

تصویر ابو عبد الرحمن الکردی

شرحی مفتاح الآداب

له زانستی نه خودا

دانی:

ماموستا مهلا عبدالکهریمی مومریس
(گوری پر نور بیت)

شهرج و لیکدانه وی:

عبداللہ مهلا نه حمده، نه حمده دثاوی



شہرحی

﴿مفتاح الآداب﴾

لہ زانستی نہ خودا

دانانی

مامؤستا مہلا عہدولکهریمی مودہ پریس

(گوپی پر نور بیٹ)

شہرح ولیکدانہ وہی

عہدوللا مہلا نہ حمہد، نہ حمہدئاوایی

یہ کہم چاپ

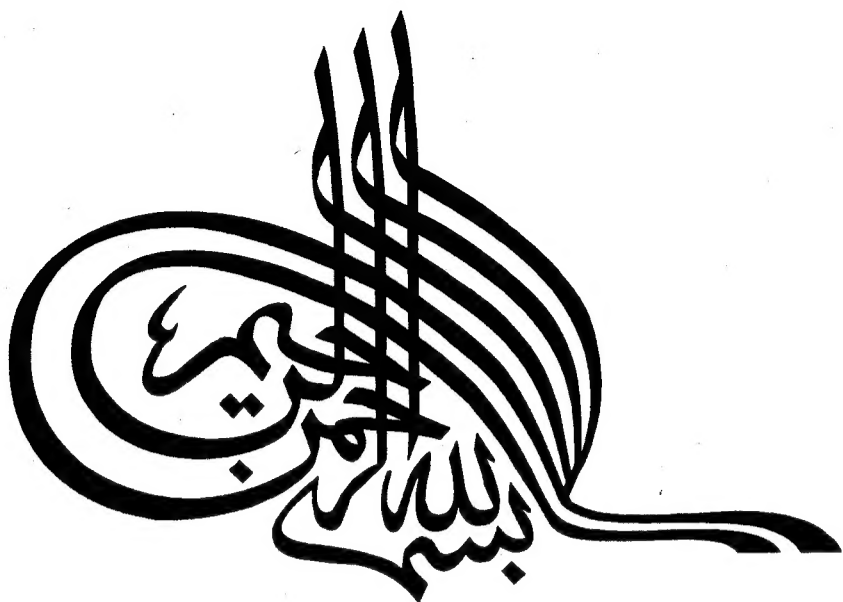
۲۰۱۳ - ۱۴۳۴

سرشناسه : احمد آوايي، عبدالله، ۱۳۵۵.
 عنوان قراردادى : مفتاح الآداب. كردى. شرح
 عنوان و نام پديدآور: شه رحى [مفتاح الآداب] له زانستى نه خودا دانانى عه بدولكه ريمى موده ريس
 شه رحى و ليكدانه وهى عه بدوللا مه لا نه حمده، ناوايي
 مشخصات نشر : سنندج: انتشارات شيعى، ۱۳۹۱
 مشخصات ظاهرى : ۳۵۲ ص.
 شابك : ۹۷۸-۶۰۰-۶۳۵۸-۱۹-۲
 وضعيت فهرست نويسى: فييا
 يادداشت : كردى
 موضوع : مدرس عبدالكريم، -۱۳۸۴-۱۳۸۳ مفتاح الآداب-تقد و تفسير
 موضوع : زبان عربى -- نحو
 شناسه افزوده : مدرس، عبدالكريم، ۱۳۸۲-۱۳۸۳ — مفتاح الآداب. كردى. شرح.
 رده بندى كنكره : ۱۳۹۱ ۷۰۴۷۲۲۲ م ۳۷ م ۶۱۵۱/۲۱
 رده بندى ديويى : ۴۹۲/۷۵
 شماره كتابشناسى ملي : ۲۹۷۳۱۲۸

پيناسى كتيب

ناوى كتيب : شه رحى (مفتاح الآداب)
 بابهت : ثاينى - زانستى نه خو
 نووسينى : ماموستا مه لا عه بدولكه ريمى موده ريس، (گورى پر نور بيت)
 راڤيار : عه بدوللا مه لا نه حمده، نه حمده ناوايي
 بيت چنين : نه حمده نه جمه دين هه ورامانى
 ديزاينى بهرگ، و ناوه وه :
 هه له چن : عه لى حاجى زه لى
 چاپخانه :
 سالى چاپ : ۱۴۳۳-۲۰۱۲
 تيراژ : ۱۰۰۰ دانه

رخ : ۱۳۰۰۰۰ تمه
 قيمت : ۰۰۰۰۰ تومان



﴿پیرستەکان﴾

- پیشەکی پاشیار "الشارح"ی، کوردی: (۹)
- ﴿میژوووی سەرھەلدان، و نەشوفاکردنی زانستی نەحو﴾ (۱۳)
- پوختەیک لە بیژگرافیا، و کەسایەتیی، ﴿مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەپرەس﴾... (۳۲)
- ﴿پوختەیک دەربارە (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ)﴾: (۷۳)
- * ئیعرابی (بسم الله الرحمن الرحيم): (۷۸)
- ﴿أما بعد﴾: (۷۹)
- پێناسەی زانستی ﴿نەحو﴾: (۸۰)
- ﴿ووشەئە نەحو﴾: (۸۱)
- ﴿پوختەیک دەربارە پێناسە "تعريف"ی، دروست و تەواو﴾: (۸۱)
- سودی زانستی نەحو: (۸۲)
- کەلیمە سێ بەشە: (۸۴)
- * کەلیمە سێ بەشە: ئیسم، فەعل، حەرف: (۸۶)
- ﴿هۆی حەصر کردنی کەلیمە لە سێ بەشدا﴾: (۸۷)
- ﴿تایبەتە نەندییەکانی ئیسم﴾: (۸۸)
- ﴿مۆنصەریف و غەیرە مۆنصەریف﴾ (۱۰۴)
- ﴿(معرفة: مەعرفە) چی یە؟﴾ (۱۰۸)
- ﴿پارناوەکان: الضمائر﴾ (۱۱۰)
- * ضمیری مۆتەصیل دووبەشە : (۱۱۳)
- ﴿دانانی (ضمائر) بۆچی یە؟﴾ (۱۱۴)
- * نەگۆنەکانی لکاندنی ضمیر لە پێنج جێگادایە : (۱۱۵)
- ﴿دەربارە ضمیر الشان﴾ (۱۱۵)
- ﴿ناوی ناسرا و: عەلەم﴾ (۱۱۷)
- ئیسمی نیشارە: (۱۲۸)

- ﴿المعرّف بأداة التعريف﴾..... (۱۳۱)
- ﴿بهشه کانی نهلف و لام﴾..... (۱۳۱)
- مهوصول..... (۱۳۴)
- مهوصولی نیسمی دوو بهشه : (۱۳۵)
- ﴿المعرّف بالاضافة﴾..... (۱۳۷)
- المعرّف بالنداء : (۱۳۸)
- ﴿دریژه باسیک له باره ی حرفه کانی نیدا﴾..... (۱۳۸)
- ﴿الباب الأول: في العمدة﴾..... (۱۴۳)
- ﴿المُبتدا﴾..... (۱۴۳)
- ﴿الخبْر﴾..... (۱۴۴)
- ﴿یاسای گشتی له مویته داو خه بهر دا﴾..... (۱۴۴)
- ﴿نهو شوتنانه ی که حمزفی مویته دایان، تیاداپیژیسته﴾..... (۱۴۸)
- ﴿باسی مویته دا، و خه بهر﴾: (۱۴۹)
- خه بهر سی بهشه: (۱۵۳)
- ﴿حرفه کانی موشه بییه بیلفیعل﴾..... (۱۵۶)
- ﴿"دو باره ی هه مزه ی" "آن"﴾..... (۱۵۹)
- ﴿له سیزده جینگادا هه مزه ی (أن) مه کسور ده بیت﴾..... (۱۶۰)
- ﴿له چوار جینگادا (جائز الوجهین)ه، و ففتح و که سر دروسته﴾..... (۱۶۱)
- ﴿حاله ته کانی "کان"﴾..... (۱۶۱)
- ﴿حاله ته کانی "لکن"﴾..... (۱۶۲)
- ﴿باسی (لعل)﴾..... (۱۶۳)
- ﴿حاله ته کانی "لعل"﴾..... (۱۶۴)
- ﴿باسی "ما"، و "لا"ی موشه بییه به "لیس"ه، و باسی "آن" و "لات"﴾..... (۱۶۷)
- ﴿باسی (لا) بۆنه فی جینس﴾..... (۱۷۰)
- ﴿باسی نهفعالی نا قیصه﴾..... (۱۷۱)
- * ﴿ظرف) دوو بهشه: (متصرف، غیر متصرف)..... (۱۷۶)

- ﴿خەبەرى ئەفعالى ناقيصە﴾..... (۱۷۷)
- ﴿(ليس) وهك (عسى) وايه﴾..... (۱۷۸)
- * ئەفعالى ناقيصە سى بەشن:..... (۱۷۹)
- ﴿باسى ئەفعالى موقارەبە﴾..... (۱۸۰)
- ﴿باسى ئەفعالى قولوب﴾..... (۱۸۵)
- ﴿تاييە ئەندىيە كانى (أفعال القلوب)﴾..... (۱۸۸)
- ﴿باسى فاعيل﴾..... (۱۹۲)
- ﴿كەى فاعيل ۋەمىرى شاراۋە (مستتر) دەيىت؟﴾..... (۱۹۴)
- ﴿باسى نايب فاعيل﴾..... (۲۰۰)
- ﴿الفعل المضارع﴾..... (۲۰۱)
- ﴿مەرجه كانى ئەمەل كەردنى (أذن)﴾..... (۲۰۱)
- ﴿لەيىكچۈنى (لم) و (لما)﴾..... (۲۰۳)
- ﴿لامى ئەمر، و فيعلى ئەمر﴾..... (۲۰۵)
- ﴿ئەلامەتى جەزم لە غەيرى ناقيصدا﴾..... (۲۰۷)
- ﴿ئەۋرستەيەى كە غەطف كرايىتە سەر (جزاء، شرط)﴾..... (۲۰۹)
- ﴿(أشياء الستة: شەش شتە كە)﴾..... (۲۱۲)
- ﴿باسى (من)، و (ما)، و ھى تىرىش...﴾..... (۲۱۵)
- ﴿لەفەزى (ما) لە قورئانى پىرۇزدا﴾..... (۲۱۵)
- ﴿لەقورئانى پىرۇزدا (سەاء) بە پىنچ جۆر ھاتوۋە﴾..... (۲۱۶)
- * لە قورئانى پىرۇزدا، لەفەزى (آتى) بەسى شىۋاز بەكار ھىتراۋە:..... (۲۱۷)
- ﴿ھاتنى (من) بۆ غەيرى عاقل﴾..... (۲۱۹)
- ﴿باسى مەفعول بە﴾..... (۲۲۱)
- ﴿باسى مونادا﴾..... (۲۲۳)
- ﴿باسى مەفعول مۇتلەق﴾..... (۲۲۴)
- * رۈۈنكەردنەۋە: عامىلى سەر مەفعول مۇتلەق دەبنە سى بەش:..... (۲۲۴)
- ﴿دەربارەى مەفعول مۇتلەق﴾..... (۲۲۵)

- ﴿باسى مفعول له﴾..... (۲۲۹)
- ﴿باسى مه مفعول فيه﴾..... (۲۳۰)
- ﴿ظرف و مفعول فيه﴾..... (۲۳۰)
- ﴿المفعول معه﴾..... (۲۳۳)
- ﴿باسى موسته سنا﴾..... (۲۳۷)
- ﴿باسى له فزى (غير)﴾..... (۲۴۱)
- ﴿باسى (ألا) و (لا سيما)﴾..... (۲۴۲)
- ﴿وشهى (سى) له (لا سيما) دا﴾..... (۲۴۳)
- ﴿باسى حال﴾..... (۲۴۵)
- ﴿باسى ته مـيز﴾..... (۲۵۰)
- ﴿باسى ژماره كان﴾:..... (۲۵۸)
- ﴿باسى نه و نامرانه‌ى كه فيعلى موضوع مه منصوب ده كهن﴾..... (۲۷۴)
- ﴿باسى ستييم: باسى مـجرورات، و مـجزومات﴾..... (۲۷۵)
- ﴿حـدرفه جـدړه كان﴾..... (۲۷۵)
- ﴿پوخته باسيك دـرباره‌ى حـدرفه جـدړه كان﴾..... (۲۷۸)
- ﴿له ماناكانى "ألى"﴾..... (۲۸۴)
- ﴿إلى: بـز (انتهاء غاية) كـوتايى مـهـبـسته.﴾..... (۲۸۴)
- ﴿ماناكانى "فى"﴾..... (۲۸۷)
- ﴿باسى (حتى)، و شتوازي تيـعـرابى جـومـله كان﴾..... (۲۹۰)
- ﴿ماناكانى "لام"﴾..... (۲۹۱)
- ﴿ماناكانى "رب"﴾..... (۲۹۲)
- ﴿ماناكانى تـرى "عن"﴾..... (۲۹۶)
- ﴿رباسى (تشبيه)﴾..... (۲۹۸)
- ﴿باسى (مـذ - مـنـذ)﴾..... (۲۹۸)
- ﴿حـالـه تـه كـانـى "تـاء"﴾..... (۳۰۰)
- ﴿دـدـرباره‌ى بـانـى قـهـسـم﴾..... (۳۰۱)
- ﴿باسى "حاشا و عدا و خلا"﴾..... (۳۰۲)
- ﴿كـور تـه يـه كـ دـدـرباره‌ى كـتـيـبـى "أغـوـذ ج فى النـحو"﴾..... (۳۰۶)
- ﴿ليـكـچـوونى نـيـوان ظـرف و جـار و مـه جـرور﴾..... (۳۰۷)
- ﴿دـدـرباره‌ى تـه عـهـلـلـوق بـه سـتـن﴾..... (۳۰۷)
- ﴿باسى نـيـضـافـه﴾..... (۳۰۹)

- ﴿باسى موزاف﴾..... (۳۱۲)
- ﴿باسى مەجزومات﴾..... (۳۱۵)
- ﴿الباب الرابع: في العوامل من الفعل، و شبه الفعل، و غيره﴾..... (۳۱۹)
- فيعل دوو جۆره: (۳۱۹)
- جۆره كانى فيعلى مومعه ددى: (۳۲۱)
- باسى فيعلى مومعه صريف، و جاميد: (۳۲۳)
- ﴿باسى (أفعال المدح والذم)﴾..... (۳۲۶)
- باسى شيبه فيعل: (۳۳۹)
- مەصدەر: (۳۳۹)
- نيسىمى فاعيل: (۳۴۹)
- ﴿باسى نيسىمى مەفعول﴾..... (۳۵۲)
- باسى صيفه موشه بيبه: (۳۵۴)
- باسى نيسىمى تەفضيل: (۳۵۷)
- باسى الظرف و جارومە جرور: (۳۶۰)
- باسى (أسماء الأفعال): (۳۶۱)
- ﴿عطف البيان﴾..... (۳۷۲)
- ﴿التأكيد﴾: (۳۷۵)
- ﴿به دهل﴾: (۳۷۶)
- * به دهل چوار جۆره: (۳۷۷)
- ﴿عطف النسق﴾..... (۳۸۰)
- ﴿الأسئلة والأجوبة، على (مفتاح الآداب) في النحو﴾..... (۳۸۷)
- ﴿بەرھەمە كانى ترى راڤيار، "الشارح"﴾..... (۳۹۹)

پیشہ کی راقیاری "الشارح" سی، کوردی:

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَ نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَ مِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَ أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ)
(آل عمران: ۱۰۲)

(يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا) (النساء: ۱)

(يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيداً يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزاً عَظِيماً) (الأحزاب: ۷۰ - ۷۱).

أما بعد: فإن أصدق الحديث كتاب الله وخير الهدي هدي محمد ﷺ وشر الأمور محدثاتها، وكل محدثة بدعة وكل بدعة ضلالة وكل ضلالة في النار.

پاشان: هیشتا تهمینی شەش سالییم پر نه کردبوویدوه، و له قوتابخانه وه نه گیرابووم، به که متر له مانگیك له کاره ساتی کیمیابارانی شاری هه له بجه (۱۹۸۸)، جه نابی باوکم "ماموستا مهلا نه هه دی، نه هه دنه ناوا" (گۆری پر نوور

بیت)، لە سەفەرینکی شاری بەغدادی پایتەختی عێراقدا، دەستی گرت، و لە گەڵ خۆیدا بردمێه ئەو داروسسەلامەدی ھارونە ڕەشید، و ئەبوجەعفەری مەنصور!

نازانما چ ھۆکاری پالێنەری سەرەکی بوو، بەم زاتەو، بۆ ئەوەی بکاتە ھاوسەفەری خۆی، بەلام ئەوەندە گومان دەبەم، کە بە تاییەتی بۆ خزمەتی عدەللامە، وشافیعی زەمانی خۆی، جەنابی مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپس، و پیری پیشەوای تەریقەت، و خواناسی ڕەببانی، شیخ موحەممەد عوسمان سیراجەددینی نەقشبەندیی دووھمی بردم، "گۆرپان پەر نوور، و کاروانیان پەر پەتوور بیت"، ئیستا ھەك دەزوویەکی زۆر باریکی خەیلالوی لە بیرم ماو، کە چوونە بارەگای (قطب العارفین: شیخ عەبدولقادر گەیلانی)، جەنابی باوکم پیش ئەوەی خۆی بگاتە پیشەو، منی بەرەو زوور، و حوجرە تاییەتەکی جەنابی عدەللامە مودەرپس ئاردا! و ھیشتا لە بەر چاومە مەلایەکی ڕۆح سوک، لە سەر میز، و قەنەفەییەکی سادەیی ئەو کاتە لە ژورئ تەشریفی دانیشتبوو، و دوای کەمێک باوکم بە شوێنمدا ھات! و ھەردوو کمان زیارەتی مامۆستامان کرد، و ئیتر لێرەدا خەیلالە کەم شۆراوەتەو، و نایەتەو بیرم، بزانی چی گوترا؟ و چی گوزەر؟!!

بە ھەر حال، ئەم ھەوێنی لە خزمەتدا بوونە مامۆستای مودەرپس، خوای گەورە کردییە ئامرازی خوێستنی زانستی شەریعی، و دواتر لە دڵدا شیرین بوونی زانیایەکی مەزنی، ھەك عدەللامە مودەرپس "رحمە اللہ!"

دوای ئەوەی کە باوکم بە ڕەحمەتی خوا چوو، لە کۆتایی ئەوە دەکانی سەدەیی رابردوودا، لە نشینگەی خۆمان لە ھەورامانی دیوی کوردستانی عێراق، چاوردلەم بە زانستەکانی شەریعت ڕووناک بوونەو، و لەو نێوەندەدا تا ڕادەیەك کتیبەکانی جەنابی مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپس، جیگای سوودم بوون،

و تا دواتر و لە ساڵی (۱۹۹۹)، رۆژتمە دیوی کوردستانی ئێران، بە مەبەستی
فەقیهەتی، و تەنانت تا ئەو کاتەش لێم ڕوون نەبووبووە، کە جەنابی شیخی
مودەررەیس، خواوەنی ئەو هەموو کتێب، و بەرھەمە دانسقە جۆراوجۆرانە.

لەو کاتی خۆیندەمدا زۆر جار سەردانی مامۆستا شیخ زاهیدی
فاروقی (مامەم)، لە شاری مەریوان دەکرد، و لە کتێبخانەکی سوودمەند
دەبووم، و لەویدا، و لەو کاتەدا بە خزمەت کتێبی (رسائل العرفان، فی الصرف
والنحو، والوضع، والبيان)، مامۆستای مودەررەیس گەیشتم، کە لە چوار پەرە
پێکھاتوو، لە چوار زانستی جیاوازا، لەو کتێبە کەم لە مامەم وەرگرت، و
هێنامەو دیوی کوردستانی عێراق، و دوای مۆتالا، و گوتنەوێ بە دەرس، و
دیراسەکردنی زانیم کە بەشە نەحوییەکی کە ناوی ناوەتە (مفتاح الآداب)، زۆر
پڕ بایەخە، و بۆیە هات بە خەیاڵمدا شەرحیکی کوردی لە سەر بنووسم، و دوای
ئەوێ کە سوپاس بۆ زاتی ئەقەدەسی حق تەعالا، بەرھەمەند بووم، بە زانستی
شەری، پڕۆژە کەم دەستپێکرد، و بەم شیوازەم گەیاند، کە ئێستا لە
بەردەستاندا!

سوپاس و ستایش بۆ خودای پەرورەدگار، کە کردمیە خزمەتکاری
زانستەکانی شەریعت، و ھەروەھا گێڕامی بە خزمەتکاریکی گەجەکی
بەرھەمەکانی عەلامەییەکی وەک، جەنابی مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەررەیس.

سەبارەت بە شەرحە کە تا رێژەییەکی توانیومە، مەبەستەکان بە درێژی
ڕوون بکەمەو، و لەمەشدا سوودم لە سەرچاوە مەزنەکانی نەحو، ھەر لە
عوامیلی جورجانی، تا ئەلفیە، و شەرحە جۆرەجۆرەکانی وەرگرتوو، و ھێندە
ھەبە، کە جەنابی مامۆستا لە (مفتاح الآداب)دا، پرسیار و ھەڵامی داناو،

سەبارەت بە کاکلەى باسەکان، مەن ئەو پەرسىيەر، و ەلەمانەم نەکردۆتە کوردى، چونکە مانايان لە تێکرای شەرحەکەدا ەدە، و پتۆستى بە دووبارە کردنەو نەدەکرد، و سەرچەمیانم کۆکردۆتەو، و لە کۆتايى کتیبەکەدا دامناون، کە جینگای سوودى خۆيان.

لە کۆتاييدا ديسان سوپاسى پەرورەدگارى مەزن دەکەم، کە يارمەتيدام بۆ شەرحکردنى مەتبەكى مەزنى لەم جۆرە، کە ەم خەزمەتە بە يەکیک لە زانستەکانى شەریعت، و ەم خەزمەتە بە يەکیک لە گەرە زانايانى مەزنى ئىسلام، و گەلەکەمان، و بەندەى ناتەوانيش ەرگیز بانگەشەى شارەزايم لەم بوارەدا نەکردوو، و تەنها خۆم بە خەزمەتکاری زانست وزانايان زانیو، و ەيوادارم قوتايى، و خۆتەرى بەرپۆز، ەر ەلەيەکی بەرچاو کەوت، خۆى چاکى بکات، يان بيباتە خەزمەت زانا، و مامۆستايەکی بەرپۆز و دروستەکەى لە جینگادا دابنیت، و مەن لە سەر ياسای (ما لا یرک کله، لا یرک جلّه) رۆشتوم، و دەنا ەرگیز خۆم بە مەردى ئەم مەیدانە نازانم، و ديسان لە خوای پەرورەدگار دەپارێمەو، بەم خەزمەتە بچوکە لەقى و قوتاييانى کورد سوودمەند بکات، و ئێمەش لە بەرەکەتى زانست بەرەمەند، و بەرەمەندتر بێن..... آمین

خەزمەتگوزارى زانستەکانى شەریعت

عەبدوللا مەلا ئەحمەد، ئەحمەدئاوایى

٢٠١٢ - ٢ - ٢٧

٥- رەبیعوالثانی - ١٤٣٣ هـ

سەنە - رۆژەلانى کوردستان

﴿مىژووى سەرھەلدان، و نەشو نەما کردنى زانستى نەحو﴾

ريخوشکردن :

بە راستى عىلمى (نەحو) گەلىك گرنگە، ئەوھى تا لەم مەيدانەدا نەبىت، نازانەت چەندە بە بايەخە، و چەند پالەشتىكى بەھىزە بۆ تىگەشتن لە مانای قورئان، ھەرۆك مامۇستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس دەفەر مۆيت:

بەبى صەرف، و نەحو، دەس نادا بۆ كەس

فــــــــــــامى ئەساسى دىنى موقەددەس^(۱)

وہ ئەم زانستە بنەمايە، بۆ تامەزرويانى زانستە ئىسلامىيەكان، ھەر بۆيەش زانايەكى وەك شىخ (عبدالقادر عبدالعزيز) لە كتيبي (الجامع في طلب العلم الشريف) دا دەفەر مۆي: ئەوھى "نەحو" و "صەرف" نەزانەت، فەتوای لى وەر ناگيرئ!

جا لە مىژووى بەرھە و پيشچوونى زانستى نەحو دا، كتيبيك كە سەرمەشقە، و دەبى لە سەرھەتاي نووسىنەوھى ئەم مىژووەدا باسى بكەين، بريتىيە لە (الكتاب)ى، زانای مەزنى نەحو، (سىيەوھي)، كە لە پرووى سەرھەتاي بوون، و ساكارى خۆيەوھ پىنگەيەكى گرنگى لەو مىژووەدا داگير كردووە، كە سەرچەم ئەو ياسا، و پيسا، و بنەمايانەى كە لەم كتيبەدا دەبينرین، رەوگەى گشتىي ريزمانى عەرەبين، و ئەمەش ناكريت، سەرچەمى

(۱) لە گوڤارى (پىنگاى شەرخ)، ژمارە (۵)، بەھارى (۲۰۱۲)، ل. ۱۳۰ - ۱۳۶ بڵاوكراوئەتەر.

(۲) پيشەكى (شەرحى تەصرىفى زەھجانی)، نووسراوى: مامۇستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس، "گوڤرى پر نوور بيت"، ل. ۶، چاپى ۲۰۰۸، سنە.

وہك مولكى سىبەوہیہى بهیتریتە ئەژمار، بەلكو جەنابیان كۆكەرەو، و نامادەكەرى كۆششیکى بەرزاران، و لە میژنیە لەم بوارەدا، و یەكخەرى زۆرینەى ئەو ھەولانەى، و لە دوا قوناغى ئەم پوختە باسەدا، بە درێژى دەچینە سەر باسى خۆى و كتیپەكەى، و دەكریت لەم بەركۆلە میژوویەدا، ئەم بابەتە، لە چەند باسیكدا بنووسینەو:

- باسى یەكەم: ووشەى نەحو.
- باسى دووهم: پێناسە، و سوود، و باسەكانى نەحو
- باسى سێهەم: كەلىمە، و كەلام، و بەشەكانیان.
- باسى چوارەم: بەشەكانى كەلىمە.
- باسى پێنجەم: ھۆى حەصر كردنى كەلىمە، لە سێ بەشدا.
- باسى شەشەم: یەكەم داھێنەرى زانستى نەحو.
- باسى حەوتەم: فاكتەرەكانى پەیدا بوونى زانستى نەحو.
- باسى ھەشتەم: زانستى نەحو، لەدواى (أبى الأسود الدولى).
- باسى نۆیەم: بايەخ و تايبەتەندیەكانى بەرھەمەكانى سىبەوہیہى .
- باسى دەھەم: قسەيەك بۆ ئەوانەى بى بايەخ دەروانە زانستى نەحو.

﴿باسى یەكەم: ووشەى نەحو﴾

لەزمانەوانیدا نەحو بۆشەش مانا بەكار دەھێتریت.
 أ. بەماناى (مئل: وەك)، شوونە: "جائنى صبى لحوك" واتە: مثلك.
 ب. بەماناى ئاراستە، وەك "ذهب لحو البيت" واتە: جهة البيت.

- ج. بەمانای مەبەست (قصد)، وهك: "نخوت نحو زيد"، واتە: قصد زيد.
- د. بەمانای جۆر (نوع)، وهك: "هذا الشيء على أربعة أنحاء" واتە: أربعة أنواع.
- ه. بەمانای ئەندازە گیرى (مقدار)، وهك: "أخذت نحو ألف" واتە: مقدار ألف.
- و. بەمانای جینگا (موضع)، وهك: "قصدت نحو زيد" واتە: موضع زيد.

﴿باسى دووهم: پێناسە، و سوود، و باسەکانى نەحو﴾

نەحو: چەند بنەماو یاسایەكە، كە بە ھۆیانەو، چۆنیەتى كۆتایی كەلىمەیان پى دەناسرێت، لەپرووی (ئىعراب، و بیناء) ەو.

باس، و بابەتەکانى، واتە: ئەو بابەتەى كە نەحو باسى لێو دەكات، (كەلىمە، و كەلام) ە.

سوودەكەى: پاراستنى زمانە، لە ھەڵە، بە گوێرەى ئەو یاسایانە.

وہ (اللفظ): بریتىيە لەو دەنگەى كە لە یەكێك، لە بەشەكانى دەمەو دەردەچیت، و دەم تىايدا كارىگەرە، ئەگەر ئەو لە فظە بى مانا بوو، ئەوا موھمەلە، وهك (دیز)، كە موھمەل و بى مانایە، و ئەگەر خاوەن مانابوو، ئەو، مەوضوعە، وهك (زید)، كە خاوەن مانایە، و بۆ واتایەك دانراو.

﴿باسى سێیەم: كەلىمە، و كەلام، و بەشەکانیان﴾

پێناسەى كەلىمە: بریتى یە لەو لەفزی كە لە دەمەو دێتە دەرى، وە دانراو، بۆ مانایەكى موفرەدى غەیرە مۆرەكەب، وە كەلىمە سى بەشە:

(الأسْم): ئەوھىيە كە لەخودى خۆيدا واتايەك دەگەيەنیت، واتە، پێویستی بە كە لیمە يەكى تر نى يە، كە نەگەلیدا باس بكریت، وە ماناكەى پەيوەست نى يە، بەيەكێك لەكاتەكانەو، وەك (زید ، علم، عالم) كە (زید) لەفزیكە لەدەم دیتە دەری وە دانراو، بۆ مانایەك، و مۆرەكەب نى يە، وەك (خمسة عشر)، و پەيوەست نییە، بە كاتەو.

وە نیشانەكانى ئیسم ئەوھىيە، كە (جَرّ ، تنوین) ئەلف و لامى تەعریف، وەرەگریت، وەك (الكتاب في يد أمين) كە (كتاب) ئەلف و لامى لەسەرە، و(ید) جەری چوووتە سەر، (أمين) تەنوينى كەسەرەى وەرگرتوو، وە ناوێكە ئیسنادى دەدریتە پاڵ وەك (زید فاضل) كە (زەید) موبتەدايە، و (فاضل)، خەبەرە، كە فەزڵ و پڕێزدارى ئیسناد دراو، تەو لەى (زید) و دراو، تە پالێ.

فیعَل: ئەوھىيە، كە دەلالەت بكاتە سەر مانایەك و پەيوەست بێت، بەكاتێكەو، كە یان (ماضى)یە، وەك (ضرب) یان موزاریعە وەك (يضرب) یان ئەمرە، وەك (أضرب) وە نیشانەى فیعلى ماضى، ئەوھىيە كە (تاء التانیث الساكنة)ى دەچیتە سەر، وەك (كتبت) وە نیشانەى موزاریع ئەوھىيە كە (سین) ى دەچیتە سەر وەك (سأجتهد)، و (سوف) ى دەچیتە سەر وەك (سوف أنجح) و (لم)ى، دەچیتە سەر وەك (لم أكسل من أداء واجبي) و (لما)ى دەچیتە سەر وەك: (لما أدرك مطلوبی).

وە نیشانەى فیعلى (نەمر) ئەوھىيە كە داخوای و داواكارى لێو تێدەگەین، وە (یاء مخاطب)ى دەچیتە سەر، وەك (أكرمی أملك واحفظی دینك).

حەرف: ئەوھىيە كە بە پالێشتى غەیری خۆى واتادار دەبێت، وەك (قد حان وقت العلم) كە (قد) حەرفە وە نیشانەى حەرف ئەوھىيە، كە تاییبە قەندىەكانى ئیسم و فیعَل وەرناگرێ.

(الكلام): ئەولەفەزىيە كە (مركب) ە و موفرەد نى يە، ە بەسۈدە، و يىدەنگى دەبەخشىت، ە (المقصود لذاته) بىت، واتە: مۈتەكەللىم بە مەبەستى خۆى دەرى برى، و قسەى (نائم: خەوتوو)، و (ساھى: ەلەكەر) نەبىت، ەك: (الله خالق كل شى) كە خوا فەرموويەتى: ەلەفەزە و مۈرەككەبەو بەسۈدە، و كەس قسە ناكات، بەيىستنى ئەو كەلامە، و يىدەنگى دەبەخشى و قسەى (العياذ بالله) (نائم: خەوتوو)، يان(ساھى: ەلەكەر) نى يە، ە (كلم) ئەوويە، كە لەدوو كەلىمەى مۈرەككەبى بەسۈد پىكھاتى، ەك: (قد قام)، يان بى سودىت، ەك: (أن قام).

﴿باسى چوارەم: بەشەكانى كەلىمە﴾

* كەلىمە سەن بەشە: نىسىم، فەيىل، ەرف:

أما "تَعْمَلُ" و "تُفَعِّلُ" أَوْ "تَعْمَلُ" و "لَا تُفَعِّلُ" أَوْ "تُفَعِّلُ" و "لَا تُفَعِّلُ" أَوْ "لَا تُفَعِّلُ" و "لَا تُفَعِّلُ".

۱- "تَعْمَلُ وَتُفَعِّلُ": كەلىمە عامىلىش دەبىت و دەبىتە "مەعمول" ىش، ەك فەيلى موزارىعى "يضرِب" كە عامىلىش دەبىت، ە دەشەبىتە "مەعمول" بە ەوى حوروفى جازىمە و ناصىبە، ە يان، ەك "اسم فاعل واسم مفعول" كە دەبنە "فاعل و نائب فاعل" ە ەروەھا بە ەوى ەرفى جەرو ەروامىلى ناصىبە ە دەبنە "مەعمول".

۲- "تَعْمَلُ وَلَا تُفَعِّلُ": ەندى جار كەلىمە ەمەل دەكات، كەچى نايىتە "مەعمول"، ەك حوروفى ناصىبەى "أن، لن، كي، إذن" ە ەرفەكانى

جازىمەى وەك: "لم، لما، لام الامر، لا النهي، أن شرطية" كە ئەمانە ەمەل دەكەن و نابنە مەعمول، وەك:

"أن يضرب". كە "أن"، "يضرب"ى مەنصوب كىردۈۋە، كەچى خۆى ناكىتە مەعمولى شتى تر.

۳- "تَعْمَلْ وَلَا تَعْمَلْ": ەندى كەلىمە دەبنە مەعمول، كەچى نابنە عامىل، ئەمانەش وەك ئەسمائى مۇتەمەككىنەى جامىدە، وەك "زىد، عمرو، تفى، حسن" ئەمانە كە دەبنە مەعمول كەچى ەمەل ناكەن.

۴- "لا تَعْمَلْ وَلَا تَعْمَلْ": ەندىك كەلىمە نە دەبنە عامىل، نە دەبنە مەعمول، وەك: حوروفى ەطف، وەك: "واو، ثم، لكن، (ال)ى، تعريف" وەك (الرجل)و حوروفى ئىستىفھامى وەك: (أ، هل) كە نە دەبنە مەعمول ونە دەبنە عامىل.

﴿باسى يىنجەم: ھۆى ھەسر كىردنى كەلىمە لەسى بەشدا﴾

ھۆى ھەسر كىردنى كەلىمە لەسى بەشدا، لە پرووى ھىئانى "بەلگە: دىل" ھەيە، كەئەۋانىش "الدليل النقلي"، "الدليل الاستقرائى"، "الدليل العقلى" ين.

۱- "الدليل النقلي": يىشەۋا ەلى كورپى ئەبوتالىب كەخۆى دانەرى سەرەتەى زانستى نەحوە، دەگىر نەۋە كە بە "نەبۇلئەسۋەدى دۈنلى" گوتۈرە: كەلىمە سى بەشە: "نيسم، فيعل، ھەرف".

۲- "الدليل الاستقرائي": زانايان وزمانزاسانى تاييەت بەم زانستە ھەرچى لە ھەجەکان و جىگا جۆراو جۆرەکانيان پشکاندووە، لەم سى جۆرە زياتريان نەدیووە و نە دۆزیووە تەو.

۳- "الدليل العقلي": بەھۆى ئەو ھووە کە کەلىمە يان دەلالەت ناکاتە سەر مانايەكى سەر بەخۆ، کە ئەویش ھەرفە، يان دەلالەت دەکاتە سەر مانايەكى سەر بەخۆ، بەلام پەيوەست نى يە، بەدە کىک لە سى کاتە کەووە "ماضى، مضارع، مستقبل"، کە ئەمەشيان ئىسمە.

﴿باسى شەشەم: يە کەم داھىنەرى زانستى نەحو﴾:

زۆرىنەى مێژوونوسان و بايەخ ھەران بەم بوارە، پىيان وايە، کە داھىنەرى نەحو، بريتى يە لە (أبو الأسود الولى)، بەلام بە ھەرمانى پىشەواى ئيمانداران (عەلى كورى ئەبو تالىب)، بەم کارە ھەستاوە، و ئەو پىشنىيارى پرۆژە کەى بۆ کردووە، و (أبو الأسود) لە سەر ڤاى زۆر لە زانايان ھەستاوە، بە ئىعرابى قورئانى پىرۆزىش، ئەگەر چى داھىنانى نەحو، لە لايدەن ئەم زانا بەرزەو، لە سەرەتادا ساکار بوو، بەلام ھەر جۆر بىت، لە کاتى خۆيدا ئەفراندن بوو، کە کراو، و ڤچە شكىن بوو، بۆ دواى خۆى، تا ئەم زانستە بەم ڤۆ بگات، بەم فراوانىيەى کە دەيىنين.

﴿باسی حەوتەم: فاکتەرەکانی پەیدا بوونی زانستی نەحو﴾:

زانایان دەگێڕنەوه، کە ئافەرەتێک هاتۆتە خزمەت یەکیەک لە والی یەکان، لە سەر دەمی ئیمامی عەلیدا، و گوتویهتی: «أبوي مات، و ترك عليّ مالا»، کە ئەم پرستەیهش پێچەوانەی رێزمانی عەرەبی یە، و دەبیست بلیت: «أبي مات وترك لي مالا»، ئەمەش گەیشتەوه، بە ئیمامی عەلی، و لیڕەوه پریری دەرکرد، بۆ (أبو الأسود)، کە رێساکانی زانستی نەحو دا بنیست، و یان هەندێک دەگێڕنەوه، کە کەسیک نایەتی: ﴿أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ﴾، خۆیندۆتەوه، بە کەسرهی لامی (رسوله)، کە ئەمەش هەڵەید، و مانای نادروست دەدات بە دەستەوه، جا کە ئەم هەوالەیش گەشت، بە ئیمامی عەلی، پریری دا کە (أبو الأسود)، رێساکانی زانستی نەحو دا بنیست، تا خەڵک لە هەڵە رێزمانی بە دوور بن، جا لیڕەوه یە هەندێک دەلێن: کە (أبو الأسود الدؤلي)، رەشنوسیکی یاساکانی رێزمانی عەرەبی نامادە کرد، و هاتەوه، پێشانی پێشەوا عەلی دا، و جەنابیشیان فەرموویان: (نِعْمَ مَا نَحَوْتْ)، یان (ما أحسن هذا النحو الذي نحوت)، لیڕەوه بوو، کە ئەم زانستی رێزمانی عەرەبی یە، ناوێراییه ﴿نەحو﴾!

﴿باسی هەشتم: زانستی نەحو: لەدوای (أبي الاسود الدؤلي) (١)﴾

یە کەم کەسیک کە زانستی نەحو ی لە ئەبو ئەسود وەرگرتووه، (عطاء سی، کورپی، و (یەحیا) و (نەصر سی قوتابی بوون، و لە دوای (أبي

(١) پێشەکی (شەرحی فارسی، لە سەر "مغنی اللیب"، نووسراوی: سەید عەلی حوسەینی هەمدانی، ل ۷ - ۲۲، چاپی ۲۰۰۹، ئێران.

الأسود)، تا (سبیه و یهیی)، چەند چینیك له زانایان هەبوون، و توێژینه و هەیان له سەر ئەم زانسته کردوو، بەم ریزبەندییەى خوارەو:

- چینی یەكەم: - (عبدالرحمن) ی كۆری هورمز:

ئەم زانایە نەحوی له ئەبو ئەسود وەرگرتوو، هەر چەندە بە پای هەندى له زانایان هاوشانى ئەبو ئەسودە، بەلام پای راست، له سەر ئەو یەكە كە سودى لەو وەرگرتوو، و له پرووی بنەچەناسى (الأسناب) یشەو، زۆر شارەزا بوو، و له چینی یەكەمى سوودمەندەكان له (ئەبو ئەسودى دۆلى)، دێتە ئەژمار.

- چینی دووهم:

- ۱. (عنبسة بن معدان)، كە بە (فیل) ناسراو، و نەحوی له ئەبو ئەسودەو وەرگرتوو.

- ۲. (یحیی بن یعمر).

- ۳. شقى عدوانى.

- ۴. (نصر بن عاصم أیثى)، كە نەحوی له (یحیی بن یعمر) وەرگرتوو، و له شارەزایانى ئیعرابى قورئان بوو.

- ۵. (میمون أقرن)، كە نەحوی له (عنبسة) وەرگرتوو.

چینی سێهەم:

۱. (أبن أبى عقرب).

۲. (عبدالله بن أبى أسحق حضرمي). ئەم زانایە، نەحوی له (یحیی بن یعمر)

و (نصر بن عاصم) و (میمون أقرن) وەرگرتوو، و هەر وەها خواوەنى

خویندنه‌وه‌ی نایه‌تی خو‌ی بووه، بۆ قورئانی پیروژ، بۆ ئه‌وه‌، نایه‌تی (... إن البقر تشابه علينا...)، به (إن البقرة تشابهت علينا) خویندۆته‌وه، واته، له جیگای (البقر)، ووتویه‌تی: (البقرة)، و شه‌ده‌ی له سهر شیئی (تشابه) داناوه، و (تاء)ی، ته‌ئنیسی پێوه لکاندوه، هه‌رچهنده زانایانی بواری زانسته‌کانی قورئان لهم باره‌یه‌وه په‌خنه‌یان گرتوه، و به خویندنه‌وه هه‌له، و لاوازه‌کان ناوزه‌دیان کردوه، به‌لام ئهم خویندنه‌وه‌یه، له لایه‌ن (أبو حیان)ه‌وه، به دروست له‌ رووی نه‌حویه‌وه هاتۆته ئه‌ژمار، وه هه‌روه‌ها نایه‌کانی (الزانية والزانی)، و (السارق والسارقة)ی، به مه‌نصوبی خویندوه‌ته‌وه.

— جینی چواره‌م :

۱. (أبو عمرو، بن علا البصري)، كه یه‌كینه‌كه له‌ هه‌وت قورئانخوینه‌ باشه‌كان، و زانایه‌کی به‌رجه‌سته، و مه‌زن بووه، بۆ ئه‌وه‌، له‌ نایه‌تی (وما ليَ لا أعبد الذي) دا، به‌ فته‌حه‌ خویندوه‌یه‌یه‌وه، و گوتویه‌تی به‌ سكون خویندنه‌وه‌ی، وه‌قفی لی دروست ده‌بی‌ت، و دوا‌ی وه‌قفیش گوتی (لا أعبد)، له‌ پله‌ی ده‌ستپێکردن (ابتداء) دایه، و له‌ ده‌ره‌نجامدا نه‌فی کردنی عیاده‌ت دیته‌ دی!

۲. (عيسي بن عمر الثقفي)، زانایه‌کی مه‌زنه، و نه‌حو‌ی له (أبو عمرو البصري)، و (أبو الأسود الدؤلي) وه‌رگرتوه، و دانه‌ری کتیه‌کانی (الاکمال) و (الجامع)ه‌، له‌ وه‌صفی ئهم زانایه و کتیه‌کانیدا، گوتراوه:

بطل النحو جميعاً كله	غير ما أحدث عيسى بن عمر
ذاك إكمال، و هذا جامع	فهما للناس، شمس و قمر

ئەم زانا، ۋە ئىككىنچى گوتتو، ۋە تەنەت عەرەبە كانىش
 لىي تېنە گەشتون، لە كاتىكدا رستە كانىش لە پروى رېژمان، ۋ
 زمانە وانىيە دەروست بوون، بۆ وىنە، جارىكيان كە لە مال ھاتۆتە دەروە،
 سەير دەكات، خەللىكى زۆر چاوەروانى دەكەن، ۋ لىي كۆبۆنەتەو،
 ئەویش پىي گوتتون: (ما لَكُمْ نَكَاكَاثُمْ عَلَيَّ، كَتَكَاكُؤُكُمْ عَلَيَّ ذِي جَنَّةٍ،
 إِفْرَنْقُؤْا عَنِّي)، واتە: چى بوو، كە لىم كۆ بۆنەتەو، ۋ دەلىي دەورى
 كەسىكى شىتان داو، دەى دورور بکەونەو، لىم!
 ۳. (بكر بن حبيب سەمى)، كە نەحوى لە (ابن ابى اسحاق) ۋە رگرتو.

— چىنى پىنجەم:

۱. (يونس بن حبيب)، نەحوى لە (أبو عمرو، بن علاء) ۋە رگرتو، ۋ
 مامۆستاي (سىبەو ھەي) بوو.
 ۲. (خليل بن أحمد الفراهيدي)، لە زانا مەزەنە كانى نەحو، ۋ مامۆستاي
 (سىبۆيە) بوو، ۋ زۆر بەى راكانى، لە كىيى (الكتابى)، سىبەو ھەيدا
 ئامازەيان پىكراو، ۋ لە (۳۷۶) باسدا، سوودى لە فەراھىدى ۋە رگرتو،
 ۋ لەو كىيەدا چى دەستەواژەى (سألته قال...) ى تىاداى، مەبەست پىي
 فەراھىدى، ۋ لە يە كەمى ئەو زانا يانە، كە سەرجەمى پىتە كانى لە دىرېك
 شىعدا كۆكردۆتەو، كە دەلىت:

صف خلق جود، كمثل الشمس، إذا بزغت

يخطي الضجيع، بها نخلاً قطار

واتە: خەسلەتى بەخشندەيى، وەك ھەتاوى پۈتە وايە، كە لە بەرامبەر دارخورمايە كەدا تيشكىك دەبەخشىت، واتە بەخشندەيە كەي ھەموو كەس دەگرىتەو، و ھەر كەسە، و بە گۆرەي خۆي!

— چىنى شەشەم:

۱. (نضر بن شمیل)، لە ھۆزى (بەنى مازن)ە، و قوتابى فەراھىدى بوو، زۆر ھەزارو كەمدەست بوو، ھەر وەك چۆن فەراھىدىش كەمدەست بوو، لە كىتى (طبقات النحويين)دا نامازە بەو دراو، كە كاتىك ھەزارى زۆرى بۆ ھىناو، پوو، و خوراسان كۆچى كردوو، جا لە بەصرە خەلكىكى زۆر بەرپان كردوو، كە زۆريان زانا، و بە دەسلەت بوون، كاتىك گەشتوونەتە (مەزىد)، نەضر دانىشتوو، و گوتوويەتى: (يا أهل البصرة، تعز علي مفارقتكم، و الله لو وجدت كل يوم كئِلْجَةً مِنْ باقلا، ما فارقكم!)، واتە: ئەي خەلكى بەسرە، دوورى لە ئێو، لە سەرم زۆر گرانە، سۆند بە خوا، ئەگەر ھەر رۆژىك پىر تيانەيەكى بچوك، پاقلەم ھەبوايە، بە جىم نەدەھىشتن، و لىتان دوور نەدەكەوتەو!! بەلام لە ناو ئەم ھەموو جەماوەرەدا كەسەك نەبوو، ئەو بەشە پاقلە، كەم و ھىچەي بۆ داين بكات، و ناچار مىلى پىنگاى گرتوو، و پۆشتوو، بۆ خوراسان!

۲. (سىويە، عمرو، بن عثمان بن قنبر)، لە گوندى (بيضاءى)، نرىك شارى (شیراز) ھاتۆتە دىناو، و پۆشتوو بۆ خۆيەدن بۆ بەصرە، و لە باشترین قوتابىيەكانى خەلىلى فەراھىدى بوو، و مامۇستاكانى برىتين لە (يونس بن حبيب)، و (خەلىل)، كە زياتر سوودى لە (خەلىل) وەرگرتوو،

و ههروه ها لای (ئه خفهش) یش، خویندوو یه تی، و کتییی (الکتاب) یی داناوه، که دهیان جار چاپکراوه ته وه، و جینگای سودیکی زۆره، و (موبه رید)، که زانایه کی مه زنی نه حوه، ئه و کتییه سیبه وه یهیی به (دهریا) ناو بردووه.

* **تیبینی:** له فزی (سیبۆیه)، له زمانی فارسیدا، له دوو ووشه پیکهاتووه، (سیب) له گه ل (وێه)، که (سیب، واته: سیو)، و ئه وی تریش، واته: (بۆن)، و دوا جار (بۆنی سیو) ده رده چیت، که له بهر چهند هۆیه ک ئهم ناوه ی لی نراوه:

- هه ر به زگماکی بۆنی سیوی لی هاتووه.
- یان به مندالی دایکی به سیو زیاتر سه رقالتی ده کرد، و ده یخلافاندا
- یان له بهر ئه وه ی زۆر جوان بووه، و گۆناکانی وه ک، سیوه سووره و ا بوون، بۆیه و ا ناو نراوه!

به هه ر حال سیبه وه یهیی، له سالی (۱۶۱ هـ) کۆچی دوا یی کردووه، و له (به سه ره)، یان (ساوه)، یان گوندی (بیضاء) به خاک سپێردراوه.

﴿باسی نۆیه م: بایه خ و تاییه ته ندی به ره مه کانی سیبه وه یهیی﴾

سیبه وه یهیی، له هه زری تیژی خو ی، و تیرواینه قوولسه کانی مامۆستا کانیه وه کتیییکی نووسی، که له رووی زمان و ئه ده ب و ره وان بیژی و ئه وانه وه بی وینه یه، و خاوه نی بایه خییکی زانستی، و ههروه ها میژوویه، و یه که م کتییه له بواری خویدا، و تیایدا بناغه، و رپسا گه لیك خراونه ته روو، که بنچینه ی تیگه یشتنی زمانه وانین، و له و کاته وه تا ئیستا، و تا هه تاهه تایه.

و لیرەو دەزانریت کە سیه‌وهیهی کاتیکى زۆر، و ئەزمونیکى قولی
تەرخان کردووە، تا کتێبه‌کەى بەم ئاستە گەیاندووە، و بۆیە ساکاریى نەحو،
لاى ئەبو ئەسودەى دوئلى دەستى پیکرد، و قولی و فراوانییه‌کەى لە کتێبى
﴿سیه‌وهیهی﴾ دا، بە دەره‌نجام گەشت.

کتێبى (الکتاب) ی، سیه‌وهیهی، یەکیکە لە سەرچاوه‌ گرنگەکانى
زانستى نەحو، و بە درێژایى میژوو مەرجەى زانیان، و زمانه‌وانان بروو، و
تا دره‌نگیکیش وەك کتێبى مەنەه‌جى خوێندراوه، و لە بەر سەختى و
قولی، ئیستا تەنها پەسپۆرانی ئەو بواره‌ دەتوانن بە کارى بهێنن، و سودى لى
وەربگرن، و ئەو کتێبه‌ ئاسانانەیش کە ئەمڕۆ مەنەه‌جن، دەرهاویشته‌ى ئەو
کتێبه‌ن، و تەواوى زانیان، و تەنانەت کتێبه‌کانى ئەم بواری زانستى نەحو،
منه‌تبارى کتێبى (الکتاب) ی، سیه‌وهیهین.

﴿باسى دەیه‌م: قسه‌یه‌ك بۆ ئەوانەى كە بى‌بايه‌خ، دەروانه‌ زانستى نەحو﴾

ئەوانەى بى‌بايه‌خ دەروانه‌ زانستى نەحو، و سووده‌کەى نازانن، بە
راستى ئەوانه‌ خوێان لە تیگە‌یشتنى راسته‌قینه‌ى ماناکانى قورئان مەحروم
کردووە، کە ئیعراب سەرچاوه‌ى دۆزینه‌وه‌ى مانا، و وورده‌ کارییه‌کانى
قورئانه‌، و ئەویش لە ڕێگەى زانستى نەحو، دەست دەخړیت، بۆیە بە راستى
ئەو حەقیقه‌ته‌، کە بە بى‌نەحو، و صەرف، دەست نادا بۆ کەس، فامى
ئەساسى دینى موقه‌دەس، کەواته‌ باشترین ڕێگا بۆ قورئان ناسى، و حالى
بوون لى، کە ئامانجى سەرەکی مسوڵمان، و زانستخوازانە، ئەوه‌یه‌ کە
نەحو زانى باش بێت، و لەوانه‌یه‌ لیرەو ڕەخنه‌ گران لەم زانسته‌، ئەو

رەخنەىەى خۆيان بىخەنە روو، كە گوايا زانستى نەحويان پى باشە، بەلام روچونيان لە خویندنى نەحودا لا پىوست نى، ئەم رەخنەىە جىگای خۆیەتى، بەلام با ئەوش بزەن، كە ئەو خویندەنە چروپەرى نەحو جىگای خۆیەتى، مەگەر كاتىك بىتە هۆى ئەووى كە لە بەر نەحو، سەرچەم زانستەكانى توت بىر بچنەو، بۆیە وورده كاری كردن، و قول خویندنى نەحو جىگای خۆیەتى، بۆ غوونە، كاتىك كە قوتابى زانى موبتەدا، و خەبەر كامەىە، و زانى كە ئىعرابيان بە رەفەىە، ئىز لىرەدا كۆتایى نایەت، چونكە لە (خەبەر)دا، ياساكان قول رەبنەو، چونكە دەگونجىت، خەبەر، موفرەد بىت، یا خود (رستە: جوملە) بىت، و خەبەرى موفرەدیش، دووبەشە، یان خاوەنى ئامراز (ضمير) یكى، گشتگیرە، كە بۆ موبتەداكە دەگەرپتەو، و یا خود خاوەنى ئەو ئامرازەیش نى، و ئامرازەكانیش بە گشتى چوار جورن، و هەر یەكەیان حوكمى تايبەتى خۆيانیان هەىە! یا خود هەركات خەبەرى موبتەدا، لە رستە پىكەتابوو، دەبىت پەىوہەستكارىكى هەبىت، كە بە موبتەداكەى بىەستىتەو، و ئەم پەىوہەستكارە (ربط)ە، هەندى جار حەزف دەكرىت، و ئەمەش لە كاتىكدایە، كە نىشانە (قرىنة) هەبىت، لە سەر ئەو حەزفكرەنە، ئەمە، و چەندەها ياسای پەىوہەندىدارى تر، بە سادەترین بابەتى نەحو، كە موبتەدا، و خەبەرە!

كەواتە كورتبىرى لەم زانستەدا زيان دەگەىەنىت، و دەبىت خویندكار، و فەقى، ئەوہەندە قول بىتەو، لە زانستى نەحودا، تا سودى ئەوتوى لى وەر بگرىت، بۆ چاك حالى بوون، لە قورئان و سونەت.

یا خود، بۆ غوونە، لە چەندەها جىگای قورئانى پىروژەو، بابەتى زۆر گرینگ هەن، كە بە زمان زانى، و نەحوزانى، ئاشكرا دەكرىن، و ماناكانیان

دەفامرىتەو، بۇ غۇونە ئايەتى: ﴿وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ... الْجُمُعَةِ ۲۷﴾، كە لىرەدا (رجالا)، كۆى (رَجُل: پىساو) نى يە، بەلكو (رجالا)، كۆى (رَجُل) سە، واتە، كە سىڭ بە پى بىروات، و پىادە بىت، و نىر، و مى دەگرىتەو، نەك بەس پىاو بگرىتەو! و بەرامبەرە كەشى سوارە كانن، كە بە (وعلى كل ضامر) تەعبىرى لىدراو.

يا خود، لە باسى (صيفه) دا، كە ئەگەر سەرنج بەدەين، (صيفه: ئاوەلناو)، شوپى مەوصوف دەكەوېت، وەك رېستە كانى (جائى رجل ظريف)، و (مررت برجل ظريف)، بەلام لە گەل ئەم رېسايەشدا، چەندەها وورده كارى تر لەم بوارەدا ھەن! ئەمەو جگە لەو راجىايە زۆرانەى نىوان مەدرەسە نەحويە كانى، وەك: (مەدرەسەى بەسرە)، و (مەدرەسەى كوفە)، و ھتە... كە ناسىنى سەرجەمىيان پىويستە، و جىڭاى سوودە.

كەواتە: ئەو قەسەى كە ھەندىك كەس دەيكەن، بەوەى كە: (مادام ئىسلام لە قورئان و سوننەتدايە، كەواتە بە خوئىدن، و لە بەركردنى قورئان و سوننەت كارەكە دروست دەيىت، و پىويستەمان بە زانستە كانى (نەحو) و صەرف و زمان و ھتە... نايىت!، قەسەى كى بى مانايە، چونكە ھىچ ئامانجىك، بە بى ئامراز نايەتە دى، و ئامرازى تىگەيشتن لە قورئان و سوننەت شەرھەزايى ھەبوونە، بە زانستە كانى (نەحو) و صەرف، و ئەوانى تر، كە سەرجاوەى مەزنى تىگەيشتنى راستەقەينە، لە قورئان و سوننەت، و ئەوانەى بى بايەخ دەروانە زانستى نەحو، ياساى (فاقد الشىء عدو له)، و (الإنسان عدو ما يجهل)، بە سەرياندا جىيەجى دەيىت.

﴿دواباس: باشرىن كىتپە بەكەلكە كانى زانستى نەحو﴾

ئەوئى لەم دوا باسەدا دەئوروسم، بەپرەوئىكى گشتگىرە، بۆ قوتايىانى زانستە شەرعىيەكان، تا بزائن لە كوئو دەست بەم زانستە بكدن، و لە سەر چ كىتپىك بىخوئىنن، زانايانى پىشوو مان "بەپرەمەت" بن، لە نەحو زانندا بى وئە بوون، ئەوئەندەى بەندە لە ئەزموونى خۆم، و دواتر لىكوئىسەو لەم بوارەو لەم پوون بۆتەو، ئەوئەى كە ئەوان بەردەوام خۆيان بە كىتپە سەختەكانى ئەو بوارەو سەرقال كەردو، بۆيە هەندە بە توانا و لىزان دەرچوون، و نزيكى كىتپ گەلىكى سادە، وئاسانى ئەمرۆيى نەكەوتوون! ئەو مەنەجە دىرپنە ئەوانى لىوان لىو لە زانست بە گشتى، و نەحو بە تايەتتى دروستكرد، و ئەم كىتپە سادانەى ئەمرۆيش كە ئىمە پىئانەو خەرىكىن، بە ناو خوئىندەوار گەلىكى نەزان و فەزىحى لەم بوارەداى، وەك ئىمەى دروست كرد، بەندە ئەو كىتپانەى لىرەدا دەيانوسمەو، مەبەستم ئەو نىيە، كە قوتابى دەبىت سەرجه ميان بخوئىت، نەخىر! بەلكو مەبەستم ئەوئەى لەم كىتپە سەخت و قوتابى فىر كەرانەو دەست بى بكات، و لە ناو ئەمانەدا كىتپ هەلبزىرى بۆ خوئىندنى لە لای مامۇستا، چونكە بىگومان ئەوئەى (شەرحى ئىمام سىوطى، لە سەر ئەلفىەى ئىبن مالىك) بزائىت، بى هىچ گومانىك (شەرحى ئىبن عەقىل) دەزانىت، نەك هەر زانين، بەلكو گوئەوئەشى! بەلام بە پىچەوانەو مەحالە، و ئەوئەى (ئىبن عەقىل) بزائىت، هەرگىز وەك خۆى لە (شەرح سىوطى) تىناگات، ياخود ئەوئەى كە (عەوامىلى جورجانى) و (بوركەوى) خوئىندو، زۆر زالە، بە سەر (التحفة السنية) دا، بەلام ئەوئەى (توحفە) سى، خوئىندو، سەر لە (جورجانى) دەرناكات، ئىز (النحو)

۹. الفوائد الصمدية^(۱).
۱۰. شرح اغوذج.
۱۱. قطر الندى.
۱۲. شرح ملا جامى.
۱۳. شذور الذهب.
۱۴. البهجة المرضية، (شرح السيوطى، على الفية ابن مالك).
۱۵. المنظومة الفريدة، (الفية الامام السيوطى، فى النحو).
۱۶. مغنى اللبيب، لابن هشام.
۱۷. شرح ابن عقيل^(۲).

ئەوئى نووسرا، پوختەيەك بوو، لە مێژووى سەر هەڵدان، و نەشوونغا
کردن، و دواتر ناسىنى زانستى (نەحو)، و پاشان گەرنگەزىن كەتتە
مەنەهەجىيەكانى ئەم بوارە، بە ئومىدى ئەوئى جىگای سوود بن، بۆ سەرجهەم،
فەقى، و تەمەرزووانى زانستە ئىسلامىيەكان لە وولاتەكەماندا.

(^۱) سوباس بۆ پەرەزدگار، شەرحى (الفوائد الصمدية) يەم، نووسىو، و ئامادەيە بۆ چاپ.

(^۲) سوباس بۆ پەرەزدگار، دەستەم کردو، بە ڕاڤى كوردى، (شەرحى ئىبن عەقىل)، و ئىتەتەتەن بەرگى يەكەمىم
نووسىو، و لە چوار بەرگدا دەيت، كە ئىتەتەتەن بەرگى يەكەمىم زياتر لە هەزار لاپەريە، و لە ژێر چاپدايە.

پوختەيەك لە بیۆگرافیا، و کەسایەتیی

﴿مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپرێس﴾

* ناو، لەدایکبوون، و میژووی بە دنیاهاونی مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپرێس :

زانای پایه بەرز، و مدزن، مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپرێس، ناوی تەواوی (عەبدولکەریم)ی، کورپی (موحەممەد)ی، کورپی (فەتاح)ی، کورپی (سلێمان)ی، کورپی (مستەفا)ی، کورپی (موحەممەد - حەمە خەجی)، یە، و لە ساڵی (١٨٩٩)ی، زاینی، لە یەکیک لە گوندەکانی سەر بە شارۆچکەی (خورمال)ی، ناوچەی هەورامانی کوردستانی عێراق، چاوی بە دنیا هەلەتێناوە.

* کەسایەتیی، و سیفاتەکانی مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپرێس:

مامۆستای مودەرپرێس بالای ناوەندی و بەرەو کورتی دەنواند و لەم دوایانەداو لەکاتی نەخۆشی و پیریدا زۆر بچوکی دەنواند، وەك مامۆستا هێمنی شاعیر لەوەسفیدا دەڵێ: جاریك لە گەل چەند مامۆستای گەورەو ماقول لەبارەگای حەزرەتی غەوس لەحوجرە تەنگ و چكۆلەكەیدا دانیشتبوین، من ئەم بیرەم بەمیشكدا دەهات ئەگەر هەموو نوسینە بەنرخەکانی ئەم مامۆستا کورتە بالا، رەزا سوکە، خۆین شیرین و قسە خۆشە بیتی، و لەتایەکی تەرازووی باوی و جەستەی لاوازی خۆشی لەتایەکەیی دیکە بخدی، ئایا سەری وە میچی حوَجَرەکەیی ناکەوی؟

(١) ئەم بیۆگرافیایە، زیاتری لەم دور ژێدەرە وەرگێراوە:

یەكەم: هەندێ لە یادگارییەکانی مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپرێس، کۆکردنەوە، و نامادەکردنی:

مامۆستا عەبدولداثم هەورامانی، چاپی سلێمانی، ٢٠١١.

دووەم: مودەرپرێس نامە، نامادەکردنی: نارات تەبیرەکر ئەحمەد، چاپی سلێمانی، ٢٠٠٩.

بەردەوام جەبەى لەبەرکردوو، و زۆر حەزى بە ڕەنگى قاوێى دەکرد،
مێژەریكى سېى جوان ڕەنگى لەسەر دەنا و بەبېنى دلى سېى و خاوين دەکردوو و
پاكى و نەزاهەتى مامۆستاشى دەگەياندا .

زانایەكى لەخوا ترس و زېرەك و وەلام بەدەست بوو ، زمان پاراویكى خوش
قسەو گەفت بوو ، مامۆستا تاهیری بەحرەكەى لەووسفیدا دەلى : بەپاسى مەجلىسى
پەر خێر و بەرەكەت بوون باسى دنیات بەخوشى دەبێست ، ئەو ماوێى لەخزمەتى
دەمایەتوو، هەست بەخوشى دەکرد، دەتوت با هەلەستى!
قوتابیانى خۆى زۆر خوێندەوێست و هەمیشە لیۆردەى بەرامبەر بەكار دەهێنان و
بگەرە ئەنھا ژيانى ناو فەقییان و مزگەوتى بەژيان دەزانى .

مامۆستا زۆر بەوفا بوو ، بەلكو لەهەموو سیفەتەكانى تری ، ئەم سیفەتەى
دیارتەر بوو، ئەمەش بەروونى لەكتیپەكانیدا بەرچاو دەكەوى كەهەرکەس
چاكەیدەكى لەگەڵ كەردییت لەبیری ناكات و باسى دەكات و بەنرای خێر بەسەرى
دەكاتوو بۆ ئوونە بنواری (علماؤنا في خدمة العلم و الدين)، چۆن وەسفى شیخ
جەمىلى تالەبانى، و هەردوو كۆرەكەى شیخ عەلى و شیخ عەبدولپەحمان دەكات، یان
چۆن وەسفى شیخ عومەرى قەرەداغى لەپروژگارى ژياندا دەكات، و هەر لەو
سەرچاوەدا باسى دوو گەنجى سلیمانى موحەمەد سالىح و موحەمەد سەعید دەكا، و
پیاوشتیان لەیاد ناكات، كە وەختى فەقى بوو، یارمەتییان داو، هەروەها بنواری ئەو
وەفایەى كە بەرامبەر بە شیخی بیارە هەیدەتى، و چۆنى دەلاوێتیتوو لە بنەمالەى
زانیاراندا .

یەكێكى تر لەسیفەتە بەرزەكانى مامۆستا ، مۆتالەعەى چەرۆ پەرۆ بەردەوامە، و
هیچ كاتێك دەرسێكى بە مۆتالۆ خوێندەرێكردن نەتوووتوو، ئەمەش یەكێكە لە
ئامۆزگارییەكانى ئێن قەرەداغى كە پیادەى كردوو .

مامۆستای مودەپرېس زۆر غەمخۆرى گەلەكەى بوو، كە دەبېنى پروژ بە پروژ
نەزانى ئاوقەیان دەبێت، و دەكەوندە گێژاوییدوو، هەر بۆیە دەبېنى بوێرانە دەستیدا

نوسین بە کوردی و زۆر لایدن و سوچی خالى كىتبخانهى كوردى رۆشن و روناك كردهوه، و كوردیش بەزمانى خۆى توانى تەقە لەدەرگای زۆرىك لەزانستەكانى علمى قورئان و خەدىس و بەدیخ و عدروز بدات، و ئەو دەرگایە بە دەستى مودەرپرېس، خرایە سەر پشت بۆ ئەوەى راپوونى ئىسلامى.

سيفاته‌كانى مامۆستای مودەرپرېس:

يەكەم: دنيا نەوىستى و بەشويئ ديمەن و كەشخەو ناو و شورەتدا نەگەران:
لە سەر ئەم خالە دەكرى دەيان غوونەى زىندوو ريز بكرىت(۱)، مەن يەكئەك
لەو خالاندى كەدەيان جار بەچاوى خۆم ديوە و لەسەرىشى بەدەنگ
هاتووم، باس دەكەم:

زۆر لەو بەرپزاندەى لىرەدا دانىشتون، پيش نوێكردنەوهى (باب الشیخ) و لە
سالدەكانى ۷۰ و ۸۰ ئەو ژورەتان دیو، كە ناوى ژوورى مامۆستا بوو، هەم
مەدرەسەى بوو، هەم جینگەى خەو و خواردن و حدوانەوهى بوو.

مامۆستايش كەپيش نوێژ، و مامۆستای ئەو بارەگا گەورە پیرۆزە بوو، جگە لەوهى
هەر كوردێك رووى بكردايەتە بەغدا، و زیارەتى بارەگای (گەیلانى) بكردايە، نەگەر
سەردانى مامۆستای مودەرپرېسیشى نەكردايە، ئەوا سەردانەكەى بەلاوه قەبوول نەبوو
.. هەر میوانىكى دەرەوهى وولاتیش لە زاناو سەفیرو پیاوى ئایى و ناودار سەردانى
(باب الشیخ)یان بكردايە دواى زیارەتى (گەیلانى) دیارترین كەس مامۆستا بوو، كە
جینگەى شانازى بێت و، شیاوى ئەو بێت بە ڕوو سوریه‌وه ئەو میوانانە رایی بكات و

(۱) واتە، مامۆستا عەمەد عەلى قەرەداغى.

دەمدى گەشى زانستيان لە شىۋەيەكى وادا بۆ بىۋىيى بە يادگار لە مېشكىياندا سالدەھا بىيىتەوھ.

مامۇستا لەو ژورەدا بوو، ئەو ھەمو مىوانە رويان دەكرده ئەو ژوورە كە چەند تەختە قەندەفى كۆنى تىدا بوو، چەرچەفى كۆن و رزىو پواويان پىۋە بوو، رۆژنىك يەكىك لەو مىوانە بيانىيانە ھاتە خەمدى، دواى دىدەنى و قسە و باس كاتىك ھەلسا دەستى چووبە درز و شەقى چەرچەفى قەندەكەدا، دواى رزىشتى مىوانەكە عەرزى مامۇستام كرد، ئەمدە جوان نىيە، و ئەگەر بە (سەيد يوسف) — كەندەو كاتە مەتەوھلى گەيلانى بوو — بلىيت بە مەمنوونى قەندەفەكانىشت بۆ تازە دەكاتەوھ، نەك چەرچەفەكانيان، جا مامۇستا فەرمووى: رۆلە ئەوان خويان نايىين؟! من پىيان نالىم!

ئەمدە لەكاتىكدا بوو، ژوورى تەنىشتى ژوورى مامۇستا (كەمال الدىن طائى) بوو، رازاوەترىن ژوور بوو، جوانترىن تاقم و فەرشى تىدا بوو، (كەمال الدىن) ىش، ئەگەر ھەفتەى دوو سى رۆژ بەھاتايە، يەك سەعات بەناو دەرسى دەگووتەوھ.

ھەر لە ژوورەكەى مامۇستايىش چەند ھەنگاوىك بەدولاوھ، ژوورى (عبدالوھاب طعمە) بوو، كە ئەگەر بە فەقى دابىرايەيت، لەوانە بوو ئەو فەقىيە سەرى خۆى ھەلبەگىرت!! و وولات بەجىيەتلىت، كەچى ژوورى (عبدالوھاب) جگە لەوھى نايابترىن فەرش و تاقمى تىدا بوو، ھەموو دىوارەكەى لەباتى بۆيە بە تەختەى ساج رۆپۆشى كەردبوو، كورسى و مېزى مېوانى ھەبوو، سۆرەيى ناياب بەسەر سەريدا شۆر بوبوھوھ، و تەلەفۇن — كە ئەو كات دەگەمدن بوو —، لەم دىوو ئەو دىويىدەوھ دانرابوو، ئەگەر مامۇستاي مودەرپىسش زۆر پەلە و پىوستى بوايە بە يەكىكمانى ئەفەرموو، بۆن لای (عبدالوھاب) سەوھ، تەلەفۇنىكم بۆ بكدن.

دووم: دل نەشكاندن، و پوو نەشكاندنى كەس:

رافەى فەرمايشتىكى پەغەمبەر (صلى الله عليه وعلى آله وسلم) ھەيدە، ھەرچەندە ھەندى كەس بەلاوازى دادەنن، دەفەرموى: ئىمە بەرووى كەسانىكەو ۋە پىدەكەنن، و دلىشمان لە ئاستياندا خوین دەدەلىتى.

مامۇستا لە ژياندا ئەم فەرمايشتەى بەرپكى پەيرەوى دەکرد، گەلى جار دیومە كەسانى و ھاتونەتە خزمەتى لەرپگەى ژيانانەو لەگەل مامۇستادا و رابوردویان لە ئاستیدا، زانیومە مامۇستا ھەزى لە چارەیان نییە و خۆشى ناوین، كەجى كە ھاتونەتە خزمەتى، مامۇستا بە جۆرئك رەفتارى لەگەلدا کردوون، ئەگەر كەسكى ناشارەزا ئەو دیمەندەى بدییایە وایدەزانى ھىچ ناکۆكىيەك لە نىوانیاندا نییە، و موو بە نىوانیاندا ناچیت، ھەر لە مانای ئەمەيشدايە ئەو پەندە كوردیدی كە دەلى: (دەسقى نەتوانم بییرم، ماچى دەكەم).

بۆیە و دەزانم، چەند لە خزمەتى مامۇستادا بووم، لە بیرم نایدەت غەیدەتى كەسى كرديت، یان دلى كەسى شكاندییت، ئەو نالیم ئەگەر جارجار فەقنى و ھەبوايە دەرسەكەى باش حازر نەكردایدە، یان كەمتەرخەمى لە پىدا چوونەو و رەوانكردنى دەرسەكانیدا بكردایدە، مامۇستا لە رووى دلسۆزییەو لى توورە بووایدە.

سێیەم: بەرنامەى خواردنى:

فەرمايشتىكى پەغەمبەر (ﷺ) ھەيدە، و ئاكەى ئەمەیدە: ھىچ كەسك نییە ئەو رۆزییەى خودا بۆى بریار داوہ نەبخواو بمرى، كوردیش دەلى (ھەر كەس زۆر بخوا، زۆر ناژى)، و ابزانم مامۇستا ئەم فەرمايشتەى بەجۆرئكى دى مانا کردووە، ھەرچەند درێژى و كورتى تەمدن بەدەست خوايدە، مامۇستا وەھای لە یەكداوہتەو، ئەو ئەندازە خۆراكەى خودا بریارى داوہ كەى تەواو بوو، ئادەمیزادەكەش تەمەنى كۆتایى دیت، وەك بلىین خودا بۆ زەلامىكى داناوہ، لە درێژایى تەمەنیدا (۱۰) دە تەن خواردن بخوات، ئەگەر بە

پەنجە سال بىخوات، ئەوا تەمەنى پەنجە سال ئەبىت، و ئەگەر بە ھەفتا سالىش بىخوات، ئەوا تەمەنى (۷۰) سال ئەبىت، مامۇستا ئەو بىرە خواردنەى خۆى وا بەشکردىبوو، بەشى (۱۰۰) سال زىياترى بکات، چونکە بەراستى ئەو کەسەى بەوردى سەرنجى بەرنامەى خواردنى مامۇستای بەدايە، سەرسام دەبوو، کە مامۇستا چۆن قنىات بەو ئەندازە خواردنە دەکات و چۆن پى دەژى .

بەديانان ھىلکەيەك يان تۆزى ھەنگوين، يان پارچە پەنرى يان شتىكى وەھای دەخوارد و ھىشتا ھەتاو گزنگى نەدابوو دەستى دەکرد بە دەرس ووتەوہ تا نيوەرۆ يان تا دەرسەکان تەواو ببوايە ئەوا دەستى دەدايە کتیبک يان بە خويئەندەوہ يان بە نووسینەوہ خەريک دەبوو ، ئەگەر ميوانى نەھاتايە .

کاتى نيوەرۆيش خواردنەکەى ئەوہ بوو بىرىق بوو، بە زۆرى لە برنج و شلەيەك کە لە سەفەر سازیکدا لەمالەوہ بۆى دەھات .

کاتى نيوەرۆ گەرم دەکرايەوہ، بىروا ناکام نيوەرۆيەك بوويىت، يەکىک و دووان ھاوبەش نەبووين لە تەکیدا بۆ ئەو خواردنە کەمە، ھەرچەندە زۆر جار وائەبوو کەسانىک ھەبوون خۆيان پەنا دەدا تا کاتى ناخواردنەکەى مامۇستا لەو کاتەدا لە پىرو بى خولک و مەوعيد و سەلام و عەلەيک، و بەرانبەرى مامۇستايان لەسەر سەفرەکەى دەگرت ، ئىتر مامۇستا شتىكى لەو خواردنە کەمە بەرکەوتايە ھەر ئەوہ بوو دەيخوارد و ھەلدەستا، دواى ئەوەيش ئىتر تا بەيانى رۆژى داھاتوو ، تۆزىک ميوەى لىدەرچىت، کە شەو بەر لە خەو دەيخوارد، ھىچ خواردنىكى نەدەخوارد .

چوارەم: خەوتنى مامۇستا:

دەبى ئەوەيش لە بىر نەکەين، کە مامۇستا تەشرىفى ھەلدەستا بۆ نوێژى بەيانى ئىتر نەدەخەوتەوہ، و پىشەى رۆژانەى وەھابوو، دواى نوێژ رىزىک وويردى رۆژانەى ھەبوو وورده وورده بەدەم پياسەو گەپانەوہ دەيخويئەند تا کاتى چايى خواردنى بەديانايى دەھات،

دواى ئەو ۋەك وتمان تا نېوەرۆ سەرقالى دەرس ووتنەو دەبوو، كەم دەپەرژايدە سەر شقى تر، دواى ناغواردىنى نېوەرۆش كاتى رۆژگار درېژ دەبوو، ۋەك بەھار و ھاوین، دەرگای ژوورەكەى دادەخست و ماویدەك رادەكشا، لەو ماویدەشدا، ئەگەر بیانھېشتایە بنوى، پاش كەمىك ھەلدەستا، دەستویرى دەگرت، و خەرىكى نووسین دەبوو!

كە دەلیم ئەگەر بیانھېشتایدە، مەبەستم ئاماژەیدە بۆ حالەتیک كە مامۇستا ھەمیشە ھاواری بوو لە دەستى، ئەویش ئەو دەبوو، ئەو ماوە كەمەى دواى ناغواردنى نېوەرۆ كە دەبووست رابكشیت، چەند جار لەسەر یدەك دەیاندا لە دەرگای ژوورەكەى، ئیتر زەلامى، ئەو كاتە زیارەتى شیخ عبدولقادرى بۆ گونجا بوو، دەبووست بگەریتەو بۆ ھەولیر، یان سلیمانى، ئەگەر زیارەتى مامۇستاشى نەكردایدە، زیارەتەكەى بە تەواو نەدەزانى، یان ئەو كاتە گەشیتبوو بەغدا، و نەخوشى بۆ لای دكتور ھیتا بوو، ئەبووست پېش ئەو ەى بچیت بۆ عیادە، بچیتە خزمەتى مامۇستاو مامۇستا دوعاى خیرى بۆ بکات و ناویشانى دكتورىكى باشیشى بداتى.

دەبى لەبارەى خەوى مامۇستاو ئەویش لەبیر نەكریت، مامۇستا كە دواى نویرى عیشا دەرگای لەسەر خۆى دادەخست، ئیتر نەدەچوو ژیتر لېقەو ناو جینگەى گەرم و نەرم و بچەویت تا بەیانى، بەلكو ۋەك دەلین شەو قەلای میردانە، مامۇستا بەوردى حسابى بۆ ناو ئەو قەلایە دەکرد، تەنانت دەیفەرموو: كاتى وا ھەیدە، شەو تا دواى سەعات دووى نېوەشەو خەرىكى نووسین دەبووم.

ھەر لەم رەویشەو ەفرمووى، لەنووسینی یدەك كە كتیەكانیدا دواى سالى ۱۹۹۰ چاوى لەدەستدا و بینایى زەرەرى ھیتا، چونكە پېش ئەو میژوو ەگەلى جار چومەتە خزمەتى شیەرەك یان بابەتیکى ووردى دەستخەتم بۆ نەخویندراوئەو .. مامۇستا كە یارمەتى داوم بۆ خویندەئەو ەى عەینەك خویندەئەو ەو!!

لېرەدا بەگورتى ئامازە بۇشتىك دەكەم:

كەلە زانايان و ھەلکەوتوانى جیھان دەگرتین بە دوو بەشەوہ:

بەشىکیان بەش و بەھرەیدەکی خوایی ھەبووہ لەزیرەکی و بلیمەتیدا و دەستی بۇ ھەرچی بردییت زوو توانای بەسەریدا شکاوہو زانیویەتی و رەنجی زۆری بۇ تېگەشتی نەکیشاوہ .

بەشىکیشیان ئەو بەھرەو توانایانە نەبووہ، بەلام قەرەبووی ئەوہیان بە ھەول و کۆششی بیروچان و نەبراوہیان کردووہتەوہ، و گەلیجار لە بەھرەوہرەکان پێشکەوتوو تر بوون. دەتوانین مامۆستای مودەرپیس لەم بەشەیان دابین و ئەوہندەى من ئاگاداری ژیاى مامۆستا بووم و ، لەنزیکەوہ لەھەلسوکەوتی رۆژانەى شارەزا بووم کەم کەسم دیوہ بەئەندازەى مامۆستا حسابی بۇ کات کردییت، وکاتی بە فەرۆ نەدابییت، بە جۆرێک سودی تەواوی لەو تەمەنە پیرۆزەو درێژەى بینوہ و ھەمووی لە خزمەتى زانستدا بەسەر بردووہ، و بە خویندەنەوہ، و دەرس گوتنەوہ، و نووسین خوێ پێگەیانندووہ .

ئەو کتیبانەى لەسەردەمى ئەودا باووبون و فەقێ بەدەرز دەیانخویندن، مامۆستا ئەوہندەى گوتبوندەوہ، ھەمویانى لەبەر کردبوون، کتیبى وا ھەبووہ، لە کتیبە گەورەکانى وەك (مطلو) و ، تەھذیب و شرح مواقف و دەیان جار تەنانەت کتیبى وایان ھەبووہ، ھەشتا - نەوہد جار سەر لە بەرى بە دەرز وتوہتەوہ، ئەمانیش جگە لەوہى کە مامۆستا لە سەردەمى فەقیتی خویدا زۆر کۆششی کردووہ، یەکیک بووہ لە فەقێ ھەرە ساعییدەکانى سەردەمى خوێ، و ھەر کتیبىکی خویندبەیت، مەعناکەى بە تەواوی لەبەر کردووہ، دوایش نەپھێشتووہ، لە بیری بچیتەوہ، گەلى جار کە لە خزمەتیا دەبووین، و دەرسى گوتوہتەوہ، مەتەکانى فریدە، و فرائضى شیخ مەعروفى نۆدی، و تەلخیص و مەتنى تەھذیب و جەندلین مەتنى دیکەى لەبەر دەور کردۆتەوہ.

پىنجەم: لەخۆبايبيوون:

گەلى لە مامۆستا ياغان كە لە خويىندا پىشكەوتوو بوون، و ماوه يەكى زۆر دەرزيان گوتەتەوه، ئىتر پىيان وابوو ئەوان لەوه دەرچوون دەرسى ھەموو كىيىك بليىتەوه، و دەبى ئاخىر مادەكان زياتر بليىتەوه، ئەم مامۆستا يانە لە حوجرەكانى كوردستاندا ئومەيدان كەم نەبووه، بەلام مامۆستاي مودەرپرېس بەرامبەر بەم خووەيش لە خەلكى دىكە جياواز بوو، ھەر كەس بچوايەتە خزمەتى بۆ ھەر دەرسىك دەستى بە روپەوه نەدەنا، و بەگوێرەى بۆچون و تىگەشتى خۆى لە دەرياي زانسق مامۆستا سودمەند دەبوو.

رۆژى چوومە خزمەتى مندالىك لە خزمەتيا بوو، دەرسى سورەتى (القارعة)ى پىندەگوت، ھەرزەم کرد:

قوربان كەسيك نيه، ئەم دەرزەى پىيلىت و جەنابت خۆتى پتۆە ماندوو نەكەيت؟!
لەرمووى بۆ من چيمە؟! و كى لە من باشتر پتى دەليت؟!

شەشەم: دامەزراوى لە سەر بىروپاى و موساوەمە نەکردنى لە سەر ھەق:

مامۆستا دەربارەى ئەو شتانەى باوەرى پىيان ھەبوو، و بەشيك بوون لە بىروباوەرى شەرى و عەقیدەى، ئامادە نەبوو، بە ھىچ جۆرىك و بۆ ھىچ كەسيك لە ھەر پلەيدەكدا بوايە مويەك لەوھى خۆى باوەرى پىيەتى و ديارە باوەرەكەيشى باوەرى پياويكى مسوڵمانى بپوا پتەو بوو، لايدات و سازش لەسەرى بكات.

و ھە ئومە: لە ھەشتاكاندا باسيك لە ئەوقاف كەوتە ناو بە ناوى (ليستيدالى زەوى و خانووى وەقف)، باسەكە خراپە بەردەمى (مجلس الاوقاف الاعلى)، كە بەزۆرى لە زانايانى ئايى پىنگھاتبوو، ژمارەيان لە دەورووبەرى (۹) كەسدا بوو، ئەندامانى ئەو مەجلىسە جگە لە مامۆستاي مودەرپرېس بە تىكراى دەنگ ئەوھيان پەسەند كرد، كە دروستە ئەو خانوو زەوييانە بفرۆشرين، و بە پارەكەيان شق دى بخریتە شوپيان، بەلام مامۆستا پىرواى وابوو، قسەو مەرجى واقىف ئەو كەسەى لەبەرەتدا مالاكەى وەقف

کردوه، وهك نهص و دهقی شهرع وایه و گۆرپنی دروست نییه، و به تهنه ماموستا نهو پریاره‌ی نیمزا نه‌کرد، و گۆتی له هیچ هدره‌شهو مەترسی و دهرئه‌نجامێك نه‌بوو!

حهوتهم : به‌ته‌نگه‌وه هاتنی نه‌داران و هه‌زاران:

ماموستا به حوكمی نه‌وه‌ی له‌و جێگه گه‌وره‌و پیرۆزه‌دا بوو، خۆیشی پیاویکی ناودارو ناسراو بوو، ده‌سپۆیشته‌وان خێر و زه‌كاتیان بۆ نه‌هێنا، ماموستایش بی نه‌وه‌ی بیر له‌وه بکاته‌وه بۆ به‌رژه‌وه‌ندی خۆی شتێك له‌و پاره هه‌لبگریت، چاوی ده‌گێراو بێده‌نگ و به‌دزییه‌وه هه‌زاران و نه‌بووانی ده‌ستیشان ده‌کردو مانگانه‌ی بۆ ده‌پینه‌وه‌و له‌پێگه‌ی تاییه‌تی خۆیه‌وه بۆی ده‌ناردن، ئاگاداری گه‌لێك له‌وانه‌م وله کاتی نه‌بوونی خه‌لكی سلێمانیدا دوا‌ی راپه‌رین، ده‌یان که‌س و خێزان هه‌بوون له‌سلێمانی و ده‌ور و به‌ریدا ماموستا ده‌ستگرویی ده‌کردن، و به‌ کۆچی دوا‌ی ماموستا نه‌و سه‌رچاوه‌ ووشکی کرد، و نه‌و خێزانانه نه‌و هیوایدیان نه‌ما.

* مامۆستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەپرېس، وكاردانەوھى زانايان لە سەرى:
زانايان كاردانەوھيان لەسەر يەكدى بوو لەئارامگرتن و سوور بوون، و نووسين و
دارشتن و سەخاوت و و يەكچوون لەنيوانياندا بوو، تايبەت گەر لە زەمەنيەكدا
ژبايەن و تايبەتەى تەريش گەر قوتايى و مامۆستا بووبن .. تەنانەت لەشيوازى بىر كەردنەوھو
بگەرە لە هيواكاني خويندەنيشدا .

مامۆستاي مودەپرېس پەجمەتى خواى لى يىت، كاريگەر بوو لەژيانى خويەدا بەزۆر يەك
لە گەورە پياو و ناوداران و زۆريش كاردانەوھيان لەسەر دروست بوونى كەسايەتى
زانستى ئەو بوو، لە تەقاندنەوھى گروتنە شاراوەكاني و بىر فراوانكردنى و چاندنى
هيوو ناواتى بەرز و گەورە لە نووسين و وانە ووتنەوھ و بەردەوامى ئەودا دەستى ديار
و بەرچاويان ھەيدە .

وھلى پيش ئەوھى بچمە سەر باسى ئەم كەسايەتپيانە پيمخۆشە ماندوبوونى دايك و
باوكى بنرخيتم، لەسەرەتاي گەشەى مودەپرېسدا كە چۆن بابى (سۆفى موحەممەد)
دەستى دەگرى و دەبجائە سەر رېرەوى خويندەن و دايكيشى وەكو زۆر هيوای گەورەى
بە كورە تاقانەكەى ھەيدە، و بە (حاجى مەلا عەبدولكەرىم) نەبى، قەتاو قەت بانگى
نەكردوون ھانى بەردەوامى خويندەنى دەدا، دواى كۆچى دواى مێردەكەى، كەئەمە
وا لە مودەپرېس دەكات، بە بى پچران لەسەر خويندەنەكەى بەردەوام يىت .

مامۆستاي مودەپرېس كاردانەوھى دوو كەسايەتى لەسەر بوو، ئەوانيش (شيخ
عومەرى) ناسراو بە (أبن القرداغى)، و (شيخ عەلەئەددىنى نەقشبەندى) يەو
مودەپرېس زۆر بە پروونى ئەمەى پێوە ديارە .

يەكەميان : كەسايەتپيەكى زانستپيەو زۆر سىفاتي بەرزى لە مامۆستاي مودەپرېسدا
چاندووەو ھەر لەو پيشەوھ فێرى نووسين و شيوازى تافيق بوو، و بە پروونى مودەپرېس
ئەمەى وتوو : (ھيچ كەسايەتپيەك لە زانست و وانە بيزيدا سەرسامى نەكردووم ،
تەنھا مامۆستام شيخ عومەرى قەرەداغى نەبىت)، ھەروەھا ھەريەك لە شيخ موحەممەد

عدلى قەدرەداغى، و دىكتور سەلاھەددىن سەنگاۋى، ئەم رەستىيەيان بۇ دووبارە كەرمەدە، كە مامۇستەي مودەپرەس ھەمىشە باسى (أبن القرداغى) دەكرد، و سەرسامى خۇي دەردەپرە بۇي!

(أبن القرداغى) تۈانى كيانتىك بۇ مودەپرەس پىتك بىتتى و كەسايەتى زانسقى بەھىز كات لە پىش چاۋى خەلگىدا ، تايەت كاتىك تەشريف دەباتە بيارە لە بەھارى (۱۳۴۷ ك) داۋ لەپىشچاۋى شىخى عەلەئەددىن و خەلگى بيارە تەنەت ئەوانەى دزایدەتى مودەپرەسشىيان دەكرد، فەرموۋى : (ئەم زاتە لە من مەلاتر ئەيىت، ئەگەر شىخ لوتف بقدەرمى لە گەلئە، ئەۋەى ئىمە زانىۋمانە لە خويئندە ۋەرى گرتوۋە، بە ھۆى تەدرىسەۋە ئەتۈانى زىادەشى بختە سەر) .

بەردەوام نامە گۆرپەندە لە نىۋانىندا گوزەراۋە، و زياتر لە بىست نامە لە (رۆژگارى زىام) دا ھاتوۋە، لە (أبن القرداغى) يىدە، بۇ مامۇستەي مودەپرەس ، كە لە رىئانەۋە نامۇژگارىيەكانى خۇي ئاراستەى مودەپرەس كەردوۋە .

دىيارترىنى ئەم نامانە ئەۋ نامىدە كەسەپر و بەردەوامى لەسەر وانەبىژى دەداتە مامۇستەي مودەپرەس لە رۆژگارى ساردبوندەۋە نارەھەتى مودەپرەس بەھۆى كۆچى دۋايى خىزانى يەكەمىيەۋە كەتپىدا ھاتوۋە (انشاء الله) خەرىك بووت بە وانە بىژىدەۋە لە جارەن زياتر دەبى و غەمى مەنەلەكان لەمە دۋات ناخات و (ومن يتوكل على الله فهو حسبه) .

دوۋەمىيان : (شىخ علاءالدين) كەسايەتپەكى رۆحىيە دەستى مودەپرەسى گرتوۋە خەستەۋىدەتپە سەر رېزەۋى تەسەۋف و مامۇستەي مودەپرەسشى بە پىشەۋا، و مورشىدى رۆحى خۇي قەبۇلى كەردوۋە، و دۋاي ئەۋىش تەمەسۈكى بە كەسى ترەۋە نەكەردوۋە، شىخى عەلەئەددىن ھانى مامۇستەي مودەپرەسى داۋە لەسەر خويئندە كاتى قوتابى بوۋە لە خانەقەى (دوۋرۆ)، و ۋەك باۋك چاۋدېزى كەردوۋە لەرۋى ماددى و مەغنىۋىدەۋە يارمەتى داۋە، بە تايەت لە رۆژگارى گرانى گەۋرەدا.

عدلی قدره داغی، و دکتور سده لاهه دین سده گاو، نهم راستیه یان بۆ دووباره کردمده، که مامؤستای موده پریس هدمیشه باسی (أبن القرداغی) ده کرد، و سدرسامی خۆی دهرده بری بۆ!

(أبن القرداغی) توانی کیانیک بۆ موده پریس پیک بیئۆ و که سایه تی زانسق به هیز کات له پیش چاوی خه لکیدا، تاییه ت کاتیک ته شریف ده باته بیاره له به هاری (۱۳۴۷ ک) داو له پیش چاوی شیخی عدلاهه ددین و خه لکی بیاره و ته نانه ت نهوانه دژایه تی موده پریسیشیان ده کرد، فهرمووی: (نهم زاته له من مه لاتر نه بیت، نه گهر شیخ لوتف بفهرمی له گه لیا، نه وهی نیمه زانیومانه له خویندنا وهری گرتوه، به هۆی ته دریسوه نه توانی زیاده شی بخاته سدر).

به رده وام نامه گۆرینه وه له نیوانیاندا گۆزه راوه، و زیاتر له بیست نامه له (رۆژگاری ژیانم) دا هاتوه، له (أبن القرداغی) ییده، بۆ مامؤستای موده پریس، که له ریانه وه نامۆژگاریه کانی خۆی لاراسته ی موده پریس کردوه.

دیارترینی نهم نامانه نهو نامه یه که سه بر و به رده وامی له سدر وانه بیژی دهاته مامؤستای موده پریس له رۆژگاری ساردبونه وه و ناره حته ی موده پریس به هۆی کۆچی دواپی خیزانی یه که مییه وه که تییدا هاتوه (انشاء الله) خه ریک بوونت به وانه بیژییه وه له جارن زیاتر ده پی و غه می مناله کان له مه دوات ناخات و (ومن یتوکل علی الله فهو حسبه).

دوه میان: (شیخ علاءالدین) که سایه تییه کی رۆحیه وه دهستی موده پریسی گرتوه وه خسته و یه تییه سدر رپه وهی ته سه وف و مامؤستای موده پریسیش به پیشه و، و مورشیدی رۆحی خۆی قه بوولی کردوه، و دواپی نه ویش ته مه سوکی به کده سی تروه نه کردوه، شیخی عدلاهه ددین هانی مامؤستای موده پریسی داوه له سدر خویندن کاتی قوتابی بووه له خانه قای (دوورۆ)، و وهک باوک چاودیری کردوه وه له پرووی ماددی و مه عنه و ییده وه یارمه تی داوه، به تاییه ت له رۆژگاری گرانی گه وره دا.

سەفەتی سەخاوەت و یارمەتی دانی ھەزاران ھەر لەو ساتمەوێ لە مودەرپرێسدا
چەکەرەیی کردووە و دیاردەکەیی بە ئاشکرا دەبینرێ، کاتی مامۆستای مودەرپرێس لە
بەغداد دادەنیشی و یارمەتی لێقەوماوانی کورد دەدات کە پێیان دەکەوێتە بەغداد بۆ
پارووە نائیکی بۆتۆی یان لەبەر شیفایەکی بۆ نەخۆشییەکانیان، بەراستی حوجرەکەیی
گەیلانی خانەیی بێنەوايان و لێقەوماوانی کورد بوو، ھەزاران کورد شاھیدی ئەم
پراستیە دەدەن و من بۆ خۆم چەندەھا جار یارمەتی مودەرپرێسم بینیوە بۆ لێقەوماوانی
کورد و داماوێ بۆ جێ و پێم دیوە لەکنجوری حوجرەکەیی مامۆستای مودەرپرێسدا
ھەواوەتەوێتەو، و ئۆفرەیی گرتووە.

لەدوای ئەوێ مودەرپرێس ئیجازەیی مدلایدەتی وەرەگرت، و لە (نێرگسەجار) دەبێتە
مدلا ھەر شێخی عدلانەدین دەستی دەگری و لە بیارە دایدەمەزرتیی و لەپەنای شێخدا
بیست و پێنج ساڵ وانە دەلێتەو و چەندین مامۆستای بەرز لەسەر دەستی ئیجازە
وەرەگرن.

لەمەوێ بۆمان ھەرەکەوێ مامۆستای مودەرپرێس زۆر مۆتەئەسیر بوو بە دوو
کەسایدەتی یەکیکیان کەسایدەتی بەھیزی زانستی و ئەویزیان کەسایدەتی بەرزی
بەرز و پاک ھەر ئەم کاردانەوێ مامۆستای مودەرپرێس دەکاتە زانایەکی سۆفی، دەکاتە
موجتەھیدیکی دیندارو نووسراوەکانی شاھیدی ئەم پراستیە.

* ۋەسفى و سەنئەت زانايان لە سەر مامۇستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەپرېس:
لەگەن سازدانى چەند دىمانە و چار پىكەوتىنكەدا لەگەن ھەندى زاناو ناودارو
كەسايەتيدا ، ھەريەك بە چەشتى ۋەسفى مامۇستاي مودەپرېسى دەکردو لە سەنئەت
ئەودا بەجۆرى دەپشكوا، ئەمەش مشتىكە لە خەروارىك :

۱. شىخ تەبىبى بەحرى :

مامۇستا عەبدولكەرىمى مودەپرېس - رحمة الله - زانايەكى بە تەقوا بوو ،
قەت رپاي نەدەکرد، و خۆى لە دەسلەنداران نزيك نەدەكردهو، زۆر بە
ئىخلاص بوو، بۆ مەدارىسى دىنى ، ئەو ھى سەرسامى كردبووم، ئەو ئەدەبە
كوردانە كەوهرى گرتبوو دانىشتنى چەند سالى لە بەغداد پى نەگۆرى بوو!

۲. مامۇستا عەبدولقادرى كورپى حاجى رەسولى بەحرى :

مامۇستام مودەپرېس - رحمة الله - ھەركات يادى دەكم وا دەزام بەرامبەر
زاناي پاىە بەرز ئىمامى (سىوطى) ۋەستام، ھەمىشە وتوومە : بەراسى ئەو
(سىوطى) زەمەنى ئىمەدە ، بە مەندە كۆتايى دىتم لە ھەقىدا ، خوا رەھمان پى
بكات بەھۆى بەرەكەت و شوئەوارى پاكىيەتى ئەو ھە .

۳. دكتور موحەممەد ئەھمەد گەزەنى :

مامۇستاي مودەپرېس بەغزوئەى نوسەر و تاقىيان لەنيوان زانايانى كورددا لە
عىراق دىتە ژمار و بگرە لەنيو زانايانى گشت عىراق ، ھەروەھا بە دەريايەك
لەزانست قەلەم رەو دەكرى، لە سەرجەم زانستە عەقلى و نەقلیەكاندا، بە
سەرچاوەى تەقواو رەوشى بەرزى پەسەند حساب دەكرى .

بەراسى زۆر خۆ بەكەم زانە ، زۆر بەسۆزە ، لەگەن قوتابىيەكانيدا بە بەزەبىيە ،
لەگەن گەلەكەيدا و لەگەن ھەموو خەلكى ، بىرواى زۆر بەتەنە ، پشت بە خوا

بەستەیدەکی بەهێزە ، زانست و ژبانی خۆی تەرخان کردوووە بۆ خزمەتی دینی پاک و
 بلاوکردنەوەی بە ھەرسی زامانی ەھرەبی و کوردی و فارسی .

۴. دکتۆر عوسمان موحەممەد غەریسی ھاشی کوردی – یەکیکە لە موحازەکانی :
 نیستە ئەوەم دینیتهووە (یاد(۱)، کە دکتۆر عەبدولخەمید حەمەد شەھاب
 ئەلعوبیدی، چاودێر لەسەر دکتۆراکەم، لەبەردەم سەرچەم مامۆستایاندا و
 لەکلتی گفتوگۆی سەرنامەی دکتۆراکە فەرمووی :

(زانای عدلامە ، موحەددیسی گەرە ، شیخ "عەبدولفەتاح أبو غدە"، سەردانی
 مامۆستا مودەررپرسی کرد لە بەغداو ھاتە دەرەو بەسەرسامییەو ووتی : قەت
 بەبڕوامدا نەدەھات لەبەغداد کەسانی وەك شافعی ھەبن لە زەمانی خۆیدا ، بگرە
 لەویش زانائەر .

۵. مامۆستا شیخ جەلال شیخ عەبدوللای دەمەدیوی:

مامۆستا شیخ جەلالی، کۆری شیخ عەبدوللای دەمەدیوی، کە موحیزمە، و مامی
 باوکمە، و زانایەکی پایەبەرزی ناوچەیی ھەورامان و مەریوانی کوردستانی ئێرانە، و
 موجازی عدلامە مامۆستا سەید بابەشیخی ئەلمانەید، و تێکرای تەمەنی نزیکەی
 (۵۴) ساڵ لە خزمەت حوجرە، و فەقیدای بوو، و لە بیارە لە سەر دەستی مامۆستا
 مدلا عەبدولکەریمی مودەررپرس خویندویدەتی، و تەنانەت ئەو کاتە کە جەنابی
 مامۆستا مدلا عەبدولکەریمی مودەررپرس، بۆ دواجار بیارەیی جێھێشتوو، مامۆستا
 شیخ جەلال، لەوێ دوامادەیی خویندوو، و فەرمووی: لە گەڵ مامۆستا بە تەکا
 و پرجا و گریان تا ملەگای چنار، واتە: (ئەو بەری بیارە) پۆشتم، و زۆر لێی
 پارامەو، کە نەپوات و بەجێمان نەھێلێ، بەلام بارو دۆخی جەنابیای وای خواست،
 کە تەشریفی لەوێ نەمیتێت، و ئەویشی فەرموو، کە بۆ خۆم بینیم، کە شیخی

(۱) واتە، مامۆستا عبدالدا ئیم ھورامانی.

عدلانەددین زانى، تەشرىفى مامۇستای مودەرىس رۆيشتوۋە، گریا، ۋە دواى ئەم
واقیعدیدە بە فەرمانى شەيخى عدلانەددین، مامۇستا شەيخ جەلال كراۋەتە مودەرىسى
بیارە، ۋە ماۋەى شەش مانگ كاروبارى تەدریس ۋە حوجرەى راپەراندوۋە، ۋە ئەو
شەرفەدى مودەرىستى بیارەیشى بەركەوتوۋە، تا (عدلامەى بالیسانی) تەشرىفى
هاتۆتە بیارە، لەم نیۋەندەدا مامۇستا شەيخ جەلال لە ۋەسفى مامۇستا (نامى)دا،
فەرموۋیدەتى:

﴿چەند دېڭىك لە ستایشى شافعیى دوۋەم، مامۇستای نامى، عدلامە مەلا
عەبدولكەرىمى مودەرىس﴾

مامۇستای نامى، عدلامەى زەمان	دەست نەئالى، تا ئاخىر زەمان
مامۇسای بەرپۆز، زانای كوردەوار	دانەرى تەفسیر، كەلامى نازار
تەفسىرى نامى، دەلىلى دینە	كلىلى دەرگای، پىرۆزى ژینە
عدلامەى زەمان، رەھبەرى سەرۋەر	ئىحیاكەرەۋەى شەرىى پىغەمبەر ﷺ
عومرى درېژكە، ئەدى خۋای ئەكبەر	بۇ تەروىجى دین، شەرىى پىغەمبەر ﷺ
شافعیى دوۋەم، لە كوردستانا	ھەر ۋەسفى تۆپە، لە پروى جىھانا
مامۇسای نامى، صاحب غورپ، ۋتاج	تەفسىرى نامى، خوا داى رەۋاج
من بۆجى باشم، بى كەلك، ۋ جورە	مامۇسا باشە، دلى پىر نوورە
ئوستادى نامى، بۇ تۆ سەد سەلام	ھەم عەفۋى خودا، خاتىمدى كەلام
نوورى چاۋەكەم، نوورى ئىسلامە	لە دىنا ۋ دینا، ئەمدە سەرامە
من بە قوربانى قەلەم، ۋ زووانى	حىكەت، ۋ ۋەرع، ۋ نوكتە، ۋ بدیانى
گولزار بە نەشەند، ۋەكو بەھارە	شەعر، ۋ نەسرى ئەو، ۋەكو گولزارە

نامەكەى ھۆشيار، لە لاى جدلالە لە ناو تەصنيفات، ۋەكو ھىلالە
 دەسنووس مودەپرس، شافىعەى زەمان ئوستادى نامى، كورد، و كوردستان
 بەھارى نامى، چونكە گولزارە بۆنى بەھەشتى، تىدا ديارە
 ھەموو حىكمەت، و ئايە، و ھەدسە تەربىيە، و تەكلىف، بۆ جىن، و ئىنسە
 رېئىنومەى خەيرە، بۆ گەلى كوردان بۆ زانين مەعنەى ئاياتى قورئان
 نامەى ئاينە، بۆ عىلم، و عىرفان بە نەشرى ئەحكام، ئاياتى قورئان
 تەفسىرى نامى، مەعنەى تەواۋە بۆ گەلى ئىسلام، نەفعى دراۋە
 بە دەستى (جدلال) ئەمە نووسراۋە نەفعى بۆ عوموم، تەرتىب كراۋە

۶. مامۇستا كاكەشىخى، شىخ جەلىلى شىخ عبدوللەى دەمەپەوى:

ئەم مامۇستا بەرپزەيش، كە دەكاتە ئامۇزەى باوكم، يەكەكە لە مەلا باش،
 و كەسايەتتە ديارەكانى ناۋچەى ھەورامان، ۋەريوان لە كوردستانى ئىران، كورپى
 مامۇستا شىخ جەلىلى شىخ عبدوللەى دەمەپەوى، يە، لە ناۋچەى ھەورامانى
 ئىران، كە جەنابى مامۇستا شىخ جەلىل (خوا لىي خوش بىت) ھاو فەقى، و دۆستى
 گىيانى جەنابى عدلامەى مودەپرس بوۋە، ۋەپەيوەندى دۆستانە، ۋقول لە نىواناندا
 ھەبوۋە، و تەنانتە مامۇستەى مودەپرس دواى ۋەفاتى مامۇستا شىخ جەلىل، ئەو
 پەيوەندىيانەى نەپساندوۋە، و كىتتەكانى خۆى بە ھەدپە لە بەغداۋە ناردوۋە، بۆ
 جەنابى مامۇستا كاكەشىخى، كورپى مامۇستا شىخ جەلىل، و مەرحەمەت و لوتفى
 خۆى زۆر دەربارەى جەنابيان ۋەتەواى خانەۋادەى شىخ عبدوللەى دەمەپەوى،

نواندوو، (غفر الله له، واسكنه فسيح جناته)، جا مامۆستا كاكه شېخ له وه صفی
مامۆستای (نامی) یدا، نووسیویدی:

مامۆستای ئازیز، شوعلەدی چرای دین رۆشنگەرەوێ صدحرای دەشتی ژین
ئوستادی هونەر، باخدوانی دین واریسی حەزەرەت رەسولی ئەمین ﷺ
چرای پرووناکی بۆ كورد هەلكرا پێنووسی هونەر دەستی تۆ درا
نازانم وه صفی كام هونەرت كەم درێژی ژینم، بـه قوربانت كەم

۷. مامۆستا نوری فارس حەمەخان:

زانای مەزن، و هەرگێری (ریاض الصالحین)، و (موختەصری صدحیحی بوخاری)،
و (التاج الجامع للاصول)، و هەزاران فەرموودەیی پێغەمبەر (صلی الله علیه وسلم)،
بۆ سەر زمانی كوردی، له وه صفی مامۆستا مەلا عەبدولكەریمی مودەرپەسا،
فەرموویدی:

علماء امة الهدى أرواحنا
لهم الفدى سور لدينك خافر
ألقت مواكبهم بكوبة من أل
کرد الهداة بهم تقرر نواظر
من بينهم زين الشيوخ شيخنا
عبدالكریم لدين أحمد ناشر
بوركت يا ابن الكردى سوف تفاخر
امم بكم وبعلمكم ستناظر
لحوالد الكتب العظام نوادر

ومؤلفاتكم لتلك بوادر
سارت خزائن الكنوز فانها
لخير مجمع العلوم مصادر
تفنى الجبال والكتاب سيخلد
ففي الجنان للهداة منابر
بالنور مكتوب على جبينه
سيماء في هذا الشعار ظاهر
نور الوقار على الجبين اذا سما
يعني هنا روح الديانة حاطر

- * ئەو پلەم وەزىفانەى مامۇستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەپرېس، يېنيونى:
لەگەل ئەوھى مامۇستاي مودەپرېس بە گوزەرىكى ئانارامى سىياسىدا تېيەپرە
لەگەل ئەو بارە ئابورىيە داتەپپوھى ولاتەكەيدا، تۈانيۈدەتى ھەندى پەلە ۋەرگىرى و لە
چەندە ۋەزىفەيدە كەدا بەشدار بىت، لەم باسەدا، و بە پى مېژوۋە كانيان رېزيان دەكەين.
۱. بووھە مامۇستا لە قوتابخانە ۋە جۈرەى (نېرگسە جار)، ئەمەش لە سالى
(۱۳۴۷ك/ ۱۹۲۴ز)، ھەتا كۆتايى سالى (۱۳۴۶ / ۱۹۲۷ز).
۲. بووھە مامۇستا و ۋاندەبىز لە (خانەقاي بيارە)، لە سەرەتاي سالى
(۱۳۴۷ك/ ۱۹۲۸ز)، تا سالى (۱۳۷۱ك / ۱۹۵۱ز).
۳. بەفەرەمى بووھە ۋاندەبىز لەمزگەدوتى (حاجى حان) لە سەلىمانى، ئەمەش
لە سالى (۱۳۷۱ك / ۱۹۵۱ز)، تا سالى (۱۳۷۴ / ۱۹۵۴ز).
۴. چوۋەتە كەركۈك و لە (تەكپىيە حاجى شەيخ جەمىلى تالەبانى)،
ماۋەتە، و ۋاندەبىز بووھە لەم تەكپىيەدا، لە سالى (۱۳۷۴ك / ۱۹۵۴ز)
تاسالى (۱۳۸۰ك / ۱۹۶۰ز).

۵. بووئە پېشنوئە و وتار خوئین لە مزگەوتى (ئەحمەدى)، لە نزیک وەزارەتى بەرگرى پېشو و لە بەغداد، ئەمەش لە سالى (۱۹۶۰ز)، دواى دەرچوون لە تاقیکردنەوى وتار خوئى و پېشنوئەیدا .
۶. دامەزرانە بە وانەبێز لە قوتابخانەى (عاتیکە خاتوون)، لە مزگەوتى شیخ عەبدولقادرى گەیلانییدا ، لە جەمادى یەكەمى (۱۳۸۰ ك / ۱۹۶۰ ز) .
۷. لەدواى ئەوى سالى (۱۳۹۳ ك / ۱۹۷۳ ز) خانەنشین کراوە، لە لایەن بنەمالەى شیخی گەیلانییدە، شەرەفی مانەوى لە مزگەوتى گەیلانى پێشەخسراوە بۆ فەتووادان بۆ موسوڵمانان و پېشنوئەى کردنى عەسر و نیوەرۆ، و دواتر بووئە موافق ھەموو عێراق.
۸. سەرۆكى رابێتەى زانایانى موسوڵمان بوو لە عێراق، لە سالى (۱۹۷۴ز)، تا (۲۰۰۳ ز) .
۹. لە ئەندامە کاراو دیارەکانى کۆرەى زانیارى عێراق بوو ، لە سالى ۱۹۷۸ ز، تا کۆچى دواى، وەلى کارایدەتى مامۆستا لە کۆردا لە پازدە سال تێپەر ناکات، و دواتر ئەندامى شەرەفى کۆرە بوو.

• مامۆستاکانى مامۆستا مەلا عەبدولکەرىمى مودەررېس:

مامۆستای مودەررېس لای مامۆستاگەلى خوئندوبەتى ، لە بەحرى پر زانستیاندا لیوانیکى ھەلگۆزبە، و لە سینگى خۆیدا کۆى کردووەتەو پاش بوونە دەریا لەلیوى شیرین و قەلەمى رەنگینیەو زەنگۆل زەنگۆل لى پڑاوە قوتابى گەلیكى تینو لى تیرا بوون .

ئەمەش ئاۋنیشانى ھەندىك لە مامۇستاكانييەتى:

۱. مەلا عەبدولواھىدى كۆرى مەلا عەبدوللەي ھەججى :

لەسائەكانى (۱۳۰۳ ك) دا، لە داىك بوو، لاى جەنابى باۋكى لە دىنى (بالك) خويندويەتى و گەراۋە بەدۋاى زانستدا ، ھۆگرى مامۇستا عەبدولقادرى مودەپرېسى بيارە بوو و ئىجازەى لە خزمەتيا ۋەرگرتوو و يەكەمىن كەسكە كە زمانى مامۇستاي مودەپرېسى بە پىتەكان ناساندوو، يەككە لە دۆستەكانى صوفى موحەممەدى باۋكى مودەپرېس و لەدەۋرۋەرى سالى (۱۳۵۲ك)، لە ساۋجى نرىك مەريوان ۋەفاتى كرددوو.

۲. مەلا مەھمۇدى جۋانرۋىي :

لەسائەكانى دەۋرۋەرى (۱۳۰۰ك)، لە داىك بوو، مامۇستاي (بالك) بوو، و پاشان چۈۋەتە گۈندى (دەرەتقى)، و لەسالى (۱۳۶۳ك)، ۋەفاتى كرددوو .

۳. مەلا ئەھمەدى رەش :

زاناي پايە بەرزى ناسراۋ بە (مەلاى رەش) خەلكى گۈندى (پاش بەرد) ى پىنجۋىتە ، لە دەۋرۋەرى (۱۳۱۳ك) لەداىك بوو، و ئىجازەى لە خزمەتى مەلا عەبدولقادرى مودەپرېس ۋەرگرتوو، و دواترىش لە مەلا ئەبۇبەكرى ئەفەندى بىروانامدى ۋەرگرتوو، ئەو زانايەكى ۋانەبىژى زۆر سەركەۋتوو بوو ، لە سالى (۱۳۷۳ ك)، ۋەفاتى كرددوو .

۴. شىخ عومەرى ناسراۋ بە ئىيولقەرەداغى :

علامدى تىگەشتوو ، پياۋ چاكى پىگەشتوو ، شىخ عومەرى كۆرى شىخ عەبدوللەتقى گەۋرەى كۆرى شىخ مەروفى دەرەقوۋلە، لە سالى (۱۳۰۳ ك)، لە شارى سلىمانى لەداىك بوو ، ئىجازەى مەلايەتى لاى شىخ نەجىبى قەرەداغى ۋەرگرتوو، زانايەكى ۋەدەكار بوو، و حاشىدو پەراۋىژى لەسەر زۆرىك لە پەرتوۋكە

زانستىيەكان ھەيد، لەسالى (۱۳۵۵ ك . ۱۹۳۶ز)، ۋەفاتىكردووه، و لە گردى سەيوان، لە شارى سلیمانی نیژراوه .

۵. شیخ سلیمانی كورې فدقّ عوسمان .
۶. مەلا شەریفى كانى سانان .
۷. مەلا عەزىزى بالىكەدەرى .
۸. مەلا عەبدوللەتيفى بانەبى .
۹. مەلا فەيزوللاى تالش .
۱۰. مەلا عارف كورې مەلا عەبدوللەتيفى ھەجيجى .
۱۱. شیخ بابە رەسوئى بەرزنجى .
۱۲. سەيد موحەممەدى كورې سەيد ئەمىنى گىزەملى .
۱۳. مەلا موحەممەد سەعیدى عەبابەیلی .
۱۴. حاجى مەلا عەزىزى دەرەتقى .

• ژمارەيەك قوتابىيەكانى مامۇستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەپرېس:

۱. مەلا موحەممەد زاھەدى كورې حاجى صالحى پاوەيى، (۱۳۵۱ك، ۱۹۳۳ز)، ئىجازەى پىتەخسراوه، و يەكەمىن ئىجازەى مامۇستای مودەپرېسى لە بيارە بەدەست ھىتاوه .
۲. مەلا ئەسەدوللاى تالش، ھەمان سال .
۳. سەيد حىسامەدنىى موكرىانى ۱۳۵۵ ك - ۱۹۳۶ ز .
۴. سەيد بەھادىنى خورخورەيى ۱۳۵۶ك - ۱۹۳۷ ز .
۵. مەلا خەزرى نالوئى نالانى، ھەمان سال .
۶. شیخ ئەھمەدى سەردەشتى، ھەمان سال .

۷. شیخ عومەرى عىززى دىرزوۋى كۆرى شىخ ئەھمەدى سۈرىي، (۱۳۵۷ ك - ۱۹۳۸ ز).
۸. مەلا ئەلى جوانرۆيى ، ھەمان سال .
۹. مەلا مەھمۇدى ۋەيسەيى ، ھەمان سال .
۱۰. مەلا سەئىدى بالكى ، ۱۳۵۸ ك ۱۹۳۹ ز .
۱۱. مەلا مۇھسىن ئەلئمانەيى ، ھەمان سال .
۱۲. شىخ مۇھەممەدى كۆرى شىخ مارقى نىرگسەجارى ، ۱۳۵۹ ك ۱۹۴۰ ز .
۱۳. مەلا مۇھەممەد ئەمىنى مۇكرىيانى، ھەمان سال .
۱۴. مەلا قادىرى كۆرى حاجى ئەھمەدى ھاروونى ، ۱۳۶۰ ك - ۱۹۴۱ ز .
۱۵. مەلا مەجىدى كانى ساردى ۋارماۋايى، ھەمان سال .
۱۶. مەلا ئەھمەدى كۆرى سۆفى مەھمۇدى كۆيركى ، ھەمان سال .
۱۷. مەلا مەھمۇدى كانى بەردىنەيى ، ۱۳۶۱ ك - ۱۹۴۲ ز .
۱۸. مەلا ئەلى كۆيركى ، ھەمان سال .
۱۹. مەلا صالحى كۆرى سۆفى ئەبدولقادىرى ژالەناۋى ، ۱۳۶۲ ك - ۱۹۴۳ ز .
۲۰. مەلا فەتاحى شاترى ، ھەمان سال .
۲۱. مەلا سەدىقى كۆرى خەلىفە مەلا رەھىمى ھەوشارى، ۱۳۶۳ ك - ۱۹۴۴ ز .
۲۲. مەلا سەئىدى گەلجەلى ، ۱۳۶۴ ك - ۱۹۴۵ ز .
۲۳. مەلا مەجىدى ۋەلەدبەگى، ھەمان سال .
۲۴. مەلا مۇھەممەدى كۆرى مەلا ئەھمەدى ھەوشارى، ۱۳۶۸ ك - ۱۹۴۹ ز .
۲۵. مەلا مۇھەممەد ئەمىنى بانەيى ، ھەمان سال .
۲۶. مەلا ئەبدولقادىرى خۆشناۋى ، ھەمان سال .
۲۷. شىخ ئەھمەدنى كۆرى شىخ ئەبدولقادىرى ھەوتاشى ، ۱۳۷۱ ك - ۱۹۵۲ ز .
۲۸. مەلا مۇھەممەدى كۆرى ئەباسى بانەيى ، ھەمان سال .

ئەو ناوانەى سەرەو لە بيارە ئىجازەيان وەرگرتوو، لە سەلیمانیشدا

مامۇستای مودەرپرەس ئىجازەى ھەرىكە لەم مامۇستایانەى داوھ:

۲۹. مەلا موحەممەد ئەمین گەورەدەئى، ۱۳۷۵ ك - ۱۹۵۶ ز .

۳۰. مەلا خەدرى مەنگورى، ھەمان سال .

لەكەرکوك ئىجازەى ئەم مامۇستایانەى داوھ :

۳۱. مەلا رەشىدى كورى حاجى كاکە ھەمەى قولى جانى، ۱۳۷۶ ك - ۱۹۵۷ ز .

۳۲. مەلا عومەر رەشىدى نۆدەرپاوى، ۱۳۷۷ ك ، ۱۹۵۸ ز .

۳۳. مەلا ھەسەنى كۆلى، ھەمان سال .

لە بەغدادیش زۆر مامۇستا لە خەزەتیدا سودمەند بوون، و ئىجازەيان

وەرگرتوو، ئەمەش ھەندىکیان:

۳۴. مەلا عەبدولقادرى كورى شەيخ رەسولى بەحرەى.

۳۵. دکتۆر عوسمان موحەممەد ئەلھاشى .

۳۶. شەيخ موحەممەد عەلى قەرەداغى، لە سالى (۱۹۶۸) ئىجازەى وەرگرتوو.

۳۷. دکتۆر موحەممەد مەلا ئەحمەد گەزەندەى، وەزیری ئەوقافى پێشوو، لە ئیدارەى

سەلیمانى، لە سالى (۱۹۶۹ز)، ئىجازەى وەرگرتوو .

۳۸. مامۇستا یاسین دەرویش .

۳۹. مەلا مۇستەفای کۆزە پانکى .

۴۰. دکتۆر صلاح الدین سەنگاوى، ۱۹۶۵ .

ھەرەھا زانا، و مەلای زۆر لە خەزەتیدا خۆتەندویانە، بەلام ئىجازەيان لە جێگای تر

وەرگرتوو، لەوانە:

۴۱. مامۇستا شەيخ جەلال شەيخ عەبدوللا دەمەیەوى.

۴۲. مامۇستا مەلا شەيخ ئەحمەدى، ئەحمەدئاوا، (باوکم).

* نازناوہ کانی مامۇستا مەلا عەبدولکەریمى مودەپرېس:

مامۇستای مودەپرېس نازناویکی زۆرى ھەيدە، و لەھەموویان دیارتر (مودەپرېس) ھە،
 کە بە مانای (وانەبێژ) دیت، ئەمەش لەبەر ئەوەیە کە (۲۵) ساڵ لەبیارەدا وانەى
 وتووەتەو، خۆیشی ھێما بەم نازناوہ دەدات و لەکۆتایى کتیبى (فوائد الفوائج) دا
 فەرموویەتى: (فقير مؤلف عبدالکريم فرزند محمد مشهور بمدرس).

یەکیکی تر لە نازناوہ کانی بریتىيە لە (نامى)، کە ئەمەش نازناوی شیعریيەتى و
 لەشعرە کوردی و فارسىيەکانیدا بەکارى دیتىت، بەلام لە شیعەرە عەرەبىيەکانیدا
 بەکارى ناهێت، ھەربۆیە لەنێوئەندى عێراقدا بەم نازناوہ نەناسراوہ .

ھەربەم نازناوہوہ سێ پەرتووکی بە چاپگەیانداوہ، کە بریتىن لە:

۱. بەدیع و عەروزی نامى .

۲. تەفسیری نامى .

۳. خولاصەى تەفسیری نامى .

ھەروەھا ووشەى «نامى»، لەکۆتایى زۆرىک لە شیعەرەکانیدا بەدى دەکریت،
 وەك :

(نامى) ئەنالى لە دەرگای پەحمەت

بۆ عەفوى خۆى، و ماباقى ئوممەت

یان :

(نامى) بۆمەولای ساداتى کىرام

دیارى ئەنیرى، بە بەستەى سەلام

یان :

(نامى) ئەم نامە ئەنوسى بۆتان

واتە خادىم بن، بۆ خودای خۆتان

لە گەل ئەم دوو نازناوەدا، مامۆستای مودەرپریس ناوەکەى پال دەدرێتە پەناى هەندى شوین، وهك :

- ۴ . مامۆستا مدلا عەبدولکەریمى بیاره، له بەر ئەوەى پەرورەدەى بیارهیه، و پوختەى گەنجى وتوانا، و زۆرى تەمدنى لەوێ بە سەر بردووه، و زۆر ماوەتەوه .
- ۵ مامۆستا مدلا عەبدولکەریمى کوردی، دەدرێتە پال گەلەکەى.

* کتێبه‌کانى مامۆستا مه‌لا عەبدولکەریمى مودەرپریس:

یەكەم : بەزمانى کوردی :

۱ . سەرچاوەى ئاین: ئەم پەر تووکه ، له سالى (۱۹۸۲ز)دا، به چاپی گەياندووه، و له شەش نامیلکە پێکھاتووه، که ئەمانەن:

أ- ئیمان و ئیسلام : له عەقیدەدا نووسراوه وەرگیراوه کتیبى (عەقیدەى هەورامیانە)ی، مدلا مدلا حامدی کاتبى سیراجەددین، که به شیۆه‌زاری هەورامى نووسراوه، له سالى (۱۳۵۲ ك - ۱۹۳۳ز)، له بیاره دایناوه.

ب- ئەساسى سه‌عاده‌ت : شیعره‌ له‌باسى ئادابى ئیسلام و ئەركانى ئیمان له سالى (۱۳۵۴ ك - ۱۹۳۵ ز)، له سەر شیۆه‌ى پرسیار، و وه‌لام نووسیویه‌تى.

ج- لاوى حەیات : ژيانامەى ئەو پێغه‌مبەرانه‌یه، که له قورئاندا ناویان هاتووه، و پاشان باسى عەشەرەى موبه‌شه‌ره، و چوار ئیمامەى موحته‌هید ده‌کات ، سالى (۱۳۵۸ ك - ۱۹۳۹ز)، له بیاره نووسیویه‌تى.

د- چل چرای ئیسلام : رافەى چل فەرمودەى پێغه‌مبەر (ﷺ)، سالى (۱۳۷۳ ك - ۱۹۵۴ز)، له سلیمانى نووسیویه‌تى.

ه- نورو نه‌جات : شیعرێكى کوردیه‌ له‌ مه‌دحى پێغه‌مبەر (ﷺ)، و هاوه‌لانی‌دا، سالى (۱۳۷۵ ك - ۱۹۵۶ز)، له که‌رکوک نووسراوه.

- و- ئیقبالنامە : ھۆنراوہیہ ، وەرگێڕدراوی پەرئووکى (دولت نامە) ی مدلا خضرى رووارید، کە بە شێوازی ھەورامى لە سالى (۱۳۵۳ ک- ۱۹۳۴ ز) نووسراوہ.
۷. مەلۇودنامە و ميعراج نامە ، لە سالى (۱۳۷۸ ک- ۱۹۵۹ ز)، لە کەرکوک نووسيويتى، و لە سالى (۱۹۸۲ ز)، بە چاپ گەيشتوہ .
۸. دوورپشتە : فەرھەنگىكى عەرەبى _ کوردیہ ، سالى (۱۳۸۵ ک- ۱۹۶۶ ز)، نووسيويتى، و سالى (۱۹۹۲ ز)، بە چاپ گەيشتوہ .
۹. بەھار و گولزار : حیکمەت و دانایەتیہ، مامۆستای مودەرپرس ھۆنیویدەتوہ، سالى (۱۹۷۷ ز)، بە چاپ گەيشتوہ.
۱۰. شدریعدتى نیسلام : وەرگێڕاوی (منهاج الطالبین)ى، ئیمامى ندوہویدە، چوار بەرگە، دانراوی سالى (۱۳۷۸ ک- ۱۹۵۸ ز)، تا سالى (۱۳۸۱ ک- ۱۹۶۱ ز)یہ.
۱۱. ووتارى ئایى بۆ رۆژانى ھەینی ، بەزمانى کوردی و پوختەدەکی عەرەبى لە سالى (۱۳۸۰ ک- ۱۹۶۱ ز)، لە بەغدا نووسيويتى، و لە سالى (۱۹۷۰ ز)دا، بە چاپ گەيشتوہ .
۱۲. بارانى رەحمت : ھۆنراوہیہکە بەژبانی پیغمبەرى خوا (ﷺ)، دەست پێدەکات، و دواتر کورتە ژبانیکی چوار خەلیفەکە و پاشان بە چەند بابەتیکی فێھى کۆتایى دێت بە چەند باسێک لە باوہردا ، لە سالى (۱۳۵۴ ک- ۱۹۳۵ ز)، نووسيويتى، و لە سالى (۱۹۵۸ ز)، بە چاپ گەيشتوہ .
۱۳. یادی مەردان : دوو بەرگە، و بەرگىکی باسى (مەولانا خالیدی نەقشبەندیہ)، و بەرگەکەى تریش باسى (شیخ عوسمان سیراجەددینە)، لە گەل بنەمالەکەى، بەرگى یەکەم لە سالى (۱۹۷۹ ز)، بە چاپ گەيشتوہ، و بەرگى دووہم لە سالى (۱۹۸۳ ز)، چاپکراوہ.
۱۴. دیوانى مەلەوێ : لیکۆلیندوہو رافەى شیعەرەکانى مەلەویدە، و لە سالى (۱۹۵۹ ز)، دانراوہ، و لە سالى (۱۹۶۱ ز)، چاپکراوہ .

۱۵. رافەى شىعرەكانى دىوانى (نالى)، فاتحى كورپى ھاوكارى كردووه، و لە
 حەشاكەندا چاپكراوه.
۱۶. رافەى شىعرەكانى دىوانى (مەحوى) لە سالى (۱۳۸۲ك - ۱۹۶۲ز)،
 دايناوه، و لە سالى (۱۹۷۹ز)، بە چاپ گەشتووه .
۱۷. كۆمەللە شىعرىكى فەقى قادرى ھەمەوھەندى، فاتحى كورپى ھاوكارى باوكى
 كردووه، و لە سالى (۱۹۸۰ز)دا، بە چاپ گەشتووه .
۱۸. حەج نامە : لە باسى ئادابى حەج .
۱۹. رافەى (عەقیدەى مەرضىيەى، مەولەوى لە زانستى كەلامدا، و لە سالى
 (۱۹۸۸)، بە چاپى گەياندووه .
۲۰. مەكتوباتى كاك ئەحمەدى شىخ : وەرگىراوه لە فارسىدەو، پەنجاوینج
 مەكتوبو نووسراوه، لە سالى (۱۹۸۴-۱۹۹۱ز)، لە چوار بەرگدا چاپكراوه، و
 دواتریش دەزگای (ئاراس)، لە ھەولێر، بە شێوەىدەكى قەشەنگ چاپى كردۆتەو.
۲۱. بێمەللەى زانیاران : باس لە ھەندى لە بێمەللە ناسراوھەكان دەكات، كە
 شۆرەتيان بەزانست و دین بلاو بووھتەو، و لە سالى (۱۹۸۴ز)، بە چاپ
 گەشتووه، و لە كىتبى (علمائى)دا، بە (بێمەللەكانى كوردستان) ناوى ھاتووه .
۲۲. تەفسىرى نامى : ھەوت بەرگە لە تەفسىرى قورئانى پێرۆزدا، لە سالى
 (۱۹۸۰-۱۹۸۴ز)، بە چاپ گەشتووه .
۲۳. خوڵاصەى تەفسىرى نامى : سێ بەرگە، بۆ خوێ لە سالى (۱۹۸۵ز)دا،
 كورتى كردۆتەو.
۲۴. نوورى قورئان : لە زانستەكانى قورئاندا، لە سالى (۱۳۱۹ك-۱۹۷۱ز)،
 دانراوه، لە بەغدا، و لە سالى (۱۹۸۵ز)، بە چاپ گەشتووه .
۲۵. رینگای بەھەشت : لە سالى (۱۹۸۷ز)، بە چاپ گەيەنراوه .

۲۷. شدرحی (فتح القریب)، لہ فیکھی پشہوا شافیعیدا.

۳۰. سدن، و سکاڻا: له سالي (۱۴۰۶ك-۱۹۸۶ز)، له به خدا دانراوه، و له سالي (۱۹۸۷ز)، چايكراوه.

۳۴. ارشاد السالك إلى المناسك : له باسی حد جدا نووسیویدهتی، له سالتی (۱۹۸۳ز) د، چاپکراوه .

۳۵. المواهب الحميدة في شرح الفريدة: له زانسى (نەحو)دا، ئەمدى نووسىو، و زۆر بە جوانى (فريدة)كەى، ئىمامى سىيوطى رافە كردوو، و لە دونىاى فەوتان رزگارى كردوو، و لە سالى(۱۳۷۴ك - ۱۹۵۴ز)، لە سلىمانى دايناو، و لە سالى (۱۹۷۷ز)دا، چاپكراو.

۳۶. نور الايمان: له زانسى عەقائىد دا نووسراو، لە سالى (۱۹۷۸ز)دا، چاپكراو.

۳۷. ارشاد الأنام الى أركان الإسلام: له زانسى فىقهدا نووسىوئەتى، لە سالى (۱۴۰۸ك - ۱۹۸۷ز)، دايناو، و لە سالى (۱۹۹۰ز)، بە چاپ گەشتوو.

۳۸. رسائل العرفان في الصرف والنحو والوضع والبيان: ئەمەش چەند ناملىكەيدەكى لە خو گرتوو:

أ- الصرف الواضح للمبتدئين: سالى(۱۳۸۳ك-۱۹۶۳ز)، لە بەغدا دايناو.

ب- مفتاح الاداب: له زانسى نەحو، و لە سالى(۱۳۹۳ك-۱۹۷۳ز)، نووسراو، كە ئەم بەرھەمەى بەردەستمانە.

ج- الخلاصة في الوضع والبيان.

د - التبيان في الوضع البيان: ئەم دوواندى كۆتايى، لە سالى(۱۳۵۱ك- ۱۹۳۲ز)دا، لە بيارە نووسىونى.

۴۱. رسائل الرحمة، في المنطق والحكمة: پىنج ناملىكەى لە خو گرتوو:

أ. المفتاح في المنطق: لەزانسى لۆژىكدا، وەك سەرەتايدەك زۆر بە سوودە، و سالى (۱۳۵۳ك-۱۹۳۴ز)، لە بيارە نووسىوئەتى.

ب. الورقات في المنطق: سالى(۱۳۴۹ك-۱۹۳۰ز)، دايناو.

ج. المقالات في المقولات: هەمان سال نووسىوئەتى.

د. رسالة العزيزة في المنطق: سالى(۱۳۴۸ك - ۱۹۲۹ز)، لە بيارە نووسراو.

ه. الوجهة المرضية في المواجهات: لە سالى(۱۳۴۹ك-۱۹۳۰ز)، نووسراو.

٤٦. اعلام بالغيب، و ايهام بلا ريب: رافى ھندى فەرموودەى پىغەمبەرە، (ﷺ)، لە سالى (١٩٩٢ز)، چاپکراوە .
٤٧. نور الاسلام : لە زانستى عەقائيددا نووسراوە، و لە سالى (١٣٩٧ك - ١٩٧٧ز)، دايناوە، و لە سالى (١٩٧٨ز)، چاپکراوە .
٤٨. علماؤنا في خدمة العلم و الدين : سالى (١٤٠١ك - ١٩٨١ز)، نووسيويدتى، و لە سالى (١٩٨٣ز)، چاپکراوە ، بە راستى لەم پەرتووکەوه مامۆستا وەك كەشكۆلێك بۆ زانایانى كورد دەرەكەوت .
٤٩. مواهب الرحمن في تفسير القرآن : حدوت بەرگە لە تەفسیری قورئاندا لە سالى (١٩٨٤ز)، لە بەغدا دايناوە، و لە سالى (١٩٨٦-١٩٨٩ز)، چاپکراوە .
٥٠. خلاصة منظومة جواهر الكلام في عقائد اهل الاسلام: كورتکراوەى پەرتووکی (جواهر الكلام)ى، خزیدتى ، لە سالى (١٩٩٢ز)، لە بەغدا كورتى كردۆتەوه، و لە سالى (١٩٨٩ز)، چاپکراوە .
٥١. الرسالة و أنوارها: سەبارەت بە پەيامى پىغەمبەران، و موعجیزەکانیان، (على نبينا، و عليهم أفضل الصلاة، والسلام)، لە سالى (١٩٨٩ز)، چاپکراوە .
٥٢. اسناد الاعلام الى حاضرة سيد الأنام : لە سالى (١٩٩٥ز)، چاپکراوە .
٥٣. الفرائد الجديدة على المطالع السعيدة : رافى (مطالعي سيوطي)یە، لە زانستى نەحودا .
٥٤. الوردة العنبرية، في مدح حاضرة خير البرية: سالى (١٤١٣ك-١٩٩٢ز)، دايناوە، و لە سالى (١٩٩٤ز)، چاپکراوە .
٥٥. الأنوار القدسية، في الأحوال الشخصية.
٥٦. الوسيلة في شرح الفضيلة : رافى (الفضيلة)ى، مەولەويیە، بە عەرەبى لە زانستى (بيروباوەڕ - كەلام)دا، و لە سالى (١٩٥٩ز)، لە كەركوك نووسيويدتى، و لە سالى (١٩٧٢ز)، لە دوو بەرگدا چاپکراوە .

سیھەم : بە زمانی فارسی :

۵۷. نامیلکەدی (شمشیر کاری بر نسیمی رستگاری)، وەلامە بۆ پەرتووکی (نسیمی رستگاری)، کە لە سەر ئیجتیھاد و تقلید، (نایدتوللا موحەممەد مەردۆخی کوردستانی، سەدی)، نووسیبەتی، و مامۆستای مودەپرێس وەلامی بۆ نووسیوە، و لە ساڵی (۱۳۵۶ک)، دا، دایناوە.

۵۸. فوائد الفوائد، در شرح (منظومة الفوائد)، کە مەولەوی لە عەقیدەدا، و بە زمانی فارسی ھۆنیویەتیە، و مودەپرێش شیکە رافیدەکی کردووە، و مەولەوی مەلەوانی لە فارسیدا ناساندووە، بە عەجەمستان.

دەستنوسەکانی مامۆستای مودەپرێس:

۵۹. برکات الأحدیة، فی شرح الفوائد الصمدیة، لە زانستی نەحودا.

۶۰. العقد الذهب فی جید الأدب، لە زانستی (بدیع و عروض)دا، دایناوە.

۶۱. العلمان فی علمین: لە زانستی (وضع، و استعارە)دا، و لە ساڵی (۱۳۷۳ک)، نووسراوە.

۶۲. خلاصة التبیان، لە ساڵی (۱۳۷۴ک)، دایناوە.

* ئەمانە ھەمووی دەستنوسن، و بە زمانی عەرەبی نووسراون.

بە زمانی کوردیش، ئەمانەدی نووسیوە:

۶۳. نامەدی حەقیقەت : لە ساڵی (۱۳۶۲ک)، دایناوە.

۶۴. رۆژگاری ژیاڵم : دەستنوسیکی زۆر جوانو لە بەسەرھات و رۆژگاری ژیاڵی خۆی نووسیوەتی، (۲۵۶) لاپەرەیی خورشیدیە، و تا ساڵی (۱۹۶۹)، ژیاڵی خۆی بە درێژی تیا دا نووسیوە.

۶۵. سۆسەنی کۆسار: نامۆژگاریە بۆ مەسولمانان، لە ساڵی (۱۴۱۹ک)، نووسیوەتی.

۶۶. وەنەوشەیی نازار : لە ساڵی (۱۴۰۳ک)، دایناوە.

۶۷. پەيرەوان: باسى خەلىفە ديارەكانى شېخ عوسمان سىراجەددىنى يەكەم، و كۆرەكانى دەكات.
۶۸. باخچەى مدعريفەت، لە سالى (۱۳۷۳ك)، نووسيويتى .
۶۹. رافە، و ليكۆلەندەوى شيعرەكانى سالم .
۷۰. رافە، و ليكۆلەندەوى شيعرەكانى بيسارانى .
۷۱. شەمامەى بيندار : فەلسەفەو نامۆزگارايە .
۷۲. نامەى بەختيار، نامۆزگارى گشتيە بۆ موسولمانان، لە سالى (۱۳۸۴ك)، دايناوە .
۷۳. رافەى تەصرفى زەنجانى، بە كوردى لە زانسقى صەرفدا، ئىستا چاپكراوە .
۷۴. باوەشتى دڵ بەچەند دەستە گۆن، باسى ژيانى خۆى دەكات تا بوونە مامۆستا لەبيارە، پاشان وەك وەفايەك باسى شېخەكانى نەشى دەكات، بە (مەولانا خاليد)، دەست پئەكات، و بە شېخ (عومەر ضياءالدين) كۆتايى ديت، و مەخابن ئەم كتيەى تەواو نەكردووە، و بە خەتەكەيدا پئەچى، لە تەواوى پىرى و دەست لەرزۆكيدا نووسىيتى!
۷۵. (شەهاب سەما در رجم جن جان غما)، ئەمەش وەلامە بۆ كتيەى (جان غما)، دانراوى (نايەتوللاى مەردۆخى)، لە عەقيدەدا، شېخى مودەپرپس لە سالى (۱۳۵۷ك)دا، وەلامى بۆ نووسيوە .
۷۶. فيوضاتى خەداى ذى من: وەلامە بۆ پەرتووكى كتيەى (يزدان و اهرمين)، دانراوى (نايەتوللاى مەردۆخى)، كە هەم كتيەكەى مەردۆخى، و هەم وەلامەكەى مودەپرپس ھۆنراوید، و لە سالى (۱۳۵۸ك)دا، دايناوە .
۷۷. گلزار حكمت، در رباعيات فارسى: ناميلكەيدەكە لەسەر شېوہى ھۆنراوہى فارسى، لە گەل چەند چوارينەيدەكى فارسى، لە سالى (۱۳۷۷ك)، دايناوە .
۷۸. ھۆنراوہەكى فارسى لە زانسقى تەجويددا، سالى (۱۳۷۳ك)، نووسيويتى .
۷۹. رەحمت حق، شيعرە بە فارسى .

* کۆچی دواویی مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپیس:

زانای پایه بدرز، و مدزن، مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپیس، پاش بە سەردەنی تەمدنکی درێژ، و پراوێڕ لە خزمەت، بۆ دواجار لە شەوی بیست و نۆ، لە سەر سی، مانگی هەشتی، سالی (٢٠٠٥)ی، زاینی، کۆچی دواي کرد، و لە گۆرستانی (قطب العارفین)، شیخ عەبدولقادری گەیلانی، لە شاری بەغداي پایتەختی عێراق بە خاک سپێردرا.

فەسلام عەلە، یوم وەلد، و یوم مات، و یوم ییعت حیّا.

* لە پاش کۆچی دواویی مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپیس:

زانای پایه بدرز، و ئەدیبی ناسراو، و موحازی عەللامەي مودەرپیس، جەنابی مامۆستا محەمەد عەلەي قەرەداغی، فەرموویەتی:

گەلانی جیهان شانازی گەورەیان لەو هەدایە پیاوی زاناو ناودارو بلیمەت و هەلکەوتویان هەبێت، تا خۆیانیان پێو هەلکێشن و بەهۆیانەو شان لەشانی گەلانی پێشکەوتووی جیهان بەدن، و ناوی وولاتیان وزاناکانیان لەرزێ پێشەوێ شۆی شانازیدا تۆمار بکەن، بەلام گەلی کورد و باو بوو، بە پەند لەناوماندا کە دەلێن: (زیندوو کۆژی، مردوو پەرست)، وا بزنام هەرئەمەیشە قانعی شاعیری والیکردوو، بلیت:

و هخته زه مانه منیش کا به پیاو

بمباته پیزی پیاوانی به ناو

کەچی بە داخووە دەلێم: و هخته بچینه سەر ئەو بڕوایە، بۆ مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپیس، دواي کۆچی دوايشی پێزی لێندەگراو، و وەك پێویست لای لی نەگراو تەو، ئەوێ کە زۆر جیگەي داخە، دواي ڕوخانی ڕژیمی سەددام بێ بەرپرسان و لێپرسراوانی کورد بۆ بەغداد کرایو، و جاری وا هەبوو، مانگ و کەمتر زیا تر لە بەغدا دەماندو، و سەردانی چەندین کەسیان بە ئاشکرا، و نەهێنی

دەکرد، بەلام نەمانییست و نەمانییی یدەکیان بیر لەوہ بکاتدوہ، سەردانیکی -با زۆر کورتیش بێت-، مامۆستای مودەرپیس بکات!!

نەوہندە (١) لە خەزمەتی مامۆستادا ژیاوم و ناگاداری ھەلسوکەوت و ڕەفتاری لەتەك خەلکاو پلەدی زانیاری و خەزمەتگوزاری و دنیاوەیستی و لیبۆردوویی و چاوپۆشیکردنی و دڵسۆزی بۆگەل و وولات و نایین و بەتەنگەوہ بوونی بۆ مدلاو فەقی و حوجرەو خۆتێندن و خۆبەکەم زانیی و دووربینی و بووم، بێ سێ و دوو دەلێم: لەم چەرخەدی ئێمەدا ھاوتای نەبوو و لەگەڵی ڕووشەوہ لەمەو پێشیش وێنەدی لە میژووی کورددا ڕانەبۆردوہ، گومانیشم لەوہدا ھەبە، لەمدولایش وێنەدەکی وەھا لەرووی ئەو گشتگیرییەو کەباسمان کرد، لە ناو کورددا ھەلبکەوتەوہ، بەلام بەداخوہ چەند خۆی خاکی، و بێ فیز، و ھەوا بوو، ھەروەھایش مالتاواپی لیکردین، و ئێمەیش وەك پێویست ڕێزمان لی نەگرت، و ئەوہی شیایوەتی بۆمان نەکرد!

گومانم لەوہدا نییە، ئێستایش مامۆستا تەشریفی بێتدوہ ناومان، و عەرزێ بکەین، کە دوای کۆچی دواییشی شتیکی وامان بۆ نەکردوہ، کە شیای پلەو پایەدی ئەو بێت، ھەر گەلەیمان لی ناکات، چونکە ئەو بە خواستی خۆی، ئەو ڕێگەدی بۆخۆی ھەلبژاردبوو، بەلام دەبێ ئێمەیش بۆ ڕێژی خۆمان ئەوہندە کەمتەرخەم بین، دەبێ پیاوی ھەلکەوتووی وامان تێدا بووبێت، و کاری وای بۆ نەکەین، بە جیھانی بناسیتین؟ مامۆستا بە بەرھەمدەکانی، و بە دانراوہ ناوازە، و نابابەکانی، نەك لای ئێمە، لە لای گەلی لە گەلانی جیھانیش زیندوہ، و زیندووتریش دەمیتێتوہ، ڕۆژبەرۆژ پلەو پایەدی بەرزتر دەبیتوہ و زیاتر دەناسرێت.

بەلام ئەمانەو لەمانەیش زیاتر بری ئەوہ ناکەون، کەئێمەیی خواوەنی مامۆستا، وەك گەلی کوردو، قەرزارانی کۆری دەرس و حوجرەیشی، وەك فەقی و مدلا و سەدان

وھەزاران کەسى سوود دیو لەخەزمەتیدا، ھەركەس لە ئاسى خۆماندەو ھەفامان بۆى ھەبىت، و سوچىك لەو قەرزەى بەدەیندەو، كە لە ئەستۆماندايە.

مامۆستا لە ڕووى بەرھەمى زانستى و ئەدەبى و مێژووى، و ئایىنپەندەو، لەم چەرخەدا كەسى نەگەيەتێ، و بەتاقانەى چەرخ و سەردەم دەمىتێدەو، ئەمانە ھەموو شىك نەبوون لەژيانى مامۆستادا و گەلى لایەنى گەورە و پڕ بايەخى دىكە ھەبوون لەژيانى مامۆستادا زۆریان بەھۆى كەمەرخەمى كردنى ئىمەو ھەناسیاندا لە كىسمان چوون و تێداچوون و دەبى ھەرداخیان بۆ بۆخۆن .

زۆرمان باش دەزانن، مامۆستا لەڕووى بىرو ھۆش و زاكیرە، و لەبىرنەچوونەوێ ئەر شتانەى كە لە ژياندا دیونی، ھاوتای كەم بوو، مامۆستا بىرەو ھەرى (۹۰) سال زیاترى لە مێشكدا بوو، ھەركەس لەخەزمەتیا بووايە، و گرتى لە قسە، و باس، و گێڕاندەو ھەكەنى بگرتاید، لە لایەكەو تێرى لە دانیشتن، لە خەزمەتیدا نەدەخوارد، و لەولاشەو ھەسەم دەبوو، لەو ھەموو باس و ناو، و مێژوو، و زانیاریانەى، لە مێشكیدا بە ئەماندەتەو پارێزراوون، و لە كاتى پێوستدا ھەك خۆى دەگێڕاندەو .

زۆر زوو ھەستەم بەمە كردبوو، ئاواتم ئەو ھەو بوو، مامۆستا بتوانى بىرەو ھەرىكەنى خۆى بنوسیتەو و، لەكۆتایى كۆتیی (علماؤنا في خدمة العلم والدين) یشەو، ئاماژەم بۆ سوچىكى ئەمە كەردووە، كاتىكیش زانیم مامۆستا لەو كەوتووە پێدا رابگات، بىرەو ھەرىكەنى خۆى بنوسیتەو، كەوتە بىر كەردنەو لەو ھەرى ھەرشىك بەكم و زەرەبار، ئەك لە نىوێ، لە سەد، یدكیشى بگەڕیتەو، ھەر باشە، بۆیە سالى (۱۹۹۸)، ئەم باسەم لا دركەندو ەدرزم كرد: (ئەگەر بفرموى ھەفتەى دووسى شەو دیمە خەمەت و، تەسجیل دادەنیم و، پرسیارى جۆراوجۆرت ەدرز دەكەم و دواى خۆم بەشێندى دەیانخەمە سەر كاغەز، مامۆستا فرموى: باشە با نەختى ھەوا فێك بكات و شەوگار درێژ بێت، پارەى تەسجیلەكەیش لەسەر خۆم!).

بەلّام بەدابخدو، کۆسپ و تەگەرە و هەها هاتنە پێش نەمتوانی ئەم ئاواتەیش بێنمە دی، هەرچەندە کە جارجار ئەچومە خزمەتی تەسجیلی بەجوکم لە گەڵ خۆمدا دەبرد، و ئەگەر بارودۆخ گونجاو بوابە پرسیارم لێ ئەکرد، و وەلامەکانیم تۆمار ئەکرد، بەلّام ئەمە بێ سەر ئێشە نەبوو، جارێکیان کە سێک چاوی لێبوو، تەسجیلەم بە دەستەوهید، مامۆستا چاوی کز بوو بوو، تەسجیلەکی نەدەبینی ... کەسە کە کردی بە هەراو کارە کەمی بەشتیکی خراب و ناشایستە داوە قەلەم.

لە ئاستی خۆمەوه یەك دوو پێشنیاز دەکەم (١):

یەكەم: مامۆستا مەلا عەبدولکەدیم، بەلّی کەلە زاناو بلیمەتی کورد بوو، بەلّام خزمەتەکی بە تەنها بۆ ئەوێ گەلی کورد نەبوو، مامۆستا نزیکەی نیوسەدە لە بەغداد خزمەتی کردو، ئەو خزمەتکردنی، بەشتیکی زۆری بە خەڵکی بەغداد ناوەراست و خوارتر و ئەوێ کانیاو بوو، بەدەرس و وتەوه و فەتواو چارەسەر کردنی گێروگرفتیاو و بەشداری کردنی کاروباری کۆمەڵایەتیاو و چەندین لایەنی دیکەیش، ئەوێ دوایش ئەوێ گۆڕیپەوه بە کوردستان و، ئارامگا و گەلکۆی هەمیشەیی خۆی لەوێ هەڵبژارد، کەچی ئەوانیش وەک ئەمە سوچیکێ ئەو قەرزانە مامۆستا یاو نەداپەوه، کەدەبوو هیچ نەبێ یەکی لە دانیشگا گەرەکانی بەغدادیاو بەناوی ئەوێ ناو بناید، و چەند هۆل و شەقام و شوێنی دیاریش بەناوی مامۆستا پرازیپەتەوه.

ئێمە کوردیش حق وابوو، کە مامۆستا سەر بە پارێزگای سلێمانی، دەروازە و شارمان بەپەیکەری مامۆستا پرازیپەتەوه، و عەموود و کۆلەکانی لەباتی هەلگرتنی هەندێ وێنە و تابلۆی دیوانی نالی و مەحووی و مەولەوی و کتێبەکانی، یادی مەردان و بێنەمالە زانیاران و تەفسیری نامی و شەریعتی ئیسلام و بەهار، و گۆلزارو

(١) راتە، مامۆستا شێخ عەمەد عەلی قەرەداغی.

بەرھەمەدەکانى دیکەى مامۆستا برازایدەتووە و ، ئیستەیش نەچووە بچیت و بابدەینەووە بەلای ئەم ئەرکە پیرۆزەدا، و سەرورەى ئەم لایەندە لەکیس خۆمان نەدەین، چونکە ئەمڕۆ بێ یا سەبەى کەسانیک دەبن، وەك شیاوێتەى رێژ لە مامۆستا بگرن، و ئەمانەو زیاتریشی بۆ بکەن .

دووهم: بەشیکى دى لەقەرزدا نەوهمان بۆ مامۆستا فریاکەوتنى پاشاوەى شویتەوارەکانیەتى، بۆ ئەمەیش چەند رینگایەك ھەبە :

۱. یەکیك لە رەوشتە بەرزەکانى مامۆستا وەفای بۆ ھاوەرەلان و دۆستان و ئەو کەسانە بوو، کە لە کوردستاندا، بە شیوەیەك لە شیوەکان ناسیونی، ئەمەیش لەویدا رەنگدەداتەووە کە مامۆستا ئەوامووە دورودرێژەى لە بەغداد بوو، ئەو ھاوەرەلان و دۆستانەى لەبەر نەچوو بوو، کوردستانی فەرامۆش نەکردبوو، گەلى جار لەخەزمەتیا بووم یەکیكى خەلکى سلیمانى ئەهاتە خەزمەتى ھەوائى دۆست و مامۆستا و ناسراوانى لیئەپرسى، وادەبوو ئەو کەسە عەرزى دەکرد : فەلانە کەس کۆچى دواى کرد ، ئێمە مامۆستا دواى خەفەتخواردن و خۆتەندى (إنا لله وإنا إليه راجعون)، دەستى دەدایە ئووچەکەى و پەرەبەك کاغەزى بەلەبى دەستى و پەنجەکانى دەگرت و ھەربەدەم قەسە کردیشەووە لەگەڵ میوانەکانیدا کەم وادەبوو ژووورەکەى بێ میوان بیت ، نامەیدەکى زۆر جوانى پەرسەنامەى بۆ کەسوکارى ئەو کۆچکردوو دەنووسى ، ئەمە جگە لە دەیان نامەى کۆمەلایەتى و چارەسەرکردنى کیشەو گرفت و ناکۆکى نیوان کەسان و تاقەفەوھۆزەکان ، کە بەخەتە جوانەکەى خۆى بۆى نووسیون، و بۆى ناردوون، و یەکیك لەو لایەنانەى وەفا بۆ مامۆستا کەمەن بیرم لیئەکردوووەتەووە، کۆکردنەووەى نامەکانیەتى.

ئىستەیش لە ئاستى خۆمەووە ھەر لەسەر قەسەى خۆم و بەھیوام بەیارمەتى خوا ئەو پیرۆزە جیھەجى بکەم، و داوا لەھەموو دۆستان و مامۆستا دۆستان و ، خۆشەویستانى

دەكەم، ھەركەس نامىدەكى لەلایە بۆمانى بىتېرى، تا ئەو (گەنجىنى دەفا)ى مامۇستا لە لەناوچوون رزگار بکەين.

۲. لايدىنىكى دى لە ژيانى مامۇستادا كۆرۈكۆمەللى حوجرەكەى بوو ، كەدواى تەواوبوونى دەرسدكانى دەبوو، بە دىۋەخانىكى گەرمى كەم وېتە، و ئەو حوجرەكەى دە كە ھەمىشە دەرگاى بۆ ھەموو كەس باز و والا بوو، ئەگەر لەبرى مامۇستاي مودەرپىس كەسكى دى بووايە، دەبوو پاش گوزەرانى دوو سى پرسگە ، ئەوسا يەككە كە بىدوى بىيىنى، يىگەشتايەتتى، ئەو حوجرە دواى دەرس، كۆرى ھەموو بابەتتىكى بەسوود و خوش بوو، يەككە بۆ پرسىارى شەرع و داواى فەتوا دەھات، يەككە بۆ باسى ئەدەبى و زانىنى مانا و مەبەستى قەصىدەكە يان شىعەرىكى شاعىرىكى كورد دەھات ، يەككە لەرشتەى باباىپىرى كۆنىدا ھەندىك سەرەداوى لەدەستدا بوو، ھاتبوو مامۇستا بۆى بدۆزىتەدە، يەككە نەخۆشى ھىتابوو، بۆ لای دكتور، ھاتبوو مامۇستا رېتومامى بكات ودوعاى خىرىشى بۆ بكات ئەماندە ئەواندە چەندىنى دى ، جگە لەوھى ھەركەسى لە كوردستانەو بەجوايەتە بەغدا، و زيارەتى شىخ عەبدولقادرى گەيلانى بىكرادى، ئەگەر زيارەتى مامۇستاي مودەرپىسى نەكرادىە زيارەتەكەى شىخ عبدالقادرى بەدئەو نەدەنوسا ئەم كۆر و كۆمەلەنە گەرم دەبوون و، قەسە قەسەى رادەكىشاو ، دەرياي بىرەوھەريەكانى مامۇستا دەجۆشاو ، شەبۇلى يادگارەكانى بەرەو بنارى ھەورامان و، ملەگاى چنار و، خانەقاكانى بيارە، و تەوئلە، بازەرەقەيان دەبەست، سەرگوزەشتە گەلى ۋەھايان لى بەرجەستە دەبوو ، ئەگەر تۆمار بىكرادەن ، سەرەسەر بە تەلاۋ گەوھەر بۆ مېژووى كورد ھەرزان بوون، ديارە ئەو كاتانە ئەوانە نەكران، بەلام گوماىم لەوھەدا نىيە، سەدان كەس ھەن، دواى ئەو بەشدارى ئەو كۆرۈ كۆمەلەنە بوون، ھەركەس بەش بەحالى خۆى بەھرەمەند بوو، و دانەيكە يان زياتر گەوھەر، و مروارى لەوانەى لە دەمى پىرۆزى مامۇستا كەتوونەتە خوارەو ھەلگرتوۋەتەدە.

جا پېش ئوۋى ئوۋاندى لەسنگى ئوۋ كەسانەدان، بېچە سكى خاكەو، وەك ئوۋاندى لەسنگى مامۇستادا بوون، ھەوللى كۆكردنەوۋيان و يەكخسەن و بابەتەندىيان بدريت، بەمەش بەشېك لە گەنجىنەى دىۋەخانى مامۇستاي مودەپىس دەخرىتە سەر خەرماني كەلەپوور وشوئەوارى مامۇستاي مودەپىس .

دوا خال، دواى كۆچى دوايى مامۇستامان، ئىمەش و جىھانىش، مامۇستا لە رېنگەى دانراۋەكانىيەو دەناسىن، و يادى بە زىندوۋىي لە دل و دەروون و كۆرۈ كۆمەلماندا دەمىتتەو، ھەموۋىشمان دەزانىن، دانراۋەكانى مامۇستا لەو جۆرە دانراۋانە نىن كەبەجارتك چاپكردن وخوئندەوۋيان كاتيان بەسەر بېچىت وخوئندر كارى پىيان نەمىتت، بەلكو دانراۋەكانى رۆژ بەرۆژ گەشاۋەترو زىندوۋتر دىنە پېش چاۋو پىۋىستى پىيان زياتر دەبىت، ئوۋەتا دەبىنن گەلىك لەو بەرھەمانە يەكجار چاپ دەكرىتەو، و خەلىكش زياتر بە دوۋاياندا دەگەرېن.

سەرگوزەشتەى چاپكردنى بەرھەمەكانى كىيىكى سەرەخۆى دەۋىت، كەم كەشيش بەئەندازەى من(۱) لەنزىكەوۋ ئوۋ سەرگوزەشتە دەزانىت، مامۇستا ئاۋاتى گەۋرەى چاپكردن وبلاۋكردنەوۋى كىيەكانى بوو، بەلام ئامادەش نەبوو مەنتى كەس ھەلبىگرىت، بۆ ئەركى لەچاپدانىيان، ھەر ئەمەش بوو واىكرد لەمن كە دلسۆزانەو، بىتەماى پارەو پوول، ئو رەنجەى بۆ بەم، كە گەلىتجار دەيفەرموۋ: ئوۋى تۆ بۆت كرددووم، كورەكانم بۆيان نەكردووم، بەلام كەسانىكىش بوون، وايان دەزانى مامۇستا من دەگرىتە ئالتوون و كە دەيانىنى سادە دەژىم، دەبانووت: ئەى مامۇستا سەيارەى بۆ نەكرىۋى؟

ببورن لەم قسە زىادەم، تەنھا لە بەر مېژوو كردم!

(۱) واتە، مامۇستا محمد عدلى قەرەداغى.

هەر لەبەر ئەوە بوو، کە مامۆستا زۆر بەتەنگ دانراوە کانییەوه بوو، وەسییەتنامەی بۆ نووسیم، دەربارەوی چاپکردنەوهی بەرھەمەکانی دواى خۆی، و ئەو وەسییەتنامەیە، لە لام پارێزراوە.

لەم ڕووەوه، یەک یادگاری مامۆستام لایە، وەك ئەمانەت دەپگێڕمەوه:

دواى ڕووخانێ ڕژێم و ، ھاتنەوھم بۆ سلێمانی، مامۆستا (ئەحمەدی نەزیری) سەردانی کردم، و گوتی: مامۆستا مدلا ڕەحیمی دەمەیدەوی، خواوەنی (ئینتشاراتی کوردستان)، لە (سنە)، کتیبەکانی مامۆستا چاپ دەکاتەوه، و ئامادەیه وەك مافی چاپکردنەوه، شتێك پاره بداتەوه بە مامۆستا، منیش دواى ئەوهی چووم بۆ بەغدا، و چوومە خزمەتی مامۆستا، و باس و مەبەستەكەم وەك خۆی عەرز کرد، فەرمووی: کتیبەکانی من چاپ دەکەندەوه؟

عەرزەم کرد: بەڵێ.....

سێ جار فەرمووی: ئۆخدی، ئۆخدی، ئۆخدی!

دواى فەرمووی: ئەوەللا هیچم ناوی، پێیان بەڵێ: کێ چاپیان دەکاتەوه، با چاپیان بکاتەوه، بە مەرجێك دەستکارییان نەکات، و هیچیان لێ نەگۆڕێت!

لێرەدا پێشنیازی ئەوە دەکەم لە کوردستاندا دەزگایەك بەناوی (دەزگای مامۆستا مدلا عەبدولکەریمی مودەرێس) داڕێژرێت، ئەرکی ئەوە بێت، سەرچەمی بەرھەمەکانی مامۆستا بە شێوێکی پوخت و ڕێك و پێك و زانستیانه چاپ بکاتەوه، و بە یەک ڕیز و دەور، و بەرگی قەشەنگ، و شیاوێه، بخرێنەوه، کتیبخانەی کوردی، و بەردەستی خوێندراوانی گەلەکەمان.

داستانی هێجری ——— شەرحی ——— دەفەر ناگرت

پێت دەتێم چۆن ———؟ ئەگەر چاویم ——— چاوت کۆتەوتەوا!

"بسم الله الرحمن الرحيم"

الحمد لله الذي علم الإنسان ما لم يعلم، والصلاة والسلام على الرسول الأكرم، محمد الهادي إلى النهج الأسلم، وعلى آله وصحبه وأتباعه المهتدين بهديه الأقوم.

و بعد: فهذه رسالة وجيزة في علم النحو، سميتها (مفتاح الآداب)، لفتحها أبواب العلم بقواعد الأعراب، ورتبتها على مقدمات وخمسة أبواب، نرجوا بها الوصول إلى المأمول بتوفيق المعين الوهاب.

"بهناوی خوی گه وره و میهره بان"

سویاس بۆ ئەو خواپەیی کە مەزنی فێره شتێک کرد، کە نەیدەزانی، وە
 صدائەت و سەلام لەسەر پێغەمبەری پێژدار موحەممەد ﷺ، کە پێشاندەره، بۆ پێژازی
 سەلامەتی، کە ئێسڵامە، وە لەسەر شوێنکەوتوانی و هاوێلانێ و کەسوکاری ئەوانە
 کە هیدایەتی بەهێزیان وەرگرت.

﴿پوخته‌یه‌ك ده‌رباره‌ی (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ):﴾

له‌ سه‌ر كه‌سه‌ری پیتی "باء" زانای زمانزان سیبیه‌وه‌یهی پیتی وایه، له‌ به‌ر
 نه‌وه‌ی كه‌عه‌مه‌لی "باء" هه‌میشه‌ مه‌جرور كردنه، هه‌ر له‌م پوه‌وه‌ بانه‌كه‌
 كه‌سه‌ری له‌ ژێردا دانراوه، تا له‌ گه‌ل‌ عه‌مه‌له‌كه‌یدا هاوړێك ببێته‌وه، و زانای
 گه‌وره‌ "مېرد" یش پیتی وایه، كه‌ كه‌سه‌ری بانه‌كه‌ له‌و پوه‌وه‌یه‌كه‌ پیتی
 "باء"، له‌و پیتانه‌یه‌ كه‌ به‌ "ذوات الیاء" ناسراون، واته: "باء" له‌ نه‌سلدا
 "بی" بووه، كه‌ "یاء" هه‌زفكراوه، و دواتر كه‌سه‌ره‌كه‌ مونا سه‌به‌تی له‌

گەل"یاء"دا ھەیه، و گونجاو ھە گەلیدا ھە جیئی یائە کەدا ماو ھەتەو ھە، بۆ مانای "باء" زانایان پێیان وایە، کە مانای "حەقیقی: راستە قینە"ی "باء" بریتی یە ھە (الصاق: پێکەو ھە لکان)، ھە لām لیژەدا ھە شیۆ ھە کی گشتی مە ھەست مانا حەقیقی یە کە ی نی یە، و دیسانە ھە ھە سەر مانا مە جازی یە کە ھیشی پاجیایی ھە یە، ھە ندیئ ھە زانایان پاییان وایە کە "باء" ھە (بسم اللہ)دا، بۆ (أستغاثۃ: پشت پێ ھەستن)، ھە یاخود بۆ (مصاحبة: ھاو پێتی) و ھە گەلدا بون)ھە، و مە ھەست ھە (أستعانة) ئەو ھە کە ئە چیتە سەر ئالەتی فیعلە کە، ھە کە "کتبت بالقلم"، و مە ھەست ھە "باء"ی موصاحبە ئەو ھە کە ھە مانای "مع" دیت، ھە کە (وقد دخلوا بالكفر) أی: مع الکفر!

ھە لām ژمارە یە کە ھە زانایان مانای (أستعانة)یان ھە پێشتر داناو ھە، چونکە (أستعانة: پشت پێ ھەستن) زیاتر لیژەدا ھە گەل ناو ھە کی خوای پەر وەردگار دا گونجاوتر ھە، و مانایە کی پراو پراو پراو ھە سودی ھە یە، کە چی ھە موصاحبە کەدا ئەو مانا جوانە یی لی نافرمانیتە ھە.

ھە ھە ندیکی تردە لێن: چونکە مە ھەست و مەرانی تەواو لیژەدا، سوپاسی خواو ھە رخستنی ھە ندایە تی و پەرستنی ویی یە، و داوا کردنی یارمە تی و پێنوینی یە ھە زاتی خوای پەر وەردگار، بۆ یە ئەم کارە گەورە یە کە ھە چوارچیۆ ھە (بسم الله الرحمن الرحيم)دا جیئی بۆتە ھە، پێویستە ئەو "باء"ھە، بۆ پشت پێ ھەستنی ئەو زاتە بیت ھە سەر جەم ئەو کارانە دا، ھە لیژەدا پێویستە جەخت ھە سەر ئەو ھە بکریتە ھە، کە ئەو ھە پابورد ھە لگە یە ھە سەر ئەو ھە کە "باء" ھە "بسم الله"دا، ھە مانای ئیبتیدایە.

﴿أسم﴾:

لە لای بەصری یەکان "أسم" لە "سمو" -هوه، وەرگیراوه، که مانای "رفعة: بالآیهتی" ههیه، وه ئهسلهکی "یسمو" -وه، چونکه جهمهکهی "أسماء" -ه، وهك "قنو" و "أقناء"، وه ئیسمه بچوکراره که (مصغر) -هکی، "سمى" یه.

و لە لای کوفییەکان "أسم" لە "وسمة" وەرگیراوه، که به مانای "علامة" دیت، به لām گوتهی یه کهم پاستتره، چونکه وشهیهك که (فاء الفعل) -هکی مهحزوف بیت، وه هه مزه ی موته صیلی پتوه لکابیت، له زمانی عه ره بیدا به کار نه هاتوه، وهك (صلة)، (وصل)، (عدة)، (وعدة)، و به لگه یه کی تریش ئه وه یه که هر کات وەرگرتنه کی له (وسیم) یان، (سمة) -هوه، هاتبیت، ده بیت هر له حاله تی ته صغیره که یشیدا هر (وسیم) به کار بیت، له کاتی کدا که له عه ره به وه بۆ ته صغیری (أسم)، (وسیم) نه بیستراوه، به لām بۆ ته صغیری (عدة)، (وعدة)، (وعیده)، (صلة)، (وصل)، (وصيلة) بیستراوه.

﴿الله﴾:

ئهم ناوه پیرۆزه له ئه سلدا (الله) بووه، که هه مزه ی دووه می له ئه نجامی زۆر دووباره بونه وه یدا هه زف کراوه، که مانا په سه نه که ی په رستن و سه رسامی (متحیر) بوونه، وه له و پوه وه مانا که ی لیك دراوه ته وه، که به س خوای گه وره شایه نی په رستنه، وه عه قل و هه ز و لۆژیکی مروفه کان له ئاستانه ی ئه و زاته دا سه رسامن!

هه ندی له زانایان ئهم ناوه به عه له م داده نین، بۆ خودای "واجب الوجود" که کۆکه ره وه ی سه رجه م صیفاته کانی کاملیتی یه، وه پیاوچا کانه وه بیستراوه که فه رمویانه: (الله): ناوی هه ره گه وره ی خودایه،

چونکه به لگه یه له سهر ته وای ناوه جوانه کان، و صیفات ه بالاکانی
په روه ردگار، به لام ناوه کانی تر هره یه که یان ئاماژه به لایه نیک، و پله یه ک له
پله کانی خوی بالاده ست ده که ن.

وه هه ندیک تر له زانایان پییان وایه، که ئه له فزه هه میسه مه وصفه، و
هرگیز نابیته (صفة)، و ئه مانایه ش به لگه یه له سهر عه له م بوون، واته: ئه مه
له و به لگانه یه که ئاماژه به عه له مبوونی ناوی (الله) ده که ن.

وه سه رجه م ناوه کانی تری خوی په روه ردگار ده کریت که بینه صیفت،
چونکه هره یه که یان باس له لایه نیک دیاریکراوی خوی گه وره ده که ن، به لام
ناتوانی که (الله) به صیفت دابنریت، بۆیه بۆ نمونه دروسته بلّین (الله
العالم): به لام ناتوانی که بگوتری: (ألعالم الله).

﴿الرحمن الرحيم﴾:

زانایان له سهر جیاوازی نیوان ئه و دوو ناوه، پاجیاییه کی زۆریان هه یه،
گوته ی دروست له سهر ئه وه یه که (الرحمن)، له (الرحمة) ه وه، و هرگیراوه،
که له زماندا به مانای "ناسکی دل و به عاتیفه بوون" یه وه هاتوو، به
دهسته واژه یه کی تر (الرحمة): واته: میهره بانیه ک که فەزل و چاکه کاری له
گه لدایه، وه خاوه نی (الکشاف): گوته یه تی (الرحمن)، له زمانی عیبری
یه کانه و (الرحيم)، له زمانی عاره به، و کافره کانی قورپه یه له سه رده می
نه فامیدا ناوی (الرحمن) یان نه ده زانی، هه ره که له کپۆکی (وما الرحمن) و
(یکفرون بالرحمن) یه وه ده فامریت ته وه.

وه هه ندیکیش له سهر ئه وه ن که له فزی (الرحمن) عه ره بی یه، به لام له
ته وراتدا باس کراوه، وه گێژدراوه ته وه که عه بدوللای کوی سه لام پرسپاری
له پیغه مبه ر (صلی الله علیه وسلم) کرد، گوته: ئه ی پیغه مبه ری خوا (صلی

الله عليه وسلم)، ئىمە ناوى پەھمانمان لەتە وراتدا زۆر خویندۆتەو، بەلام لە قورئاندا كەمتر ھاتووە، ئىتر ئەم ئايەتە نازل بوو:

﴿قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَانَ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَلَا تَجْهَرُوا بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا﴾ (الاسراء: ۱۱۰) ﴿پێيان بلێ: لە نزاو دۆعاكانتادا ئەگەر ناوى پیرۆزى (الله) بەرن، و یان ھاوار بە ھەر یەكی لە سیفەتە پیرۆزەكانى ئەو بكن، بۆ نموونە: ھەك (الرحمن) ھەر یەكە، و قەبوولە، جا ئیوەش بە ھەر ناوو سیفەتێكەو، لەو ناوو سیفەتە بۆخۆى دیارییكردوون، دەتوانن داواى لى بكن و ھاوارى بۆ بەرن، چونكە ناوى پیرۆزى خوا نۆدن، ئەم دوانەیش: (الله، الرحمن) ھەر لەوان، لەكاتى خویندنى قورئاندا بە تايبەت لە نوێژەكانتادا دەنگ بەرز مەكەرەو، و مەقیرپنە تا قورەیش نەبىستن و جنىو نەدەن بە دینەكەت، زۆریش ھىواش و نزمى مەكە، بەلكو لە سەرخۆ بە، و بە شىوہەك بىخوینە كە ئەوانە لە پشتەوھن گوێيان لىبێت، لە نىوان ئەو دوو حالەتەدا پێگاہەكى مامناوھندى و لەبار بۆ خۆت پەچاوبەك (۱۱۰) ﴿، واتە: ئىتر بەناوى (الله)و بەخوینن، یان بەناوى (الرحمن)و، ئەم دوو ناوھەردوکیان تايبەتن بەخودا.

و كەسانىكیش گوتیانە كە (رحمن) سیفەى موبالەغە، و بەلگەى لەسەر نۆدى و فراوانى، وە لەپیاو چاكىكیشەو گێرپدراوھتەو كە فەرموہەتى: "الرحمن": ناویكى تايبەتە بۆسیفەتێكى گشتى، واتە، (الرحمن): ناویكە كە بەكار ھێنانى بۆ غەیری خۆى پەرەدگار نابێت، چونكە تيايدا مېھرەبانى و پەھمەت بۆ سەرجەم بونەوەر دەفامریتەو، و صیفەت كەلىكى وا پەرماناى لەخۆگرتو، كە تەنھا بۆ زاتى پەرەدگار دەبن.

وہ (الرحیم): ناویکە کہ لە فزە کە ی گشتی یە، بە لām ماناکە ی تایبەتە ،واتە :
 ناویکە کہ بە کارھێنانی بۆ غەیری خۆی پەرەردگار دروستە، چونکە
 بە لگە یە لە سەر صیغە تیکە کہ بە سنورداری لە ھەندێ بەندە و دروستکراودا
 ھە یە، بە لām بە مانا فراوانە کە ی کہ ئێوە پەری میھرەبانی نواندە، تایبەتە
 تەنھا بە زاتی پەرەردگارە وە.

* ئیعرابی (بسم الله الرحمن الرحيم):

ب : حەرفی جەپ.
 اسم : أسم مجرور ، جارومجرور مۆتەعەللیقە بە عاملێکی مقدرە ، (شاراوە)
 وە، کہ (ابتدا)یە، وەو مضاف.
 الله: مضاف الیه، و (اسم علم) یشە
 الرحمن الرحيم : صیغە ی مبالغەن، لە سەر قەولی (أصح) ی زانایانی (نحو)
 وە (صیغە ی مشبھ) ەن و مەجرورن.

* ئایا دروستە دوو (صفة) لە شوێن یە کتری یێن؟
 __ بە ئی دروستە: وەك چۆن دوو خەبەر و دوو حال لە شوێنی یەك دێن.

وہ لە سەر ئیعرابی (الرحمن الرحيم)، چەند رایەك ھە یە:

أ: ھەردوکیان مەرفوعەن، کہ لە م شتێوازەدا دەبنە خەبەر، بۆ مۆبەتەدایەکی
 مەحزوف، وەك: (ھو الرحمن، وھو الرحيم).
 ب: ھەردوکیان مەنصوبەن، کہ لە م کاتەدا مەفعولن، بۆ فعیلیکی مەحزوف
 وەك: (أعنی الرحمن، و أعنی الرحيم).

ج: هەردووکیان مەجروون، کە لەم شیۆازەشیاندا، دەبنە صیفەت بۆ (الله)، کە مەوصوفە کە یە.

پاشان: ئەمە پەیامیکی کورتە، لە زانستی نەحودا، وە ناوم نایە، (مفتاح الآداب) بۆ ئەوێ کە دەرگا کردەوێ ئەو زانستە بیّت، کە لەخوگرێ یاساکانی ئیعرابە، و تەرتیم کرد، لەسەر چەند پێشەکیەك و پێنج باب، و لە خۆی گەورە دا واکارین، کە بگەین، بەمەبەستە کاغان، بە پشتیوانی پەروردگاری یارمەتیدەر و بەخشدەر.

﴿أما بعد﴾:

أما بعد: لەئەسڵدا لە سەر شیۆازی "مهمايك من شيء فبعد الحمد والصلوة" بوو، کە هاتە کە کراوەتە هەمزە، چونکە، (هَاء) و (همزة) مەخرەجەکانیان لە یەکتەرەو نزیکن، وە هەمزەیان لە سەرەتادا دانا، و میمە کە لە میمە کە ی تر ئیدغام کرا، و بوویە "أما"، وە لە بەر ئەوێ کە "أما" لە حەرفەکانی شەرتە، و پێویستی بە دوو جوملە هەیە، کە جوملە یە کەم بە شەرتیە، و دووێ بە جەزائییە ناوزەد دەکرێن، بەلام شەرتی "أما" لە سەر شیۆازیك لە شیۆازەکانی حەزف لێرەدا حەزف کراوە، و بۆیە "یکن من شيء" حەزف کرا، و بوویە (أما فبعد): جا "بعد"، ظەرفە، و لەئیسەمە "دائم الاضافة" کانه، وە لێرەشدا "الحمد والصلوة" موزاف אליه، یە بۆی، وە ئەمیش لە بەر ئەوێ کە لە سەرەتای "خطبة الحاجة" کەدا، هینای لێرەدا حەزفی کرد، جا کە موزاف אליه، یە کە ی حەزف بوو، بوویە "مبنى على الضم"، وە بە "أما بعد" دەرچوو، وە لە بەر ئەوێ کە چوونە سەری حەزفی شەرت بۆ سەر فائی جەزائییە قەدەغە، وە دەبیّت لە نێوان "أما" و "فاء" دا، یە کیک لەو شەش شتە ی کە ئیستا باسیان دەکرێت هەبیّت، و نێوانیان بخات، بۆیە ئەویشیان حەزف کرد، و دەرەنجام، "أما بعد": دەرچوو.

المقدمة الأولى: النحو: أصول وقواعد تعرف بها أحوال أواخر الكلمة من حيث البناء والأعراب، وموضوعه، أى الأمر الذي يبحث عنه في النحو، الكلمة والكلام. وفائدته: حفظ اللسان عن الخطأ حسب الآداب. واللفظ: صوت يعتمد على مقطع من مقاطع الفم، فإن لم يدل على معنى فمهمل، كدیز، والّا فموضوع، كزید.

پیشہ کی یہ کہم: نہجو: چہند بنہماو یاسایہ کہ بہہزیانہوہ، چونیہ تی کوتابی کہ لیمہ یان پی دہناسریت، لہ پروی (أعراب و بناء) ہوہ۔ وہ باسہ کہی واتہ: نمو بابہ تہی کہ نہجو باسی لیوہ دکات (کلمہ، وکلام) ہ، و سوودہ کہی پاراستنی زمانہ لہ ہہلہ بہ گویرہی نمو یاسایانہ۔ وہ (اللفظ): بریتی یہ لہ و دہنگہی کہ لہیہ کیک لہ بہ شہ کانی دہمہوہ دہردہ چیت، و دہم تیایدا کاریگہرہ، نگہر نمو لہ فظہ بی مانا بو، نمو موہملہ، وک (دیز) کہ موہمل و بی مانایہ، و نگہر خاوہن مانابوو، نہوہ، مہوضوہ، وک (زید) کہ خاوہن مانایہ، و بۆ واتایہک دائراوہ۔

پیناسہی زانستی ﴿نہجو﴾:

نہجو: بریتی یہ لہ پەیدا کردنی شارہ زایی لہ یاساو پینسا گشتی یہ کاندہ، وک نہوہی کہ بزائریت ہموو، فاعیلک مرفوعہ و ہموو مفعولک منصوبہ و ہموو مضافک مجرورہ، کہ بہ ہوی نمو یاساو پینسا یانہوہ چونیہ تی کوتابی (أسم و فعل و حرف) مان بۆ دیاری دہ کریت، و پیمان دہناسرین۔

و کیفیہ ترکیب بعضہا مع بعض — ہر وہا چونیہ تی ریز کردنی ووشہ شمان بۆ پون دہ بیٹہوہ۔

بۆ نموونه:

که (جاء) فاعله ، که خرايه پال (زيد) ، که أسمه (جاء زيد) مان بۆ دروست ده بیټ ، که ئەمەش پرستەیه کی کرداریه .
وه که (زيد) خرايه پال (في الدار) (زيد في الدار) دروست ده بیټ ، که پرستەیه کی ناویه .

﴿پوشەى نه حو﴾:

له زمانه وانیدا نه حو ، بۆ شەش مانا به کار ده هیتریت:

- أ. به مانای (مثل: وهك)، نمونه: "جائنى صبرى نوك"، واته: مثلك.
- ب. به مانای ئاراسته ، وهك: "ذهبت نحو البيت" واته: جهة البيت.
- ج. به مانای مه به ست ، (قصد)، وهك "نحوت نحو زيد"، واته: قصد زيد.
- د. به مانای جوړ (نوع)، وهك "هذا الشيء على أربعة أنحاء" واته: أربعة أنواع.
- ه. به مانای ئەندازه گیری ، (مقدار)، وهك: "أخذت نحو ألف" واته: مقدار ألف.
- و. به مانای جیگا (موضع)، وهك: "قصدت نحو زيد"، واته: موضع زيد.

﴿پوخته یه ك ده رباره ی پیناسه "تعریف" ی، دروست و ته واو﴾:

ئەو پیناسە ی نه حو بوو ، جا ئەو بزانە که پیناسه ده بیټ به جوړیک بخړیته پوو ، که "جامع" و "مانع" بیټ ، واته: کۆکه ره وه ی سەرجه م تاکه کانی ئەو پیناسه یه بیټ ، وه له هه مان کاتدا "مانع: جله و گير" بیټ ،

لەو هی که ئەو شتانه بکاته دەرەوێ که لە بازەنە ی ئەو پێناسە یەدا جیگایان نابێتەو، بە دەستەواژە یەکی تر لە کاتیگدا که کەسیگ بیهوێت، پێناسە ی زانستیگ بکات، دەبێت بە جوړیگ بیگ، که تەواوی بابەت، و ئەفرا دەکانی ئەو زانستە بگریتهو، ئەو سەرجه م ئەو شتانه ی که لە دەرەوێ بازەنە ی ئەو زانستە دان بیانکاته دەرەو، بۆ نمونە: لە کاتیگدا که دەلێین: "الانسان حیوان"، بە هیئانی "قید: پە یو ه سته" ی "حیوان" سەرجه م تاکەکانی "حیوان" لە م پێناسە یەدا جیگایان دەبیتهو، وە بە باسکردنی "قید: پە یو ه سته" ی "ناطق" سەرجه م تاکەکانی تر دەر دەکرین، و تەنها مڕۆف لە چوارچیو ه ی پێناسە کەدا دەمی نیتهو، جا که دەوتریت: "النحو علم" که بە م "قید: پە یو ه سته" یە بیگ، سەرجه م زانستە کان دەگریتهو، بەلام بە "قید: پە یو ه سته" ی "أصول" ئەو پێسایانە ی که یاسایی نین، و چوارچیو ه یەکی تایبە تیان نی یە، دەچنە دەرەو، وە که وترا "أعرابا، و بناء"، زانستی صەرفیشی لێ دەچیتە دەرەو، وە لە پێناسە کەدا جیگای نابیتەو، چونکە لە زانستی صەرفدا باس لە پێسا گەلیگ دەکریت، که "وَدَن" و "صیغە" ی ووشە کان پوون دەکاتهو، وە بە گوێرە ی شیواز و هە یئەتی هەر صیغە یە ک تایبە تەندی مانا کانی شی دەر دەکەون.

سو دی زانستی نەحو: سو دی دراسە کردن و خویندنی ئە م عیلمە ، ئەو ه یە که زمانمان بپارێزین لە هە لە، لە کاتیگدا که بە عەرە بی دەدوین، و گرن گتر لە مە لە بەر ئەو ه یە که عەرە بی زمانی قورئانی پیرۆز و پیغە م بەر ﷺ و چاکانە، لە بەر ئەو ئە گەر کەسیگ (فعل و فاعل و مفعول) بزانیگ پێگ

بخات و ئىعرابيان بکات ئىتر ناکەوئىتە ناو ئەم جۆرە ھەلەنەو، و فاعیل بە مەرفوعى، و مەفعول بە مەنصوبى دەخوئىتەو.

وہك پرستہی (ضرب زید) هیچ کات (زید) لەو شوئە دا بە منصوبى ناخوئىتەو، بەلکو مضمومى بو دادەنئەت، چونکە دەزانئەت کە فاعلە و پئویستە مرفوع بئەت.

تییینی:

زۆر لە تامەزروئانی ئەم زانستە، دەلئین ئیئە ھەموو یاساو پئساکانى (نحو) دەزانین، کەچى لە کاتى قسەکردندا ھەلەمان ھەیە.
لە وەلامدا دەلئین :

چونکە لە کاتى قسەکردندا ، گوئ بە سابت کردنى قاعدە نحوى یەکان نادات ، و بۆیە دەکەوینە ھەلەو.

وموضوعه الكلمة و الكلام — ھەر زانستەى باس لە شتێك دەکات ، باسى نەحوش (کلمە و كلام)، بۆیە لە سەرەتای کتیبەکەو، تاکوئایى (فعل ، فاعل ، مفعول ، جملە، مفرد، مبتدا ، خبر ، حال ، صفة ، تمیز)، ئەمانە باس دەکریئەت ، وە ئەمانەش یان (کلمە) یان (كلام) ن.

ھەندئ دەلئین باسى ئەم عیلمە (ألفاظ عرب)، ئەمەش ھەر ھەمان

قسەيە چونکە ، (الفاظ عرب) یش، یان (کلمة)، یان (کلام) ن!

المقدمة الثانية: الكلمة: لفظ موضوع لمعنى مفرد، وأقسامها ثلاثة، أسم و فعل و حرف، فالأسم: ما دلَّ على معنى بنفسه، (أي: بدون الاحتياج إلى كلمة أخرى، تذكر معه)، غير مقترن بأحد الأزمنة الثلاثة، كزيد، و علم، و عالم، و علامته قبول الجرّ و التنوين و لام التعريف، نحو: الكتاب في يد أمين، و إسناد شيء إليه، نحو: زيد فاضلٌ.

پیشہ کی دووہم:

پیناسہی کہ لیمہ: بریتی یہ لہو لہ فزہی کہ لہدہ مہوہ دیتہ دہری، وہ دانراوہ، بۆ مانایہ کی موفرہ دی غہیرہ مورہ ککب.

کہ لیمہ سی بہ شہ:

(الأسم): ثہوہیہ کہ لہ خودی خؤیدا واتایہک دہ گہیہ نیت.. واتہ پیویستی بہ کہ لیمہ یہ کی تر نی یہ، کہ لہ گہ لیدا باس بکریت، وہ ماناکہی پدیوہست نی یہ، بدیہ کیٹک لہ کاتہ کانہوہ، و ہک (زید ، علم، عالم) کہ (زید) لہ فزیکہ لہدہم دیتہ دہری وہ دانراوہ بۆ مانایہک، و مورہ ککب نی یہ، و ہک (خمسة عشر) لہ فزیکہ لہدہم دیتہ دہری، وہ دانراوہ بۆ مانایہک، و مورہ ککب نی یہ، و ہک (خمسة عشر) وہ پدیوہست نی یہ بہ کاتہوہ.

وہ نیشانہ کانی ٹیسم ثہوہیہ، کہ (جرّ ، تنوین) ثلف و لامی تہعریف، و ہردہ گریت، و ہک (الكتاب في يد أمين) کہ (كتاب) ثلف و لامی لہ سہرہ، و (ید) جہری چوہتہ سہر، (أمين) تہنوینی کہ سہری و ہرگرتوہ، وہ ناوہ کہ ٹیسنادی دہدریتہ پال و ہک (زید فاضل) کہ (زہید) موہتہ دایہ، و (فاضل)، خہبہرہ، کہ فہزل وریزداری ٹیسناد دراوہتہوہ لای (زید) و دراوہتہ پالی.

والفعل: ما ذَلَّ على معنى بنفسه مقترناً بأحدها، وهو فعل ماضي، كضرب، ومضارع كيضرب، وأمر كأضرب، وعلامة الماضي لحوق تاء التانيث الساكنة به، نحو: كتبت، وعلامة المضارع دخول السين، وسوف ولم ولما، نحو: سأجتهد، وسوف أنجح، ولم أكسل عن أداء واجبي، ولما أدرك مطلوبي، وعلامة الأمر، فهم الطلب منه، وقبول ياء المخاطبة، نحو: أكرمي أمك، واحفظي دينك.

وه فيعل: نهويه، كه ده لالت بكاته سهر مانايهك و پهيوهست بيت، به كاتيتكهوه، كه يان (ماضي)يه، وهك (ضرب) يان موزاريه وهك (يضرب) يان نهمره، وهك (أضرب) وه نيشانهى فيعلى ماضى، نهويه كه (تاء التانيث الساكنة)ى دهجته سهر، وهك (كتبت) وه نيشانهى موزاريع نهويه كه (سين)ى دهجته سهر وهك (سأجتهد)، و (سوف)ى دهجته سهر وهك (سوف أنجح) و (لم)ى، دهجته سهر وهك (لم أكسل من أداء واجبي) و (لما)ى دهجته سهر وهك (لما أدرك مطلوبى).

وه نيشانهى فيعلى (نهرم)، نهويه كه داخاوى و داواكارى ليوه تيدهگمين، وه (ياء مخاطب)ى، دهجته سهر، وهك (أكرمي أمك واحفظي دينك). نيين ماليك ده ليت:

بِنَا فَعَلْتُ وَأَتَتْ وَيَا أَفْعَلِي وَنُونٌ أَقْبَلُنْ فَعْلٌ يَنْجَلِي

١- قبوله التاء المتحركة ، نحو : ذَهَبْتُ .

٢- قبوله تاء التانيث الساكنة ، نحو : ذَهَبْتُ ، وَنَعَمْتُ ، وَبُسْتُ .

٣- قبوله ياء المخاطبة (ياء الفاعلة)، نحو : اضْرِبِي ، وَتَضْرِبِينَ .

٤- قبوله نون التوكيد الثقيلة ، والخفيفة . فالثقيلة ، نحو قوله تعالى : ﴿لَنُخْرِجَنَّكَ يَشْعَبُ﴾

والخفيفة ، نحو : اذهبن ، وكما في قوله تعالى : ﴿لَنَسْفَعًا بِالنَّاصِيَةِ﴾ .

ولم تظهر النون في ﴿لَنَسْفَعًا﴾ لأن الألف فيها بدل من نون التوكيد ، كما في قوله تعالى :

﴿وَلْيَكُونَا مِنَ الصَّغِيرِينَ﴾

والحرف: ما دَلَّ على معنى غيرها، نحو: قد حان وقت العمل، وعلامتها عدم قبول شيءٍ من علامات أختيها.

والكلام، هو اللفظ المركب المفيد فائدة، يحسن السكوت عليها المقصود لذاته، نحو: (الله خالق كل شيء) الرعد. ١٦، وميز الله الإنسان بالعقل.

والكلم: ما تركب من ثلاث كلمات، نحو: قد قام خالد.

والجملة: هي المركبة من كلمتين مفيدة، نحو: قد قام، أو لا، نحو: إن قام.

وه حەرف ئەوەیە، کە بە پالپشتی غەیری خۆی واتادار دەبێت، وه ك (قد حان وقت العلم) كه (قد) حەرفە وه نیشانەى حەرف ئەوەیە، كه تاییه تەندیه كانی نیسم و فیعل وەرناگرێ.

(الكلام): ئەوە لە فەزیە كە (مركب) ه و موفرەد نی یە، وه بە سوودە، و بێدەنگی دەبەخشیت، وه (المقصود لذاته) بێت، واتە: مۆتەكە لەلیم بە مەبەستی خۆی دەری برێ و قسەى (ناثم: خەوتو)، (ساهی: هەلە كەر) نەبێت. وهك:

(الله خالق كل شيء) كه خوا فەرموویەتی: و لە فەزە و مۆرە ككەبەو بە سوودە، و كەس قسە ناكات، بە ییستنی ئەو كەلامە، و بێدەنگی دەبەخشێ و قسەى (العیاذ باللّٰه) (ناثم: خەوتو)، یان (ساهی: هەلە كەر) نی یە، وه (كلم) ئەوەیە، كه لە دوو كەلیمەى مۆرە ككەبى بە سوود پێكھاتبێ، وهك: (قد قام)، یان بێ سود بێت، وهك: (أن قام).

* كەلیمە سێ بە شە: نیسم، فیعل، حەرف:

إما "تَعْمَلُ" و "تُعْمَلُ" أو "تَعْمَلُ" و "لا تُعْمَلُ" أو "تُعْمَلُ" و "لا تَعْمَلُ" أو "لا تَعْمَلُ" و "لا تُعْمَلُ".

١- "تَعْمَلُ وَتُعْمَلُ": كەلیمە عامیلیش دەبێت و دەبێتە "مەعمول" یش، وهك فیعلی موزاریعی "یضرب" كه عاملیش دەبێت، وه دەشبێتە "مەعمول" بە هۆی حوروفی جازیمە و ناصیبەو، وه یان، وهك "اسم فاعل واسم

مفعول" که دەبنە "فاعل و نائب فاعل"، وە ھەروەھا بە ھۆى ھەرقى جەپ، وە ھەوامىلى ناصىبە ھە دەبنە "مەعمول".

۲- "تَعْمَلْ وَلَا تُعْمَلْ": ھەندى جار کەلىمە ەمەل دەکات، کەچى نابىتە "مەعمول"، وەك حوروى ناصىبەى "ان، لن، کى، إذن"، وە حوروى جازىمەى وەك: "لم، لما، لام الامر، لاء النهى، أن شرطية" کە ئەمانە ەمەل دەکەن و نابنە مەعمول، وەك: "ان يضرب". کە "ان"، "يضرب" ى مەنصوب کردووە، کەچى خۆى ناکریتە مەعمولى شتى تر.

۳- "تَعْمَلْ وَلَا تُعْمَلْ": ھەندى کەلىمە دەبنە مەعمول، کەچى نابنە عامىل، ئەمانەش وەك ئەسمائى مۆتەمەكکینەى جامیدە، وەك "زید، عمرو، تقى، حسن" ئەمانە کە دەبنە مەعمول کەچى ەمەل ناکەن.

۴- "لا تَعْمَلْ وَلَا تُعْمَلْ": ھەندى کەلىمە نە دەبنە عامىل، نە دەبنە مەعمول، وەك: حوروى ەطف، وەك: "واو، ثم، لكن، (الـ)ى، تعريف" وەك (الرجل) و حوروى ئىستیفھامى، وەك: (أ، هل) کە نە دەبنە مەعمول و نە دەبنە عامىل.

﴿ھۆى ھەسر کردنى کەلىمە لە سى بەشدا﴾:

ھۆى ھەسر کردنى کەلىمە لە سى بەشدا، لە پەوى ھىتانی "بەلگە: دليل" ەو، ە، کە ئەوانىش "الدليل العقلی"، "الدليل الاستقرائى"، "الدليل العقلی" ین.

۱- "الدليل العقلی": پىشەوا ەلى کۆپى ئەبوتالیب کە خۆى دانەرى سەرەتای زانستى نەحوە، دەگىرنەو کە بە "ئەبولنەسوودى دوتلى" گوتووە: کەلىمە سى بەشە: "نيسم، فيعل، ھەرف".

۲- "الدليل الاستقرائى": زانایان و زمانزانانى تايبەت بەم زانستە ھەرجى لەھجەکان و جیگا جۆراو جۆرەکانیان پشکاندووە، لەم سى جۆرە زیاتريان نەدیو، و نەدزیووەتەو.

۳- "الدليل العقلی": بەھۆى ئەووە کە کەلىمە یان دەلالەت ناکاتە سەر مانایەكى سەرپەخۆ، کە ئەویش ھەرفە، یان دەلالەت دەکاتە سەر مانایەكى سەرپەخۆ، بەلام

پەيوەست نى يە، بە يەككە لى سى كاتەكەو "ماضى، مضارع، مستقبل"، كە ئەمەشيان ئىسىمە.

وہ بە دەستەواژە يەكى تر ئىسىم كە لىمە يەكە كە مانا كە لى مە دلولە كە پىدا سە رىبە خۆ يە و ديارە، وہ "زمان: كات"، بەشى مانا و مە فەھومى ئىسىمى پىتوہ نى يە، وہك: "رجل، كاتب"، بۆيە ئو ووشانە لى كە بۆ يەككە لى كاتەكانن، بەلام سە رجمى ووشەكە بۆ سە ر تاپا لى كاتىكە، وہك: "أمس، ألان، غدا"، دەگرىتە خۆ، وہ مە روہا ئو ووشانە لى كە پەيوەستن، بە يەككە لى كاتەكانەوہ، بە "عرضاً" نەك "وضعا"، وہك: "أسماء الأفعال"، "أسم فاعل"، "أسم مفعول" ... و ھتد... ئەمانىش لى پىتناسە لى ئىسىمدا جىگايان دەبىتەوہ، سە رە نجام لى پىتناسە لى ئىسىمدا فەيەل بە گشتى دەچىتە دەرەوہ، مە ر چەندە لى مانا لى پەيوەست بوون بە كاتەوہ داپنە درايت، وہك: "نعم" و "بئس"، چونكە ئەم فەيەلانە لى مەدح، وزەم لى پەوى "وضع: دانان" ئەوہ، پەيوەستن بە كاتەوہ.

﴿تاييە تەمەندىيە كانى ئىسىم﴾:

ئىسىم خاوەنى چەند تاييە تەمەندىيە كە، كە ئەو تاييە تەمەندىيە لى غەيرى ئىسىمدا بەكارنايدەن:

۱- يەكەم تاييە تەمەندى ئىسىم "جر"ە، واتە: ئىسىم مەجرور دەبىت، وہ پىويستە ئەوہش بزانرەت، كە خۇدى جەر سى بەشە:

أ: مەجرور بوون بە حەرفى "باء"، مەجرور بوون بە ھۆى ئىضافە كەردنى تائەوہ، مەجرور بوون بە ھۆى "شوئىن كەوتن: متابعة". وہك "بسم الله الرحمن الرحيم"، كە "أسم" تاييدا مەجرور بووہ، بە ھۆى حەرفى "باء"ەوہ، وہ "الله" تاييدا كە لەفزى جەلالەدە، مەجرور بووہ بە ھۆى ئىضافەوہ، وہ "الرحمن الرحيم" یش، مەجرور بووہ بە ھۆى "شوئىن كەوتن: متابعة"ەوہ.

۲- يەككى تەلە تاييە تەمەندى يە كانى ئىسىم ئەوہ يە كە دەبىتە موناذا: وہك: "يازيد"، "يا عبد الله".

۳- ئەلف ولام "أل": كەمدەست بىي ئەلف ولامى تەدەرىفە، وەك: "الرجل".

۴- يەككىكى تەرلە تايىدەتمەندى يەكانى ئىسىم تەنوينە، وئەمىش چوار جۆرە:

أ: "تنوين التمكن": ئەو ھە كەدە چىتە سەر ئىسمى مۇنەدەرىف.

ب: "تنوين التنكير": كەتايىدەتە بە ئىسمى مەبىنى يەو، وە دەلالەت كەئەو شتەى كە

ئەم چوۋەتە سەرى "مدخول" ەكەى، نادىار "غير معين" ەو نەكەرەىدە، وەك: "مە، صە".

ج: "تنوين العوض": كە ئەمىش سى جۆرە:

* "عوض عن أسم محذوف": ھاتتى لە جىياتى ناۋىكى ھەزف كراو،

"و سخر الشمس والقمر كل يجرى الى أجل مسمى"، وائە: "كل واحد منهما"،

كەلەم غونەيدە لەفزی "كل" لە گەل تەنوينى رەفەدەدا ھىراۋە، بۇيە "بدل" ە، لە جىياتى

"واحد منهما"، كە ئىسىمىكى مەحزوفە.

* "عوض عن الجملة": ھاتتى لە جىياتى رىستەيەك: وەك تەنوينى "حينئذ"،

لە غونەى "وأنتم حينئذ تنظرون"، وائە: "حين إذا بلغت الروح الحلقوم" بوو.

* "عوض عن حرف محذوف": بە ھاتتى لە جىياتى ھەزفكى ھەزف كراو،

وەك "جوار"، كەلەئەصلاً

"جوارى" بوو. كە يائەكەى ھەزف كراۋە، وەلىرەدا تەنوينە كە جىتشىنى

ھەزفە ھەزف كراۋە كەيدە.

د: "تنوين المقابلة": كە دە چىتە سەر جەمەيك كە "أت" ى، پىۋە بىت.

وەك: "مسلمات".

۵- يەككىكى تەرلە تايىدەتمەندى يەكانى ئىسىم مۇسەننا بوون و جەمەع بوونە،

وەك: "الزيدان"، "الرجلان"، "الزيدون"، "الرجال".

وهي "أي: الجملة"، أما اسمية، أن كان صدرها اسماً، نحو: زيد عالم، أو فعلية، أن كان صدرها فعلاً، نحو: قام بكر، أو ظرفية، أن كان صدرها ظرفاً، نحو: في المدرسة المدرّس.

المقدمة الثالثة: العرب: ما اختلف آخره، باختلاف العوامل لفظاً، نحو: جاء بكر، و رأيت بكراً، ومررتُ ببكرٍ، أو تقديرًا، نحو: جاء الفتى، ورأيت الفتى، ونظرتُ ألى الفتى، فإن آخر الفتى ألفٌ، وهو لا يقبل الحركة، فتقدر وتفرّض عليه.

وه بزانە، رسته، یان ئیسمییە، وهك (زيد عالم) چونكه به (اسم) دهستی پى کردووه، وه یان فیعلی یه، وهك (قام بكر) چونكه به فیعل دهستی پى کردووه، وه یان (ظرفیه) یه وهك: (فی المدرسة المدرّس)، چونكه به (ظرف) دهستی پى کردووه. پێشهکی سییه‌م: (معرب) نهوهیه، كه كۆتاییه‌كه‌ی له‌رووی له‌فزه وه ده‌گۆریت له کاتی چوونه‌ سه‌ر عه‌وامیله‌کاندا، وهك (جاء بكر) كه (بكر) مه‌ضمومه، و (رأيت بكراً) كه (بكرأ) مه‌نصوبه، وه (مررتُ ببكر) كه (بكر) مه‌جروره. یاخود له (تقدير) دا، ده‌گۆرئ، وهك (جاء فتى) كه‌له ته‌قدیردا مه‌نصوبه، وه (نظرتُ ألى الفتى). كه (فتى) له ته‌قدیردا مه‌جروره.

كه له‌م سى نمونه‌یه‌دا:

كۆتایی (فتى) نه‌لفه، و حه‌ره‌كه وه‌رناگري، به‌لكو ته‌قدیر ده‌كري، كه مه‌رفوعه، یان مه‌نصوبه، یان مه‌جروره، و به‌سه‌ریدا ده‌سه‌پینري، كه نه‌وهیه.

والمبني: ما لم يختلف آخره، باختلافها، لا لفظاً، ولا تقديرًا، بل محلاً، نحو: جائي هؤلاء، ورأيت هؤلاء، ونظرتُ إلى هؤلاء، فإنه لا مانع عن الأعراب، في آخره أعني الهمزة، بل في نفس الكلمة، لأننا ما سمعنا من العرب، من يغير هذا اللفظ، عند اختلاف العوامل، فعلمنا أنه لا يقبل الأعراب، فنحكم بأن أعرابه محلى، أي، أنه لو وضع في محل هذا اللفظ لفظ قابل للأعراب كزيد، اختلف آخره.

(مبنى) ئەوەیە، کە نە لە (لفظ)، و نە لە (تقدير)دا، ناتوانی کۆتاییەکی بگۆردی، بەلکوو لە مەحەلدا، بۆی دادەنری، وەک:

(جائنی هؤلاء، ورأيت هؤلاء ونظرت الى هؤلاء).

کە لە هەرسێ حالتی پەفە و نەصب و جەردا، یەک جۆرە.

بۆیە مەبەنی یە، وە لە کۆتایی (هؤلاء)دا کە (همزة)یە، و هەمزە نی یە کە بووبێتە هۆی مەنە کردنی ئیعرابەکی، بەلکو نەفسی کە لیمە کە ئیعراب وەرناگری، چونکە ئیمە، لە عەرەبەو، ئەو لەفزه مان نەبیستوو، کە بگۆردی، لە کاتی چوونەسەری عەوامیلەکاندا، بۆیە زانیمان کە ئیعراب وەرناگری، بۆیە حوکمی ئیعرابی (محلى) بەسەردا دەدەین، واتە: ئەگەر لە جێی ئەو لەفزه، لەفزیکی موعرەب دابنێن، وەک (زید)، بە چوونەسەری عەوامیلەکانی دەگۆری.

فَالْأَسْمُ مِنْهُ مَعْرَبٌ، كَزَيْدٍ وَ عَمْرُو، وَمِنْهُ مَبْنِي كَهَذَا، وَهَؤُلَاءِ، وَكَذَلِكَ الْفِعْلُ، فَإِنَّ الْفِعْلَ الْمَاضِي، وَالْأَمْرَ مَبْنِيَانِ، وَأَمَّا الْمَضَارِعُ فَمَعْرَبٌ، إِلَّا إِذَا، أَتَّصَلَ بِهِ نُونُ جَمْعِ الْمُؤَنَّثِ، فَيَبْنِي عَلَى السَّكُونِ، نَحْوُ: يَكْتُبْنَ وَتَكْتُبْنَ، أَوْ نُونِ التَّأْكِيدِ الْمُبَاشَرِ، نَحْوُ: أَضْرِبْنَ، وَلَا تَضْرِبْنَ، فَيَبْنِي عَلَى الْفَتْحِ، وَ أَمَّا الْحُرُوفُ، فَكُلُّهَا مَبْنِيَّةٌ، أَمَّا عَلَى السَّكُونِ، كَقَدْ، أَوْ عَلَى الْفَتْحِ كَأَنَّ، أَوْ عَلَى الضَّمِّ، كَمُنْذُ، أَوْ عَلَى الْكُسْرِ، كَجَبْرِ، بِمَعْنَى نَعَمْ.

ئِيسَم هەندىكى موعرەبە، وەك (زید ، عمرو) و هەندىكى (مبنى)یە وەك: (هذا، هؤلاء)، وە فيعلیش هەر وایە، فيعلی ماضی وئەمر، مەبنی یە، و موزاریع، موعرەبە، وە کاتیك کە (نونى جەمعى مؤنث)ى چوویە سەر، وەك (يکتبن و تکتبن، ئەو مەبنی یە لەسەر سکون، وە کە نونى تەشکیدی راستەوخۆى چوویە سەر وەك (أضربنّ ولا تضربنّ)، ئەو مەبنی یە، لەسەر فەتخە، وە حەرفەکان هەمویان (مبنى)ین، هەنیکیان بەسکون وەك (قد) و هەندىکیان، بە فەتخە وەك (أنّ) و هەندىکیان بەضەمّ، وەك (منذ) و هەندىکیان بە کەسرە، وەك (جیر) کە واتای (نعم: بەئى) دەگەینى.

* * * * *

المقدمة الرابعة: أن النحو دائر على العامل و المعمول والعمل، أي الأعراب.

فالعامل: ما اقتضى حالة مخصوصة لآخر الكلمة.

والمعمول: نفس هذه الكلمة.

والعمل: هي الحالة المخصوصة، لآخرها، ومثاله، كتب العباس القرطاس،

فكتب عامل لاقتضائه رفع العباس، ونصب القرطاس، وهما معمولان معربان،

أثر فيهما العامل، و اختلف آخرهما به، والرفع والنصب أعراب، وكلّ منهما

حالة خاصة تمتاز عن الأخرى.

پیشەکی چوارەم: زانستی نەحو: ئەدەوری سێ شت دەسوپێتەوە، عامیل و

مەعمول، و ئەمەل یاخود (أعراب)، کە (عامل) ئەوێه کە حالەتێکی تاییەت

بەسەرکۆتایی کەلیمەدا دێنێت، وە (معمول) خودی ئەو کەلیمەییە، کە

حالەتەکی بەسەر دا دێت، وە ئەمەل.. حالەتێکی تاییەتی یە، کە ئە

کۆتاییەکیدا، دروست دەبێت، وەك: (كتب العباسُ القرطاس).. کە.. (كتب)،

عامیلە، چونکە (عباس)ی مەرفوع و (قرطاس)ی مەنصوب کردووە وە (عباس

و قرطاس) مەعمولن و موعرەبن، چونە حالەتە کە بەسەریاندا هاتووە، و

هەرە کاتیان گۆراوە، وە بە (رەفع و نصب)ە کە، دەگوترێ (أعراب) وە هەریە کە

لەمانە حالەتی تاییەتین و لەوانی تر جیا دەکری ئەوە.

فالأعراب ما اختلف به آخر الكلمة، بحسب اقتضاء العامل، وأنواعه أربعة: الرفع والنصب، وهما مشتركان بين الأسم، والفعل، والجرّ ويختص بالأسم، والجزم، ويختص بالفعل، وأبوابه ثمانية:

الباب الأول: الأعراب بتمام الحركات، أي إن الرفع بالضمّة، والنصب بالفتحة، والجرّ بالكسرة، والجزم بالسكون، وذلك في الأسم المفرد، والجمع المكسر المنصرفين، والمضارع الصحيح الآخر، والمنصرف: أَسْم يقبل الجرّ والتنوين، نحو: جاني رجل و رجال، و رأيت رجلاً أو رجلاً، ومررتُ برجل أو رجال، والذئب يأكل الغنم، ولم يترك عادته، ولن يتركها.

وہ ئيعراب ئەو ەيە، کە بەھۆ يەو ە کو تايى کەليمە دەگوێرێ، بەگوێرەى عەواميلەکان، و چوار جۆرە: پەف و نەصب کە ەى (أسم و فعل) ە، وە (جرّ) تايبەتە بە ئيسم. و (جەزم) تايبەتە بە فيعل. و پونکردنەو ەيشى لە ەشت باس داديت.

باسى يە کەم: ئيعراب، بە ە ە کاتە تەواو ە کان، واتە: کە پەف بە ە ە مە، و نەصب بە فەتەو جەر بە کە ە ە، بێت، وە (جەزم) بە سکون بێت، ئە ە ش، لە ئيسمى "موفرەد: تاک"، و (جەمعى تەکسیرى مونصەریف) دا، ە ە يە وە لە موزاریعى (صحيح الآخر) دا، بۆ جەزمە کەو سیانە کەى تر، وە (مونصەریف) ئەو ە يە کە (جرّ و تنوين) وە رە ە گری، وە (جاني رجل، و رجال و رأيت رجلاً أو رجلاً، و مررتُ برجل أو رجال...)، و بۆ فيعل وە (الذئب يأكل....) کە لە ە کەمدا (رجل) مەرفوعەو لە دوو ەمدا، (رجل) مەنصوبە و لە سییەمدا، (رجل) مەجرورە، وە (يأكل)، مەرفوعەو (يترك) مەجزومەو (يترك)ى دوو ەم مەنصوبە، بەھۆى (لن) ەو ە.

الباب الثاني: أن يكون الرفع بالضمّة، والنصب والجرّ بالفتحة، وذلك في الأسم غير المنصرف، أعنى: ما لا يقبل الجرّ والتنوين، نحو: بعث أحمد الى كافة الناس، وصدقت أحمد، وآمنت بأحمد.

الباب الثالث: أن يكون الرفع بالضمّة، والنصب والجرّ بالكسرة، وذلك في الجمع بالألف والتاء، نحو: تعلمت المسلمات الآيات، فعلمنها البنات.

باسى دووهم: دهبيت، رەفع بەضه مّمە و نەصب و جەر بە فەتھەبیت، کە ئەمەش لە نێسمى غەیر مونسەریف دا یە واتە: ئەو نێسمى تەنرین و جەر وەرناگرێ، وەك (بعث أحمد) کە مەرفوعە، و لە (صدقت أحمد) و (آمنت بأحمد) دا، کە حālەتی نەصب و جەرە، مەفتوحە. باسی سێیەم: دهبيت رەفع بە ضه مّمە و نەصب و جەر بە کەسره بیت، ئەمەش لە جەمعی مؤنثی سالدایە، وەك (تعلمتُ المسلمات) کە مەفعولەو مەكسورە، وە (فعلمنها البنات) کە مەجرورە.

* له عه واميلى بوركهويدا فەرموویەتی:

واما ناقص الإعراب، وهو على قسمين: قسم رفعه بالضمّة ونصبه وجره بالفتحة، وذلك غير المنصرف، نحو: جاءنا أحمدُ عليه السلام، وصدقنا أحمدَ عليه السلام، وآمنا بأحمدَ عليه السلام.

بەشی یەكەم بە (ناقص الإعراب) یش دیت، بەم شیوازە کە دوو جۆرە: بەشیکیان ئەو یە کە رەفعەکەى بە ضەمە بیت و نەصب و جەرەکەى بە فەتھە بیت، کە ئەویش (غەیرە مونسەریف) دەگرێتەو، وەك: (جاءنا أحمد).

و(صدقنا أحمد).

و(آمنا بأحمد).

ئێعراپیی ئەم سێ نموونە، وەك هی پێشوو وایە.

الباب الرابع: الأعراب بتمام الحروف النابتة عن الحركات، أي أن الرفع بالواو، والنصب بالالف، والجرّ بالياء، وذلك في الأسماء الستة، وهي: أب، وأخ، وحم، ومن، وفم، وذو بمعنى صاحب، بشرط أن تكون مفردة، لا مثناة، ولا جمعاً، ولا مكبرة، لا مصغرة، كأبي، ومضافة إلى غير ياء المتكلم، وأن تحذف ميم، فم، نحو: جائي أبوه، ورأيت أباه، ومررتُ بأبيه، وجاءني حموها، ورأيت حمها، ومررتُ بحميها، وانكشف هنوه، واستقبحوا هناه، وأمروه بسرّ هنيه، وجاءني ذو عقلٍ، وعين لي أستاذاً ذا حلم، بدل جاهلاً بذى علم.

باسى چوارەم: باسى ئىعرابە بەو حەرفانەى كە لەجىتى حەركەكات، دادەنیشن، كە رەفعیان بەواو، وە نەصب و جەر یان بە (یاء)ە، نەمەش لە (أسماء الستة) دایە، كە ئەمانەن، (أي، أخ، حم، هن، فم، ذو)، كە "ذو" واتای (خاوەن) دەگەینى، وە پێویستە موفرد بن و موسە ننا و جەمەع نەبن و (مصغر: بچوك كراوه) نەبن، و (مكبرة) بن، وەك (أبى) و ئیضافەكراىن، بۆ لای غەیری (یاء متكلم) وەلە (فم)دا ميمەكە حەذف بكريت، وە نمونە بۆ هەمويان لەسەرەو هەتێراو، وە نمونە بۆ (فم) وەك، (هذا فوه) (چونكه نەگەر حەذف نەكریت ئىعرابە وەك: ئىبن مالىك لە ئەلفیەكەیدا دەلالت:

وَأَرْفَعُ بِوَاوٍ وَأَنْصِبُنَّ بِالْأَلِفِ	وَأَجْرُزُ بِيَاءٍ مَا مِنَ الْأَسْمَاءِ أَصِفُ
مِنْ ذَاكَ ذُو إِنْ صُحْبَةً أَبَانَا	وَالْقَمُ حَيْثُ الْمِيمُ مِنْهُ بَانَا
أَبْ أَخْ حَمَّ كَذَاكَ وَهَنْ	وَالْتَقْصُ فِي هَذَا الْأَخِيرِ أَحْسَنُ
وَفِي أَبٍ وَتَالِيَتِيهِ يَنْدُرُ	وَقَصْرُهَا مِنْ نَقْصِيهِنَّ أَشْهَرُ
وَشَرَطُ ذَا الإِعْرَابِ أَنْ يُضَفَّنَ	لِلْيَا كَجَا أَخُو أَبِيكَ ذَا اعْتِلَا

*

*

*

*

الباب الخامس: أن يكون الرفع بالألف، والنصب والجرّ بالياء، وذلك في المثني، كالرجلين، و ما ألحق به، كاثنتين وأثنتين، وكلا و كلتا مضافين، إلى ضمير المثني، ومثل الأبوين، والعمرين، نحو: الوالدان كلاهما، أمرا الولدين كليهما، بمحافضة العينين كليتهما، و بإحزام العمرين، والنظر إليهما كالقمرين.

باسى پیتنجەم: دەبیّت ڕەفعە بە ئەلف و نەصبە و جەرە بە (یاء) بیّت، کە ئەمەش لە (مثنی) دایە و ئەوەی وەک (مثنی) وایە وەکو (أثنین و اثنتین، و کلا، کلتا)، کاتێ کە ئیضافە کرابن، بۆلای ضە میری (مثنی).

وہک ثین مالیک لہ ئەلفیہ کەیدا دەلیّت:

بالألف ارفع المثني وكلا إذا بمضمر مضافاً و صلا.
كلتا كذلك اثنان وأثنتان كابن وابتين يجريان.
وہک ئەو نمونانەى سەرەو، کە "الوالدان و کلا" مەرفوعن بە ئەلف و "الولدين، و كليهما، والعينين" مەجرورن و مەنصوربن بە "ياء".

* له عه واميلى بوركهويدا فەرموويەتى:

بەشى دووهم: لە (ناقص الإعراب) بە حوروف ئەوێ بە ئەلف و نەصب و جەرەى بە (ياء) بیّت، کە ئەمیش (تشنية) و ووشەى (اثنان و کلا)، کە بۆ لای ضە میرێک ئیضافە کرابیّت، دەگرتتەو: وەک: (جاءنا الإثنان كلاهما أي الكتاب والسنة، واتبعنا الإثنین كليهما، وعملنا بالإثنین كليهما: هەردووکیان بۆ هاتوون، واتە: قورئان و سوننەت، وشوین هەردووکیان کەوتن، واتە: قورئان و سوننەت، وکارمان بە هەردووکیان کرد، واتە: قورئان و سوننەت).

(جاءنا الإثنان): فاعيل و مفعول و فاعيل. (كلاهما): تەئکیدى مەعنوی یە، (هما): مضاف إليه.

(اتبعنا الإثنین): فاعيل و فاعيل و مفعول. (كليهما): تەئکیدى مەعنوی یە، (هما): مضاف إليه. (عملنا): فاعيل و فاعيل. (بالإثنین): جارو مەجرورە، وموتەعللیقە بە (علمنا)، (كليهما): تەئکیدى مەعنوی یە، (هما): مضاف إليه.

مەبەست: لەم سێ نموونەیدا (اثنان و کلا)یە، کە (ناقص الإعراب)ن بە حوروف.

الباب السابع: أن يكون الرفع بالضمّة، والنصب بالفتحة، والجزم بحذف الآخر، وذلك في المضارع المعتل، وهو (في النحو)، ما كان آخره، واوا، أو ياء، أو ألفاً، نحو: الكسلان لم يعمل، ولن يعمل، ويدعو بالشبور.

الباب الثامن: أن يكون الرفع بالنون، والنصب والجزم بحذفها، وذلك في الأفعال الخمسة، أعني: يفعلان و تفعلا، و يفعلون، و تفعلون، و تفعلين، نحو: الصديقان اللذان يتحaban في الله لن يخسرا، و لم يخسرا.

باسى حدوتهم:

دهبيت به رافع به ضه ممه و نهصبه به فتهحه، و جهزمه به حهذفى تاخره كدى بيت، نهمش له موضاريعى موعتهل داهديه، كه له بيتناسهى (نهحو) دا موضاريعى موعتهل، نهويه كه كوتايى يه كدى "وا"، يان، "ياء"، يان، "نهلف" بيت، وهك: (الكسلان لم يعمل، ولن يعمل ويدعو بالشبور)، كه (يعلو) مهنصوبه به فتهحه، و (يعل) مهجزومه به حهذفى تاخر، و (يدعو) مهرفوعه، به ضه ممه.

باس ههشتهم:

دهبيت، رافعه، به "نون" وه ونهصبه و جهزمه به "حه زفى نون" بيت. وه نهمش له نهفعالى خه مسه دايه، كه نهمانه "يفعلان، تفعلا، يفعلون، تفعلين"، وهك "الصديقان اللذان يتحaban في الله، لن يخسرا ولم يخسرا" كه "لن يخسرا" نهصبه و جهزمه، به حه زفى نونه، وه "يتحaban" مهرفوعه به "نون".

المقدمة الخامسة: تكون جميع الحركات مقدّرة، في المضاف ألى ياء المتكلم، نحو: هذا غلامى، ورأيت غلامى، ومررتُ بغلامى، وفي المقصور، وهو ما في آخره، ألف مقصورة، نحو: جاء الفتى، ورأيت الفتى، ومررتُ بالفتى.

والرفع والجرّ فقط في المنقوص، وهو ما في آخره ياء، مكسور ما قبلها، نحو: هذا ساع، ورأيت ساعياً، ومررتُ بساع.

والرفع والنصب في المضارع المعتل بالألف، نحو: زيد يخشى، ولن يخشى، و الرفع فقط في المضارع، المعتل بالواو، والياء، نحو: زيد يدعو، والصياد يرمى.

پيشه كى پيئنجەم:

ئەوھىيە، كە ھەموو ھەرەكەتەكان شاراوھن، ئەمەش لەكاتى ئىضافەكردن داىيە، بۆلاى "ياء متكلم" ھەك "هذا غلامى..." كە ھەرەكات ديار نين، ھە ھەروەھا لە ئىسمى مەقصوردا، ناديارە، ھەك "جاء الفتى...." كە بى ھەرەكەيە ھە لە ڤەفع و جەڤەى ئىسمى مەنقوص دا، ھەرەكات شاراوھىيە، ھەك "هذا ساع" كە مەڤوعە، و "مررت بساع" كە مەجرورە، و ديار نين، و لە "رأيت ساعياً" دا مەنصوبە و ديارە.

ھە "ڤەفعە و نەصبە" لە موزارىعى موعتەل بە "ألف" دا ھەك "زيد يخشى"، و "لن يخشى" كە ھەرەكە نى يە، و لە ڤەفعەى موزارىعى موعتەل بە "واو ياء" دا، ھەك: "زيد يدعو، والصياد يرمى" كە ھەرەكەت ديار نى يە، چونكە "يدعو" موزارىعى بە واو، و "يرمى" موزارىعى موعتەل بە "ياء" ە.

*

*

*

المقدمة السادسة: الأسم العرب، أما منصرف، وهو ما دخله الجرّ والتنوين، وهو كثير لا يحصى، وأما غير منصرف، وهو ما لم يدخله الجرّ ولا التنوين، لعلّتين من العلل التسع، أو علة واحدة، تقوم مقام علتين، وهي العدل، أي كون الأسم، خارجاً عن صيغة أصلية، كعمر، فإنه معدول، عن عامر، والتأنيث: لفظياً، كفاطمة وطلحة، أو معنوياً، كعقرب، والعلمية كبغداد، والعجمة، أي كَوْن الأسم أعجمي الوضع، مثل: إبراهيم، والوصف: أي كَوْن الأسم دالاً على ذات ملحوظ، مع صفة من الصفات، كأفضل، والتركيب، أي كَوْن الأسم مركباً من كلمتين، كعبلبك.

پیشہ کی شہ شہم: بزانه کہ نئسمی موعرہب، یان مونصہریفہ، واتہ "جرّ" و"تنوین"ی دەچیئە سەر کہ ئەمەش لە ئەژمار نایەت، وەیان "غیر منصرف"ە، ئەویش ئەوہیہ کہ "جرّ" و"تنوین"ی ناچیئە سەر، بە ھۆی، ھۆکاریک: عیللەتیک لە نو عیللەتە کہ، یان ئەک عیللەت، کہ لە جیتی دوو عیللەتدا، دا بنیشیئەت، و عیللەتە کہان ئەمانەن:

العدل: واتە ئەو نئسمە ی کہ لە صیغە ئەصلیہ کہ ی خزى لادرابى، وەک "عمر" کہ ئەصلە کہ ی "عامر" بوو.

"التأنيث": لەفرى بیئ، وەک "فاطمة" و"طلحة" یان مەعنەوی بیئ، وەک "عقرب".

"علمیه": وەک بغداد، وە "الحبة" واتە: ئەو نئسمە ی کہ لەغەیری عەرەبی دانرابى، وەک "إبراهيم".

"الوصف": واتە: ئەو نئسمە ی کہ دەلالەت بکاتە سەر زاتى شتیك، و صیغە تیش بیئ، وەک "أفضل" وە "مركب" بیئ واتە: لە دوو کەلیمە پیک هاتیئەت، وەک "عبلبك".

والألف والنون الزائدتان، في آخره، كسكران، و وَزْنُ الفعل، كأحمد، وألف التانيث مقصورة، كحُبلى، أو ممدودة، أي بعدها همزة زائدة، كحمراء، وصيغة منتهى الجموع، أي: "صيغة جمع فوق جمع"، إشارة إلى أنه قد يتكرر جمع التكسير في بعض الكلمات، وآخر الجمع يكون على هذا الوزن، كأكاليب، جمع أكلب، و هو جمع كلب، و أنواعيم جمع أنواع، جمع نعم، و إن لم يتكرر الجمع، في بعض الصيغ، كمساجد جمع مسجد، ومصاييح، جمع مصباح.

وه ثەلف و نونى زياده، له كوژتاييدا هەبيّت، وهك "سكران وه "وزن الفعل" بيّت، وهك "أحمد" وه "ألف تانيث مقصوره"ى هەبيّت وهك "حبلى" يان مەمدودهى هەبيّت، وهك "حمراء". مەمدوده، واتە: لەدوايه وه هەمزەى زياده هەبيّت. يان "صيغەى منتهى الجموع" بيّت، واتە صيغەى جەمەى لەسەروى جەمەيكي تره وه، ليتره دا ئاماژە يە، بۆ ئەوەى كە جەمەى تەكسير چەند جار لە هەندى وشەدا جەمە دەكرێتە وه و ئاخريەمين جەمەى لەسەر ئەو وهزنە دەبيّت، كە "أكاليب". هەكە جەمەى "أكلب" ه، و ئەويش جەمەى "كلب" ه، وه "أناعيم" جەمەى "أنعام" ه، و ئەويش جەمەى "نعم" ه، وه لەهەندى صيغەيدا، دوبارە ناييتره وه، وهك "مساجد" كە جەمەى "مسجد" ه، و "مصاييح" جەمەى "مصباح" ه، كە صيغەى "منتهى الجموع" ن.

*

*

*

وضابط الصيغة: ماكان أولها مفتوحا، و ثالثها ألفا، و بعدها حرفان متحركان، كمساجد، أو ثلاثة أحرف أو سطرها ساكن، كمصاييح، و ألما سُميت صيغة منتهى الجمع، لأنها لا تجمع جمع التكسير مرة أخرى، فهذه العلل متى اجتمعت ثنتان منها، كأحمد فإنّ فيه العلمية، و وزن الفعل، أو علة واحدة تقوم مقام علتين، و تنحصر في ألف التأنيث، كما في حُبلى، و حمراء، و صيغة منتهى الجمع، كمساجد، و مصاييح، إمتنع عن قبول الجرّ والتوين، فَعُمَر غير منصرف، للعدل والعلمية، وكذا فاطمة للتأنيث والعلمية، وأفضل للوصفية، و وزن الفعل، و بغداد، للعجمة، والعلمية، و بعلبك، للتركيب، والعلمية، وسكران للألف والنون والوصفية، وأحمد لوزن الفعل والعلمية، وحلبى لألف التأنيث المقصورة فقط، وحمراء لألف التأنيث الممدودة فقط، ومساجد لصيغة منتهى الجمع فقط.

"ضابط الصيغة": نهويه كهسره تاكهى مهفتوح بيتّ وه سيّيم حدرفى نلف بيتّ وه دواى نهلف دو حدرفى حمده كه دار هديتّ وهك "مساجد" يان دواى نهلفه كه سىّ حدرف هديتّ، ناوه راستينه كه يان مهسكون بيتّ، وهك "مصاييح" وه بؤيه ناوئراوه ته، "صيغه منتهى الجمع" چونكه له وه زياتر جهمع ناكريتّ، ثم نؤ عيلله ته هدركات، كؤبوونه وه له نيسميكدّا، غهيره مونصهريفه، وهك "أحمد" كه "عهله ميهت و (وزن الفعل)ى.. تيادايه، و يان عيلله تيك هديتّ، كه له جتى دوان دانيشيتّ، كه نهوانيش "تأنيث"ى وهك "حلبى و حمراء"و، "صيغه منتهى الجمع"ى، وهك "مساجد و مصاييح" ده گريته وه، كه خؤيان له "جرّ" و "توين" ده پاريزن، بؤيه "عمر" غهيره مونصهريفه، بههؤى "عدل" و "علمية". و "فاطمة" غهيره مونصهريفه بههؤى "تأنيث وعلمية" وه وه، "أفضل" بههؤى وه صفيهت و "وزن الفعل". وه "بغداد" بههؤى عده ميهت و عهله ميهت، وه (بعلبك) بههؤى ته تركيب و عهله ميهت، و (سكران) بههؤى نهلف و نون و، وه صفيهت. وه "أحمد" بههؤى "وزن الفعل" و عهله ميهت.

وه (جبلى: نافرەتى سك پر)، به هۆى ئەلفى تەننىشى مەقصورە، وه (حمراء) به هۆى ئەلفى تەننىشى مەمدوده وه، (مساجد) به هۆى "صیغەى منتهى المجموع" وه. هەر بۆیە شاعیر دەلى:
 لمعرفة وتأنيث و نعت ونون قبلها ألف و جمع
 وعجمة ثم تركيب وعدل ووزن الفعل وأسباب تسع
 وه ثنين ماليك، له ئەلفیه كه یدا، ده لئیت:

والعلم ا منع صرفه مركبا	تركيب مزج نحو معديكربا
كذلك حاوي زائدِي فعلانا	كعطفان وكأصهانا
كذا مؤنث بهاء مطلقا	وشرط منع العار كونه ارتقى
فوق الثلاث أو كجوز أو سفر	أوزيد أسم امرأة لأسم ذكر
وجهان في العادم تذكير سبق	أو عجمة كهند والمنع أحق
كذلك ذو وزن يخصّ الفعلا	أو غالب كأحد و يعلى
وما يصير علماً من ذي ألف	زيدت لألحاق فليس ينصرف
ووصف أصلى ووزن أفعلا	ممنوع تأنيث بتا كأشعلا.

*

*

*

﴿مونصهريف و غهیره مونصهريف﴾

ئىسمى موعره ب دوو به شه: مونصهريف و غهیره مونصهريف

- ۱- ئىسمى مونصهريف: ئەو ئىسمە موعره بە يە كە تەنوين وەر دە گرت، وه زۆرىنەى ئىسمە كان موعره بن، وهك: (جاء رجل)، (إشريت كتاباً)، (سلمت على زيد).
- ۲- ئىسمى غهیره مونصهريف، يان ئىسمى (لا ينصرف) ياخود ئىسمى (ممنوع الصرف): ئەو ئىسمە موعره بە يە كە تەنوين وەر نا گرت: وهك: (خرج إبراهيم)، (رأيت إبراهيم)، (سلمت على إبراهيم). هەلبەتە ئىسمى غهیره مونصهريف خواوەنى

تاییه‌نندی تریشه، وه زۆرینه‌ی کاتیش غدیره مونسدریف له حالته‌ی جدردا مدفتوح ده‌بیت، وه له‌سدره‌نجامدا ئیعرابه‌که‌ی له‌ضه‌مه و فدتحه‌دا حدصر ده‌بیت.

به‌شیوه‌ی که‌ی گشتی ده‌توانریت بگوتریت، ئیسم له‌پینج حالته‌دا تدنۆین وه‌رناگریت.

۱- له‌موسدننا و جهمعی موزه‌ککهری سالم دا له‌م حالته‌دا (نون) جیگری تدنۆینه، وه‌ک: (معلّمان - معلمین - معلمون - معلمین).

۲- ئیسمه‌مدبنی یه‌کانی وه‌ک: (أمس - حیث - این - کم).

۳- ئیسمی موعده‌رف به‌(أنی، وه‌ک: الرَّجُل).

۴- ئیسمیک که‌ی بۆلای ئیسمیکی تر ئیضاغه‌بکریت، وه‌ک: (کتابک - قلمنا).

۵- ئیسمی غدیره مونسدریف: وه‌ک: (أبراهیم - أحمد).

وه‌هه‌رکات له‌ئیسمی موعده‌بدا، دوو سه‌به‌ب له‌نۆ سه‌به‌به‌که‌یان یه‌ک سه‌به‌ب که‌(قائم مقام، له‌جیگای) دوو سه‌به‌ب دانه‌یشیت، کۆ ببنه‌وه، ئه‌وا له‌م کاته‌دا ئیسمه‌که‌ی غدیره مونسدریفه‌.

۱- علمیت، ۲- تانیث ۳- ج‌مع ۴- ترکیب "مرکب بوون" ۵- وصف ۶- ألف و نونی زیاده ۷- عدل ۸- وزن الفعل ۹- عجمة.

وه‌به‌دریژی ئیسمه‌ی غدیره مونسدریفه‌کان ئه‌مانه‌ن:

۱- عجمة: "عه‌ره‌بی نه‌بوون": ئیسمی عه‌جهمی به‌و مه‌رجه‌ی که‌له‌سیّ حه‌رف زیاتر و له‌عه‌جهمیشدا عه‌له‌م بویت، ئه‌وه‌ی غدیره مونسدریفه‌، وه‌ک: (إبراهیم)، (یعقوب)، (أسماعیل)، هه‌ر له‌به‌ر ئه‌مه‌ش ئه‌گه‌ر ئیسمی عه‌جهم له‌زمانی عه‌ره‌بیدا بییت به‌عه‌له‌م، ئه‌وه‌ی مونسدریفه‌، وه‌ک: (لجام): په‌شوه‌ی ئه‌سپ، له‌گه‌ن ئه‌وه‌دا که‌عه‌له‌مه‌، به‌لآم له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که‌له‌زمانی عه‌ره‌بدا بووه‌ته‌عه‌له‌م له‌م رووه‌وه‌ی مونسدریفه‌.

۲- تانیث: هه‌ر ئیسمیکی عه‌له‌م که‌مۆنشی له‌فزی یان مه‌عه‌نوی بیت، وه‌ک: (فاطمة)، (زینب)، (مریم)، وه‌ئه‌گه‌ر مۆنشه‌که‌ی "ثلاثی: سیانی" بیت، به‌لآم حه‌رفی ناوه‌راستی (ساکن) بیت، له‌م کاته‌دا مونسدریفه‌، وه‌ک: (هَند، هَندأ، هَند).

۳- جمع: یه کینک له هۆکاره کانی مهنع صهرف که له جینگای دوو سه بهب دا ده نیشیت. جمع بوونه. بهلام هه موو جه معینک نا. به لکو به تاییدت (جمع منتهی الجموع) ه، که نهو جه معدهیه که سه ره تاکه ی مه فتوح و سیدهم پیتی ئه لفی نه گۆر دراو (غیر عوض) وه له دوا ی ئه میش دوو حهرفی موته حه رریک هه بیّت، وهك: (دراهم-مساجد) وه یان له دوا ی ئه لف سی حهرفی موته حه رریک و حهرفی ناوه راستی (ساکن) بیّت، وهك: (مصایح-مفاتیح).

۴- ته رکیب: (موره ککه ب بوون): هه ر ئیسمیکی عه له م که (موره ککه بی مه زجی) بیّت، واته له دوو به شی تیکه ل کراو پیک هات بیّت، بهو مه رجه ی که به شی دوو ه می به جیاو به ته نها خۆی به کار نه هینریت، وهك: (بعلیک-معدیکرب).

(بزانه): که به پینچه وانه ی (موره ککه بی ئیضافی) وهك (عبدالله) و (موره ککه بی ئیسنادی) وهك: (تأبط شراً) و (زیدٌ منطلق) که غهیره مونسه ریف نین، به لکو به شی یه که م و دوو ه له موره ککه ب ئیضافی دا مه جرور و له موره ککه بی ئیسنادی دا نهو ئیعرابه ی که له پیش عه له مه یه ت دا هه یوو تیا دا وه رده گیریت.

۵- وصف: (صیغه ت بوون): - هه ر صیغه تیک که له سه ر وه زنی (أفعل) بیّت: ئیتر گشتی تر له وه ی که صیغه تی موشه بیه دیش بیّت، وهك: (أحمر، أخضر، أعوج)، وه یان (أفعل التفضیل) واته: ئیسمی ته فضیل بیّت، وهك: (أكبر-أصغر-أفضل-أعلم).

۶- ئەلف و نونى زائىدە: ئىسمى عدله م يان صيفه تىك كە بە ئەلف و نونى زىيادە كۆتايى بىت، وەك: (عثمان-عطشان).

۷- لادان لە ئەصل: (عدول عن الاصل): ئىسمى عدله م يان صيفه تىك كە لە ئەصلەكەى خۆى گۆردرايىت، وەك: (عمر) كە لە ئەصلدا (عامر) بوو، وە وەك: (جەمە) كە لە ئەصلدا (جەعاوات) يان (جەم) بوو، و وەك (آخره) كە جەمەى (آخرى) يە، و لە (آخر) هو، وەرگىراو و ئەو گۆراندەى بەسەردا كراو.

۸- وەزن فىعل: (هاو وەزنى فىعل): ئىسمى عدله م يان صيفه تىك كە هاو وەزنى فىعل بىت، وەك: (يزيد: أحمد-يشكر-تغلب-ترجس) وە ھەروھەا وەصفىك كە مۇنث ،ەكەى بەبى (تاء) بىت، غەيرە مונصەرىفە، وەك: (أحمر) كە مۇنث ەكەى (حمرى) يە، و بەبى (تاء) بەكار دەھىترىت، وە لەبەر ئەوھى كە خاوەنى دوو فەرع (وزن فعل، علميت)ە، بوو تە غەيرە مونصەرىفە.

۹- علميت: ھەر ئىسمىكە كە ديارو ناسراويىت، وەك: (أبراهيم، مريم)، وە ئىسمى غەيرە مونصەرىف، ھەر بەو شىۋازەى كە باسكراو رابورد، لە حالەتى جەردا مەفتوح دەيىت، بەلام ھەركات لەگەن حەرفى تەعريف دا ھات، وە يان بۆلاى ئىسمىكى تر ئىضافە كرا، ئەوا لە حالەتى جەردا كۆتايى يەكەى مەكسور دەيىت، وەك: (سَلَمْتُ عَلَى الرَّجُلِ (لَاكْبَرِ) و (سَلَمْتُ عَلَى أَكْبَرِ الرِّجَالِ).

مەبەست لە (ضمير الشأن) ى (كان) ەيە، كە بوو تە ئىسم بۆى، وە جوملەى (الناس صقان) بوو تە خەبەر بۆى.

المقدمة السابعة: الأسم، أمّا نكرة، وهو ما دلّ على معنى غير معيّن، كرجل، وعلم ، و عالم، و أمّا معرفة، وهي ما دلّ على معنى معيّن، كلفظ "الله"، في (لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ)، ولفظ (محمّد)، في (محمّد رسول الله)، ولها سبعة أقسام: الضمير، والعلم، و أسم الإشارة، والمعرف باللام، والموصول، والمضاف إلى أحد الأقسام الخمسة، و المنادى.

پیتشه کی حوتهم: بزانه که: نیسم یان "نکرة: نه ناسراوه"، واته: نه وهیه که ده لالت له سدر مانایه کی (غیر معین: دیارینه کراو)، بکات، وهک "رجل" و "علم" و "عالم"، به لام "معرفة" نه وهیه که ده لالت ده کاته سدر مانایه کی دیاریکراو، وهک "الله" له "لاله الا الله" داو "محمد ﷺ" له "مقدر رسول الله" دا، که مدعریفه، وه حوت به شه: "الضمير"، "العلم"، "أسم الإشارة"، "المعرف بال"، "موظف بولای یه کینک له و پیتنجه" و "منادی".

﴿معرفة: مدعریفه﴾ چی یه؟

معرفة: واته: ناسین. وه ئیسمی مدعریفه، ئیسمیکه ده لالت بکاته سدر مدفهومیکی دیاری کراو (معین) وهک: (زید).

وه (نکرة) مانای (نه ناسراو) ی ههیه، وه ئیسمی نه کیره، ئیسمیکه ده لالت بکات له سدر مدفهوم و مانایه کی موبههم ونا دیار، وهک (رجل)، (بلده)، هه رکات بمانه ویت که سیّک یان شتیک بناسیتین به بهر امبه ره کاغمان نه وه ده گونجیت، یه کیتک له م بهر کارانه ی خواره وه به کار بهیتین.

به هوی ناوه تاییده ته که ی خویه وه، وهک (جاء احمد - ذهبت الى بغداد)، که ناوی تاییده تی هدر که سیّک و هه رشتیک، که نه فراده کانی تری نه و شته که یهک (جنس) یشیان هدیّت، نه گریتنه وه نه وه به (اسم علم) ناسراوه. به هوی به کارهیتانی ضمهیره وه، وهک: (هو قائم).

بەھۆى ئاماژە (اشارە) کردن بۆ كەسێك يان شتێك كە قسەو باسى لەسەر بكەیت ،
 وەك (جاء ذاك الرجل) ، (اعصاني هذا الكتاب)

بەھۆى مەعرىفە چىيەتتى ناساندن — بەھۆى جوملەيەكەو ، وەك : "جاء الذى تشرى
 منه كتابك" ، كە لەم نمونەيەدا جوملەيەك هاتوو ، كە بۆ ناساندن (مُعَرَّفَى) هاتوو و بە
 صىلە ناوزەد دەكەیت .

بۆئەوێ كە بيسەر ئاگادار بکەينهوه ، كە ئەو كەسە پێشنيەيدەكى زېھنى ھەيدە لەو
 بارەيدووە — وائە: لى ئاگادارە — ئەمەش لە عەرەبيدا بەھۆى خستە سەرى (ال) بۆ سەر
 ئىسمىكى نەكیرە دێتە دى .

ئاوێك كەخەريكى ناساندنى ئەوين ، بەھۆى ناوى كەسێك يان شتێك كە كايرى
 بيسەر ئەو كەسە يان ئەو شتە دەناسیت. ئىضافە بکەين ، وەك (اخذت كتاب على)
 (ذهبت الى سوق بغداد).

كە وەك (ضرب) بوو . "تاء" فاعيله (هذا) لەمدحەللى نەصیدا مەفعول بە ، يە .

(هذا) جارومەجرورە ، مودەعەللىقە بە (بعت) ، وە مەفعول بە غەيرە صەرىحە بۆى .

مەبەستى ئىمە : (باء) ، كە چووتە سەر (هذا) و لە مەدحەلدا مەجرورى كەردوو ، وە بۆ
 بەرەبەرى (مقابله) بە كار دەھێنرێت .

﴿الضمـــــــــــــــــائر﴾

فالضمير: إسم دلّ على أمر غالب أو حاضر، مثل "هو" و"أنا"، و"أنت"، وهو قسمان: متصل: وهو ما لا يتلفظ به وحده، ويكون مرفوعاً ومنصوباً ومجروراً في اهلل، نحو: جاءني زيدٌ، فارشدته إليك. ومنفصل: وهو ما يتلفظ به وحده، ويكون مرفوعاً، ومنصوباً لا غير.

أما الضمير المرفوع المتصل، فهو ألف في آخر فعل الأثنين مطلقاً، و واو في آخر فعل جمع المذكر مطلقاً، ونون في آخر فعل جمع المؤنث مطلقاً، وتاء بالحرركات الثلاث: بالفتح في آخر فعل الماضي للمذكر المخاطب، وبالكسر فيه للمؤنث المخاطبة الماضي، وبالضم في المتكلم وحده، ولفظ (نا) في المتكلم مع الغير، وياء في آخر فعل المضارع، والأمر للمؤنث المخاطبة، والأمثلة للماضي، (كتب-كتبا-كتبوا-كتبت-كتبتا-كتبن-كتبت-كتبتما-كتبتن، كتبت-كتبتما-كتبتن - كتبت - كتبتنا).

﴿إنا وانه كان: الضمـــــــــــــــــائر﴾

ضمه مير: نيسميكه ده لالهت ده كاته سمر كاريك، له غايب، يان نيستادا، دهك، (هو، أنا، أنت)، وه دوو به شه:

(متصل: لكاو): نهويه كه تنها خۆي ده رنابردى، وهبه مهرفوعى و مهنصوبى و مهجورى له مه دهلدا ديت، وهك "نى" له "جاننى زيد" دا. (منفصل: جيا به وه): نهويه كه تنها خۆي ده رده پردى، وه به تنها "مهرفوعى و مهنصوبى" ديت.

وه ضمه ميرى مهرفوعى موته صيل نه مانه: نهلفى "أثنين: مثنى"، كه له فيعلى "أثنين" دايه، وه "واو"ى جه ماعه له ناخرى فاعيل له فيعلى ماضى موزه ككهردا، وه "نون"ى (نوسة)، له ناخرى فيعلى مؤنث دا، وه "تاء"ى فاعيل له فيعلى ماضى موزه ككهردى موخاطبه بدا، و له مؤنثى موخاطبه بى ماضيدا، وه له "متكلم وحده" دا، وه له فيعلى "نا" له "متكلم مع الغير" دا، وه "ياء" له ناخرى فيعلى موزاريعدا، وه له نه مرى مؤنثى موخاطبه بدا، وه نمونه، بؤ ماضى نه واننه، كه له سهروه هاتوون. (كتب-كتبا-كتبوا-كتبت-كتبتا-كتبن-كتبت-كتبتما-كتبتن، كتبت-كتبتما-كتبتن - كتبت - كتبتنا).

والضمير المرفوع المتصل مستتر في كتب يفسر بلفظ هو، وكذلك في كتبت، ويفسر بلفظ هي، و واو كتبتم محذوفة، فإن أصله كتبتموا، وللمضارع: يكتب ، يكتبان ، يكتبون، تكتب ، تكتبان، يكتبن، تكتب، تكتبان، تكتبون، تكتبين، تكتبان، تكتبن، أكتب، أكتبن، نكتب.

والضمير المرفوع المتصل مستتر في يكتب تفسيره هو، وفي تكتب للغائب المؤنث تفسيره هي ، وفي تكتب للمذكر المخاطب تفسيره أنت، وفي أكتب للمتكلم وحده تفسيره أنا، وفي نكتب للمتكلم مع الغير تفسيره نحن. وللأمر، أكتب، أكتبنا، أكتبوا، أكتبى، أكتبنا، أكتبن، والضمير المرفوع المتصل مستتر في أكتب، تفسيره أنت.

ضه ميرى مہر فوعى موتہ صلیل موسہ تیر لہ "کتب" دا، "ہو" یہ، ولہ "کتبت" .. دا "ہی" ، وہ لہ "کتبتم" دا، لہ نہ صلدا "کتبتما" بوہ، وہ "واو" حہزف کراوہ. وہ صیغہی موضوع، نہ وانہی سہرہ وہن، (یكتب ، يكتبان ، يكتبون، تكتب ، تكتبان يكتبن، تكتب، تكتبان، تكتبون، تكتبين، تكتبان، تكتبن، نكتب، أكتب، أكتبنا، أكتبوا، أكتبى، أكتبنا، أكتبن، سہیر بکہ: کہ ضہ میرى مہر فوعى موتہ صلیل موسہ تیر لہ "یكتب" .. دا.. "ہو" ہ یہ، ولہ "تكتب" دا کہ بؤ غائبی مؤنثہ "ہی" یہ، ولہ "تكتب" دا کہ بؤ موزہ ککہری موخاطبہ "أنت" یہ، ولہ "أكتب" دا کہ بؤ "متكلم وحده"، "أنا" یہ، ولہ "نكتب" دا کہ بؤ "متكلم مع الغير"، "نحن" یہ. وہ صیغہ کانی فیعلی نہ مر نہ وانہی سہرہ وہن، (أكتب ، أكتبنا، أكتبوا، أكتبى، أكتبنا، أكتبن، کہ ضہ میر لہ "أكتب" دا، "أنت" یہ،

و أما الضمیر المنصوب والمجرور المتصلان: فهو مالحق العوامل الآتية، نحو: أكرمه،
 أكرمهما، أكرمهم، اكرمها، اكرمهما، أكرمهن، أكرمك، أكرمكما، أكرمكم،
 أكرمك، أكرمكما، أكرمكن، أكرمني، أكرمتنا، و أنا مكرمه، مكرمهما،
 ومكرمهم، ومكرمها، ومكرمهما، ومكرمهن، ومكرمك، ومكرمكما، ومكرمكم،
 ومكرمك، ومكرمكما، ومكرمكن، و زيد مكرمی، ومكرمتنا.

وہ ضہ میری موتتہ صلی مہنصوب و مہجرور، تہوانہن کہ بہوصیفانہوہ لکاون، کہ
 لہسہرہوہ ہاتون، سہرنج بدہ:

-أكرمه.

-أكرمهما.

-أكرمهم.

-اكرمها.

-أكرمهما.

-أكرمهن.

-أكرمك.

-أكرمكما.

-أكرمكم.

-أكرمك.

-اكرمكما.

أكرمکن، أكرمني، أكرمتنا، وأنا مكرمه، مكرمهما، ومكرمهم، ومكرمها ومكرمهما
 ومكرمهن ومكرمك ومكرمكما ومكرمكم، ومكرمك ومكرمكما ومكرمکن، و زيد
 مكرمی ومكرمتنا. کہ "هـ" لہ "اکرمہ" داو "کاف" سہ، لہ "اکرمک" دا، و "ياء" لہ
 "أكرمني" دا.

وأما الضمير المرفوع المنفصل، فمثاله، (أنا)، (نحن)، (هو، هما، هم، هي، هن، أنت، انتما، أنتم، أنت، أنتن)، وأما الضمير المنصوب المنفصل، فنحو، (أَيَّاي، أَيَّانا، أَيَّاه، أَيَّاهما، أَيَّاهم، أَيَّاهَا، أَيَّاهُن، أَيَّاك، أَيَّاكما، أَيَّاكم، أَيَّاك، أَيَّاكن)، ويتحد ضمير المثنى في التذكير والتأنيث.

وه بزانه، كه ضه ميرى مهرفوعى مونفصیل نه مانه: (أنا)، (نحن)، (هو، هما، هم، هي، هن، أنت، انتما، أنتم، أنت، أنتن)، وه ضه ميرى مهنصوبى مونفصیل نه مانه: (أَيَّاي، أَيَّانا، أَيَّاه، أَيَّاهما، أَيَّاهم، أَيَّاهَا، أَيَّاهُن، أَيَّاك، أَيَّاكما، أَيَّاكم، أَيَّاك، أَيَّاكن). وه ضه ميرى "مثنى" له "مذكر" و "مؤنث" دا وهك يه كن.

﴿باسى ضه مير﴾

(ضمير): ناويكه كه دهلالهت له سهر (متكلم) يان (مخاطب) يان (غائب) يك ده كات، كه پيشتر باسكراوه، وهك: (انا: من)، (انت: تو)، (هو: نهو). وهله زمانى عدره بيدا ضه مير دورو جوړه:

۱: ضه ميرى جودا (منفصل): نهو ضه مير ده گونځيت، رسته كه بهو ضه مير ده ست پيكتات. وهك: (انا جالس)، (انت ذاهب)، (هو ضارب).

۲. ضه ميرى (متصل: په پوه ست): نهو ضه مير به كه ده بيت له كاتى دهر پر پيدا، بلكي نرټ به ووشه يه كه وه، وهك ضه ميرى (ياء) له (كيتابى) دا و (كاف) له (اجبك) دا، و (هاء) له (له) دا.

* ضه ميرى مونتصیل دوه به شه :

۱. ضه ميرى مونتصیلی مهرفوع: كه هدموو كات لكاوه به فيعلدوه. هه ندى جار به فيعلدوه ده لكيت. وهه ندى جار به حدر فده ده لكيت. وه ضه مير مونتصيله مهرفوعه كان برتين له :

(الف) بۆ موسەننا(واو)، بۆ جەمەع (نون)، بۆ جەمەع مۇنث (بياء): بۆ موفرەدى مۇنثى مۇخاطەب لە مۇضاربع و ئەمردا وە ضەمىرەكانى (ت-تما-تم-ت-تما-تن)، بۆ صيغەكانى مۇخاطەبى ماضى، وە ضەمىرى (تاء) بۆ (متكلم وحده)ى ماضى، و ضەمىرى (تاء)بۆ(متكلم مع الغير)ى ماضى، ئەم يانزەدە ضەمىرە دەلكىن بە فىعلى مەعلوم و مەجهولەو، ھەلبەتە ئەگەر بە فىعلى مەعلومەو بەلكىن، دەبنە "فاعيل" وە ئەگەر بە فىعلى مەجهولەو بەلكىن دەبنە "نائب فاعيل".

*ضەمىرە مۇتەئەسەلە مەنصوب و مەجرورەكان برىتىن لە:

- مەزكەر غائب: (ە- ھما- ھم).

- مۇنث غائب: (ھا- ھما- ھن).

- مەزكەر مۇخاطەب: (ك- كەما- كم).

- مۇنث مۇخاطەب: (ك- كەما- كن).

- مەتكلم وە حەدە: (ى)

- مەتكلم مع الغير: (نا)

ئەم ضەمىرانەش كە بە ئىسمەوہ لكان، دەبنە مۇضاف الیہ، وەك: (قلمة - كتابك- كتابى)، وە ئەگەر بە فىعلەوہ بەلكىن دەبنە مەفعول بە، وە ئەم جۆرە ضەمىرانە، وەك: (اخذ- نصرک- ضربنى)، وە ئەم جۆرە ضەمىرانە بە حەرفەكانى (مشبہ بالفعل)و حەرفە جەدپەكانەوہ دەلكىن. وەك: (انك مشتاق الیہ).

﴿دانانى (ضمائر) بۆچى يە؟﴾

لەئەسەل دا، دانانى (ضمائر) بۆ (كورت برى:أختصار)ە. چۈنكە كورتون لەئىسمى ظاہىر وەلەلايدكى ترەوہ ضەمىرى مۇتەئەسەل لەئىو ضەمىرەكاندا كورت ترو پوخت ترە لە ضەمىرى مۇنثەسەل، وە تا كاتىك كە ضەمىرى مۇتەئەسەل ھەيئەت ئەوا ھىئەتتىكى ضەمىرى مۇنثەسەل دروست نى يە، ھەر لەبەر ئەمەش دەتوانىت بگوتى، لە

کاتی سەرپشک بووندا هێتانی ضمیری موفەصیل دروست نییه، مەگەر هێتانی
ضمیری موفەصیل لەوشوێنەدا پاساو (عذری هەبێت .

*نەگونجانی لکاندنی ضمیر لە پێنج جیگادایە :

۱. ئەگەر بێتە (عامل) لە ضمیری کدا که دواکەوتبێت، وەک: (ایاک نەبەد) .
۲. ضمیرە که حەصرکراو بێت ، واتە لەدوای (الا) هە، یان هەر ئامرازیکی تری
حەصرە وەبێت، وەک: (ماضربک الا کانا) .
۳. عامیلی سەر ضمیرە که حەزف بێت . وەک: (ایاک والاسد) کە لەئەسڵدا (بەد
نفسک من الاسد) بوو کە دوای حەزفی عامیلە کە (کاف) کە ضە میری موفەصیل
بوو، گۆرا بە ضمیری موفەصیل.
۴. عامیلە که ضمیریکی مەعنەوی بێت : وەک: (هو ضارب)، که (هو): موبتەدا و
عامیلە کدی مەعنەویدە.

۵. وە یان صیغەتێک کە بویتە خەبەر بۆغدیری ئێو کە سەدی کە صیغەتە کە ی دراوێتە
پال، جا ئەمە نەبەت بەدریتە پال ضمیرە کە . وەک: (زید هند ضاربهاو). کە (زید: من
هوله)، (ضارب: صیغەتە بۆ زەید) . (هند: غیر من هی لە) یە.

﴿دەربارەی ضمیر الشان﴾

(ضمیر الشان): یان ضە میری (قصة) ئەو ضە میرە یە کە موفەدو غائیبە، کە هەندێ
جار لە سەرەتای جوملە وە کە بە مەبەستی بەگەرە دانان "تعظیم" و "تخفیم" دێت
، کە ئەم ضە میرە بە جوملە کە ی دوای خۆی تەفسیر دەکرێت ، هەلبەتە ئەگەر ئەو ضە
میرە غائیبی موزەککەر بێت ، ئەو بە (شان) ناودەبرێت .
و ئەگەر (مؤنث) بێت بە (قصة) (ناودەبرێت، وە (ضمیر الشان) لە هەندێ جیگادا
بە شاراوێی (مستتر) دێت ، و ئەم ضە میری (شان وقصة) یە، لە چەند پوویە کە وە
لەگەڵ دیکە ی ضە میرە کاندایا وازیان هەیه:

۱- ضە مىرەكانى تر بۆپىش خۇيان (ماقبل) دەگەپتەنە، لەكانىكدا كەنەم ضە مىرە بۆ (مابعد) ى خۇى دەگەپتەنە .

۲- ھىچ عامىلىك لەم ضە مىرەدا ەمەل ناكات، مەگەر (أبتدائيه)يان (نواسخ الابتداء)، ھەر لە سەرئەمەش ضەمىرى (شأن وقصة) نابنە فاعيل و مفعول بە .

۳- ضە مىرەكانى تر دەبنە "مثنى" و جەمە ، بەلام ضە مىرەكانى (شأن وقصة) ھىچ كات بە شىئەى "مثنى" و جەمە نايەن .

۴- ئەم ضەمىرە تەنھا بە جوملە تەفسىر دەكرىت ، وە بە موفرد تەفسىر ناكرىت ، وەك: (ھو الامير راکب) .

۵- وەھەرەھا ئەم ضە مىرە بە(تابع) ى ناھىئىت .

وہ پىويستە كە (أن)ى موخەففە لەگەلّ فيعلى(متصرف غير جامد)دا ھات، ئەم نىشانانەى لەسەر بىت، تا لەگەلّ (أن)ى ناصىبەدا جيا بكرىتە، وەك:

۱-(سین): "علمت أن سيقوم".

(علمت): فعل وفاعل. (أن): مخفف.

(سيقوم): كە لىرەدا (سین) چووتە سەر فيعلەكەو لە (أن)ى ناصىبەى جيا كرەتە.

۲-(سوف): وەك: (أن سوف يقوم) كە (سوف)ى چووتە سەر، ئەگەر (سوف) نەبوايە بە (أن)ى ناصىبە دادەنرا.

۳-(قد): (أن قد قمت) كە (قد) نەبوايە (أن) ناصىبە دەبوو.

۴-حرف النفي: (أن لا يقوم) كە (لا) نەبوايە، (أن) بە ناصىبە دادەنرا.

تېيىنى: (مصدرىلى ناصبە) يەككىن.

مەبەست لە (كالعوض)، كە لە مەتنەكانى نەخودا بە كار دەھىئىت، واتە:

بۆ لابردنى ھەلەو گومان لە تىكەلّ كردنى (أن)ى مخفف بە (مصدرية) يان بۆ

جياكرەنەو ھو ناسىنى (أن)ى مخفف لە شوپىنى خۇى دا.

﴿العلم﴾

العلم: اسم دال على معنى معين بالوضع، كأحمد، وزينب، ودلدل، وذی الفقار، وهو أن صدر باب، أو أم، فكنية، كأبی بکر، و أم الفضل، وألا فان أشعر بمدح أو ذم، فلَقَب كشمس الدين، و أنف الناقة، و ألا فإسم كزید وعمرو.
ويأتي مفرداً و مضافاً، كما مرّ، و مرکباً مزجياً كـبعلبك، و يكون منقولاً، كالفضل، و مرتجلاً، كـغطفان.

﴿ناوی ناسرا و: علم﴾

نیسمیکه که ده لالت بکاته سدر مانایه کی دیاریکراو، که بۆ نهوه دانراییت وه "أحمد، زينب" که دوو ناون، واتادارن، و بۆ ناوی کچ و کوپ دانراون، وه "دلدل" و "ذی الفقار" که دیسانه وه نیسمی "علم" ن، وه نه گهر به "أب" و "أم" نیسمه که دهستی پیگرد، نهوه "کونیه" یه. "وهک" أبی بکر، "أبومصعب" و "أبوبصير" و "أم الفضل" و "أم بشينة". وه نه گهر "مدح و ذم" ی تیابه دی ده کرا، نهوه "لقب: نازناو" ه. وهک "شمس الدين" و "أنف الناقة" وه نه گهر نا نیسم ده بیّت، وهک "زید وعمرو". وه به موفره دی مضاف دیت، وهک نهوانه ی پیشوو، وه به تیک هه لکیشکراوی ده بیّت، وهک "بعلبك" وهیان له فیعله وه وهرده گیرئ وهک "فضل" وهیان به "مرتجل: هه لتوقیو" ی دیت، وهک "غطفان".

بزانه بۆ "مرتجل" له شهرحی "أنفوذج" دا ده لیت: "وقد يرتجل العلم، أى يجعل من أوّل وضعه، علماً من غير أن ينقل عن شيء كغطفان، فإنه وضع أولاً، علماً لقبيلة، فالعلم أمّا منقول كجعفر ويزيد وأمّا مرتجل كغطفان.

واته: هندی جار له چینی "علم"، "مرتجل" دیت، واته هر له سهره تای دانانیوه، "علم" بووه و له شتی تره وه وهر نه گیراوه، وهك غطفان، كه له سهره تادا "علم" بووه، بۆ هۆزیک بۆیه عدلهم یان (منقول: پاگویراوه، ووه رگیراوه)، له فیعل و نیسم جینس وهك "یزید و جعفر" یان "مرتجل"، وهك "غطفان". نه وه بوو، مانای "مرتجل".

﴿دریژه باسی عدلهم، وهك نه وهی كه ئین مالیک به شیعر، و ئین عه قیل به رافه نووسیویانه﴾

اسْمُ یَعْنِ الْمُسْمَى مُطْلَقًا عَلَّمَهُ كَجَعْفَرٍ وَخَزْنَقَا
وَقَرْنٍ وَعَدَنٍ وَلَا حَقِي وَشَذَقِمٍ وَهَيْلَةٍ وَوَاشِقِي

عدلهم: نهو نیسمه یه كه (شته ناو نراوه كه و مانا بۆ دانراوه كه (المسمى) به شیوه یه کی ره ها دیاری ده کات، نه مهش به بی (پتوه به ستن: قید) ی قسه کردن (التکلم) و قسه له گهل کراو (المخاطب) و نا ئاماده بوون (الغیبه) واته به ره های و به بی هیچ بند و باوێك مانایه كه له شتیکدا دروست ده کات، جا كه وتی: (الاسم) نه مه جینسه و نه کیره و مدعریفه پیکه وه ده گرتیه وه، و كه وتی: (یعن مسماه) ئیتر نه کیره چووه ده ره وه، و كه له پێناسه که دا وتی: (بلا قید) ئیتر لیته شدا سه رجه می مدعریفه کانی لا برد، وهك ضمه میر، چونكه ضمه میر موسامه که ی دیاری ده کات، به لام (پتوه به ستن: قید) ی قسه که ر (التکلم) ی پتویه، وهك: (أنا)، یا خود پتوه به ستی قسه له گهل کراو (المخاطب) ی پتویه، وهك (أنت)، یان قهیدی نا ئاماده (غائب) ی پتویه، وهك: (هو).

پاشان داله ر (په خمتی خوای لی بیت) ژماره یه كه عدله می مروؤ و غهیری مروؤ به نمونه هیتاوه ته وه، تا ناگادار مان بکاته وه له وهی كه مانای عدله مه کان (مروؤ و غهیری نهو) له هزر و بیری بیسه ردا رابین و جینگیر بین، وهك (جعفر) كه به مانای (جوگه له) هاتووه و ناوی مروؤفه، و (خرنف) واته به چکه که رویتشک، و دوا ی نه وه یش بووه ته ناو و عدله می ژنه شاعیرێکی عه رهب، و خوشکی دایکی شاعیری مه زنی عه رهب (طهرقه ی

کورپی عده‌ده، و پاشان (قرن) ناوی هۆزی به‌نی موراده، و (عدن) ناوی شارپکه له کەناری دەریای یدمه‌ندا، (لاحق) ناوی ئه‌سه‌که‌ی مو‌عاوییه‌ی کورپی نه‌بوو سو‌فیان‌ه‌و (شدقم) عه‌له‌مه‌ بۆ وش‌زه‌که‌ی نو‌عمانی کورپی مون‌زیر و (هیله) ناوی مه‌رپ‌که‌و (واثق) ناوی سه‌گ‌یکه‌.

تێبینی: له‌ ده‌سته‌واژه‌که‌ی دان‌ه‌ردا (اسم، یعین المسمی....) مو‌ته‌دا‌یه، ئیتر چۆن ئیسم‌یک‌ی نه‌گیره‌ که (اسم)ه، بێته‌ مو‌ته‌دا. ۱؟ وه‌لامه‌ که‌یش نه‌وه‌یه که‌ رسته‌ی (یعین المسمی) وه‌صفی ئه‌و (اسم)ه‌یه، و یدک‌یک له‌و جی‌گایانه‌ی که‌ درووسته‌ به‌ نه‌گیره‌ ده‌ست بێ بک‌ریت، و بێته‌ مو‌ته‌دا، نه‌وه‌یه که‌ مو‌ته‌دا که‌ نه‌گیره‌ی مه‌وصوفه‌ بێت و له‌م کاته‌ش‌دا که‌ راب‌وارد، مو‌ته‌دا که‌ نه‌گیره‌یه‌و مه‌وصوفه‌یشه، واته‌ وه‌صف ک‌راوه، وه‌ک بێنیمان، بۆیه‌ ده‌ست پ‌ن‌کردن پ‌نی ه‌یج گ‌رفت‌یک‌ی درووست نه‌ک‌ردوه‌.

وَأَسْمًا أَتَى وَكُنْيَةً وَلَقَبًا وَأَخْرَجَ ذَا إِنْ سِوَاهُ صَحْبًا

﴿پ‌ه‌چاو ک‌رد‌نی ر‌یزه‌ند‌ی له‌نیوان (اسم - کنیه - لقب) دا﴾

عه‌له‌م ده‌بێت به‌ سێ به‌شه‌وه‌ (ئیس‌م: ناو)، (کنیه)، (لقب: ناز‌ناو) و مه‌به‌ست له‌ ئیس‌م لێره‌دا نه‌وه‌یه که‌ کونیه‌و له‌قه‌ب نه‌بێت، وه‌ک (زه‌ید) و (عه‌مر)، و مه‌به‌ست له‌ کونیه، نه‌وه‌یه که‌ له‌ سه‌ره‌تا که‌وه‌ (أب: باوک) ها‌بێت، وه‌ک: (أبو عبدالله: باوکی عبدالله) یان له‌ سه‌ره‌تا که‌یه‌وه‌ (أُم: دایک) ها‌بێت، وه‌ک: (أُم الخیر: دایکی خه‌یر)، مه‌به‌ست له‌ (له‌قه‌ب: ناز‌ناو) نه‌وه‌یه که‌ (مه‌دح: پ‌یا‌ه‌ل‌دانی) تیا‌دا بنا‌س‌ر‌یت‌ه‌وه، وه‌ک: (زین العابدین)، یاخود (زه‌م: سه‌ره‌نش‌ت ک‌رد‌ن)ی تیا‌دا بنا‌س‌ر‌یت‌ه‌وه، وه‌ک: (أنف الناقة).

دان‌ه‌ر له‌ ده‌سته‌واژه‌ی (وأخرن ذَا....) دا ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌کات که‌ هه‌رکات له‌قه‌ب له‌ گه‌ل ئیس‌م‌دا ها‌ت، ئه‌وا پ‌ی‌وسته‌ له‌قه‌به‌که‌ له‌دوا‌ی ئیس‌م‌ده‌که‌وه‌ بێت، وه‌ک: (زید أنف الناقة) که‌ زه‌ید ئیس‌مه‌که‌یه‌ پ‌ش‌که‌وتوو‌ه، و (أنف الناقة) له‌قه‌به‌که‌یه‌و دوا که‌وتوو‌ه، و درووست نییه‌ له‌قه‌ب پ‌ش‌ بخ‌ریت به‌سه‌ر ئیس‌مه‌که‌دا و بگ‌وتر‌یت: (أنف الناقة زید) مه‌گ‌ه‌ر به‌ که‌می و ده‌گ‌م‌دن‌ی نه‌بێت، که‌ ئه‌مه‌ رو‌ویداوه، وه‌ک ئه‌م شیع‌ره‌:

﴿۲۲﴾ بَانَ ذَا الْكَلْبِ عَمْرًا خَيْرَهُمْ حَسَبًا يَبْطِنُ شَرِيَانٌ يَغْوِي حَوْلَهُ الذِّبُّ

که لیره‌دا له‌قه‌بی (ذا الکلب)، پیش نیسمه‌که که‌وتوو، که (عمرو) و نه‌مه‌یش به ده‌گمن پرو ده‌دات.

به پرو که‌شی قسه‌که‌ی دانه‌ردا، وا دیاره که هدر کات له‌قه‌ب له‌گنل نیسم و کونیه‌دا هات، ده‌بیت له‌دوایانه‌وه بیت و، مه‌به‌ستی له‌ده‌سته‌واژه‌ی (سواه)، واته: نیسم و کونیه، و که‌واته واجبه بخ‌ریته دوا‌ی نیسمه‌وه، به‌لام نه‌گدر له‌گنل کونیه‌دا هات، نه‌وا سهر‌پشکی له‌نیوان نه‌وه‌یدا که کونیه‌که پیش بخ‌دیت به‌سهر له‌قه‌به‌که‌دا، وه بل‌ییت: (أبو عبدالله، زین العابدین) و یاخود له‌قه‌به‌که‌ی پیش بخ‌دیت به‌سهر کونیه‌که‌داو بل‌ییت: (زین العابدین أبو عبدالله) هدر دوو کیان چوونیه‌که.

وَأَنْ يَكُونَا مُفْرَدَيْنِ فَأَحِيفَ خَتْمًا وَإِلَّا أَتَيْعَ الَّذِي زِدَفَ

نینجا له‌هه‌ندی نو‌سخه‌ی نه‌لفیه‌دا ده‌سته‌واژه‌ی (وذا إجعل اخرا، إذا إسمها صحبا) هاتوو، له‌جیاتی (واخرون ذا إن سواه صحبا)، که بی‌گومان نه‌وه یه‌که‌مه‌کیان جوانزه، چونکه نه‌و گرفته‌ی پیشه‌وه (که بریتیه له‌وه‌ی که دواخستنی له‌قه‌ب تنه‌ا له‌کاتیک‌دایه که له‌گنل نیسم‌دا هات‌بیت، و نیز ده‌سته‌واژه‌که‌ی دانه‌ر پشتگیری له‌نیسم و کونیه پیکه‌وه ده‌کات). و نهم گرفته چاره‌سهر ده‌کات، و ده‌سته‌واژه‌ی (وذا إجعل اخرا إذا إسمها صحبا) مانای نه‌وه ده‌گیده‌نیت که دواخستنی له‌قه‌ب کاتیک درووسته، که تنه‌ا له‌گنل نیسم‌دا هات‌بیت، به‌لام ده‌سته‌واژه‌که‌ی تر وا ده‌گیده‌نیت که هدر کات له‌قه‌ب له‌گنل کونیه‌دا هات، دواخستنی له‌کونیه‌که‌دا واجب نییه، و قسه‌ی راست و درووستیش هدر له‌سهر نهم راییده، وهك پیش‌ریش با‌سمان کرد، و نه‌گدر دانه‌ر (خوا لئی خوش بیت) بینووسیا‌یه: (واخرون ذا إن سواها صحبا) بی‌گومان نیز هیچ جو‌ره گرفت و دوو دل‌یه‌ک لهم باره‌یده‌وه نه‌ده‌هاته ئاراوه، و ده‌سته‌واژه‌که به‌م جو‌ره‌ی ئی ده‌هات: (وأخر اللقب إذا محب سوى الكنية وهو الإسم)، واته: له‌قه‌ب بخ‌ه‌ره دواوه، نه‌گدر له‌گنل غه‌یری کونیه‌دا هات، واته: له‌گنل نیسم‌دا هات، و دواتر مانا‌که‌ی به‌م جو‌ره‌ی ئی دیت: (وأخر اللقب إذا صحب الأسم: نه‌گدر له‌قه‌ب له‌گنل نیسم‌دا، نه‌وا له‌قه‌به‌که دوا بخه له‌نیسمه‌که).

﴿توتیرینهوه سهبارت به پتکهوه هاتنی ناو و نازناو (الاسم واللقب)﴾

نه گدر نیسم و له قذب پتکهوه کۆبووندهوه، یان هەردووکیان موڤره‌دن، یاخود هەردووکیان موڤره‌کەبن، یاخود نیسمه‌که موڤره‌کەبە، و له‌قەبه‌که موڤره‌ده، یان نیسمه‌که موڤره‌ده و له‌قەبه‌که موڤره‌کەبە.

جا نه‌گەر هاتوو هەردووکیان موڤره‌د بوون، نه‌وه‌تا به‌رای به‌صریه‌کان ئیضافه‌کردنیان واجبه، وه‌ك: (ه‌ذا سعید کرز) و (مررت بسعید کرز)، به‌لام کوفیه‌کان شویتکه‌وتنی له‌قەبه‌که‌یان له‌رووی ئیعرابه‌وه به‌ نیسمه‌که‌وه (الاتباع) په‌سه‌ند کردووه، نه‌مه‌یان به‌درووست زانیوه، واته‌ نیسمه‌که چ حدره‌که‌یه‌کی وه‌رگرتوو، نه‌وا له‌قەبه‌که‌ش هەر نه‌و حدره‌که‌یه‌ وه‌رده‌گرت، وه‌ك: (ه‌ذا سعید کرز)، و (رایت سعیدا کرزا) و (مررت بسعید کرز) و دانەر (به‌رچه‌مت بیت) له‌ کتیسه‌کانی تریدا ئهم رایه‌ی کوفیه‌کانی په‌سه‌ند کردووه.

جا نه‌گەر هاتوو موڤره‌د نه‌بوون، به‌لکو موڤره‌کەب بوون، وه‌ك: (عبدالله أنف الناقه) یاخود موڤره‌کەکەب و موڤره‌د بوون، وه‌ك: (عبدالله کرز) و (سعید أنف الناقه) نه‌وا له‌م کاتدا وه‌ك نه‌و بوون له‌ حدره‌که وه‌رگرتندا (الاتباع) واجبه، و دووه‌مینان ئیعرابی یه‌که‌مینه‌که‌یان وه‌رده‌گرت، وه‌ هەروها درووسته‌دابێاندنی له‌قەبه‌که، له‌تابییه‌ت، و شویتکه‌وته بوون، واته‌ به‌و مانایه‌ی که به‌شیوه‌ی مەرفوع یان مەنصوب دهرکه‌ویت، وه‌ك: (مررت بزید هو أنف الناقه) بووه، به‌لام له‌ نمونه‌ی: (مررت بزید أنف الناقه) که مەنصوب بووه، و فته‌که‌وتووته‌سەر (أنف) ئهم مەنصوب بوونه‌ به‌ گریمانه‌ی نه‌وه‌ کراوه، که له‌ پیشیه‌وه‌ فیعلیک به‌ ته‌قدیری هه‌یه، که (أعنی) یه، واته‌ رسته‌که به‌م جو‌ره‌ بووه، (مررت بزید أعنی أنف الناقه)، له‌م سۆنگه‌یه‌وه‌ له‌کاتیکدا که نیسمه‌که مەرفوع بیت، ده‌توانریت له‌قەبه‌که به‌ ته‌قدیری فیعلیک ی شاراو مەنصوبی بکه‌ین، وه‌ك: (ه‌ذا زید أنف الناقه) وه‌ نه‌گەر نیسمه‌که مەنصوب بیت، ده‌توانریت له‌قەبه‌که به‌ ته‌قدیری موبته‌دایه‌کی شاراو مەرفوع بک‌ریت، وه‌ك: (رایت زیدا أنف الناقه) وه‌ هەركات نیسمه‌که مەجرور بیت ده‌توانریت له‌قەبه‌که له‌ (تابع) بوون له‌ ئیعرابدا دابێدریت، و به‌شیوه‌ی مەنصوب به‌ گریمانه‌ی ته‌قدیری فیعل، یاخود به‌شیوه‌ی مەرفوع

بە گرىمانەى تەقدىرى موبتەدا بەيتىت، وەك: (مررت بزید أنف الناقة)، یان (مررت بزید أنف الناقة).

وَمِنْهُ مَنْقُولٌ كَفَضْلِ وَأَسَدٌ وَ ذُو أَرْبَعٍ خَالٍ كَسَعَادَ وَأَذْدٌ
وَجُمْلَةٌ وَمَا يَمْزُجُ رُكْبًا ذَا إِنْ يَغْيِرُ وَنَهٍ تَمَّ أَغْرَبًا
وَشَاعَ فِي الْأَعْلَامِ ذُو الْإِضَافَةِ كَعَبْدِ شَمْسٍ وَأَبَى قُحَافَةِ
﴿تَوَيَّرَ نَهْ وَهَيْهَكَ سَهَابَرَتَ بِهِ بَدَشَهْ كَانِي عَدْلَهْم﴾

عدلهم ده‌بیتە دوو بەشدووە (مرتجل) و (منقول) مورته‌جەل: ئەوێهە کە پێشتر و پێش بوون بە عدلهم، نە بۆ عدلهمیت و نە بۆ هیچ شتیکی تر بە کارنەهێتراییت، ئەمەش بزانە کە مورته‌جەل، لە (ارتجل الخطبة) هاتووە. واتە کەسیک بەبێ بیرکردنەووە و خۆ ئامادەکردن دەست بکات بە ووتاردان، ئموونەیش بۆ مورته‌جەل، وەك: (سعاد: کە ناوی ژنیكە) و (أدد: کە ناوی پیاویكە).

مەنقول: ئەوێهە کە لە غەیری عدلهمبوندا بە کارهێتراییت، و لەوێهە نەقل کرابیت و گراسترایتدووە. ئیتر ئەو گراستنه‌وێهەش یان لە صیغه‌تیكه‌وێهە، (واتە ئیسمی فاعیل و ئیسم مەفعول و صیفاتەکانی تر)، وەك: (حارث — حاتم — محمد — حسن)، یاخود نەقل کرانە کە لە مەصدەرەووە وەك: (فضل) کە پێش عدلهمیت، لە ئەسڵدا مەصدەر بوو، و دواتر بووئە عدلهم.

یاخود نەقل کرانە کە لە ئیسم جینسیکی وەك: (أسد)ه‌وێهە، وە بزانە کە عدلهمی وەرگیراو (منضول) لە صیغه‌ت و مەصدەر و ئیسم جینس موعره‌به.

۴. عدلهمی نەقل‌کراوە وەرگیراو لە رسته، ئیتر رسته‌کە فیعلی بیت، یان ئیسمی، وەك: (قام زید) و (زید قائم) بەدەسته‌واژه‌یه‌کی تر یەکیك لە بەشه‌کانی (منقول) بریتیە لە مەنقول لە رسته واتە وەرگیراو لە رسته، ئیتر رسته‌کە فیعلی بیت یان ئیسمی چوونیه‌کە، و ئەم جوړه‌ رسته‌نە دواى ئەوێهە کە بوونە عدلهم بۆ کەسیک یان شتیك، بە هەمان شیوێهە ئەسڵه‌کەى خۆیان دەردەبەردرین، و هیچ گۆڕائیک تیااندا ڕوو نادات، وەك: (جائنی زید قائم) (رایت زید قائم) و (مررت بزید قائم).

لەراستیدا ئەم بەشەى (منقول عن الجملة: وەرگیراو لەپرستە) سەر بە عدەمە مۆرە کەبەکانە.

﴿باسى عدەمى مۆرە ککەب﴾

یە کێک لە بەشدەکانى عدەم، مۆرە ککەبى مەزجیە، وەك: (بەلبەك) و (معدى كرب) و (سبویه).

تەركیبى مەزجى: ئەوێە كە دوو نىسم پێكەوێ كۆكرابنەوێ و درابن لە یەك، و بووبنە عدەم بۆ یەك شت، و نىسمى دووێم دەرەق بە نىسمى یەكەم وەك (تاو تانیث) ی كەلیمە واییت، واتە چۆن حەزفى پێش (تاء تانیث) مەفحوحە، و ھەروەھا ئەو تائەیش لەكاتى نىسبەت لێداندا حەزف دەبێت، لە تەركیبى مەزجیشدا نىسمى دووێم وەك ئەو تائە تەنیشتى كەلیمە وایە، واتە بەشى دووێمى ووشە كە لەكاتى نىسبەت لێداندا، حەزف دەبێت، بۆ نمونە كە دەتەوێت كە سێك خەلكى (بەلبەك) بێت، نىسبەتى ئەوێ لى بەدەیت، كە خەلكى ئەوێ، دەلییت: (بەلى)، و بەشى دووێمەكەى بەھۆى (یاء) ی نىسبەتەوێ حەزف دەبێت، و ھەروەھا ما قەبلى ئەو بەشى دووێمە لە تەركیبى مەزجیدا مەفحوحە وەك: (بەلبەك).

ئینجا دانەر باسى ئەوێ كە لە مۆرە كکەبى مەزجیدا، ئەگەر بە لەفزی (وێە) ی كۆتایی ھاتبوو، ئەوێ موعرەب نییە، بەلكو مەبنییە، كەواتە ئەگەر بە ((وێە) كۆتایی نەھاتبوو، ئەوێ موعرەبە، وەك: (جاءنى بەلبەك) و (رایت بەلبەك) و (مررت بەلبەك) كە دەبینن ئیعرابى (غیر منصوب) ی وەرگرتووە، و موعرەب دەبن.

— لە مۆرە كکەبى مەزجیدا دوو ئیعرابى تر لە ئارا دا ھەن:

۱. لە سەر جەم ھالەتەكاندا مەبەن لەسەر فەتخە، وەك: (جاءنى بەلبەك) و (رایت بەلبەك) و (مررت بەلبەك).

۲. بەشى یەكەم ئیضا فە كەرت، بۆ لای بەشى دووێم، و ئیعراب لە بەشى یەكەمدا جى بەجى دەكەرت، وەك: (جاءنى حەزرموت) و (رایت حەزرموت) و (مررت بحەزرموت).

وہ ھەروھە مۆرە ککەبى مەزجى بە لەفزەى (ویدە) کۆتایى بێت، ئەوا لەم حالەتەدا مەبنى دەبێت لەسەر کەسەرە، وەك: (جەانى سىبویە) و (رأيت سىبویە) و (مررت سىبویە).

وہ لەم بەشەى مۆرە ککەبى مەزجى کۆتایى ھاتوو بە (ویدە) دا ھەندى لە زانایان لەم حالەتەدا ئیعرابى غەیرە مونسەریفیان بەدرووست زانیو، واتە کە بەشى دووھم لە حالەتى پەقەدا بە ضەمە، و لە حالەتى نەصب و جەردا فەتھەیان لەسەر دا بنێن، وەك: (جوانى سىبویە) و (رأيت سىبویە) و (مررت سىبویە).

تێبینى: ھۆکارى مەبنى بوونى بەشى دووھم لە (ئەوانەى کە بە (ویدە) کۆتایى ھێنان ھاتوو وەك وشەکانى (سىبویە - خالویە - ھەدیە)، کە مۆرە ککەب کراون لە ئیسەمەکانى (سەب - خال - ھەد) و پاشگى دەنگى (ویدە) بۆیە لەبەر ئەوەى کە ئیسەمى ھەوت (دەنگ) خواھەنى (شەبەھەتى ئیھمالى) یە، لە گەڵ ھەرفدا بۆیە مەبنى بوو، بەلام مەبنى بوونى مۆرە ککەبى مەزجى لەسەر کەسەرە، لەبەر ئەوەیە کە پەچاوى (إلتقاء الساكنين) بکەیت.

﴿باسى مۆرە ککەبى ئیضافى﴾

یەکیكى تر لە بەشەکانى عەلەم، ئەو لەفزیە کە بە شێوەى تەرکیبى ئیضافى مۆرە ککەب کرا بێت، وەك (عەبد شەمس) و (أبو قحافة) و لەم بەشەى مۆرە ککەبى ئیضافیدا، موزافە کە ھەروەك موفرەد و بە گۆرەى جیگاگەى خۆى لەرستە کەدا، ئیعراب و ھەردە گریت، و بۆیە سەر جەم حالەتە جۆر بە جۆرەکانى، وەك (موبتەدا - خەبەر - فاعیل - مفعول... ھتە) بەسەردا دێت، وەك: (عەبدالله شاعر، فاز عەبدالله، صاحبت عبدالله، سارعت الى عبدالله) و ھەروھە وەك: (جەانى عەبد شەمس و أبو قحافة) و (رأيت عەبد شەمس و أبو قحافة) و (مررت بعبد شمس و أبى قحافة).

ئینجا دانەر لێرەدا بە ھێنانى دوو ئوونەى (عەبد شەمس) و (أبو قحافة) و یستى ئامازە بەو بەدات کە بەشى یەكەمیان موعرەب بوو بەھۆى ھەرە کەو، وەك (عەبد) و یان بەھۆى ھەرفەو، وەك (ابى) و بەلام سەبارەت بە بەشى ئەوەیە کە بە مونسەریف

هاتووه، وهك: (شمس) و غديره مونسەريف وهك: (قحافة)، چونكه (قحافة) دوو ھۆكار
لە ھۆكارەكانى مەنەى سەرفى تىيادايە، كە عدەلمىيەت و تەئيش.

وَوَضَعُوا لِبَغْضِ الْأَجْناسِ عِلْمٌ كَعَلِمِ الْأَشْخَاصِ لَفْظًا وَهُوَ عَمٌ
مِنْ ذَاكَ أَمْ عَزِيزٌ لِلْعَقْرِبِ وَهَكَذَا ثَعَالَةُ لِلتَّغْلِبِ
وَ مِثْلُهُ بَرَّةٌ لِلْمَبَرَّةِ كَذَا فَجَارٌ عِلْمٌ لِلْفَجَرَةِ

﴿ياسى عدلمى جينس﴾

لەلایەكى ترەوہ عدەلم دوو بەشى ترى ھەيە (علم شخص) و (علم جنس) جا عدلمى
شەخس (ناوى تاكە كەس)، دوو ياسای لى دەبیئەوہ، بەگۆیرەى یاسایەکیان مەعنەویە،
واتە مەبەست پێى خودى تاكە كەسیكە، وهك: (زەید) كە مەبەست پێى مەرفیكە كە
ناوى زەیدە، و ھەروەھا وهك (أحمد) و یاساكەى تریان، عدەلمى شەخسى لەفزیە،
ئەمیش ئەوہیە كە دروستە لەدوايەوہ (حال) بیت، وهك: (جانی زید ضاحكا) كە لەم
ئەوونەیدا (زەید) عدەلمى شەخسە (ناوى كەسیكە) و لەفزی (ضاحكا) بە (حال)
نازەد دەكریت، كە لەدواى عدەلمى شەخسەوہ ھاتووه.

وہ یاسایەكى ترى ئەم عدەلمە لەفزیە، بۆ كاتیكە كە ئەم نەسمە (واتە ئەم عدەلمى
شەخسە) لەگەڵ ھۆكارىكى ترى سەر بە (ممنوع من الصرف) دا كۆ بیئەوہ، كە دەبیت
ئەو ھۆكارە (عدەلمىيەت) نەبیت و غیری ئەو بیت، لە ھۆكارەكانى مەنەى سەرف،
لەم كاتەدا ئەم عدەلمە غەیرە مونسەریفە، وهك: (هذا احمد) كە جگە لە عدەلمىيەت،
ھۆكار و سەبەبى (وزن فیعل) ی تىيادايە، و بۆیە بەبى تەنۆین دەرکەوتووه، وە یاسایەكى
تر لەم ھۆكەمە لەفزیانە سەبارەت بەم عدەلمى شەخسە، ئەوہیە كە ئەلف و لامى
تەعریف ناچیتە سەر نەسم گەلیكى لەم جۆرە، و بۆیە ناتوانریت بگوتریت: (جاو
العمر). بەلام (عدەلمى جینس: ناوى رەگەزى) لەرووى ھۆكمى لەفزیەوہ وهك
عدەلمى شەخس وایە، وهك: (هذا أسامة مقبلا: ئەمە شێرە لە ھەلمەت بردندا) وە
ئەویش بزانە كە بۆیە بۆ (أسامة) لەفزی (هذا) ی بەكارھێناوہ نەك (هذه) ھەرچەندە
(تائی تەئیش) بەسەر (أسامة) جینسى شێرە، بۆیە بەكارھێنانى (هذا) بۆى ھىچ گەرت و
لەمەپرێك دروست ناكات.

وہ حوکمہ لہ فزیہ کانی عدلمی شدخس، لہ عدلمی جینسیشدا ہدیہ و جی بدجی
دہ کریت، بدھوی ندوہوہ کہ غہیرہ مونسدیریفہ چونکہ دوو ہۆکاری تیادایہ، لہ
ہۆکارہ کانی مدع صدرف، کہ بریتین لہ: (عدلمیہت تہئیت) و ہدروہا لہ دوای
عدلمی جینس (حال) دیت، وەك لہ فزی (مقبلا) لہ غوونہ کہی راپردوودا، و ہدروہا
چوونہ سدری ئەلف و لام بۆ سەر ئیسمی عدلمی جینس درووست نیہ، و بۆیہ
ناتوانریت بگوتریت: (هذا الأسامة).

بدلام سہبارەت بە حوکمی عدلمی جینس، لہ پرووی ماناوہ لہ گەن عدلمی شەخسدا
جیاوازہ، چونکہ ماناو مدلولولی عدلمی جینس تہنہا کەسیک بە دیاری کراوی
ناگریتدوہ، بەلکو ہدروہك (نەکیہ) خەلکان و تاکیکی زۆر دہ گریتدوہ. بۆیہ
دەتوانریت بگوتریت کہ عدلمی جینس لہ پرووی حوکمی لہ فزیہوہ، وەك عدلمی
شدخس واید، و لہ پرووی حوکمی مدعندویہوہ وەك ئیسمی نەکیہ واید!
وہ لہم سونگەیدوہ (کہ مدلولولی عدلمی جینس بۆ کەسیکی تایبەت و دیاری کراو
نیہ) بۆیہ بۆ ہەموو شیریک، لہ فزی (أسامة) و بۆ ہەموو دوو پشکیک لہ فزی (عقرب)
و بۆ گشت رۆیہك لہ فزی (ثعاله) بەکارہینراوہ.

﴿جیاوازی نیوان عدلمی جینس، و ئیسمی جینس﴾

عدلمی جینس بۆ پتوہ بەستەو (مقید) کردنی شتیک بە ئیستاوہ ہاتوہ، تا لہ ہزری
مروفلدا بچەسپیریت، بدلام ئیسمی جینس بۆ مانای ہەر شتیک ہاتوہ، کہ چۆنہ بەو
شیوازہ دەربردریت، واتہ: (من حیث هو هو) بدبی ندوہی کہ بەسزاییت بە کاتی
ئیستاوہ، بۆیہ مانای عدلمی جینس ہدروہك نەکیہ خواوہنی فرہ رەہەندی و گشتی
بوونہ، و تہنہا کەسیک دیاری ناکات و ناگریتدوہ.

تییینی: رافیار (گۆری پر نوور بیت) سہبارەت بە ئەحکامی لہ فزی عدلم تہنہا سی
حوکمی باسکرد، و سی حوکمی تری باس نہ کرد، کہ ہدیہتی و بریتین لہ:

۱. صیفەتی عدلمی جینس دەبیّت بە مدعریفەیی بیت.
۲. عدلمی جینس ہدروہك عدلمی شەخس دەتوانیت لہ سەرەتا (ابتداء) دا بیت،
وہك: (أسامة ملك الوحوش).

۳. لە ئەسلى داناندا (وضع) دا ئىضافە كردنى عدەلمى جىنس درووست نىيە، و
 بۆيە درووست نىيە بگوتريت (أسامه منا) يان (محمدنا) ئىنجا بزانه كە عدەلمى
 جىنس يان بۆ شەخس (ذات)ە، وەك: (أم عربت) كە عدەلمە بۆ دوو پشك،
 وە ياخود عدەلمى جىنسە بۆ مانا (عين)ى شتيك، ەدروەك دانەر (رحمە الله)
 لەدەستەواژەى (برە، للمبرة، وفجار للفجرة) دا دەرى بېرى چونكە (برە)
 عدەلمە بۆ (مېرە: كردهوہ چاكەكان) و ەدروەها فجار وەك (حذام: كە
 مەنبىيە لەسەر كەسەرە) كە عدەلمە بۆ (فجرە: كردهوہ ناپەسەندەكان)
 ەدروەها وەك (سبحان) كە عدەلمە بۆ (تسبيح: بەپاك راگرتنى زاتى
 پەرورەدگار) لە ەمموو كەم و كورپىەك و ەدروەها وەك (يسار) لەسەر
 وەزنى (فجار) كە عدەلمە بۆ (مېسەر: قوماربازى).

روونكردنەوہ: لەفزی عدەلم لە دەستەواژەكەى دانەردا، كە ووتى: (ووضعو لبعض
 الأجناس علم) چونكە ئەم لەفزه (مفعول بە)یە، بۆ (وضعو) و ئىسمى مەنصوب
 لەحالتى وەقفدا بە ئەلفەوہ (علما) دەهتريت، بەلام دانەر بەم شێوەیەى نەكردووە،
 چونكە لێرەدا بەگوێرەى (زمانى ڕەبیعە) كارى كردووە، و ئەم ھۆزى ڕەبیعەى ئىسمى
 مەنصوب لەكاتى وەقفدا بە سكونى سەر (علم) دیارى دەكەن، و بۆیە وشەى (علم)
 لێرەدا بە سكونەوہ كۆتایى ھات و بینیمان.

﴿اسم الإشارة﴾

اسم الإشارة: اسم وضع لمعنى معین، بواسطة الإشارة الحسية.

وألفاظه: (ذا) للمفرد المذكر، و(ذان) لمثناه رفعاً، و(ذین) لمثناه نصباً وجراً، و(تا)، و(تی)، و(ته)، و(ذی)، و(ذه) للمفرد المؤنث، و(تان) لمثناهما رفعاً، و(تین) له نصباً وجراً، ولجمعهما (أولاء) بالمد، و(أولی) بالقصر، ويلحقها كاف الخطاب عند بعد المشار إليه، تقول: (ذاك)، (ذاکما)، (ذاکم)، (ذاك)، (ذاکما)، (ذاکن)، ف(ذا) للمشار إليه، والكاف لمعرفة حال المخاطب أفراداً، وتثنية، وجمعاً، مذكراً، أو مؤنثاً، كما يدخل عليها، هاء للتنبيه، ويجوز زيادة اللام مع الكاف للدلالة على زيادة بعد المشار إليه، إلا في المثنى و (أولاء)، و ما دخل عليه، (ها)، فلا يقال: (ذانلك)، و لا (أولئلك)، و لا (هذلك)، ويشار بكلمة (هنا)، للمكان القريب، و(هناك) للمكان البعيد.

نیسمى نیشاره: نمو نیسمیه که دانراوه، بۆ واتایه کی دیاریکراو، که بههۆی ناماژه هستی یه کانهوه، ده رده پردی، و نه مانمن، "ذا" بۆ موفرده دی موزه ککه "ذان" بۆ موسه ننای موزه ککه ری مه رفوع "ذین" بۆ موسه ننای ی موزه ککه ری مه منصوب و مه جرورو "تا" و "تی"، "ته" و "ذی"، "ذه"، بۆ موفرده دی مؤننه ته، "تان" بۆ موسه ننای مؤنشی مه رفوعه، "تین" بۆ موسه ننای مؤنشی مه منصوب و مه جروره، وه "أولاء" بۆ جه معه نیتر موزه ککه ربیت، یان مؤنث، وه هروه ها "أوی" به (قهصر: کورت نبی مهدد)، واته "أولاء" و "أولی" بۆ جه مع ده بن، وه "کاف" ی خطابیان ده چته سر، کاتی که نیشاره بۆکراو دوربوو، وه "کاف" بۆ زانینی نه وهی که نایا موخاطبه "موفرده" یا موسه ننایان جه مع، وه موزه ککه ره، یان مؤنثه، وه هروه ها بۆ ده لالت کردن له سر زۆری دوریه که، له نیشاره بۆکراو دایه، ته نها له "مثنی" و "أولاء" دا نه بیت، وه هروه ها له وه دا نه بیت که "هاء" ی

چو بیته سەر، بۆیە ناوتری "ذانك"، و "اولئك"، و "هذلك"، وە بە (هنا) ئیشارەت بۆ نزیکی دەکری (هناك)، بۆ دووری یە! بۆیە ئین مالیک، لە ئەلفیەدا دەئیت:

بذا للمفرد المذكر أشر بذي وذه تي تا على الأنثى أقصر
وذا ن تان للمثنى المرتفع وفي سواه ذين تين اذكرُ طع.
وبأولى أشر . لجمع مطلقاً والمدة أولى ولدى البعد انطقا
بالكاف حرفاً دون لام أو معه واللام أن قدمت ها ممتعة.
وبهنا أو ههنا أشر أ لي داني المكان و به الكاف صلا.
لي البعد أو بعمّ فه أو هتا أو بهنالك انطقن أو هتا.

﴿ئیسمی ئیشارە﴾

هەر کاتێک کە بتهوێت کەسێک یان شتێک بە ئیشارە یەکێ بەرجەسته (حسی) نیشان بەدەیت ، ئەو ئیسمی ئیشارە بەکار دێت بۆی ، وە ئەو کەسە یان ئەو شتە بە (مشار الیه) ناوزەد دەکریت ، وە لەزمانی عەرەبیدا ئیسمی ئیشارە و (مشارالیه: ئاماژە بۆکراوە) کە، دەبێت لەپرووی (مذکر) بون و (مؤنث) بون و (مفرد) بون و (مثنی) و (جمع) بونە و هاورپێکی یەکتەر بن وەک: (رایت هذا الكتاب)، (حفظت هذه الكلمة).

* ئیسمی ئیشارە بەگوێرەی نزیکی و دووری (مشار الیه) یە کە سێ بەشە :

۱- ئیشارە ی نزیك، کە لەفزه کانی بریتین لە (ذهن- تا - تی - ته - ذه- تان- اولاء-).

۲- ئیشارە بۆ نە دوور و نە نزیك (متوسط) کە لەفزه کانی بریتین لە (ذالك- ذانك- تلك- تانك- اولئك)

هەلبەتە و شەکانی (ذهنك- تانك- اولئك) دیسانەو بە بۆ ئیشارە ی (ناوەند - متوسط) بەکار دێن.

و هەروەها بۆ ئیشارە کردن بۆ جینگای دوور لەفزی تریش بەکار دێن :

۱- (ثم) به فمعهی (شاء) ی سیّ نوحته ، وه له حاله تی وه قف داله گدل (هأ) ی
(سکت) داده و تربت (ثمة).

۲- (هنا) به فمعهی (هأ) و نونی شه دده دار .

۳- (هنالك) لهم ئیسمه یاندا دروست نی یه ، (هأ) ی ، (تنبيه) ی ، پیوه بلکیریت ،
(ابن مالک) له (نکت) دا ، که حاشیه یه که له سهر (مقدمة) ی (ابن حاجب) نویسیویدی ،
رای وایه که (هنالك) له ئیشاره کردن بز کاتی دوور به کار دیت ، وه به لگه شی لهم
نایه تده ، (هنالك) تبلوا کل نفس ما سلفت به .

• لهم باره یه وه ، ئیبن مالیک فهرموویده تی :

بِذَا لِمُفْرَدٍ مُذْكَرٍ أَشِرٌ
بِذِي وَذِهِ تِي تَا عَلَى الْأُنْثَى اقْتَصِرُ
وَدَّانِ تَانِ لِلْمُنْثَى الْمُرْتَفِعِ
وَفِي سِوَاهُ ذَيْنِ تَيْنِ اذْكَرُ تُطْعِ
وَبِأُولَى أَشِرٍ لِيَجْمَعَ مُطْلَقًا
وَالْمَدُّ أُولَى وَلَدَى الْبُعْدِ انْطَقَا
بِالْكَافِ حَرْفًا دُونَ لَامٍ أَوْ مَعَهُ
وَاللَّامُ إِنْ قَدَّمْتَ هَتَا مُتَتَبِعَهُ
وَبِهُنَا أَوْ هَهُنَا أَشِرٌ إِلَى
دَانِي الْمَكَانِ وَبِهِ الْكَافُ صِلَاً
فِي الْبُعْدِ أَوْ بِشَمِّ فُهُ أَوْ هَنَّا
أَوْ هُنَالِكَ انْطَقَنْ أَوْ هِنَّا

﴿التعريف باللام﴾

المعرف باللام، ما دلَّ على معنى معيّن باللام سواء، كان فرداً خاصاً، نحو: الحديقة ذات أورد جميله، إشارة إلى حديقة معينة، وتسمى "لام العهد الخارجى"، أو جنساً عاماً، نحو: "الرجل خير من المرأة"، وتسمى لام الجنس، و يتشعب منهما أقسام تذكر في المطولات.

﴿المعرف بأداة التعريف﴾

المعرف باللام: ثمة به كه دهلالهت بكاته سمر واتايه كى ديارى كراو، به هوئى لامه كه وه، نيت فرديكى تاييهت بيت وه "الحديقة ذات أو راد جميله" كه ناماژى كردوه، بو باخجديه كى ديارى كراو، وه به "لام العهد الخارجى" ناوده برت، ياخود بو "جنس" يك بيت، به گشتى، وه: (الرجل خير من المرأة)، وه به "لام الجنس" ناوده برت، وه چندها به شى لى ده بيتته وه، له كتيبه كه وره كاندا باس ده كرتن. وه: نين ماليك له نلفيه دا ده ليت:
 آل حرف تعريف أو اللام فقط فتمط عرفت قل فيه التمط.

﴿ثلف و لام له (الحمد) دا﴾

ثلف و لام له (الحمد) دا، بو جينسه، وه ندو موبته دا مدعريفديه، بو (حصره)، وه هو كه يشى (استغراق) كردن و (انحصار) كردنى سهرجدم سوپاس و ستايشه كانه بو تنها زاتى خواي پهره وردگار.

﴿به شه كانى ثلف و لام﴾

جا نلف و لام، چهند جورىكى هديه، كه به شه كانى ليره دا روون ده كينده وه:

"استغراق افراد الجنس" : که نهمه له کاتیکدايه، که لهفزی (کل) له پرووی
 حهقیقهدهه بهرايیک، له جینگای له لهلف و لاهمهه ۱۵۱۵۱۵۱۵، وهله، داك الانسان له
 خسر، واته: (کل الانسان لفی خسر).

"استغراق صفات افراد الجنس" : نیشانهی نهمهش دروستی دانانی لهفزی (کل)ه،
 لهجینگای لهلف و لاهمه کهیدا بهشیوازیکی مهجازی دابنیشیت. وهك: (زید الرجل) واته :
 (ذي كل صفات الرجل) لهم نمونهیدا دانانی لهفزی (کل) لهجینگای (ال) دا بهحقیقی
 دروست نیه ، چونکه (زید) ههموو پیای سهرزهوی نیه ، بهلکو بهشیوهی مهجازی
 دروسته ، وهمدبست ئدوهیه کهزهید سهرجدم صیفاته چاکهکانی پیای باشانی له خۆیدا
 کۆکردوتهوه .

بۆ روشن کردنهوهی حهقیقت و چیهتی (ماهیهی) جینسه که : که نهمهش له کاتیکدايه
 که بههوی (الف) و (لام) و ئدوشتهی که نهم (الف) و (لام) هی چوهته سهر (مدخول)
 ه کهوه بگهین بهماهیهتی شتیک له پرووی (هي هي) وه ناماژهی بۆبکریت. واته : لهو
 رهوه که ئدوه ماهیهته کهیدهتی، نهك له پرووی شته دهره که کانهوه (الامر الخارجية) که
 ههلهکهوته سهری، وهك : (الرجل خير من المنة) واته : ماهیهتی پیای — له گهڵ
 رهواندنهوهی تایبهتهندی (خصوصیت) دا — له ماهیهتی ئافرهت باشتره ، وه نهمهش
 له گهڵ بهرزوی و بهرپزری ههندی ئافرهت به سهر پیواندا تیک ناکاتهوه (منافاة)
 له نیوانیاندا پروونادات .

ئهلف و لامی (عهدی ذهنی) : وه نهمهش له کاتیکدايه که نهو شتهی (أل)ی
 چوهته سهر له تپروانیی کهسی (خطاب) دا پروون و دیار و ئاشکرا بیت، وهك : (اذهما فی
 الغار)، که ئهلف و لام له (الغار) دا ، ناماژه و ئیشارهته بۆ ئهوه ئهشکهوتهدی که پێغه مبهر
 (صلی الله علیه وسلم) و کهسیکی تر که ئیمامی ئه بویه کره، "رضی الله عنه"، که
 له ویدا خۆیان ههشار دابوو .

تەلف ولامی عەھدی (ذکر) ی : ئەمەیه کە ئیشارەت بۆ ئیسمیکە کە پیشتر باسکرا بوو ، وەك : (کما ارسلنا الی فرعون رسولا فعصى فرعون الرسول) کە ئەلف ولام لە (الرسول) دا ئاماژەییە بۆ ئەوێ کە مەبەست لە (الرسول) هەمان ئەو پەرسولەییە کە پیش جوتمەیی (فعصى فرعون) باسکرا بوو .

۷- ئەلف ولامی (زاند) ی لازم : ئەلف ولام لە هەندێ جێگا دا بە زیادەیی دێت ، بە لām لە هەمان کاتیشدا لازمە ، واتە : حەزفکردنی دروست نیە ، و ئەم جوژە ئەلف ولامە دەچێتە سەر ئیسمیک کە بەبێ ئەلف و لامیش هەر (معرفة) یە ، وەك : (اللات - الان) .

۸- ئەلف ولامی (زاند) ی غەیرە لازم : ئەم جوژە ئەلف و لامیش هەندێ کات زانییدی غەیرە لازمە ، و زیاتر لە ضرورەتی شیعریدا بە کار دێت . وەك : (ولقد نهيتك عن بنات الاوبر) کە شاعیر (بنات الاوبر) ی بە ئەلف ولامدووە گوتووە ، کە بەبێ ئەلف و لامیش هەر مەعریفەییە .

۹- ئەلف ولامی زیادەیی (لغية) : (لح) لە زماندا واتە : ئاماژە کردن بە چاو ، بە لām لێرە دا مەبەست ئاماژە کردنی عەقڵی یە ، وە لەم جوژە ئەلفە دەچێتە سەر هەندێ لە ئیسمە عەلمە مەنقوله کان (الاعلام المنقولة) تا دەلالەت بکات ، کە مانای (المنقولة) یە کە دیسانەووە لە (منقول منه) وەك ، تێیدا هەییە و تێبینی کراوە وەك : (الفضل) کە لە زماندا واتە : کامڵی و تەواوی ، و ئەم ئیسمەیان کردۆتە ناوی کەسیک ، سا بە لکو کەسیکی خواوەن فەزل دەر بچێت . لە سەر ئەمەشەو ئەلف ولام لە (الفضل) دادەلالەتە ، لە سەر ئەوێ کە مانای مەصدەری یە کە ی (فضل) سەرەرای بوونە (علم) و ناوی کەسیک ، هەر ئەومانایەیی تێدا مەبەست و ئاماژە .

﴿الموصول﴾

وهو اسم دلّ على معنى، معين بواسطة جملة خبرية، بعده تسمى صلة، وهو (الذي) للمفرد المذكر، و(اللذان) لثناء في حالة الرفع، و(اللّذين) له في حالتي النصب والجرّ، و(الذين) لجمع مطلقاً، و(التي) للمفرد المؤنث، و(اللتان) و(اللتين) لثناها، و(اللاتي) لجمعها، نحو: الذي درسنا أستاذ كبير، والذين درسوا عنده، فازوا بعلم كثير، و(من) و(ما) تستعملان بمعنى الموصولات السابقة، لكن (من) يغلب استعماله للعاقل، و(ما) لغيره، نحو: من طاب مقاله طابت حاله، وما قلّ قدره هان أمره، ومنها (أل)، وتستعمل لجميع ما ذكر، وصلتها مشتق غير الفعل، نحو: الكاتب بدرسه يصعد بنفسه، والحافظون للقرآن، آخذون بزمam العرفان.

مەوصول: ئىسمىكە دەلالەت دەكاته سەر واتايەكى ديارىكراو، بەھۆى جوملەيەكى خەبەريەو كە بېيتە "صيله" بۆى، وە "الذي" بۆ موزەككەر "الذان" بۆ موسەنناى موزەككەرە لەھالەتى مەرفوعىداو "الذين" بۆ موزەككەرە لەھالەتى نەصب و جەردا و "الذين" بۆ جەمە بەگشتى وە "التي"، بۆ موفرەدى مؤنث و "اللتان" بۆ موسەنناى مەرفوع "اللتين" بۆ موسەنناى مؤنثە، مەنصوب و مەجرورەكەى، "اللاتي" بۆ جەمە، بەگشتى وەك: (الذي درسنا أستاذ كبير، والذين درسوا عنده، فازوا بعلم كثير)، ئەوەى وانه يېژمانە، مامۆستايەكى پايەبەرزە، وئەوانەى لای ئەوزانست فيزبوونە، پشكىكى باشيان پچراندو! وە "من" و "ما"

وہك ئەوان لە "مذكر" و "مؤنث" و "مفرد"، و "تثنیه" و "جمع" دا بەكاردێن، بەلام بەزۆرى "من" بۆ عاقلە و "ما" بۆ غەیرە عاقلە.

وہ بزانه، ئەلف و لامیش وہك ئەوانى تر بەكاردێن، وہ صیله كەیان غەیرى فاعل دەبێت، بۆیە لە "الهداية في النحو" دا دەلێت:

"والألف واللام بمعنى الذي، وصلته أسم الفاعل، أو المفعول" واتە "ئەلف و لام" بەواتای "الذي" دێت، وہك ئەوانى تر وایە، وہ صیله كەى هەندى جار "أسم فاعل" و هەندى جار "أسم مفعول"ە. وہك: الكاتب بدرسه يصعد بنفسه، والحافظون للقرآن آخذون بزمام العرفان).

مەوصولى ئیسمى دوو بەشە :

مەوصولى (تایبەت: خاص)، مەوصولى گشتى وهاوبەش (عام — مشترك) :
مەوصولى (خاص) : ئەو یە كە بە گوێرەى جیگا كەى گۆرانی بەسەردا دێت،
و لەفزه كانی بریتین لە :

(الذى): بۆ موفرەدى موزەككەر. (اللذان): بۆ موسەننای موزەككەر.
(الذين): بۆ جەمعی موزەككەر. (التى): بۆ موفرەدى مۆنپ. جا (الف) لە
(اللان) و (اللطان) دا لە حالەتى نەصب و جەرپ دا دەگۆرێن بە (باء).
مەوصولى (عام) یاخود (مشترك) : ئەو یە كە هەموو كات بەتەنها یەك
لەفزه دەهێترێت وە بریتین لە :

(من) : كە زیاتر بۆ (ذوى العقل :خاوەن عقل) دێت، وەك: (و منهم من يؤمن به).

(ما) : كەزىياتر بۆ (غير ذوى العقول : بى عەقل) بە كار دىت، وەك: (و الله خلقكم وما تعلمون).

۳- (ال) : وەك : (لا تضارب - المضروب) .

۴- (ذو) لە لوغەى (بنى طى) دا ، وەك:

فان الماء ماء أبى وجدى وببنى ذو حفوت و ذو طويت.

ئەو ئاۋە ئاۋى باۋك و باۋ باپراغە و ئەو بىرەى من ئەو بىرەى كە بە دەۋرىدا بەردم لى چنىۋە .

(ذا): لە دۋاى (من) يان (ماء) ى ئىستىفھام بىت ، وە (زائد) ىش نەبىت، وەك: (من ذا رايت ؟) . (ماذا صنعت؟) .

(اى) : وەك: (بىسرنى ابهم هو قادم) . وە پىۋىستە ئەۋە بزانرىت كە (من و ما و ابى) بۆ ئىستفھامىش بە كار دەھىترىن ، كە لەم كاتەدا ئىسم مەۋصول نىن ، بەلكو بە (اسم استفهام) ناۋ دەبرىن ، وەك: (من ضربت)، (ما هذا)، (اى صديق لقيت) .

وہ بزانہ (أن، إن) بہ فیعلی دین وەك: (إن زید) زەید نالە نالیہتی. (أن یا زید) نالە نال بکہ ئەى زەید.

وہ (إن) بہ مکسوری دیت وەك (سمعت إن زید) واتە نالە نالی زەیدم بیست.

وہ (إن) بہ حروفي إيجاب دیت، وەك: (إن هذان لساحران)، (إن)، واتە: (نعم).

﴿المعرّف بالأضافة﴾

المعرّف بالأضافة، وهو اسم دلّ على معنى معيّن بسبب الأضافة إلى إحدى المعارف السابقة، نحو: لسان العاقل، وقلمه، علمه وعمله.

المعرف بالأضافة: ئەو نىسمەيە، كە دەلالەت دەكاتە سەر مانايەكى ديارى كراو، بەهۆى ئىضافە كەردنەيەو، بۆلاى يەكئىك لەو مەعريفانەى پىتشوو، كە باسكرا، وەك: (لسان العاقل، وقلمه، علمه وعمله).

ئىبن مالىك دەئىت:

وَعَيْرُهُ مَعْرِفَةٌ كَهُمْ وَذِي وَهْنَدَ وَابْنِي وَالْغُلَامَ وَالَّذِي

واتە: ھەرچى غەيرى ئىسمى نەكەرە بىت، بە مەعريفە ناوژەد ئەكرىت، وەك: (ھم، ذي، ھند، أبني، الغلام، الذي).

ھەر وەك باسكرا، ھەرچى غەيرى ئىسمى نەكەرە بىت، ئىز ئەو مەعريفەيە، جا بە شىوہەيەكى گشتى مەعريفەكان شەش بەشن:

۱. ضەمىر، وەك: (ھم).

۲. ئىسمى ئىشارە، وەك: (ذي).

۳. عەلەم، وەك: (ھند).

۴. موصاف بۆلاى مەعريفە، وەك: (أبني). كە باسى ئىستامانە!

۵. ئەلف و لامدار، وەك: (الغلام).

۶. ئىسمى مەوصول، وەك: (الذي).

المعرّف بالنداء: إسم دلّ على معنى معين بسبب النداء، فإن كان مفرداً معرفة، نحو: يا زيد، أو نكرة مقصودة، نحو: يا رجل لشخص معين، فَيُنْبِئُ عَلَى الضَّمِّ كما ذكرنا، وعلى الألف في المثنى، نحو: يا زيدان، وعلى الواو، في الجمع السالم، نحو: يازيدون، وإن كان مضافاً، نحو: يا غلام الأمير، أو مشبهاً بالمضاف، نحو: يا ساعياً في الخير، كان معرباً، منصوباً بالفتحة، أو بالياء، وكذا إذا كان مفرداً نكرة غير مقصودة، نحو: يا رجلاً، ويا رجلين، وليعلم أن المراد بالمفرد هنا ما ليس مضافاً، ولا مشبهاً به، وحروف النداء: الهمزة، و آي، للقريب، و يا للبعيد، و أيا، و هيا، للأبعد.

المعرّف بالنداء: ئەو ئىسىمىيە كەواتايدىكى دىيارىكراۋ دەگەينىت، بەھزى حەرفەكانى "نداء" ھە، ئەگەر مۇفرەدى مەعريفە بوو، ھەك "يازىد" يان ئەكىرەى مەبەست دار بوو، ھەك "يارجل" كە بۆ كەسىكى دىيارىكراۋ، ئەوا مەبىنى لەسەر "ضمه" يە. ھەك باسكرا، ھە لەسەر ئەلفە، لە "مثنى" دا ھەك (يازىدان) ھەلەسەر "واو"، لەجەمەى موزەككەرى سالىدا، ھەك "يازىدون.. ھە ئەگەر ھاتوو مۇضاف بوو، ھەك "ياغلام الأمير" يان "شېھ مضاف" بوو، ھەك "ياساعياً فى الخير" ئەو موعرەبەو مەنصوبە، بە فەتھە يان "ياء". ھە ھەروەھا ئەگەر مۇفرەدى ئەكىرەى (غەير مەقصود: بى مەبەست)، بوو، ھەك "يارجل، يارجلين" ھەر مەنصوبە، ھە مەبەست لە "مفرد" ئەوہە كە مۇضاف وشېھ مۇضاف نەيىت. ھە حەرفەكانى نىدا، ئەمانەن "ھمزە" و "أى" بۆ تزيك، و "يا" بۆ دوور، و "ايا"، و "هيا" بۆ يەكجار دوور دە يىت.

﴿دريژە باسيك لەبارەى حەرفەكانى نىدا﴾

ئەمانە چەند حەرفىگن، كە تەنھا ئىسىمىك مەنصوب دەگەن، و حەوت دانەن:

(یا، آیا، هیا، آی، الهمزة المفتوحة، واو، إلا)

پێنج دانەیان، واتە: (یا، آیا، هیا، آی، ا) حەرفی (نداء)ن.

وہ ئوہی کہ ئەمانەى دەچیتە سەر بە (مونادا) ناو دەبرێ، وەك:

(یا عبدالله) كە (یا): نیدایە، و (عبد): مونادایە، و مونادا بە ھۆى حەرفى

نیدائەكەوہ، مەنصوبە بە سى مەرچ:

۱- ئەگەر ئیسەمە موناداکە نەكیرە بێت: ئەوا موناداکە مەنصوب دەبێت، وەك: (یا رجلا خذ بیدی)، كە (رجلا): مونادایە، و نەكیرەىە و بە ھۆى (یا)وہ مەنصوب بووہ.

۲- یاخود موزاف بێت: وەك (یا عبدالله): كە (عبد): موزافە بۆ لای (الله)، وە موناداکە بە ھۆى یانئوہ مەنصوب بووہ.

۳- یاخود (شەبیە بە موزاف) بێت: وەك: (یا گالعا رجلا) كە (گالعا)، (شەبیە بە موزاف)ە، بۆیە مەنصوب بووہ.

تێبینى: موزاریع: واتە: (موشابیہ: ھاوشیوہ).

وہ بزائە بۆیە بە (طالعا) (شەبیە موزاف) دەووتری، چونکە (طالعا) عەمەلى کردووہتە سەر، (جبلا) و کردوویەتیە (مفعول) بۆ خۆى، و دووہمیان واتە: (جبلا) یەكەمیانى، واتە: (طالعا)ى، (تەخصیص: تاییەت) کردووہ، وەك چۆن نمونەى یەكەم، واتە: (عبدالله)كە (الله) كەلیمەى (عبد)ى تەخصیص کردووہ، وە (عبد) عەمەلى کردووہتە سەر (الله)، و بووہتە (موزاف، و موزاف إلیه) و مەجرورى کردووہ.

بزائە: ھەر کاتێك كە مونادا، موفرەدى مەعریفە بوو، وەك:

۱- یا زید: (زید) جارەن مەضموم بوو، ئیستاش مەضمومە.

۲- یا زیدان: (زیدان): نیشانەى پەفعی (ألف و تون) بوو، ئیستاش ھەر وایە.

۳- یا زیدون: (زیدون) نیشانه‌ی په‌فعه‌که‌ی (واو نون) بووه، ئیستاش هه‌ر وایه.

به هه‌ر حال: له‌سه‌ر (مه‌رفوع) یه‌تی پی‌شوو (بناء) ده‌کریت.

وه مونادا به هۆی (الفی إستغاثه) وه، مه‌فتوح ده‌بیّت، وه‌ك: (یا زیداه).

وه مونادا به هۆی (لامی تعجب)، مه‌كسور ده‌بیّت، وه‌ك: (یا للماء)

وه مونادا، به هۆی (لامی ته‌دید) وه، مه‌كسور ده‌بیّت، وه‌ك: (یا لعمری لأقتلنك).

وه شوین و چۆنیه‌تی به‌کاره‌یتانی (حرفه‌کانی نیداء) به‌م جۆره‌یه:

۱- (الهمزة): للقريب، واته: مونادا نزیک بیّت لیته‌وه.

۲- (أيا، هيا) للبعيد، واته: مونادا دور بیّت لیته‌وه.

۳- (أي) للمتوسط، واته: مونادا نه‌ نزیک بیّت، و نه‌ دور بیّت لیته‌وه.

یان بۆ (نداء عام: گشتی)، واته مونادا دور، یان نزیک، یان (مامناوه‌ند) بیّت، هه‌ر ده‌توانیت به (یا) هاواری لئ بکه‌یت.

۵- یان دیاری بکه‌یت، وه‌ك بۆ ناوی خوا‌ی گه‌وره، وه‌ك (یا فاطر السموات، یا الله).

۶- یان له‌ هاوارکردندا، که بۆ (إستغاثه- پشت پێ به‌ستن) بیّت، که (یا) بۆ ئەم جۆره دیاری کراوه، وه‌ك (یا ویلنا).

تییینی: (الندبة): واته گریه، و زاری و ناله‌ نال!

وه بزانه: هه‌ندی جار هه‌رفی (نداء) هه‌زف ده‌کریت، وه‌ك: (اللهم) که ئه‌سه‌له‌که‌ی (یا الله) بووه، که (یاء) هه‌زف بووه، و (میم) له‌ کۆتایی (الله) وه، زیادکراوه.

﴿حەرفى نىداء، لەسەرەتای (منادى: مונادا)و، حەزف دەبیّت﴾

* بزانە کە: هەندى جار جیگای حەرفى نىدا، لەسەرەتای (منادى)کەو بەبى جیگا گرتنەو، ەیهکی تریش حەزف دەبیّت، وەك: (یوسف أعرض عن هذا)، کە لە ئەصلدا: (یا یوسف أعرض عن هذا) بوو.

* وە بزانە کە: نىدا، بەکەسرهى نون و ئەلفى مەمدوده، مەصدەرى بابى (مفاعلة)یە، کە لە زماندا بەمانای خویندن و لەزاراوەدا بریتی یە لە داوا کردنى کەسى (مخاطب)، تا بە دەستەوەبیّت، بە ھۆى چەند لەفزیکی تاییبەتیو، کە کەسى (مخاطب)، پوو لە کەسى (متکلم) بکات.

* وە ئەوێش بزانە، کە: ووشەى (منادى) دەبیّت، (مفرد، معرفة) بیّت.

(مفرد) لە بابى (منادى)دا، ئەو لەفرەیه کە (مضاف) و (شبه مضاف) نەبیّت، وە مەبەست لە (معرفة) ئەو ئیسەمەیه کە لە پێش (منادى) بووندا (معرفة) بوویّت.

دوو سوود:

یەكەمیان: بزانە کە حەرفى (نداء) ناچیتە سەر مונادایەك کە ئەلف ولامى پێوہ بیّت، تەنھا لە (یا الله)دا نەبیّت، کە (یا: نىدایە، و (الله): مונادایە، و (ال)ی پێوہ یە.

دووەمیان: بۆ (یا الرجل) ناوتریت، و دروست نى یە، بەلكو پێویستە نێوانى (نداء) و (منادى) بە: (أى) جیا بکړیتەو، وەك:

(یا أیها الرجل):

کە (یا): (نداء)یە.

(أى) موندای مەعریفە، وھو مضاف.

(هـ): مضاف إلیه.

(رجل): صیغەتە بۆ (أى).

﴿کورتهیه که دهر باره‌ی مونا‌دای مورّه‌خخدم﴾

کورتهیه که دهر باره‌ی مونا‌دای مورّه‌خخدم، نه‌ویه که (ترخیم) له زمانه‌وانیدا، به (ترقیق الصوت: ناسک کردنی ده‌نگ) دیت. وه له‌زاراوه‌دا بریتییه له حدرف کردنی همدنیک له حدرفه‌کانی که‌لیمه.

وه مونا‌دای مورّه‌خخدم، واته: نه‌و مونا‌دایه‌ی که له‌بهر خاتری ته‌خفیف و ناسانکاری حدرفی کو‌تایی حدرف کراوه، هدرکات نیسمی مونا‌دا، ئیز گشتی تر له‌ویه که مونا‌دا که عدله‌م بی‌ت یان غیره عدله‌م، به (تاء تأنیث) کو‌تایی بی‌ت، نه‌ویه ته‌رخیم کردنی دروسته، وه‌ک: (یا فاطمه-یا جاریه) که مورّه‌خخدمه‌که‌ی ده‌بیته (یا فاطم-یا جاری)، وه نه‌گهرچی مونا‌دا به (تاء تأنیث) کو‌تایی نه‌هابی‌ت، له‌کاتی‌که‌دا ته‌رخیم کردنی دروسته که (اسم علم) بی‌ت و له‌سی حدرف زیاتر بی‌ت، وه هدروه‌ها نیضا‌فه نه‌کرا بی‌ت بۆ لای نیسمیکی تر، وه‌ک: (یا سعاد-یا طارق-یا جعفر) که له‌حاله‌تی ته‌رخیم دا ده‌بنه (یا سعا - یا طار - یا جعفر).

هدروه‌ها (ابن هشام) له (معنی) دا وا ده‌لی.

(الواو): بمعنی مع: نیسمیک مه‌نصوب ده‌کات، وه‌ک:

(استوی): فعل ماضی.

(الماء): فاعل.

(و): بمعنی مع.

(الخشبۃ): مفعول معه، منصوب.

*

*

*

﴿الباب الأول: في العمدة﴾

﴿المبتدا﴾

منها المبتدا: وهو اسم مجرد عن العوامل اللفظية، مسنداً إليه، كزيد، في (زيد قائم)، أو وصف معتمد على استفهام، أو نفي رافع لظاهر يكفى به عن الخبر، فيكون مسنداً، وما بعده مسنداً إليه، كقائم، في (أقائم زيد)، و(ما قائم زيد).

﴿الخبر﴾

ومنها الخبر: وهو اسم صريح، أو ما في تأويله مجرد عن العوامل اللفظية، مسنداً كقائم في (زيد قائم)، وقام في (زيد قام)، فقد يكون مفرداً جامداً، كأسد، في (هذا أسد)، فلا يتحمل الضمير، أو مشتقاً كقائم، فيتحمّله، و قد يكون جملة اسمية، نحو: زيد أبوه عالم، أو فعلية، نحو: زيد قام أبوه.

موبته دا: نه ئيسمه يه كه، عه واميلي له فزی نه چيته سر وهك، "كان زيد قائماً" كه "كان" هـ، چوته سر، وه "مسند إليه" يه، واته: شتيكى درا بيته پال. وهك "زيد" له رسته ي "زيد قائم" دا، كه "قائم" ي دراوته پال، وه ياخود وه صفيك بيت، كه ئيعتمادي خستبيته سر نه داتي ئيستيفهام، وبشتي بهو بهستبيت! وهك "قائم" له "أقائم زيد" دا، ياخود له "نه ي" يدكدا، كه شتيكى وامه رفوع بكات، به جورتيك كه ئيتر له بووني خه بهر بى نيازى بكات، وه مه بهست له "مكتفى به" نهو ئيسمه يه، كه دواى وه صف ديت، وه ده بيته "فاعل و سدّ مسدّ الخبر" ي وه صف كراو.

خەبەر: ناویکی راستەوخۆیە، یان لە سەر شیوەی راستەوخۆدا یە، و هیچ عوامیلیکی لە فزی لەسەر نی یە، وەك: (قائم) لە "زید قائم" دا، کە "قائم" خەبەرە، و صدیرجە، و عەوامیلی لە فزیە بەسەرەو نی یە، وە "مسند" ه، وەك (قائم): لە پرستەى "زید قائم" دا، وە "قام" لە پرستەى "زید قام" دا، وە جارجار بە موفرەدی جامید دیت، وەك "أسد" لە پرستەى "هذا أسد" دا، کە ضە میر وەرناگریت، بەلام ئەگەر موشتەق بیّت وەك "قائم" ضە میر وەرە گریت، وە بە پرستەى ئیسمی دیت، وەك "زید أبوه عالم" وە بە فیعلی دیت، وەك "زید قام أبوه".

﴿یاسای گشتی لە موبتەداوخەبەر دا﴾

یاسای گشتی "قاعدة کلی"، لە موبتەداوخەبەر دا بەو جوړەبە کە دەبیّت موبتەدا لە پیش خەبەرەو بیّت وە خودی خەبەرە کە لە دواو بیّت، چونکە خەبەر لە حەقیقەتدا بوّ موبتەدا لە جیگەى وەصفدا یە، بوّیە لەبەر ئەمە لە خەبەردا هەق وایە کە دواکەویت، هەر وەك چوّن وەصف لە دواى مەوصوفەو دیت، وەك (زید العالم) کە "عالم" خەبەرە، بوّ (زید) وە لە واقعدا دەتوانرێ بگوترێ کە وەصفە بوّی هەر وەك دەگوترێ (زید العلم).

بەلام جاری وا هەبە کە خەبەر پیش موبتەدا دەکەوێت وەجاری وا هەبە کە واجە موبتەدا پیش خەبەر بخوێت.

ئەو جیگایانەى کە دەبیّت خەبەر پیش موبتەدا بکەوێت.

۱. هدرکات موبته‌دا نه‌کیره‌و خه‌به‌ر (شبه‌جله) بیّت، له‌م کاته‌دا واجبه‌که خه‌به‌ره‌که‌ی پیش موبته‌دا بیّت، وه‌ک: (عندی درهم) له‌لای من دره‌همیک ه‌دیه.

ب. وه‌ه‌دروه‌ها پیش‌خستنی خه‌به‌ر واجبه‌له‌کاتی‌کدا که موبته‌دا که (محصور فیه) بیّت، وه‌ک: (ماخالق الا الله).

ج. له‌کاتی‌کا که خه‌به‌ر له‌و نیسمانه بیّت که ده‌بیّت ه‌در له‌سه‌ره‌تای رسته‌وه بیّت وه‌ک: (این من علمته نصیرا).

د. ه‌درکات که موبته‌دا که ضمه‌ریک بیّت که بو خه‌به‌ر بگه‌رپته‌وه، که له‌م کاته‌شدا دیسانه‌وه خه‌به‌ر پیش موبته‌دا ده‌که‌ویت، وه‌ک: (في الدار صاحبها) که:

(في الدار) خه‌به‌ری موقه‌دده‌مه، وه (صاحب) موبته‌دایه و دواکه‌وتوه، و ضمه‌ری (ه‌اء)، مضاف الیه، یه.

وللسببية، نحو: ضربت بسوء أدبه، وللبدل، نحو:

فلیت لې بهم قوما إذا ركبوا شنوا الاغارة فرسانا و ركبانا

وه بو "سه‌به‌بیته" هوکار، به‌کار دیت، وه‌ک "ضربت بسوء أدبه" له‌به‌ر بیّ نه‌ده‌بی لییم دا.

"ضربت" فاعله و فاعيله:

"بسوء" جارومه‌جروره، و موقده‌للیقه به (ضربت) وه‌و مضاف.

"أدب" مضاف الیه، وه‌و مضاف.

"اله‌اء" مضاف الیه.

فیجب أن يكون فيها ضمير رابطٌ له بالمبتدأ كما ذكرنا، إلا إذا كان متحداً، مع المبتدأ في المعنى، نحو: كلامي الله حسبي، وقد يكون ظرفاً، نحو: زيد أمامك، أو جاراً ومجروراً، نحو: الإمام في المحراب، والعامل فيهما فعل عام عند بعض النحاة، ووصف عام عند آخرين، فهو حصل، أو حاصل، ويجوز الأخبار بظرف المكان عن اسم المعنى، نحو: العلم في الصدور، وعن اسم العين، نحو: العلم فوق القصور، وبظرف الزمان عن الثاني دون الأول، إلا إذا افاد بأن يحصل وقتاً دون وقت، فلا يقال زيد في الربيع، ويقال الورد في الربيع.

بؤيه پتويسته ضه ميريك هديت كه خeber بيهستيتوه به موبته داوه، چونكه (لأن الجملة مستقلة بنفسها فلم يكن فيها ضمير يربطها إلى المبتدأ، لكانت أجنبية عنه: چونكه رسته كه خوى له خويدا سهر به خويه، ونه گمر پاناويك نه بيت كه به موبته داكميه وه بيهستيتوه، نه وا نامويى لى دهنشيت!)، وه كه له "شرح نمودج" دا واده لئت. تنه ا له كاتيك دا نه بيت، كه خeber و موبته دا، له واتادا وه يك بن، له ويدا، پتويستى به ضه مير نى يه، وه "كلامى الله حسبى". ياخود وه "نطقى الله حسبى وكفى" كه "منطوقى الله حسبى وكفى" بووه. وه هه ندى جار "ظرف" ده بيتته "خeber" وه "زيد أمامك" كه "زيد": موبته دايه و "أمامك": ظه رفه و خeberه. وه هه ندى جار "جارو مه جرور" خeber ده بيت، وه "الأمام في المحراب" كه "الأمام": موبته دايه. "في المحراب": خeberه. وه عاميلى سهر موبته داو خeber له لاي هه ندى له زانايانى نه خو: نه فعالى عامه، و له لاي هه ندى كى تر، "وصف عام" ه، كه نه ويش "حصل و حاصل" ه. وه دروسته "ظرف مكان" له سهر "اسم معنى" بيت، و بيتته خeber وه: "العلم في الصدور" وه ياخود، نيسمى عدين بيت، وه "العلم فوق القصور"، وه دروسته ظه رفى زه مان خeber بيت، له "نيسمى عدين" دا، نه كه له "نيسمى مه عنا" دا، وه "الورد في الربيع" كه بؤ "اسم عين" ه، وه "زيد في الربيع" دروست نى يه، تنه ا له كاتيكدا نه بيت، كه سودى هه بيت. وه نيبن ماليكيش له نه لفيه كهيدا ده لئت.

ولا يكون اسم زمان خبرا عن جهة، وأن يفد فأخبرا.

والأصل في المبتدأ أن يكون معرفة، وفي الخبر أن يكون نكرة، وقد يأتيان معرفتين، نحو: القلب مرآة القلب، و نكرتين، نحو: كوكب ظهر في الجو، والأصل في المبتدأ التقديم، و في الخبر التأخير، كما ذكرنا، وقد يجب تقديم المبتدأ، نحو: من أبوك؟ وقد يجب تأخيرها، نحو: أين هو؟ و يجوز حذف كلّ منهما للقرينة. فتقول: في المدرسة... إذا قيل: أين الأستاذ؟ والأستاذ، إذا قيل: من في المدرسة؟

و يجب حذف الخبر بعد (لولا) الامتناعية غالباً، نحو: لولا الإسلام هلك الأنعام، أي: لولا الإسلام موجودة، وبعد واو عينت معنى المصاحبة، نحو: كلّ رجل شأنه، وبعد خبر نص في القسم، نحو: في ذمّي لأجتهدن في الخدمة، وقبل حال، لا يجوز أن يكون خبراً، نحو: جهدي في تعليم التلميذ طالباً.

نهصل له موبتهدا، دا نهويه، كه مهعريفه بيّت و له خهبردا نهويه كه نهكيره بيّت، وه همدوكيان به "معرفة" ييش دين، وهك "القلب مرآة القلب: دلّ ناريتنهى دلّه!" وه همدوكيان به نهكيره بى دين، وهك "كوكب ظهر في الجو" وه نهصل له موبتهدا، دا بيتش كهوتنه، و له خهبر دا دواكهوتنيهتى، وهك باسكرا، وه ههندى جار: بيتش كهوتنى موبتهدا واجبه وهك "من أبوك" وه ههندى جار: دواكهوتنى واجبه؟ وهك "أين هو"، وه ههندى جار: ههزى همدوكيان دهبيت، بههوى بوونى نيشانهوه، بؤ نمونه: كه دهليت: "في المدرسة" نهمه بؤكاتيكه بيت بووترى: "أين الأستاذ" وه ياخود دهليت: "الأستاذ" كه بوترى: "من في المدرسة؟". وه دواى "لولا"ى "امتناعية" ههزى خهبر واجبه، وهك: "لولا الإسلام هلك الأنعام" كه خزى "لولا الإسلام موجود" بووه، وه دواى "واو" كهواتاى "مصاحبه"ى ههبيت، وهك: "كلّ رجل شأنه" كه "واو" بهماناى مصاحبهيه، وه لهكاتى دهقى "قسم: سويند دا، كه نيشانهيك ههبيت، كه نهو قهسهمه ههزى بووه، وهك "في ذمتى لأجتهدن في الخدمة" كه "قسمى" ههزى بووه. وه بيتش "حال" دروست نى يه، خهبر ههبيت، وهك "جهدى في تعليم التلميذ طالباً".

و يجب حذف المبتدأ ، إذا أخبر عنه بقسم، نحو: في ذِمَّتِي لأفعلن، أو بمصدر ناب عن فعله، نحو: سمع وطاعة، أي حالي سمع، أو بما بعد نِعَمَ، و بُشَى، نحو: نعم الرجل زيد، أي: هو زيد، على قول، أو بنعت قطع عن منعوتة، نحو: الحمد لله أهل الحمد، أي: هو أهل الحمد، و يجوز تعدد الخبر مع العطف وبدونه، وكذلك المبتدأ مع العطف فقط، و أمّا، نحو: زيد ابنه عالم، فليس مما نحن فيه، وقد يدخل عليهما الناسخ.

﴿نهو شویته‌ای که حزفی مویتهدایان، تیاداپیویسته﴾

یه‌که‌م: نه‌وی که له‌زانا "الفارسی" یه‌وه، وه‌گیراوه، نه‌ویه که له "فی ذمّتی لأفعلن" دا، له "فی ذمّتی" دا نه‌وه هه‌یه، که خه‌به‌ره، بۆ مویتهدایه‌کی مه‌حزوفی (واجب الحذف) وه له‌ته‌قدیردا، "فی ذمّتی یمن" ه، یان نه‌وی له‌مه ده‌جیت، بۆیه نه‌و شویته‌ی به‌هۆی قه‌سه‌مه‌وه، خه‌به‌ردرابوو، مویتهدا حزف ده‌کریته.

دووه‌م: نه‌ویه، که مه‌صده له‌جیتی فیعل دانیشته‌یی، وه‌ک "سمع و طاعة" واته "حالی سمیع" یاخود "صبر جمیل". که له‌ته‌قدیردا "صبر صبر جمیل" ه، که "صبری" مویتهدایه، وه "صبر جمیل" خه‌به‌ره، بۆیه "صبری" مویتهدایه وه واجبی حزف کراوه.

سییه‌م: یان خه‌به‌ر تاییه‌ت کرایت، به "نعم و بش" هوه، وه‌ک "نعم الرجل زيد" که "هو زيد" بووه، وه "بش الرجل عمرو" که لی‌ره‌دا "زيد، عمرو" خه‌به‌رن بۆ مویتهدای مه‌حزوف، به‌واجبی و له ته‌قدیردا، "هو زيد" ه، واته: مه‌دح کراوه‌که، و "هو عمرو" ه: واته زه‌م وه‌ره‌زه‌نشست کراوه‌که.

چواره‌م: یان صیغه یه‌ک که له مه‌وصوفه‌که‌ی دا برابیت، وه‌ک "الحمد لله أهل الحمد، که "هو أهل الحمد" بووه، یان "مررتُ بزيد الکريم" و "مررتُ بزيد الخبيث" وه "مررتُ بزيد المسکين"، که له‌م نمونه‌دا مویتهدا مه‌حزوفه، به واجبی، وه له‌ته‌قدیردا. "هو الکريم، وهو الخبيث، وهو المسکين" ه. وه دروسته چهند خه‌به‌رێک به‌شوین یه‌کدا بێن، ئیتر هه‌رفی عه

طفیان لەگەڵ دا ھاتییت، یان نا.....وہ مویتەدا دروستە چەند دانەیک بیئ، بەلام دەبیئت، عە طفیان لەبەیندا بیئت: وەك "زید أبنة عالم فليس مما نحن فيه" وە مویتەداو خەبەر ناسیخیان دەچیئت سەر، وەك باسیان دەکەین، "أن شاءالله تعالى".

﴿باسی مویتەدا، و خەبەر﴾:

قاعیدەى ئەصلى لەسەر ئەو ھەیکە مویتەدا (معرفة)، وە خەبەر (نكرة) بیئت، چونکە تاشتیك زانراو ناسراو نەبیئت ئەوا ھەوال و خەبەردان لى شتیكى دروست و ساغ نیە. لەو جیگایانەدا کە خەبەردان لە (نكرة) سودى ھەبیئت، ئەو (نكرة) بوونی مویتەدا کە یە، بەبى کیشەو گىرو گرفت وە سودەکەیشى بەچەند شتیك دیتە دى بەم شیو ھە:

۱. خەبەرە کە پێش بکەوێت (خبر مقدم): لە کاتی کدا کە ظەرف یان جار و مەجرور (مختص: تاییەت کراو) بیئت، وە ظەرف لە کاتی کدا (مختص) ی بى دەلێن کە نیضافە کرا بیئت بۆلای (معرفة) وەك: (عند زيد مرة: لەلای زەید پلنگیك ھەیکە) وە ھەر بەم شیوازەش جار و مەجروریش لە کاتی کدا (مختص) ی بى دەوتریئت کە (مجهول) بیئت، وەك: (فی الدار رجل: لە ماڵە کەدا پیاویك ھەیکە).

۲. لەفزی ئیستیفھام پێش بخریئت بەسەر ئیسمی (نكرة) دا: وەك: (هل فتى فيكم: ئایا لاویك لای ئیو ھەیکە).

۳. لەفزی "ئەفی" پێش ئیسمی (نكرة) بکەوێت: وەك: (ان لم تكن خليلنا فما خليل لنا: ئەگەر ئیو خۆشەویستمان نەبن، ئیتر ئیتمە خۆشەویستمان نیە).

۴. (نكرة) ھەكە، مەوصوف بیئت: واتە: ئەگەر بۆ ئیسمە نەکیرە کە سیفەتیک بەیئین ئالەم کاتەدا ئەو ئیسمە نەکیرە یە دەبیئتە مویتەدا، وەك: (ولعبد مؤمن خير من مشرك) لێرەدا ئاگات لى بیئت کە لە ھەندیک جیگادا ھەرچەندە نەکیرە یە وەصف کراو بەلام

دەست پىكىردن (ابتداء) پىكىرى دروست نىيە ، چونكىكە ۋەصفى كىردن سودى نىيە بۆيە
 ھەر سىفەتلىك كە سودى نەبوو، ۋەك : (رجل من الناس جانتى) كە (رجل) ھەرچەندە
 بە (من الناس) ۋەصفى كراۋە ، بەلەم ئەم سىفەتە سودى نىيە ، چونكىكە ھەممۇ كەس
 دەزانىت (رجل) لە (الناس) ە ، بۆيە سىفەتتى (من الناس) لەبەرئەۋەى كەبى سودە و
 رىڭكا نادات ، كە سەرەتا (ابتداء) بە نەكىرە بىكرىت . ۋەھەربەم شىۋازەش دروست نىيە
 كە (ابتداء) بەنەكىرە بىكرىت . ئەمە ئەگەر لە نەكىرە كەدا ماناى ۋەسفى ھەبىت ۋەك :
 (رُجِّلَ عندنا) واتە : " رجل حقير عندنا " .

۵. نەكىرە يەك كە (عامل) لەدۋايەۋە بىت : ۋەك : (رغبة فى الخير خير) كە لەم
 ئورنىدە (رغبة) مەصدەرە ، ۋە لە (فى الخير) دا غەمەلى كىردۈۋە ، چونكىكە (فى الخير) لە
 مەھەلدا مەنصوبە ، لەبەر ئەۋەى كە مەفعول بە ، بىت بۆ (رغبة) .

۶. ئىمىسە نەكىرە كە مۇضاف بىت : واتە : بۆ ئىسمىكى تىز نىضافە كىرايىت . لەم
 كاتەدا بونە (مبتداء) ى ، دروستە . ۋەك : (عدل ساعة خير من عبادة ستين سنة)
 ۷. نەكىرە كە خاۋەنى ماناى (تعجب) بوون بىت : ۋەك : (ما احسن زيد) .

۸. نەكىرە كە لەپەلى (دوعا) دابىت : ئەمە لەۋەش زىاترە كە تەنھا لەخەير و
 چاكەدا بە كىرايىت ۋەك : (سلام على ال ياسين) ۋەيان لە شەرو خراپەدا بە كىرايىت ۋەك :
 (ويل للمطففين) .

۹. نەكىرە كە (اسم شرط) بىت : ۋەك : (من يقيم اقم) .

۱۰. نەكىرە كە ۋەلامى پرسىارتلىك بىت : ۋەك : (من عندك) : كىت لايە ؟ لە ۋەلامدا
 بلىت : (رجل) واتە : (رجل عندى) .

۱۱. نەكىرە كە لەفزانكى گىشتى (عام) بىت : واتە : ئەگەر لە ئىسمى نەكىرە كەۋە
 ماناى گىرئەۋەى سەرجەم ئەو ئەفرادانە بىفامىرئەۋە ، ئەۋەتا لەم كاتەدا بوونە موبتەداى
 نەكىرە كە دروستە . ۋەك : (انسان خير من بهيمة) .

۱۲. ئەمەيان ئىسمە ئەكىرەكە دواى (اذا) ى (فجانية: كوپرى) بىت: وەك: (خرجت فاذا رجل بالباب) .

۱۳. وەيان دواى (واو) ى حالىيە بىت: وەك: "سرىنا، و النجم قد اضاء": تەواوى شەو دەپۆشتىن، لە حالىكىدا كەنەستىرەيدەك پووناكى دەدا .

۱۴. جىگىر (ثابت) بولى خەبەر بۆموبتەدايەك بىت: ئەمەلەكارەناعادەتپەكاندا، وەك: "شجرة سجدت بقرّة تكلمت" چونكە سوجدەبردنى درەخت و قسەكردنى مانگا شىتكى ناباوه، بۆيە لەم دوو ئىونەيدەدا (ابتداء) بە ئەكىرە دروستە .

﴿مەرفوع بوونى موبتەدا، بە ھۆى ئىبىتىدا ئىيەتەوھىيە؟﴾

ھەندىك لە زانايانى زانستى نەحو، رايان وايە كە مەرفوع بوونى موبتەدا، بە ھۆى ئىبىتىدا ئىيەتەوھىيە، ھەندىكى تىرىش وتويانە، "ابتداء": بىرىتى يە لە دانانى ئىسم لە سەرەتاي رىستەو، تابەم ھۆيەو خەبەرى بۆ دابىرىت و خەبەرى لەسەر بىرىت، ھەندىكى تر رايان وايە كە مەرفوع بوونى، خەبەرىش دىسانەو بە ھۆى ئىبىتىدا ئىيەتەوھىيە، چونكە ئىبىتىدا، پىئوستى وداواكارى بۆ موبتەدا و خەبەر ھەيدە، بۆيە لە ھەردو كياندا غەمەلى كەردو، ھەلجەتە ئەگەر كەمىك سەرنج بەدەين، ئەم قسەيدە، راست نى يە، چونكە بە ھىزىرىن غامىلى سەر فەلىش ناتوانىت، دوو ئىسم مەرفوع بىكات، ئىيە چۆن ئىبىتىدا، كە غامىلىكى مەغەنەوى ولاوازو زەغىفە ئەتوانىت، دوو ئىسم مەرفوع بىكات؟! وەزانا "مەرد" ىش، ئەلئىت: كە ئىبىتىدا ئىيەتەوھىيە موبتەدا، ھەردو كيان پىنكەو مەرفوع كەرى خەبەرن.

وہ كوفيدەكانىش وتويانە: موبتەداو خەبەر، وەك ڤن بە ڤن، ڤەفە بە ڤەفەيان كەردو، واتە، موبتەدا خەبەرى مەرفوع كەردو، و خەبەرىش موبتەداى مەرفوع كەردو.

*** موبته‌دا دوو جۆره:**

یه کهم: موبته‌دا یه که ناوی شتیکه "اسم ذات"، وهیج عامیلیکی له‌فزی کاری له سەر نه‌کردوو، وئیسنادیشی بۆ پان دراوه، وهك: "زید قائم"، وکه‌مه‌رجی ئیسنادبون "مسندآله"، له گه‌ن گه‌راوه، وئیر فاعیل وفعیل موزاریع ده‌چنه ده‌روه، چونکه فاعیل "مسندآله" یه، به‌لام عه‌وامیلی له‌فزی کاری له‌سەر کردوو، وه فاعیل موزاریع عه‌وامیلی له‌فزی له‌سەر، به‌لام "مسندآله" نی یه، به‌لكو "مسندبه" یه.

دووهم: موبته‌دا ی وه‌صفی یه، که‌له‌دواى نه‌فی وئیستیفهاموه دیت، وه‌ئه‌م به‌شه دووهمه‌ی موبته‌دا کاتیک عه‌مه‌ل ده‌کات، که صیغه‌ته‌که ده‌بیّت حه‌تمه‌ن ره‌فع که‌ری ناویکی ناشکرا "اسم ظاهر" بیّت، وهك: "ماقائم الزیدان"، "اقائم الزیدان". "هه‌مه‌زه": هه‌مه‌زه ی ئیستیفهامیه یه. "قائم": ئیسم فاعیله وموبته‌دا یه. "زیدان": فاعیله و، سد مسد الخیر.

وه‌ئه‌و صیغه‌ته‌ی که‌له‌دواى نه‌فی یان ئیستیفهام بیّت، وده‌بیّت ره‌فع که‌ری ئیسمیکی ناشکرا بیّت، ده‌بیّت خاوه‌نی چوار شیوازو خه‌سه‌له‌ت بیّت، که سی شیوازیان دروست ویهك شیوازیان نادروسته، به‌م جۆره:

۱. صیغه‌ت وئیسمه‌که‌ی دواى، هه‌ردوکیان مویره‌د بن، که‌له‌م حاله‌ته‌شدا دوو شیواز دروسته، وهك: "اقائم زید"، له‌م ئه‌ونه‌یه‌دا نه‌توانین بڵین: "قائم" : موبته‌دا یه. "زید": فاعیله، و سد مسد الخیر. وه‌ه‌روه‌ها دروستیشه بڵین "قائم": خه‌به‌ره و، پێشکه‌وتوه. و "زید": موبته‌دا یه و دواکه‌وتوه.

۲. صیغه‌ته‌که‌ مویره‌د بیّت، و ئیسمه‌که‌ی دواى، نه‌و صیغه‌ته‌ موسه‌نا یاخود جه‌مع بیّت، که‌له‌م حاله‌ته‌دا ته‌نها یه‌ك شیوازه ئارادا هه‌یه، وهك: "اقائم

الزیدان". "أقامم الزیدون"، که "قامم": موبته دایه. "الزیدان"، "الزیدون": فاعیله، و سد مسدا لخر.

۳. صیفهت و ئیسمه کهی دواى هەردوکیان هاوشان وموتاییق بن، که لهم شیوازه دا ته نهاییهك حالهت دروسته، ، وهك: "أقامان الزیدان". "أقامون الزیدون"، (قامان)، (قامون): خه بهرن، و پیشكه وتون. (الزیدان)، (الزیدون): موبته دان، و دواكه وتون.

۴. یهك شیواز ههیه، که له سه رجهمی ئه و جوار شیوازه دا دروست نی یه، ئه مهش له حاله تیکدایه که صیفه ته که موسه نا یاخود جهمع بیّت، ئیسمه کهی دواى موفرده بیّت، وهك: "أقامان زید"، "یان" أقامون زید"، وه هوکاری نا دروست بوونی ئه م حاله تهی کوّتابی ئه وهیه که صیفه ته که رّفع کهری ئیسمه زاهیره که نی یه، به لکو رّفع کهری ضه میره، وه ئه گهر بلیّین، صیفه ته که خه بهری موقه دده مه، و ئیسمه کهی دواى موبته دای پاشکه وته یه، له م کاته دا موبته داو خه بهره که پیکه وه، هاوړیکی وموتاییق بوونیان نه نواندوه.

خه بهر سنی به شه:

۱- خه بهری ئیبتیدائی: که ئه مه یان له کاتی کدایه که موخاته ب سه بارهت به خه بهره که بی ناگابیت، له م کاته دا خه بهره که به بی ئه داتی ته ئکید ده ئیریت، وهك: (أبوك صادق) (قدم الحاج).

۲- خه بهری (طلبی): که ئه مه شیان له کاتی کدایه که موخاته ب ناگاداریت، به لام دوودلی و رارایی سه بارهت به خه بهره که هه بیّت، جا له م کاته دا باش وایه که خه بهره که له گه ل ئه داتی ته ئکید، دا به ئیریت، وهك: (إن أخاك ناجح في الإمتحان).

۳- خەبەرى ئىنكارى: كە ئەمەشيان لەكاتىكدایە كە كابراى موخاتەب سەبارت بە خەبەرە كە ئىنكارى بكات، لەم كاتەدا خەبەرە كە بە گوێرەى پلەى ئىنكارىيە كەى كابرا پپۆستە موخاتەب بەيەك يان چەند ئەداتىكى تەئكىد جەختى لەسەربكاتەو، وەك: (والعصر إن الإنسان لفي خسر).

پاشان (إنشاء) لە زمانەوانیدا بە مانای (أيجاد: بەدیهێنان) دیت و لە زاراوەدا، (إنشاء) ئەو كەلامەى كە ئاشكرا كەرى شتىكى خارىجى نىيە بەلكو مۆتەككەللىم وا دەنوێنیت، كە ئاوەرۆكى گۆتەكەى بە لەفزی خۆى دەرپرپو، بۆیە ھەر لەمەشەو، جوملەى ئىنشائى، راست و درۆى بۆ نىيە، جا ھەركات مەبەستى مۆتەككەللىم لە جوملەى ئىنشائى بەدى ھاتى مەبەستىك بوو، ە بە گومانى مۆتەككەللىم لەكاتى قسەكردنەكەدا بوونى نەبوو، ئەو بە (إنشاء طلبى) ئاوەد كراو، وە (إنشاء طلبى) یش بۆ پێنج جۆر دا بەش كراو:

۱- ئەمەر: كە داواى كردنى كارىك لەكابرايەكى ژێر دەستە دەكریت، لە رووى (أستعلاء: بەرزىتى) یەو دەلالەت بكات، وەك خواى گەورە بە (سیدناىجى)، "عليه السلام"، دەفەر مۆیت: (خُذِ الْكِتَابَ بِقُوَّةٍ).

جا ھەركات موخاتەب لەگەڵ مۆتەكەللىم دا لە پلە و شان و شكۆدا وەك بەك بوون، ئەو داوا كردنى كارەكە لى بە (ألتماس) ئاوەد دەكریت، وە ئەگەر موخاتەب لە مۆتەكەللىم پێژدارتر بوو، ئەو بە (سؤال) ئاوەدەیت، جا (فالامر من الأغلى و الدعاء من الأدنى والألتماس من المساوى).

۲- نەھى: كە بەلگە دەیت لەسەر نەكردنى كارىك، وەك: (ولا تقربوا الصلوة وأنتم سكارى).

۳- ئىستىفهام: كە دەلالەت دەكات لەسەر داواکردنى زانىنى شىك، و لە
عەرەيدا دوو جەرفى ئىستىفهامى (هل و همزة "ان") و چەند ئىسمىكى
ئىستىفهامى تر بونيان ھەيە.

بەلام ھەمزەى ئىستىفهام بۆ (تصوّر) و (تصديق) یش ھىراو، وەك: (أزید قائم
أم عمر، أهذا أخوك؟).

بەلام (هل) ئىستىفهامیە تايبەتە بە (تصديق) ھو، وەك. (هل الرجل قادم).
۴- "تخي": كەبرىتى يە لە خواستنى شىك كە خوشەو جىگای نارەزوومەندى
بیت، وەك: (ليت زيد حاضر).

۵- "نداء": كە داواکردنى شىك، و بانگخواز کردنیەتى، وەك: (ونادینا أن يا
إبراهيم قد صدقت الرؤيا).

ھەلبەتە (إنشاء غیر طلبی) جوړى زیاترى ھەيە، لەوانە (مدح و ذم و
تعجب) ە، بەلام باسکردنى سەرچەم جوړەکانى، دريژ برى یەو لە چوار چۆھى
باسەكەشمان ھەردەچىن و خوئەريش نارەحەت دەبیت، و بیریشى ماندوودەبیت،
بۆیە لە كورتیدا پرمانەو.

﴿نواسخُ المُبتدأ، والخبر﴾

﴿الحروف المشبهة بالفعل﴾

فمن النواسخ: الحروف المشبهة بالفعل: وهي: أن، وأن، وكأن، ولكن، وليت، ولعل، تنصب المبتدأ إسماء لها، وترفع الخبر خبراً لها، فإن، وأن للتأكيد، نحو: إن العلم أساس العمل، وعلمت أن العمل يحتاج إلى القوة، وأن لا تغير الجملة بعدها، وأن بالفتح تغيرها، فتؤولها بالمصدر، فيكون معنى قولك، (علمت أنك قائم)، (علمت قيامك ثابتاً)، فقرأ بكسر الهززة في ابتداء الكلام، نحو: إن النجاة في الصدق، وبعد إلاً للاستفتاح، نحو: ألا إن الأنصاف من أحسن الأوصاف، وفي ما كانت مقول القول، نحو: (قال أني عبدالله) مريم: ۳۰

﴿حرفه كانى موشيهه بيلفيعل﴾

به "نواسخ" ناسراون و نه مانه: (أن، أن، كان، لكن، وليت ولعل)، موبتهدا مه منصوب ده كهن وه ده يكه نه نيسم بؤ خويان و خeber مه رفوع ده كهن و ده يكه نه خeber بؤ خويان، (أن وأن) بؤ ته نكيده، وهك، "أن العلم أساس العمل" بيگومان زانست بنه مايه بؤ كرده وه، وه "علمت أن العمل يحتاج إلى القوة" بيگومانه كه كرده وه پيويستی به هيتر هديه، وه رسته دوايان گؤرانی به سهردا نايهت، وه (أنی)، مه فتوحه، رسته ده باته وه سهر ته نويلی مه صدره وهك "علمت أنك قائم" كه له ته نويلی مه صدره "علمت قيامك ثابتاً" بووه. وه "أن" به كه سهری همزه ده خوینريته وه، كه له سهره تاي كه لامدا، وهك: "أن النجاة في الصدق" وه دواي "ألا" كه بؤ ده ست پی کردن بيت، وهك: "ألا أن الانصاف من أحسن الاوصاف" وه له دواي له فزی "قال" ه وه، وهك "قال أني عبدالله". وه ثين ماليك له نه لفیه كهيدا ده ليت: لأن أن ليت لكن لعل كان عكس مالكان من عمل كان زیداً عالم باني كفى ولكن ابه ذوضغن.

وراع ذالرتیب الا فی الذی کلیت فیہا أو هنا غیر البدی.

وہ دہلئت:

فاکسر فی الابتداء وی بدء صلہ
وہ حکیت بالقول أو حلت محل
وکسروا من بعد فعل علقاً...
وہیت أن لیمین مکملہ.
حال کزرتہ، وأنی ذو أمل
باللام کاعلم أنه لذ وتقی.

*

*

*

كما تقرأ بفتحها إذا وقعت الجملة معها في موضع المفرد، كما إذا كانت في موضع الفاعل، نحو: بلغني أنك مسافر، أو المفعول، نحو: اعتقدت أنك صالح، أو المبتدأ، نحو، عندي أنك عالم.

وكان للتشبيه، نحو: كأن المال يد العامل، و لكن للإستدراك، أي: دفع التوهم الناشئ من الكلام السابق، نحو: القول سهل، ولكن العمل صعب.

و ليت للتمنى، أي طلب الخال، أو ما في حكمه، نحو: ليت الشباب يعود، ولعل للترجي، أي طلب ما يمكن، و يقرب حصوله، نحو: لعل المنهج يتبدل بالأحسن.

وه (أن) به مفعول محذوف ده خوئیریتتهوه، نه گمر نهو رستهی که له گه لیدایه، کهوته جینگای "مفرد" یتک وه که نهوهی بکهوئیتته جینگای فاعیل، وه (بلغنی أنك مسافر)، یاخود جینگای مفعول، وه (اعتقدت أنك صالح) یاخود جینگای موبته دایه که وه (عندی أنك عالم).
(کأن) بؤ "تشبيه: چواندن" به کاردیت، وه (کأن المال يد العامل)، (لکن) بؤ "أستدرک" ه، واته لا بردنی وه هیتک که له رستهی پیشوودا هه بووه، وه "القول سهل"، لکن العمل صعب".
(ليت) بؤ "تمنى: خوزگه خواستنی شتیک که هاتنی مه حاله" ده بیت، یاخود له حوکمی دا خوازی دایه، وه:

ليت الشباب يعود يوما فآخبره بما فعل المشيب.
وهلهی گه گهیه کم گه لئیره دماوه شکات و بهرم کهردی جه لاوه.
"لعل" بؤ: نومیده واری یه، بؤ نومیدکردنی شتیک که نزیکه بیتته دی، وه "لعل المنهج يتبدل بالأحسن".

﴿"دەربارەى هەمزەى "ان"﴾

هەمزەى (أن) له هەندى کاتدا واجة که مەفتوح بێت ، وه له هەندى کاتيشدا واجة که مەکسور بێت ، وه له غەبرى نهو دوو کاتهدا (جانز الوجهين) ه، واته مەفتوح کردن و مەکسور کردنى چونیە که ، بەم شیوازه :

﴿دەربارەى ھەمزەى (آن):﴾

ھەمزەى (آن) لە ھەندى کاتدا، واجبە کە مەفتوح بێت، و لە ھەندى کاتیشدا واجبە کە مەكسور بێت، و لە غەیری ئو دوو کاتەدا (جائز الوجهين) ە، واتە: مەفتوح کردن، و مەكسورکردنى چونیەکە، بەم شیوازە:

﴿ھەمزەى (آن) لە ھەوت جێگادا مەفتوح دەبێت﴾

۱- (آن) و ئەوێ لە دوایەو دەیت، ئیسیم و خەبەرەکەى، فاعیل دیت، وەك: (اولم یکفهم انا انزلناه)، لە کاتیکدا کە مەعمولی (آن) تەئویل بۆ مەصدەر دەکرێتەو، و دەبێت بە: (اولهم یکفهم انزلنا اياه) .

۲- (آن) لە گەڵ ئیسیم و خەبەرەکیدای بێنە نائیب فاعیل، وەك: (قل اوحى الى انه استمع نفر من الجن)، کە (انه استمع نفر)، دەبێتە نائیب فاعیلی (أوحى) کە لە کاتیکدا کە بېریتەو سەر تەئویلی مەصدەر دەبێتە: (أوحى استماع نفر)

۳- (آن) لە گەڵ ئیسیم و خەبەرەکیدای بێنە مەفعول، وەك: (ولا تخافون انکم اشركتم)، کە (انکم اشركتم)، دەبێتە مەفعول بە، بۆ (لا تخافون)، کە لە کاتیکدا بېریتەو، سەر تەئویلی مەصدەر دەبێتە: (لا تخافون اشراککم) .

۴- (آن)، و ئەوێ لە دوایەو دەیت، بېیتە موبتەدا، وەك: (و من آياته أَنْ تَرَى الارض خاشعة) .

۵- (آن)، و ئەوێ کە لە دوایەو دەیت، بېیتە خەبەر، بۆ شتیک کە لە پەروى ماناوە ئیسیم بێت، و ئەو شتە لە ماددەى (قَوْل) نەبێت، وەك: (أعتقادی انک عالم)، کاتیک کە دەبێتەو سەر تەئویلی مەصدەر دەبێتە: (أعتقادی علمک حاصل) .

۶- (آن)، و ئەوێ لە دوایەو ھاتوو، مەجرور بن، کە دەبێتە دوو بەشەو:

أ: مەجرور بە ھۆى ھەرفەو، وەك ئەم دێرە شیعرە:

وَأَعْلَمُ وَأَيُّقُنُ أَنَّ مَلِكَكَ زَائِلٌ وَأَعْلَمُ بِأَنَّ كَمَا تُدِينُ تُدَانُ.

و ھەروەھا وەك: (عجبت من أنك قائم)، کە بېریتەو، سەر تەئویلی مەصدەر دەبێتە: (عجبت من قيامك)، و ھەروەھا وەك ئەم ئایەتە: ﴿ذَلِكَ

يَاۤنَ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ (۶۲) ﴿﴾

ب۔ مہجور بالااضافہ، وہك: (اَنه لحق مثل ما اُنكم تنطقون)۔

۷- (اَن): و تہ وہی کہلہ دواہیہ دیت، تابیع یہ کیك لہ مانہ: (فاعیل، نائیب فاعیل، مہفعول، موبتہ دا، خہبر، مہجور) بیت، وہ تابیع لہ م کاتہ دا، یان مہعطوفہ، وہك: (يَاۤبَنِي إِسْرَٰئِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَنِّي فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ)، مہعطوفہ لہ سہر (نعمتی)، و (نعمتی): مہفعول بہ، دہبیت بؤ (اذکروا)، لہ کاتیکدا کہ ببریتہ وہ سہر تہ ثویلی مہصدہر، دہبیتہ (اذکروا نعمتی وتفضیلی آیاکم)۔

﴿لہ سیزدہ جینگادا مہمزہی (اَن) مہکسور دہبیت﴾

۱- تہ گہر لہ سہرہ تہی کہ لامہ وہ بیت، وہك: (أَنَا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ)۔

۲- لہ دوا ی مہوصلہ وہ بیت، وہك: (جائنی الذی اَن اباہ عالم)۔

۳- لہ دوا ی جینسی (قول) ہ وہ، بیت، وہك: (قال أنى عبدالله)۔

۴- لہ دوا ی (قسم: سویند) ہ وہ و بیت، وہك: (والعصر، اَن الانسان لفى خسر)۔

۵- (لام) بجیتہ سہر خہبر ی (اَن) ہ، وہك: (قالوا نشهد أنك لرسول الله)۔

۶- لہ دوا ی (ثم) ہ وہ، وہك: (ثم اَن علينا بیانہ)۔

۷- دوا ی (کلا)، وہك: (کلا أنهم عن ربهم)۔

۸- دوا ی تہ مر کردن، وہك: (ذُقْ اَنك اَنْت العزيز الحكيم)۔

۹- لہ دوا ی تہ می کردن، وہك: (لا تحزن اَن الله معنا)۔

۱۰- لہ دوا ی دؤعا کردن و نزا، و پارانہ وہ، وہك: (رَبَّنَا إِنَّا أَمْنَا)۔

۱۱- دوا ی (نداء: هاوار کردن)، وہك: (يا لوط إنا رسل ربك)۔

۱۲- لہ دوا ی (حيث) وہك: (إجلس حيث اَن زيدا جالس)۔

۱۳- تہ گہر (اَن)، لہ پیش پرستہ ی (حالیہ) ہ وہ بیت، وہك: (زرته إني ذو

(امل)۔

﴿له چوار جیگادا (جائز الوجهین)ه، و فتهج و که سر دروسته﴾

- ۱- له دواى (أذاى، (فجائیه)، وهك: (خرجت فإذا أن زیداً واقفٌ).
- ۲- له دواى (قسم: سويئد)يك، كه به دوايدا (لام) نه هينريت، وهك: (حلفتُ انك كريمٌ).
- ۳- له دواى (فائى جه زائيه)، وهك: (من جائني فإني أكرمه).
- ۴- هه ركات (أن) ببيته خه بهر، بؤ (قَوْلٌ)، وه خه بهرى (أن)يش، هه (قَوْلٌ) بيت: وهك: (خير القول، أنى أحمد الله).

﴿حاله ته كانى "كان"﴾

- وه (كان) بؤ (تشبيه - چواندن) به كارديت، وهك: "كان زيدا الاسد".
 وه هندندي جار ته خفيف دهيت و ئير عمهل ناكات، وهك:
ونحر مشرق اللون كان ثدياه حقان.

(واو): بمعنى (رب). (نحر): أسم مجرور
 (مشرق): اسم فاعل. (اللون):
 (كان): موخه فقهديه، و عمهل ناكات.

(ثدياه): ئد گهر (كان) عمهلى بكر دايه، ده بوايه (ثدييه) بهاتايه به مه نصوبى.
چواره م: حدرف له حدرفه كانى "مشبه بالفعل" "لكن"هيه، كه بؤ ههست پى كردن
 به كار ده هينريت. وهك " زهيد هات به لام عمر نه هات. (جاء) فيعلى ماضى يه (نون)
 نون الوقايد (ياء) له مدحلى ندهبدا مدفعول به غديره صدر يه (زيد) فاعيله (لكن)
 حدرفى موشديه بالفعله (عمروا) ئيسمه كديت (لم) جازمه (يىء) فيعلى موزاريه
 و فاعيله كدى ضميرى شاروهى "هو"هيه، كه بؤ "عمر" ده گهر پته ده. وه رسته ي
 "يىء" له مدحلى ره فعدا خه بدرى "لكن"هيه.

مدهستى ئيمه: "لكن"هيه، كه ئيسى مه نصوب و خه بدرى مه رفوع كرده.

﴿حاله ته کانی "لکن"﴾

(لکن) بۆ (استدراک: ههست پێکردن) به کار دێت، وه ده که وێته نێوان دوو

برگهی جیاواز له یه کتره وه، وهك: "جا ئنی زید لکن عمروا لم یجیی،".

وه (لکن) محفف ده کړیت وه به (محفف)ی عه مه ل ناکات.

وه بزانه له و کاته دا که (لکن)ه (محفف)ه دروسته (واو)ی عاطفه یان

(اعتراضیه)یه ی له گه لدا بێت، وه لهم (واو)ه دا ئیختیلاف هه یه هه ندیکیان به

(عاطفه)ی داده نین، وه هه ندیک به (اعتراضیه).

(اعتراضیه): ئه و (واو)ه یه که له نێوان دوو جومله دا بێت و جومله ی دوا ی

(واو)ه که لاهه ری شک و گومان بێت له سه ر جومله ی پێش (واو)ه که. وهك :

"وما کفر سلیمان ولکن الشیاطین کفروا".

(ما): نافیه. (کفر): فعل ماضی. (سلیمان): فاعل.

(و): عطف یان اعتراضیه. (لکن): حرف مشبه بالفعل.

(الشیاطین): اسم لکن. (کفروا): فعل و فاعل.

مه ده ست ئه وه یه لێره دا که پێش (لکن) (واو)ی عطف یان اعتراضیه ها توه.

[باسی لیت]

لیت الشباب يعود یوما فاخبره بما فعل المشیب.

وشله ی که نجیه که م کیتێوه «ماوه» شکات و پیریم که ردین جه لاوه.

(لیت): حه رفی موشه یه بالفعله

(الشباب): ئیسمی (لیت)ه یه.

(يعود): فعلی موزاریعه و فاعيله کدی (هو)ه.یه.وبؤ"شباب"ده گد پته وه. وه رستهی "يعود" له مدحल्ली ره فعدا خه بهری "لیت"ه.یه. (یوما) ظدرفه و مدفعول فیه. یه. (ف): عاطفه، و بؤ جدوایی (لیت)ه، هاتووه

(أخبر): فعلی موزاریعی"متکلم وحده"یه،له له فزدا مدنصوبه به هوی "أن"یکی "مقدر"هوه، و فاعيله کدی ضمیری شاراوهی (أنا)یه.

(ه): مدفعول به.وه"آخره"له تدئیلی مه صدره دا و له مدحल्ली نه صیدا عطفه بؤ ئیسمی "لیت"ه، له به ته قدیر گرتنی رستهی "فاخباری آیه ثابت"دا. (بما): جار و مجرور، متعلق بـ(آخره).

(فعل): فعلی ماضی یه. (المشيب): فاعيله.وه مدفعول به حذف کراوه. وه نه صله کدی "فعله"بروه. وه جوملهی(فعل المشيب): صيله یه بؤ (ما)ی مدوصله. مه بهستی ئیمه: "لیت"ه.یه، که ئیسمی مدنصوب کردووه و خه بهری له مدحله دا مدرفوع کردووه.

﴿باسمی (لعل)﴾

(لعل) دووشیوازی ههیه: شیوازی یه کدم (لعل) به مانای (ئومیده واری)یه، ههروهك خوای گه و ره له سورتهی (طه)دا ده فهرمویت: (لعله یتذکرُ أو یحشی: نهی موسی و هارون له گه ن فیرعه ون دا به ندرم و نیانی قسه بکدن، ئومید ههیه که بیدار بویتته وه، یان له خوا بترسیت). وه شیوازی دووهم: (لعل) به مانای (گوایا) دیت، وهك خوای گه و ره له سورتهی (شعراء)دا ده فهرمویت: (وتتخذون مصانع لعلکم تحلدون) هود به گدله کدی خوی وت: ئیوه به جوریک کارگوو جیگاگان به هیتر دروست ده کدن، که گوایا وا داده نین که به ده تا هه تاییدو جاویدانی ده میتنه وه.

﴿حاله ته کانی "لعل"﴾

(لعل) بۆ (ترجی: رجا کردن) ه، وهك: "لعل زیدا فاضل"
 وه (لعل) زۆر لوغەى هەیدە، (تیمامی سیوطی) ۱۳ لوغەى بۆ داناوه.
 یدەكك له لوغەته کانی (لعل) (علّیه، وهك ئەم ئایەته:
 "علک تارک بعض ما یوحی"

(علّ): مۆخەففەنى (لعل) یه: حرف مشبه بالفعل. (ك): اسم (لعل).
 (تارک): خبر (علّ). (بعض): مفعول به بۆ (تارک) وهو مضاف
 (ما): موصوله، مضاف إليه. (یوحی): فعل وضمیره (نائب فاعل).
ئیعرابی شیعرهكه:

(لا): ناهیه. (تهین): فعل وفاعله (أنت). (الفقیر): مفعول.
 (علّ): مخفف (لعل). (ك): اسم (علّ).
 (أن): ناصبه. (ترک): فعل وفاعل محلا مرفوع، خبر (علّ).
 جومله ی (أن ترک) له "تأویلی مصدر" دا دەبیته (علک رکوعک یوما).
 (یوما): مفعول به (ترک). (و): حالیه. (الدهر): مبتدا.
 (قد): تحقیقیه. (رفع): فعل وفاعله (هو). (ه): مفعول.
 ئەم جوملهیه (محلا مرفوع) خەبەرە بۆ (الدهر).

﴿هۆی لیكچوونی پیتەکانی موشەبیە بیلغیەل به ئیسمه وه﴾

هۆی (مشابهه، لیكچوون) ی ئەم پیتانه، به ئیسمه وه له دوو ڕووه وهیه:

۱- له فظی: چونكه (ثلاثی: سی پیتی)، (رباعی: چوار پیتی)، (خماسی: پینج پیتی)، وهك: (أن): كه سی پیتی یه و (كان): چوار پیتی یه و، (لكن): به (مه ددی لام و ته شدیدى نون): پینج پیتی یه.

۴- لَيْتَ چوونی ندم حدرفانه بد فیعله کان، له پرووی ماناوه چونکه (أَنْ) و (أَنْ) بهمانای (حَقَّقْتُ) وه (كَانَ) بهمانای (شِبْهْتُ) و (لَكِنْ) بهمانای (أَسَدَ رَكْتُ) و (لَعَلَّ)

بەمانای (ترجیت) وه (لیت) بەمانای (تمنیت) دیت، وه لەهەندێ کتیی تردا دوولیکچوونی تریش با سەرکراون:

١- (اختصاصاً) بونی ئەم حەرفانە بە ئیسەمەکانەوه، وهك: (أفعال الناقصة) و (أفعال المقاربة) و (أفعال القلوب).

٢- لە چوونە سەری ئەم حەرفانە بۆ سەر موبتەداوخەبەر، وهك: (أفعال الناقصة والمقاربة والقلوب). هەر لەمەشەوه دەتوانرێ بگوترێ، كه لیکچوونی ئەم حەرفانە بە فێلەوه بەم شیوازییه:

أ- (عملية).

ب- (بنائية).

ج- (عددية).

د- (معنوية).

ه- (اختصاصية).

و- (دُخولية).

﴿ما، و لا المشبهتان بليس، و أن، و لات﴾

ومنه (ما)، و (لا) المشبهتان بليس، فإلھما ترفعان المبتدأ اسماً لھما، و تنصبان الخبر خبراً لھما، بشرط أن لا ينتقض النفي بالآ، نحو: ما زيدٌ إلا قائم، و أن لا يتقدم الخبر على الاسم، نحو: ما قائم خالد، و أن لا يُزاد بينهما، و بين المعمولين، (أن) أو (ما)، نحو: ما إن زيدٌ عالم، و لا ما عمرو كريم، نحو: ما الفاضل كاذباً، و لا كاذبٌ فاضلاً.

ومنه أن، نحو: إن زيد قائماً، و لات بشرط دخولها على الأوقات، و حذف أحد جزئى معمولها، نحو: (ولات حين مناص) ص: ۳، أى: و لات الحين حين مناص، و يشترط في عملھما ما مرّ من شروط (ما)، و (لا).

﴿باسى "ما"، و "لا"ى موشهبيه به "ليس"ه، و باسى "أن" و "لات"﴾

(ماولا)ى موشهبيه به (ليس)ه، سەربە نهواسيخن كه موبتهدا مەرفوع دەكەن و دەيكەنە نيسم و خەبەر مەنصوب دەكەن و دەيكەنە خەبەر بۆ خۆيان، بە مەرجێك بەھۆى "ألا"و، نەفى يە كه نەسپەردیتەو، وەك "مازید ألا قائم" و خەبەر پێش نيسم نەكەویت، وەك "ما قائم خالد" و "ما و أن" نەكەویتە نێوان (ما و لا) و مەعمولەكانیان، وەك (ما أن زيد عالم و لا عمرو كريم). وە نمونەى (ماولا) وەك (ما الفاضل كاذباً، و لا كاذب فاضلاً).

﴿باسى (ما) و (لا) المشبهتان ب، (ليس)﴾

(ما) و (لا) المشبهتان ب، (ليس):

ھۆى لیکچووونى (ما و لا) بە (ليس)لە بەر سێ شتە:

۱- چونکە (ما و لا) وەك (ليس) بە مانای نەفى دێن.

۲- چونکە (ما و لا) وەك (ليس) سەر (مبتدأ) و (خبر) دەچن.

۳- چونکه (ما و لا) وهك (لیس) نیسم مدرفوع و خه‌بهر مدنصوب ده‌كدن.
 * بـزانـه: (ما) زیاتر (مشبه) به (لیس) یه له (لا)، چونکه (ما) بۆ
 (نفی حال) دیت، به پیچده‌واندی (لا) وه، (ما) به مولده‌فی عمهل ده‌كات، كه‌چی (لا)
 تاییده به نه‌كیره‌وه، به‌لام (ما) عمهل ده‌كات ه سدر نه‌كیره‌و مدعریفه‌یش.

﴿عمه‌ل‌کردنی (ما)ی موشه‌بیه به (لیس)ه﴾

(ما)ی موشه‌بیه به (لیس)ه، كاتيك عمهل ده‌كات كه، ئهم مهرجانه‌ی خواره‌وه‌ی
 تپادا هاتبته دی:

۱- نه‌فی کردنی ئهو خه‌بهره به‌هۆی (ألا)ه‌وه، نه‌كسه‌ی به‌سهردا نه‌هیتیت، وه‌بیتته
 هۆی ئه‌وه‌ی كه نه‌فی بونه‌كه‌ی له ده‌ست بدات، چونكه له‌كاتی هیتانی (ألا)دا
 عمه‌له‌كه‌ی ئیلغا ده‌بیتته‌وه: وهك: (ما هذا إلا بشرٌ مثلنا).

۲- له‌كاتيكدا (ما) عمهل ده‌كات، كه خه‌بهره‌كه پیش (أسم)ه‌كه، كه وتیتت،
 چونكه نه‌گهر خه‌بهر پیش بكه‌ویت.

ئه‌وا له‌عمهل كردن ده‌كه‌ویت، وه خه‌بهره‌كه له‌سهر حاله‌ته‌كه‌ی خۆی به
 مدرفوعی ده‌میتته‌وه، وهك: (لا قائمٌ رجلٌ).

۳- له‌دوای حه‌رفی (ما) حه‌رفی (أن)ی، زائیده نه‌هاتبیت، چونكه نه‌گهر (أن)ی
 زیاده بلكیت به (ما)ه‌وه، ئه‌وا له‌عمهل کردنی ده‌خات، وهك: (ما إن زيدٌ قائمٌ).
 وه هه‌روه‌ها عمهل کردنی حه‌رفی (لا)، له‌چهند جیگایه‌كدا به‌م جۆره:

۱- نه‌فی کردنی خه‌بهره‌كه‌ی به‌هۆی (ألا)ه‌وه تيك نه‌دریت، وهك: (لا أحدٌ أفضل منك).

۲- خه‌بهره‌كه پیش نیسمه‌كه نه‌كه‌وتیتت: وهك: (لا شيءٌ على الأرض باقياً).

۳- نیسم و خه‌بهره‌كه هه‌ردوکیان نه‌كیره بن، وهك: (لا رجلٌ حاضرٌ)، بۆیه نه‌گهر
 یه‌كيت له‌و دوو مەعمولانه، مدعریفه بن، ئه‌وا ئه‌وه‌ی تریان نابیتته (عامل: کار‌كه‌ر)،
 وهك: (لا زيدٌ قائمٌ ولا زيدٌ الأفضل).

نمونه، وهك: (ما زید قائما):

(ما): نافیە. (زید): معرفه واسم (ما).

(قائما): خیر (ما).

(ما): نافیە. (أحد): نكرة، اسم (ما). (خیرا): خیر (ما).

نمونه بۆ (لا): "لا رجل أفضل منك"

(لا): نافیە. (رجل): نكرة و اسم (لا). (أفضل): خیر (لا).

لیره دا دروست نى یه، بلیت (لا زید أفضل منك)، بەلكو تایبەتە بە نەکیڕەو.

﴿لا لنفی الجنس﴾

ومنه لا النافية للحكم عن الجنس، فوجب دخولها على النكرات، وتنصب مبتدأ إسماء، وترفع الخبر خبراً لها، فإن كان الاسم مضافاً، أو شبيهاً به، فهو منصوب، نحو: لا غلام نفس ناجح، ولا صاحب خسة راجح، وإن كان مفرداً بني على الفتح، لتضمن معنى من، نحو: لا مخلص ممقوت، ولا محق مبهوت، وشاع حذف الخبر عند القرينة.

﴿باسی (لا) بۆنه فی جینس﴾

یه کیکی تر لهنه واسیخ (لا)یه، که له حوکمدا بۆ نه فی جینسه، وه سهر نه کیره ده چیت و موبته دا مه منصوب ده کات و ده یکاته نیسم و خه بهر مه رفوع ده کات و ده یکاته خه بهر بۆخۆی، نه گهر نیسم موزاف یان شیهه موزاف بوو مه منصوبی بکه، وه: (لا غلام نفس ناجح)، (ولا صاحب خسة راجح)، وه نه گهر موفرده بوو نه وه مه بنی یه له سهر فه تحه، چونکه مانای (من) له خۆی ده گری، وه (لا مخلص ممقوت، ولا محق مبهوت).

﴿الأفعال الناقصة﴾

ومنہ الأفعال الناقصة، وتوصف بها لكونها لا يتم بمرفوعها، وتبقى ناقصة، حتى يضم إليها منصوبها، وترفع المبتدأ اسماً لها، وتنصب الخبر خبراً لها، وهي: كان: و تَدُلُّ على ثبوت خبرها لإسمها في الزمان الماضي، نحو: كان الكهل صيباً، و صار: و تَدُلُّ على انتقال إسمها من شخصية إلى شخصية أخرى، نحو: صار الماء هواء، أو من صفة إلى أخرى، نحو: صار المتكبر هباءً، وأمسى: وتدلّ على ثبوت خبرها لإسمها في المساء، نحو: أمسى الصائم مسروراً عند الإفطار، وأصبح: و تَدُلُّ على ثبوت خبرها لإسمها في الصباح، نحو: أصبح القانع واسع القلب، وأضحى: و تَدُلُّ على ثبوت خبرها لإسمها في الضحى، نحو: أضحى المبكر قريباً من المنزل.

﴿باسی نهفعالی ناقیصه﴾

یہ کیکی تر لہ نہ واسیخ، نہفعالی ناقیصہ یہ، وہ بڑیہ بہ ناقیصہ ناسراون، چونکہ بہ مدرفوع تہواو نابن و پٹیویستیان بہ مہنصوب ہدیہ، وہ موبتہدا مدرفوع دہکن و دہیکہ نہ نیسم و خہبر مہنصوب دہکن و دہیکہ نہ خہبر بڑخویان، و نہمانہن، (کان): بڑ جیگیرکردنی خہبرہ کدیہ، بڑ نیسمہ کدی لہ زہمانی رابردودا، وہک: (کان الکهل صيباً). وہ (صار): بڑ دہلالہت کردنہ لہسر گواستہوہی نیسمہ کہ لہ کہسیکہوہ بڑ کہسیکی تر، وہک: (صار الماء هواء). یان وہ صفہ کہ لہ کہسیکہوہ بڑ کہسیکی تر، وہک: (صار المتكبر هباءً)، (أمسى): بڑ جیگیرکردنی خہبرہ لہ نئیوارہ، دا. وہک: (أمسى الصائم مسروراً عند الإفطار). (أصبح): بڑ جیگیرکردنی خہبرہ لہ بہ یانیدا، وہک: (أصبح القانع واسع القلب). (أضحى): بڑ جیگیرکردنی خہبرہ لہ چیشتنگادا. وہک: (أضحى المبكر قريباً من المنزل).

وظلّ: و تَدُلُّ على ثبوت خبرها لِأسمها في النهار، نحو: ظلّ الكاسب مستغنياً عن الناس، وبات: و تَدُلُّ على ثبوت خبرها لِأسمها في الليل، تقول: بات زيدٌ نائماً، ومادام: لتوقيت مدلول جملة بمدة ثبوت خبرها لِأسمها، نحو: الإنسان خائف مادام خائناً، وما زال: وما فتىء: وما برح: وما أنفك: وكلها تَدُلُّ على استمرار ثبوت خبرها لِأسمها، ويجب تقدم نفي، أو شبهه عليها، نحو: ما زال العاقل ناطقاً بالخير، وما فتىء المحسن محبوباً للغير، وما برح المؤمن منشراح الصدر، وما أنفك الأمين جليل القدر، وليس: لنفي الخبر عن الاسم في الحال، نحو: ليس العمر، إلّا وسيلة للتعمير.

(ظلّ): بۆ جیگیرکردنی خبره له پروژدا، وهك: (ظل الكاسب مستغنياً عن الناس). (بات): بۆ جیگیرکردنی خبره له شهودا. وهك: (بات زيدٌ نائماً). (مادام): بۆ دیاری کردنی ده لاله تیکه له سهر شهوی که نهو خبره له سهر نیسمه که ده مینیتتهوه، بۆ ماوهیهك، وهك: (الإنسان خائف مادام خائناً). وه (ما زال، ما برح، ما فتىء، ما أنفك) بهی (ما)ی نهفی نابن، وه بۆ بهردهوامی نهو خبره ده بن له سهر نیسمه که، وهك: (ما زال العاقل ناطقاً بالخير)، (وما فتىء المحسن محبوباً للغير)، و (ما برح المؤمن منشراح الصدر)، و (ما أنفك الأمين جليل القدر)، (لیس): بۆ نهفی خبره له سهر نیسمه که له نیستادا. وهك: (لیس العمر ألا وسيلة للتعمير).

﴿ یاسی (الافعال الناقصة) ﴾

﴿ (الافعال الناقصة) : موبتهد مرفوع ده کهن و نه مه له پرووی ته شبیه به فاعيله وهیه، که له حقیقه تدا نیسمو له پروی مه جازی یه وه به فاعیل ناوزه ده کړیت، وه خبره کهش مه منصوب ده کات، نه مه له پرووی ته شبیه به مفعوله وهیه، که له پرووی حقیقه ته وه خبره، و له پرووی مه جازی یه وه به (مفعول) ناوزه کراوه.

(کان): بۆ ثابت کردن و جیگیر کردن خبر به کار دیت، وهك: (کان زيد قائما)

که (قائما: وهستان) بۆ زهید ثابت ده کات.

- رۇدانى خەبەر بۇ فاعىل يان بە شىۋەيدىكى ھەمىشەىيى يە، وەك: (كان الله عليمًا حكيمًا) چۈنكى نىشانەى (حالية) و عقلى شايدەتن، كە عدلەم و حىكمەتى خوا تايىدەت نىن، بە كاتىكەو وەك: (علم) و (حكيم) بون بۇ خواى پەروەردگار ھەمىشەىيى يە، و لىى نابندو و بە كاتەو نەبەسترون، وە ياخود جىگىر بونى خەبەر بۇ فاعىل بە شىۋەيدىكى كاتى و ناھەمىشەىيى يە، وەك: (كان زيدًا شابًا) كە لەم غونەيدەدا جىگىر بونى ئەو ھەوالە بۇ فاعىلە كە (زيد)ە كاتى و (موقت)ە، چۈنكى گەنجىتى ھەمىشەىيى نى يە، بەلكو بەرۋشتى كاتەكەى ئەوئش دەروات و قۇناغىكى تر دىتە پىشەو كە پىرى يە.

وہ (كان) بە ماناى (صار) دىت، وەك ئەم شىعەر:

بتيهاء قفر والمطي كانها فطا الحزن قد كانت فراخا بيوضها

(بتيهاء): جار و مجرور. و هو مضاف (قفر): مضاف إليه.

(واو): عاطفة. (المطي): مبتدأ. (كان): حرف مشبه بالفعل.

(ها): اسم كان. (قطا): خبر كان و هو مضاف.

(كانها قطا): خبر لمبتدأ. (الحزن): مضاف إليه. (قد): تحقيقية

(كانت): به ماناى (صارت) ھاتوۋە.

(فراخا): خبر (كان). (بيوضها): اسم كان.

وہ لہ (كان) ھدا (ضمير الشأن) دىت، وەك:

إذا مت كان الناس صقان شامت وآخر مثن بالذني كنت أصنع

(مت): فعل ماضي. (كان): ناقصة. (الناس): مبتدأ

(صقان): خبر لمبتدأ. (الناس صقان): خبر (كان).

(شامت): خبر لمبتدأ محذوف. (آخر): مبتدأ. (مثن): خبر لہ (آخر).

(بالذی): جار و مجرور، متعلق به (مثن). (کنت): فعل ناقص.

(تاء): اسم (کان). (اصنع): فعل متکلم وحده..

﴿کمی (کان) زیاده‌یه؟﴾

(کان) کاتیک زیاده‌یه که له‌نیوان دوو شتی دانراو (موضوع) و (متلازم: پیوست بدیدک)، له‌ویندی (صیفت و موصوف - موبته‌داو خه‌بهر - صیلو و موصول - فیعل و فاعیل - فیعلی مدجهول و نایب فاعیل) داییت.

۱- صیغه و موصوف. وهك: (مررتُ برجل کان قائم).

۲- موبته‌داو خه‌بهر. وهك: (زید کان قائم).

۳- صیلو و موصول: وهك: (جاء الزی کان اكرمه).

۴- فیعل و فاعیل: وهك: (يكتب کان زید).

۵- فیعلی مدجهول و نایب فاعیل: وهك: (لم يوجد کان مثلک).

یاخود هه‌ندی جار (کان) به‌یه‌کیک له‌معموله‌کانیه‌وه (نيسم و خه‌بهر) حه‌زف ده‌ییت.

که نه‌صلی حه‌دیه‌که نه‌مه‌یه: (کان الناس مجزيون بأعمالهم أن خيرا فخيروا، وإن شر

فشروا)،

(الناس): مبتدا. (مجزيون): خبر.

چوار شیواز له (إن خيرا فخيروا، وإن شر ففشروا) دا دروسته:

۱- نه‌صبی (خیر و شر)، (إن کان خیرا فخيروا وأن کان شرّا ففشروا).

ته‌قدیری (إن کان عملهم خيرا فيكون جزاؤهم خيرا، وإن کان عملهم شرّا فيكون جزاؤهم

شرّا) که کان و نيسمه‌کمی حه‌زف بوون.

۲- هه‌ردووک مه‌رفوع بن، (إن خیر فخيروا، وإن شر ففشروا).

ته‌قدیری (إن کان خیر عملهم فيكون خيرا جزاؤهم وإن کان شر عملهم فيكون شر جزاؤهم).

واته: (جزاؤهم، عملهم) له‌م دوو نمونده‌دا خه‌بهرن بۆ (کان و یكون).

۳- نه‌صبی یه‌کدم (خیرا و شرًا) وه ره‌فعی دووهم (خیر و شر).

ته‌قدیری (إن كان عملهم خیرا فیکون خیر جزاؤهم، وإن كان عملهم شرا فیکون شر جزاؤهم). دواى، (أن) ی شرطیه، (کان) ه و ئیسمه‌که‌ی حد‌زف بوون، وه دواى (فاء)، "کان" ه، و خه‌به‌ره‌که‌ی حد‌زف بوون.

۴- عه‌کسی سێ‌ی‌دم: ره‌فعی یه‌کدم و نه‌صبی دووهم: (إن خیر فخیرا وإن شر فشر).

ته‌قدیری (إن كان خیر عملهم فخیرا جزاؤهم و إن كان شر عملهم فیکون شرا جزاؤهم) دواى (أن) ی شرطیه (کان) ه، و خه‌به‌ره‌که‌ی حد‌زف بوون و دواى (فاء) (کان) ه، و ئیسمه‌که‌ی حد‌زف بوون.

مختلفین: مده‌ست (سێ‌ی‌دم و چواره‌مه) که باس کرا.

وه هه‌ندئ جار (کان) له‌گه‌ل ئیسم و خه‌به‌ره‌که‌ی‌دا حد‌زف ده‌بیّت، وه‌ك: (افعل هذا وإما لا) ئه‌صلی ئه‌م ئه‌وه‌یه: (إن كنت لا تفعل غیره) که (تاء) اسم کان (لا تفعل): في محل نصب خبر کان.

و (ما) به‌سەر (إن) دا زیاد کرا، له‌ جیاتی مه‌حزوفه‌که.

وه هه‌ندئ جار نونی (یکون) مه‌حزوف ده‌بیّت، ئه‌گەر کۆتایی‌یه‌که‌ی (ضمیر) ی پێوه نه‌بوو، وه دواى (نون) ساکن نه‌بوو، وه‌ك (لم أك بغیا)، که ئه‌صله‌که‌ی (أكون) بووه، و نونه‌که‌ ضه‌ میری پێوه نی‌یه‌و به‌ ساکن کۆتایی نه‌هاتوو، وه‌ك (لم یکنه‌)، "بسکون النون".

وه (صار) بۆ گواسته‌وه‌یه، وه‌ك: (صار زید غنیا) وه هه‌ندئ جار به‌ (تام) ی دیت، وه‌ك (صار زید إلى عمرو).

(صار) فعل ماضی ناقص. (زید): فاعل. (إلى عمرو): جار و مجرور، متعلق بـ(صار).

* (گواسته‌وه: انتقال) دوو جوژه:

۱- انتقال بالمواضع: وه‌ك: (صار البشر أمیراً)

۲- انتقال بالحوادث: وه‌ك: (صار الماء هواء).

وہ بزاندہ (امسى، أصبح، اضحى) رستہ کە بە کاتەوہ دەبەستى، وەك: (أضحى زيد اميراً) زەيد چيشتنەنگاوى بە پاشايى کردەوہ. وە بە مانای (صار) دین، وەك: (أضحى زيد غنياً): واتە: زەيد بوویە دەولەتمەند، وە بە (تام) ى دیت، وەك: (أصبح زيد)، (زيد): فاعلە، کە بە (تام) ى هات، واتە چوونە ناوہوہ لەو کاتەدا.

وہ (ظل) و (بات) رستە کە بە گشتى بە کاتەوہ دەبەستى، وەك:

ظل زيد قائماً: زەيد ھەموو رۆژ وەستاو بوو.

يان ھەموو شەوہ کە.

وہ بە واتای (صار) دیت، وەك:

(ظل زيد قائماً)، واتە: "صار زيد قائماً".

(ظل و بات) بە کەمى بە (تام) ى دیت،

وہ بزاندە: (ما زال و ما برح و ما فقیء ما أنفك) بۆ بەردەوامى مانەوہى خەبەر دین بۆ

نيسمه کە، وەك:

(ما زال زيد كريماً)، واتە: زەيد ھەميشە (کريماً) بەخشنەوہ، کە خەبەر بۆ زەيد جينگير کراوہ.

وہ ئەم چوارە پێويستە (نفى، لا، ما) يان لەگەڵ بێت، ئەگەر تەقديريش بێت وەك:

(تفتؤ تذکر يوسف) کە ئەصلە کەى (لا تفتؤ) بووہ.

(مادام) بۆ دیاری کردنى کاتە (توقيت)ە، وە رستەى دواى خۆى دەباتەوہ سەر

تەئویلى مەصدەر، وە پيش (مادام) ھەميشە کەلام ھەيد، وەك: (اجلس مادام زيد

جالساً) کە لە تەئویلى مەصدەردا (اجلس دوام جلوس زيد) بووہ.

* (ظە رف) دوو بەشە: (متصرف، غير متصرف).

نەوانەى لە نيسمه کانى زەمان و مەکان کە دەبنە ظە رفیش و غەيرە ظە رفیش، لە

نيسمىلاخى زانايانى نەخودا، بە (ظرف متصرف) ناوزەد کراون، وەك: (ضربتُ زيداً يوم

الخمیس) وه دیسان ده‌شپته غه‌یری مدفعل فیہ، وهك موبته‌داو خه‌بهر، فاعیل، مدفعل به، موصاف آلیه..

بۆ وینه: (یوم الجمعة يوم مبارك)، (وجاء يوم الجمعة)، (سرتُ بعض اليوم جاء شهر رمضان).

وه ظه رفی غه‌یره موده‌یه‌ریفیش نه‌ویه كه هه‌میشه (ملازم) ی ظه رفیه‌ت بونه، واته به تنه‌ها ده‌بته مدفعل فیه: وهك: (فعلٌ) كه ظه رف و به مانای گشت کاتی پابردوو دیت، وهك: (ما ضربتُ زیداً فعلٌ: له‌هیچ کاتیک له کاته‌کانی پابردوو له زه‌یدم نده‌اره). وه وهك (عوضٌ) كه به‌مانای گشت کاتی داهاتوودیت، بۆ نمونه: (لا أفعل هذا الشيء عوضٌ: له سدرجهم کاته‌کانی داهاتوودا نه‌م کاره له منه‌وه نه‌نجام نادریت).

(لیس) مانای رسته له زه‌مانی (ئیستا، حال) دا نه‌ی ده‌کات، وهك: (لیس زید بخیل) واته له ئیستادا.

دروسته پیشکەوتنی خه‌بهر به‌سه‌رئیسمی نه‌م نه‌فعاله‌نده‌ا. وهك:

(كان قائما زید) كه (قائما) خه‌به‌ری موقه‌ده‌مه بۆ (كان).

﴿خه‌به‌ری نه‌فعالی نا‌قیصه﴾

له‌هه‌ندى جینگادا به‌هۆی ترس له هه‌ولتى تیکچون، دروست نییه، كه خه‌به‌ری نه‌فعالی نا‌قیصه، پیش بکه‌ویت به سدر ئیسمه‌که‌یانه‌دا، نه‌و جینگایانه‌ی كه خه‌بهر تپایانه‌دا ناتوانیت پیش ئیسم بکه‌ویت نه‌مانه‌ن:

۱- له‌کاتیک دا كه ئیسم و خه‌به‌ری نه‌فعالی نا‌قیصه، ئیضا‌فه کرابن بۆ لای (یاء) ی موده‌ککه‌للیم، وهك: (كان صديقي عدوي) وه نه‌گه‌ر خه‌بهر (عوي) ی به‌سدر ئیسمه‌دا پیش بکه‌ویت، کابرای موخاطه‌ب، واگرومان ده‌بات كه ئیسمی (كان) هیه.

۲- له‌کاتیکدا كه خه‌به‌ره‌که (محصور بالآییت، واته: به (الآ) حه‌صر کرابیت، وهك: (ما كان زیداً ألا شاعراً).

۳- وهیان خه‌بەر بۆ لای ضه میرێك ئیضا‌فه بکړیت، که ئه‌و ضه میره بۆ‌لای (ملابس) ی ئیسمی ئه‌فعالی نا‌قیصه بگێړێته‌وه، وه‌ك: (كان غلامٌ هندٍ جارِبه‌ا) که لهم ئه‌وه‌ی‌ده‌دا (هه‌ا) بۆ (ملابس) ی ئیسمی (كان) که (هند) ه‌گه‌را‌وه‌ته‌وه.

* (ملابس): له زمانه‌وانیدا به‌مانای (مشابه) و له زارا‌وه‌ی زانستی نه‌حودا، به‌و که‌لیمه‌یه ده‌وتریت، که له‌گه‌ل له‌فرزکی‌ژدا پدی‌وه‌ندی و (ارتباط) ی هه‌ییت، وه له هه‌ندی جینگادا واجه‌که خه‌به‌ری ئه‌فعالی نا‌قیصه پێش ئیسمه‌کانیان بکه‌ون، وه ئه‌مه‌ش له‌کاتی‌که‌دا‌یه که ئیسمی ئه‌فعالی نا‌قیصه بۆ لای ضه‌میرێك ئیضا‌فه بکړیت، که ئه‌و ضه میره بۆ لای (ملابس) ی خه‌به‌ره‌که بگێړێته‌وه وه‌ك: (يعجُبني أن يكون في الدار صاحبُها) لهم ئه‌وه‌ی‌ده‌دا (في الدار) خه‌به‌ره‌و به‌سه‌ر ئیسمه‌که‌دا (صاحبُها) پێش که‌وته‌وه، چونکه ئه‌گه‌ردوا بکه‌وێت، ئه‌وا پتێسته که ضه میر له (صاحبُها) دا بۆ مه‌رجه‌ده‌ دوایه‌که‌ی بگه‌رێته‌وه، وه ئه‌مه‌ش دروست و ساغ نییه و ناییت.

به‌لام له (مادام) دا پێشکه‌وتنی خه‌به‌ر به‌سه‌ر نه‌فسی فیه‌له‌کاندا دروست نیه‌، وه له (لیس) دا ئیختیلاف هه‌یه.

﴿ (لیس) وه‌ك (عسی) وایه ﴾

ئین مالیک، له کتیی (شرح کافیه) دا ده‌لێت: (لیس) وه‌ك (عسی) وایه، له‌و روه‌وه‌ که جامیده، و هه‌ر به‌م شێوازه‌ش نه‌حو‌ی یه‌کان له‌ فیه‌ل بونیدا راجیاییان هه‌یه، وه سه‌رجه‌م زانایانی نه‌حو ها‌وران، که خه‌به‌ر به‌سه‌ر خودی (عسی) دا پێش نا‌که‌وێت، له‌به‌ر ئه‌مه‌شه (لیس) وه‌ك (عسی) وایه: ده‌ییت خه‌به‌ره‌که‌ی پێش نه‌که‌وێت به‌سه‌ر (لیس) دا، به‌لام هه‌ندی‌ك له‌ زانایانی نه‌حو پێش که‌وتنی خه‌به‌ره‌که به‌سه‌ر (لیس) دا به‌دروست ده‌زانن، به‌به‌لگه‌ی ئه‌م نایه‌ته: (ألا يوم يأتيهم ليس مصرو فاعنهم).

که لهم نایه‌ته پێرژه‌دا مه‌عمولی خه‌به‌ره‌که (یوم) به‌سه‌ر خودی (لیس) دا پێش که‌وته، وه ئه‌م پێش که‌وته به‌لگه‌یه له‌ سه‌ر ئه‌وه‌ی که پێش که‌وتنی خه‌به‌ری (لیس) ئه‌ولاتره‌ به‌وه‌ی که دروسته، چونکه مه‌عمولی خه‌به‌ر، به‌ فەرعی خه‌به‌ره‌که حیسابه‌، وه هه‌رکات که فەرغ پێش

کەوت ئەوا دەردە کەوئیت، کە (أصل) یش دەتوانئیت پیش بکەوئیت، هەلبەتە ئەم قسە یەش ڕەد دراوەتەو بەوێی کە (یوم) ظە ڕەو ظە ڕفیش خاوەنی (توسع: فراوانی) یەو هەر لەبەر ئەمەشە کە پیش کەوتوو، و لە ئەوانەدا کە (ما) لە پیشیانەوێه، وەك (ما زال) ئیختیلاف هەبە، کە خەبەر بەسەریاندا پیشکەوئیت، وە لە فێلەکانی تردا پیشخستی خەبەر دروستە.

ئاگاداری: ئەفعالی ناقیصە دەگۆڕێن بۆ "موضاربع، أمر، اسم فاعل".

بەلام (لیس) جامیدەو ناگۆڕی.

سوودلك:

* ئەم ئەفعالانە بە (ناقصە) ناو دەبرێن، چونکە بە مەرفوعی (فاعل) تەواو نابن، بەلکە مەنصوبی خەبەریشیان پێویستە.

* ئەفعالی ناقیصە سی بەشن:

۱- ئەو فێلەکانی کە خاوەنی موضاربع و وەصفن، وەك: (زال، فعی، أنفک، برح).

۲- تەنھا ماضی یان هەبە، کە فێلەکانی (لیس و ما دام) ەن.

۳- ئەو فێلەکانی تر کە ماون.

﴿أفعال المقاربة﴾

ومن الأفعال الناقصة، أفعال تسمى أفعال المقاربة، وتعمل كباب (كان)، و هي أصناف ثلاثة:

الأول: ما يدلُّ على قرب حصول الخبر للأسم، نحو: كاد وكرب، وخبرهما فعل مضارع مجرد عن أن الناصبة، نحو: ﴿ويكاد زيتها يضيء﴾ النور. ٣٥، وكرب المسافر يرجع.

(باسى ئەفعالى موقارەبە)

ئەفعالى موقارەبە، لەسەر ئەفعالى ناقيصەن، بەئەفعالى موقارەبە ناسراون، وەك (كان) عەمەل دەكەن و سى بەشن: بەشى يەكەم: ئەوانەن، كە خەبەرەكە لە ئىسمىكەو نزيك دەكەنەو، وەك: "كاد ، كرب" وە خەبەرەكەيان فيعلى مضاريعو پرووتە لە (أن)ى ناصيبه، وەك: پەرودگار دەفەرمويت: ﴿ويكاد زيتها يضيء﴾، كە (يضيء) فيعلى مضاريعه، و پرووتە لە (أن)ى ناصيبه، وماناى نزيكى دەگەيەنيت، وە هەرودها: وەك: (كرب المسافر يرجع).

الثاني: لِرَجاء حصوله له، نحو: عسى، و أوشك، و أَخْلَوْلق، و حَرى، و خبرها فعل مضارع غالباً في الأولين، و دائماً في الآخرين، نحو: عسى الطالب أن ينجح، و أوشك التاجر أن يربح.

الثالث: لشروع اسمه في الإِتصاف بخبره، كطفق، و أنشأ، و أخذ، و جعل، و علق، و هلهل، و خبرها فعل مضارع مجرد عن (أن) و جواباً، نحو: أخذ زيد يكتب، و شرع الخطيب يخطب.

و هذه الأفعال غير مُتصرّفة، إلّا (كاد)، فقد جاء منه، (يكاد)، و (أوشك)، حيث استعمل (يوشك)، و (موشك).

بهشی دووهم: بۆ نومییدی هاتنه دی شتیك به کاردیتن، وهك (عسى، أوشك، أخلوق، حرى) وه له (عسى و أوشك) دا به زۆرى خه بهر که یان فیعلی موزاریعه، وه خه بهر ی (أخلوق و حرى) فیعلی موزاریعه، وهك (عسى الطالب أن ينجح)، و (أوشك التاجر أن يربح).

بهشی سییهم: بۆ دهست پیئکردنی نیسمه که ی به کاردیتن، له کاتى وه صف کردندا، به هۆى خه بهر که وه، وهك (طفق، أنشأ، أخذ، جعل، علق، هلهل) و خه بهر که یان فیعلی موزاریعی پرووته له (أن) به واجبی، وهك (أخذ زيد يكتب) و (شرع الخطيب يخطب) که نیسمه که ی که (خطيب) ه، وه صفی کابرایه، و به هۆى (يخطب) که فیعله که یه، نهو نیسمه جیگیر ده کریت.

وه نه م فیعلانه، غه یزه موته صه ریفن، واته: (مضارع) و (أمر) و (أسم فاعل) و یان لى دروست ناکرین، جگه له (کاد) که ده بیته (یکاد) وه (أوشك) ده بیته (یوشك). وه نیسم فاعیله که ی (موشك) یه!

﴿باسی "أفعال المقاربة"﴾

أفعال المقاربة: چهند فیعلیکن که به "أفعال المقاربة" ناوده برین، و وهك نهفعالی ناقیصه وان، بدلام خه بهری نهمان فیعلی موزاریع ده بیئت، ونهمانه جوار داندن:

(۱) "عسی" ید، وهك: "عسی زید أن یخرج" نومید هه به که زه ید بجیته دهره وه. "عسی" فیعلی که له نهفعالی موقاره به، "زید": نیسمه که یه تی "أن": ناصیه و مدصده ریه به. "یخرج": فیعلی موزاریعه، و فاعیله که ی ضه میری شاراو هی "هو" هه، که بز زه ید ده گهر پته وه، نهم رسته یه له تهئولی مدصده رداو له مهحللی نه صیدا خه بهری "عسی" ده بیئت.

مدهستی نیتمه: "عسی" ید، که نیسم مەرر فوع و خه بهر مهنصوب ده کات، بدلام خه بهر که ی فیعلی موزاریعه.

وه له هندی کاتدا (عسی) "تامة": تدواو "ده بیئت"، و پیوستی به خه بهر نابیئت، وهك: "عسی أن یخرج زید"، چونه دهره وه ی زه ید نزیکه. "عسی" فیعلی که له نهفعالی موقاره به، یه "تام" ی هاتروه. "أن": ناصیه و مدصده ریه به.

﴿عسی وحرى واخولق وكاد وکرب وأوشك وأنشأ وطفق وجعل وأخذ وعلق﴾

نهمانهش: چهند فیعلیکن به (أفعال المقاربة) ناو دهر برین، وه نهمانیش وهك نهفعالی ناقیصه وان، نیسم مەرر فوع و خه بهر مهنصوب ده کهن، وه جیاوازی (أفعال المقاربة) له (أفعال الناقصة) نه وه یه که نهم (أفعال المقاربة) انه خه بهر که یان ده بیئت (فعل المضارع) بیئت، وه نیسم نه بیئت، نهمهش به (شازی هه به، کهوا نه بیئت، وه له مدولا باسی لیوه ده کهن. وه (أفعال المقاربة) نهماندن: (عسی... .. علق).

وه نهم فیعلانه خه بهر که یان له نیسمه کانیان نزیک ده کهن وه، هندیکیان (رجاء) به نومیده واری، وه هندیکیان (حصولا) به حاصل کردنی و هندیکیان (أخذاً فیه) واته:

بە دەست پێکردن لە خەبەرداندا، کە لە شوێنی ھەریەکیاندا، ئەم سیانە دیاری دەکەین. *إن شاء الله تعالى*.

یەكەم: (عسی، حرى، اخلولق) خەبەرەکیان (أن) ی پێوەیە، وەك: (عسی زید أن یقوم) وە دروستە ئەو (أن) ە لا بێت لە خەبەرەكەدا، وەك (عسی زید یخرج) کە ئەسلەكەى (عسی زید خارجا) ە، واتە بێتەو ە سەرئیسەم فاعیل تا بزانین کە (أن) ێك ەزف کراو ە.

﴿ ھەركات لەپێش (عسی) دا، ئیسەمیک ھات؟ ﴾

ھەركات لەپێش (عسی) دا، ئیسەمیک بھێریت، لەم کاتەدا لە فێلەكەدا دو شیوازی (تام-ناقص) دروستە، وەك: (زید عسی أن یقوم) بۆیە لەسەر شیوازی یەكەم واتە: ئەگەر (عسی) لە ھە میرەكەدا ەمەل بکات، لەسەرەنجامدا (عسی) لە گەن ئیسەمەكەى پێش خۆیدا ھاوڕێکی و مۆتابیق بوون دەنوییت.

وەك: (ھنذا عست أن تقوم)، (ازیدان عسیا أن یقوما)، (الزیدون عسرا أن یقوموا). بەلام بەگۆڕەى شیوازی دووھم کە (عسی) لە ھە میرەكەدا ەمەل نەكات وە بێ نیاز بێت لە خەبەر و پێوستی پێی نەبێت، ئەوا لە سەرچەم شیوازی کاندای (عسی) موفرەدە، واتە: لە ڕوی (مثنی) و (جمع) و (مذکر) و (مؤنث) بونەو، لە گەن ئیسەمەكەى پێش خۆیدا ھاوڕێك و مۆتابیق دەبێت.

و ە ئەگەر فێل پێشی ئیسەم کەوت، ئەوا ئیحتیمالی دوو شتی ھەیە:

یان (تام) ە، واتە (أن یقوم) لە تەئویلی مەصدەردا فاعیل ە.

یان (نقص) ە، واتە: (خبر مقدم) ە، وەك: (عسی أن یقوم زید) (حرى زید أن یقوم)، (اخلولق السماو أن تمطر)، ئەم سیانە بۆ (رجاء) ئومیدەواری بەکار دێن.

دووھم: (کاد وکرب و اوشك) ئەمەیان بۆ (حصولا) بەدی ھاتن بەکار دێن، واتە

بەدی ھاتی خەبەرەكە، بۆ ئیسەمەكە نزیک دەکەنەو، وەك:

(أوشك زید أن یقوم)، له خەبەرى (أوشك) هدا، (أن) زۆر بە کاردیت، بەلام له (كادو كرب) دا بۆ نهی (أن) له گەڵ خەبەرە کەیدا زۆر کەمه.

سێیه: (طفق، أنشأ، جعل، أخذ، علق) هکه بۆ (أخذاً فيه) واتە: دەست پێکردنی خەبەر بە کاردین، وهك: (طفقا یخصفان علیهما من ورق الجنة).

(طفقا): أفعال المقاربة. (ألف): اسم (طفق).

(یخصفان): خبر (طفق).

واتە: ئادەم و حەوا دەستیان کرد بە لەبەرکردنی پۆشاکی ئەو شوپێ.

۲- جعل السائق یحدوا، وشتره وانه که دەستی کرد بە لاواندنهوه.

۳- أخذ السائق یحدوا. ۴- علق السائق یحدوا.

هەموو ئەم فیعلانه بۆ دەست پێکردن بە کاردین.

وه ئەم فیعلانه (أن) ی ناصیهیان له گەڵ نایەت، چونکه بۆ زەمانی (حال)

ئێستا بە کاردین، وه (أن) بۆ (استقبال: داهاتوو) بە کاردیت.

وه ئەم فیعلانه هەموو ماضی دەبن جگه له (کاد، اوشك) که موزاریعه

کەیان (یکاد، یوشك) یه، و ئیسم فاعیلە کە ی (موشك) یه.

﴿أفعال القلوب﴾

ومن الناسخ، أفعالٌ تسمى أفعال القلوب، لدلالاتها على معان توجد فيها، وتنصب
 المبتدأ مفعولاً أول، والخبر مفعولاً ثانياً لها، فمنها ما هو لليقين، كعلم، و وجد، و
 درى، نحو: علمت الآلة واحداً، و وجدت أوصافه الذاتية سبعاً، و دريت أفعاله
 حسنة عقلاً وسمعاً، ومنها ما هو للظن، كزعم، و جعل، و عدّ، نحو: زعمت العيال
 سبب الملل، و جعلت النساء تغلب الرجال، و عددت الكمال أعلى من الجمال،
 و منها ما يستعمل لهما، كظن، و رأى، و خال، و حسب، نحو: حسبت
 الحذر حصناً عن شرّ الفاسقين، و خلت الجسارة خسارة للطالبين، و يتمتع حذف
 مفعولها، أو أحدهما بدون قرينة، و يجوز ذلك معها.

﴿باسى نهفعالى قولوب﴾

یه کیکی تر له نه واسیخ، نهفعالى قولوبه، وه بژی به (قلوب) ناسراون، بهوئی نه و اتایانهی که
 تیایاندا ههیه! وه مویتهدا مه منصوب ده کن و ده بکه نه مهفعولی یه کم و خه بهر ده که نه
 مهفعولی دووهم، له وانه (علم، وجد، درى) وه نهو سى نمونهیه: (علمت الا له واحداً)،
 و(وجدت او صافه الذاتیه سبعاً)، و(دريت أفعاله حسنة عقلاً وسمعاً)، که (آله) مهفعولی
 یه که مه (واحداً) مهفعولی دووهم، که نهو سیانه بژ (یقین: دلّیایی و بیگومانى) ده بن.
 وه له وانه (زعم، جعل، عدّ)، که بژ (ظن: گومان) ده بن، وه نهو سى نمونهیه: (زعمت العيال
 سبب الملل)، و(جعلت النساء تغلب الرجال)، و(عددت الكمال أعلى من الجمال). وه (ظن،
 رأى، خال، حسب) بژ (یقین و ظن) یش به کار دین، وه: (حسبت الحذر حصناً عن شرّ الفاسقين)،
 و(خلت الجسارة خسارة للطالبين)، وه مهفعوله کانیان، یان یه کیکیان حه زف ناکریت، به بی
 بوونی نیشان و ناماژه، و قهرینه یه، به لکو به قهرینه وه حه زف ده کرین.

﴿پوونکردنه وه: باسی أفعال القلوب﴾:

چه‌ند فیعلیکن به (أفعال القلوب) ناو ده‌برین:

*هۆی ناوانانی ئەم فیعلانه به (أفعال القلوب)ی، ئەوه‌یه که ئەم فیعلانه له کاتی کردنیاندا، و ئەنجامدانیاندا، پتویستیان به پهل و پۆر ئەندامه ظاهری یه‌کانی مڕۆڤ نی یه، به‌لکو فیعل گه‌لیکن که به هۆی هیژی ناوه‌کی و زیهنی یه‌وه ده‌کریڤ، و دینه ئەنجامدان، که به‌م جوړه فیعلانه (گومانی)ییشی ده‌گۆریت.

یاخود ئەفعالی (شك، و یه‌قین) ده‌چنه سهر موبته‌دا وخه‌به‌ر، و ده‌یانکه‌نه مه‌فعول بۆ خۆیان، و مه‌نصوبیان ده‌که‌ن، (بناء) له‌سهر ئەوه‌ی که مه‌فعولن، وه ئەم فیعلانه ئەمانه‌ن: (علمت، رأیت، وجدت) که بۆ یه‌قینن، وه (حسبت، خلت، ظننت) بۆ (شك)ن، وه (زعمت): (لهذا تارة) واته: بۆ (شك) به‌کار دیت، وه (لذاك تارة أخرى)، وه بۆ یه‌قینیش به‌کار دیت، وه‌ک:

۱- علمت زیدا فاضلا.

* له‌به‌ر ئەوه‌ی که دوو مه‌عموله‌که‌ی (أفعال القلوب) له ئەصلدا موبته‌دا و خه‌به‌ر بوون، و په‌یه‌وه‌ستن به یه‌کتره‌وه، بۆیه هیئانی یه‌کیکیان به بی ئەوی تریان دروست نی یه.

۲- حسبت بکرا کریمًا. ۳- زعمت بشرا أخاک.

(أفعال القلوب) سیّ به‌شن:

۱- لازم: وه‌ک: (تفکّر).

۲- موته‌عه‌ددی به یه‌ک مه‌فعول، وه‌ک: (حَفَظَ) و (أدركَ).

۳- موته‌عه‌ددی به دوو مه‌فعول: وه: (علمتُ زیداً فاضلاً) و (ظننتُ بکراً قائماً)، وه مه‌به‌ستی زانایانی نه‌حو، له فیعله‌کانی (قلوب) به‌شی کۆتایی موته‌عه‌ددی، به دوو مه‌فعوله.

له نۆوان (أفعال القلوب) دا، هەردوو فەعلی (حسبتُ)، (ظَلْتُ) بە بئى بوونی
هیچ مەرجێك دەچنە سەر موبتەدا و خەبەر، بەلام پێنج فەعلەكەى تر،
(ظَنَنْتُ، عِلْمٌ، زَعَمْتُ، وَجَدْتُ، رَأَيْتُ) مەرجیان لەسەرە، و (مَقِيدٌ) ن.
چونكە: هەر یەكە لەم پێنج فەعلە مانای تریشیان هەیە، كە ئەگەر لەو مانا
یەدا بەكار بهێنرێن، تەنھا یەك مەفعول وەردەگرن.

- ئەمانەى لای خوارەو بە (أفعال القلوب) حیساب ناکرێن؟

۱- (ظَنَ): ئەگەر بە مانای (أَتَهَامُ: تۆمەتبارکردن) هاتبی، ئەوا لە (أفعال
القلوب) لەپەڕى ئیستیلاحوە حساب نییە، وە: (ظَنَنْتَهُ، أَيْ، إِتْهَمْتَهُ،
تۆمەتبارم کرد).

۲- (زَعَمَ): ئەگەر بەمانای (گوتن) بییت، لەم کاتەدا تەنھا یەك مەفعول
وەردەگریت، وەك: (زَعَمْتَهُ: أَيْ، قُلْتَهُ: بَيِّمَ گوت).

۳- (عِلْمَ): ئەگەر بەمانای (عرف) بییت، ئەوا یەك مەفعولی دەبییت، وەك:
(عِلْمَتَهُ: أَيْ، عَرَفْتَهُ: ئەوم ناسی).

۴- (رَأَى): لە کاتیكدا كە بۆ یەكێك لەم سێ مانایە بەكار بهێنریت، ئەو لە
(أفعال القلوب) حیساب نی یە.

أ- (رَأَى): ئەگەر بەمانای (أَصَابَ الرِّيَّةَ: ژەنگ لێدان) هاتبوو، هەروەك
دەگوتریت، (رَأَى السَّكِينُ: چەقۆكە ژەنگ لێی داو).

ب- (رَأَى): ئەگەر لە (رُؤْيَا الْعَيْنِ) وە وەرگیرابوو، وەك: (رَأَيْتُ الْهَلَالَ: مانگم
بینی)، كە بێگومان مەبەست بینینی چاوە.

د- (رَأَى): كە ئەگەر لە پابوێچوون و بیروباوەڕەو وەرگیرابیت، وەك (رَأَى
زَيْدٌ حَرَمَةَ فَعِلَةٍ: زەید باوەڕی بە حەرامی کارەكەى خۆی پەیدا كردووە).

ه- (وَجَدَ): ئەگەر بە مانای (أَصَابَ) هاتبوو، ئەوا لە (أفعال القلوب) حیساب
نی یە، وەك: (وَجَدْتُ الضَّالَّةَ: أَيْ، صادفتها: شتە وون بوو كەم دۆزیووە).

(تصاریف: گزراڻڪاری) یه کانی تری ئم فیعلانه هر دوو مه فعلیان پیویسته.

وه دروست نی یه، هه زفکردنی یه کیک له دوو مه فعلوهی فیعله کانی (قلوب)، به لگو هه ردوویکیان هه زف ده کریڼ، وه:
(من یسمع یخل) نه وهی که ده بیستی خه یال ده کات، که نه وهی بیستویه تی راسته، واته (یخل مسموعه صادق) که (مسموعه) مه فعلوی یه که م، و (صادقا) مه فعلوی دووه مه، و هه زف بوون.

﴿تاییه تمه ندیه کانی (أفعال القلوب)﴾

بزانه، که بۆ فیعله کانی (قلوب) چه ده هیه، به م شیوازه:

۱- هه زفی یه کیک له دوو مه عملوی (أفعال القلوب) و هیشتنه وهی مه عملوه که ی تر دروست نی یه، به پیچه وانه ی فیعله کانی تری غه یری (أفعال القلوب) وه، که خاوه نی دوو مه فعلون، وه: (أعطیت زیداً درهماً)، که له بابی (أعطی) دا ده توانریت، یه کیک له دوو مه عملوه کان به ته نهایی هه زف بکریت، وه مه عملوه که ی تر به ینریت، به لام له (أفعال القلوب) دا ناتوانریت بگوتریت، (علمت زیداً)، به لگوو دوو مه فعلوه که ی ده بیت، له که له یه کتر دا به ینریت، واته: پیویسته بگوتریت: (علمت زیداً فاضلاً)، وه له کاتیکدا که نیشانه یه که هه بیت.

له سه ر شته هه زفکراوه که، نه و ده توانریت هه ردوو مه فعلوه که ی هه زف بکریت.

وه: (من یسمع یخل): که سیک که شت ده بیستیت، و ا گومان ده بات نه وهی که بیستویه تی دروست و هه حیحه).

ئم نمونه یه ی سه ره وه له نه صلدا (من یسمع یخل مسموعه صادقاً) بووه، له م نمونه دا هه دوو مه فعلوه که ی فیعلی (قلوبی)، (یخل) هه زف کراوون. وه سودی هه زفی دوو مه عملوه که له م نمونه دا نه وهیه که موته که للیم ئم مانایه بدات به ده ست کابرای گوئ گره وه، که خه لکی ده رباره ی نه و شته ی

که بیستویانه، دەر باره‌ی ئەو شتە کۆمەڵە خەیاڵ و بیرکردنەوه‌یه‌کی جیا جیا یان هەیه، بۆ نمونه: هەندیک له‌وانه ئەو شتە ی که بیستویانه به دروست و هەندیکی تریشیان به هەڵ، و هەندیکیان به خەیر و چاکه و هەندیکی تریان به شەپ، و خرابه له قەڵەمی دەدەن، وه ئەم فائیده‌یه‌ش کابرای مۆته‌که‌للیم تەنها به هۆی حەزفی دوو مەفعوله‌که ده‌توانیّت.

(تثبیت: جیگیرکردن) ی بۆ بکات و (تقریری) ئی بدات، چونکه ئەگەر دوو مەفعوله‌که حەزف نه‌کات، و بلیّت، (من یسمع یخل مسموعه صادقاً): نابێت به‌لگه له‌سەر ئەوه‌ی که بۆ ئەو گۆیگرانه کۆمەڵیک خەیاڵ و بیرکردنەوه‌ی جیا جیا یان هەبووه، به‌لکو به‌لگه ده‌بیّت له‌سەر تەنها یه‌ک خەیاڵ و بیرکردنەوه.

وه له کاتی‌کدا که حەزفی دوو مەفعوله‌که، یان یه‌ک مەعمول بێ سود بیّت، ئەوا هینانیا ن پێویسته، وه‌ک ئەوه‌ی که ئیکتیفا بکات و بلیّت، (أُظُنّ) و دوو مەفعوله‌که حەزف بکات، هینانی (أُظُنّ) به‌تەنها خۆی هیچ سودیکی نییه، چونکه (مُخاطب: قسه له‌ گە‌ل داواکراو)، پێش بیستنی (أُظُنّ) ده‌زانێت که (مۆته‌که‌للیم: قسه‌که‌ر) به‌شێوه‌یه‌کی گشتی گومان (ظُنّ) یکی هەیه، چونکه ناتوانیّت هیچ مۆفیدیک بیّنیت که‌وا خالی بیّت له‌ خەیاڵ و گومان.

له‌به‌ر ئەمەش هەركات نیشانه‌یه‌ک بوویه به‌لگه له‌سه‌ر شتیکی حەزف کراو، ئەوا حەزف کردنی دوو مەفعوله‌که‌ی (أفعال القلوب) زۆر بێ کێشه‌یه، وه‌ک ئەم ئایه‌ته: (ویوم یقول نادوا شرکائی الذین زعمتم) که له‌ ئەصلاً (زعمتموهم مثلی) بووه.

۲- یه‌کی‌کی تر له‌ تایبه‌تمەندی یه‌کانی (أفعال القلوب) ئەوه‌یه که ده‌توانیّت، (أفعال القلوب) ئیلفا بکړیته‌وه، به‌و مانایه‌ی که ئەگەر (أفعال القلوب) له‌ ناوه‌پاستی جومله‌ی ئیسمی (زیدٌ ظننتُ قائمٌ)، وه یان له‌ کوتایی پسته‌ی ئیسمی (زیدٌ عالمٌ علمتُ) دا هات، ته‌رککردنی عەمەلی له‌ فزی و مەعنه‌وی، ئەم فیعلانه به‌دروست زانراوه که له‌ پووی زاراوه‌یشه‌وه به‌ (ألغاء) نازەد کراون، چونکه دوو مەفعوله‌که‌ی (أفعال القلوب) که‌لامیکی سه‌ربه‌خۆ، و

ته‌واوین، له بهر نه‌مه‌یش نه‌گه‌ر ئیسیمیکی عه‌طف به‌کریته سهر (زَید قائم) ده‌بیّت مه‌پ‌فوع بیّت، چۆن له‌م کاته‌دا مه‌عطوف علیه، یه‌که له پوی له‌فریش و له مه‌حه‌لیشدا مه‌پ‌فوعه، وه‌ک: (زَیدُ ظَنَنْتُ قَائِمٌ وَ عَمْرُ مُنْطَلِقٌ).

۳- وه هه‌ر به‌م شیوازه‌ش یه‌کیکی تر له تاییه‌ته‌ندی و خه‌سه‌له‌ته‌کانی (أفعال القلوب) نه‌وه‌یه که به (تعليق) ناو ده‌بریت، که (تعليق): بریتی یه له به‌تال‌بوونه‌وه‌ی عه‌مه‌لی: (أفعال القلوب)، له پوی له‌فزه‌وه، واته: نه‌و فیعلانه‌ی که ناویان هینتر، له له‌فزا کار ناکه‌ن، له سهر دوا‌ی خو‌یان، به‌ل‌کو له پوی ماناوه مه‌نصوبی ده‌که‌ن!

ئاگاداری: پاشکۆی نه‌فعالی (قلوب) نه‌مانه‌ن:

۱- (أعطى)، وه‌ک: (أعطيت زيدا درهما)، (زیدا) مه‌فعولی یه‌که‌م. (درهما) مه‌فعولی دووه‌م.

۲- (كسى)، وه‌ک: (كسوته جبة). ۳- (سمى): وه‌ک: (سميته خلیلا). وه جگه له‌مانه نه‌فعالی (تصيير: واته: گۆرپان) له حاله‌تی‌که‌وه بۆ حاله‌تی‌کی تر، پاشکۆن!

وه‌ک: (صير، رد، ترك، اتخذ)، وه نه‌وه‌ی له‌مانه‌وه دروست ده‌کریّت.

وه‌ک: (واتخذ الله إبراهيم خلیلا) که لی‌ره‌دا:

(اتخذ) به مانای (صير) هاتووه.

(الله) فاعيله، و (إبراهيم) مه‌فعولی یه‌که‌مه، و (خلیلا) مه‌فعولی دووه‌مه.

وه نه‌فعالی (تصير) نه‌وانی تریشیان هه‌ر به‌م شیوازه‌ن، وه‌ک: (فجعناه هباء منثورا).

*تایبینی: نه‌م پاشکۆیانه، (أفعال القلوب) نین، به‌لام موبته‌داو

خه‌به‌ر مه‌نصوب ده‌که‌ن، وه نه‌مانه‌ن:

۱- أعطى: أُعْطِيتُ زَيْدًا دِرْهَمًا.

۲- كَسَى: كَسَوْتُهُ حُبَّةً.

۳- سَمَى: سَمَّيْتُهُ خَلِيلًا.

۴- صَبَّرَ: صَبَّرْتُهُ ذَاهِبًا.

۵- جَعَلَ: جَعَلَ النَّهَارَ مَتَعَاشًا.

۶- رَدَّ: رَدَدْتُهُ سَالِمًا.

۷- تَرَكَ: تَرَكَتُهُ فَرْدًا.

۸- أَتَّخَذَ: ﴿وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا﴾: خودا ئىبراهيمى كردوۋتە دوست و خوشەويستى خوۋى و ھەركەس دواى ئايىنى ئەو بکەوى ھەرگىز زيان ناکات، چونکە پىگەى دوستانى خوداى گرتوۋتە بەر، سورة النساء (۱۲۵) ﴿وہ لەم چوارچىۋەيەشدا ئەوانەى كە لەم فيعلانە وەرەدەگيرت، ھەروەك خودى (أفعال القلوب)، كار دەكەن.

﴿الفاعل﴾

و منها الفاعل: وهو ما أسند إليه، فعل أو شبهه على جهة قيامه به أظطراً، نحو: مرض زيد، أو اختياراً كسبا، نحو: كتب بكر، أو أيجاداً، نحو: خلق الله العالم، ويجب ذكره، وتأخيره عنه، فإن لم يذكر فهو مضمّر مستتر، وقد يجر بالباء، أو من الزائدين، نحو: قوله تعالى: ﴿وكفى بالله شهيداً﴾ النساء: ۱۶۶، وما جئني من أحد، و إذا أسند الفعل إلى فاعل مثنى، أو جمع جرّده عن ألف الضمير، و واوه، نحو: جاء الطالبان، وجاء الطالبون، و إذا أسند إلى ظاهر مُتَّصِلٍ مُؤَنَّثٍ حَقِيقِي، كهند، أو إلى ضمير مؤنث مطلقاً، لحقته التاء وجوباً، لك: (قامت هند)، و(الشمس طلعت)، و يترجح لحوقها إذا أسند إلى مؤنث حقيقي مفصول بغير إلا، أو مؤنث مجازي، نحو: جاءت القاضي مطلقاً، وقد طلعت الشمس، و يترجح عدمها، في ما إذا فُصِّلَ بالآ، نحو: ما جئتني إلا بنتي.

﴿باسى فاعيل﴾

فاعيل: ئەوئەيە كە شتێ بدرێتە پالێ، ئیتر فعلیك بیئت، یان (شبه فعل) یت، لەسەر ئەوئەوئە ماوەی كە ئەو بەو كارە هەستاو، ئیتر بە (أظطاری: ناچاری) بیئت، وەك: (مرض زيد). (أضطاری) واتە: هۆی ئەو كارە كە لێرەدا (نەخۆشی)یە فیعله كە بیئت، ئەك بەكەرەكە، یاخود (أختیاری: خۆیستانه) بیئت، وەك (كتب بكر) یان لەوجودا نە بیئت، و ئەو فیعله كە هیئەبێتە وجودەو، وەك: (خلق الله العالم)، وە واجبه فاعیل لە پستەدا هەبیئت، و باس بكریت. وە دواى فیعل بەكویت،

ئەگەر باس نەكرا (مضمر، شاراوە) يە، وەبەھۆى حەرفە جەڧەكانى (باء) و(من)ى زائىدە وە، بە مەجرورى دىت، كاتى كە لەگەڧ فاعىلى (مثنى و جمع) دا ھات، وە ك (جاء الطالبان، جاء الطالبون)، وە ئەگەر ئىسناد دراىە لای ئىسىمكى ظاھىرى مۇنشى حەقىقى، وەك (ھند) يان بۆلای ضە مىرى مۇنث بەگشتى، (تاء) بە فىعلەكەوہ دەلكىت، وەك : (قامت ھند، الشمس طلعت) كە (ھند) مۇنثە و (قدم) (تاء)ى پىتوہىە، وە ھەروہا لەنمونەى دووہ مىشدا وايە، وە ئەگەر فىعل و فاعىلەكە درابوونە پال يەكترى، بەلام فاعىلەكە مۇنشى حەقىقى بوو، بەغەمىرى (ألا) بەىنيان كەوتبوو، يان بۆلای مۇنث يىكى مەجازى، ئەوہ (تاء)ى پىتوہ بىت باشتە، وەك (جاءت القاضي، و طلعت الشمس) وە نەبوونى (تاء) چاكتە، ئەگەر بە (ألا) بەىنيان كەوتبوو، وەك (ماجاننى ألا بنتى) وەما (جائتنى) بە (تاء)وہ، ھەردروستە.

و يتساوى الامران، في ما إذا أسند إلى جمع مكسر، أو اسم جمع، أو اسم جنس المؤنث، أو الجمع بالالف والتاء، للمذكر، نحو: ﴿قالت الأعراب﴾ الحجرات: ١٤، ﴿وقال نسوة في المدينة﴾ يوسف: ٣٠.، ونعم الفتاة هند، وجاء الطلحات، وأما تذكير الفعل في قوله تعالى: ﴿إذا جاءك المؤمنات﴾ الممتحنة: ١٢، فللفصل، والأصل تقديمه على المفعول به، نحو: كتب فلان المکتوب، وقد يجب ذلك، نحو: ما ضرب زيد، إلاً عمراً، وقد يمتنع، نحو: ضربك زيد، وما أكل الطعام، إلاً فلان.

وه دروسته، فيعل به (تاء) يان بهبى (تاء) بيت. نه گهر نيسناد درابروييه لای جه معی ته کسير، يان نيسمى جه مع يان نيسمى جينسى مؤنث، يان جه معی نهلف و تانى موزه ککهر، وهك خواى پروه ردگار ده فمرمويته: ﴿قالت الأعراب﴾، ﴿وقال نسوة في المدينة﴾، (نعم الفتاة هند)، و(جاء الطلحات). وه لهم نايه تهمير زدها، ﴿إذا جاءك المؤمنات﴾ كه (جاء) بهبى (تاء) هاتوره، بؤ فاصله، كه (منفصل) كه وتوره ته نيوانيان به غه يري (الآ). وه له نه صلدا فاعيل پيش مه مفعول ده كه ويته، وهك نهم غونه يه: (كتبت فلان المکتوب)، وه هه نديك جار واجبه، فاعيل پيش بكه ويته، وهك (ما ضرب زيداً ألاً عمراً) وه هه ندى جار، نايته، فاعيل پيش بكه ويته، وهك (ضربك زيد)، و(ما أكل الطعام ألاً فلان). بؤيه ده باره ي فاعيل، نين ماليك ده ليت:

الفاعل الذي كمر فوعي أتى زيد منيراً وجهه نعم الفتى
وبعد فعل فاعل فان ظهر فهو والآ ضمير استر

﴿كه ي فاعيل ضه ميرى شاره وه (مستتر) ده بيت؟﴾

له شمش جيگادا واجبه، كه فاعيل ضه ميرى شاره وه (مستتر) بيت:

له فيعلى نه ميرى موفره دى موزه ککهرى موخاطبه دا: وهك : (اضرب) كه

(انت) ي تبادا موسته تيره .

*ئەو مۇزارىيەدى كە (تاء)ى خىطابى پۈتۈپت ، ئەمەيان لە مۇفرە دى موزەككەردا، وەك : (تضرب).

*ئەو مۇزارىيەدى كە سەرەتاكەى ھەمزەى مۇتەكەللىم پۈت . وەك : (اضرب) .

*ئەو فەئىلە مۇزارىيەدى كە نونى مۇتەكەللىمى پۈتۈپت . وەك : (نضرب) .

*فەئىلەكانى (استثناء)، وەك : (حاشا - خلا - عدا - ليس - لا يكون) كە لەم فەئىلەندا واجبە كە ضەمىر شاراوھ پۈت .

*فەئىلى تەدەججوب : وەك (ما احسن زيدا) كە لە (احسن) دا، ضەمىرەكە مۇستەتيرە بە واجبى .

ھەندى لە زاناينى زانستى نەحو لە (افعل التفضيل) يشدا ديسانەوھ وا بېرپاربانداوھ كە فاعىل تپاندا بە واجبى مۇستە تيرەو شاراوھىە . وەك : (على اعلم من يوسف) .

﴿ھەزفى فاعىل ئەگەر نائىب فاعىلى بۇ بھىئىرئىت، دروستە﴾

ھەزفى فاعىل دروست نىيە، بەلام ئەگەر جىگرى (نائىب)ى، بۇ بھىئىرئىت، ھەزف كوردنى دروستە، چونكە نائىب فاعىل لە جىئى فاعىل دائەنەشەت، وەلەبەرئەوھى كە نائىب بوون، بەسزاوھتەوھ بە ھەزف كوردنى فاعىلەوھ واتە تىكەلگىشى يەكتر كراون . لەبەرئەوھىە كە ئەگەر فاعىل ھەزف نەكرىت ئەوا نائىب بوونەكە بى مانا و بى نرخ دەپىت، وە ھەزف كوردنى فاعىلىش لەبەرچەند ھۆكارىكە كە لە زانستى (بلاغە : رەوانبىئى)دا باس كراوھ بۇ ئوونە كاتىك فاعىلە لەبەرئەوھ ھەزف دەكرىت، كە ئەو كەسە فاعىلە نەزانراوھ، و نازانن كىيە؟ وەك : (قُتِلَ من في المعسكر) : ھەر چ كەسىك لەناو سەربازگەكەدا بووھ كوژراوھ، وە ھەندى جار لەبەررەچاوكوردنى (كىش : سجع) دەپىت، وەك : (من طابت مسيرته، حمدت سريره) : يەكىك لە زانكانى زانستى نەحو كە (سید علیخان) - ە، خواوھنى كىئى (حدائق الندى في شرح الفوائد الصمدية) يە . ھەندىك لەو ھۆكارانەى لە دىرى ھۆنراوھدا ھۆنرەتەوھ، بەم شىوازە :

وحذفه	للخوف	والأبهام	والوزن	والتحقير	والأعظام
والعلم	والجهل	والاختصار	والسجع	والوقار	والأيتار

وہ کاتى (مَفْعُولٌ بِهِ) دہ بیتہ نالیب فاعیل کہ خواہنى نئم پینچ تابیہ تہندی یہ، بیت:

۱. موسند آلیہ.

۲. لہ (فضلة: زیادہ ہون) بیتہ دہر و عومدہ بیت .

۳. بہ شیک لہ فیعلہ کہ وہك فیعلی مدعلوم ، (ضربت، ضربت) .

۴. پینشختنى بہ سہر فیعلدا قہ دہ غیہ .

۵. لہ ہموزہ کبہر کردن و بہ مؤنث کردندا لہ گہل فیعلہ کہی خویدا ہاورنک

بیت، وہ صیغہی فیعلی مدجہول لہ ماضی دا (فَعَلَ) و لہ موزاریعدا (يُفَعِّلُ) دہ بیت .

لہ ماضی مدجہولدا پتی پیش کوتایى مدکسورہ . و نہو حہرفہ موتہ حہرپکانہی کہ

لہ پینشیدوہ ہون . مضموم دہ بن . وہك (شرب : خورایدوہ) ، (تعلم : فیراکرا) ،

أستخرج : دہرہینرا) .

وہلہ ماضی مدجہولدا نەلف نەگہر حہرفی نەصلی بیت، دہ کریتہ (یاء)، ماضی

مدعلوم، وہك : (قال : وتی) ماضی مدجہول، وہك (قيل: وترا) .

وہ نەگہر چى نەلف زیادہ بیت دہ کریتہ (واو) ، ماضی مدعلوم وہك : (عاهد :

پہیمانى بہست)، ماضی مدجہول وہك : (عوہد : پہیمان بہسترا) .

لہ موزاریعی مدجہولدا حہرفی موزاریعہ کہ مضموم دہ بیت، و حہرفی پیش

کوتایى مەفتوح دہ بیت، موزاریعی مدعلوم وہك :

(تستخرج)، موزاریعی مدجہول، وہك (يستخرج) .

لہ موزاریعی مدجہولدا (واو) و (یاء) ی نەصلی دہ کرین بہ (نەلف)، موزاریعی

مدعلوم وہك : (يقول : دہ لیت)، موزاریعی مدجہول وہك "يقال: دہ ورتیت".

موزاریعی مدعلوم، وہك (یبیع : دہ فروشیت) .

موضاریعی مدجهول، وهك : (بیاع: دهفروشریت).

موضاریعی معلوم، وهك (یدعو: داوا دهكات) وه موضاریعی مدجهول وهك، (یدعی، داوا دهكریت)، موضاریعی معلوم، وهك: (یخکی: چیرۆك دهگیریتوه)، موضاریعی مدجهول، وهك (یخکی: گیردراوهتهوه و حیکایهت کراوه).

ئهو ئاشکرایهتیه (ظاهر) بوونه، به فاعیل حیسابه، و دپته نهژمار، شاراوو "مستور"

بوون، ضمهیر دووبهشه:

*مستهتیر بوون به واجبی.

*مستهتیر بون به جائیزی.

لهم جیگایانهدا دهبیئت ضمهیر مستهتیر بیئت:

۱. موفردهدی موزهککهری موخاطبهی موضاریع: وهك: (تضرب: که ضمهیری (أنت)ی تبادا شاراوویه.

۲. موتهککهلیم "وحده" له موضاریعدا: وهك: (أضرب) که ضمهیری (أنا)ی تبادا شاراوویه.

۳. موتهککهلیمی "مع الغير"ی موضاریع: وهك: (تضرب) که ضمهیری (نحن)ی تبادا شاراوویه.

۴. موفردهدی موزهککهری لهمری حازر: وهك: (أضرب) که ضمهیری (أنت)ی تبادا شاراوویه.

۵. فیعلی تهعهججوب: وهك: (ما أحسن زیداً) که له (أحسن)دا، ضمهیر بهواجبی شاردراووتهوه، و هندی له زانایانی زانستی نهحو له فیعلهکانی تهفضیل (افعل التفضیل)دا، بیان وایه که دهبیئت، فاعیل بهواجبی مستور بکریت، وهك: (علی أعلم من یوسف).

۶. فیعلی ئیستیعشاء: وهك: (حاشا، خلا، عدا، لیس، لایکون) که لهم فیعلانهدا پیوسته ضمهیر تیایاندا شاراوویه.

۷. لە ئەسماوئە فەعال دا: ھەلبەت ئەمەش لە حالەتیکدا دەبێت کە بۆ غەیری ماضى ھاتب، وەك: (روید زیداً، أي: أمهله).

﴿دوو جیگا ھەن، کە ضەمیر تیا یاندا بە واجبی دەشاردرێتەو﴾
دوو جیگای تریش ھەن، کە ضەمیر تیا یاندا بە واجبی دەشاردرێتەو، (وجوب الاستار)، کە بریتین لە، (قام و یقوم) ئەمەش لە کاتی کدا کە فاعیل لە پیشانیانەو ھاتبێت، وەك: (زید قام و زید یقوم).

ئێر لە غەیری ئەم جیگایانەدا شارندنەوی ضەمیر جائیزە نەك واجیب.
موفرەدی موزە ککەر و مؤنثی غائیبی فاعیلی ماضی و موزاریع، وەك: (ضرب، جرت و یضرب، تضرب) کە لەم جوار صیغەیدا جائیزە فاعیل چەمیریکی شاراو ھەبێت. وە ھەر وەھا مەفعول بە، یش، دیسانەو وەك فاعیل یان ناویکی ناشکرایە وەك: (جربت زیداً) کە لەم نمونەیدا (زیداً) مەفعول بە، یەو ناشکراو ظاہیرە، یاخود ضە میرە کە دەرکەوتە (بارزە)، وەك: (ضربت) وە هیچ کات مەفعول بە، بە ضەمیری شاراو (مستل) ی نایەت.

ئەگەر چی (فاعیلش ضە مین) بێت، ئەوا لەم کاتەدا فاعیل بۆ فاعیلی یەك کەسە، بە موفرەدی و بۆ فاعیلی (مثنی) بە شیوەی (مثنی) و بۆ فاعیلی جەمەع بە شیوەی (جمع) دێت، وەك:

(زید ضرب)، (الزیدان ضربا)، (الزیدون ضربوا). وە ئەگەر فاعیل مؤنثی حەقیقی بێت، لەم کاتەدا فاعیلە کە ھەموو کات بە مؤنثی دەھێنرێت، بەو مەرجە کە هیچ شتێك نە کەوتبێتە نێوان فاعیل و فاعیل، وەك: (ضربت ھند).

وە لە کاتی کدا کە لە نێوان فاعیل و فاعیلدا وشە یەك ھەبێت، و بکەوتبێتە نێوانیانەو. لەم کاتەدا (مذکر) بوون و (مؤنث) بوونی فاعیل، وەك یەكەو مواتیقن، وەك: (ضرب اليوم ھند) لەم نمونەیدا لە نێوان فاعیل و فاعیلدا وشە (اليوم) کەوتووەتە نێوانیانەو، وە فاعیلە کەیشی بە شیوەی (مذکر) ھێنراوە.

وہ نہ گەر بمانەوئیت، ئەوا دەتوانین کە فاعیلە کە بە مۇئى بەیتین، وەك: (ضربتِ
 اليومَ هندٌ) ھەلبەتە ئەو یاسا باسکراو، دەربارەى (مۇئى مجازى) یش ھەر دەبیت،
 بەلام لە مۇئى مەجازى، دا پۆیست نى یە، کە فاعیلە بەک بەکوئتە نۆوان فاعیل و
 فاعیلە کەو، وەك: (طلعتِ الشمسُ)، کە لەم غونەیدە دا فاعیل (طلعت) بە
 (تانیث) ى ھاتوو، چونکە فاعیلە کەى مۇئى مەجازى یە.

وہ ھەروەھا دەشتوانئى، کە فاعیلە کە بەبى (تاء) ى، تانیث بەیتىت، وەك: (طلع
 الشمسُ).

ھەلبەتە بە (تانیث) و (تذکیر) ھێنانى فاعیل لە مۇئى مەجازى، دا لە کاتیکدا
 دروستە کە فاعیلە کە پیش بەکوئت بەسەر فاعیلە کەدا، بەلام کاتیک کە فاعیلە کە
 دواخراپیت، و فاعیلە کەیش پیش خراپیت، لەم کاتە دا بیگومانە کە فاعیلە
 مۇئە کە دەھیتىت، وەك (الشمس طلعت).

بەلێرە دا ئاگادارییە کە ھەیدە، کە پۆیستە بزائى، ئەگەر فاعیل باس نە کرابوو،
 ئەوا ئیز ضە میریک دەبیت، کە بە موستەتیرى خۆى ئەنویئیت، کە دەگەرپتەوہ
 بۆ ئیسە باسکراو، وەك: (زید قام) و (هند قامت) کە لە غونەى یە کەمدا
 (ھو) لە (قام) داو لە غونەى دووہ دا (ھى) لە (قامت) دا شاراوہیدە، وە یان
 ئەوہیدە کە ضە میرە کە دەگەرپتەوہ، بۆ ئیسیمیک کە باس نە کراو، بەلام ئەوہ
 ھەیدە کە فاعیلە کە دەلالەتى لەسەر دەکات، وەك.

(لا يشربُ الخمر حين يشربُها و هو مؤمنٌ) کە ضە میرە کە لە (یشرب) دا بۆ
 (شارب) دەگەرپتەوہ، کە لە (یشرب) ھو، دەفامرپتەوہ.

﴿نائب الفاعل﴾

و منها: نائب الفاعل، و هو اسم ناب عن الفاعل بعد حذفه، و تغییر صیغه العامل من المعلوم، إلى المجهول، نحو: نصر العادل، و أكرم العاقل، والأصل: نصر الله العادل، و أكرم الناس العاقل، فغيرت صیغه الفعلین إلى المجهول، وحذف الفاعل، و جعل المفعول في محله، و أعرب إعرابه، و إذا وجد المفعول به، في الكلام، فلا يتوب عن الفاعل غيره من المفاعیل.

﴿باسی نائیب فاعیل﴾

نائیب فاعیل: نهو نیسمهیه، که دواى حذف بوونی فاعیل یان گۆرانی صیغهی عامیله که، یان، دواى گۆرانی فیعله که له (مه‌علوم) بۆ (مه‌جهول) له جینگای فاعیل دابنیشی، وهك (نصر العادل، أكرم العاقل) که له نه‌صلدا (نصر الله العادل) و (أكرم الناس العاقل) بون، که (الله) و (الناس) حذف بوون و (العادل، العاقل) بوونه نائیب فاعیل! به‌هۆی گۆرانی فیعله کانه‌وه، بۆ (مه‌جهول)! وه (مه‌فعلول) خرایه جینگای (فاعیل) و بوویه (نائیب فاعیل) وه نهو ئیعرابه‌ی وه‌رگرت، وه (مه‌فعلول به) که له‌پرسته که‌دا هه‌بووه، هه‌ر نهو ده‌بیته (نائیب فاعیل) و (مه‌فاعیل) ه‌کانی تر نابن.

﴿الفعل المضارع﴾

و منها فعل المضارع المجرد عن الناصب، و الجازم، نحو: يصل الأرحام، ألو الأحلام،
والعامل فيه معنوي، و هو وقوعه موقع اسم الفاعل.

فيعلی موزاریعی پروت له حالتهی ئەداتی ناصیبه و جازیمه، وهك (یصل الارحام، أو لو
الارحام) وهعامیل تیایدا مهعنهوی یه، و كهوتۆته جیگای نیسمی فاعیل!

﴿مهرجه كانی عه مهلكردنی (أذن)﴾

(أذن): له کاتیڤکا ده بیته (عامل: کارکه) که خاوهنی سی مه رج بیته:

۱- بۆ مانای (استقبال: داهاتوو) بیته.

۲- له سه ره تایی که لاهه که وه بیته.

۳- ده بیته فیعله موزاریعه که (إذن) ی پیوه لکابیت:

واته: له فریڤکی تر نه که وتبیته نیوانیانه وه.

مه لبه ته نه گهر پستهی (قسم) بکه ویته نیوان فیعله موزاریعه که، و (أذن)،

له م کاته دا دیسانه وه (إذن)، نه صبه ئەدات، به فیعله موزاریعه که، وهك:

(أذن والله أكرمك) وه، وهك: ئەم شیعره:

أذن والله.. نرمیهم بحرب یشیب الطفل من قبل المشیب!

﴿نه و هرفانهی که فیعل مه جزوم ده کهن﴾

ئهمانه چهند هرفیڤکن به هرفه کانی جازیمه ناو ده برۆن، وه فیعل

مه جزوم ده کهن، پینچ دانن:

(لم، لما، لام الأمر، لا النهی وأن الشرطية).

(لم، لما) بۆ گۆرپینی موضاریع ده بن بۆ ماضی، و نه فی کردنی له ماضی دا.
 وهك: (لم یضرب) كه ماناكهی پیشتر به م شیوازه بوو، (لیدهدات پیاویکی
 غائب له ئیستادا یان له داهاتوودا)، كه چی كه (لم) ی چوو به سه ماناكهی
 به م شیوازه یه: (لیدهر نی یه، پیاویکی غائب له پابردوودا).

﴿(لم): بۆ نه فی کردنه له کاتی پابردوودا﴾

(لم): بۆ نه فی کردنه له کاتی پابردوو، (ماضی ساده) دا، به لام (لما) بۆ نه فی
 له کاتی پابردوو (ماضی نه قلی) ده هیتریت، وهك: (ندم زید ولم ینفعا الندم:
 زهید په شیمان بوویه وه، به لام ئه م په شیمانییه، سودی پی نه گه یاند).

واته: (عدم النفع: سود پی نه گه یاندن) كه، له دوا ی په شیمانییه كه بووه،
 بۆیه پیویست (لازم) نییه، كه له (لم) دا، (عدم النفع: سود نه گه یاندن)
 له کاتی پابردوودا تا کاتی هه والدانه كه به و شته به رده وامی و ئیستیماریه تی
 هه بیئت.

به لام له (لما) دا، به م شیوازه نییه، به لكو (عدم النفع: سود نه گه یاندن) كه
 له کاتی پابردوو وه، تا کاتی هه والدانه كه، به و شته به رده وامی هه یه.

وه بزانه: (لم) له گه ل حه رفی شه رتی (أن) دا دیت، وهك:

(إن لم تفعل أفعَل): نه گه ر نه یکه یت نه یکه م.

(أفعل): جه وابه بۆ (إن).

بزانه: دروسته نه فی کردن به (لم) به رده وامی نه بیئت، و کاتی بیئت، وهك:
 (لم یضرب): واته لیدهر نه بووه، واته پی ده چیئت له دوا ییدا لیدهر بوویئت،
 (ثم ضرب)، پاشان لیدهر بیئت.

وہ دروستہ حزقی فیعلی (لما) بکریّت، وهك: (شارفت المدينة) كه (أدخلها) حزف كراوه، واته: ریز گيراو بووم، كه بهرهو شارهكه پۆیشتم، بهلام هیشتا داخلّی شارهكه نه بووم.
(شارفت): فیعل وفاعیل. (المدينة): مه فعلول.

﴿لِئِكَچوونی(لم) و (لما)﴾

به شیوه یه کی گشتی له نیتوان (لم) و (لما) دا له چەند پوویه كه وه لیئیکچوون، و له چەند پوویه كه وه جیاوازی ههیه:

۱- ئه و پووانه ی كه تیایدا هاویه شن و، وهك یه كن:

أ- له چوونه سهر فیعلی موزاریع دا.

ب- جه زم

ج- نه فسی!

د- گۆرینی موزاریع بۆ ماضی.

ه- حەرف بوون، (حرفیة).

۲- ئه و پووانه ی كه تیایدا جیاوازن:

(لم) له گەڵ ئه داتی (شەرط) دا، ده هیئیریت، به لام هیچ کات (لما) له گەڵ ئه داتی (شەرط) دا، به کار نا هیئیریت.

وهك: (أن لم تقم أقم: نه گەر هه لئه سیت، هه ل ده سم).

به لام هیچ کات (إن لما تقم أقم) دروست نیه، و ناگوتریت له (لم) دا دروسته،

كه نه فی یه که ی بیچریت، وهك: (لم یکن، ثم کان: نه بوو، پاشان بوو).

بەلام لە (لما) دروستە، کە فیعله کەى هەزف بېیّت، وەك: (قاریتُ المدینة) فلما: بەنزیکی شارە کە گەشتووم، بەلام هیشتا نەچوومەتە ناویەو، بەلام لە دواى (لم)، ئەم جۆرە هەزفە دروست نییە.

وە لە (لما) دا، چاوپوانى هاتنە دى فیعله کە هەیه، بەلام لە (لم) دا، ئەم جۆرە حوکمە بوونی نییە.

وەك: (لما یركب الامیر)، هیشتا ئەمیرە کە سوار نەبوو، وە هەر بەم جۆرەیش لە (لما) دا، نەفی هەر لە کاتى پابردووە، تا ئیستا (حال) بەردەوامە، بەلام لە (لم) دا بەردەوامیى ناویّت، وەك: (لما یذوقوا عذاب السّعیر)، و ئەم نەفی یە، تا هەر کاتیك کە هەوال بدەین، هەر بەردەوامیى هەیه.

بزانە کە: لە گەڵ (لما) دا، فیعله کەش هات، ئەوا ئەو فیعله بە واتای (انتظار- چاوپوانی) دیت، وەك: (لما یذوقوا عذاب السّعیر)، واتە: هیشتا سەختی دۆزەخیان نەچەشتوو، واتە: چاوپوانی چەشتنى دەکات.

بزانە: (لما) کە لە گەڵ فیعلى موضاربعدا هات، جایزیمەى پى دەوترى، وە ئەگەر لە گەڵ ماضى دا هات، (ظرف) دەبیت، وە دەبیتە مەفعول فیە، بۆ فیعله ماضی یە کە، جا فیعلى ماضى دوو جۆرە:

أ- لە (لە فظ، و مەعنا) دا، فیعلى ماضی یە، وەك (لما قمت): کاتى کە تق هەستایت، من دەووەستم! (قمت): (لە فظ، و مەعنا) ماضی یە، و (لما ظهرفه، بۆ فیعله کە، و مەفعول بە، یە، لە مەحەلدا.

ب- (لە فظى موضاربع، و مەعناى ماضى)، وەك: (لم تقم قمت)، کە (لم تقم) لە (لە فظ) دا، موضاربع، بەلام لە مانادا ماضی یە، بە هۆی ئەووە

که (لم-سى، چووه ته سەر لیژەدا (لما) بووه ته (ظرف) بۆى وله مه حەلدا مه منصوبه.

بزانە: (لما) که له گەڵ غەیری ماضی و موزاریعدا هات، ئەو به واتای (إلا) دیت، وهك: (إن کل لما جمیع لدینا محضرون) که لیژەدا: (لما) واتە: (إلا).
واتە لە نێو بوونە وەردا نییه، هیچ که سێک، (ثیلاً:إلا) له لاما ن حازر دەبیت!
(و): عطف. (إن): حرف نفی. (کل): مبتدأ.
(لما): استثناء. (جمیع): خبر. (لدىنا): مفعول فیه.
(نا): مضاف إلیه. (محضرون): خبر ثانى.

(لام الأمر): بۆ داوا کردنی کردنی کاریکە، وهك: (لیضرب زید) پێویستە زەید لێدەر بێت، و ئەمەش دەچیتە سەر (شەش جۆر) له (غائب) و سەر ..
دوو جۆری (موتە که للیم)، که چی ناچیتە سەر (مواظەب)، به مه جهولیى نه بێت، وهك: (لیضرب): بضم الیاء، وفتح الراء.

﴿لامى ئەر، و فێعلی ئەر﴾

لامى ئەر بۆ داواکردنی کاریکە، وه فێعلی ئەر ئو فێعلیه که به هۆى ئەنجامی کاره که، یان پوودانی حاله تیک به صیفهیه کی تایبەت، داواى کردنیان بکریت، وه (لام-سى)، ئەر له حاله تیکدا که فێعله که مه علوم بێت، (بناء مجهول) نه بێت، ته نها سەر شەش صیفه ی غائب و دوو صیفه تی موتە که للیم دەچیت، وهك: لیفعل - لیفعلا - لیفعلوا - لتفعل - لتفعلا - لیفعلن - لأفعلن - لنفعلن.

وه له کاتی کدا که فێعله که مه جهول بێت، ئەوا لام دەچیتە سەر گشت صیفه کانی وهك:

ماضی بوو، ئەوا به مه‌جزومی، و غه‌یره مه‌جزومی دروسته، وه‌ك: (إن قمت أقم) به مه‌جزومی (أقوم).

وه‌ك: (إن تقم أقم)، كه (أقم) به هۆی (أن) وه، مه‌جزوم بووه، ئەم (ئامراز: ئەدات) وه، جازمانه به (كلم المجازاة) ناوزه‌د كراون.

﴿عه‌لامه‌تی جه‌زم له‌ غه‌یری نا‌قیصدا﴾

عه‌لامه‌تی جه‌زم له‌ غه‌یری نا‌قیصدا، به‌ حه‌زفی حه‌ره‌كه‌ی كۆتاییه، وه‌ك: (لم يضرب)، وه‌ یان به‌ حه‌زفی نون ده‌بیّت، له‌ (تثنیه) و جه‌معی موزه‌ككه‌ر و مو‌فره‌دی مو‌خاطه‌بی (مؤنث) دا، وه‌ك:

لم يضربا - لم تضربا - لم يضربوا - لم تضربوا - لم تضربي.

وه‌ عه‌لامه‌تی جه‌زم له‌ فیلی نا‌قیصدا به‌ حه‌زفی حه‌رفی عیله، (واو، ألف، یاء)، ده‌بیّت. وه‌ك: لم يدع - لم يرض - لم يحك.

*ئا‌گاداری: له‌ هه‌ندی جی‌گادا (إن‌ی) شه‌رطیه، ده‌چێته‌ سه‌ر دوو فیعلی ماضی، كه‌ له‌م كاته‌دا فیعله‌ ماضیه‌كه‌، له‌ پووی ماناوه، ده‌گۆرپێت بۆ مو‌ضاریع، به‌لام فیعله‌ ماضیه‌كه‌ له‌ پووی له‌ف‌ظه‌ وه‌ مه‌جزوم نابێت، چونكه‌ فیعلی ماضی مه‌بنی یه‌، وه‌ك: (إن ضربت ضربت: ئە‌گه‌ر بوه‌شینی ئە‌وه‌ شینم)، كه‌ (إن‌ی)، شه‌رطیه‌ی (ضربت): فیعل و فاعیله، كه‌ ئە‌م پرسته‌یه‌ له‌ مه‌حه‌لدا مه‌جزومه، و فیعلی شه‌رطه، (ضربت): فیعل و فاعیله، و كه‌ ئە‌م پرسته‌یه‌، له‌ مه‌حه‌لدا مه‌جزومه، و جه‌وابی شه‌رطه.

- وه‌ ئە‌گه‌ر شه‌رط، مو‌ضاریع، و (جه‌زاء)، فیعلی ماضی بیّت؟

لەم کاتەدا تەنھا فێعلە شەرته که مەجزوم دەبیّت، وەك: (إِنْ تَضْرَبُ ضَرْبُ) که (إِنْ): شەرطیە، (تَضْرَبُ): فێعل و فاعیلە، ئەم پستەیه لە مەحەلی جەزەدا، فێعلی شەرته، (ضَرْبُ): فێعل و فاعیلە، که ئەم پستەیش لە مەحەلدا مەجزومە، و (جەزاء)ی، شەرته.

چەند سوودێک: یەكەم: ئەوەیه که لە پێش فێعلی جەزای حەرفی مەجزومە وە عطف هات، سێ شیواز دروستە:

أ- بە ھۆی عطفەو، مەجزوم کردنی مەعطوف.

ب- بە ھۆی تەقدیرکردنی (أَنْ)، ناصیبەو، مەنصوبکردنی فێعلە که.

ج- مەرفوع کردنی بەوێ که وا داننیت، پستەیه کی سەر بەخۆیە، وەك: (إِنْ تَأْتِنِي أَتَكَ فَأَحْدِثْ).

مەبەست: ئەصلى (أَت- آتی) بوو، بە ھۆی ئەوەو که جەزایە بۆ (إِنْ): (یاء)ە که، بە ھۆی مەجزومیەو لاچوو.

وہ بزانہ: (أَحْدَث) دروستە، بە جەزمی بیخوینیتەو، بە ھۆی (فاء)ی، عطفەو، وە دروستە مەنصوبی بکەین، بە ھۆی تەقدیری (أَنْ)ی، ناصیبەو، وە دروستە مەرفوعی بکەین، بە ھۆی ئەوەو که پستەیه کی سەر بەخۆی (استثناف)یە.

وہ بزانہ: ئەگەر (أَحْدَث) عطف بکریتە سەر، فێعلی شەرط، که (تأتنی)یە، ئەوا (جەزم، و نەصب) جائیزە، و پەفە دروست نییە، بەلام ئەگەر عطف بکریتە سەر (جەزاء شەرط)، که (أَتَكَ)یە، ئەوا سێ شیوازە که دروستن.

﴿ئەو پستەییەى که عطف کرابێتە سەر (جەزاء، شرط)﴾

سووی یەكەم: دەربارەى ئەو پستەییەى، که عطف کرابێتە سەر (جەزاء شەرط)، وە ئەم پستەیه بەگوێرەى مەوقیعیەتى خۆى خاوەنى سى جۆر نیعرابە:

لەم جۆرەى مەعطوف لەسەر (جەزاء) دا:

ئەگەر مەنصوب بوو، ئەو بە (أضمار: شاردنەو)، و تەقدیری (أن) ی، ناصیبە، و ئەگەر مەرفوع بێت، ئەو (إستنافیە) ی، وەك: (إِنْ تَأْتِنِي آتِيكَ فَأَحْذَثْكَ: ئەگەر بێت بۆ لام، ئەوا منیش دێم بۆ لات و ئەوسا قسەت بۆ دەكەم). (أن: شەرطیە، تات): فاعیل و فاعیلە، (نون): ویقایە، یە، (یاء): منصوب یبزع الخافض، (فاء) عاطیفە، یان ئیستیئنافیە، یە!

(أَحْذَثْ): فاعیل و فاعیلە، (كاف): لە مەحەللی نەصبدا، مەفعول بە، یە.

دووەم: دروستە حەزفکردنی فاعیل شەرطی: (إِنْ بَكْرِيْتُ، كَاتِيكَ) که ئەو فاعیلە (إِلَّا) ی پێوہ بوو، وەك: (قَمْ وَلَا أَقَمْ)، که ئەصلەكەى (وَأَنْ لَا تَقَمْ أَقَمْ) بوو، حەزفی (تَقَمْ) کراو، چونکە (لَا) ی، لە گەڵدا بوو.

﴿قَمْ وَ إِنْ لَا تَقَمْ أَقَمْ﴾

(قَمْ وَ إِنْ لَا تَقَمْ أَقَمْ): (قَمْ): فاعیل و فاعیلە، (وَأَنْ): عاطیفە، (إِنْ): شەرطیە، (لَا تَقَمْ): فاعیل و فاعیلە، ئەم پستەیه، جەزای شەرته، که لە نمونە باسکراوہ کەى سەرەوہدا، فاعیل شەرتهکە، (تَقَمْ) حەزف بوو.

سێیەم: نۆد جار پستەى شەرطیە، لە (إِنْ) ی، شەرطیەدا عطف دەکریتە سەر پستەیهکى مەحزوف، ھەر وەك، (لَوْ) ی، شەرطیە، وەك چۆن لە گەڵ فاعیلە شەرطەکەیدا عطف دەکریتە سەر پستەیهکى شەرطیەى مەحزوف،

به و شیوازهش (أَنْ شَرَطِيَّة) عطف ده‌کریته سەر پسته‌ی (شرطیه)، وه‌ك: (تصدق و إِنْ كَانْ دَرَهْمَا)، که پسته‌ی (وإِنْ كَانْ دَرَهْمَا) عطفه له سەر پسته‌ی (و إِنْ كَانْ زَائِدَا)، وه هه‌روه‌ها وه‌ك: (أَكْرَم الضيف ولو كان كافرا)، که (ولو كان كافرا) عطفه، له سەر (ولو كان مؤمنا).
(أَكْرَم)، (تصدق): فعل أمر. (الضيف): مفعول.
(دَرَهْمَا)، (زَائِدَا)، (كافرا)، (مؤمنا): خبر كان.

﴿پسته‌ی شهرط عطف ده‌کریته سەر پسته‌ی مه‌حزوف﴾

له زۆر جیگادا پسته‌ی شهرط، عطف ده‌کریته سەر پسته‌ی مه‌حزوف، وه‌ك، (لو-ی)، شهرطیه، واته: هەر به‌و شیوازه‌ی که ئەو شته‌ی (لو-ی)، چووته سەر مه‌عطوفه له سەر پسته‌یه‌کی حه‌زفکراو، ئەو پسته‌یه‌ش که له گه‌ل (إِنْ-ی)، شهرطیه‌دا دیت، دیسانه‌وه له‌م قاعیده‌یه ده‌رنه‌چووه، و مه‌عطوفه له‌سەر پسته‌یه‌کی مه‌حزوف.

وه‌ك: (تصدق و إِنْ كَانْ دَرَهْمَا) که خۆی (تصدق و إِنْ كَانْ زَائِدَا و إِنْ كَانْ دَرَهْمَا) بووه.

ئه‌گه‌ر جائیز نه‌بوو، فیه‌لی جه‌زاء بکریته شهرط، له‌ویدا واجبه (فاء-ی)، بجیتته سەر، وه‌ك له‌م جیگایانه‌دا:

۱- پسته‌ی ئیسیمیه، وه‌ك: (و إِنْ يَمْسُكْ بَخِيرْ فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) که (هو): مبتدأ، (على كل خير): خه‌به‌ر، که ئەم پسته‌ی ئیسیمیه، ناتوانیت ببیتته شهرط، چونکه شهرط ده‌بیئت فیه‌ل بیئت، نه‌ك ئیسیم، وه له‌به‌ر ئەوه‌ی جه‌زای (إِنْ) دروست بوو، بۆیه ده‌بیئت (فاء-ی)، بجیتته سەر.

۲- پسته‌ی (طلبية)، وه‌ك: (أَنْ كُنْتُمْ تَحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي).

(اتبعوا): فيعلی ئەمرە، وە جەزايە بۆ (إن)، بۆیە بە واجبی (فاءسى)، چوویە سەر.

۳- فيعلی جامد، وەك: ﴿وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ إِنَّ ثَرْوِي أَنَا أَقَلُّ مِنْكَ مَالًا وَلَوْلَا (۳۹) فَعَسَى رَبِّي أَن يُؤْتِيَنِي خَيْرًا مِنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِنَ السَّمَاءِ فَيُصْنِبُ صَعِيدًا رَلَقًا (۴۰)﴾.

(عسى) فيعلی جامیدە، و جەزايە بۆ (إن)، و بە واجبی (فاءسى)، چوویە سەر.

۴- فيعلی ماضی كە (قدسى)، چوویتە سەر، وەك (إن سرق فقد سرق أخ)، كە (قد سرق)، (فاءسى)، چوویە سەر.

۵- فيعلی موزاریع كە (سینى پىئوہ بیت، وەك: (إن جاء فسيأتي عمرو) كە: (سيأتي)، (فاءسى)، چوویە سەر.

۶- فعلى موزاريعى (لن) چوویتە سەرى، وەك: (و ما تفعلوا من خير فلن تكفروه).

۷- فيعلی جەزائ كە (ماسى)، نافىهە پىئوہ بى، وەك: (فإن توليتم فما سألتكم من أجر).

۸- فيعلی جەزائ، كە (لاسى)، پىئوہ بى، (ليرەدا خيلافى لە سەرە): ئەگەر دروست بىت، كە جەزائ، بكرىتە (شەرط)، ليرەدا دوو شيواز هەيە، بۆيە ئەگەر جەزائ فيعلی ماضى بىت، لە ماناوە، بە بى(قد)، وەك: (إن قلت لم يقم عمرو)، ليرەدا (فاء) دروست نىيە، بچىتە سەر (جەزائ).

وإلا فوجهان: ئەگەر جەزائ ماضى نەبوو، لە لەفـظ ومەعنادا، دوو شيواز دروستە:

۱- (فاء): دروستە هەبىت، وەك: (إن ضربتني فأضربك).

۲- (فاء) نەبىت، وەك: (إن ضربتني أضربك).

﴿أشياء الستة: شەش شتەكە﴾

ھەر بەو شتوازەى كە فيعلی موزاریع لە دواى (فاء) لە جەوابى (أشياء الستة: شەش شتەكەدا) بە (أنـى)، موقەددەرە مەنصوب دەبوو، ئەوا دیسانەو بە (أنـى)، موقەددەرە مەجزوم دەبێت، تەنھا بەو جیاوازییەو كە موزاریعی مەجزوم نابێتە جەوابى نەفى:

۱- ئەمر: وهك: (آتینى اكرمك).

۲- نەهى: وهك: (لا تكفر تدخل الجنة: كافر مەبە، دەچیتە بەهەشتەو)، پێگى كراو، كە 'بگوتى': (لا تكفر تدخل النار: كافر مەبە، بەھوى ئەو كە نەچیتە نێو ناگرەو)، چونكە كافر نەبوون، ھۆكارى چوونە ناگرى نىيە، بۆیە دەبێت فيعلە موزاریعەكە بە پەفەخ بخوینرێتەو، وهك: (لا تكفر تدخل النار: كافر مەبە، چونكە ئەچیتە دۆزەخەو).

۳- ئیستیفھام: وهك: (أین بیتك ازرک).

۴- (تمنى): وهك: (ولیتنى عندك أفن).

۵- (عرض): وهك: (ألا تنزل بنا تنصب خيراً منا).

لە سەرچەم ئەو پستانەدا كە ھاتوون، ھاتنى پستەى دووھم، لە سەر پستەى یەكەم وەستاو، واتە: ئەگەر پستەى یەكەم پوو بدات، ئەوا پستەى دووھم مێش دیتە دى.

﴿باسى ئەو ئیسمانەى كە جەزمە دەدەن، بە فيعلی موزاریع﴾

فيعلی موزاریع: ئەو فيعلەى كە شەباھەت و لێكچوونى لە گەڵ ئیسما مەبە، وە فيعلی موزاریع لە سەرەتایەو، یەكێك لە پیتەكان (أنیت) دیت، وهك: (يفعل-تفعل-أفعل-نفع)، وە ئەم پیتانە بە (مُضَارِعَة) ناوژەد

کراون، چونکه فیعل به هۆی ئەم حەرفانەوه، لە گەڵ ئیسەدا لیکچوون، پەیدا دەکات، وە فیعلی موزاریع لە پووی حەرفە کات و سەکە ناتەوه، هاو وەزنی ئیسە، وە مەبەست: لە هاو وەزن بوون، لە پووی ئیصطیلاحی (عەروض) ئەوهیه، وە لە زانستی (عروض) دا، دوو ووشە، لە کاتیگدا بە هاو وەزن دادەنرێن، کە لە پووی حەرفەکان، و حەرفە کاتەکانەوه بەرامبەر بیان هەبێت، واتە: ژمارە ی پیتەکان لە هەر دووکیاندا یە کسان بن، بۆ وێنە: (توتی) و (بُلْبُل)، لە ئیصطیلاحی زانستی (عروض) دا، هاو وەزنی، چونکە: یەکەم: ژمارە ی حەرفەکانی هەردووکیان یە کسان.

دووەم: حەرفی یەکەم، و سییەم لە هەردووکیاندا مۆتەحەریکن. جا هەر لەمەشەوه فیعلی موزاریعی (یضرب) لە ئیصطیلاحی زانستی (عروض) دا، لە گەڵ ئیسە فاعیلی (ضارب) دا، هاو وەزنی.

لە پووەکانی تری لیکچوونی فیعلی موزاریع بە ئیسەوه، ئەوهیه کە لامی تەئکید: (لامی ئیبتیذائیه) بە سەرەتای فیعلی موزاریع و ئیسەوه دەلکێت، وەک: (إن زیداً لیقوم)، هەر وەک لــــ ئیسەمیشدا (إن زیداً لقائم) دەووترێت، و فیعلی موزاریع و ئیسە فاعیل لە پووی یە کسانێ حەرفەکانەوه دیسانەوه وەک یەکن، وە هەر بەم شێوازەیش فیعلی موزاریع و ئیسە لە پووی ماناوه هەردووکیان هاوبەشن، لە ئێوان (حال: ئیست) و (مستقبل: داهاتوو) دا.

هەلبەتە هەندیکیش گوتویانە: حال و داهاتوو هەردووکیان مانای حەقیقی یەکە ی حال، و مانا مەجازییەکە ی بۆ مۆستەقبەلە.

وە هەندیکیش ئەم لیکدانەوه یەیان بە بەهێز داناوه، چونکە فیعلی موزاریع هەر کات بە بـی نیشانە (مجرد عن القرائن) بەکار هێنرا، ئەوا لە سەر (حال)

حېساب دەكرىت، وه له زەمانى (مستقبل)دا، به بى نيشانه (قرينة) به كار ناهيترىت.

له بهر ئهوهى كه له سەر واتاى (آن)سى، شەرطيه، دامەزراون، و به (كلم المجازات) ناو دەبرين، چونكه پيويستيان به (جەزأ) ههيه، كه ئه مانەن: (متى... كيفما، إذا)، وه بزانه: (إذ، حيث) ههيشه (ما)يان له گەلدایه، ئه گەر له گەلێاندا نه بوو، ئهوا جازمه نين، (متى، إذا) بۆ (زەمان) كات به كار دین، وهك (متى تقم أقم: ههركات ههستايه، هه لده ستم).

* (إذا): ئهوه ئه داته شەرتهيه، كه دوو فيعل مه جزوم ده كات، وه له لای (سيبويه) حەرفى شەرته، وه له لای زانايان، (مبّرّد) و (ابن سراج) و (فارسی) ظهرفه، وه هەندیکیش پایان وایه، كه عه مه لى (إذا)، كه جهزم دانه به دوو فيعل، ته نه له كاتى زه روره تدايه !

(أينما، حيثما) بۆ (مه كان: شوين) به كار دین، وهك: (أينما تكن أكن: له هەر شوينيك دانیشتى دائه نیشم). (أنى): وهك: (أينما، متى) وایه، بۆ زەمان، و مه كانیش به كار دیت، وهك: (أنى تقعد أقعد: له هه رشوینى دانیشى دائه نیشم). بۆ زەمان وهك: (أنى تصم أصم: هه ر كاتى به رۆژوو بیت، منیش به پۆژوو ده بم).

(مهما)، وهك: (متى) وایه، بۆ زەمانه، وهك: (مهما تسافر أسافر).

هەندى دەلێن (مهما): (بسيط: ساده) يه، واته: هه ر خۆى وابووه، و (مهما) بووه، و مۆرە ككەب نيبه، وه هەندى دەلێن (مهما): مۆرە ككەبە له (ما)سى، شەرطيه، و (ما)سى، زائیده، كه ئه لفى (ما)ى يه كه م كرا، به (ها)، له بهر خۆپاراستن له دووباره بوونه وهى ئه لفه كه، چونكه ئه گەر نه گۆرپايه (ماما) ده بوو، وهك پيشتریش ووتمان، ياخود (مهما) له (مه) و (ما)ى شەرطيه،

بېكها توه، كه (مه) واته: واز بېنه، وهك ئەوهی كهسێ بلی (لا تفعل ما أفعَل: ئەوهی من دهيكەم، تۆ مهيكە)، تۆيش له وهلامدا بلییت: (مهها تفعل أفعَل: كه تۆ كردت، منیش دهيكەم).

﴿باسی (من)، و(ما)، وهی تریش...﴾

(مَنْ): بۆ عاقل بهكاردیت، وهك (من تكرم أكرم).

(مَا): بۆ غهیره عاقل بهكاردیت، وهك: (ما تصنع أصنع) یان (و ما تفعلوا من خير يعلمه الله).

﴿لهفزی (ما) له قورئانی پیرۆزدا﴾

لهفزی (ما) له قورئانی پیرۆزدا، بۆ شەش مانا بهكار هاتوه:

یهكەم: (ما) به مانای (ئه) هاتوه، وهك ئەم ئایهته (أُولَئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ) ئەوانه بێجگه له ئاگر شتی تر ناخهنه،... (نا)خهنه، ناو سکیانهوه. البقرة/۱۷۴.

دووهم: (ما) به مانای (نی یه)یه، وهك ئەم ئایهته: (وَالَّذِينَ آمَنُوا وَآلَهُمْ صَالِحًا قَالَ يَاقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرُهُ): وه بۆلای هۆزی سهمود برای ئەوان سالحمان نارد، ووتی: ئەی هۆزی من خوا بپه‌رستن كه بێجگه لهو بۆ ئێوه په‌رستراویکی -به‌هه‌قی- تری نی یه، هود/۶۱.

سێیه‌م: (ما) به مانای (ئهوهی كه) هاتوه: وهك ئەم ئایهته (وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى): وه به‌و زاته‌ی كه نێر و مێی خولقاندوه. الليل/۳.

چوارهم: (ما) به مانای (كام شت) هاتوه، وهك ئەم ئایهته: (أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ بَعْدِي) يا له سه‌ره‌مه‌رگی یه‌عقوبدا حازر بوون و -دیتان- ئەو ده‌مه‌ی وا به مناله‌كانی خۆی ووت: دوا‌ی من چی ئەپه‌رستن. البقرة/۱۳۳.

پېنجەم: (ما) بەماناى (صلة)ى، زىادە لە كەلامدا دىت، ھەر وەك لەم ئايەتەدا ھاتوو، (فبما رحمة من الله لنت لهم: لەبەر تيشكى پەحمەتى خوا بوو، كە بۆ ئەوان نەرم و دلۆڤان بووى، آل عمران/۱۵۹).

شەشەم: (ما) بەماناى (ھەروەك چۆن) ھاتوو، وەك ئەم ئايەتە: (فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فِي النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ، خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ): جا ئەوانەى بى بەخت بوون لە ئاگردان و ئەوانە لەویدا ھەناسە زۆر بە سەختى و توندى ھەلەدەكشىن، بە شىوہەيك كە دەنگىكى زۆر ناخۆشيان لىوہ دەردەچى، بۆ ھەميشە لەویدا ئەمىننەوہ تا ئاسمان و زەوى ھەبن، ھود: (۱۰۵/۱۰۶).

(أى): بۆ عاقل، و غەيرە عاقل بەكاردىت، وەك: (أيا تضرب أضرب)، بۆ عاقل.
(أيا تصنع أصنع) بۆ غەيرە عاقل.
ئەگەر ئەم (كلمات المجاز)انە بە غەيرى ئەم مانايانە بىن، نابنە (كلم المجاز) وەك باس دەكرى.

﴿لەقورئانى پىرۆزدا (سما) بە پېنج جۆر ھاتووہ﴾

— لە قورئانى پىرۆزدا (سما) بە پېنج جۆر ھاتووہ:

يەكەم: (سما) بەماناى سەقى خانو ھاتووہ: وەك ئەم ئايەتە: (فليمدد بسبب إلى السماء).

دووەم: (سما) بە ماناى ھور ھاتووہ، وەك لەم ئايەتەدا دەفەر مویت: (وأنزل من السماء ماء).

سێيەم: (سما) بە ماناى باران ھاتووہ، وەك ئەم ئايەتە: (يرسل السماء عليكم مدراراً).

چوارەم: (سماء) بە مانای خودی ئاسمانیش هاتوو، وەك ئەم ئایەتە پیرۆزە: (والسما بنیناها بأیر).

پێنجەم: (سماء) بە مانای ئاسمانی بەهەشت و دۆزەخ هاتوو، وەك ئەم ئایەتە: (خالدین فیها مادامت السموات والارض).

کەچی (من) بۆ غەیرە عاقل بەکار دێت، وەك (ومنهم من یمشی علی أربع) کە لێرەدا بۆ ئازەلی غەیرە عاقل هاتوو.

(متی): بۆ (إستفهام) ه، وەك (متی تقوم: کە ی دەووستی)، کە لێرەدا جازمە نییە، چونکە بە مانای (إستفهام) هاتوو.

(متی): أداة إستفهام، مفعول مقدم. تقوم: فعل مضارع.

بۆیە مەفعول پیش فیعل کەوتوو، چونکە (هل) دەبیّت لەسەرەتای پستەدا بیّت، وە هەرەها پستە (متی القتال: کە ی شەپە)، (متی) خبر مقدم، (القتال): مبتدأ مؤخر.

(متی): بۆ عاقل و غەیرە عاقل دەبیّت، کە لە نموونە (متی تقوم) بۆ عاقلە. (متی القتال): بۆ غەیرە عاقلە.

(أین): بۆ ئیستیفهام، وەك: (أین تکون، أین زید).

(أنی): بۆ ئیستیفهام بە مانای مەکان دێت، بۆ هەوال پرسینی (حال) یش دەبیّت، وەك: (أنی زید؟)، زەید لە کوێ یە؟.

* له قورئانی پیرۆزدا، لەفزی (أنی) بەسێ شێواز بەکار هێنراوه:

یەکەم: (أنی) بە مانای (چۆن) هاتوو، وەك ئەم ئایەتە: (أَنى يُحْيى هَذِهِ اللهُ بَعْدَ مَوْتِهَا)، خوا چۆن لە دواى مردن ئەمانە زیندوو دەکاتەوه، البقرة / ۲۵۹.

دووەم: (أنی) بە مانای (لە کوێ) هاتوو، وەك ئەم ئایەتە: (أَنى لَكَ هَذَا) ئە ی مەریەم؟ ئەمەت لە کوێ بوو، آل عمران / ۳۷.

سَيِّئِهِمْ: (أَنْتِ) بە مانای سەعات و کات و سات دیت، وهك ئەم ئایەتە: (أَنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ: شەوانە ئایەتەکانی خوا ئەخویننەوه، و سوجدە بۆ خوا ئەبەن. آل عمران/ ۱۱۳.

وه له سورەتى (طه) دا دەفەرمویت: (وَمِنْ أَنَاءِ اللَّيْلِ: وه هەندى له کاتژمێر گەلى شەو، طه/ ۱۳۰).

(أَيْنَ هُوَ): واتە: ئەو ئەحوالى چۆنە؟

وه به مانای (متى) ئیستیفهامیە دیت، وهك: (أنى القتال) کەى شەپە؟

(من) بۆ ئیستیفهامە، وهك: (من أنت): تۆ کى؟

(مهما): بۆ ئیستیفهامى زەمانە، وهك: (مهما لي الليلة) ئەمشەو بۆ من چ شەویکە؟

(مهما): به مانای (ما)ى شەرطیە دیت، وهك: (مهما نذره من الهيئة المشروعة) انقەد: ئەگەر شتێک بکاتە نەزر، و ئەو شتە دروست بێت، کە بکریتە نەزر، ئەوا ئەو کارە دروستە).

که لیژەدا (مهما) بە مانای (ما)ى، شەرطیە، هاتوو.

(ما): بۆ ئیستیفهام دیت، وهك: (ما هذا).

به مەوصوفەى دیت، وهك (مررت بما معجب لك)، که (معجب) صیغەتە بۆ (ما).

وه به (صفة)ى، دیت، واتا (ما) صیغەت بێت، بۆ مەوصوفێک وهك:

(أضر به ضريا ما): که لیژەدا (ما)، واتە: (چ لێدانى بە زەبر!)، که (ما) صیغەتە بۆ (ضريا).

وه به مەوصولەى دیت، وهك: (فيه ما فيه)، که (ما): به واتای (الذي): مەوصولە هاتوو.

وہ به (تامة)یی، دیت، واته: پتویستی به صیفت نه بیئت، وهك: (ما أحسن زیدا!).

﴿هاتنی (من) بۆ غهیری عاقل﴾

— له سۆ شیوازدا (من) بۆ غهیری عاقل به کار دیت:

۱- ههركات غهیره عاقل، له جیگای عاقل، به کار بهیتریت، وهك:

أسرب القطا هل من يعير جناحه لعلی إلى من قد هويت أطير.

واته: ئەى پتپی بالندهکانی (قهتیی) - جۆره بالندهیه که - ئایا که سیک له ناو ئیوه دا هیه، که بالهکانی بدات به لامهوه، بۆ ماوهیهك، تا به هۆی ئه و بالانهوه، خۆم بگهیهنمه لای ئه و که سهی که ده مهویت، و فرهی بال لیبدهم بۆ لای؟!

که له م نمونهیه دا (من) بۆ غهیری عاقل به کار هاتوه، چونکه شاعیر بالندهی (قهتیی)، له پلهی عاقلدا فهرز کردوه، وه ههروهك مروؤ خیتابی پووبه پروو کردونه تهوه.

۲- وه یان غهیره عاقل، و عاقل پیکه وه باس بکړین، بۆیه له م شیوازدا (من) بۆ غهیره عاقل، له بابی (تهغلیب: گشتاندن) دا، به کار دیت، وهك: (یسجدُ له من فی السماوات والأرض: سوجدہ بۆ خوا ده بات، سه رجه م ئه وانهی که له ئاسمانه کان و زه ویدا هه ن).

ئیتەر هاوبهش له نیوان عاقل و غهیره عاقلدا، که (مَن)، بۆ غهیره عاقلیش له بابی (تهغلیب: گشتاندن) دا، به کار هاتوه.

(تغلیب: واته زیاتره که یان حیسابی بۆ کراوه).

۳- غهیره عاقله که لکابیت، به عاقله که وه، به و مانایه ی که له فرزکی گشتی به کار بهیتریت، که غهیره عاقل، و عاقلیش له ژیر ئه و عاممه دا جیگای ببیتته وه، وهك: ﴿وَاللّٰهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَّاءٍ فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَىٰ بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ

يَمْشِي عَلَى رَجُلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (٤٥) ﴿﴾

که له م جیگایه دا، چونکه غهیره عاقل، (من یمشی علی بطنه) له گه ل عاقلدا (من یمشی علی رجلین) هاتوو، و پیوهی لکاوه، بویه (من)، بۆ غهیره عاقلیش به کار هیئراوه. به هوی (کیفما و إذا) وه، (جهزم) دان، زۆر که مه.

﴿کیفما تکن اکن﴾

له پووی (مانع) بوون، و مه حال بوونی مانا له (کیفما) دا، چونکه له شته مه حاله کانه، که موته که للیم، له هه موو حاله تیکدا، له گه ل کابرای موخاطب دا هاوړا بیټ، وهك: (کیفما تکن اکن: هه رچۆن و هه رشیوازیك ببیت منیش و ده بم). بویه ئیحتیمالی نه وه ههیه، که کابرای موخاطب یی ئه م که لاهه نه خووش بیټ، و موته که للیم ئه م حاله ته ی نه بیټ، وه هه ر به م جوړهش له نیوان مانای (إذا) و (أن) ی، شهرطیه دا جیاوازی ههیه، چونکه (إذا) بۆ ته خصیص، و (أن) ی، شهرطیه، بۆ (تعمیم: گشت گرتنه وه) به کار ده هیئرین، وهك: (أنا أتیک إذا حمر البسر: من دیم بۆ لاتان، هه رکات که خورما سور بوو)، وه (إن تأتني أكرمك: ئه گه ر بیټ بۆ لام، پږت ده گرم).

جا خوینهری به پږ بزانه: خه به ر نه و که لاهیه که موته که للیم، به هویه وه کابرای موخاطب، له کار، و کرداریکی خارجی ئاگادار ده کاته وه، و هه وائی ده داتی، و ئه گه ر هه واله که هاوړیکی واقع بوو، نه وه به خه به ریکی راست داده نریت، به لام نه گه ر نه و هه واله له خار جدا بوونی نه بوو، و وانه بوو، نه و به خه به ری درۆ له قه له م ده دریت، بویه ده توانریت، بگوتریت، خه به ر نه و گوته یه یه که: ئیحتیمالی (صدق و کذب: راست و درۆ) ی، ههیه، وه به کابرای بیژهریش ده توانین، راستگویی، یان درۆزنی، ئاماژه پێ بکهین، وهك: (الكتابُ خير جلیس) - (الحسود لا يسود).

﴿الباب الثانى : فى الفضلة﴾

﴿المفعول به﴾

فمنها المفعول به: و هو اسم، ما وقع عليه فعل الفاعل، نحو: علمت التلميذ، والاصل تأخره عن الفعل والفاعل، كما ذكرنا، وقد يتقدم عليهما لأقتضائه الصدر، نحو: من أرسلت الى الحبيب، أو على الفاعل فقط، نحو: ما وصل المقصود إلا الطالب، وقد يحذف عامله جوازاً، كقولك: مكة... فى جواب: أين تريد؟

﴿باسى مفعول به﴾

له بابتهى فوصله، (مفعول به)يه، كه نهو نيسمديه كه كارى كاركه ريكي به سهردا نه نجام ده درى، وهك "علمت التلميذ" وه له نه صلدا دواكه وتنيه تى له فيعل و فاعيل، وهك باس كرا، وه هه ندئى جار پيش ده كه وئى، چونكه واپتيويست ده كات، كه له ويدا پيش بكه وئى، وهك "من أرسلت الى الحبيب"، يان هه ندئى جار پيش فاعيل ده كه وئى وهك: "ما وصل المقصود الا الطالب" وه هه ندئى جار عاميله كه مى مه حزوف ده بيئت، وهك ده ليئت: "مكة" له وه لامى كه سيكدا، كه ده ليئت: (أين تريد؟).

و وجوباً في مواضع: منها المنصوب على التحذير، نحو: الأسد الأسد، أي احذر، أو على الأغراء، نحو: أخاك.. أخاك.. أي: ألزم، أو على الاختصاص، وذلك إما اسم معرف باللام، كقولك: (نحن العلماء ورثة الأنبياء)، أي نخص العلماء، أو اسم مضاف، كقولك: (نحن معشر الطلاب نريد أستاذاً يهدي للصواب)، أو أيها كصورته في النداء موصوفاً بصفة معرفة، واقعاً بعد ضمير المتكلم، نحو: (نحن أيها الخدام للإسلام، نحتاج إلى مزيد الأقدام، و الإهتمام).

وہ لہہندی شویندا واجبہ، کہ عامیلہ کی مہزوف بیٹ، وہ کہ نہو شویندی کہ بۆ (تحذیر: ناگادار کردنہو) یہ، کہ دہلّیت، (الأسد الأسد: شیّرہ کہ، شیّرہ کہ)، واتہ: (أحذرہ: بیدار بہ لیتی)، یان بۆ نہوہی کہ سیّک ناموژگاری و بیدار کہیت، وہ کہ (أخاک أخاک: براکت، براکت)، واتہ: بیدار بہو پیوہی پابہ ندبہ، یان لہ کاتی تایبہت کردندا، نہمہش یان لہ گہل نہلف و لامی تہعرفدایہ، وہ کہ "نحن العلماء ورثة الأنبياء" واتہ (نخص العلماء: زانا کان تایبہتن لہوہدا)، یان لہ گہل نیسمیکی موزافدا، وہ کہ: (نحن معشر الطلاب نريد أستاذاً يهدي للصواب) یان لہ گہل (أيہا)، وہ کہ: لہ "نداء" دا دیت، کہ وہ صف کرا بیٹ، بہ صیفہ تیکی ناسراو، کہ کہوتبیّتہ دوای ضہ میری موتہ کہ للیم وہ کہ: (نحن أيها الخدام للإسلام، نحتاج إلى مزيد الأقدام والأهتمام).

﴿النّادی﴾

ومنها المنادی، و هو المطلوب اقباله بحرف نائب مناب ادعو، و ينصب لفظاً، أو محلاً على المفعولية له، فإن كان مفرداً معرفة، أو نكرة مقصودة، بُني على الضمّ، أو نائبه، و هو ألف المثني، و واو الجمع، نحو: يا زيد، و يا رجل خذ بيدي، و إن كان نكرة غير مقصودة، أو مضافاً، أو شبهه أعرب بالنصب، أو نائبه، و هو الياء، نحو: يا رجلاً، و يا غلام الأمير، و يا ساعياً في الخير، و يا مسلمي البلد، خذوا بيدي، و نغم ما قال الشاعر:

ياسيد الأنام، يا ذا الجاه كن لي شفيعاً يوم وعد الله

﴿باسى موناڊا﴾

موناڊا: تهويه كه داواكراوه، بيتهدي! وه بهحرفيٽك دهردهبردری، كه لهجيی (أدعوا) دادهنيشي، و مهنصوب دهكات، له لهفردا يان له مهحلهڊا، (بناء) لهسر مهفعوليهت بوی! تهگهر موفرهڊی مهعريفه بوو، يان نهکيرهی (مهبهست دار: مقصود) بوو، (وهك باسکرا) مهبني دهبيٽ، له سر (ضمه) يان مهبني يه، به (ألف و واو) له (مثنی و جمع) دا، وهك: (يازيد)، و(يا رجل خذ بيدي) وه تهگهر نهکيرهی مهقصوده بوو، يان موزاف بوو، يان (شبه مضاف) بوو، تهوه ئيعرابهکمی به نهضبه، يان به نائيبي نهضبه، يه. كه (ياءه)، وهك: (يارجلاً، ويا غلام الامير ويا ساعياً في الخير، ويا مسلمي البلد خذوا بيدي). وه هروهها:

ياسيد البشر يا ذا الجاه كن لي شفيعاً يوم وعد الله

﴿المفعول المطلق﴾

و منها المفعول المطلق، و هو اسم ما فعله فاعل العامل المذكور، و يأتي على مأخذه كثيراً، نحو: نصرت فلاناً نصراً، و اجتهدتُ اجتهداً، و قد يأتي بغير لفظه، نحو: هديتُ الطالبَ ارشاداً، و قعدت جلوساً.

﴿باسی مه فعل موتلق﴾

مه فعل موتلق: نيسميكه كه كار كهرتك نهو كارهي كرديت، و عاميله كه ي له ورسته يدها هاتبيت، وه زور به كار ديت، وهك (نصرت فلاناً نصراً، و اجتهدتُ اجتهداً) كه (نصراً و اجتهداً) مه فعل موتلقن، و عاميله كانيان باس كراون، و هندی جار به غميري له فزه كه دين، وهك (هديت الطالب ارشاداً، و قعدت جلوساً) كه (ارشاداً، جلوساً) له فزه كه يان جيايه، له فيعله كانيان.

* پوونكر دنده وه: عاميلي سدر مه فعل موتلق ده بنه سي بهش:

۱. مه صدره: ئير چونيه كه نهو مه صدره كار كهره "عامل" ه، وهك له فزي مدعمله كه بيت، وهك: (لوان جهنم جزاؤكم جزاءً موفوراً)، چونكه بهشي يدكم (جزاؤكم) له بهشي دووهم دا كاري كردووه، و هدر دو كيشيان يهك له فزيان هديه.
- وه يان جاري وا هديه مه صدره كه، هاو له فز نيه، له گهل مدعمله كه دا بهلكو هاومانان، وهك: (اعجبني قعودك جلوساً).
۲. فيعل: كه نه ميس ديسان دوو بهشه:

يان له له فزي مه صدره كه يده، و وهك يهكن، وهك: (كلم الله موسى تكليماً) چونكه (كلم) له (تكليماً) دا كاري كردووه و له له فزه كه ي نهوه، وه هدر وه ها وهك: (انهم يكيون كيداً).

وہ یاخود لەواندیه لە مانادا وەك مەصدەرەكە وابێت، نەك لە لەفزا وەك: (قعدتُ جلوساً) هەرچەندە هەندێك لە زاناىانی نەحو (سیبویه و شویتكەوتوانی) لەم بەشەدا عامیلەكە بەموقەددەر ئەزانن، و بەم جۆرە تەقدیریان كردوو، (قعدت و جلستُ جلوساً).

۳. وەصف: وەك، ئیسمی فاعیل و ئیسمی مەفعول و.. ئەمیش یان وەك لەفزی مەصدەرەكە وایە، وەك: (والصافات صفاً، هو مضروبٌ ضرباً).
وہ یان لەمانادا وەك مەصدەرەكە وایە، وەك: (أنا قاعدٌ جلوساً).

﴿دەربارەس مەفعول مۆتلەق﴾

(مفعول مطلق): مەصدەرێكە كە هاوچینس یاخود هاومانای فاعیلێك بێت. كە پێشتر باس كرا بێت. جاری واهیدە كە مەفعول مۆتلەق جۆری فاعیلەكە پوون ئەكاتەو (نظرت فی الكتاب نظر الحق)، وە هەندێ جار ژمارە یان ئەندازەى پوودانی فاعیلەكە پوون ئەكاتەو، وەك: (جلست جلسة او جلستين)، وە هەروەها بۆیە هیدە كە مەفعول مۆتلەق سێ جۆرە:

۱. مەفعول مۆتلەقی نەوعی:

۲. مەفعول مۆتلەقی عەدەدى، "ژمارەى".

۳. مەفعول مۆتلەقی تەئكیدی.

وہ جاری واهیدە دەگونجێت فاعیلەكە حەزف بێت. وە مەفعول مۆتلەقیك جێگای بگرتەو، وەئەمەشیان زیاتر لە دۆعادا بەكار دەهێرێت، وەك: (سقيالك)، وە پێویستە ناگامان لەو بێت، كە لەفزه كانی وەك: (سبحان) و (ايضا) و (لبيك)، مەفعول مۆتلەقن، وە هەموو كات عامیلەكانیان حەزف كراو، وە لە هەندێ جێگادا صیغەتى مەفعول مۆتلەقەكە، مەوصوفە، حەزف دەكرێت، وەك: "ضربته شديدا = ضربته ضربا شديدا".

وہ (باء) بۆ (الصاق) بە کار دیت، ئىتر يان حەقىقى يە وەك: (بە داء).
 يان بۆ (مدجازه)، وەك: (مررت بزيد)، كە ليۆە دا واتە: (قرب مرورى منه) كە
 (منه) بۆ (زيد) دە گەرپتەو. واتە (مرورى) من لە (زيد) وە نزيك بو، نەك لاشەم بە
 لاشەيدەو لكايت، كە واپو ليۆە دا (باء) بۆ ئيلصاقى مدجازى يە.

﴿ عامىلى مەفعول مۆتلەق ﴾

ھەندى جار عامىلى مەفعول مۆتلەق، لە پوى بونى قەرىندە كەو (جوازاً) حەزف
 دەيت، وەك ئەو كە بە كەسيك بليت، كە تازە لە سەفەر گەراو تەو (خبر مقدم) كە
 ئەم وتەيد لەم جيگايدا لە جى مەفعول مۆتلەق دانىشتو وە عامىلە كە
 (قدمك) بوو، كە حەزف كراو. دە گونجيت، كە سيك گرتى ھەيت و پەخە بگرت،
 كە مەفعول مۆتلەق دەيت، بە شيۆە مەصدەر بھيتريت، لە كاتيكدا كە (خبر
 مقدم) لە سەر شيۆە مەفعول مۆتلەق نىيە.

لە وەلامى ئەم كيشەيدا دەتوانريت بگوتريت، (خبر مقدم) مەفعول مۆتلەق كە
 فيعلە كە حەزف بوو، بەر مانايدى كە وشە (خبر) ئىسمى تەفضيلە، وە لە ئەسدا
 لە سەر شيۆە (أخيراً) بوو، كە ھەمزە كە لە پوى زۆر بە كارھيتان (كثرة
 الاستعمال) وە، حەزف كراو، وە مەصدەر بوونى وشە (خبر بجه دوو شيواز ثابت
 دەيت بەم جوۆە لای خواو وە:

أ- خەبەرى موقەددەم: صيفتە بۆ مەفعول مۆتلەق (قدوماً)، ئەو كاتە مەوصوفە كە
 (قدوماً) لە دواى حەزفى عامىلە كە، ئەميش حەزف كراو، وە صيفى خەبەرى
 موقەددەم جيگا كە گرتە تەو.

ب- بە ئىعتبارى موصاف إلیه، كە موقەددەمە: واتە: لە فزى خەبەر، كە موصافە،
 لە موصاف إلیه، يە كە خۆى موقەددەمە، توانيوتى مەصدەر بوون وەر گريت.

وہ ھەر بىم جۆرەش جارى وا ھەيدە كە عامىلى مەفعول مۆتلەق (وجوباً) ھەزف دەيىت، كە ئەمەيان سەماعى، يە (واتە: ئەو وشانەى كە لە ئەھلى ئەو مانەوە بېستراو، وە بە چەند تايىدەت مەندى و خەسلەتتىكى خۆيانەوە لای ھەموو يان بەكار ھېتارون).

وہك: سَقِيًّا وَ رَغْبًا، كە لە ئەصلدا (سَقَاكَ اللَّهُ سَقِيًّا وَ رَعَاكَ اللَّهُ رَغْبًا) بوە.

– لە چەند جىڭايە كدا عامىلى مەفعول مۆتلەق لە روى قىياسەو (قياساً) ھەزف

دەكرىت:

۱– لە دواى (أَمَّا) ى تەفصىلى، لە كاتىكدا كە مەفعول مۆتلەق بۆ دىرژەو تەفصىل دان بە داھاتووى نىۋرۆكى جوملە كە يىت، وەك: (فَسُدُّوا الْوَتَاقَ فَأَمَّا مَتًّا بَغْدُ وَ إِمَّا فِدَاءُ حَتَّى تَضَعَ الْحَرْبُ أَرْزَارَهَا) كە لە ئەصلدا (أَمَّا تَمُوتُونَ مَتًّا وَ أَمَّا تَقُذِّنَ فِدَاءُ) بوە.

۲– مەفعول مۆتلەق كە نىۋەرۆكى جوملەيەك رۆن بكاٹەو كە ئەوى وەك سودىك لە جوملە كەو وەر دەگرى رىك ھەمان ماناى مەصدەرە كەيە، وەك: (لَهُ عَلَى أَلْفٍ دِرْهَمٍ أَعْرَافًا) كە ئەوئەى لەم جوملەيەو وەر دەگرى رىك ھەمان ماناى مەصدەرە كەيە وەك: (لَهُ عَلَى أَلْفٍ دِرْهَمٍ أَعْرَافًا) كە لەم جوملەيەدا مەفعول مۆتلەق (اعْرَافًا) ماناى جوملە كە تەنكىد دەكاتەو، كە ئەوى وەك سودىش لە جوملە كەو وەر دەگرى ھەمان ئەو ئىعتىرافىيە لەسەر ئەو ھەزار درھەم، كە لە ئەصلدا (لَهُ عَلَى أَلْفٍ دِرْهَمٍ أَعْرَفَ إِعْرَافًا) بوە.

۳– مەفعول مۆتلەق نىۋەرۆكى جوملەيەك تەنكىد دەكاتەو كە سودى ئەو جوملەيە ھەمان واتاى ئەو مەصدەرە نى يە، وەك، (أَنْتَ ابْنِي حَقًّا) كە (حَقًّا) بە ماناى (حَقِيقَتًا) ە، وە ئىحتىمالى ئەوئەش ھەيدە كە جوملەى (أَنْتَ ابْنِي) حەقىقەت يىت، واتە: لە واقىعدا مۇخاطب كۆرى مۆتەكەللىم يىت، بەلكو مەبەستى مۆتەكەللىم ئەوئە كە تۆ لە پلەو پايدى كۆرى مندای، واتە: ھەر بدو شىۋازەى كە كۆرەكەى خۆم خۆش دەوئەت، تۆئىش ھەر خۆش دەوئەت، چونكە تەقدىرى جوملە كە بىم شىۋازەيدە، (أَنْتَ ابْنِي أَحَقُّ حَقًّا).

۴- مەفعول مۆتلەقى ھەسرەت ۋە ھەسرەت ھال (ئاسم ذات) ئېك ۋەك: (ما أنت ألا سيراً) كە لە ئەصلدا (ما أنت إلا تسير سيراً) بوو.

۵- مەفعول مۆتلەقى ھەسرەت ھال (ئاسم ذات) ئېك ۋەك: (زيد سراً سيراً) كە لە ئەصلدا (زيد يسيراً سيراً) بوو.

۶- مەفعول مۆتلەقى "تەبىئەت" لى بىنا سىرتىدە ۋە: (مررتُ به فإذا له صوت صوت حار) دام بەلاید، كەچى لەناكاۋدا ئۇ ئاۋازىكى ۋە دەنگىكى ھەبو، ۋە كەنگى گۆى درىز، كە لە ئەصلدا (مررتُ به فإذا له صوت بصوت صوت حار) بوو. ۋە ئۇ ئىسم فىئەلنى كە نەسبە ۋە فەدە دەكەن، ۋەك:

(نزال) كە لەسەر ۋە زنى (أنزل)ە: كە فىئەلى ئەمرە.

(تراك) ۋاتە (تەرك بىكە)، كە (لامر) مەفعولى (تراك)ە.

﴿المفعول له﴾

ومنها المفعول له، وهو اسم ما فعل لأجله الفعل المذكور، و إنما ينصب، إذا كان حدثاً أحدثه فاعل الفعل المذكور، و قارنه في الزمان، نحو: نصحت التلميذ تهدياً لأخلاقه، بخلاف ما إذا كان اسم غير الحدث، نحو: ذهبت إليه للفلوس، أو لم يكن من أحداث الفاعل المذكور، نحو: جئت إليك لدعوتك إياي، أو لم يقارنه في الزمان: نحو: (درستك اليوم لوعدي به أمس).

﴿باسی مفعول له﴾

مفعول له: نهو نيسميه، كه فيعله كه بههوى نهوهوه، نه نجام دراوه، نه گهر بكهري نهو كردهويه كردبووي، نهوا مه منصوب دهبيّت، وه بوّ (زه مان) ده بوو، وهك (نصحت التلميذ تهدياً لأخلاقه) به پيچه وانهي نهوهوه كه نيسمه كه روداو نهبيّت، وهك: (ذهبت إليه للفلوس)، يان فاعيله كه نه نجامي نه دا بيّت، وهك (جئت إليك لدعوتك إياي) يا خود بوّ زه مان نه ده بوو، وهك (درستك اليوم لوعدي به أمس).

﴿المفعول فيه﴾

ومنها المفعول فيه، و هو اسم زمان، أو مكان فعل فيه الفعل المذكور، و ينصب الأول مطلقاً محدوداً، نحو: قرأت القرآن يوم الجمعة، أو غير محدود، نحو: قرأته حيناً.

والثاني: إذا كان اسم مكان مبهم، كأسماء الجهات الست، نحو: وقفت أمامك، أو خلفك، و أما المكان المحدود فلا ينصب منه، إلا ألفاظ مسموعة، نحو: دخلت البلد، و نزلت الخان، و سكنت البيت.

﴿باسى مه فعول فيه﴾

مه فعول فيه: نه ميش ئىسىمى زه مان يان مه كانه، كه نهو فيعله تيا نه نجام دراوه، له (زه مان) دا، به گشتى مه منصوبه، وه (قرأت القرآن يوم الجمعة) نيتز كاته كه ديارى كراويت، يان (نهء) ... وهك: (قرأته حيناً). دووهم: نه گهر ئىسىمى مه كانى ناديار بوو، وهك (شەش ئاراسته كه) (چەپ ، راست، بهردهم،) وهك " (وقفت أمامك)، يان (خلفك)! وه له مه كانى ديارى كراودا، مه منصوب نى يه، تهنه لهو له فزاندا، نه بيت، كهوا بينراون، وهك (دخلت البلد، ونزلت الخان وسكنت البيت).

﴿ظرف و مفعول فيه﴾

* به كىكى تر له مدهموله كانى فيعل نهو شته يه كه فيعله كه تيايدا و لهدەرى پرووى داوه كەبە، ظرف و مفعول فيه، ناو ده بریت، به دهسته واژه يەكی تر (مفعول فيه): نهو ئىسميده كه بۆ روئكردنه وهى كات و شوین (زمان و مكان) ى فيعل باس ده كريت. وهك: (قمت يوم الجمعة) پۆژى جومعه به پۆژو بووم، (صمت): فيعل و فاعيله، (يوم) مفعول فيه يه، و مضافه، (الجمعة): مضاف إليه.

(وصلیتُ أمامک)، (صلّیت) فاعله و فاعلیه (أمام) موصافه و مفعول فیه ید، (ک) له مدح دللی جدردا موصاف الیه ید، له نمونه یی که مددا، (صُمت يوم الجمعة) مفعول فیه ید، که، مفعول فیه، ید کی زه مانی ید، و له نمونه یی دووهم دا (صلّیتُ أمامک) ید کیکی تر له مدنصوبات و مدممول "بدرکار" ه کانی فاعل، نهو ئیسمده که فاعله که له راستیدا تنها له بدر خاتری نهو کراوه و نه نجم دراوه، که به "مفعول به" ناوزده کراوه، وهک: (ضربته تأدیاً) لیتمدا، تا نه دهب فیتریت، واته، له بدر خاتری نه دهب دادانی نهو، لیتمدا که یم کردووه. (ضربته): فاعله و فاعلیه، و مفعول به ید، (تأدیاً): مفعول له، ید.

وه هدر و هها وهک: (قعدتُ عن الحرب جنباً): له بدر ترس، له شه پره که لام سهند، (قعدتُ: فاعل و فاعلیه، "عن الحرب": جارو مدجرووره. و ظهرف له غوه، و موده دللیقه به (قعدتُ)، و مفعول له، ید.

لهم شدن و که و کردنی سهره وهدا، دوو نمونه مان بهر چاو که وت، که له وانیش (ضربته تأدیاً) ه، له گهل (قعدتُ عن الحرب جنباً) ه، که ید کهم رسته یان (مفعول لهُ) ی، ته حصیلی ید، که ته حصیلی نه وه ید که فاعله که له بدر خاتری نهو مفعول لهُ ید، نه کریت، واته، (ضرب) ه، که بۆ نه وه کراوه، تا (تأدی) وهر بگریت، به لام دووهم غونه، به (حصول) ی ناوزده ده کریت، چونکه (جنب: ترس) ه که، به هوی فاعله که وه دروست بووه که شه پره که ید، واته، مفعول له حاله تی (حصول) دا، بونی به سزاوه به بوون و وجودی فاعله که وه.

نه وهش بزانه، که (زجاج) که ید کیکی له زاناکانی نهحو، (مفعول لهُ) ی به مده دهری مفعول مولهق داناره، وه وای داناره که (تأدیاً) له نمونه یی (ضربته تأدیاً) دا، بهم جزره ته قدیر ده کریت، (أدبته تأدیاً).

ید کیکی تر له مدنصوبات و مدممولاتی فاعل، نهو ئیسمده که له مانادا به فاعلی فاعله که دینه نه زمار، وهک: (طابَ زیند نفساً) به ته قدیری (طاب نفس زید) ه، هدر بهو

جوړه‌ی که لږمه مفهوم و ماناو ده‌رده که ویت، که نهو نیسمه‌ی له‌سره‌وه باسماڼ کرد، ناشکراکه‌ری مانای رسته‌کانه، و نهو نادیاریه‌ی به‌سره‌پانه‌وه‌ه‌یه لای ده‌بات، له هدر رسته‌یه‌ک دا که تمیز ه‌دیت، ه‌درچنده تمیزه‌کش ده‌رنه‌که ویت، نهو جوړه نادیاریه‌ک (ابهام) دیته ناروه، که نهو نادیاریش ته‌نھا به‌درخستن و باس کردنی تمیزه‌که لاده‌بریت، وه له‌راستیدا نهو تمیزه‌یه که نادیاری له‌سره‌جه‌می رسته‌که‌دا دور نه‌خاتده و پرونی یی ده‌به‌خشیت، له‌به‌رخاتری نه‌میه که له‌پیناسه‌ی تمیزدا گو‌تراوه: "فالتمیز: اُسْمَ یَذْکُرُ لِبَّیْانِ الْمُرَادِ مِنْ اَسْمِ مَبْهَمٍ قَبْلَهُ: بۆیه، تمیز کاری نه‌وه‌یه که نادیاری "ابهام" لانه‌بات، له‌سره‌شته باس کراوه‌که، وه: (واشعل الرأس شیئاً)، و (طاب زید نفساً).

(اشتعل: فاعله و (الرأس) فاعلیه، (شیئاً) م‌نصوبه و تمیزه، که لږمه غونه‌یده‌دا (شیئاً)، نهو نیهامه‌ی له‌سره‌ (رأس) لاه‌ردوه، و په‌نگه‌که‌ی دیاری کردوه.

(طاب: فاعله و (زید) فاعلیه، (نفساً) تمیزه، لږمه غونه‌یده‌دا تمیزه‌که نیهامیده‌تی له‌سره‌زاتیکې موقه‌ده‌ره لاداو، له غونه‌ی (طاب زید نفساً) هیچ نیهامیتک له (طاب) دا نی‌یه، و په‌یوه‌ندی نیوان نه‌م دوانه پروون و ناشکرایه.

به‌لکو له‌واقعه‌دا تمیزه‌که نیهامی زاته شاره‌وه (مقدّر) که‌ی ده‌رخستوه، که ته‌قدیری که‌لامه‌که بدم جوړه‌یه: (طاب امرٌ منْ اُمورِ زید) نه‌م شته موقه‌ده‌ره، که گو‌ردراوه به‌زاتیکې موقه‌ده‌ره، موبه‌مه‌وه دیار نی‌یه، و نیس (نفساً) نهو نادیاریه‌ی لادا، لږمه روانگه‌یه‌وه غونه‌ی (گاب زید نفساً)، وشه‌ی (نفساً) نیهامه‌که‌ی له‌سره‌که‌سی نیسبت بۆ دراو لادا، نه‌که له‌سره‌خودی نیسبت دانه‌که.

وه له‌غونه‌ی (واشعل الرأس شیئاً) دا، ته‌قدیری رسته‌که بدم جوړه‌یه، (أشعل الشئ المنسوبُ إلى الرأس) که (شیئاً) نیهامی له‌سره‌زاتی موقه‌ده‌ره‌که (خودی شته شاره‌وه‌که) که (شیئاً)، لاداو، وه نه‌م حوکه‌ له‌سره‌جه‌م غونه‌کاندا هدر بدم جوړه‌یه، وه: (طاب زید اباً وابوّة وداراً وعلماً).

بۆیه تمیز، لاه‌ری نیهام بیت، له‌سره‌زاتی موقه‌ده‌ره یاخود له‌سره‌زاتیکې باسکراو (مذکور)، چونیه‌که و ه‌دریه‌ته‌میز ناوده‌بریت و به‌نه‌کیره‌یش دیت.

﴿المفعول مَعَهُ﴾

و منها المفعول مَعَهُ: و هو الاسم المذكور بعد الواو لمصاحبة معمول عامل سابق، صراحة أو لا، نحو: سار زيد وعمراً، وهو على أربعة أقسام:

الأول: ما وجب فيه النصب، نحو: جئت و زيداً، و مالك، و زيداً، و ذلك لعدم تحقق شرط صحة العطف.

الثاني: ما ترجح فيه النصب على الرفع، و ذلك في ما تحقق شرط صحة العطف، لكن خيف منه فوات قصد المعية، نحو: لا تأكل السمك، و تشرب اللبن.

الثالث: ما ترجح فيه العطف على النصب، و ذلك مثل ما وقع فيه الواو بعد ضمير رفع منفصل تلو إستفهام، نحو: ما أنت، و زيد، لِأَنَّ العطف يجعل زيد عمدة، والنصب يجعله فضلة، والعمدة أهم من الفضلة.

الرابع: ما إستوى فيه الأمران، و هو ما تحقق فيه شرط العطف، والنصب، بدون مزية لأحد الجانبين، نحو: جئت أنا و زيد، و زيداً، و أمّا ما يجب فيه الرفع بالعطف، نحو: أنت و رأيك، و كلّ رجل وضيعته، فليس من باب المفعول مَعَهُ.

﴿باسى مه مفعول مَعَهُ﴾

مه مفعول مَعَهُ: ئەو ئىسمەيە كە دواى (واو) ئىك، دىت، كە بۆ ھارپىيى پى كوردنى ئەو مەعمولە، يە. لە گەڭل عامىلە پىشەو كەيدا، راستەوخۆ بىت، يان (ئەء)....، وەك: (سە زىد و عمرأ) و چوار بەشە:

يەكەم: ئەو ەى نەصبەى تىادا واجبە، وەك (جئت وزيداً) (ومالك وزيداً) و ئەمەش لەبەر تىدانەبوونى ەه طف لەرستەكاندا.

دووه: ئەوەی کە نەصبەى بۆ چاکترە، لەرەفعە، ئەمیش ئەوەیە کە عە طفی تیا دا بەدی دەکریت، بەلام بەکەمیی! وە مەبەستی لەگەڵدا بوون (مَعِيَّةً)، تیا فەوتاو، وەك: (لا تاكل السمك وتشرب اللبن).

سێتەم: ئەوەی کە عە طفی بۆ چاکترە لە نەصبە، ئەمەش لە کاتی کدا، کە "وا" کەوتبێتە دوای ضە میریکی مەرفوعی موفەصیل، کە ئەداتی ئیستیفهامی لەگەڵدا هاتبێت، وەك (ما أنت وزيد) چونکە عە طف کرانی (زيد) دە یخاتە بابی (عمدة) وە، بەلام نەصب دە یخاتە بابی (فضلة) وە، وە بێگومان (عمدة) یش، گرنگترە لە (فضلة).

چوارەم: ئەوەی کە (نەصب) ، (عە طف) ی تیا دا یە کسان بێت، و یەکیکیان لەوی تر زیاتر نەبێت، وەك (جئت أنا وزيداً) هەردووکیان دروستن، بەلام ئەوەی کە پەفعەى تیا دا واجە، بە عە طف وەك (أنت ورأيك)، و (کل رجل وضعته) ئەمە لەسەر (مفعول مَعَهُ) ناهێنرێتە ئەژمار!

﴿باسی مەفعول مَعَهُ﴾

مەفعول مَعَهُ، ئەو ئیسمەیه کە لەدوای ئەو (وا) وە دیت، کە مانای (مە) ی هەلگرتو، ئەمەش لەرووی (مصاحبة) هاوڕێتەتی نواندن لەگەڵ (امل) کەیدا، بە دەستەواژەیهکی تر (مفعول مَعَهُ) کەسێک یان شتیکە کە فێلە کە بەهۆی ئەوەوە ئەنجام دەدریت، وە ئەو ئیسمە مەنصوبەیه کە لەدوای (وا) ی بە مانا (مە) دیت، وەك: (خرجت و زيداً) لەگەڵ زەید دا هاتە دەرەو.

(مفعول مَعَهُ) دوو بەشە:

۱- (مفعول مَعَهُ) ی حەقیقی: ئەوەیە کە لەحەقیقەتدا لەگەڵ فێلە کەى خۆی دا حوکمی هاوبەشی و شەریکی هەبێت، وەك: (جئت أنا وزيداً) کە (زيد) لە هاتندا لەگەڵ ئیسمە کەى پێش خۆیدا (أنا) هاوبەش و شەریکە.

۲- (مفعول معه) می مجازی: نهو هویه که نهو هاویه شی و شهریکه حدیقی نهیت، وهك: (سیری والطریق) که دیار و رونه که رینگا ناچیت بهریدا، بهلکو له پرووی مه جازیه وه له گهن فاعیله که می (سیری) دا دامان ناوه، چونکه کاتیک که سه یاره که به توندی رینگای بری، له لای کابرای سوار وایه که رینگاو دارو دره خته کانی ده ورو به ریش له حهره که ت کردن دان.

نونه می دووهم: (کفی): فعل ماضی. (ک): مفعول، (و): بمعنی مع. (زیدا): مهنصب به هو می (واو) وه، "مفعول معه"، (درهم): فاعل (کفی).

وه نهو می به هو می (واو) می (معنی مع) مهنصب دهیت به (مفعول معه) ناو ده بریت.

﴿نهو واو می که له پیش مه فعل "معه"، دا دیت﴾

نهو واو می که له پیش مه فعل "معه"، دا دیت دهیت واو می عطف نهیت، بویه له نونه می: (سرت وزیدا: له گهن زهیدا چومه سه فدر) ناتوانین نهو واو می (معیه) به حدرفی عطف دابنن، چونکه ضمیری موشه صیلی (ت) جائز الرجین نییه، وه نه گهر بمانه ویت نیسمیک عطف بکهینه سه ری، له سه ره تا دا دهیت به هو می ضمیریکی موشه صیل وه، ته نکیدی بکهین، نه وکات نیسمیکی عطف بکهینه سه ر، هدر بهم شیوازهیش عطف کردنی واو می (معیه) لهم نونه یه شدا ناشرین و قه بیحه، (مالک وزیدا) چونکه عطف کردن له سه ر ضمیری مه جرور دروست نییه، مه گهر له دوا می گهراندنه و می حدرفه جهره که بوسه ر معطوفه که، له بهر نهویش که حدرفه جهره که له (زید) دا، دوباره نه کراوه ته وه، نهوا عطف کردنه که می دروست نه بووه، به لام له نونه می (جتُ انا و زیدا) عطف دروسته و هیچ گرفتیکی تیا دا نییه چونکه عطف کردنه سه ر ضمیری موشه صیل هیچ گرفتیکی نییه، وه دروه ها عطف کردن له (ضریت)

زیداً وعمراً) دا پئویسته، چونکه ئەو واوێ دواى لێ جیاتی (مفعول به) خۆى نواندووه.

وێ پئویسته ئەوێ بزانرێت که هەندێ جار لێ دواى (ما) و (کیف) که لێ نێسمه کانی (استفهام)ن، عامیلی (مفعولٌ معه) هەزف دەکرێت، وێ لێ م جۆره جیگایانه دا فیعلی (تکون)، یان شیه فیعلی (حاصل) لێ (تقدیر)دایه. وهك: (ما أنت والطب)، (کیف أنت درس النحر) که لێ ئەصلدا بێم جۆره بوون: (ماتکون أنت و الطلب)، (کیف تکون و درس النحو).

(إلا) یه کێکه له وانهی ئیسمیک مه‌نصوب ده‌کات و بۆ (استثناء) به‌کار دێت.

﴿المُستثنى﴾

ومنها المستثنى، و هو متصل، و منقطع، أما المتصل فهو المذكور بعد إلا، أو إحدى أخواتها المخرج من مستثنى منه عام شامل له، و لغيره، نحو: جاء القوم إلا زيداً، وأما المنقطع فهو المذكور بعدها غير مخرج منه، نحو: وصل الطلاب إلا كتبهم، فإن تقدم المستثنى على المستثنى منه، فهو منصوب مطلقاً، نحو: إلا زيداً جاء القوم، و إلا الخيل وصل الجيش، وكذا إن تأخر، وكان منقطعاً، أو متصلاً، لكن في كلام مثبت كما مرّ المثال، وأما إذا تأخر، وكان متصلاً، و في كلام منفى، فيجوز نصبه.

﴿باسی موسته سنا﴾

موسته سنا: نه مهش یان موتته صیله، یان مونقه طبعه، (متصل): نه وهیه که دواى (الا) یان یه کیك له خوشکه کانی (الا) بیټ، وه له خودی (مستثنى مِنْهُ) یه، وه گشتگیره بۆ نه وو، بۆ غهیری نه ویش، وهک (جاء القوم إلا زيداً)، به لام (مُنْقَطِعٌ)، نه وهیه که له خودی (مستثنى مِنْهُ) نى یه، وهک: (وصل الطلاب إلا كتبهم) نه گهر موسته سنا پیښ (مُستثنى مِنْهُ) کهوت، نه وه مه فعل به یه، به گشتی، وهک: (الا زيداً جاء القوم) و (الا الخيل وصل الجيش) وه ههروه ایش ده بیټ، نه گهر دواکهوت، نیتر مونقه طبع بیټ، یان موتته صیل!

و یختار بَدَلَتُهُ للمستثنی منه، نحو: ما جاء الجيش إِلَّا طليعته، بالرفع والنصب، هذا إذا ذكر المستثنى منه، و أمّا غيره، وهو ما لم يذكر المستثنى منه، فيه سواء، كان الكلام منفياً، و هو الكثير، أو مثبتاً، وهو القليل، و يُسمّى بالمستثنى المُفَرَّغ، فيعرب على حسب إقتضاء العامل، نحو: ما صحبني إِلَّا العلماء، و ما أحببتُ إِلَّا العقلاء، و ما تَرَجَّيْتُ الخَيْرَ إِلَّا من العارفين.

و قد يستثنى بغير، و سوى، و سواء، فيكون المستثنى بها مجروراً بالأضافة، و أنفسها معربة كالمستثنى بِلَا، على ما سبق، و المستثنى بليس، و لا يكون، و ماعدا، و ماخلا، منصوب لا غير، و بعداً، و خلا، و حاشا مجرور، نحو: جاء القوم غير زيد، أو لا يكون زیداً، أو ماعدا زیداً، أو عدا زيد.

به لَمْ له كهلامى (مستثنى مِنْهُ) دا، بۆ هەردوکیانە، وەك: (ما جاء الجيش إِلَّا طليعته) به پەنەو نصبه پێویسته، ئەمە ئەگەر (مستثنى مِنْهُ) باس کرا، ئەگەر نا..... یە کسانە! کەلامە کە، مەنفى بێت کە ئەمە زۆر هەیه، وەیان (مُثَبَّتْ) بێت، کە ئەمەیان کەمە، وە بە موستەسنای (مُفَرَّغ) ناو دەبریت، و بە گوێرەى عامیلە کەى ئیعراب دەکریت، وەك: (ما صحبني إِلَّا العلماء)، و (ما أحببتُ إِلَّا العقلاء)، و (ما تَرَجَّيْتُ الخَيْرَ إِلَّا من العارفين)، وە موستەسنا بە (غیر، و سوى، سواء) دەکریت، ئیتر موستەسنا مەجرور دەبێت، بەهۆی ئیضافەو، وە خودی خۆیان وەك موستەسنا بە (إِلَّا) موعرەبن، وە موستەسنا بە (ليس، ماعدا، ماخلا) مەنصوب دەبن، وە بە (عدا، خلا، حاشا) مەجرور دەبن، وەك: (جاء القوم غير زيد)، (أو لا يكون زیداً)، (أو ماعدا زیداً)، (أو عدا زيد).

﴿بَاسَى (إِسْتِثْنَاء)﴾

له (إِسْتِثْنَاء) دا چوار شت پێویسته:

۱- مستثنى به، له فزى فاعل و خۆیشى مۆته کە لایمە کەیه.

۲- مستثنی بەلفزی مفعول و ئەو وشەییە کە لەدوای ئەداتی (إستثناء) هە کدو هاتوو.

۳- (مستثنی منه) کە ئەو لەفزه گشتییە کە لەپیش ئەداتی (إستثناء) هە کدوید.

۴- (مستثنی به): کە ئەداتی (إستثناء) هە کدوید.

و ه ئەو ه بە هۆی (إلا) وه مەنصوب دەبێت به (مستثنی) دەناسرێت، ئەو ه لێره دا ئیعتیباری پێ دەکرێت ئەو ه کە (مستثنی و مستثنی منه) لێک جیاواز بن.

* هەرجه کانس مەنصوب بوونی (مستثنی):

۱- پێوسته (مستثنی) له کەلامێکی تهواو: (تام) دا بێت، واته (مستثنی منه): مثبت بێت نهك مەنفی، دهی ئهگەر (مستثنی منه) مەنفی بوو (مستثنی) تهواو (تام) نی یه، وهك: (جاءني القوم) كه (مثبت) ه، (إلا زيدا) كه (زيदा) تاممه.

۲- یان ئەو ه کە (مستثنی) پیش (مستثنی منه) کەوتبێت، وهك: (جاءني إلا زيدا أحد) كه (زيدا) (مستثنی مقدم) ه، و (أحد) (مستثنی منه) یه و مەنصوبه.

۳- یاخود (مستثنی) كه (منقطع) بێت، واته (مستثنی) له (مستثنی منه) دا نهبێت، وهك: (ما جاءني أحد إلا حمرا) كه (حمرا) (مستثنی منقطع) ه و مەنصوبه.

دوو چۆنی تر له (مستثنی) دا هه:

أ- دروسته (مستثنی) مەنصوب بێت، وه دروستیشه به (بدل) حساب بكریت، ئهوش له كاتیکدا کەلامه کە تام بێت، مەنفی نهبێت، وهك: (ما فعلوه إلا قليل) (قليل) به مەرفوعی بهو مەبەستە کە (بدل) بێت بۆ (واو) ی جەمەع له (فعلوا) دا.

یان (إلا قليلا) به مەنصوبی به هۆی (مستثنی) یییدوه.

﴿ئەگەر موستەسنا بە نەصبە بخوینریتەو﴾

بەلام ئەگەر موستەسنا بە نەصبە بخوینریتەو، ئەوا لەم کاتەدا نابێتە بەدەل، وە
هەرەها ئەگەر بەهۆی بەرگر (مانع) ێک و پاساوێکەو نەمانتوانی موستەسناکە بە
(تابع) ی لەفزی (مستثنى منه) دابنێن، لەم کاتەدا پێویستە تاییعی مەحەللی موستەسنا
بەیتن: وهك (لا إله إلا الله). هۆی ئەوەی کە ئێمە پاساومان هەیە و ناتوانین (الله) لە
بەدەلی لەفزی (إله) دا دابنێن.

ئەوێهە کە کاتێک بەدەل هێنرا، ئێر (مبدل منه) لەکارکەوتندایە، وە ئەگەر بەدەل
نەتوانیئت لە جێی (مبدل منه) دابنیشیئت، لەم کاتەدا ناتوانیئت لە ئێرا بە لەفزیەکەى
(مبدل منه) بى ئومیدی و یاخیبوون بنوینيئت، لەم ئنۆنەیهشدا دیساندەو ئەو (مانع) بە
هەید، چونکە (الله) ناتوانی ئە جێی (إله) دابنریت؛ چونکە ئەگەر (الله) لەجێی (إله)
دابنێن، ئەوا پێویستە ئیسمی (لاء) ی نەفی للجنس مەعرفە بیئت، لەکاتێکدا کە
زانیمان دەبیئت ئیسمی (لاء) نەفی للجنس نەکیرە بیئت.

– وە ئێرا بى (مستثنى) لای هەندى بە گوێرەى عەوامیلەکانیەتى، ئەمەش لە کاتێکدا
کە (مستثنى منه) باس نەکرا بیئت، وهك:

۱- مەرفوع، وهك: (ما ضربي إلا زيد). (زيد): فاعيله و مرفوعه.

۲- مەنصوب، وهك: (لست إلا قائما)، (قائما): مەنصوب، خبر (ليس).

۳- مەرفوع وهك: (ما مررت إلا بزید)، (بزید): جار و مەجرور بەهۆی (باء) هەو،
چونکە لەم ئنۆنەدا (مستثنى منه) نەهاتوو.

ناگاداری: هەندىك دەلێن مەنصوبى (مستثنى) بە هۆی (إلا) وە نى، بەلكو بە هۆی
(استثنى) ی (مقدرة) وەیه.

وە هەندىك دەلێن بەهۆی (استثنى) ی (مقدر) وەیه، بەلام بە یارمەتى (إلا) وە
دەتوانیئت مەنصوبى بکات.

(مفرغ): واتە (مستثنى منه) باس نەکرا بیئت.

تەۋاۋكارى: بزانە (استثناء) بە (غیر، سۈی، سۈا) دەكرىت، واتە ئەمانىش لە (أداة الإستثناء)ن، بەلام ئەمان (مستثنى) مەجرور دەكدن، چونكە ئىضافە دەكرىن بۆ لای (مستثنى)دەكدە.

وہ بزانہ (غیر) دہتوانیت وہك (مستثنى) مەنصوب بىت، ئەگەر:

۱- ئەگەر لە فظى (غیر) لە كەلامىكى (نام)دا بىت، وہك:

(جاءني القوم غير زيد)، لىرەدا (غیر) مەنصوبە.

﴿باسى لەفزى (غیر)﴾

لەفزى (غیر) لەسەرەتادا بۆ صىفە دانراۋە، چونكە ئەم لەفزە ھەلگىرى ماناى (مغايرة: جياوازى)يە، وہك: (جائني رجلٌ غير زيد: كابر ايەك هات بۆلام، كە ئەم جۆرە تايبەتمەندى يە كە ھاتنەكەيە، لە زەيد دا نەبوۋە) واتە: ئەوى جياكر دەۋە، بەلام جارى وا ھەيدە كە لەدانان (وضع)ى سەرەتاي خۆى دەر دەچىت، و دەيتە بەشيك لە ئەداتى (أستثناء)، ھەر وہك چۆن سەرەتاي دانانى (ألا) خۆى بۆ (أستثناء)ە، بەلام جارى وا ھەيدە لەو رپزەرە لا دەدات، و دەيتە صىفەتى كەلىمەيدەك، وہك: (لوكان فيهما ألهة ألا الله لفسدتا: ئەگەر لەئاسمانەكان و زەوى پەرسزاۋىكى تر، غەيرى خودا ھەيىت، ئەوا ياساى جيھان تىك دەجوو، خەراب دەبوو)، كەلەم ئىۋونەيدا لەفزى (إلا) بە ماناى (غیر) و (صفة) ھاتوۋە.

۲- ئەگەر (مستثنى) پىش (مستثنى مەنە) كەدوت، وہك:

(ما جاءني غير زيد أحد) كە لىرەدا (مستثنى مەنە) دواى (زيد) كەدوتوۋە، بۆيە مەنصوب كراۋە.

۳- ئەگەر (مستثنى): (منقطع) بوو، ئەوا مەنصوب دەيىت، وہك:

(ما جاءني أحد غير حمار).

۴- ئەگەر لەفظى (غیر) لە كەلامىكى مەنفىدا بوو، وہك:

(ما جاءني القوم غير زيد)، ئەوا (غیر) بە مەنصوبىش دەيىت و بە مەرفوعىش دەيىت.

۵- نه گهر (مستثنی) (مفرغ) بوو، واته (مستثنی منه) باس نه کرابوو، نه وه ئعراب به گوږه‌ی عدواميله کانه، وهك:

(ما ضربني غير زيد)، كه (غير) مدرفوعه، چونكه فاعيلي (ضرب)ه.

وه (لست غير قائم) به نه صبي (غير)، چونكه خه به‌ری (لست) ید.

وه (ما مررت بغیر زيد) به مه‌جروری (غير) به هوی (باء)ه وه.

وه بزانه (سوی، سواء) مه‌نصوب ده‌بن له کاتیکدا كه بوونه (مفعول فيه)، وهك: (جاءني القوم سوی زيد) (سوی) مفعول فيه یه بۆ (جاء).

وه بزانه كه (استثناء) به‌هوی (حاشا، عدا، خلا، ما عدا، ما خلا) وه ده‌کریت به‌و شیوازه‌ی که‌باس کرا.

وه هدره‌ها به هوی (لیس، لا یكون) استثناء ده‌کریت، وهك:

(سیجینی أهلك لیس زیدا) لیس یعنی: إلا.

(سیجینی أهلك لا یكون بشرا) (لا یكون): للإستثناء.

وه (مستثنی) به هوی (لیس و لا یكون) مه‌نصوب ده‌بیت به هوی نه‌وه وه كه خه‌به‌ره، چونكه ئیسمی (لیس و لا یكون) مه‌حذوفه و نه‌صله‌که‌ی (لیس بعضهم إلا زیدا)ه، وه حه‌زفی ئیسمه‌که‌یان به واجبی یه به‌لام جومله‌ی (لیس زیدا)، (لا یكون بشرا) به هوی (حالیه) وه مه‌نصوب ده‌بن، چونكه (حال)ی (زید) راده‌گه‌یدن.

﴿باسی (الآ) و(لاسیما)﴾

ده‌گوښت ئهم پرسپاره بکریت كه (الآ) دواى خوی (مستثنی)، كه له‌پیش خوی (مستثنی منه) ده‌رده‌کات، وه له‌پرووی حوکمیشه‌وه دیسانده‌وه (مستثنی) له‌گه‌ل (مستثنی منه) دا جیاوازیان هه‌یده، به‌لام (لا سیما) دواکه‌ی خوی له حوکمی پیش خوی ده‌رناکات، هه‌روه‌ك له نمونه‌ی (أكرم القوم لاسیما زیداً) دا، ئهم مانایه ده‌فامرته‌وه.

بدلکو ده توانری بگوتری حوکی (اکرم) له (زید) دا، به شیوه کی باش له (زید) دا
هیزی پیددا کردوه، له وه لایمی نهم پرسیاره دا ده بیټ بگوتریټ، (أخراج) و (تغایر) دوو
شتی جیاوازن:

جاری وا هدی که (تغایر) تهنها پدیوهسته به (أثبتات و نفی) ، وهك: (جانني القوم إلا
زیداً)، (ماجانني القوم إلا زیداً). وه له هندی جینگادا (تغایر) که به هوی (شدة) و
(ضعف) هوهی، له (لاسیما) دا دیسانه وه نهم جوړه (تغایر) ه هدی، واته: ده توانریټ
بوتریټ، حوکی (زید)، له گهل سرجه م نه فراده کانی نه وه هوزه (قوم) ه دا، له پرووی
(اکرام) ه وه، جیاوازه.

یاخود دواى (لا سیما) مه جرور ده بیټ، واته (سى) نیضافه بگریټ بو لای (زید) و
(ما) زالیده بیټ، واته بیټه (لا سى زید موجود) (سى) نیضافه کرا بو لای (زید)
(موجود) خدبر (لا).

﴿وشه ی (سى) له (لاسیما) دا﴾

وشه ی (سى) له (لاسیما) دا له پرووی له فزو ماناوه، وهك وشه یی (مثل) وایه، که
عدینو لفیله که ی له نه صلدا (وار) بووه، وه (مثنی) که ی ده بیټه (سیان) وه له حالته یی
(تثنیه) دا بى نیازه له نیضافه کردن، ههروهك (مثلان)، بى نیازه له نیضافه کردن.
والجملة حال في حالين: مدهست له (حالين) یه کدم: حالته یی ره فعه، وه دووهم حالته یی
نصبه، وه جومله ی (لا سیما زید) له مده حالدا مهنصوبه، به هوی (حال) یه تدهوه.

نه گدر نیمه (لا سیما) له نه صلدا به (استثناء) داننه یی، وه (حکما) به (استثناء)
حیسابی بکدین، نه وکاته ده توانین که نه وه قبول بکدین، که دواى (سیما) مهنصوب
بیټ، چونکه له (رفع وجر) دا نه مده نابیټ، چونکه له ره فعه (ما) به مده ووله یان
مده ووله داده نریټ و پیویسته لیږه دا که (مبتداً) مده حذف بیټ، وه (زید) به خدبر

دابىرىت، وه له (جر) دا (ما) به زائیده حيساب ده كرىت، نهو كاته (سى) بۆ لای (زید) نىضافه ده كرىت، ئىز ناچارىن قبولى مەنصوبىدەتى دواى (سىما) بکەين.

ئیمە که (لا سىما) مان لەو دوو جۆرەى سەرەووە نەقل کردووە، ئەووە نى یە که لە ھەبىدەتى ئەصلى خۆى گۆرا بىت، بەلکو وک خۆى دەمىتتەووە.

کخصوصا إعرابا ومعنى: (لا سىما) لە روانگەى سىيەمیانەووە وەک (خصوصا) وایە لە رووی (اعراب و مانا) وە.

لە رووی ئىعرابەووە: (خصوصا) مەصدەرە، و مەفعول موطەئە، بۆ (أخص) موقەددەرە، وە لەو شوێنەدا که (لا سىما) لە جى (خصوصا) ھاتبىت لە مەحەلدا مەنصوبە.

لە رووی ماناوە: کاتىک که (لا سىما) لە ئىعرابدا (قائم مقام) ی: "خصوصا" بوو، گومانى تیا نى یە، که ئەم دووانە لە رووی ماناوە یەکیکن.

﴿الحال﴾

ومنها الحال: و هو وصف صريح، أو مؤول متضمن لمعنى فى مبین هیئة الفاعل، أو المفعول وقت الفعل، و الغالب فيه أن يكون منتقلاً مشتقاً، نحو: جاء القاسم باسماء، و قد یأتى جامداً إذا وصف بمشتق، نحو: ﴿لتمثل لها بشراً سوياً﴾ مريم: ۱۷، أو قدر علیه مضاف، نحو: (وقع المصارعان عدلي جمل مماثلی عدلیه)، أو وقع فی التسعیر، نحو: (بعته يداً بيد)، أي: متاجزين، و(کیلاً بکیل) أي: متماثلين، أو للتشبيه، نحو: (کرّ زید أسداً) أي: مماثلاً له.

﴿باسی حال﴾

حال: وه صفيكى راسته وخويّه، يان ته نويل كراوه بؤ گرتنه خوى واتايهك، چؤنيه تى (فاعيل و مفعول) له كاتى كاره كه دا دهرده خات، وه به زورى موشته ققه، وهك: (جاء القاسم باسماء) وه به (جامدى ديّت، وه نه گهر وه صف كرا بوو، به موشته قتيك وهك: ﴿لتمثل لها بشراً سوياً﴾، يان مضافى تيدا تهقدير كرا بوو، وهك: (وقع المصارعان عدلي جمل مماثلی عدلیه)، يان (نرخ دانان)ى تيا دا بوو، وهك (بعته يداً بيد) واته:، وه (کیلاً بکیل) واته: وهك يه كن، يان بؤ (تشبيه: ليكچواندن) وهك: (کرّ زیداً أسداً) واته: وهك تهو وايه!

﴿باسی (حال)﴾

یه کیك له مه منصوبات، بریتی یه له (حال): وه حالیش نهو صیفهت یا خود جومله یه یه که حالتهتی فاعیل یان حالتهتی مفعول یان همدوکیان لداکاتی رودانی فیعله که دا پروون ده کاته وه. حال سیّ به شه:

۱-حالی موفرده: نهو یه که یهك وشه (مفرد، تشنیه، جمع) بیت، وهك: (جانی زیډ راکبا). (جانی الرجلان راکبین)، (جانی المعلمون راکبین).

۲-حالیك جومله بیت، نهو یه که جومله یه کی فیعلی یان ئیسمی یه حالتهتی فاعیل یان مفعوله که پروون بکاته وه، وهك: (جاء زیډ یضحك: زهید له حاله تیكددا که پیده که نی هات).

۳-شییه جومله: حال جاری وا هدییه که (شبه جمله)-ظترف و جار و ماجرور- ده بیت، که لدم کاته دا فیعل، یان شییه فیعل، له پرووی ته عه لملوق بون پیانه وه حدرف ده بیت. وهك: (رأیت القمر بین السحاب)-شاهدتُ العصفور علی الشجر که لدم دوو جومله یه دا (بین السحاب) و (علی الشجر) ده بنه حال.

وه بهوئی (لا سیما) وه (استثناء) ده کریت، وهك: (أكرم القوم لاسیما زیدا) (لا سیما) ای: خصوصاً، (أكرم القوم سیما زیدا) به بین (لا) هر ده بیت.

(باسی حال، له شهرحی هیدایه دا):

(حال)، نهو ئیسمیه، که ده لالت ده کاته سهر حالیهتی فاعل یان مفعول یان هر دوکیان، بۆ حالی فاعل، وهك (جانی زیډ راکبا) که (راکبا) حاله بۆ (زیډ) که فاعله، وه بۆ حالیهتی مفعول، وهك (ضربت زیدا مشدودا) دام له زهید، له کاتیکا که حالی زیډ، و ابوو، ده ست و پیی به سترابوو، که (زیډ) مفعوله و (مشدودا) حاله بۆ، وه (لقت عمرا راکبین) به (عمرو) که شتم، له کاتیکا که هر دوکمان سوار بووین که (ت) فاعل و (عمرا) مفعول و (راکبین) حاله بۆ هر دوکیان.

وہ ہندی جار فعل معنوی یہ ، واتہ لہ پستہ کدا (لفظا) نہ ہاتوہ ، وہک (زید فی الدار قائما) کہ (زید اُستقر فی الدار قائما) بوہ ، (اُستقر) کہ فعلہ کہ یہ مہ حزوف بوہ ، و بہ ہوی (جار و مجرور) کہ وہ ، ہستی پی دہ کریت .

وہ ہندی جار فعلی مفعولہ کہ باس نہ کراوہ و معنوی یہ وہک (ہذا زید قائما) کہ (زید) لہ معنادا مفعول بہ یہ ، کہ لہ نہ صلدا (اُنہ علیہ قائما) بوہ ، وہ یا (اُشیر اُلیہ قائما) بوہ ، کہ فعلہ کان محزوف بوون .

وہ ہندی جار عامل و نصب کہری حال ، لہ پستہ دیاہ ، وہک (ضربت زیدا راکبا) ، وہ ہندی جار (معنوی) نادیاہ ، وہک (زید فی الدار قائما) کہ (زید اُستقر فی الدار قائما) بوہ .

﴿جیاوازی نیوان تہمیز، و حال﴾:

لہ چند روہ کہ وہ جیاوازی ہدیہ ، لہ نیوان حال و تہمیزدا ، کہ بہ سہرنج لیدانی نہو جیاوازیانہ دہ توانریت ، لہ یہ کتر جودا بکرتہ وہو بناسرینہ وہ .

۱. حال بہ شیوہی جوملہ "فیعلی، نیسمی، شیبہ جوملہ" دہ ہتیریت ، بدلام تہمیز لہ سہر جہم حالہ تہ کاندانہ نیسمیکی موفرہ دہ .

۲. حال رونکہرہ وہی شکل و شیوازی خاوەن حالہ کہ (ذی الحال)ہ کہیدہ ، بدلام تہمیز رونکہرہ وہ ، و دہر خہری ذاتی شتہ کانہ .

۳. حال بوی ہدیہ ، بہ شیوہی "متعدّد" ژمیر دراوی بیت ، لہ کاتیکدا تہمیز تہنہا بہ موفرہ دی دیت ، و رونادات کہ بہ ژمیر دراوی بیت .

۴. حال لہ ہندی جینگای تاییہ تدا پیش دہ کہویت ، بہ سہر "ذی الحال" دا ، بدلام تہمیز لہ ہیچ کاتیکدا پیش ناکہویت ، و تہمیزی پیش کہوتہ ، ہندی جار و زور بہ کہمی لہ شیمر دا دہ بیت ، کہ نہ و ہندہ کہمہ نہو حالہ تہش حیسابی لہ سہر ناکریت .

۵. حال دہ بیت موشتہق بیت ، لہ کاتیکدا کہ تہمیز دہ بیت ، جامید بیت .

۶. حال جدخت کہرہو "مؤکد"ی عامیلہ کہیدہ ، لہ کاتیکدا کہ تہمیز رونکہرہ وہی

عامیلہ کہی خویدتی .

وہ لەھەندى ڤوويشەوہ، حال و تەمیز، وەك یدەكن:

۱. ھەردووکیان نەكیرەن.

۲. ھەردووکیان مەنصوبن.

۳. ھەردووکیان ناديارى "إيهام" لائەبەن.

۴. ھەردووکیان لەكەلامدا زیادە "فُضْلَة"ن.

پاشان یدەکیكى تر لە مەنصوبات و مەعمولاتى فیعل، بریتیە لە "منصوب بنزع الخافض"ە، ئەوہ بزانە كە ھەندى جار، مەجرور بوون لەكەلام دا بەبێ ھەرفى جەر ڤوو ئەدات، لەم كاتەدا ئەوہ مەجرور بوون نى ید، و بەلكو مەنصوب بوونە، و بە "منصوب بنزع الخافض" نازەد دەكریت.

وەك: (جائنى)، كە لەئەصلدا (جاء ألى)بوو، وە (تعسفن رمل)مەرەكان ڤۆشتە دەشتەكەو، كە لەئەصلدا (صارن التعاج فى الرمل) بوو.

*

*

*

﴿التمییز﴾

و منها التمییز: و هو اسم بمعنى من رافع لِّلْأَنهَام عن مفرد، أو نسبة في جملة، أو شبهها، كاسم الفاعل مع فاعله، فالأوّل يرفع لِّلْأَنهَام عن عدد، نحو: ﴿إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا﴾ يوسف. ۴، أو كیل، نحو: عندي قفیز بُرّاً.

﴿باسی تدمییز﴾

یه کیکی تر له نه واسیح، تدمییزه، که نهویش نه وناوهیه، که تهپو تۆزی نادیارى له سهر که سیکى تاك یا خود له سهر به شیکی جومله یهك یان شییه جومله یهك لا ده بات، وهك نیسمی فاعیل له گهان فاعیلده کی دا، که پروونی ده کا تهوه، و نادیارى یه کی ده سرتیهوه، که له یه که مددا بۆ سرتیهوه ی نادیارى یه، له سهر نهو ژماره یه، وهك، خوی پدروه ردگار ده فهرمویت، له سهر زمانی (سیدنا یوسف) علیه السلام: (أن رأیت أحد عشر کوکبا)، له خه و نمدا یان زده نه ستیره م بینى، که پروونی ده کاتهوه، یازده چشقی دیوه؟ پیاو؟ کتیب؟ هدرچی؟ نهء... یازده نه ستیره! یا خود به پروونکردنه وه ی پیوانه یهك دیت، وهك: (عندي قفیز برا) له لاهمه قه فیزیک گه نم، که (قفیز: بهرانه به دوانزه ساعه، و هدر صاعیکیش ۳ کیلویه، و هدر وه ها له پیوانه شدا بۆ ۱۴۴ مهتر زهوی به کار ده هیتريت)، که پروونی ده کاتهوه، قه فیزیک چی له لایه، گه نمى لایه!

أو وزن، نحو: عندي رطل زيتا، أو مساحة، نحو: عندي ذراعان فاسونا، أو ما يشبهها، كقوله تعالى: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾، الزلزلة. ۷.

ومّا ينبغي علمه، أن تمييز العدد ينصب في ما بين عشرة، ومائة، و تمييز ثلاثة إلى عشرة، مجرور ومجموع، نحو: ثلاثة رجال، و عشرة كتب، و تمييز مائة، و ألف، و تثنيتهما، و جمعهما مجرور، ومفرد.

یا خود تەمیز بۆ ڕوونکردنەوی پێوانە بە کار دێت، وەک: (عندی رطل زیتا: بڕێک ڕۆژم لایە)، (رطل: بەرانبەر بە نیومەندە)، کە بڕێکی دیاریکراوە، کە لەم ڕستەیدا بڕەکە دیاری دەکات، و نادیاربە کە ئێسڕێتەو، یاخود تەمیز بۆ ڕوونکردنەوی (مساحة: ڕووبەر) بە کار دەهێت، وەک: (عندی ذراعان فاسونا: دوو مەتر قوماشی فاسۆم هەیە)، کە بڕەکە بە دوو مەتر دیاری کردووە، و ڕوونی کردۆتەو، یاخود تەمیز جاری وایە، بۆ دیاری کردنی غەیری ئێوانەیش دێت، کە ڕابوردن، وەک خوای پەرەردگار دەفەرموێت: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾: ئینجا هەر کەسێک بە ئەندازەی هەرە وردیلەیک چاکە کەردی، دەبینێتەو، کە بڕەکە و جۆرەکە دیاری کردووە، کە چاکە کردن، و ئەگەر هێندە سەرە میڕولەید کیش بێت!

پاشان ئەو پێویستە بزانرێت، ئەوێکە تەمیزی (عدد: ژمارەکان)، لە نێوان (عشرة: دە)، تا (مائة: سەد)، بە مەنصوبی دێت، وە تەمیزی (ثلاثة: سێ)، بۆ (عشرة: دە) بە مەجروری، و بە جەمەع کراوی دێت، وەک: (ثلاثة رجال)، و (عشرة كتب)، وە تەمیزی (مائة: سەد) و (ألف: هەزار)، و موسەنناکانیان، و جەمەعەکانیان بە مەجروری و موفرەدی دێت.

والثاني يرفع الأبهام عن نسبة أسناديّة، في جملة، نحو: طاب زيد نفساً، أو نسبة إيقاعية فيها، أي: ربط الفعل بالمفعول، نحو: ﴿فَجَرْنَا الْأَرْضَ عَيْوناً﴾ القمر. ١٢، أو عن نسبة في شبه جملة، نحو: الأرض منفجرة عيوناً، وأنت أعلى منزلاً.*
فإنّ التمييز فيهما يرفع الأبهام عن نسبة، أعلى، ومنفجرة، إلى فاعلهما المستتر، والوصف مع فاعله شبه الجملة، والعامل في تمييز القسم الأول، المفرد المبهم، وفي تمييز القسم الثاني ما سبقه، من فعل، أو شبهه.

دووم، تەمیز نادیارى لە سەر حالەتیکى تێک ئالراو، لا دەبات، لە رێستەیکدا، وەك: (طاب زيد نفساً: زەید کە سێکى دەرون پاکژە) کە لە پێکەتەى ئەو کەسەدا، دەروونی جیا کردۆتەو، یا خود بۆ دیاری کردنى بر، و ئەندازە، و (نامازەیکى ئیقاعى، واتە: بە ستەوێ فێل بە مەفعولە کە یەو) دەبیّت، وەك خۆی پەرورەدگار دەفەر مویّت: (و فجرنا لأرض عیونا: وە کانیاوی زۆرمان لە زەویدا هەلقولاندا)، کە جوۆرى هەلقولانە، کە کانیاو پوون دەکاتەو، یاخود تەمیز بۆ دیاریکردنى نامازە و ئەندازەیک لە شیبە جوملەدا دەبیّت، وەك: (الأرض منفجرة عیونا)، و (أنت أعلى منزلاً)، کە ئەویان مەنصوب بوو، و لە مانادا فاعیلە، چونکە ئەگەر (أعلى) کە ئیسمی تەفضیلە بیکەیتەو، بە فێل، ئەوا (منزلاً) بە مەرفوعی دەهێنریت، بەم جوۆرە (أنت علا منزلك) کە (منزلك)، مەرفوع بۆتەو، بەلام لە رێستەى (أنت أعلى رجل)دا، مەجرور بوو، چونکە لە مانادا فاعیل نییە، وە یاسا، و رێسای مەنصوب بوونەکەى لەوهدایە کە هەر تەمیزیک لە توخم، و جینسی پێش خۆی نەبوو، ئەو

مەنصوب دەبىت، بەلام ئەمدىش ديسان دېتەو ە رى، ئەگەر (أَفْعَلُ) ئىضافە
 كرابوو، ئەوا مەنصوب دەبىتەو، لەم كاتەشدا، ەك: (أنت أفضل الناس
 رجلاً)، جا بزاندە كە تەمىز لە ەەر دوو رستەى (الارض منفجرة عيونا) و
 (أنت أعلى منزلاً)، جۆرە نادىيارىيەك سەر (أعلى) و (منفجرة)، بۆ لای
 فاعىلە شاراوەكانيان لادەبات، و دەرەوئىتەو.

و ە عامىلى سەر تەمىز، لە بەشى يەكەمدا، ئەو موفرەدە نادىيارەيە، كە
 ەمەلى تىايدا كرددوو، و ە تەمىزى بەشى دوو، ئەو فاعل، ياخود شىيە
 فاعلەيە، كە لە پىشەو ەاترو.

وَمَا يَحْتَاجُ إِلَى التَّمْيِيزِ، كَمَ، وَكَأَيِّنْ، وَكَذَا، فَكَمْ: كناية عن العدد، وتستعمل لِلأَسْتِفْهَامِ، وتُمَيِّزُهَا حينئذٍ مفرد منصوب، نحو: كَمْ كِتَابًا قَرَأْتَ؟ وَ قَدْ تَدْخُلُ عَلَيْهَا الْبَاءُ الْجَارَةُ، فيجوز جر تَمْيِيزُهَا بِمَنْ، نحو: بِكُمْ مِنْ دِرْهَمٍ أَشْرَيْتَهُ؟ وَ لِلْأَخْبَارِ، وَ تَفِيدُ الْكثْرَةَ، وتُمَيِّزُهَا مجرور مفرد، نحو: كَمْ وَضِيعٌ تَرْفَعُ بِالْعِلْمِ! وَكَأَيِّنْ، وَهِيَ مُرَكَّبَةٌ مِنَ الْكَافِ، وَ أَىِ الْمَعْرَبَةِ الْمُنُونَةِ، وَلَمَّا تَرَكَّبَتْ جَعَلَتْ نَوْنَ التَّنْوِينِ، ثَابِتَةً فِي آخِرِهَا، وَ بَنِي عَلَى السَّكُونِ، وَاسْتَعْمَلَ لِلْأَخْبَارِ وَالتَّكْثِيرِ، وَ تُمَيِّزُهَا مفرد مجرور بِمَنْ، نحو(١): ﴿وَكَايِّنَ مِنْ ذَابَّةٍ لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا اللَّهُ يَرْزُقُهَا﴾ العنكبوت. ٦٠.

وَهْ لِهَوَانَدِي كَهَيَّوَيْسْتِيَانِ بَهْ تَهْمِيزْ هَهْدِيَهْ، (كَمْ)، (كَأَيِّنْ)، (كَذَا)، كَهْ وَشَهْدِي (كَمْ) بَوَّ دِهَرِبَرِينْ، وَ دِرْكَانْدَنِي زَمَارَهْدِيَهْ، وَهْ بَوَّ (أَسْتِفْهَامِ: پَرَسِيَارْ كَرْدَن) يَشْ، بَهْ كَارْ دِهَهْيَرِيَّتْ، وَهْ لَهْمْ كَاتَهْدَا تَهْمِيزَهْ كَهْدِي مَوْفَرَهْدِي مَهْ نَصُوبْ دِهَبِيَّتْ، وَهْ كَ: (كَمْ كِتَابًا قَرَأْتَ؟) چَدَنْد كَتِيَّتْ خَوِيَنْدَوْتَهْوَهْ؟ وَهْ هَهْنَدِي جَارِ پِيْتِي (بَاءِ) يَ، حَهْرَفَهْ جَهْرِي دِهَچِيَّتَهْ سَهْرْ، بَوَّيَهْ مَهْ جَرُورْ كَرْدَنِي تَهْمِيزَهْ كَهْدِي بَهْ هَوِّي (مَنْ) هَوَهْ، دِرُوسْتْ دِهَبِيَّتْ، وَهْ كَ (بِكُمْ مِنْ دِرْهَمِ أَشْرَيْتَ؟) بَهْ چَدَنْد دِرْهَمَتْ كَرِيوَهْ؟، وَهْ بَوَّ هَهْوَالْ پِيْدَانْ دِهَبِيَّتْ، بَهْ لَامْ زَوْرَايَهْتِي لِيَوَهْ دِهَفَامَرِيَّتَهْوَهْ، كَهْ تَهْمِيزَهْ كَهْدِي بَهْ مَهْ جَرُورِي، وَ مَوْفَرَهْدِي دِيَّتْ، وَهْ كَ، (كَمْ وَچِيْعْ تَرْفَعُ بِالْعِلْمِ! چَدَنْدِي كَهْسِي لَا بَهْلَا، بَهْ هَوِّي زَانِسْتَهْوَهْ بِالَا، وَ پَايَهْ بَدَرَزْ بَوْنَهْوَهْ!)، وَهْ هَهْرُوهَا (كَأَيِّنْ) پِيَّوَيْسْتِي بَهْ تَهْمِيزْ هَهْدِيَهْ، كَهْ

(١) هذا النوع من التمييز بعد أفعال التفضيل ينصب، لِأَنَّهُ فاعِلٌ فِي الْمَعْنَى، وَالْمَثَلُ فِي قُوَّةِ عِلَا مِثْلِكَ جِدَا، بِخِلَافِهِ فِي أُنْتِ أَعْلَى رَجُلٍ فَيَجْرُ، لِأَنَّهُ لَيْسَ فَاعِلًا فِي الْمَعْنَى، وَضَابِطُ النَّصْبِ كُلُّ تَمْيِيزٍ، لَمْ يَكُنْ مِنْ جِنْسِ مَا قَبْلَهُ! "الْمَاتِنِ، رَحْمَةُ اللَّهِ".

ئەم (كأين)ە، لە پیتی (كاف) و (أى)سى، موعرەبى تەنويندار پىك ھاتوو،
 كە لكىئران بە يەكەو، نوونى تەنوين لە كۆتايىيە كەيدا جيگىر كرا، و لە
 سەر سكون مەبنى بوو، كە بە گشتى بۆ ھەوال پىدان، و زۆرايەتى بە كار
 دەھىترىت، ۋە تەمىزە كەيش موفرەدە، و بە (من)، مەجرور دەبىت، ۋەك
 پەرورەدگارى جىھانيان دەفەرموئەت: (وكأين من دابە لا تحمل رزقها، الله
 يرزقها: زۆر گيانلەبەر ھەيدە، رۆزى خۆى ھەلناگرى، و كۆى ناكاتەو بۆ
 داھاتوو، خوا رۆزى ئەو گيانلەبەرانە دەدات).

و کذا: کنایه عن العدد كثيراً، و تمیزها مفرد منصوب، نحو: عندي كذا درهماً، و تأتي کنایه عن غيره قليلاً، نحو: سافرت يوم كذا کنایه عن يوم السبت، أو فعلت كذا و کذا، کنایه عن الأعمال.

و ه (کذا) بؤ نامازهدان به (ژماره: عدد) دیت، به زوری، و ه تدمیزه کهی موفرده، و مدنصوب ده بیت، و هك، (عندی کذا درهما: نه و نه نده دره دم لایه).

و ه بؤ نامازهدان به غیری (ژماره) یش، دیت، به لām به که می، و هك: (سافرت يوم كذا: فلانه رۆژ سه فدرم کرد)، که مدهست پی رۆژی شه مدهیه، یاخود (فعلتُ کذا، و کذا: فلان، و فلان، نیشم کرد!).

— یدکیکی تر له مدنصوبات و مدهمولاتی فعل، ندو نیسمدهیه که له مانادا به فاعیل یی فعله که دیته ندژمار، و هك: (طاب زیند نفساً) به تقدیری (طاب نفس زیده)، هدر بهو جۆره ی که لهم مدهفهوم و ماناوه دهرده که ویت، که ندو نیسمدهیه له سهره وه باس مان کرد، ناشکرا که ری مانای رسته کانه، و ندو نادیاریهیه به سهریانه وه هدییه لای دهبات، له هدر رسته دیک دا که تدمیز هدییت، هدر چنده تدمیزه کهش دهرند که ویت، ندوا جۆره نادیاریهک (أبهام) دیته ناراوه، که ندو نادیاریدش تهنها به دهرخستن و باس کردنی تدمیزه که لاده بریت، و ه لهراسیدا ندو تدمیزهیه که نادیار ی له سهرجه می رسته که دا دور نه دختاوه و پرونی پی دهبه خشیت، له به رخاتری نه مدهیه که له پیناسه ی تدمیزدا گوتراوه: "فالتمیز: اسم یدکر لیان المراد من اسم مبهم قبله": بویه، تدمیز کاری نه وهیه که نادیار ی "أبهام" لانه بات، له سهر شته باس کراوه که، و هك: (واشتعل الرأس شیباً)، و (طاب زیند نفساً).

(اشتعل: فعله و (الرأس) فاعيله، (شیباً) مدنصوبه و تدمیزه، که لهم ثونهیه دا (شیباً)، ندو نییهامدهیه له سهر (رأس) لابر دووه، و رهنکه کهی دیاری کردووه.

(طاب): فیعلدو (زیدّ) فاعلیه، (نفساً) تمیزه، لهم غونیه‌دا تمیزه که ئیبهامیدی له‌سەر زاتیکی موقه‌ده‌ر لاداوه، له غونیدی (طاب زیدّ نفساً) هیچ ئیبهامیک له (طاب)‌دا نی یه، و په‌یوه‌ندی نیوان لهم دوانه‌ روون و ناشکرایه.

بدلکو له‌واقیعه‌دا تمیزه که ئیبهامی زاته‌ شاراو (مقدّر)ه‌که‌ی ده‌رخستوه، که‌ ته‌قدیری که‌لامه‌که‌ بهم‌ جوړه‌یه: (طاب امرّ من امور زیدّ) لهم شته موقه‌ده‌ره، که‌ گۆر‌دراوه‌ به‌زاتیکی موقه‌ده‌ره، موبه‌مه‌و دیار نی یه، و ئیتر (نفساً) له‌و نادیاریه‌ی لادا، لهم روانگه‌یه‌وه غونیدی (گاب زیدّ نفساً)، وشه‌ی (نفساً) ئیبهامه‌که‌ی له‌سەر که‌سی نیسبه‌ت بو دراو لادا، نه‌که‌ له‌سه‌رخودی نیسبه‌ت دانه‌که‌.

وه له‌غونیدی (واشتعل الرأسُ شیئاً)‌دا، ته‌قدیری رسته‌که‌ بهم‌ جوړه‌یه، (اشتعل الشئُ المنسوبُ إلى الرأس) که‌ (شیئاً)، ئیبهامی له‌سەر زاتی موقه‌ده‌ره‌که‌ (خودی شته‌ شاراو‌که‌) که‌ (شی‌ه)، لاداوه، وه لهم حوکه‌ له‌سه‌رجه‌م غونه‌کاندا هەر بهم‌ جوړه‌یه، وه‌که‌: (طاب زیدّ اباً وأبوةً وداراً وعلماً).

بۆیه‌ ته‌میز، لاهیری ئیبهام بیته‌، له‌سەر زاتی موقه‌ده‌ره‌ یاخود له‌سەر زاتیکی باسکراو (مذکور)، چونیه‌که‌و هه‌ربه‌ته‌میز ناوده‌بریت و به‌ کیره‌یش دیت.

﴿جیاوازی نیوان ته‌میزو حال﴾

له‌چهند رویده‌که‌وه جیاوازی هه‌یه، له‌نیوان حال و ته‌میزدا، که‌به‌سه‌رنج لیدانی له‌و جیاوازیانه‌ ده‌توانریت، له‌یده‌کتر جودا بکرینده‌وه و بناسرینده‌وه.

۱. حال به‌شیوه‌ی جومله "فیعلی، ئیسمی، شییه جومله" ده‌هیتریت، به‌لام ته‌میز له‌سه‌رجه‌م حاله‌ته‌کاندا ئیسمیکی موخه‌ده‌.

۲. حال روئکه‌ره‌وه‌ی شکل و شیوازی خاوه‌ن حاله‌ که‌ (ذي الحال)ه‌که‌یه، به‌لام ته‌میز روئکه‌ره‌وه‌، و ده‌رخه‌ری زاتی شته‌کانه‌.

۳. حال بۆى ھەيدە، بەشىۋەى "مەتەد" ژمىردراوى بىت، لەكاتىڭدا تەمىز تەنھا بە موفرەدى دىت، و روناڧات كە بە ژمىردراى بىت.
۴. حال لەھەندى جىڭاى تايەتدا پىش دەكەۋىت، بەسەر "ذي الحال" دا، بەلام تەمىز لەھىچ كاتىڭدا پىش ناكەۋىت، و تەمىزى پىش كەۋتە، ھەندى جار و زۆر بەكەمى لەشەردا دەبىت، كە ئەۋەندە كەمە ئەو حالەتەش ھىسابى لەسەر ناكەرت.
۵. حال دەبىت موشەق بىت، لەكاتىڭدا كە تەمىز دەبىت، جامىد بىت.
۶. حال جەخت كەرەو "مۇكد"ى عامىلەكەيدە، لەكاتىڭدا كە تەمىز روناكەرەۋەى عامىلەكەى خۆيەتى.

وہ لەھەندى رويشەۋە، حال و تەمىز، وەك يەكن:

۱. ھەردووكيان نەكیرەن.

۲. ھەردووكيان مەنصوبن.

۳. ھەردووكيان ناديارى "إبهام" لائەبدن.

۴. ھەردووكيان لەكەلامدا زیادە "فُضْلَة"ن.

*

*

*

وہك ئەۋەى كە باسى عەدەد كۆتاكىتى بەم باسى تەمىزەۋە ھەيە، لىرەدا

درىژە باسىك دەھىم، كە لە (شەرحى ھىدايە)، و (شەرحى عەوامىلى مەلا

موحسین وەرەمگرتوون، بە ھىۋاى سوودىينين:

﴿باسى ژمارەكان﴾: ئەم باسە لە پوانگەى ژمارەكە، و تەمىزەكەيەۋە دەدوۋىت، ئىنجا دەفەرموى: (ما وُضِعَ لِيَدْلَ عَلَى كَمِيَةِ أَحَادِ الْأَشْيَاءِ)، ئەۋەيە كە دانرايىت بۆ ئەۋەى كە لە سەر مىقدار و ئەندازەى ژمارەھايەك دەلالەت بكات، وەك: (جائتنى تسع نساء)، كە لەفزى (تسە) لەم نمونەيەدا ژمارە و مىقدارى (نساء) دەرەخات، كە تۆدانەن و بەس ! (و أصول العدد اثنتا عشرة كلمة: واحد ألى عشر ، ومأة، و ألف)، و ژمارە ئەصلىەكان دوانزە دانەن، بەم شىۋەيە: (واحد ، اثنان ، ثلاثة ، أربعة ، خمسة ، ستة

، سبعة ، ثمانية ، تسعة و عشرة) ، وه هروه ما (مأة) و (ألف) كه سه رجه م دوانزه دانه، وه (مليون) حساب نبيه، چونكه له عه ره بى فه صيحا نه هاتوه، (و أستعماله من واحد اثنين على القياس)، وه بزانه كه به كارهيئانى ژماره ي يه ك و دوو هاوپتي قياسه ، .. (أعنى) به و مانايه ي كه (يكون المذكر بدون التاء)، بۆ مه عدوى مذكر عه ده ده كه به له فظى مذكر ديت، (والمؤنث بالتاء) وه له مؤنث دا له گه ل تاء دا ديت، و له سه ره له فظى مؤنث ديت، بۆ نمونه، (تقول فى رجلى واحد وفى رجلين أثنان) بۆ (رجل واحد)، ده لئين، و بۆ (رجلين :أثنان) چونكه مذكرن، (وفى امرأة : واحدة وفى امرأتين : اثنتان واثنتان)، وه بۆ (امرأة) ، (واحدة) و بۆ (امراتين) ، (اثنتان) و (ثنتان) به كارديت، چونكه مؤنثن. (ومن ثلاثة إلى عشرة) وه له ژماره ي (٣) سى تا (٩) نۆ، (على خلاف القياس) له سه ره پيچه وانه ي ياساو قياس ده بيت، أعنى : واته (للمذكر بالتاء) بۆ مه عدوى مذكر عه ده ده كه ده بيت مؤنث و (تاء) ي پيوه بيت، (تقول : ثلاثة رجال إلى عشرة رجال) بۆ مذكر (ثلاثة رجال و أربعة رجال عشرة رجال) به كارديت ، كه عه ده دوو مه عدود پيچه وانه ي قياسن!

(و للمؤنث بدونها) به لام بۆ مؤنث به بى (تا) هـ، (تقول : ثلاث نسوة ، إلى عشر نسوة)، چونكه كه (نسوة) مؤنث ده بيت، عه ده مذكر بيت، واته: پيچه وانه ي يه كترين، بعد العشر : وه دواى ژماره (١٠) ده، واته (١١) يانزه و (١٢) دوانزه هاوپتي قياسن، (تقول : أحد عشر رجلاً ، وأثنى عشر رجلاً ، وأحدى عشرة امرأة ، وأثنى عشرة امرأة)، مه به ست ليژده ئه وه يه كه بۆ مه عدوى مذكر ده بيت، هه ره دوو به شه كه ي ژماره كه ي مذكر بن و بۆ مؤنث ده بيت هه ره دوو به شه كه مؤنث بن، وه كه له نمونه كاندا هاتبوو، كه (أحد عشر) موتا بيقى (جلاً) بوو، (وأحدى عشرة) موتا بيقى (أمرة) بوو، (و ثلاثة عشر رجلاً، وثلاث عشرة امرأة ، إلى تسعة عشر رجلاً ، وإلى تسع عشرة امرأة)، ليژده دانه ر قاعيده ييكي تر ده سه لميئي، له سيژده (١٣) به دواوه، تا (١٩) به و شيوازه ي كه ده بيت به شى يه كه مى ژماره كه خيلافى قياس بيت، وه به شى دوومى موتا بيقى بيت، وه كه له نمونه كاندا هه يه، كه (ثلاثة) به شى يه كه م، پيچه وانه ي (رجلاً) هـ، چونكه (ثلاثة) مؤنثه، و (رجلاً) مذكره، و به شى دووه كه (عشر) هـ يه، موتا بيقى (رجلاً) هـ، چونكه هه ره دوو كيان مذكرن، و نمونه كانى ريش هه روان.

(بعد ذلك تقول : عشرون رجلاً ، وعشرون امرأة ، بلا فرق إلى تسعين ، رجلاً و امرأة)،
پاشان ژماره‌ی بیست (۲۰) تا نه‌ود (۹۰) که (الفاظ العقود)، هر وهکو خویان وان
بۆ مذکر و مؤنث، ئەمان هەر یەک صیغه‌یان هه‌یه، وهک (عشرون رجلاً) یان (عشرون
أمرأة).

(واحد و عشرون رجلاً و أحدى و عشرون امرأة ، إلى تسعة و تسعين رجلاً و إلى تسع و
تسعين امرأة، وه ژماره‌کانی (۲۱ ، ۲۲ ، ۳۱ ، ۳۲ ، ۴۱ ، ۴۲ ، ۵۱ ، ۵۲ ، ۶۱ ، ۶۲ ،
۷۱ ، ۷۲ ، ۸۱ ، ۸۲ ، ۹۱ ، ۹۲)، ده‌بیّت موتابیقی قیاس بن، وهک: (جائنی أحد،
وعشرون رجلاً) که (أحد) و (عشرون) موتابیقی (رجلاً)، یان (أحدی و عشرون امرأة)
(که ئەمەیش هەر وایه، به‌لام جگه له ژمارانه‌ی باسکران، تا نه‌ود وئۆ (۹۹)
ده‌بیّت خیلای قیاس بن، وهک (رأيت تسعة و تسعين رجلاً) که (تسعة) پیچەوانه‌ی
(رجلاً)، که ئەو مؤنثه، و (رجلاً) موزه‌ککه‌ره، و (تسعين) که یەک صیغه‌ی هه‌یه، به
هۆی (واو)هوه، عه‌طف کراوه‌ته سه‌ری.

پاشان بۆ (مأة) و (ألف) و ته‌ئنیه‌کانیان یەک صیغه‌یان هه‌یه، وهک ووترا که له
(رجل و امرأة)دا، هەر (مأة) به‌کارهات و له ته‌ئنیه‌که‌یاندا که (مأتا) بۆ (رجل و
أمرأة) به‌بێ گۆڕانکاری به‌کارهات، وه له (ألف:هه‌زار) دا هەر وایه، به‌بێ جیاوازی له
نێوان مژکر و مؤنث دا، که لهو نمونانه‌دا له‌فزی (مأة و ألف) له‌حاله‌تی تشنیه‌ دا بۆ
مذکر و مؤنث وهک یەک هاتوه، وه لهو شوێنانه‌دا که (مأة و ألف) له‌حاله‌تی تشنیه‌ دا
بۆ لای غه‌یری خویان ئیضاغه‌ کران، نونه‌که‌یان لابرا. (فإذا زاد على الألف والمأة
يستعمل على قياس ما عرفت ، و تقدم الألف على المأة ، والأحاد على العشرات)، وه هەر
کات که له (۱۰۰ و ۱۰۰۰) تێپه‌ری، ئەوا ده‌بیّت به‌ گۆیره‌ی قاعیده‌ ناو براوه‌کان
بدوین، واته : له (۱۰۱ ، ۱۰۲ ، ۱۰۰۱ و ۱۰۰۲) وه‌روه‌ها له (۱۱۱ ، ۱۱۲ ، ۱۰۱۱ ، ۱۰۱۲
..)دا موئابیقی قیاس کاریکه‌ین، واته بۆ مذکر و بۆ مؤنث و بۆ مؤنث بیّت، که له (۱۰۲ ، ۱۰۳)
تێپه‌ری، و (۱۰۳ ، ۱۰۰۳) هاتنه‌کایه‌وه، ئەوا ده‌بیّت به‌خیلافی قیاس کار
بکړیت، و ده‌بیّت له ژماره‌یه‌کی وهک (۱۱۰۰)دا، له‌پسته‌ی یه‌که‌مدا له‌فزی هه‌زار پێش،
صه‌د بخه‌ین، و یان له‌ پسته‌ی (عندی ألف و مأة و أحد و عشرون رجلاً) دا (أحد)
پێش (عشرون) بخه‌ین، به‌ پیچەوانه‌ی زمانی کوردیه‌وه که ده‌لێین: (هه‌زار و صه‌د و

بیست و یهك) كه (بیست) پیش خراوه ، (تقول : عندي ألف ومائة و أحد و عشرون رجلاً) ، (و ألفان و ثلث مائة و اثنان و عشرون رجلاً) ، و ه ژماره ی (۲۳۲۲) دوو له فزی (الفان و عشرون) بۆ مذکر و مؤنث یه کسانن، و ه ژماره ی هه زار به سهر صهد دا هاتوو، و ه (ا حاد) پیش به (عشرات) که وتوو، و ه (اثنان و عشرون) موطابقه ، به لام (ثلث) بۆ یه به مذکری هاتوو، چونکه له که ناری (مائة) دایه ، (و أربع الآلاف و سبع مائة و خمس و أربعون رجلاً) پیشه کی ئه م رسته یه گرفت ی تیدایه ، به وه ی که وشه ی (رجلاً) دروست نییه ، و ه ده بوا (امرأة) بهاتایه ، چونکه (خمس) به مذکری هاتوو، که ئه مهش له هه ندی له نوسخه کانی (الهدایة فی النحو) دا، جهختی له سهر کراوه ته وه ، و ه ژماره (۴۷۴۵) به بهست ئه وه یه که دوو له فزی (أربع و سبع) له که ناری (آلاف و مائة) دا، هه ردووکیان مؤنثن، قه راریارن گرتوو، و ه ئه م ژماره یه قاعیده کانی به سهر دا ده گونجی!

و ه تینینی ئه وهش بکه که (ألف) هه زار، پیش (مائة) که وتوو، و (ا حاد) له پیش (عشرات) وه ، هاتوو، (و على ذلك القياس) و ه هه ر له سهر ئه و شیوه یه هی تر قیاس بکه، و ه ك:

- ۱- (عندي ألف ومائة و ثلثة رجل ، و ثلث نسوة) .
- ۲- (عندي ألف و مائة و أحد عشر رجلاً ، و إحدى عشرة امرأة) .
- ۳- (عندي ألف ومائة و ثلثة عشر رجلاً ، و ثلث عشرة امرأة) .
- ۴- (عندي ألف ومائة و إحدى و عشرون امرأة ، و ألف و اثنان و عشرون امرأة ،، أخ) .

و ه بزانه که ژماره ی (واحد و اثنین) پیویستیان به ته میز نییه، چونکه له فزی جوئیکه ره وه که پیویستی پئی نییه، و ده لیت: (عندي رجل و رجلان) ئیتر پیویست به ته میز ناکات، و ه ئایه تی (فأذا نفخ فی الصور نفخة واحدة) یان (لا تتخذوا ألّهین اثنین) ئه و (واحدة) و (اثنین) صیغه تی ته ئکیدین، به لام ئیتر ژماره کانی تر ته میزیان بیگومان پیویسته ! (فتقول : فی ممیز الثلاثة ألی العشرة : مخفوضاً و مجموعاً) له ته میزی (۳ تا ۱۰) به مه جرووی و به جه معی دیت، (تقول : ثلثة رجال و ثلث نسوة) که (رجال، نسوة) به مه جرووی و به جه معی هاتوون، (إلا اذا كان

المَمِيزُ لفظ المأة فحينئذ يكون مخفوضاً مفرداً، تقول : (ثلثمأة)، وه نهگەر ژماره‌ی (۳ تا ۹) له گه‌ل له‌فزی (مأة) دا هاتن، نه‌وه ته‌میزه‌که‌یان مه‌جور و موفرده، وه‌ک (ثلثمأة) که موفرده و مه‌جورده، و (مأة) به‌جه‌معی و مؤنثی یان (مئین) به‌جه‌معی مذكر به‌کار نایه‌ت، (والقیاس : ثلث مات أو مئین) هر چه‌ند قیاس وایه که به‌جه‌معی بی‌ت.

(وممیز أحد عشر إلى تسع وتسعين منصوب مفرد) وه ته‌میزی (أحد عشر) تا (تسع وتسعين) ده‌بی‌ت، موفرده و مه‌نصوب بی‌ت، وه‌ک: (تقول : أحد عشر رجلاً، وتسع وتسعون امرأة) که (رجلاً و امرأة) به‌ موفرده‌ی و مه‌نصوبی هاتون، (و ممیز مأة و ألف و ثنیتیهما و جمع الألف مخفوض مفرد) وه ته‌میزی (۱۰۰ و ۱۰۰۰) و (۲۰۰ و ۲۰۰۰) ده‌بی‌ت، مه‌جور و موفرده بی‌ت، (تقول : مأة رجل و مأتا رجل ، ومأة امرأة و مأتا امرأة ، و ألف رجل و ألفا رجل و ألف امرأة و ألفا امرأة ، و ثلاث آلاف رجل و ثلاث آلاف امرأة و قس على هذا) که له‌م نمونانه‌دا که ته‌میزه‌کانیان موفرده و مه‌جورن، به‌گویره‌ی قاعیده‌ی ناوبراو، نه‌وه‌ی باسکرا چمکێک بوو، له‌ سەر عه‌ده‌د و پاشکۆکانی، وه‌ ئه‌م باسی عه‌ده‌ده‌ ژۆر گرنگه‌، نایب‌ت ئیه‌مال بکری‌ت!

ئینجا دیته‌ سەر پێناشه‌ی مؤنث و ده‌فه‌رموی : (ما فيه علامة التأنيث لفظاً أو تقديرًا)، مؤنث نه‌وه‌یه که عه‌لامه‌تی تانی‌تی له‌ سەر بی‌ت ئیتر له‌فزی بی‌ت، یان ته‌قدیری وه‌ک باسده‌کری، وه‌ مذكر پێچه‌وانه‌ی نه‌مه‌یه که باسکرا، وه‌ نیشانه‌ی تانی‌ت بون، سیانن: (تاء-ه)، وه‌ک (طلحة)، یان ئه‌لفی مه‌قصوره‌یه، وه‌ک (حبلى)، (والممدودة كحمراء وصفراء) یان ئه‌لفی مه‌مدوده‌یه، وه‌ک: (حمراء وصفراء) پاشان ده‌فه‌رموی : (والمقدّر أنما هو التاء فقط)، وه‌ ته‌نها عه‌لامه‌تێک که له‌ ئیسمدای موقه‌دده‌ره، له‌و سێ عه‌لامه‌ته‌ (تاء) ده‌بی‌ت، وه‌ک (أرض و دار) که مؤنثن، وه‌ نیشانه‌ی تانی‌ته‌که‌ یان موقه‌دده‌ره، چونکه‌ هه‌ر کات ته‌صفیری بکه‌ین، (تاء-ه)، که یان ده‌رده‌که‌وی‌ت.

(كأرض و دار ، بدليل أريضة ، ودويرة) که ته‌صفیر کراون، و (تاء-ه)، که‌یان ده‌رکه‌وتوو، (ثم المؤنث على قسمين) پاشان مؤنث دوو جۆره‌: (حقيقي و هو ما بأزائه حيوان مذكر كأمرأة و ناقة) یان مؤنثی حقیقی: ئه‌ویش نه‌وه‌یه که له‌ به‌رانبه‌ریدا گیاندارێکی مذكر ده‌بی‌ت، وه‌ک (أمرأة- ناقة)، (ولفظي) : و هو مجازي بخلافه‌ کظلمه‌ و

عين)، وه يان مؤنث له فزيه ومه جازيه، به پيچەوانەى ئەوى تره وه، وهك (ظلمة، وعين) كه مؤنثى له فزين، و غه يره حەقيقين، (وقد عرفت أحكام الفعل إذا أسند إلى المؤنث فلا نعيدها) وه حوكمى ئيسناددانى فيعللى بۆ لای فاعيلكى مؤنث باسكراو، پيويست به دووباره كردنه وه ناكات .

﴿ياسای ژمارهكان له دێرى مۆنراوهدا﴾

<u>ثمانا بعد ما جاوزت الأثنين</u>	<u>بمجموع ومجرور فميز</u>
<u>عدا ما كان منها قد أضيفت</u>	<u>إلى مائة بفرد فهو ميز</u>
<u>وفيما بعد عشر فردا أنصب</u>	<u>إلى تسع وتسعين المميز</u>
<u>ولما جاز من تسع وتسعين</u>	<u>فجر عند ذا فردا تميز</u>

ئاگادارى: كاتى كه ده ته ویت كه ئەندازەى شتێك بلیت، بۆ نموونه (رجل) يان (رجلان) واتە پیاوو، دوو پیاو ته میزی ناویت، لەم کاتەدا كه لەمە تێپەڕى ژماره كه ده مینیت و ته میزی بۆ داده نیت، وهك لەم شیعرانهدا عهلامه مهلا موحسینی فهیضی کاشانی پوونی کردۆته وه:

ثمانا بعد ما جاوزت الأثنين بمجموع ومجرور فميز

واته: ههشت دواى ئەوهى كه له يەك و دوو تێپەڕى، واته، له دواى ئەوهى كه ته میزی يەك و دوو زانی، له سێ تا ده، كه ههشت ژماره ن، ته میزه كه يان جەمەع وه جەرور بکه، وهك: (عندي ثلاثة رجال).

عدا ما كان منها قد أضيفت إلى مائة بفرد فهو ميز

جگه لهو ژمارانهى كه بۆ لای (مأة) ئیضا فە کراون، له ویدا ته میز به موفرده دی بێنه، وهك: (ثلاثاً) كه (مأة) موفرده ده، و ته میزه.

وفيما بعد عشر فردا أنصب إلى تسع وتسعين المميز

له دواى (١٠) موفرده كه مه منصوب بکه، تا (٩٩)، واته: ته میزی (١١-٩٩) موفرده و مه منصوب بکه.

ولما جاز من تسع وتسعين فجر عند ذا فردا تميز

که له (۹۹) نښه پښت، پښوښته مه جړور بښت، له لای که سږی که ته میزه که موفرده بکات، واته ته میزی (۱۰۰) به ره و ژور ده بښت، موفرده و مه جړور بښت، وهک: (مأة رجل، مأتا رجل، ثلاثا رجل)، تا (تسعة رجل)، و (ألف رجل)، تا (تسعة آلاف رجل).

(پوونگرده وه): له بهر نه وهی که باسی عده ده، باسیکی ووشک و تا پاده یه که ناخوش و سهخته له م په راویزه دا به درژی نه و عیبار ته عره بییه ی سهر وه سر له نوی شرح ده که مه وه، و ژور به پوونی ده یخه مه به رده ست خوښه ی به ریزه وه، إنشاء الله، تا ټیگه یشتنی بږ عیبار ته کانی سهر وه، و جهوه ی باسه که زیاتریږت:

پیش نه م درزه باسه پښوښته نه م چند یاساو پښایه ی خواره وه بزانریږت:

* نیمسی عده ده: نه و نیمه یه که دانراوه تا وه کوو ده لالت بکات له سر نه اندازه ی شته کان، یان به ده سته واژه یه کی تر، نیمسی عده ده، نه و نیمه یه که ده لالت له سر ژماره یاخود له سر (ترتیب: ریڅکستن) بکات.

نه و عده ده ی که ده لالت له سر ژماره بکات، به عده ده ی نه صلی، و عده ده که ده لالت له سر ته ترتیب، بکات، به عده ده ی ته رتیبی ناوزه د کراون:

* عهده ده ی نه صلی: له زمانی عره پیدا ده بڼه چوار به شوه:

۱- عده ده ی موفرده: که بریتی یه له (واحد) تا (عشرة) و (مأة) و (ألف).

۲- عده ده ی موږه که ب: - که بریتین له (أحد عشر)، (اثنا عشر)، (ثلاثة عشر)، (أربعة عشر)، (خمسة عشر)، (ستة عشر)، (سبعة عشر)، (ثمانية عشر)، (تسعة عشر).

۳- عوقود: که بریتین له (عشرون)، (ثلاثون)، (أربعون)، (خمسون)، (ستون)، (سبعون)، (ثمانون)، (تسعون).

۴- عده ده ی مه عطوف، له (واحد و عشرون: بیست و یهک) تا (تسع و تسعون: نه و دونق) ده گړته وه.

- عده ده ته رتیبی یه کانیش دیسانه وه، وهک: عده ده نه صلی یه کان ده بڼه چوار به شوه: (مفرد- مرکب- عقود- معطوف).

أ- عده ده موفرده ته رتیبی یه کان بریتین له: (أول- ثاني- ثالث- رابع- خامس- سادس- سابع- ثامن- تاسع- عاشق).

ب- عده ده ی موږه که بې ته رتیبی له (حادی عشر) تا (تاسع عشر) ده گړته وه.

ج-عوقود: له (عشرون) تا (تسعون) ده‌گرتته‌وه.

د-عه‌ده‌دی مه‌عطوفی ته‌رتیبی له (حادی و عشرون) تا (تاسع و تسعون) ده‌گرتته‌وه.

* (بنه‌ماکانی عه‌ده‌د: أصول العدد) بریتین له دوانزه وشه به‌م ته‌رتیبه:

(واحد-اثنان-ثلاث-أربع-خمس-ست-سبع-ثمان-تسع-عشر-مائة-ألف).

له‌فزی (واحد و اثنان) له موزه‌ککه‌رداو (واحدة و اثنان، یان، ثنتان) له مؤنث دا به‌کار دین، به‌گویره‌ی یاساو قیاسی زمانی عه‌ره‌بی، واته: موزه‌ککه‌ر له‌گه‌ل موزه‌ککه‌ر و مؤنث له‌گه‌ل مؤنث دا ده‌هینرتیت، وه له‌گه‌ل (معدود: ژمیراوه‌که‌دا) کژناکرینه‌وه، واته: ناتوانرتیت بگوتریت: (واحد رجل و اثنان رجلان و واحدة امرأة و اثنان امرئتان).

به‌لام له‌ژماره‌ی سی تا ده، (۳-۱۰) به‌پنجه‌وانه‌ی یاساو قیاسه، واته بۆ مه‌عدودی موزه‌ککه‌ر ژماره‌ی مؤنث و بۆ مه‌عدودی مؤنث، ژماره‌ی موزه‌ککه‌ر به‌کار ده‌هینرتیت، بۆ وینه: (ثلاثة-رجال) (رجال) که‌جه‌معی (رجال)، و موزه‌ککه‌ر، ژماره‌که‌ی له‌گه‌ل (تاء تأنيث) داهینراوه، وه له‌گه‌ل مؤنث دا، ژماره‌که‌به‌بی (تاء تأنيث) هاتووه، وه: (ثلاث نسوة)، و وه‌ک‌ثم فه‌رمایشته‌ی خوی په‌روه‌ردگار که‌ده‌فه‌رمویت: (وسخرها عليهم سبع ليال و ثمانية أيام)

(سخر، فیعلی ماضی یه، و فاعيله‌که‌ی ضمه‌یری شاراوه‌یه تیایدا، هاء): مه‌فعل به‌یه‌که‌مه. (عليهم): جارومه‌جروره (سبع): مه‌فعل به، دووه‌مه، و هو مضاف (ليال): مضاف إليه (وار): حه‌رفی عه‌طفه (ثمانية): عه‌طفه له‌سه‌ر (سبع) و هو مضاف (أيام)، مضاف إليه، که‌مه‌به‌ست لیته‌دا، وشه‌ی (ليال)، که‌مؤنثه، و ژماره‌ی موزه‌ککه‌ری (سبع) ی بۆ به‌کاره‌ینراوه، وه هه‌روه‌ها وشه‌ی (أيام) که‌موزه‌ککه‌ر و ژماره‌ی مؤنثی بۆ به‌کاره‌ینراوه.

هر دوو ژماره‌ی (یانزده و دوانزه) به‌گویره‌ی یاسا و پئسا ده‌چیت به‌پټوه، به‌ده‌سته‌واژه‌یه‌کی تر بۆ مه‌عدودی موزه‌ککه‌ر، عه‌ده‌دی موزه‌ککه‌ر، و بۆ مه‌عدودی مؤنث، عه‌ده‌دی مؤنث به‌کارده‌هینرتیت.

وه‌ک، (أحد عشر)، (أثنی عشر رجلاً)، (إحدى عشرة امرأة)، (إثنی عشرة امرأة).

به‌لام له‌ژماره‌ی (سیزده، تا نوزده) به‌پنجه‌وانه‌ی قیاسه‌وه‌یه، بۆیه بۆ موزه‌ککه‌ر ده‌وتریت، (ثلاثة عشر رجلاً) وه بۆ مؤنث (ثلاث عشرة امرأة) ده‌گوتریت.

موزه ککەر و مؤنث له (عشرین) و هاو وینه کانی دا (ثلاثون، أربعون، تا، تسعون) یه کسانن، وهك: (عشرون رجلاً) و (عشرون امرأة) تا (تسعين رجلاً و امرأة).

ئەگەر ژماره گەلێك ببێه هاوپی (عشرون)ه، و هاو وینه کانی له م کاته دا له گەل حەرفی عەطفدا دههینرێن، بۆ نمونه له موزه ککەردا (أحد و عشرون رجلاً) وه له مؤنث دا (أحدى و عشرون امرأة) دهگوتریت، له نمونهی یه که مدا (معطوف علیه) —أحد— به موزه ککەری و له نمونهی دووهدا مهعطوف علیه (أحدى) به مؤنثی هات.

به لام له ژماره ی (بیست و سی) تا (نه و دو ئق) حوکه که ی به پێچهوانه ی یاساو قیاسه وهیه.

وهك: (تسعة و تسعين رجلاً) و (تسع و تسعين امرأة) که له موزه ککەردا مهعطوف علیه (تسعة) مؤنث بوو، وه له مؤنث دا مهعطوف علیه —تسع— موزه ککەر بوو.

له دوو ژماره ی (مائة و ألف — هه دو هه زار دا)، وه ههروهها موسهنتای، ئەم دوانه، (دوسه د و دوو هه زار) یه کسانن، به مانایه ی که موزه ککەر و مؤنث له م تایبه ته نه دیه دا هیه جیاوازیه کیان نی یه، وهك: (مائة رجل) و (مائة امرأة) و (الف رجل) و (ألف امرأة)، و (ماتا رجل)، و (ماتا امرأة) و (ألفاً امرأة) که له سه ر جه م نمونه کاندای جیاوازیه که له نتوان موزه ککەر و مؤنث دا نی یه.

وه کاتیک که ژماره که له (هه دو هه زار) تێپه ری.

ئەوه ی که زیاد کراوه که یه له سه ری (سی تا ئق) ههروه که پێشتر حوکه که ی باسکرا، عهطف دهکرتته سه ر خودی (مائة و ألف) وهك: (مائة و خمسة رجال) و (مائة و خمس نسوة).

* بزانه که: پێرهوی هینانی ژماره کان به م جۆره یه، که ژماره ی هه زار به سه ر سه د، دا پێش دهکه ویت، وه هه ر به م شیوازه ی (أحاد: یه کان) به سه ر (عشرات: دهیان) به کاندای پێش دهکه ون، بۆ نمونه: (هه زار و سه دو بیست و یه که) به م جۆره دههینریت: (عندي ألف و مائة و أحد و عشرون رجلاً).

وه هه ر به م شیوازه ی (دوو هه زار و سی سه د و بیست و ئق) به م جۆره دههینریت: (ألفان و ثلاث مائة و إثنتان و عشرون رجلاً).

وه کاتیک که بمانه ویت بلّین: (چوار هزار و هوت صد و چل و پینج) به م جورّه ده یلّین: (عندی أربع آلاف و سبعمأة و خمس و أربعون رجلاً).

*پاشان بزانه: که هردوو ژماره‌ی (واحد و اثنان) به بیّ ته‌میز، ده‌هینرین، چونکه له‌فزی (رجل) و (رجلان) به ته‌نهای ده‌لالت له‌سر (واحد و اثنان) ده‌کن، به‌لام ژماره‌کانی تری غیری (واحد و اثنان) پیویستیان به ته‌میز، هیه.

هر له م پوانگه‌یه‌شه‌وه، ته‌میزی (سیّ تا ده) به جه‌معی و به مه‌جوروی ده‌هینریت، مه‌گه‌ر له‌کاتیکا که ته‌میزی (سیّ تا ده) له‌فزی (مأة) بیّت، له م کاته‌دا به موفرده‌ی و به مه‌جوروی ده‌هینریت، وه‌ک: (ثلثمأة) که له م نمونه‌یه‌دا موفرده‌ه، و مه‌جوروه.

وه ته‌میزی ژماره‌ی (یانزه، تا، نه‌وه‌دو تۆ) مه‌نصوب و موفرده‌ه، وه‌ک: (أحد عشر رجلاً) له موزه‌ککه‌رداو (أحدى عشرة امرأة) له مؤنث دا. و (تسعة و تسعون رجلاً) و (تسعة و تسعون امرأة). وه ته‌میزی ژماره‌کانی صدو هزار، وه هه‌روه‌ها موسه‌نناکانی ئەم دوانه، و جه‌معی هه‌زار، به مه‌جوروی و موفرده‌ی دین، وه‌ک:

(مأة رجل)، (ماتا رجل)، (ومأة امرأة) و (ماتا امرأة) و (ألف رجل) و (ألفا رجل) و (ألف امرأة) و (ثلاث ألف رجل) و (ثلاث آلاف امرأة).

ئیس‌تاش تۆ مانای مه‌تنه‌که‌ی سه‌ره‌وه: ... و إذا أردت التخصيص على كمية شيء فنقول رجل...

جه‌نابی مه‌لا موحسین، دانه‌ر عه‌وامیلی مه‌لا موحسین، که به‌شیکێ ئەم درێژه باسه‌م لێوه وه‌رگرتبوو، ده‌لّیت: هه‌رکات تۆ ویستت که ژماره‌و ئەندازه‌ی شتیک ده‌ریبێ، ئەوا ده‌لّیت: (رجل و رجّان) واته: دوو ژماره‌ی (یه‌ک و دوو) که بۆ موزه‌ککه‌ر، به له‌فزی موزه‌ککه‌ر و بۆ مؤنث به له‌فزی مؤنث ده‌یان‌هینیت،

بۆیه له موزه‌ککه‌ردا (واحد و اثنان) و له مؤنث دا (واحدة و اثنان) ده‌هینریت.

(واحد و اثنان) پیویستیان به ته‌میز نییه، به ده‌سته‌واژه‌یه‌کی تر (واحد رجل و اثنان رجّان) و (واحدة امرأة) و (اثنان امرئتان) ناوتریت.

بزانه‌که: بۆ هیه، (واحد و اثنان) بینه صیغه‌ت بۆ مه‌ع‌دوده‌که‌ی خۆیان، وه له م کاته‌دا له‌گه‌لیدا هاوێک ده‌بیّت، وه‌ک: (رجل واحد)، (رجّان اثنان)، (امرئة واحدة)، (امرئتان اثنان).

چونکه مه به ست له هیتانی ته مییز، لابر دن و سرینه وهی نادیا ری په له دوشته:

۱- پونکردنه وهی ژماره و نه اندازه.

۲- پونکردنه وهی توخم (جنس) ی شتیک.

له له فزی (رَجُل و اَمْرَة)، (جنس) یش ده زانریت، و هه روه ها عده دیش ده زانریت، هه روه که جه نابی مه لا موحسین، (هؤنری نهو شیعرانه) ناماژه ی به و خاله کردووه، که (رجل) و (رَجُلان) به بی ته مییز ده هیترین، چونکه له فزی (رجل) و (رجلان) به ته نهای ده لاله ت له سهر (واحد) و (اثنان) ده که ن، به لام ژماره کانی تری غیری (واحد) و (اثنان) پیو یستیان به هیتانی ته مییز هه یه.

نه وکاته جه نابی مه لا موحسین، ده لیت: ثم تأتي بالعدد... که واته ژماره که ده هیتیت، و له دوا ی هیتانی ژماره که نه و شته ده هیتیت، که نه و ژماره یه ته مییز بکات، به گویره ی نه و ته رتبه ی که من به هؤنراوه هیتاومه:

ثماناً بعد ما جاوزت الاثنین بمجموع و مجرور فمیز.

نه و هه شته ژماره یه ی که له دوا ی -دوو- دین، که بریتین له: (ثلاثة، أربعة، خمسة، ستة، سبعة، ثمانية، تسعة، عشرة) ته میزه که یان به صیغه ی جمع و به مه جروری دیت، وه: (ثلاثة رجال)، (ثلاث نسوة).

عندما كان منها قد أضيفت إلى مائة بفرد فهو مییز

وه ته میزی ژماره کانی نیوان دوو، یانزه کاتیک که بۆ لای سه د ئیضا فه کران، موفرده ن، پیشتی دانه ر وتبووی: ژماره کانی (سی تا ده) جمع و مه جرورن، به لام کاتیک که بۆ لای له فزی (مأة) ئیضا فه بکړن، حوکه که یان جیاواز ده بیت، واته: ئیستا که بۆ لای (مأة) ئیضا فه کراون، مه جرور بوونیان جیکړو ثابته، به لام به شتیه ی جمع نایه ن، به لکو به شتیه ی موفرده به کار ده هیترین: وه: (ثلاث مائة رجل)، (أربعمائة رجل) که له م دوو نمونه یه دا، له فزی (رجل) ته مییز، و به شتیه ی موفرده و مه جرور به کار هیتراوه.

وفيما بعد عشر فرداً نصب إلى تسع وم تسعين المیز.

وه له وانه ی دا که له دوا ی ژماره ی (ده) و له پیشت ژماره ی (هه ده)، دین، ته میزه که یان به موفرده ی و به مه منصوبی به یتنه، واته: ته میزی ژماره ی (یانزه) تا

(نەوەدو نۆ) مەنصوب و موفرەدە، وەك: (أحد عشر رجلاً) لە موزەككەرداو (إحدى عشرة امرأة) لە مۇنث دا.

ولما جاز من تسع و تسعين فجر عند ذا فرداً تميز.

وھ ھەركات ژمارە لە (نەوەدو نۆ) تێپەری کرد، كەواتە: لەم كاتەدا تەمیز مەجرور بکە، لە كاتیكدا كە دەبیئت، ئەو تەمیزە موفرەد بیئت، واتە: تەمیزی ئەو ژمارانەى كە لە ھەد زیاترین، موفرەد و مەجرور دەبن، وەك: (مأة

رجل)، (ماتا رجل)، (مأة امرأة)، (ماتا مأة رجل)، (ماتا رجل)، (مأة امرأة)، (ماتا امرأة)، (ألف رجل)، (ألف امرأة)...

﴿چۆنیەتى ھینانی ژمارە لەگەڵ (تاء)دا، یان بێ (تاء)﴾

في ثلاث وسبعة بعده	ذكر أنت بعكس ماستهرا
وفي الاثنين قبلها وكذا	بعدها ما هو القياس جرى
كل تلك الثمان في التركيب	ما خلا العشر فيه ما استحلا
وادر في العشر عكس مامعه	في سوى كلها السواء ترى

چۆنیەتى ھینانی ژمارە لەگەڵ (تاء)دا، یان بێ (تاء) بە شیعەر دامان ڕشتوو، تا بە جوانی لەبەر بکێت:

في ثلاث وسبعة بعده ذكر أنت بعكس ماستهرا

لە سیئە تا نۆ (٣، ٤، ٥، ٦، ٧، ٨، ٩) ئەگەر تەمیز موزەككەر بوو، با ژمارەكە (مۇنث) بیئت، وە بە پێچەوانەشەو، وەك: (ثلاثة رجلا، ثلاث نساء).

وفي الاثنين قبلها وكذا بعدها ما هو القياس جرى

واتە (١، ٢) پێش ئەم ھەشتە بیئن، وەك (أحد واثنان) بەبێ (ثلاثة ورابعة وخامسة إلى عشرة) باس دەکێنن، یان دواى ئەو ھەشتە بیئن، وەك (أحد عشر، اثنا عشر) لەسەر ئەو قاعیدە دەچن كە دەلێ: ئەگەر تەمیز موزەككەر بوو،

(عدد) یش موزەككەرە، وەك لە موزەككەردا (أحد واثنان) و لە مۇئىدا (إحدى واثنان) دەوتىرى.

كل تلك الثمان في التركيب ما خلا العشر فيه ما استطرأ

ئەم ھەشت ژمارە لەگەڵ (عشرة) دا، جگە لە خودى (۱۰) پىچەوانەى ياسا مەشھورەكەن، كە باسكرا، بۆ نموونە ئەگەر (ثلاثة لەگەڵ دە) دا تەركىب كرا، ياسا باس كراوەكەى نىيە، كە لە (مۇئىد) (ثلاث) بە بى (تاء) و لە موزەككەردا (ثلاثة) بە (تاء) ەو دەخوینىتەو، (استطرأ) واتە: ئەمىش وەك ئەوانەى پىش وایە.

وادر في العشر عكس ما معه في سوى كلها السواء ترى

لە (۱۰) دا پىچەوانەى مەشھورە، واتە ئەگەر تەمىز موزەككەر بوو، (عشر) موزەككەرە، ئەگەر تەمىز (مۇئىد) بوو دەبىت (عشر) مۇئىد بىت، ھەر لە (۱۰ تا ۹۰) بەم شىوازە، وەك: (عشرون، ثلاثون، تسعون) لەمانەدا يەكسانى دەبىت.

خوینەرى بەرپىز: لەم بەشى دوو ەمى مۇنراوەكانى بەشى ەدەددا، پوونكردنەو ەيەكى تەرت ئاراستە دەكەم، تا چاكتر و جوانتر لە كړۆكى باسەكە بگەيت، إنشاء الله. جا بزانە ئەو ەى كە رابوردو گوترا دەربارەى چۆنىەتى ئىعرابى تەمىز بوو، ئىستا جەنابى مەلا موحسین دەلەت: بەلام ئىستا باسەكە دەربارەى چۆنىەتى بە موزەككەر مۇئىد، ەتانی تەمىز، واتە: چ كاتىك دەبىت تەمىز بە موزەككەرى و چ كاتىك دەبىت بە تەمىز بە مۇئىد بھینىت.

و دەلەت: لەبەر ئەو ەى كە بتوانىت، ئەم باسە لەبەر بكرىت، ئەوا پستەكانم بە شىو ەى مۇنراوە ەتاون، بەم شىو ە:

في ثلاثٍ وسبعةٍ بعده ذكره أنت بعكس ما اشتراها.

لە ژمارەى (سى)، و ەوت ژمارەى دواى ئەو دا (أربعة، خمسة، ستة، سبعة، ثمانية، تسعة، عشرة) ژمارەكە دەبىت، بە پىچەوانەى تەمىز ەو بھینىت، واتە: ئەگەر تەمىز موزەككەربوو، دەبىت ژمارەكە مۇئىد بىت، وە ئەگەر تەمىز مۇئىد بوو، لەسەرەنجامدا ژمارەكە بە شىو ەى موزەككەردەبھینىت، وەك: (و سقرها عليهم سبع ليالٍ و ثمانية أيام) كە وشەى (ليال) مۇئىد، وە ەدەدى موزەككەرى (سبع) يان بۆ ەتاون، وە ھەر بەم جۆرەش (أيام) موزەككەرە، كە لەبەر ئەمە، ژمارەى مۇئىد (ثمانية) يان بۆ ەتاون.

پاشان بزانە: لە زمانى عەرەبیدا ئىسم بۆ موزەككەر ى(سبع) يان بۆ ھىټاون، وە ھەر بەم جۆرەش (أيام) موزەككەرە، كە لە بەر ئەمە، ژمارەى مۇنتى (ثمانية) يان بۆ ھىټاوە پاشان بزانە: لە زمانى عەرەبیدا ئىسم بۆ موزەككەر مۇنت دابەش كراوە، بۆ ئىسمى موزەككەر صیغەتى موزەككەر مۇنت دابەش كراوە، وە بۆ ئىسمى موزەككەر صیغەتى موزەككەر بۆ ئىسمى مۇنت صیغەتى مۇنت دەھىټن، وە ھەر بەم شىټوازەيش ئەگەر فاعیلی فاعیل، مۇنت بىټ، ئەوا فاعیلە كە لەگەڵیدا ھاوړىك و موتاىىق دەكەن، بۆ نمونە دەگوترىټ: (جاء علي العالم) و(جاءت سعيدة العالمة).

وە ھەمىرەكەيش ديسانەوہ لە پووى موزەككەر بوون و مۇنت بوونەوہ، لەگەڵ ئەو ئىسمەدا كە پەيوەستە پىيەوہ، و ئەو ھەمىرەى بۆ سەردەگوپىتەوہ، دەبىټ ھاوړىك بن، بۆ نمونە: بۆ (على) ھەمىرى (هو) و بۆ (سعيدة) ھەمىرى (هى) دەھىټرىټ! ئىسم و صیغەتى پىاوان و ئازەلاى نىټر، موزەككەرى ھەقىقىيە، وە ئىسم و صیغەتى ژنان و ئازەلاى مېينە مۇنتى ھەقىقەن.

* ئىسمى مۇنت لە زمانى عەرەبیدا سى نیشانەى ھەيە:

- ۱- (تاء)، وەك: (رحمة، نعمة).
- ۲- ئەلفى مەقصورەى زانیدە: وەك: (دعوى)، (نكرى).
- ۳- ئەلف و ھەمزە: كە ئەلفى مەدودەيشى پى دەوترىټ، كە ھەركات زیادە بوو، ئەوہ نیشانەى (تأنيث)ە، وەك، (يداء) و (صحراء).
- ئەو ئىسمە مۇنتانەى كە ناوو صیغەتى ٲن يان ئازەلى مېينە نەبن، ئەوہ بە مۇنتى مەجازى، ناو زەد كراون، ئەو ئىسمانەى كە مۇنتى مەجازىن، برىټىن لە:
- ۱- ناوى شت (اسم الأشياء) و ئەو وشانەى كە واتا ھەلدەگرن (المعاني) ئەمە، ئەگەر نیشانەى (تأنيث) يان پىوہ بىټ، وەك (حكمة) (عزة).
- ۲- ناوى ئەندامە جووتەكانى لاشە، وەك (يد، رجل، أذن، عين).
- ۳- ناوى شارەكان: (مصر، بغداد)
- ۴- مۇنتە بىستراوہكان لە عەرەبەوہ (سماعى) وەك: (شمس)، (نفس) (حرب) (روح) (سماء) (أرض) (نار) (حال) (طريق) (دار).

لەو مۇنثەتەقدیری یانەدا، تەنھا لەفزی (تاء) ئامانج و مەبەستە، وەك: (أرض)، (دان) كە بە گوێرەى یاسای (تەصغیر) دەبنە (أریضه) و (دویره) چونكە گومانى تبادا نى یە، كە (التصغیر یرد الأشياء الى أصلها).

وە مۇنثى تەقدیری خاوەنى هەشت نیشانەى، وە یان بە دەستەواژەىەكى تر، مۇنثى تەقدیری دەتوانرێت، بە هەشت شیواز بناسرێت.

۱- مۇنث بوونى ئەو خەمىرەى كە دەگەپێتەو بۆ ئەو شتە، بە مۇنثى خەمىرەكەدا دەزانرێت، كە ئەو ووشەىە مۇنثە، وەك: (ونفس وما سواها)

۲- مۇنث بوونى ئەو ئیسە ئیشارەىە كە ئاماژە بۆ ئەو ووشەىە دەكات وەك: (هذه جهنم التي كنتم توعدون).

۳- مۇنث بوونى (حال)ەكە، وەك: (هذه الكتف مشوية).

۴- مۇنث بوونى (نعت)ەكەى، وەك: (النفس اللوامة).

۵- مۇنث بوونى خەبەرەكەى، وەك: (داري معمورة)

۶- مۇنث بوونى فەعلەكەى، وەك: (رميدت عيني)

۷- داكەوتنى (تاء)ە، تەئنیسەكە لە ژمارەكە، وەك (ثلاث ليال).

۸- دەرکەوتنى (تاء)ە، تەئنیسەكە لە كاتى (تصغیر : بچوك) كردنیدا و دەرپرینیدا، وەك (نویرة)كە بچوككراوێ (نار)ە، كە مۇنثى سەماعى یە، وە (بزانە) كە ئەو وشانەى كە مۇنثى مەجازى بوون، و تائە تەئنیسەكەیان لە لەفزا دەرئەكەوتوو، بەو مەرجەى كە (ثلاثي: سیانی)بن، وەك: (شمس) و (أرض) و (عين) لەكاتى بچوككردنەو یاندا (تاء)یان پێو دەلكێت، بۆیە بۆ ئەو وشانەى سەرەو لەكاتى تصغیر كردنیدا (شمسية)، (أرضية) و (عينية) دەوترێت وە گەر (ریاعى: چوارى)یان (خماسى: پێچ پیتی) بوو، یاسا ئەوێەكە (تاء)ە، تەئنیسەكە، نەگەپێتەو بۆى، وە دەرئەبردێ، وەك (عقرب) كە لە تەصغیركردنیدا (عقیرب) دەگووترێت، وە ناگووترێت (عقیربە) و (تاء)ەكەى بۆ ناگێردرێتەو.

وفي الاثنين قبلها وكذا بعدها وما هو القياس جرى.

لەو دوو ژمارەىەدا كە (یەك و دوو) كە لە پێش هەشت ژمارەكە (ثلاثة - أربعة - خمسة - ستة - سبعة، ثمانية، تسعة، عشرة) وە دین، وە هەروەها ئەو ژمارەىەى كە لە دواى ئەم

ههشت ژماره یوه دیت، و هرهو ها نو ژماره یه ی که له دواى نهم ههشت ژماره یوه دین، به جوریک به کار دههینرین، که هاوریکى قیاس و پیسای زمانى عهره بى بیت، واته: له م کاته دا ته میز هاوریک و موتایقه له گه ل ژماره که دا وهك: (واحد- اثنان)، (احد عشر رجلا)، (اثنی عشر رجلا) نه مه له موزه ککه ر دا، (واحدة)، (اثنان)، (أحدى عشرة امرئة) و (اثننا عشرة امرئة) له مؤنث دا

كل تلك الثمان في التركيب ما خلا العشر فيه ما استطرا

هر یه که له م ههشت ژماره یه، (ثلاثة، أربعة، خمسة، ستة، سبعة ثمانية، تسعة، عشرة) نه گه ر هاتوو، له گه ل له فزى (عشرة) دا خزانه پال یهك، حوكمه که یان به و جوریه که پابوردا و نیستا باسمان کرد.

واته: ته میز له پوى موزه ککه رومونه وه، به پیچه وانهى ژماره که وه یه، به لام نهم یاسایه بى خودى (عشرة) نابیت، وهك (ثلاثة عشر رجلا)، (أربعة عشر كتابا) (خمسة عشر كوكبا) ، (ستة عشر درسا) و.... له ته ووى نو نمونانه دا ته میزه که له گه ل ژماره ی پيش (عشرة) دا له پوى موزه ککه ر و مؤنث، وه، پیچه وانهى، به لام ته میزه که له گه ل له فزى (عشرة) دا هاوریکه و موافیقن، وهك: (ثلاثة عشر رجلا) له م نمونه یه دا (رجلا) ته میزه، که به پیچه وانهى (ثلاثة) وه یه، له پوى موزه ککه ر و مؤنث، بوونه وه، به لام (رجلا)، که ته میزه له گه ل خودى (مؤنث) بوونه وه، به لام (رجلا) که ته میزه له گه ل خودى (عشر) دا هاوریکه.

وأدرني العشر عكس ما معه في سوى كلها السواء ترى

بیزانه: له له فزى (عشر) دا، یاساکه پیچه وانوه جیاوازه، وهك (ثلاثة عشر رجلا)، (خمسة عشر امرئة) که له نمونه یه که مدها (عشر) له گه ل (ثلاثة) دا له پوى (تذکیر) و (تأنیث) وه هاوریک نین، وه هرهو ها له نمونه ی دووه میشدا (عشرة) له گه ل (خمس) دا، له پوى موزه ککه رومونه وه، پیچه وانهى، به لام له عشرون و ثلاثون تسعون ومائة وألف دا موزه ککه رو مؤنث یه کسانن، هرهو که جه نابى مه لا موحسین ئاماژه ی به م مه سه له یه کردووه: في السواء كلها السواء ترى... واته: له غه پرى نه وانده که باسکران، ژماره کانى تر له پوى موزه ککه رو مؤنث بوونه وه هاوریکن.

۱- عه وامیلی مه لا موحسین: مه تنیکى زانستى نه حوه، که له عه وامیلی جورجانى دريژتره، و بگره به سوودتریشه، به لام که ميک عيباراتى ره قه، و قوتابى دواى جورجانى و بورکه وى بيخوينى باشه، نهم مه لا موحسینه، به مه لا موحسینى فیهضى کاشانى مه شهوړ بووه، و شيعه بووه، به نده ی ناتوان شهرچيک له سه نهم عه وامیلی مه لا موحسینه نووسیوه، و له سالى (۲۰۰۷) له سلیمانى چاپم کردووه. «مېښللا مه لا نه مده، ۲۰۱۲/۳/۲۴ - خورمان».

﴿النواصب للفعل المضارع﴾

هي أربعة: أن للمصدرية، و الإستقبال، كقوله ﷺ: (أمرت أن أسجد على سبعة أعظم)، و لن للنفي المؤكد في الإستقبال، نحو: (لن يستريح المتكبر في حياته)، و كَيُّ للتعليل، أي: للدلالة على أن ما بعدها علة، لما قبلها ذهنياً، وما قبلها علة لما بعدها في الواقع، نحو: (تعلمت العلوم، كي أستفيد منها). وأذن وهي جواب لقول القائل، و جزاء لفعل الفاعل، و شرط عملها، أن تكون مصدرية في الكلام، و متصلة بالفعل بعده، و تستعمل للإستقبال، كقولك: (أذن أعلمك، في جواب طالب، قال: جئتكم راغباً في الاستفادة، من علومك).

﴿بأى نهو نامرأزانهى كه فيعلى موزاريع مهنصوب ده كهن﴾

نهوانهى كه فيعلى موزاريع مهنصوب ده كهن، چوار دانهن: (أنى مهصدهريه يان تيستيقبال، وهك نهم فهرمودهيهى پيغه مبهري نازيز ﷺ كه ده فهرمويت: (أمرت أن أسجد على سبعة أعظم) كه (أسجد) به هوئى (أن) هوه، مهنصوب بووه، وه (لن) بو نهفى كردنى نهو شته تهنكيد كراويه كه له داهاتوودا بكرئت، وهك (لن) يستريح المتكبر فى حياته)، وه (كى) بو (تعليل: هوكار) ه، واته: بو ده لالهت كردن له سهر نهوهى كه دواى (كى) هوئه كه، بو پيش (كى) له هزروزيهندا، وه پيش (كى) هوئه كه بو دواى (كى) له واقيعدا، وهك (تعلمت العلوم كى أستفيد منها).

(أذن) وه لاهمه بو قسهى قسه كهر و جهزايه، بو فيعلى (فاعل: كار كهر)، وه مهرجى عه مهل كردنى نهويه، كه له سهره تاي كه لاهمه وييت، وه لكاييت به فيعله كى دوايه وه، وه له (أستقبال: ناينده) دا، كار ده كات، وهك قسهى تو كه ده ئييت: (أذن أعلمك) نه مه له وه لاهى قوتاييه كدايه كه ده ئييت: (جئتكم راغباً في الاستفادة من علومك).

﴿الباب الثالث: في المجزورات، و المجزومات﴾

﴿حروف الجر﴾

أما المجزورات فقسمان: مجرور بالحروف، ومجرور بالإضافة، فالحروف الجارة عشرون، الباء لِلِصَّاقِ، نحو: مررتُ بعاصمة العراق، وللقسم، نحو: بالله إِنَّ الخلق الحسن، خَيْرٌ من المال والجاه، والتاء للقسم، نحو: تالله أن الاتفاق أكبر وسيلة للترقي، والواو للقسم، نحو: والله إِنَّ العدو العاقل، أنفع من الصديق الجاهل، ومن لأبتداء الغاية في الزمان نحو: صمت من الفجر إلى غروب الشمس، أو في المكان نحو: ﴿سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى﴾ الاسراء: ١.

﴿باسى سيّهم: باسى مهجوروات، و مهجزومات﴾

﴿حرفه جهره كان﴾

حرفه جهره كان دوويه شن: مهجور به حرف و مهجور به هوّى ثيضافوه، وحرفه جهره كان بيست دانهن، (باء): كه بوّ (الصاق: پيّه كان)، وهك: (مررت بعاصمة العراق) وه بوّ سوينديش ده بيت، وهك (بالله أن الخلق الحسن، خير من المال والجاه)، وه (تاء) بوّ سوينده، وهك (تالله أن الاتفاق أكبر وسيلة للترقي)، وه (واو) يش بوّ سوينده، وهك (والله أن العدو العاقل أنفع من الصديق جاهل) وه (من) بؤسده تاي مه بهسته له كات وزه مهن دا، وهك (صمت من الفجر إلى غروب الشمس) يان بوّ بؤسده تاي مه بهسته له جيگا ومدكان دا، وهك نهم فدرمايشته ي پروه ردگارى جيهانيان كه ده فدرمويّت: ﴿سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى﴾ الاسراء: ١.

و إلى لَأَنْتَهائِهَا كما رأيت في المثالين، و في للظرفية، نحو: زيد في الغرفة، والسلامة في الوحدة، وعلى للأستعلاء، نحو: المترجمة على البروج عازمة على الخروج، وحتى لَأَنْتَهَاءِ الغاية، نحو: أكلت السمكة حتى رأسها، و اللام للملك، نحو: ﴿ولله المشرق والمغرب﴾ البقرة: ۱۱۵، والكاف للتشبيه، نحو: (القانع كالأمير)، و مذ، و منذ، لَأَبْتَدَاءِ الغاية، في الزمان الماضي، نحو: (ماسكن قلبي منذ فراق حبيبي)، وللظرفية في الزمان الحاضر، نحو: ما غمت مذ يومنا.

وه (ألى) بؤكۆتايى مەبەستە، وهك لەو دوو نمونەى پيشوودا بينيت، وه (فى) بؤ ظه رفیه ته (قەرار گرتنى شتیک لەناو شتیکی تردا) وهك: (زيد فى الغرفة) و (السلامة فى الوحدة) وه (على) بؤ بەرزیتى دەبیّت، وهك (المترجمة على البروج عازمة على الخروج) وه (حتى) بؤ کۆتايى مەبەستە، وهك (أكلت السمكة حتى رأسها) وه (لام) بؤ مولکدارى کردنه، وهك ئەم فەرمايشتهى پەرورەردگارى جیهانیان که دەفەرمویت: ﴿ولله المشرق والمغرب﴾ البقرة: ۱۱۵. وه (کاف) بؤ شوبهاندنه، وهك (القانع کالامیر) وه (مذ، منذ) بؤ سەرەتای مەبەستن، لەسەر دەمى رابردودا، وهك (ماسکن قلبي منذ فراق حبيبي) وه بؤ ظەرفیەتیش دەبن، بؤ کاتى ئیستا، وهك (ماغمت مذ يومنا).

و رُبَّ للتقليل نحو: رُبَّ عبد يشكر الله، وحاشا، وعدا، و خلا، للإستثناء، نحو: أحب كلّ مسلم حاشا الخائن، وعدا الكاذب، و خلا الطماع، و كي للتعليل، و تدخل على (أن)، أو (ما) المصدريتين، نحو: تصدقت بكسبي، كي أن يعفوني ربي، و خدمت الأستاذ الفهाम كي ما يعلمني فقه الإسلام، وقد تدخل على ما الإستفهامية، نحو: كيّمه عصيت الخير؟ و أنت عبد فقير، و (لولا)، لامتناع جوابه، لوجود مدخوله، نحو: لولاك هلكت، و لعلّ، في لغة عُقَيْل، نحو: لعل أبي المغوار منك قريب.

وه (رَبّ) بؤ كه ميّتى يه، وهك (رب عبد يشكر الله) وه (حاشا، عدا، خلا) بؤ نيستيسنايه، وهك (أحب كلّ مسلم حاشا الخائن وعدا الكاذب و خلا الطماع)، وه (كى) بؤ عيللهت دار كردنه، و ده چيّه سهر (أن، ما) ي مه صده ريه، وهك (تصدقت بكسبي كي أن يعفوني ربي و خدمت الأستاذ الفهام كي ما يعلمني فقه الإسلام) وه هه ندئ جار ده چيّه سهر (ما) ي نيستيفهاميه، وهك (كيّمه عصيت الخير؟ و أنت عبد فقير) وه (لولا) بؤ بهر گري كردنه له وه لاميك، به هوئ بوونى شتيكه وه، وهك (لولاك هلكت) وه (لعل) حهرفى جهره له لوغه تى (عُقَيْل) دا، وهك (لعل أبي المغوار منك قريب) وه نهم حهرفه جهرانه حهفده يان، له لايه ن مهلاموحسينى فه يضى كاشانى يه وه، له شيهر يكد كؤ كراونه ته وه:

باوتاوكاف ولام و، واو و منذ و مذ خلا

رَبّ حاشا من عدا في عن على حتى ألى

و لا بُدَّ لهذه الحروف، من متعلق سواء، كان فعلاً، أو شبه فعل، أو معنى فعل، إلا الحروف الزائدة منها، وحروف الاستثناء، و رُبَّ، ولولا، و لَعَلَّ، لمجرور حروف الاستثناء، كالمستثنى بالآ، و مجرور رُبَّ، و لَوْلَا، و لَعَلَّ مبتدأ، و مابعدھا خبر، و مجرور الحرف الزائد حاله كما لو لم يكن الحرف موجوداً في الكلام.

ثم حرفة جدرانه دهبيت، تعدمه للوق بهستن، نيت به فيعله ده، يان به (شبه فعل) ده، بيت، يان به (معنى فعل) ده، بيت، تنها زائده كانيان نهبيت، كه تعدمه للوق نابهستن، له گهَل حرفة كاني (الاستثناء، و ربَّ، ولولا، ولعلَّ) ده مهجروبوونی حرفة كاني (استثناء)، وهك (مستثنى بالآ) وان، و مهجروبی (ربَّ، لولا، لعلَّ) دهبته موبته داو دواكه يان دهبيتته خبهر، وه مهجروبی حرفة زائده كان، همدوهك خزبان دهب، چونكه نه گهر حرفة زائده كهيش لهوكاته دا نهبووايه همدوا ده بوو.

﴿پوخته باسنيك دهر باره ی حرفة جهره كان﴾

حرفة جدره كان له عواميله سماعيه كانن، ندو حدر فاندن كه تنها ئيسميك مهجور ده كدن و ناچنه سهر فيعل و حدر ف و لده سهر قهولي مدهشور حدفده داندن: بدم شيوازه:

باو تاو كاف و لام و واو و مند، مذ، خلا

رب حاشا، من عدا، لي عن علي، حتى إلى

بزانه همدئي له (زانا يانی ندحو: لحاق) كه يه كيكيان (ابن هشام) ده، حرفة كاني جدر

به بيست دانه داده نيئ!

﴿مانا كاني "باء"﴾

(الباء): بؤ (استعانة: پشت يی بدستن) به كارد هيتريت، وهك (بسم الله الرحمن الرحيم)

(باء): حرف جر، للاستعانة.

(اسم): اسم مجرور، متعلق بعامل مقدر، وهو (ابتداءً)، وهو مضاف.

(إليه): مضاف إليه. (الرحمن): نعت. (الرحيم): نعت.

* وه بؤ "مصاحبه" هـ، ثم ثنونه هديه:

(سبحان): مدهدهره، ياخود ئىسمى مدهدهره، ومدهدهره كدى (تسبح) هـ، جا

(سبحان) مدهدهره موطله قه بؤ (أسبح) موقه ددهره، وه هؤى مدهدهره بونى (سبحان) مدهدهره، وهو مضاف.

(ربى): (رب): مضافه بؤ لای (باء) كه، (متكلم مع الغير) هـ، وه هؤى مدهدهره

(ياء) هـ كه، لهدهر خهدهفه ید، چونكه "ياء متكلم" مدهدهره بوو، وه (لام) ى (العظيم):

هدهم ساكنه، لهدهر ياساى (إذا التقى الساكنان حرك بالكسر).

(ياء): كهدهره ید ید درا، بهلام لهدهره دهدهره، بؤ سهه (ياء)، (ثقیل) گرانه،

بؤیه فدهحه به سوكترى حدهره كات دانرا، بؤیه كهدهره كه كرا به فدهحه، (العظيم):

صیفته بؤ (رب)، (بجمله): (باء): بؤ موصاحبهده، (حمد) مدهدهره، به هؤى (باء) هـ وه،

وهو مضاف، (هاء): مضاف إليه.

﴿ههنديك له ماناكانى "من"﴾

بزانه كه "من" بؤ سى جزر دابهش ده كرىت، كه بؤ سهدهته ید مدهدهسته.

۱- مدهكانى: وهك سرت من البصرة إلى الكوفة. كه ئىبتىداى غايه "بصرة" ید.

(سر): فىعللى ماضى ید، كه له ئهدهلدا (سار، سیر) ید.

(ت): فاعيله. (من) حدهرفى جدهره. (البصرة): ئىسمى مدهدهره وه مودهدهللىقه به

"سرت" وله مدهدهلدا مدهدهره، وه مدهدهره به واسطه ید بؤ "سرت".

مدهدهسته لىدهده "من" كه بؤ "ابتداى غايه" یدى مدهكانى به كارهتيراهه.

۲- زهمانى: وهك (صمت من يوم الجمعة).

(صمت): فىعللى فاعيله. له (صام، يصوم) هوه هاتوره.

(من یوم): جارو مہجرورہ، لہ مہحلدا مہنصوبہ، وہ مہفعولی بہ واسطہ یہ بؤ (صمت)، وهو مضاف. (الجمعة): مضاف إلیہ.

مہبہست لیّہدا "من" ہ کہ بؤ "ابتدای غایہ"ی زہمانی بہ کارہیتراوہ.

۳- پدیوہست نہبیت نہ بہ زہمان و نہ بہمکان، وہک: (قرأت من عیہ کڑا).

(قرأت): فیعل وفاعیلہ. لہ (قرأ، یقرأ) ہاتوہ، (من آیہ): جارو مہجرورہ و

موتدعللیقہ بہ. (قرآن).

(کذا): لہ نہسمائی (کنایہ)یہ، و لہ مہحللی نہصبدا مہفعول بہ، یہ، بؤ "قرآن".

وہ "من" بؤ "تبیین"یش، واتہ پروون کردنہوہ بہ کاردیت، وہک: ﴿فاجتنبوا الرجس من الأوثان﴾ وہ ہدروہا(عندی عشرون من الدراهم) شوونہی دووہمی (تبیین)ہ، کہ (عندی) ظہ رفہ و (یاء): موتدکعلیم وخذہ، موتدعللیقہ بہ (استقر) و خدہدروہو پیشکدوتوہ. (عشرون): موتدہادیہودواکدوتوہ.

(من الدراهم): جار و مہجرورہ، و موتدعللیقہ بہ عاملیکی موقدہدہرہ، ولہمہحلدا مہنصوبہ.

مہبہست لیّہدا (من)ہ، کہ بؤ (تبیین) ہاتوہ.

وہ (من) بؤ (تبعیض)یش، واتہ ہندیتی بہ کاردیت، وہک: (أخذت من الدراهم).

(أخذت): فیعل وفاعیلہ. (من الدراهم): جارو مہجرورہ. و موتدعللیقہ بہ (أخڑت).

وہ بؤ (بدل)یش بہ کاردیت، وہک ﴿ولو نشاء جعلنا منکم ملائکہ﴾.

(واو): حدرفی ئیستینافہ، یان (اعتراض)ہ. (نشاء): فیعلی موزاریعہ. و فاعیلہ

(نحن). (لام): ابتداء للتأكيد. (جعلنا): فیعلی ماضی یہ. (نا): فاعیلہ. (ملائکہ):

مہفعول بہ. (منکم): جار و مہجرورہ.

مہبہست لیّہدا (من)ہ، کہ بؤ (بدل) بہ کارہاتوہ.

﴿"فرزدق"، و ستایش و پێدا هەڵدانی

"زین العابدین: علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب"﴾

(من) بۆ (علة)یش بە کار دیت وەک: ئەم شیعرە:

يُغْضِي حَيَاءً وَيُغْضِي مِنْ مَهَابَتِهِ قَلَّا يُكَلِّمُ إِلَّا حِينَ يَنْتَسِمُ

ئەم دێرە شیعرە بە یێکە، لە قەصیدە یەکی "هەم بن غالب بن صعصعة التیمی" یە، کە ناسراوە بە "فرزدق"، کە لەو قەصیدە یەدا ستایش و پێدا هەڵدانی "زین العابدین: علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب" دەکات، ئەمەش لە کاتی کدا بوو، کە لە سەر دەمی هیشامی کورپی عبدولمەلیک دا، تەشریفی هێناوەتە، شاری مەککە ی پەرۆز، جا خەڵکی لێ دەوری کۆبونەتەوە، کە پرسیاریان کردبوو، لە هیشام دەربارە ی، هیشام گوتی: نایناسم، بۆ ئەوە ی خەڵکی لێ دەوری کۆنەبنەو. ئێر فەرەز دەق ئەم قەصیدە یە لێ گەورە یی ئەو زاتە دا هەڵدا بوو.

ئەمەش هەر لە سەرە تا کە یەو هەندێکە لەو قەصیدە یە:

هَذَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ وَالِدُهُ	أَمَسْتُ بِنُورِ هُدَاهُ، تَهْتَدِي الْأُمَمُ
هَذَا بَنُ خَيْرِ عِبَادِ اللَّهِ كُلِّهِمْ	هَذَا الثَّقِيُّ الثَّقِيُّ الطَّاهِرُ الْعَلَمُ
إِذَا رَأَتْهُ قُرَيْشٌ قَالَ قَائِلُهَا	إِلَى مَكَارِمِ هَذَا يَنْتَهَى الْكَرَمُ
يُنْمِي إِلَى ذُرْوَةِ الْعِزِّ الَّتِي قَصُرَتْ	عَنْ نَيْلِهَا عَرَبُ الْأَسْلَامِ وَالْعَجَمُ
يَكَادُ يُمَسِّكُهُ عِرْفَانُ رَاحَتِهِ	رُكْنُ الْحَطِيمِ إِذَا مَاجَاءَ يَسْتَقْلَمُ
فِي كَفِّهِ خَيْرَانِ رِيحُهُ عَبَقُ	مِنْ كَفِّ أَرْوَاحِ فَيِ عَرِينِيهِ شَمُّ
يُغْضِي حَيَاءً وَيُغْضِي مِنْ مَهَابَتِهِ	فَلَا يُكَلِّمُ إِلَّا حِينَ يَنْتَسِمُ
مَنْ جَدَّهُ دَانَ فَضْلُ الْأَنْبِيَاءِ لَهُ	وَفَضْلُ أُمَّتِهِ دَانَتْ لَهُ الْأُمَمُ

يَنْشَقُّ نُورُ الْهُدَى عَنْ نُورِ غُرَّتِهِ كَالشَّمْسِ يَنْجَابُ عَنْ إِشْرَاقِهَا الْغَنَمُ.

ثياعراب:

(يغضي): فيعلی موزاریعه، و فاعيله كەى (هوى، حياء) مفعول له. (واو): حەرفى عە طفە، (يغضي): وهك پيشوو وايە. (من مهابته): جار ومەجروره.

وه گوتراویشه:

(يغضي): خەبەرە، بۆ موبتەدايەكى مەحزوف، واتە: (هو يغضي)، و موزاریعی "أغضى" یە و: (حياء)، لەبەر "تعلیل" بوون، مەنصوب کراوە. مەبەست لیژەدا (من) ە، کە بۆ سەبەب (علة) بەکارهاتووە. "من مهابته" واتە: "لأجل مهابته"، ئەصدە کەى بدم جۆرە یە: "يغضي زين العابدين عينية، حياء ويغضي عيون الناس من مهابته فلا يكلم كلام إلا حين يبتسم" یە.

واتاکەى: ئەو پیاوێ ئەوەندە بەشەرەمە کە خەڵک جورئەت ناکات بیدۆتێت، تەنھا لە کاتی کەدا نەبێت کە زەرەخەنە بیگرێت. کە (علة) لیژەدا شەرم و شان و شەو کەتە کەیدە.

"يغضي": فيعلی موزاریعه.

"زين": فاعيله.

وهو مضاف.

"العابدين": مضاف אליه یە.

"عينية": مفعول به، وهو مضاف.

"هاء": مضاف אליه یە، کە لەئەصدادا، "عينين" بوو، وه به هوى نیشافە

کردنى بۆلای ھەمیر، ئیتر نوونە کەى لا براوێ.

"حياء": مفعول به، یە، ومەنصوبە.

"وار": نەعاطیفە یە.

"يغضي": فيعلی موزاریعی بینا مەجهولە.

"عیون" نائیب فاعیلة وهو مضاف.

"الناس": مضاف إليه یه.

"من مهابته": جار ومجروره، وظرفی له غوره، و موده علیقه به "یغزی" وه، و هو

مضاف. "هأ": مضاف إليه یه.

"فأ": للتعریف.

"لا": نافیة.

"یکلم": فیعلی موزاریعی بینا مدجھوله.

"کلام": نائیب فاعیله.

"إلا": حدرفی ئیستیسنایه.

"حین": مدفعل به.

"یبتسم": فیعل و فاعیله.

وهنم رسته یه کهله مدحلهدا مدجروه، مضاف إليه یه، وه له چوارچیوهی

رستهی "یبتسم" دا، له مانادا نهم ده بیته موسته سنا بۆی.

وه (من) بۆ (ظرفیة) یش به کاردیت، وهك: (ماذا خلقوا من الأرض) که لییره دا (من)

چونکه بۆ ظه رفه له سدر واتای (من) هاتووه.

بۆ ئیعرابی لهو ئایه ته نهم ئیحتیمالانه ههیه:

۱- (ماذا): ئیستیقهامیه بیّت، (ذا): ئیشاره یه، وهك (ماذا التواني).

۲- (ماذا): ئیستیقهامیه، (ذا): مه و صوله یه که جومله کهی دوای صیله یه بۆی.

لییره دا (ما) موبته دا و (ذا) خه به ره.

(خلقوا): فیعل و فاعیله. (من الأرض): جار ومجروره. و موده علیقه به

(خلقوا) وه، و مدفعل "فیه" یه بۆی.

۳- (ماذا): مدفعل به دووه مه. (خلقوا): فیعلی موزاریعه. (واو): فاعیله. (من

الأرض): جار ومجروره.

۴- (ما): ئیستیقهامیه، وله مدحلهلی ره فعدا موبته دایه، (ذا): ئیسمی ئیشاره یه، و له

مدحلهلی ره فعدا خه به ره، (خلقوا): فیعل و فاعیله. (من الأرض): مه فعدا یه واسیطه یه.

۵- (ماذا): هموی به مانای "ای شیء" هاتوه، که "أی": مضاف و مدفعول به یه، و "شیء": مضاف الیه یه، (خلقوا): فعل و فاعله. (من الأرض): مدفعولی به واسیطه یه. وه بزانه که له کهلامی مدنفی دا (من) بۆ زائیده یه، وهك (ما من إله إلا الله). (ما): نافیه. (من إله): من زائیده، و جار و مدجروره، و ئیعرابه تقدیرییه که ی ره فعه. به هوّی (ابتدائیة) هوه، (إلا الله): خه به ره بۆ (إله).
طنطاوي: بهم شیوازه ئیعرابی ده کات:

(ما): نهی. (من): حدر فی جدر. (إله): ئیسم مهجرور. (إلا): استثناء. (الله): مبتدأ مؤخر
 (هل من خالق غير الله). (هل): استفهام. (من): حرف جر زائده. (خالق): مبتدأ. (غير): خبر. (الله): مضاف الیه.
 (لا تؤذ من أحد). (لا): ناهیه. (تؤذ): مضارع مخاطب. (من): حرف جر. (أحد): اسم مجرور، و مدفعول به، غیر متعلق.
 بزانه که حوروفی جدری زائیده تهعه للوق نابهستن.

﴿ئیسیم له دوو جینگادا مهجرور ده بیئت﴾
 ئیسیم له دوو جینگادا مهجرور ده بیئت، یه که میان مهجرور به حعرف و نهوی تریان مهجرور به نیضافه یه: که بریتی یه له نیسبهت دانی ئیسمیک بۆلای ئیسمیکی تر به تهقدیر گرتنی یه کیک له حدر فده کانی "من، فی، لام"، وهك: "خاتم ذهب"، که "خاتم من ذهب" ه، و "ساکن الدار"، که "ساکن فی الدار" یه، وه "كتاب محمد" که "كتاب محمد" ه.

﴿له مانا کانی "الی"﴾

إلى: بۆ (انتهاء غایة) کۆتایی مه بهسته.

۱- مه کانی: وهك: سرت من البصرة إلى الكوفة. ئیعرابه که ی رابورد.

۲- زه مانای: وهك: أقموا الصيام إلى الليل.

(أَتَمُوا): فِیْعَل و فاعیلہ. (صِیَام): مَدْفَعُول بِهِ، یَد. (إِلَى اللَّیْلِ): جَار و مَدَجْرُورہ. و موتہ عدلیقہ بہ (أَتَمُوا).

۳- پدیوہست نئیہ، نہ بہ زہمان، نہ بہ مہکاندوہ، و ہک: (قَلْبِی إِلِیک) کہ لیرہدا شتیکی مدعندویہ، واتہ: (سِر القَلْب إلی المَحْبُوب).

(إِلِی): حَدَرَفِی جَدِرہ. (کاف): ئِیْسَمِی مَدَجْرُورہ.

وہ بزانه زۆر بہ کدَمِی (إِلِی) لہسەر واتای (مَع) دِیت، و ہک:

(و لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَهُمْ إلی أَمْوَالِکُمْ)

(و): حَدَرَفِی عَدُف. (لَا): حَدَرَفِی جَهْزَمہ. (تَأْكُلُوا): فِیْعَل و فاعیلہ.

(أَمْوَالَهُمْ): مَدْفَعُول بِهِ، یَد. (هَمْ): مَضَاف إِلِیہ.

(إِلِی): حَدَرَفِی جَدِرہ. (أَمْوَالِکُمْ): ئِیْسَمِی مَدَجْرُورہ، (کَم) مَضَاف إِلِیہ.

مہبہست لیرہدا (إِلِی) یَد، کہ بہ واتای (مَع): هَاتُووہ، واتہ: (مَع أَمْوَالِکُمْ).

﴿بَاسِی ضہ میر﴾

(ضَمِیر): ناوِیکہ کہ دہلالہت لہسەر (مَتَکَلِم) یان (مُخَاطَب) یان (غَائب) یَک دہکات ، کدیشتر باسکراوہ، و ہک: (أَنَا: مَن)، (أَنْتَ: تُو)، (هُوَ: نَدُو). و ہلہ زمانی عدرہ پیداضہ میردوو جوڑہ:

۱: ضَمِیرِی جودا (مَنْفَصِل): نَدُو ضَمِیرہ دہگونجیت ، رستہ کہ بدو ضَمِیرہ دہست پیئکات. و ہک: (أَنَا جَالِس)، (أَنْتَ ذَاهِب)، (هُوَ ضَارِب).

۲. ضَمِیرِی (مَتَصِل: پدیوہست): نَدُو ضَمِیرہ یہ کہ دہبیت لہکاتی دہرپرینیدا، بلکینریت بہ ووشدیه کدوہ، و ہک، ضَمِیرِی (یَاء) لہ (کِیتابی) دا، و (کاف) لہ (أَحْبِک) دا، و (هَاء) لہ (لہ) دا.

* ضە مىرى مۆتەسىل دووبەشە :

۱. ضەمىرى مۆتەسىلى مەرفوع: كە ھەموو كات لكاو ھە فىعلەو، ھەندى جار بە فىعلەو دەلكىت. ۋە ھەندى جار بە ھەرفەو دەلكىت. ۋە ضەمىرە مۆتەسىلە مەرفوعە كان برىتىن لە :

(الف) :بۆ موسەننا(واو)، بۆ جەمە (نون)، بۆ جەمەى مۇنث (بياء) :بۆ موفرەدى مۇنثى موخاطەب لە موزاربع و ئەمردا، ۋە ضەمىرە كانى (ت-تما-تم-ت-تما-تن)، بۆ صىغەكانى موخاطەبى ماضى، ۋە ضەمىرى (تاء) بۆ (متكلم وحده) ى ماضى و ضەمىرى (تاء)بۆ(متكلم مع الغير)ى ماضى، ئەم يانزەدە ضەمىرە دەلكىن بە فىعلى مەعلوم و مەجهولەو، ھەلبەتە ئەگەر بە فىعلى مەعلومەو بەلكىن، دەبنە "فاعيل" ۋە ئەگەر بە فىعلى مەجهولەو بەلكىن دەبنە "نائب فاعيل".

* ضەمىرە مۆتەسىلە مەنصوب و مەجرورە كان برىتىن لە:

- مەزكەر غائب: (ه-هما-هم).

- مۇنث غائب: (ها-هما-هن).

- مەزكەر مخاطب: (ك-كما-كم).

- مۇنث مخاطب: (ك-كما-كن).

- مەتكلم ۋە ھە: (ى)

- مەتكلم مع الغير: (نا)

ئەم ضەمىرەئەش كە بە ئىسمەو لەكان، دەبنە موزاف الیە، ۋەك: (قلمة - كتابك- كتابى)، ۋە ئەگەر بە فىعلەو بەلكىن دەبنە مەفعول بە، ۋە ئەم جۆرە ضەمىرەئە، ۋەك: (اخذ- نصرک-ضرىنى)، ۋە ئەم جۆرە ضەمىرەئە بە ھەرفەكانى (مەشبە بالفعل) ۋە ھەرفە جەدەرەكانەو دەلكىن. ۋەك: (انك مشتاق الیە).

﴿ماناکاتی "فی"﴾

یدکیکی تر له حدرفه جدړه کان (فی)ید، که بۆ (ظرفیه) به کار دیت، واته
 قهرار گرتی شتیک له نیر شتیکی تردا، وهک: (الماء فی الکوز)

(الماء): موبتدا. (فی الکوز): جار ومدجروړه. و موبتدا لیلیقه به (ثابت)ی،
 موبتدا ددهره، و خه بهره بۆ (الماء) یان

(النحاة): موبتدا. (فی الصدق): جار ومدجروړه.

(أن): حدرفی موشدیه یلیفیلعه. (الهلاك): نیسمی (أن)هید.

(فی الکذب): جار ومدجروړه.

جا بزاند ید که میان حقیقی یدو دووهم ثوونديان مدجازی ید.

وه که دم جارانیکیش: (فی) لدهر واتای (علی) دیت، وهک:

(ولأصلبنکم فی جذوع النخل).

وه (فی) لدهر واتای (لام) دیت، وهک: (أن): حدرفی موشدیه یلیفیلعه.

(امراه): نیسمی "أن"هید. (دخلت): فیعلی ماضی ید. (ت): فاعیل، و بۆ (امراه)
 ده گدریتدوه.

(النار): مدفول به، ید. "لدهر رای صدحیح".

(فی هرة): جار ومدجروړه، و به مانای (لام)ه.

(حبستها): فیعل، فاعیل، مدفول به. وه (فی) لدهر واتای (فعل) دیت، وهک (فی)

بعهدک. (فی)، (ف، فیا، فوا، فی) له (فی)، (یفی): هاتوه، و فیعلن. که ضه میری (أنت)

تیا یاندا موستدیره به واجبی. (بعهدک): جار ومدجروړه، و موبتدا لیلیقه به (فی) یدوه.

مدیدست لیړه دا (فی) ید، که لدهر واتای فیعلدو یانی (پابند به نافرته).

﴿ماناكانى "حتى"﴾

يەككىكى تر لە حەرفە جەدوھە كان (حتى) يە كە بۆ (انتهاء: كۆتايى) دىت، لەم كاتەدا ئەو ئىسمەى كە (حتى) چوووتە سەر، چەند جۆرىكە:

۱-يان ئەوھە كە ئەوھى (حتى) چۆتە سەر بەشيكە لە پىشى خۆى، وەك (ماسىە كەم خوارد تەنانت سەرىشى)، كە لەم ئوونەيدەدا (رأس)، (حتى) چۆتە سەر، وە ئەو بەشەى پىش (حتى) كە (سمكة) يە بەشيكە لىي. بەھەر حال، لىرەدا (رأس) بەشيكە لە (السمكة) وەك: (أكلت): فيعل وفاعيل. (السمكة): مفعول بە.

(حتى رأس): جارو مەجرورە، وموتەدەللىقە بە (أكلت)، وھو مضاف

(ھا): مضاف إليه.

۲-يان ئەوھە كە ئەوھى (حتى) چۆتە سەر، لكاوھ بەوھى پىشى خۆیەو، وەك (شدو خەوتم تەنانت رۆزىش خەوتم)، كە لىرەدا (الصباح) بەشيكە نىيە لە (البارحة: شدو)، بەلكو لكاوھ پىيەوھو لە دوايدەو دىت، وەك: (غمت): فيعل وفاعيل. (البارحة): مفعول بە.

(حتى الصباح): جار و مەجرورە، وموتەدەللىقە بە (غمت).

۳-يان ئەوھە كە ئەوھى (حتى) دەچىتە سەر، دەبىتە ھۆى (قوة) ھىز، گرنكى لىتانی، وەك:

(مات): فيعل ماضى يە. (الناس): فاعيله. (حتى الأنبياء): جار و مەجرورە، وموتەدەللىقە بە (مات).

كە لىرەدا (حتى) چۆتە سەر (الأنبياء) كە واتاى (تەنانت) دەگەيدەنى، كە ئەمەش گرنكى پىغەمبەران دەردەخات.

۴- هندی جار نهوهی (حتی) ده چینه سهر، ده بیته هزی لاوازی پیگهی نهو، وهك: (قدم): فیعلی ماضی ید. (الحاج): فاعیل. (حتی المشاة): جار ومجروره، و موده للیقه به (قدم).

مه بهست لیړه دا نهو به که (حتی المشاة) واته: نه نانهت پیاده کانیش که لیړه دا زه عیفی پیاده ره، دهرده خات.

وه بزانه (حتی) هندی جار ده بیته حدرلی (استثنا)، جا لهم کاتانه دا ده که ویتنه سهره تای جومله وه، و دواکه پشی ده بیته موبته دا.

وه بزانه (حتی) هندی جار به (عطف) دیت، جا لهو کاته دا (حتی)، وه "معطوف علیه"، وهك یدك ده بیته، وهك:

(أكلت السمكة): فیعل، و فاعیل، و مه فعل به.

(حتی رأسها): (بفتح السین): (حتی): حدرلی نیستیثنافه.

(رأس): موبته دایه. و خد به ره که ی مه حروفه.

وه یان (حتی): عاطیفه، به. (رأسها): (بفتح السین): نیسمی مدعطفه، تاوه کو ئیهرابی (السمكة) که مدفوحه وهر بگریته.

وه بزانه به شازی وده گمدنی (حتی) ده چینه سهر ضه میر، وهك لهم شیعره دا هاتوره:

فلا والله لا يبقى أناس فتن حناک یابن ابی زیاد

(لا): زائیده به. (والله): جارو مدجروره.

(لا): نافییه. (یبقى): فیعلی موزاریعه. (أناس): یدده له، یو (فتی).

مه بهست لیړه دا (حتی) به، که چوته سهر (کاف) که ضه میره.

تېيىنىش:

جياوازى نيوان (حتى) و (ألى) كه هردوكيان بۆ (أنتهى غاية: كۆتايى مەدەست) به كار دېن، ئەو ەيە كه دواى (حتى) دەكەۋىتە ژىر حوكمى پىشى خۆيەۋە، بەلام دواى "ألى" ناكەۋىتە ژىر حوكمى پىشى خۆيەۋە.

﴿باسى (حتى) وشىۋازى ئىعرابى جوملەكان﴾

- (حتى) بۆ (أستئناف) بەكار دېت ، كەلەم كاتەدا ئەۋەى لەدواى (حتى) ۋەبىت، دەبىتە موبتەدا ، ۋەك: (أكلت السمكة حتى رأسها)، (حتى) بۆ عطف بەكار دېت كەلەم كاتەدا ئىعرابى دواى (حتى) ۋەك پىشى خۆى وايە ، ۋەئەۋەى يەكەم (أكلت السمكة حتى رأسها) ، ئەم ئىحتىمالەبىشى لى دەفامرىتەۋە، جا لە سەرەنجامدا دەتوانرىت بگوترىت ، كە(مابعد) ى (حتى) ، سى ئىحتىمالى ەدەيە :

۱- مەجرور : ئەمەش ئەگەر (حتى) بەحرفى جەردابىرىت، ۋەك: (أكلت السمكة حتى رأسها) .

۲- مەفتوح: تا عطف بگىرىتەسەر مەفعول بە، ۋەك: (أكلت السمكة حتى رأسها) .

۳- مەضموم : تا بىتە موبتەدا، بۆ ەرد خەبەرىكى خەزفكراو . ۋەك: (أكلت السمكة حتى رأسها) .

ۋەبە(شاذى) (حتى) دەچىتە سەر ضمىر : كەخۆى ياساكەى وايە، كە دەبىت تەنھا سەرئىسمى "ظاهر" بېچىت، و زانا، (مېرد) ىش پىى وايە ، كە (حتى) دەچىتە سەر ضمىرىش، جا بۆ بە شازى چوونە سەر ضمىر، ۋەك: ئەم دېرە شىعرە:

فلا والله لا يبقى أناس فتى حناك يا ابن أبى زياد

(سۆيىدەد خەلگى بەگەنجى نامىننەۋە ، تەنەندەت تۆرىش ئەى كۆرى ئەبوزىاد) .

(فاء) : للتفريع (لا): نافية (والله) : جارومەجرور ۋە ظەرفى لەغۋە، مۇتەئەللىقە بە

(أقسم)، و مفعول بواسطه .

(لا) ننافية (يبقى): فيعله (أناس): فاعيله (فتى): أسم نكرة لفظا منصوب تميز (حتى): حدرفى جدره. (كاف): ضمير بارز متصل مجرور لفظا مبنى على الفتح علا مجرور ب(حتى)، ندم جار ومجروره، ظهرفى له غوه، موده عليلقه به (يبقى). مفعول بواسطه (يا): حدرفى نيدايه. (ابن): أسم مضاف مفتوح منادى وهو مضاف (ابى زياد): مضاف ألية.

﴿ماناكانى "لام"﴾

حدرفىكى جدرى تر (لام)ه، وهك:

(المال): موبته دا. (لزید): جار ومجروره، وموته عليلقه به (حاصل) وخه بدرى موبته دايه.

كه ليّره دا (لام) بۆ ئيختصاصى مولكىيه. "سهرمايه دارى تايدت".

وه بۆ غديرى مولكيش هاتووه، وهك:

(الحمد): موبته دايه. (الله): جار ومجروره، وخه بدره كه يمه جزوفه.

وه لام بۆ (تعليل)يش به كار ديت، وهك:

(ضربته): فيعل، وفاعيل، ومه فاعول به.

(للتأديب): جار ومجروره، وموته عليلقه به (ضرب).

كه ليّره دا (لام) بۆ (تعليل)ه، واته: ليّمدا به هوى ئه ده ب دادانييه وه.

وه (لام) بۆ سوينديش به كار ديت، به لام بۆ تدعججوب، وهك ندم شيعره:

لِّلّهِ يَبْقَى عَلَى الْآيَامِ ذُو حَيْثُ بِمُشْمَخٍ بِهِ الظُّيَانُ وَالْأَسُ

ندم ديره هونراويه، له هوندنه وهى "عبدالمنا الهذلى"يه، ورايش ههيه كه شاعيرى تر گوتيتيان. له پيشيه وه ندم ديره ي تره، كه نه ليت:

يَاخُسُ أَنْ سَيَاجِ الْأَرْضِ هَالِكَةٌ وَالْأَذْمُ وَالْفَقْرُ وَالْأَدَامُ وَالْخُنْسُ

(الله): جار و مەجرورە، مۆتەدەللىقە بە (أقسم) ى، موقەددەرەو، ئەم (لام)ە تەنھا بۆ سەر (الله) دە چىت.

(ييقى): فىئەلى مۇزارىعە، ئەسەلە كەى (لا ييقى) بوو، كە (غاة) لە بابى (حذف) لا) دا ئەم شىعرەيان ھىتاو.

(على الأيام): جار و مەجرورە، مۆتەدەللىقە بە (ييقى).

(ذو حيد): (ذو): فاعىلى (ييقى) يە، (حيد): مضاف إلیه.

(عشمخر): جار و مەجرورە، مۆتەدەللىقە بە (ييقى). - كۆى بەرز -

(بە): (باء): لىرەدا لە سەر واتاى (فى) يە.

(الظيان): نائىب فاعىلە بۆ (مشمخر). - گۆلى ياسەمدن -.

(والأس): عە طفە بۆ (الظيان). - ناوى درەختى مۆردە -.

واتاى شىعرە كە: بە خودا تەدەجوب دەكەم، لەو رۆژو رۆژگارەنى كە كۆتايان دىت و باقى نامىن، وە خواوەنى ئەو شاخانەى كە گۆلى ياسەمدن و درەختى مۆردى تىيە. ئەم دىرە شىعرە جۆرىك لە نۆستالوژىيە تىدايە، مەدەستى ئەو يە كە ھەموو شتەكان كۆتايان دىت.

﴿مَآكَا نَى "رَب"﴾

وہ (رب) يە كىكى ترە لە ھەرفە جەرەكان و بۆ (تقليل: كەمىتى) بە كار دىت.

وہ ھەروەھا وەك: "رب رجل فقيرا أغنيته".

(رب رجل): جار و مەجرورە.

(صالح): صىفەتە. (عندى): ظە رەفە.

وہ (رب) بۆ (تکثیر: زۆرایەتى) بە کار دیت، وەك: "رب رجل فقيرا أغنيته".

(رب رجل): جار و مدجروورە. (فقير): صیغەتە.

(أغنيته): فيعل و فاعيل و مە فعول بە.

وہ بزانه (رب) لە سەرەتای جوملە وە دیت، وە سەر ئیسمى نە کیرەیش دە چیت، وە پێویستە ئەو ئیسمەیش مە و صوف بێت. وەك:

(رب رجل كريم).

وہ زۆر جار فيعلی (رب) مە حذوفە، وە جگە لە (ماضي) فيعلی تر نابێت، وەك كەسێك دە پرسیت: (ما كَسَرْتَ) چیت شکاند؟ لە وە لامدا دە لیت: (رب عصي كسرتە)، چونکە شکاندن بۆ مروؤ مایەى شانازی نییە، بۆیە (تقليل)ە.

جا بزانه لێرە دا فيعلی (رب) حە ذب بوو، وە لە فە ضلە کە دا تە فسر دە کریت، هەر لە بەر ئەوەیە، کە مودەللیقی، (رب) بە زۆری فيعلی ماضي مە حذوفە. والله أعلم.

بزانه (رب) سەر ضمیرێك دە چیت کە موبهەم، بێت و تەمیزیکی هەبێت. وە ئەو تەمیزەش، نە کیرە و مە ن صوب، بێت.

بە هەر حال، (رب) هەمیشە بە موفرەدی دیت، با ئەوەی کە (رب) هە کەى چوووە تە سەر (مفرد، تشنیه، جمع، مذکر یان مؤنث) بن، وەك:

١- ربہ رجلا: (رجلا): تەمیزە بۆ ضمیرە موبهەمە کە، کە (مفرد و مذکر)ە.

٢- ربہ رجلین: بۆ تەمیزی (تشنیه) هاتوو، بە لام ضمیرە کە، مذکرە.

٣- ربہ امرأة: تەمیزی (مؤنث) هاتوو، کە چی ضمیرە کە موفرە دەو موزە ککەرە.

٤- ربہ امرأتین: تەمیزی تەشنیهی مؤنثە، کە چی ضمیرە کە موفرە دی موزە ککەرە.

٥- ربہ نساء: تەمیزی جەمعی مؤنثە، کە چی ضمیرە کە موفرە دی موزە ککەرە.

وہ بزانه هەمیشە ئەو ضمیرە، موفرە دی موزە ککەرە.

وہ بزانه (ما)ى (كافه) دهچيته سەر (رب) و له كارى دهخات زۆر جار، وه نهمهش له (قييلتين)، واته (جوملهى ئىسميه و فيعليه) دا روو ده دات، وهك (ربما قام زيد) كه ليره دا (ربما) چوووه ته سەر جوملهى ئىسميه.

وہ بزانه هەندى جار (رب) به تهخفيى واته به بى (شدّة) ديت.

وهك نهم نايهت: "ربما يود الدين كفروا لو كانوا مسلمين".

(ربما): موخه فقهى (ربما)يه، (ما): كافه.

(يود): فيعلى موزاريه.

(الذين): فاعيله. (كفروا): فيعل و فاعيله.

(لو كانوا): (لو): شرطية، (كان): نه فعلى ناقيصهيه. (واو): ئىسمى (كان)هيه.

(مسلمين): خهبرى (كان)هيه.

وہ بزانه كه (واو) به ماناى (رب) ديت، جا لهو كاته دا دهچيته سەر نه كيرهيه كى

مەوصوفه، وه فيعلى نمو (واوه)، وهك فيعلى (رب) ماضي مه حذف دهبيت به زۆرى.

وهك نهم شيعرهى عاميرى كورى حاريسه:

وبلدة لبس لها أنيس إلا اليعافير وإلا العيس

(وبلدة): أي: (رب بلدة).

نهم دپره، شيعرى، عاميرى كورى حاريسه، كه به، "حبران العود النمرى"، ناسراوه،

واته: هدى، له شارنك كه جگه له گوپره كدى وه حشى و خوشى سې، سورباو هيچى

ترى تيا نى يه. كه "واو"، تيايدا به ماناى "رب" هاتوه. "يعافير"، جهمعى، "يعفور"، و ماناى

گوپره كدى وه حشى هديه، و "العيس"، به ماناى خوشى سې، سورباو هاتوه.

﴿پای که سائی له سمر (رب)﴾

هندنیک له زانایانی نه خو-که سائی وشوین که وتوانی - رایان وایه که (رب) نیسمه،
 به به لگدی نه وهی هندنیک له عه ره به کان وتویانه: (رب رجل ظریف)، وه به لگدی تریان
 بو نیسم بوونی (رب) بریتی یه له وهی که عاده دن حدر فده کان له نیوه پراستی جو مله دا
 دین، نه گهر له موه بیت له نیسم بونه وه نریک تره، به لام جه ماوه ری زانایانی نه خو
 له سهر نه وهن که (رب) حدر فی جهره، و کار به مه شیان ده کریت.

﴿مانا کانی "علی"﴾

شووندی یه که م (حسی: هستی) یه، واته نه وه یه که ده پینری.

شووندی دوو م (حکمی) یه، واته نه وه یه که نابینری و مدعندوی یه.

وه (علی) له سهر واتای (فی) دیت، وه ک: "دخل المدينة علی حین غفلة من أهلها".

(دخل): فیعلی ماضی یه، و فاعیله که ی (هو) یه، و بو (موسی) ده گهر پته وه.

(المدينة): مفعول به. (علی حین): جار و مدجرو ره، و موده علی لیه به (دخل)،

و مفعول فی یه، بو ی.

(غفلة): مضاف إلیه، یه. (من): حدر فی جهره.

(أهل): نیسمی مدجرو ره، و موده علی لیه به (غفلة) وه، وه مضاف (ها): مضاف إلیه.

وه (علی) به نیسمی، دیت، له و کاته دا که به نیسمی دیت، پتویسته (من) ی بچته

سهر، نه ک غهیری (من)، وه ک:

(رکبت): فیعل و فاعیل. (من علی): جار و مدجرو ره، و موده علی لیه به (رکبت)، وه

مضاف. (ه): مضاف إلیه.

جا بزانه لیته دا (علی) له سهر واتای (فوق) هاتو وه که نیسمه.

﴿مانا کانی تیری "عن"﴾

(عن) یش حدرفیکہ لہ حدرفہ جدہ کان:

وہ (عن) بۆ (بدل) بہ کار ہاتووه، وہك: "لا تجزی نفس عن نفس شینا".

(لا): نافیہ. (تجزی): فیعلی مضاریعہ. (نفس): فاعیلہ.

(عن نفس): آی (بدل نفس). جار ومجرورہ، و موتہ عدلیقہ بہ (لا تجزی) یہ وہ،

(شینا): مفعول بہ، وہ (عن) بہ مانای (بعد) دیت، وہك:

(لام): جواب قسم. (ترکین): فعل مضارع، مؤکد بنون الثقيلة. (و): فاعل،

(طبقا): مفعول بہ، بہ مانای (حال) ہ.

(عن): حدرفی جدہ. (طبق): ئیسمی مجرورہ. کہ (عن) لیرہ دا بہ واتای (بعد) ہ.

وہ (عن) لہ سہر واتای (علی) دیت، وہك ندم شیعرہ:

ولاء ابن عمک لا افضلک فی حسب عني ولا انت دياني فتخزوني

(لاہ): مخفف، (للہ): جار ومجرور، وهو مضاف

(ابن): مضاف إلیہ، وهو مضاف.

(عم): مضاف إلیہ، وهو مضاف.

(ك): مضاف إلیہ.

(لا): نافیة، (أفضلت): فعل ماضي مخاطب مذكر.

(في حسب): جار ومجرور، متعلق بـ(أفضلت).

(عني): جار ومجرور، متعلق بـ(أفضلت).

(و): عاطفه، (لا): نفي. (أنت): مبتدأ.

(ديان): خبر، وعطفه لتستر (لا أفضلت).

(فتخزوني): فاء: جواب. (تخزوني): فعل مضارع.

(ن): وقایه. (ی): متکلم.

وه بزانه (عن) ده بیته (اسم)، نه گهر له گدَل (من) دا بیټ، وهك:

(جلست): فیعل وفاعیل. (من عن): جار ومجروره. (من): ئیسمه به واتای "ته نیشته" هاتووه.

(یمین): مضاف إليه، وهو مضاف. (ك): مضاف إليه.

﴿ماناكانی "كاف"﴾

(كاف) یش یدكیكه له حدرله جهره كان و بۆ (تشبیه) به كار ده هیترئ

وه (كاف) بۆ (تعلیل) یش ده بیټ، وهك نهم نایه ته پیرۆزه. "واذكروه كما هداكم"،

(و): عاطفة. (اذكروا): فعل أمر. (واو): فاعل.

(هاء): مفعول. (ك): كاف علة: حرف جر.

(ما): موصولة، "یان" مصدرية. (هدى): فعل ماضی.

(كم): مفعول و فاعله ضمیر مستتر تقدیره (هو).

وه بزانه (ما ی) (كافه) ده چیته سهر (كاف) وهك نهم شیعه:

أَمْ سَاجِدٌ لِّمِ يَخْزَعِي يَوْمَ مَشْهُدٍ كَمَا سَيفُ سَمَوٍ لِمِ تَخْذَعُ مَضَارِبُهُ

(أخ): خبره بۆ (مبتداً) یکی مەحذوف که (هو أخ) بووه.

(ماجد): صیغه. (لم یخزعی): له نه فعلالی (جحد)ه.

(ن): وبقایه. (ی): مدفعل. (یوم): مدفعل فیه، وهو مضاف (مشهد): مضاف إليه.

(ك): كاف تشبیه. (ما): كافة.

(سيف): مبتداً، وهو مضاف (عمر): مضاف إليه.

(لم تخنه): جازمة، فعل، (هـاء) مفعول.

(مضاربه): مضاف إليه. (هـاء): فاعل (لم تخنه).

﴿بیاسی (تشبیه)﴾

* (تشبیه) دوو جوره :

أ. چواندن له زاتدا :وهك (زید كآخیه) زهید وهك براكهی وایه و له وده چیت، كه نه مهیان له زاتدا یه .

ب. چواندن له صیفاتدا: وهك: (زید كالاسد) زهید وهك شیر وایه ، كه نه مهیان له صیفاتدا .

جابرانه كه (تشبیه) له زاراوه: (الاصطلاح) دا ، نه وهیه كه شتیک له حاله تیک یا خود صیغه تیکدا به شتیکی تربچیت، به هوی وشهیه کی تاییه ته وه، وهك: (زید كالاسد) كه لم شونه دا زهیدیان چواندوه به شیر له رووی صیفتی نازایه ته وه ، به هوی (كاف) وه ، كه مه به ست دهر خستنی نازایه تی زهیدو مدح و ستایش کردنی تی ، جا زهید به (مشبه) و (كاف) به نه داتی ته شبیه و نازایه ته كهیشی كه زهید و شیر كه تیایدا به شدارن ، (وجه الشبه) ، و (مشبه به) به (طرفین التشبیه) ناوزه د کراوه، جا نه وانن كه چوارپایه كهی ته شبیه یتك دهیتن، وه جاری واهیه كه له كاتی (تشبیه) كردندا نه داتی ته شبیه به کارناهیتریت ، نه مهش مه به ست پی بۆ (مبالغة) یه، وهك: (انت اسد) كه نه مه ته شبیه به ته شبیهی به لیغ ناوزه د کراوه.

﴿بیاسی (مذ- منذ)﴾

* نه م دوو كه لیمه یه (مذ- منذ) سی حاله تیان ههیه:

۱- حەرفی جەڕن : نه گەر کاته كه بۆ ماضی بیت . كه به مانای (من) ه ، وهك:

(مارایته مزیوم الاحد : له یهك شه موه نه م نه دیوه) . وه نه گەر کات كه بۆ ئیستا بیت،

ئەو بەمانی (فی)یه، وەك: (رایتە مژشەرنا : لەم مانگەدا ئەوم نەدیو). وەئەگەر (مەدود : ژمیراو) بوون، ئەو بەمانای "من" و "الی"، وەك: (مارایتە مژ ثلاثە ایام: تاسی رۆژ یان سی رۆژی پیش، ئەوم نەدیو).

۲- جیگایە کە کە ئیسم لەدوای ئەودا ئەو مەرفوع بیت، هەندیک و تویانە لەم کاتەدا (مژ، مژ) ظەرفن، کە دەبنە موصاف بۆلای جوملە بەك کە فەعلە کە ی مەحزوفە، وەك: (مارایتە مژیومان) بوو، وە هەندیکێ تر (مژ و مژ) بە موبتەداو دوا ییە کە یان بە خەبەر داونین.

۳- یان ئەو بە کە لەدوای ئەم دوانەو جوملە ی ئیسمی یان فەعلی بیت. وەك: (مژ عەقدت یدا).

﴿حاله ته کانی "مژ" مژ﴾

"مژ و مژ" دوو دانەن لە حەرفە جەرەکان، کە بۆ سەرەتای مەبەست لە زەمانی رابردودا بە کار دێن،

و بەزانی (مژ، مژ) بۆ (ظرفیة) لە کاتی ئیستا (حاض) دا بە کار دێن. واتە لە سەر مانای (فی) دین، وەك:

(مژ یومنا): جار و مەرور متعلق بـ (رایت)، (نا): مضاف إليه.

(مژ شەرنا): وەك پیشوو وایە.

و بەزانی (مژ، مژ) دەبنە (اسم)یش، جا لەو کاتەدا، بە واتای "سەرەتای کات - أول المدة" دین، جا لەم کاتەدا دەچنە سەر ئیسمی موفرەد و (تثنیة و جمع) لە گەڵیاندا نایەت، وەك: "ما رایتە مژ یوم الجمعة".

﴿حاله ته کانی "واو"﴾

(واو) ی قەسەم: سویند، وەك: "والله ما فعلت کذا".

(والله): جار و مەرور، متعلق بـ (أقسم)، محلاً منصوب مفعول بواسطة.

(ما): نافية. (فعلت): فعل و فاعل.

(کذا): محلاً منصوب مفعول به.

بۇ (واو)ی قەسەم سى (شرط) ھەيە:

۱- (واو)ی قەسەم سەر ئىسمى "ظاهر: ئاشکرا" دەچىت، وهك (والله)، بۆيە سەر
ضەمىر ناچىت، وهك (وک).

۲- فىئەلى قەسەم مە حذوفە، بۆيە (أقسم والله) ھەلەيەو نايىت.

۳- جواىبى قەسەم نايىت داوا بکرىت، بۆيە (والله أخبرنى) نايىت. وه (لا تخبرنى) نايىت.

۱۴- والتاء كذلك نحو، تالله لافعلن كذا.

چواردە ھەمىن حەرف لە حەرفە جەدۋەكان (تاء)ە، كە ئەمىش ھەر بۇ سۆيىد
خواردنە و وهك ئەوھى پىش خۆى وايە . وهك "تالله لافعلن كذا"، ئىعرابە كەى
ھەمان ئىعرابى پىشووھ.

﴿حَالَهُ تَهْكَانِي "تاء"﴾

(تاء) يە كىنكە لە حەرفە جەدۋەكان:

وه تايەتە بە لە فظى (الله) وه، بۆيە (ترب) نايىت، وه فىئەلى (تاء) مە حذوفە، و
موتەئەللىق بە (أقسم) دەبىت.

وه (تاء) بۇ پەرسىارو داواكارى بە (شاذى و كەمى دىت، وهك ئەم شىعرە:

تالله يا ظبيات القاع قلن لنا ليلايى منكن ام ليلى من البشر

(تالله): جار ومجرور، متعلق بـ(أسأل) مقدره، كە لىرەدا (تاء) بۇ پەرسىار ھاتووھ.

(يا): نداء. (ظليان): منادى. چونكە موزافە، منصوبە، بۆيە: وهو مضاف:

(القاع): مضاف إليه. (ليلايى): مبتدأ. (أم): متصلة.

(ليلى): مبتدأ.

(من البشر): جار ومجرور، متعلق بـ(ثابت) المقدر، وه (خبر)ه بۇ (ليلى).

واتای شیعره کد: پرسیار ده کدم، یان سویند ده دهم، ئیوه به خوا، ئدی ناسکه کانی
بیابان، یمان بلین: که (لیلا) ی من له جینسی ئیوه یه یان له جینسی مروّفه؟
وه بزانه ئدی که سی که ئه تدوی فیری زانیاری پی:

(باء) ی قدسم ده توانری (أقسم) ی له گه لدا بیت، که فیعله، وهك:
(لا): زائده یان نافیه. (أقسم): فیعلی ماضاریعه وهو مضاف. (القیامة): مضاف إليه.
وه (باء) ی قدسم ده چیه سدر ضه میر وهك: (ویك أخبرنی).

﴿دهرباره ی بائی قدسم﴾

مانای (أعم منها) ئه وه یه که (باء) ی قدسم، له پرووی حوکمی عه مه لیه وه -
کار کردنه وه - له (وار) گشتی تره، چونکه (وار) ده چیه سدر ئیسمی ظاهر. وه
جده وابه که یشی له گه ل فیعلی (طلب) دانایهت، به لām موده للیقی فیعلی (باء)
ده گونجیت که ه زف بکریت، یا خود باس بکریت، وه جده وابه که یشی (طلب) یان
(غیر طلب) بیت، وه ده چیه سه ئیسمی ظاهر و ضمه یش، وه هه ر بهم شیوازهش (باء)
ی قدسم له (تاء) ی قدسم گشتی تره. چونکه (تاء) ته نها له گه ل ناوی پیروزی
پهروه ردا دیت. وه موده للیقه که یشی ه زف کراوه، به لām له گه ل ناوی خواو
غیری ئه ویشدا دیت، وه موده للیقه که یشی (عموم) یهت ده گرتنه وه، بۆیه
ده گونجیت ه زف بکریت و باسیش بکریت. وهك: (لا اقسام بیوم القیامة)، که له م
فونیده دا موده للیقی (باء) که (اقسم) یه، باس کراوه.

وه بزانه که پیوسته له جده وایی قدسم دا ئه گه ر بۆ غیری (سؤال: پرسیار) هاتبوو،
ئهم هه رفانه (لام، آن، ما، لا) با له تقدیریش دا بیت، چونکه (المقدر کالمذکور) به کار
بهتریت، وهك:

(تالله تفتق تذكر يوسف) که ئه صلّه که دی (لا تفتق) یه. (تالله): جار و مجرور، متعلق

ب (أقسم). (تفتق): فعل ناقصه. (أنت) ی محذوفه، اسم کان.

تذکر: فعل مضارع (أنت): فاعل. یوسف: مفعول به. وخبر (تفتؤ) محذوف.
 وه بزانه "خوای پدروهر دگار فیّری زانست بکات" که حدزلی جهوایی قدسم
 ده کریت کاتیک که: ۱- نهو (قسم) ه کهوته ناوه راس، وهك (زید والله قائم).
 ۲- کاتیک که نهو (قسم) ه، کهوته کوّتایی، وهك (زید قائم والله).

﴿باسی "حاشا و عدا و خلا"﴾

(حاشا، عدا، خلا) سی حدرفی تری جدرن، که بؤ (استثناء) به کار دین، واته بؤ
 لابر دن و دهر کردنی شتیک له حوکی پیش خوئی، وهك:
 (ساء): فعل. (القوم): فاعل.

(حاشا و عدا و خلا زید): جار و مدجورر ته عمل لوق نابهستن.

وه بزانه نهم پیتانه به (فعلی دین، جا لهو کاته دا دواى خوئیان (منصوب)
 ده کهن، لدهسر "مفعول یدت، وه "فاعل" تیایاندا شاراوویه به واجی، وه مدح للی
 جومله دی هدرسی فیعل که مه منصوبه، لدهسر "حال یدت، وهك:

(جاءنی): فعل. (ن): وقایه. (ی): محلا منصوب مفعول.

(القوم): فاعل. (حاشا): فعل، و فاعله مستتر.

(زیدا): مفعول به، و مدح للی جومله دی (حاشا زیدا) مه منصوبه، به هوئی (حال یدت،
 واته حالیان وه هابوو که هاتن زهیدیان له گدل نه بوو.

وه بزانه که (عدا، خلا) (ما)ی مدصده ریدیان ده چیه سدر، لهو کاته دا
 جومله که ده چیه وه بؤ "تاوولی مصدر"، وه نهو مدصده ره به هوئی "ظرفیه"، وه
 ته قدیری (وقت) وه مه منصوب ده بیت، وهك:

(جاءنی): فعل. (ن): وقایه. (ی): محلا منصوب مفعول.

(القوم): فاعل.

(ما عدا): له تاوولی مدصده را ده بیت (عدوهم).

که لیّره دا (ما) مدصده ریدیه، (عدا زیدا): ده باته وه سدر مدصده ره. که مدصده ری
 (عدا) (عدو) ه، که ضمیری جدمعی تیادا دهر ده که ویت، ئیر لدهم کاته دا (مصدر)
 به هوئی (ظرفیه و تقدیری رقت) وه مه منصوب ده بیت، (ای وقت عدوهم من زید).

وه (زید) دواى تأویلہ کہ به هوى (عن) هوه مدجرور کرا، (ووقت خلوهم عن عمرو) وهك پیشوو وایه.

وه بزانه، نهوهی که (ما خلا، ما عدا) به حروفی (جر) دابنیت، نهوه نهو (ما) یه به (زائده) حساب کردووه، نهك (مصدریه).

وه بزانه حوروفی جهر پیوستیان به (متعلق) هیده، تنها نهواندیان ندبیت که زائیده، وهك (کفی بالله شهیدا) که (باو) زائیدهیه. وه هدروها (رب، کاف، حاشا، عدا، خلا) پیوستیان به مو تهعللیق نییه.

﴿ناونانی حدرفه کانی جهر﴾:

لهرووی ناونانی حدرفه کانی جهر وه ، چندند راو تپروانینیکی جیاواز هیده : هندنیک رایان وایه که لهرووووه ناویان ناونته (حوروفی جهر) که مانای فعل بولای نیسمه که راده کیشین، وه هندنیکی تریش رایان وایه له بدرنهوهی له هندی فعل داهیزی گدیشتن بدمفعول کهمه. نههم حدرفانه یارمندی فعله کان دهدهن تا بگدن به مفعول (ومن الافعال افعال ضعفت عن تجاوز الفاعل الى مفعول فاحتاجت الى اشياء تستعين بها على تناله والوصول اليه).

وه هندنیکی تریش رایان وایه که هدریده وشپوهیهی که عامیله کانی نهصب و جهزم کوتایی فعل مهنسوب و مدجزوم ده کهن نههم حدرفانهیش که کوتایی نیسمه کان مدجرور ده کهن، بویه به (جارة) ناوزه د کراون.

جاهدرلیره شدا پیوسته نهوه بزانی که حدرفه جهره کان لهرووی ماناوه بوسی بهش دابهش کراون :

۱- نهواندی که تنها مانای حدرف زیاتر هیچ مانایه کی تریان لهخوندگرتووه. وهك:

(من - الى - فی - باء - لام - رب - واو - حتی - تاء)

٢- هـروهك (أسم) نهمانيش له جومله دا به كار دههيترين :وهك: (على - عن -

كاف - مذ - منذ)

٣- بهماناى فيعليش به كار دههيترين :وهك: (حاشا : عدا : خلا).

﴿بأسى حرفه جهه كان له "شرح انموذج" دا﴾

قال:حروف الاضافة، وهى الحروف الجارة، فمن للابتداء وألى وحتى للانتهاء، وفى للوعاء، والباء للالصاق، واللام للأختصاص، ورب للتقليل ويختص بالكرات، و واوالقسم وبائه وتائه، وعلى للاستعلاء وعن للمجاوزة، والكاف للتشبيه ومذ ومنذ للابتداء فى الومان وحاشا وعدا وخلا للاستثناء.

أقول:سميت هذه الحروف،حروف الاضافة والجاره لأنها تضيف،أى تنسب معنى الفعل أو شبهه وتجرة ألى مدخولها، نحو،مررت بزيد فأن الباء تنسب معنى المرور وتجرة ألى مدخولها وهى سبعة عشر حرفا، الأول:من، وهى فى الاصل لابتداء الغاية، أى تفيد معنى الابتداء، ويعرف بأستقامة تقدير ألى فيما بعدها نحو، سرت من البصرة، يعنى أبتداء سبرى من البصرة وقد تستعمل للتبيين أى يجوز أن يجعل مكانها، "أذى هو"، كقوله تعالى: "فاجتنبوا الرجس من الاوثان"، يعنى أذى هو الوثن وقد تكون للتبعيض أى يجوز أن يجعل مكانها "بعض"، نحو: "أخذت من الدراهم"، يعنى "بعض الدراهم"، وقد تكون زائدة أى يجوز حذفها نحو "ماجاننى من أذى"، يعنى: "أذى"، والثانى والثالث،ألى وحتى وهما للانتهاء أى تفيدان معناه ، والفرق بينهما أن مابعد ألى لايجب أن يدخل فى حكم ما قبلها بخلاف حتى، فإنه يجب ذلك فيها

فأذا قلت "أكلت السمكة ألى رأسها"، يكون المعنى أنتهاء أكلى عند الرأس، ولايجب أن يكون الرأس مأكولا أيضا بخلاف ما إذا قلت "أكلت السمكة حتى رأسها"، فالمعنى يكون أنتهاء أكلى بالرأس فيجب أن يكون الرأس مأكولا أيضا، والرابع فى وهى للوعاء أى للظرفية نحو، "المال فى الكيس"، والخامس ألباء وهى للالصاق فى الاصل نحو "مررت بزيد"، أى:ألتصق مرورى بمكان قريب من مكان زيد، وباء القسم فى نحو "أقسمت بالله"، من هذا

القبيل أذالمعنى ألتصق قسمى بلفظ الله، وقد تستعمل للأستعانتو نحو: "كتبت بالقلم"،
 أى: بأستعانة القلم، وللمصاحبة أى بمعنى "مع"، نحو: "أشريت الفرس بسرجه ولجامه"،
 أى: معهما. وللتعدية نحو ذهب بزيد، أى: أذهبته، وللظرفية نحو، جلست بالمسجد، أى فى
 المسجد وقد تكون زائدة نحو، "كفى بالله شهيدا"، أى: كفى الله، والسادس اللام وهى
 للاختصاص نحو الجل للفرس أى: مختص به و قد تكون للتعليل أى بمعنى "كى"، نحو، "جنتك
 لتكرمنى"، يعنى، "كى تكرمنى"، وقد تكون زائدة، كما فى قوله تعالى، "ردف
 لكم"، أى: زد فكم، والسابع رب، وهى للتقليل أى تدل على تقليل نوع من جنس نحو، "رب
 رجل كريم لقيته"، المعنى: أن الرجال الكرام الذين لقيتهم، ؤأن كانوا كثيرين لكنهم بالقياس
 ألى الذين ما لقيتهم قليلون ، ويختص رب بالنكرات، أى لاتدخل على المعارف، لان ماهو
 الغرض منها أعنى الدلالة على تقليل نوع من جنس يحصل بدون التعريف ، فلو عرف
 مدخولها لكان التعريف ضايعا ويجب أن تكون النكرة التى دخلت عليها رب موصوفة كما
 ذكرناه، ليجعل الوصف ذلك الجنس النكرة نوعا فيحصل الغرض وقد تلحق ما برب فتمنعها
 عن العمل وتسمى ما الكافة، وحينئذ يجوز أن يدخل على الافعال نحو، "ربما قام زيد"،
 والثامن والتاسع واو القسم وتائه نحو والله وتالله لافعلن كذا، واعلم أن الاصل فى القسم
 الباء والواو تبدل منها عند حذف الفعل فقولنا والله فى معنى أقسمت بالله والتاء تبدل من
 الواو فى تا الله خاصة فالباء لاصالتها تدخل على المظهر والمضمر نحو بالله وبك لافعلن ،
 والواو لاتدخل ألا على المظهر لنقصانها عن الباء فلا يقال وك لافعلن كذا، والتاء لاتدخل
 على المظهر ألا على لفظ الله لنقصانها عن الواو والعاشر على وهى للأستعلاء نحو زيد على
 السطح، أى: مستعل عليه، والحادى عشر عن، وهى للمجازة نحو، "رمكيت السهم عن
 القوس"، أى: جعلته مجاوزا عنه، والثانى عشر الكاف وهى للتشبيه نحو "ألذى كزيد أخوك"،
 أى: ألذى شبه بزيد أخوك، وقد تكون زائدة كقوله تعالى، "ليس كمثل شىء"، أى ليس شىء
 مثله، والثالث عشر والرابع عشرمذ ومنذ وهما للأبتداء فى الزمان وقد عرفت معنى
 الابتداء نحو مارأيته مذ يوم الجمعة، أى: أبتداء زمان أنتفاء رؤيتى يوم الجمعة، والخامس
 عشر والسادس عشر والسابع عشر، حاشا وعدا وخلا وهى للاستثناء أى: بمعنى ألا،

نحو، "جائنى القوم حاشا زيد"، أى: ألا زيدا، وقد مر ذلك فى المستثنى واعلم أن حروف الجر قد تحذف وينصب مدخولها ويقال أنه منصوب على نزع الخافض، أو على المفعولية، كقوله تعالى، واختار موسى قومه، أى: من قومه.

﴿كورتەيەك دەريارەى كتيبي "انموذج فى النحو"﴾

كتيبي ئوغۇزەج، يەككىكە لە كتيپە گىرنگەكانى زانستى نەحو، كە بەدريژايى زەمان لە حوجرەو زانستگاكانى كوردستاندا لە لاين فەقئى ونامەزۆيانى زانستى شەرىعەتەو، بايدەخى پيترارەو وخويندارەو، كتيپەكە خۆى مەتنيكى كورتەو ناوى "انموذج"ى لى نراو، وزاناي گەورە ئيمامى زەمەخشەرى دايناو، و دواتر مەلا عبدولغەنى ئەرەبىلى شەرحى كردو، و تىكستى مەتەكەى بە "قال" داناو، واتە: زەمەخشەرى وتى، وشەرحەكەى خۆى بە "أقول" داناو، واتە: من ئەلئيم، پيشەوا مەحمۇدى كورپى غومەرى كورپى ئەحمەدى زەمەخشەرى، كە نازناوەكەى "جاراللە" يە، لە زانا بەرجەستەكانى ئيسلامەو كتيبي دانسقەى لەسەر جەم بوارەكانى "فيقہ، حدديس، تەفسير، نەحو، زمان، رەوانبيژى، وئەدەبىياتى عەرەبدا، داناو، لە كتيپەكانى:

١. أساس البلاغة، لە زماندا.

٢. ألامالى الانموذج.

٣. ديوان التمثيل.

٤. شرح أبيات الكتاب، سيبويه.

٥. شرح مشكلات مفصل.

٦. المجاز والاستعارة.

٧. الكشف عن حقائق التنزيل.

٨. النصائح الصغار.

٩. النصائح الكبار.

١٠. المفصل فى صناعة العرب.

و له سالی ۵۳۸ یان ۵۴۸ ی کۆچیدا وهفاتی فدرمووه.

وه رافیارى ئوغوزهج مدلا عبدولغدى ئىردەبىلى له زانا ناسراوو بدرجستهكانى زانستى نەحوو ئەدەبىياتى عەرەبه. ولد سالى ۶۴۷ ی کۆچیدا دونیای بەجى هېشتوه.

﴿لېكچوونى نيوان ظه رف وجارومه جرور﴾

جارومه جرور له پرووى حوكمى عەمەلى يەوه، وهك ظه رف وايد، واتە: ههروهك ظهرف خاوهنى سىّ حالته، جارومه جروريش ههرف خاوهنى سىّ حالته:

۱- ههركات ظهرف دواى مەعرفەى پرووت "محض" هات، دەبىته "حال"، وهك: "جائى زید عندك"، له بەرنەمه جار و مەجروريش ههرف كات لەدواى مەعرفەى پرووت هات، ههرف دەبىته حال، وهك: "جائى زید فى الدار".

۲- وه ئەگەرچى ظهرف دواى نەكیرەى پرووت هات، دەبىته "صفة"، وهك: "جائى رجل عندك"، ههرف بدم شىوازهش جارومه جرور ئەگەر دواى نەكیرەى پرووت هات، ههرف دەبىته صیفته، وهك: "جائى رجل فى الدار".

۳- ظه رف ههرف كات دواى نەكیرەى تايیدت كراو "محصّة" هات، ئەوه یان دەبىته حال، یان دەبىته صیفته. وهك: "جائى رجل كريم عندك"، جارومه جروريش ههرف بدو شىوازه، ههرف كات دواى نەكیرەى تايیدت كراو "محصّة" هات، یان دەبىته حال، یان دەبىته صیفته. . وهك: "جائى رجل كريم فى الدار".

﴿دەربارەى تەعەللىق بەستەن﴾

جارومه جرور پێستیان بە مۆتەعەللىق هەبە، وه ئەو مۆتەعەللىقانه چوار شىوازان هەبە:

۱- ههرف كات مۆتەعەللىقى جارومه جروره كه له أفعال العموم "بیت، و شاراوه" مقدر "بیت، لهم شىوازه" له پرووى زاراوه وه به "ظرف المستقر" نازوه ده كړیت، وهك: "زید فى الدار"، به تقدیری "زید كانن فى الدار"، جا ئەفعالی عوموم چوارن: "كان، ثبت، حصل، وجد"، وه "أفعال الخصوص"، غەیری ئەو چوارەن، وه "ظرف المستقر" یش: ئەوهیبه كه مۆتەعەللىقه كهی لە ئەفعالی عوموم بیت، و "واجب الحذف" یش بیت، وه بۆیه ناو نراوه ته "مستقر"، چونكه ههرف مۆتەعەللىقه ههرف كراوه كه تايیدا

جیگیر "مستقر" بووه. وهك(زید "مستقر" "یان" "أستقر" فی الدار)، كه خوی له خویدا ده‌بوايه بگوترايه "ظرف مستقر فيه"، به‌لآم "فيه" يه‌كه، له بهر كورت پری وزۆر به كار هاتن لادراوه.

۲- هەر كات موده‌علیقى جارومه‌جروره‌كه، له ئه‌فعالى عموم بوو، وه‌باس كرابوو، له م كاته‌دا به "ظرف اللغو" ناوزه‌ده‌كریت، وهك: "زید كائن فی الدار".

۳- له كاتیكه‌دا موده‌علیقى جارومه‌جروره‌كه، له ئه‌فعالى خصوص بوو، وشاراوه "مقدر" بوو، ئه‌وا ئه‌م ظه‌رفه‌یش هەر به "ظرف اللغو" ناوزه‌ده‌كریت، وهك: "بسم الله"، به ته‌قدیری "أستعين بأسم الله".

۴- هەر كات موده‌علیقى جارومه‌جروره‌كه، له ئه‌فعالى خصوص بوو، وه‌باس كرابوو، له م كاته‌شدا دیسانه‌وه به "ظرف اللغو" ناوزه‌ده‌كریت، وهك: "مررت بزید".

* "ظرف المستقر": ده‌بیت یه‌كێك لهم چوار شته‌ بیت:

۱- "حال": وهك: (رأيت الهلال "مستقرا" "یان" "أستقر" بین السماء)، (فخرج على قومه، "كائنا" "یان" "يكون" فی زينت).

۲- صیله: وهك: (ومن "يكنون" عنده لا يستكبرون)، (يسبح له ما "يكون" فی السماوات).

۳- خه‌به‌ر: وهك: (زید "كائن" "یان" "يكون" عندي)، (زید "أستقر" "یان" "مستقر" فی الدار).

۴- صیغه: وهك: (رأيت طائرا "مستقرا" "یان" "أستقر" فوق غصن - یاخود - على غصن).

* "ظرف اللغو": له‌به‌ر دوو شت به‌و شیوه‌یه ناو نراوه:

أ: له‌به‌ر ئه‌وه‌ی كه له ناوه‌ ظاهیره‌كه‌وله‌ ضه‌میره‌كه‌دا كار كردن "عمل" نامیت، و له‌غو ده‌بیته‌وه.

ب: له‌ رووی ئه‌وه‌وه‌ كه ضه‌میره‌ موده‌علیقه‌كه‌ تیايدا جیگیر "مستقر" نابیت، بۆیه به "ظرف اللغو" ناسراوه.

﴿الإضافة﴾

وأما المجرور بالإضافة، فعلى قسمين:

الأول : مجرور بالضافة اللفظية، وهي إضافة اسم الفاعل، أو المفعول الذى تحقق شرط عمله إلى معموله، نحو: زيد ضارب عمرو الآن أو غداً، و لا تفيد المضاف إلا تخفيفاً لفظياً، بحذف التنوين في المفرد، والنون في المثني والجمع، لأنه لما تحقق شرط عمله، ارتبط بما بعده قبل الإضافة، فلم يبق للإضافة فائدة سواه.

فتقول: زيد ضارب عمرو الآن، أو غداً، والأصل ضارب عمرا، بتنوين ضارب، و نصب عمرا، و الزيدان ضاربا عمرو، و الأصل ضاربان عمرا، و الزيدون ضاربو عمرو، والأصل ضاربون عمرا، فلما وقعت الإضافة حذفنا التنوين في المفرد، و النون في المثني، و الجمع.

﴿باسى ئیضافه﴾

ئەوانەى كە بە ھۆى ئیضافە كرانەو، مەجرور دەبن، دووبەشن:

یەكەم: مەجرور بوون بە ھۆى ئیضافەى كى زارەكى" لەفزی"، كە ئەویش ھەك ئیضافە كردنى ئیسمى فاعیل یا خود ئیسمى مەفعولە، كە مەرجى عەمەلكردنى تبادا ھاتبوو دەى، بۆ لای مەعمولە كەى، ھەك: (زید ضارب عمرو الان او غدا)، و سودى ئیضافە تەنھا ئاسانكارى كردنێكى لە فزى یە، كە لە موفرەدا تەنوبەكە و لە موسەنناو جەمەدا نونەكان ھەزف دەكرێت، بۆیە گوتمان دەبیّت، مەرجى عەمەلكردنى تبادا ھاتیبەدەى، چونكە ئەگەر ئەو مەرجەى تبادا نەھاتیبە دەى، پێش ئیضافە كرانی دەبەسزێت بەدووە، كە لە دواوھى ھاتوو، و ئیتر چ سوديك بۆ ئیضافە نامێتێدو.

بۆ نموونە: كە دەئێت: (زید ضارب عمرو الان او غدا)، لە ئەسڵدا (ضارب عمراً) بە تەنوبى (ضارب) بوو، ھە بە نەصبەى (عمرو)، ھە لە (الزیدان ضاربا عمرو) كە لە ئەسڵدا، (ضاربان عمرا) بوو، و (الزیدون ضاربو عمرو) كە لە ئەسڵدا (ضاربون عمرا) بوو، كە ئیضافە روویدا، تەنوبەكەمان لە موفرەد، و نون لە موسەنناو جەمەدا ھەزفكرد.

والثاني: مجرور بالأضافة المعنوية، وهي إضافة غير الصفة المذكورة إلى المعمول، سواء لم يكن المضاف من الصفات، نحو: كلام الملوك، ملوك الكلام، أو كان منها، ولكن لم يتحقق شرط عملها، نحو: هو ضارب زيد بالأمس، وسميت معنوية، لأفادتها تعريف المضاف، إذا كان المضاف إليه معرفة، نحو: غلام زيد، وتخصيصه، أي: تقليل الاشتراك فيه، أن كان المضاف إليه نكرة، نحو: غلام رجل، وتسمى بيانية، إن كانت على اعتبار معنى من، نحو: هذا خاتم فضة، ولامية إن كانت على اعتبار معنى اللام، نحو: "رأس الحكمة مخافة الله".

دووم: مهجور بون به هوى ئىضافه كرائىكى مەعنەویدە، كە ئەویش ئەو ئىضافەىە یەكە لە سەر ئەو رەورەویدە نییە، كە باسمان كرد، كە ئىضافەى كوردییت بۆ لای (مەعمول: بە كار) سەكەى، ئیتر چونەكە موزافەكە صیفەت نەبیّت، وەك (كلام الملوك، ملوك الكلام) یا خود صیفەت پیت، بەلام مەرچى عەمەلكردنى تبادا نەهاتیبەدى، وەك، (هوضارب زيد بالامس) وە بۆیە بە مەعنەوى ناوئراوە، چونكە ئەگەر (موزاف الیه) مەعریفە بیّت، ئەوا موزافەكەیش دەكاتە مەعریفە، وەك: (غلام زيد)، وە هەروەها موزافەكە تاییەت دەكات، واتە: پشكداربوونی كەسانى دى، لى كەم دەكاتەو، ئەگەر موزاف الیه، (نكرة: نەناسراو) بوو، وەك (غلام رجل).

وە بە (بیانیّة، پروونكەرەو) ناو دەبریت، ئەگەر لە سەر مانای (من) هاتبوو، وەك (هذا خاتم فضة)، وە بە (لامیة) ناو دەبریت، ئەگەر لە سەر مانای (لام) هاتبوو، وەك (رأس الحكمة مخافة الله).

وظرفية إن كانت على اعتبار معنى (في)، نحو: غفلة أيام الآلاء، حسرة أيام البلاء، و لا يُضاف الاسم إلى مرادفه، فلا يُقال: إنسان بشر، و لا إلى ما يساويه في المصداق، نحو: إنسان ناطق، و إذا ورد ذلك، فأوله بارادة الذات من الأول، واللقب من الثاني، نحو: سعيد كرز، أي مسمّى هذا اللقب، و قد يكتسب المضاف التانيث من المضاف إليه، كقوله تعالى: ﴿يَلْتَقِطُهُ بَعْضُ السَّيَّارَةِ﴾ يوسف. ۱۰، وبالعكس كقوله تعالى: ﴿إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ﴾ الاعراف. ۵۶.

وہ بہ (ظرفیہ) ناوزہد دہ کریت، نگہر لہ سہر واتای (لی) ہاتبو، وەك: (غفلتہ ایام الآلاء، حسرتہ ایام البلاء)، وەبزانہ کہ لیسماً بیضافہ ناکریت، بۆ لای ہاویچ و ہاومانای خوئی، وەك: (انسان بشر) ئەمە دروست نییە، وە ھەروەھا بیضافہ ناکریت بۆ لای شتیک کہ لہ راستیدا ھاوتەبای بیت، وەك (انسان ناطق)، بۆیە نگہر شقی وا پرویدا، ئەوہ وا دابئی، کہ لہ یەكەمیاندا.. مەبەست بیتی خود، و زاتی شتەكەید، و لہ دووہ میاندا نازناوہ، کہ ھاووہ، بە شویتیدا، وەك، (سعيد كرز) واتە، دووہم لہ قەبە، و نازناوہ بۆ (سعيد كرز)، کہ لیژەدا بە مانای خراپ و خوێژوو دیت، وە ھەندئ جار موزاف، (مؤنث)بوون، لہ (موزاف الیە)، وەردەگریت، وەك خوای پەروەردگار دەفەرمویت: (تلتقطه بعض السياره: ھەندئ لہ کاروانییەکان دەیدۆژنەوہ، و ھەلیدەگرن)، کہ فیعلەكە (تاء)ی، ھەلگرتووہ، و لہ بەر خاتری (السياره) کہ (مؤنث)ی، ھەر چەندە ئەوہ قیرائی مەشھور نییە، چونکە بە قیرانەتی مەشھور (یلتقطه) یە!.

وہ بہ پیچەوانەشەوہ، پروو دەدات، واتە کاردانەوہی لہ سەری نابیت، وەك لەم ئایەتە پیرۆزەدا، خوای گەورە دەفەرمویت: (إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ) کہ (قريب) بە موزەككەری ھاووہ، لہ کاتیکیدا کہ (رحمة) مؤنثە.

﴿باسى موصاف﴾

جۆرى شەشم لە عەوامىلىي قىياسى، موصافە، كە موصافىش برىتىيە لەو ئىسمەى كە بۆلای ھەر شتێك نىسبەت بدرىت، ياخود بە دەستەواژەيەكى تر بدرىتە پال شتێك، ۋە مەجرور كوردنى موصاف الیە، بەتەقدیر گرتنى (لام، من، فى، یە، ۋەك: (ھذا غلامُ زید) ئەو ە خزمەتكارەكەى زەیدە، ۋاتە خزمەتكار بوونى ئەو گەنجە، دراو ە لای زەید، ۋاتە زەید سەرپەرشتیار ۋ خواھنەتتى. (وھذا خاتمُ فُصَّة)، ئەو مۆستىلەيە لەزبۆ، (ضربُ اليوم: لیدان لە پۆژدا)، لەئومەكانى موصاف و موصاف الیە، ین.

لەھەندى جینگادا نۆوانە "فاصلەيەك" ئەكەوێتە نۆوان موصاف الیە، ۋەك: (فى بئرٍ لاخوٍ). ۋ ئومەى: (ھذا غلامٌ والله زید).

لەھەندى جینگادا ھەرفى جەپ لە كەلامەكەدا دیت، ۋەك: (مررتُ بزید)، لەم ئومەيدا (باء) زەیدى مەجرور كەردو ە، ۋ خودى ھەرفە جەپەكە لەرستەكەدا ھاتو ە. ۋە لەزارا ە "أصطلاح" ى زانایانى ئەھودا، ئەم ھالەتە بەجار ۋ مەجرور ناوژەد كرا ە.

بەلام لەھەندى جینگادا ھەرفى جەپەكە شارا ە "مقدّر" ە، ۋەك: (غلامُ زید)، كە لە تەقدیردا (غلامُ لزید) ە، ۋە لەزارا ەى زانایانى ئەھودا ئەم ھالەتەیان بە موصاف و موصاف الیە، ناوژەد كرا ە.

بەدەستەواژەيەكى تر ھەر ئىسمێك كە بۆلای ئىسمێكى تر ئیضا فە كرا، لەم كاتەدا ئىسمە يەكەمینەكە بە موصاف، ۋ ئىسمە دو ەمینەكە بە موصاف الیە، ناوژەد دەكریت، ۋە عەمەلى موصاف ئەو ەيە كە تەنھا موصاف الیە، بەردەوام مەجرور ە، ۋە ئەگەر موصاف الیە، ئىسمێكى مەبنى بێت، لەم كاتەدا لەمە ھەلدا مەجرور ە، بەلام موصاف بە گۆپەرەى جینگا تايبەتەكەى خۆى بۆى ھەيە ئیعرابى جۆرا ۋ جۆر ەگریت، بەلام تەنۆین ەرنەگریت، ۋە ئەگەر ھاتو ە موصاف، "مثنى" ۋ "جمع مذكر سالم" بو ە، نونەكەى ھەزف دەبێت، ۋەك: (غلامُ زید، غلاما زید، مُسلموا مصر).

﴿بەشەكانى ئىضافە﴾

ئىضافە دوۋىدەشە:

۱- ئىضافەى لەفزى: وەك دەزانىن كە ئىسمى فاعىل ھەروەك فىعل پىۋىستى بە فاعىلە لە حالەتى لازم بووندا، وپىۋىستى فاعىل و مەفعولە لە حالەتى مۇتەئەددى بووندا، ئەمىش پىۋىستى ىدتى .

سىفەى موشەببەھە ئىسمى مەفعولىش وەك فىعل (معمول) يان ھەبە، واتە ھەر كات ئەم جوۋرە ناوانە بولای مەعمولەكانىان ئىضافە بىكرىن ئەم ئىضافە يە بە لەفزى ناو زەد دەكرىت . وە ئىضافە تەنھا بە تەخففى دىت وەك: (ضارب زید)، (ضارباً زید)، (ضاربوا زید).

۲- ئىضافەى مەعنەۋى: ئەۋەبە كە (مضاف الیہ) يەكە بە تەقدىرى يەكىك لە ھەرفە جەرەكانى (من، فی، لام) ى مەجرور بىت، وە ئەم جوۋرە ئىضافەبە دوو سوۋدى ھەبە:

۱. سوۋدى (مەرفە) گەيانندن: بەم مەرجەى كە (مضاف الیہ) مەعرفە بىت: وەك: (غلام زید).

۲. سوۋدى (تخصیص) تاپبەت كىردن: بەم مەرجەى كە (مضاف الیہ)، ھەروەك گوتقان كە لە ئىضافەى مەعنەۋى دادەبىت، تەقدىرى ھەرفى جەپ بىكرىت ئەمە ئەگەر مضاف الیہ لە جىنسى مضافەكە بىت لەم كاتەدا بە تەقدىرى (من، ە،) وەك: (خاتم فضة) بە تەقدىرى (خاتم من فضة)، وە ياخود (مضاف الیہ) كە ظەرف بىت بۆ مضافەكە، لەم كاتەدا ھەرفە جەرە موقەددەرەكە (فی، يە،) وەك (صلوات الیل) بە تەقدىرى (صلوات فی الیل)، بەلام ئەگەر مضاف الیہ، غەبرى ئەم دوو شىۋازەى ھەبو، ئەۋە ھەرفە موقەددەرەكە، (لام، ە،) وەك (غلام زید) بە تەقدىرى (غلام لزيد) . وەلە سوۋدەكانى تری ئىضافەى مەعنەۋى ئەۋەبەكە مضافى مذكر لە مضاف الیہ (مؤنث) ئەۋە "تانیث" دەھىت، وە بە پىچەوانەشەۋە، واتە: مضافى "مؤنث" لە مضاف الیہ "مذكر" ئەۋە (مذكر) بوون دەھىت. بەم مەرجەى كە پىۋىستمان بە مضاف نەبىت . وەك (كما شرقت صدر الفتاة من الدم: ھەروەك چۆن رووناك بویەۋە، سىنگى لە خوتىدا) كە لەم

ثونديه‌دا، (صدر) موزه ککهره . وهر له‌به‌رئهمه‌ش فی‌عه‌که‌ی مونه‌ننه‌شه، وه‌ خواوه‌نی
 مدرجه‌که‌یه‌ که‌ با‌سمان کرد ، چونکه‌ به‌بوونی "القناة" ئیتر پی‌و‌یستمان به‌هیتانی (صدر)
 نیه . وه‌هه‌روه‌ها وه‌ك (انارة العقل مکسوف بطلوع هوی)، که‌ لهم ثونديه‌دا (انارة)
 هدرچنده‌ که‌ مؤنثه‌ له‌ (عقل) که‌ مضاف الیه‌که‌ یه‌ ، موزه‌ککهر بوونه‌که‌ی
 وه‌رگرتوو . هدر بۆیشه‌ش (مکسوف) که‌ خه‌به‌ره‌که‌یه‌تی موزه‌ککهر بووه‌ ، وه‌ خواوه‌نی
 مدرجه‌ با‌سکراوه‌که‌یشه‌ ، چونکه‌ ئه‌گه‌ر "انارة" هه‌زف بکه‌ین ، به‌بوونی (العقل) که‌
 مضاف الیه‌که‌یه‌ . هدر ماناکه‌ی ده‌گه‌یه‌نیت .

﴿انجزومات﴾

أما انجزومات فأفعال تدخل عليها الجوازم، والعامل الجازم نوعان:

النوع الأول: يجزم فعلاً واحداً، بحذف حركة آخره، إن كان صحيح الآخر، وبحذف لام فعله، إن كان معتل الآخر، وحذف نون التثنية، والجمع، إلّا جمع المؤنث الغائبة، أو المخاطبة، وهو أربعة أحرف: (لم، و لهما، لنفى معنى المضارع بعد نقله إلى الزمان الماضي، نحو: لم أطلب من الإخوان إلّا الوفاء بالعهود، و لَمَّا يحصل المقصود، وفي لَمَّا توقع، وانتظار، ولام الأمر، لطلب الفعل عن غير المخاطب المعلوم، نحو: (ليسافر إلى البلاد، من يرد نيل الأمجاد)، ولا الناهية، لطلب ترك الفعل من كل فاعل، نحو: ﴿ولا تقل لهما أف﴾ الاسراء: ۲۳.

﴿باسی مهجومات﴾

مهجومات، کۆمهله فیعلیکن که جهوازمه کان ده چنه سهریان، وه عامیلی جازم دوو جوژه. جوژی یه کهم: جهزمی یه که فیعل ده کات، به حذف کردنی حه ره که تی کۆتاییه که ی، نه مه نه گهر (صحيح الآخر) بوو، وه حذفی (لام الفعل) ده که ی ده کریت، نه گهر هاتوو (معتل الآخر) بوو، و حذفی نونی موسه ننا، و جمع، ته نه ا هی جه معی مؤنثی غائبه یان موخاطه به، نه بیته ده کریت، وه جهوازم چوار حه رفن: (لم، لَمَّا) بۆ نه فی مانای موضاربع، دوا ی نه قلّ کردنی بۆ کاتی رابردوو، وه که (لم أطلب من الإخوان إلّا الوفاء بالعهود و لَمَّا يحصل المقصود)، وه (لَمَّا) بۆ داوا کردنی فیعله له غه یری موخاطه بی دیاردا، وه که: (ليسافر إلى البلاد، من يرد نيل الامجاد) وه (لا ی ناهیه، بۆ داوا کردنی ته رک ونه کردنی فیعله بۆ گشت فاعلیک، وه که: ﴿ولا تقل لهما أف﴾ الاسراء: ۲۳.

ومنها ما يفيد غير التعليق ايضاً، و هو عشرة أسماء: مَنْ للتعليق، و عموم الأشخاص العقلاء، نحو: مَنْ يرحم يُرحم، و ما لَهُ، و لعموم الأشخاص غير العاقلة، نحو: (ما تزرع تحصد منه)، وأي: لَهُ، و لعموم الأشخاص مطلقاً، نحو: (أيا تشتمه يشتمك)، و (أيا تعمل تجز به)، وحيثما، و أين، و أنى، لَهُ، و لعموم المكان، نحو: (حيثما تسكن يرزقك الله)، و (أين تكن يدركك الموت؟)، و (أنى تتقرب الى ربك، يقبل منك؟)، و (أَيَّانَ، و إِذْما، و متى، لعموم الزمان، نحو: (أَيَّانَ تعش يلزم عليك الكسب)، و (أُذْما تغش يتشوش عيشك)، و (متى ترجع إلى الله يسامح عن ذنوبك؟).

وہ ہدیانہ سودی زیاتر لہو پیوہست بوون و رہبطہ ی ہدیہ، کہ نہوائیش دہ ناون: (من): کہہ بۆ ہدلہ ساردن و گشتینہی عاقلان بہ کار دہ ہیئریت، وک: (من یرحم یرحم: نہوی بہ زہیی ہبیئت، خودا بہ بہ زہیی دہ بیئت بۆی)، وہ (ما) بۆ پیوہست بوون و گشتینہی بۆ عہقلہ کآن بہ کار دہ ہیئریت، وک: (ما تزرع تحصد منه: چی پروینی، نہوہ دہ چنیئہوہ و دروینہ دہ کیت!)، وہ (ای)، بۆ پیوہست بوون و گشتینہی کہ سہ کان بہ کار دہ ہیئریت، وک: (أيا تشتمه يشتمك: جنیوبہ ہر کہس بدہیت، پیئت دہ داتہوہ!)، وہ ہروہا، وک: (أيا تعمل تجز به: ہرچ کاریک بکہیت، لہ سہری جہزات دہ دریتہوہ.)، وہ، (حيثما)، و (أين)، و (أنى)، بۆ پیوہست بوون و گشتینہی جیگاگان بہ کار دہ ہیئرین، وک: (حيثما تسكن يرزقك الله: لہ ہر جیگایہک دانیشت، خودا پلازیت دہ دات)، و (أين تكن يدركك الموت؟: لہ ہر جیگایہک بیت، مردن دہ تگاتی!)، و (أنى تتقرب الى ربك يقبل منك؟: ہرچہند لہ خودا ہدولئی نزیک بوونہوہ بدہیت، لیئت و ہر دہ گریئت). وہ، (أَيَّانَ)، و (أُذْما)، و (متى)، بۆ گشتینہی کاتہ کان بہ کار دہ ہیئرین، وک: (أَيَّانَ تعش يلزم عليك الكسب: تابزیت، کاسپی کردنت پیوہستہ)، و (أُذْما تغش يتشوش عيشك: بہ خیانت کردن، ژیان دہ شیوئت)، و (متى ترجع إلى الله يسامح عن ذنوبك؟: ہرکات بۆ لای خودا گہرایتہوہ، بہ کہہرہم دہ بیئت لہ گہلت بۆ لیخوش بوون لہ گوناہہ کانت!).

* له نیوان (أذا)ی، شدرتی و (أذا)ی، (فجائية)دا چندد جیاوازیهك ههیه:

۱- (أذا)ی شدرتی له سدرهتای كه لامهوه دیت، به پیچدهواندی (أذا)ی (فجائية)هوه. كه دهبیت له ناوهراست دا بیت.

۲- (أذا)ی شدرتیه پیوستی به جواب ههیه، به پیچدهواندی (أذا)هوه كه پیوستی به جواب نییه.

۳- (أذا)ی، شدرتیه بۆ داهاتوو "استقبال" و (أذا)ی (فجائية) بۆ ئیستا "حال"ه.

۴- (أذا)ی شدرتیه تایهته به فیعلدهوه بهلام (فجائية) تایهته به ئیستاوه.

و دواى ئهم جوملهی (مفاجأة) یه، موتهدا و خه بهر دیت، وهك: (خرجت فإذا السبع بالباب) كه دواى (إذا): (السبع) هاتوو و موته دایه، و (واقف) كه مه حذفه، خه بهره، ههندی دهئین لیسهدا (إذا) بۆ مدكان، و، زه مان هاتوو، له مدحلهدا مهنصوبه، وه ناصیه كهی مانای (فاجأت)یه، كه له تهقدیرا (خرجت ففاجأت مكان وقوف السبع أو زمان وقوف السبع) بووه. خرجت: فعل وفاعل. فاجأت: فعل وفاعل، مانای (إذا)ی "مفاجاه"ی ههیه. (مكان): مفعول فیه. (وقوف): مضاف إليه. وه له جوملهی (خرجت فإذا السبع بالباب)، (فاجأت)ی لیوه وهرده گیرئ.

من الفحوى: واته لیوهی وهرده گیرئ كه ئهو جومله (فاجأت)ی تیا دایه.

﴿الباب الرابع﴾

﴿في العوامل من الفعل، و شبه الفعل، و غيره﴾

الفعل أربعة أقسام:

القسم الأول: اللازم: و هو ما لا يتجاوز مدلوله من الفاعل إلى المفعول به، فلا ينصبه، كجلس، و مرض، و مات.

﴿باسى چوارەم﴾

باسى عەوامیلەکانە، لە (فیعەل و شیبە فیعەل) و غەیری ئەوانیش: فیعەل چوار بەشە: بەشی یەکەم: فیعەلی لازم: ئەو فیعەلە یە کە مەدلولە کەمى لە فاعیلەو بە مەفعول به، تێپەر ناکات، و مەنصویبیشی ناکات، وەك (جلس، مرض، مات).

فیعل دوو جۆره:

۱. لازم : ئەو یە کە پێویستی بە (مفعول به) نەبێت، وەك: (قعد علی).
۲. متعدی : ئەو یە کە بە بێ (مفعول) نەیکرێت، وەك (ضرب زید عمرا).

* (موتەعەددی)، سێ جۆره:

- أ. یەك مفعولی، وەك : (ضرب زید عمرا) .
- ب. دوو مفعولی، وەك (أعطى زید عمرا درهما) .
- ج. سێ مفعولی، وەك : (أعلمت عمرا زیدا فاضلا) .

القسم الثاني: المتعدي، وهو الذي يتجاوز مدلوله من الفاعل إلى المفعول به، فينصبه، كضرب، وكتب، نحو: ضربت زيداً، وكتبت رسالة.

القسم الثالث: ما يوصف بالزوم، و التعدى، كشكر، و قصد، تقول: شكرت الله، وشكرت له، والتحقيق أن الاستعمالين على اعتبارين، فإذا أردت توجيه الشكر إليه تعالى، قلت شكرت الله، أي: حمدته، وإذا أردت إسناد الشكر إلى نفسك، أي: ألك شاكرًا، و مسرور بالنعمة، تقول: شكرت لله، أي: إئتني موصوف بالسرور إزاء نعمة ربّي، و فضله عليّ، و قس عليه سائر الأفعال الموصوفة بهما، كقصد، و نصّح.

القسم الرابع: لا يوصف باللائم، والمتعدي، كباب كان، و كاد.

به‌شی دووهم: فیعلی موته‌عه‌ددیی‌ه، که نه‌ویش نه‌و فیعلیه که به فاعیل داناکه‌میت و پیویستی به مفعول به، ده‌بیّت، و مه‌نصوبی ده‌کات، وه‌ک فیعله‌کانی (ضرب، کتب)، وه‌ک: (ضربت زیدا)، و (کتبت رساله).

بهشی سټيم: ټو فيعلاننن كه خهسله تي فيعلی لازم و فيعلی موته عمديشيان تيادايه، وهك: (شكر، قصد)، غوونه: (شكرت الله وشكرت له)، بينگومان نهم دوو بهكار هپنانه له دوو ناراسته وهيه، نه گهر ويستت سوياس وستايش ناراسته ي زاتي پوره ردگار بكهيت، ټوا ده لټيت: (شكرت الله: سوياسي خودام كرد)، وه نه گهر ويستت نه وستايشه بدهيته لاي نه فسي خوت، واته، تو كه سپكي سوياسگوزاريت و دلخوشي به نازونيمه ته كاين پوره ردگار، ټوا ده لټيت: (شكرت لله)، واته: من خوم به خوشحال ده زاتم، بهرام بهر به نيمه ته كاني پوره ردگارم، و فذهلي نهم زاته له سهرمه، و ليړه وه هره چي فيعل لهم دووانه ده چن، قياسيان له سهرمه كتر ي بكه، وهك: (قصد، نصح).

به‌شی چوارەم: نه به لازم دپته نه ژمار، و نه به مۆتهعه‌ددی، وه‌ك: (كان)، و (كاد) و هتد....

ثم المتعدي على خمسة أنواع:

النوع الأول: ما يتعدى إلى مفعول واحد، وهو كثير، لا يحصى.

النوع الثاني: ما يتعدى إلى مفعولين متباينين، بلا واسطة حرف الجر، كباب أعطى، تقول، أعطيت الطالب درهماً، وكسوته قباء.

النوع الثالث: ما يتعدى إلى مفعولين متباينين، أو غير متباينين، لكن باعتبار حرف جر، مع ثانيهما، كسمى، وهدى، وكنى، واستغفر، تقول: سميتُ الولد أحمد، أي: بأحمد، وكنيته أبا الوفاء، أي، بأبي الوفاء، وهديته طريق الإسلام: أي: إلى طريقه، واستغفرت الله ذنوبي، أي: منها.

- جۆره كانى فيعلى موته عه ددى:

فيعلى موته عه ددى، ده بئته پينج به شه وه:

جۆرى يه كه م: ئەو فيعلانهن كه تهنه يه ك مه فحوليان پئويسته، كه ئەم جۆره فيعلانه يش زۆرن و له ژماره نايەن.

جۆرى دووهم: ئەو فيعلانهن، كه پئويستيان به دوو مه فحولى جياواز هه يه، به بئ ئەوهى پئويستيان به حەرفى جەر هه بئت، وه ك، فيعله كانى بايى (اعطى)، وه ك: (اعطيت الطالب درهما و كسوته قباء)

جۆرى سێههم: ئەو فيعلانهن كه پئويستيان به دوو مه فحولى جياوازيان وه ك يه ك هه يه، به لام ده بئت حەرفى جەر له و نئوانه داهه بئت، ويش مه فحولى دووهم بكه وئت، وه ك: (سمى، هدى، كنى، استغفر، نمونه: (سميت الولد احمد: اى باحمد)، ناوى كوره كه م نايه ئەحمده، (وكنيته اباالوفاء: اى: بابى الوفاء) و نازناوه كه يم دانا به (ايوالوفاء)، (وهديته طريق الاسلام، اى: الى طريقه) وه ريگه ي ئيسلامه تيم پئ نيشاندا، (واستغفرت الله ذنوبي، اى: منها)، و داواى ليخوه شبونم له خودا كرد، له گوناوه كانم.

النوع الرابع: المتعدى إلى مفعولين غير متباينين، لِأَنَّهُمَا كَانَا مُبْتَدَأً، وَخَبَرًا، فِي الْأَصْلِ، كَمَا فِي أَفْعَالِ الْقُلُوبِ، وَ قَدْ سَبَقَتْ، تَقُولُ: عَلِمْتُ اللَّهُ أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

النوع الخامس: المتعدى إلى ثلاثة مفاعيل، أَوَّلُهُمَا مَبَايِنٌ لِلْآخِرَيْنِ، وَ هُمَا غَيْرُ مُتَبَايِنَيْنِ، كَأَعْلَمَ، وَ أَخْبَرَ، وَ أَلْبَأَ، وَ أَرَى، وَ تَبَأَ، وَ خَبَرَ كِلَاهُمَا بِتَضْعِيفِ الْعَيْنِ، نَحْوُ: أَعْلَمْتُ الْمَسَافِرَ الزَّادَ لَازِمًا.

جۆرى چوارەم: ئەو فيعلانەن كە پێويستيان بە دوو مەفعولى وەك يەك ھەيە، چونكە لەئەسلىدا مۇستەداو خەبەر بوون، ھەر وەك لە (افعال القلوب) دا دەردەكەوێت و پێشڕیش باسمان كردن، وەك ئەم نمونەيە: (علمت الله ارحم الراحمين: زانيم كە خودا لەو پەريپ بەزەيى و ميھەربانىدايە).

جۆرى پێنجەم: ئەو فيعلانەن كە پێويستيان بە سێ مەفعول ھەيە، كە مەفعولى يەكەم جياواز بێت و دژ بێت، بۆ دوو مەفعولەكەى تر، بەلام ئەم دوو مەفعولە يان ھاو پرێك بن و جياوازی لە نێوانياندا نەبێت، وەك: (اعلم، اخبر، انبا، ارى، نبا، خبر) وە لە دەربرینی (نبا، خبر) دا، دەبێت. عین الفعل واتە (باء) لە (بنا) دا، و (خبر) دا. دەبێت بە شەددەوہ بخوێنرێنەوہ، وەك (اعلمت المسافر، الزاد لازما: رێبوارەكەم ئاگادار كرد، لە لوێشووی پێويستی دەبێت لە سەفەردا پێ بێت).

ثم الفعل، أما متصرف يستعمل منه الماضي، و المضارع، و الأمر، و النهي، كما ذكرنا، و أما جامد، و منه قَلَّ للنفي المحض، نحو: قَلَّ رجل يقول ذلك، و منه تعال أمراً فقط، فلم يأت منه الماضي و المضارع، ولكن أمره يستعمل للمفرد، و المثني، و الجمع المذكر، و المؤنث، نحو: تعال، تعاليا، تعالوا، تعالی، تعالین، قال تعالی: ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ﴾ آل عمران: ۶۴. و كما قال تعالی: ﴿فَتَعَالَيْنِ أُمُتُّكُنَّ وَأَسْرُحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا﴾ الأحزاب: ۲۸.

- باسی فیعلی موتہ صہ ریف، و جامید:

دوواتر ٹہوہ شہ بزائہ کہ فیعل یان موتہ صہ ریفہ، واتہ (ماضی) و (مضارع) و (امر) و (نہی) ی لی دروست دہ کریتہ وہ کہ پیشتر ہاتن، یان (جامد: وہ ستاوہ)، وہ کہ: (قل) کہ بؤ نہ فی کردنی شتیک دیت، بہرہ ہایی، وہ کہ: (قل رجل يقول رلک) کہم پیام ہہیہ، بہو شیوہیہ بیتہ گؤ! یان وہ کہ: (تعال: وہرہ) کہ تہنہا بؤ فہرمان پیکردن بہ کار دیت، و (ماضی) و (مضارع) ی لی دروست ناکریت، بہ لام فیعلہ ٹہمرہ کہی بہ کار دیت، بؤ موفرہ دہوہ وسہ نناو جہمعی موزہ ککەر و مؤنث، وہ کہ: (تعال: بؤ یہ کہ سہ)، (تعالیا: بؤ دو کہ سہ)، (تعالوا: بؤ جہمعی)، (تعالی: بؤ یہ کہ کچ)، (تعالین: بؤ جہمعی کچ)، وہ کہ خوای گہورہ دہ فہرمویت: ﴿قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ﴾ آل عمران: ۶۴، وہ یان دہ فہرمویت: ﴿فَتَعَالَيْنِ أُمُتُّكُنَّ وَأَسْرُحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا﴾ الأحزاب: ۲۸.

ومنه فعل التعجب، أعني ما أفعَل، و أفعَل به، فالأوّل على ماضي باب الأفعال، و الثاني على أمره، و يأتي بعد الأوّل صاحب الوصف المتعجب منه منصوباً على المفعوليّة، و بعد الثاني صاحبه مجروراً بالباء، قال الشاعر:

ما أحسنَ الدينَ والدنيا، إذا اجتمعا و أقبحَ الكفر، و الإفلاس بالرجل
وقال:

أَحْسِنْ بِعِلْمٍ مَعَ الطاعات والأدب و حسن خلق، و صرف المال في حَسَبِ

- باسى فيعله كاني تدهدجوب:

لهناو فيعلدا به گشتی، فيعلى تدهدجوبیش هەن، که لیغه کانیان بریتیه له (با افعَل)، (افعل به)، که یه که میان له سەر صیغە ی فيعلى ماضي بابی (افعال) هاتوو، و دووه میان له سەر وه زنی ئه مره که ی هاتوو، له دواى (مافاعل) خاوه نی وه صف و خه سصة ته که، که سەر سوڤمانی له سەر دهر پردراوه، به مه نلوی دیت، له سەر صابی ئه وه ی که مه فعوله، به لام له دواى (افعل به) خاوه نی وه لفه که به مه جروری دیت، به هۆی بائی حه رفه جه ره وه،
نموونه بۆ که میان:

ما أحسنَ الدينَ والدنيا إذا اجتمعا و أقبحَ الكفر، و الافلاس بالرجل

واته: ئای چه ند جوانه، سامانی دنیا یی و دینواری له که سی کدا خودا کو یان بکاته وه، وه ئای چه نده ناشیرینه، که نه بونی، و کوفر دیسان له که سی کدا کۆ ببه وه.

نموونه بۆ دووه میان:

أحسن بعلم مع الطاعات والأدب و حسن خلق و صرف المال في حسب

واته: زانست و خواپه رستی و خوش ره فتاری بکه به خه سه له تی خۆت، له گه ل به ئه خلاقی و مال سهرف کردن له جی ی خۆیدا.

* فيعلى تەدەجوب: ئەو فيعلەيە كە لەسەر سورمان و شتى ناعادەتى دا بەكار دەھيترىت، و دوو صيغەى ھەيدە، (ما أفعل) و (أفعل به)، وەك: (ما أجهل السماء! ناسمان چەندە جوانە!)، (أكرم عليّ: عەلى چەندە گەورەو رېژدارە!).

لە فيعلەكانى تەدەجوب، دا ھەميشە فاعيل وەك ضە مىرى مۇستەتير خۆى دەنوئيت، وە مەفعولە كەيشى بەبى (فاصيلە) و لەدواى فيعلەكە راستەوخۆ دەھيترىت.

وہ ئەگەر بماندوئت، سەبارەت بەكارىك كە لەكاتى رابردوودا پرووى داوہ، سەرسورمانى خۆمان دەربىرىن، ئەوا لە نيوان (ماى تەدەجوب و فيعلى تەدەجوب دا (كان) بەكار دەھيئىن، وەك: (ما كان أصعب ذاك الأمر! ئەو كارە چەندە سەخت و ناخۆش بوو!)

(أى): وەك (ما) واىە، بۆ ئىستيفھامىە، مەوصوفە، صيفەت، مەوصلە ديت، بەس نايىتە (تامة).

(من): وەك (أى) واىە، دەبيتە ئىستيفھامىە، مەوصوفە، مەوصلە بەس نايىتە (صفة).

(من، ما) لەھەندى كاتدا ماناى خويان بە يەكترى دەبەخشن، بۆ ئمرونە:

(ما) بۆ عاقلە، (من) بۆ عاقلە ديسانەوہ، كەچى كە

(ما) بۆ عاقلە، وەك: (والسماء وما بنيناها) سوپند بە ناسمان و دروست كەرەكەى كە خوايە (عاقل ترينە لەھەموو شتى).

ومنہ أفعال المدح والذم: نحو: نعم الأستاذ صاحب العلم، و الحلم، و بئس
القرين طالب البغي، و الظلم.

- فيعله كاني مهذح، و زهم:

جۆریکی تر له فیعل، بریتی یه، له فیعلی مهذح: واته پێدا هه‌لدان و ستایش کردن، وه‌ک:
(نعم الاستاذ صاحب العلم والحكم: باشتترین مامۆستا ئه‌وه‌یه که خاوه‌نی زانست و
میه‌ره‌بانی بیت)، دووه‌میان (بئس) یه، که بۆ سه‌رزه‌نشست کردن به‌کار دیت، وه‌ک:
(بئس القمرین طالب البقی و اظلم: خراپترین هاوڕێ و هاو‌ده‌م که‌سیکه که‌ه‌زی
له زیاده ره‌وی وسته‌مکاری بیت).

﴿باسی (أفعال المدح والذم)﴾

چهند فیعلێکن به (أفعال المدح والذم) ناو ده‌برێن، وه له دوایانه‌وه دوو ئیسمی
مه‌رفوع دین، یه کێک له دوو ئیسمه‌که ده‌بێته فاعیل بۆ ئهم فیعلانه‌و دووه‌میان ده‌بێته
(مخصوص، تایبەت) به "مدح" یان "ذم" ه‌که، وه ئهم فیعلانه‌و چوارن: (نعم، حبذا) بۆ
ستایش کردن.

﴿فیعل دوو به‌شه:

۱- یان له‌پ‌ودانی کارێک له‌زه‌مانی داهاتوودا یان ڕاب‌ردوودا هه‌وال ده‌دات، وه‌ک:
(یضربُ - ضرب) وه لهم به‌شه‌دا به‌ دیهاتی ماناکه، ته‌نها به‌ له‌فری فیعله‌که نایه‌ته
دی.

۲- وه یان به‌دیتهاتی و دروست بو‌نی ماناکه دێته دی، وه به‌بێ له‌فری فیعله‌که‌یش،
مه‌عناکه‌ی نایه‌ته دی و حاصل نایێت، وه‌ک: (بعثُ و أنکحْتُ) وه یان. (نعم الرجل زيدُ)

به گۆرینی لهفزه که مددحه که دیتته دی، جا له واقعیدا دهتوانریت بوتریت، لهفزه که به دیهینهدری ماناکهیده.

و (بئس، ساء) بۆ سهرزه نشت کردن به کار دین.

*** تێپروانیینی زانا یانی نهحو، دهربارسی فیعل بوونی (نعم و بئس) جیاوازه:**

هندیک رایان وایه که (نعم و بئس) فیعلی موده صد پیفن، چونکه (ئاء)، ساکنه که له تاییه قه نندی یه کانی فیعله به (نعم و بئس) هوه ده لکیت، وهك: (نعمت المرتة زینب)، (وینست المرتة هند)، وه به لگهی دووهم له سدر فیعل بوونی (نعم و بئس) نهوهیه که هه میری ره فی دیار: (بارز)، (ئەلف و واو) هکه به فیعله وه ده لکیت، بهم دوو فیعله به هوه دیسانه وه ده لکین، وهك: (الزیدان نعماً رجلین - والزیدون نعمو رجالاً)، به لām کوفیه کان رایان وایه که ئهم (نعم و بئس) هیه، ئیسمن، به به لگهی نهوهی که هه رفی جهر ده چینه سدریان، که ئهمهش هه ره له تاییه قه نندی یه کانی ئیسمه، وهك: (ألسْتُ بنعمَ الجار).

به لām (أبن عصفور) گوتهیدی: هیچ یه کیک له زانا یانی نهحو له فیعل بوونی (نعم و بئس) دا جیاوازیان نی یه، به لکو جیاوازی یه که ی زانا یان له رووی صد ره وهیه، که (نعم و بئس) ه، دوا ی نهوهی که نیسهت درانه لای فاعل، ئایا لهم کاته دا ئیسمن یان فیعلن؟ به صریه کان ده لئین: هه ردوو جومله ی (نعم الرجل زید و بئس الرجل عمر) فیعلن، وه (کسانی) ده لئیت: - (دوو جومله ی ئیسمین، بهو مانایه ی که (نعم الرجل) و (بئس الرجل) هه رچهند له نه صڵدا دوو جومله ی فیعلی بوون، به لām له دوا ییدا له فیعل بوون لا دراون، و بۆیه ده توانرئ بگوترئ که جومله ی یه کهم ئیسمه بۆ مددحه کردووه که، جومله ی دووهم ئیسمه بۆ زهم کراوه که، ههروهك (تأبط شراً) له نه صڵدا جومله ی فیعلی بووه، و له دوا ییدا بوته ئیسمی.

بزانه فاعیلی نهم فیعلانه له چوار شت به دهر نین، لیره دا:

۱- یان فاعل (معرف باللام) واته (الف ولام) ی پیوه یه، واته (علم) نی یه، بدنگو (اسم جنس) ه، که به هوی (ال) ه وه بووه ته مدعریفه، وهك:

(نعم الرجل زيد) (الرجل): فاعل. ل (نعم) و (زيد) مخصوص بمدح.

۲- یان فاعیل موزافه بو لای ئیسمیکی (معرف "به" ألف و لام)، وهك:

(نعم غلام الرجل زيد) که (غلام) ندکیره یه، و ئیضافه کرا بو لای (الرجل) و فاعيله بو (نعم) ه.

۳- یان فاعیل ضه میریکی نادیار (مبهم) ه، وه تنها به هوی ئیسمیکی ندکیره وه مدنصوبی تدمیزه که ی کراوه، وه ئیشی تدمیز نهویه که ضه میره موبهده که روشن ده کاتدوه، وهك: (نعم رجلا زيد) که له (نعم) دا (هو) ضه میریکی (مبهم، نادیار) ه، وه (رجلا): تدمیزه وه ندکیره یه و مدنصوبه که نهم (رجلا) نهو ضه میره ی روشن کرده وه.

۴- یان فاعیل ضه میریکه به هوی (ما) وه دهر پراوه، وهك (فنعما هی) که له نهصلدا (نعم) بووه (ما) ئیسمه.

وه بزانه مه خصوص به مدح یان زهم ده بیته دوو شت:

۱- (زيد): موبته دایه، و (نعم الرجل) خدبهری موقده دهده.

۲- یان (زيد) خدبدره، بو موبته دایه کی مدح زوف، وه نه گهر نهه تایبته بوو به (مؤنت): (هی) تهقدیر بکریت، وهك (نعمت المرأة هند، آی هی هند) و (هو) تهقدیر بکریت، وهك: (نعم الرجل زيد، آی هو زيد).

﴿ضه میری موبہدم﴾

لہ شوتیکدا کہ ضه میری موبہدم فاعیلی (نعم) بوو، ندم نیہامد ئیرابی
دووه می بۆ دروسته، نهك ئیرابی یدکهم، واته ئو شوتیدی که (مخصوص به
مدح خدہر بیت. بۆ موبته دایه کی محزوف، ده توانری ضه میره موبہدم که، فاعیل
بیت، بۆ ئو فیعلانه، چونکه مخصوص به مدح و موبته دا محزوفه که ی
رسته ده کی سدر به خوڻ، وه "نعم" و فاعیله که ی رسته ده کی سدر به خوڻ، لہ و کاته دا
دروسته ضه میر له (نعم) دا، موبہدم بیت، بدلام ئد گهر : "(نعم الرجل) : خبر مقدم و
(زید) : مبتدا مؤخر" بیت، ئه و ضه میر له (نعم) دا، موبہدم نابیت، چونکه لہم
کاته دا، ضه میر بۆ موبته دا ده گهر یته وه، بۆیه رسته ی موبته دا و خدہر پیوستیان به
(عائد - گیره وه) یه که هدیه، که (هو) ید، که له ژیر (نعم) ه دایه، جا لہم کاته دا
موبہدم بوونی ضه میر دروست نییہ و بی ماناید، و (ساء و بشس) وهك ئو
دوانه که ی تر وان، وه ئو قاعیدانه یان به سدر دا جیگیر ده بیت،

پیوسته بزانیئت که (تاء) له هه ندی جیگادا له (أخبار: هذوال) دا دیسان،
به کار دیت، وهك: (سائي هذا الأمر: ندم کاره منی ناره حهت کردووه)، و هه ندی جار
مخصوص به مدح یان زهم حه زف ده بیت، به هوی بوونی نیشانه یهك، وهك (نعم
العبد) واته : (أیوب) که مخصوص به مدحه، و (حبذا) وهك (حبذا الرجل زید) که:
(حب): فعلی ماضی یه (ذا) : فاعیله. (الرجل): صیفته بۆ (ذا) که فاعیله،
وهه ندی جار صیفته حه زف ده بیت، وه پیش مخصوص به

مدحه که، (تمیز یان حال) دیت یان دوا ی مخصوص به مدح (تمیز یان حال) دین،
که هاوړیکن له گدل مخصوص به مدحه که دا، له (مفرد و مذکر، یان مؤنث، و جمع
مؤنث) ید، وهك ندم نمونانه:

۱- حبذا رجلا زید: (رجلا) ته میزه و پیش مخصوص که (زید) ه که وتووه.

۲- حبذا راکبا زید. (راکبا) حاله و پیش (زید) که وت.

۳-حبذا زید رجلا. (رجلا) تمیزه و دوا کهوت.

۴-حبذا زید راکبا. (راکبا) حاله و دوا کهوت.

۵-حبذا رجلین الزیدان. (رجلین) تمیزه و پیش کهوت.

۶-حبذا راکبین الزیدان. ۷-حبذا الزیدان رجلین.

۸-حبذا الزیدان راکبین.

که له (۵، ۶، ۷، ۸) دا، تمیزو حال هاوریکن له گهَل مدخصوص به مدحدا.

وه ده توانیت نموونه ی تر هدر بدم شیوازه پی بکهیت: وهك:

۱-حبذا امرأة هند: هاوریکى له پرووى "تأنيث" وه.

۲-حبذا راکبا هند. ۳-حبذا هند امرأة. ۴-حبذا هند راکبا. ۵-حبذا امرأتین

الهندان. ۶-حبذا الراكبين الهندان.

﴿باسی "أفعال المدح والذم" له کتیبی "الهدایة فی النحو" دا﴾

﴿کتیبی "الهدایة فی النحو"﴾

کتیبی "الهدایة فی النحو" په کیکه له کتیبه گرنگه کانی زانستی نه خو، کهله زانستگا و حوچره کاند ا زور به چری خویندراوه و ده خوینرت، راجیایی هه به له نیوان زانایان دا سدهارت به دیاری کردنی دانهری نهم کتیبه، هه ندیک پیان وایه که دانهره که ی "ابی حیان الاندلسی" یه، وه ندیکى تر پیان وایه که "زیر بصرى ابن أحمد الشافعى" یه، وه ندیکى تر پیان وایه که "عبد الجلیل فیروز غزنوی" یه، وه ندیکى تر رایان وایه که دانراوی "ابن درستویه عبد الله بن جعفر" ه، وه ندیکى تریش وتویانه که دانراوی که چیکى "ابن حاجب" ه، به لام هیچ کام له م رایانه به لگه یه کی به هیزیان پی نی یه، رای به هیز

زیاتر له سدر نه و هیه که "ابی حیان" دایناییټ وه شیوازی دانانه که ی له سدر ره وتی "کافیه" ی پیشه و "ابن حاجب" دانراوه. واته: له شیوازی دانانی بابه کان و جیا کر دنه و هی بهنده کان دا.

أفعال المدح والذم: ماوضع لانشاء مدح أو ذم، أما المدح فله إعلان بنعم "وفاعله أسم معرف باللام نحو: "نعم الرجل زيد"، أو مضاف إلى المعرف باللام، نحو: "نعم غلام الرجل زيد"، وقد يكون فاعله مضمرًا فيجب تمييزه بنكرة منصوبة، نحو: "نعم رجلا زيد"، أو بما نحو قوله تعالى: "فنعمًا هي"، أي نعم ماهي، وزيد يسمى المخصوص بالمدح.

ومنها، "حبذا" نحو: "حبذا لجلا زيد"، فحب فعل المدح وفاعله ذا، والمخصوص زيد، ورجلا تمييز، ويجوز أن يقع قبل مخصص حبذا أو بعده تمييز، نحو: "حبذا رجلا زيد"، "وحبذا زيد رجلا"، أو حال نحو: "حبذا راكبا زيد"، و"حبذا زيد راكبا".

أما الذم فله إعلان أيضًا وهو "بئس"، نحو: "بئس الرجل زيد"، وبئس غلام الرجل زيد، و"بئس رجلا زيد"، وساء، نحو: "ساء الرجل زيد"، "وساء غلام الرجل زيد"، "وساء رجلا زيد"، وساء مثل بئس.

نه فعالی مدح وزم: نهو فیعلاننه که تاییه تن به دهسته بهر کردن ویتدا هه لگوتنی چاکه بو یه کیټک، وه یاخود به پیټچه وانه وه، واته: ریسوا کردن و سهرزه نشست کردنی که سټیک، وه به شیوه یه کی گشتی چوار داننه: "نعم"، "حبذا"، "بئس"، "ساء". که دوانه که ی یه که م بو مدح و دوانه که ی دووهم بو زم به کار ده هیترین.

"نعم": به که سری نون و سکونی عهین و فته عی میم ده رده پردریت، که فاعیلی "نعم" سی حاله تی هدیه:

۱- ئیسیمیک ده بیت که ئه لف ولامی پټوه بیت، وهك "نعم الرجل زيد". پیټش ئیعراب ومانا که ی رابورد، بهس نه و نه ده بزانه که لیټره دا فاعیله که ی "نعم" به ئه لف ولامه وه هاتوه.

وه ههروه ها له سدر نهو شیوازهش نعم تایه ته ی قورئانی پیروز هدیه، که ده فهرمویت: "نعم المولی ونعم النصیر".

۲- ئىدىم ھالەتەندىن ئىدوھىدە كە فاعىلى "نەم" بەيى ئىدىم ولام دىت.، بەلام ئىضافە دەكرىت بۆلەي ناوئىك كە ئىدىم ولامى پىتو پىت، ۋەك "نەم غلام الرجل زىد": ئاى خىزمەتكارە كەى ئىدو پىاۋە كەزەيدە، چەن كەسىكى باشە!

"نەم": فاعلىكەلە فاعلى كەنى مەدح "غلام" فاعلىدە. و ناوئىكە كە بەيى ئىدىم ولام ھاتو. بەلام ئىضافە كراۋە، بۆلەي ناوئىك كە ئىدىم ولامى پىتو پىد، "الرجل": مۇضاف ئالىدە. "زىد": تايىت بە مەدحە (المخصوص بالمدح).

ۋە ھىروھە لىد سەر ئىدو شىۋازەش ئىدىم ئايدەندە قورئانى پىرۋز ھىدە، كەدەفەر مۇيت: "وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ".

(جىاۋازى زانايان دەربارەى، فاعلى بوون، ياخۇد ئىسىم بونى "نەم" و "بىس")

جىاۋازى زانايان دەربارەى، فاعلى بوون، ياخۇد ئىسىم بونى "نەم" و "بىس"، لىد سەر

دوۋ ئاراستەيدە:

أ: لىد بەصرى يەكان، ۋخۇدى سەردەستى كوفى يەكان، كە "كسانى" يە، رايان وايدە كە ئىدىم دوۋ كەلىمەيدە فاعلى، بە بەلگەى ئىدوھى كە تانى تەئىسى ساكىندىن، دەچىتە سەر، ۋەك: "نعمت المرأة زينب"، "وبنست المرأة هند". ۋە ھىروھە ضەمىرى رەفە دەچىتە سەرىن، ۋەك: "الزبدان نعمارجلين"، "والزبدون نعممارجلالا". بۆيە دەلئىن، كە ئىدىم دوانە فاعلىن نەك ئىسىم.

ب: كوفى يەكان پىيان وايدە كە ئىسىم، بە بەلگەى ئىدوھى كە ھەرقى جەرىن دەچىتە سەر. ۋەك: "والله ماهى بنعم الولد"، كەبائى ھەرقى جەرىن ھەرقە سەر "نەم". ۋە ھىروھە ۋەك: "نعم السير على بنس العير"، كە "على" ھەرقى جەرىن ھەرقە سەر "بىس". ۋە بىزانە كە: راي يەكەم بەھىزە ۋە دوۋەم لاۋازە.

دانەرى كىتئى "الهداية فى النحو"، بەھىتائى تەبىرى "ماوضع لانشاء مدح أوزم"، سەرجەم ئىدو كەلىماتانە دەكاتە دەروھە، كەماناى مەدح ۋەم دەگەندەن، بەلام لى زانايانى ندو بەمەبەستى فاماندنى مەدح ۋەم دانەراۋن، ۋەك: "شرف الرجل زىد"، "شرف غلام الرجل زىد"، "ولؤم الرجل بكر"، "ولؤم غلام الرجل بكر". ۋە ھىروھە ئىدىم جۆرە تەبىراندىش دەچنە دەروھە، "كەم زىد"، "شرف عمرو"، "قنع على"، "عور

طارق"، "مدحت باقرا"، "وذمت عمرو". کده سهرجهم ئه مانه هدرچه نده مانای مدح وزهم ده گدینن، به لام له جوار چیویه باسه که ی ئیمده دا نین، و نایانگریته وه.

وه پیوسته ئه وه بزانریت، که کهسی مدح کراو و کهسی سدرزونهشت کراو به پلهی یه کهم له ههردوو غوندی "نعم الرجل زید"، بنس الرجل بکر"دا، جینسی پیاه"رجل"ه کهد، که کهسی تاییدت کراو به مدح و کهسی تاییدت کراو به سدرزونهشت کردن هه له ودا کۆده پیته وه، که لیته دا دوو حالتهی سدرزونهشت کردن یاخود دوو حالتهی مدح کردن دیته ئاراه، وه حالتهی مدهصوص به مدح بۆیه هاته، چونکه ههله ده بوو، ئه گهر ئه وه حالتهی مدهصوص به مدح یاخود مدهصوص به زهم دروست نه کدریت، چونکه ئه وکات مدح وزهم که سدرجه می جینسی شته که ی ئه گرتوه وه ئه مدش بیگومان ههله، چونکه بۆی ههیه هه ندیک له ئه فراهه کانی جینسه که باش یاخود خراب بن، بۆیه ناکریت هه نویان له حالتهی مدح یاخود زهم دا دابنن، له م روانگه وهیه که مدهصوص به مدح و مدهصوص به زهم دروست نه کدریت، و دیاری ئه کدریت.

۳. ئه وهیه که فاعیلی "نعم" ضمهیریکی شاراهه: مستر "بیت"، که له م حالته دا وهك ضه میری موبهم وایه، بۆیه دانهری هیدایه فهرموی: پیوسته که ئه وه ضمهیره موبهم ده به هوی نه کیره یه کی مدهصبوه به بکریته تهمیز، وهك: "نعم رجلا زید"، واته: ئه و ی زهید له پرووی مدهرایه تیه وه چ پیاویکی باشد!

نعم: فاعیلی مدهحه. و ضمهیری "هو"، له "نعم"دا، "شاراهه: مستر"هو، و ده پیته فاعیل بۆی.

رجلا: تهمیزه، بۆ ئه وه ضمهیره موقه دده ره، "زید": مدهصوص به مدهحه، و "رجلا" له وه نمونده ی دا که باس کرا، ئه وه ضمهیره موقه دده ره ی که له "نعم"دا ههید، که موفرده ی موزه ککه ره، و ریک وهك خودی "رجلا" وایه، تدهفسیر ده کات، که ئه وه نمونده ی و هك ئه م فهرمایشته ی خوی پهروه ردگار وایه، "بنس للظالمین بدلا".

أو بما نحو قوله تعالى: "فنعما هي"، أي تنعم ماهی، واته: له کاتیکدا که فاعیل ضه میریکی موقه دده ره ده بیت، ده بیت تدهفسیریکی لیوه بکهین و نابیت هه روا به موقه دده ره ی

وشاراوه سی بیتیتهوه، بۆیه یان ده بیته، به هۆی نه کیره یه کی مەنصوبه وه بکریته تەمیز، وهك باسکرا، وه یان به هۆی "ما" وه، ده کریته تەمیز، وهك "فنعما هی"، به که سری نون وعین، و "نعم"، له سەر شیوازیکی تایه تی لوغاتەکانی عەرەب، که ئەم ئایه ته له ریشدا "فنعما ماهی" بووه، که ههردوو میمه که له یه کتر دا ده غم کراون.

نعم: فاعلی مەدحە. و ضەمیری، "شاراوه: مستتر"ی، "هی"، تاییدا، ده بیته فاعیل بۆی. "ما": نه کیره یه کی مەنصوبه یه و تەمیزه. وه له سەر رای هەندیک له زانایانی نهحو "ما": فاعیلی "نعم" هیه، که نه گەر له سەر ئەم حاله ته برۆین، که له باسه که مان ده چینه ده ره وه، چونکه ئیمه له سەر حاله تیک قسه ده کهین که فاعیل ضه میریکی مه قه دده ر بیت، و ئیتر به هۆی نه کیره یه کی مەنصوبه یاخود به هۆی "ما" وه بیکهینه تەمیز. وه وشه ی "هی" که له دوای "فنعما هی" وه، هاتوه، بۆلای "ما" ده گه رپته وه و مەخصوص به مەدحە، که عیباره ته له "صدقات".

وه پێیسته ئەوه بزانریت که "ما" لهم ئایسه ته پێرۆزه دا، نه کیره یه و به مانای "شیء" هاتوه، وه ته قدری ئایه ته که بدم جوړه یه، "نِعْمَ الشَّيْءُ شِئْنَا هِيَ الصَّدَقَاتُ"، بۆیه لێره داگما "نه مەوصوله یه، وهك "فراو" و "أبو علی الفارسی" وتویانه، و نه مەعرفه ی ته داوه "تامه" یه، وهك "سیبویه" و "کسانی" وتویانه.

تێبینی: نه گەر له فزی "ما" مەوصوله بیت، که به ده سه ته واژه یه کی تر نه گەر مەعرفه ی ناته داو "ناقصه" هیه، ته قدره کدی بدم شیوازه ده بیته،: "نِعْمَ الَّذِي تَبَدُّنُهُ هِيَ"، وه ته قدری مەعرفه ی ته داوه "تامه"، "نِعْمَ الشَّيْءُ هِيَ" ده بیته.

﴿ته واوی ئایه ته که﴾

إِنْ تَبَدُّوا الصَّدَقَاتِ فَنِعِمَّا هِيَ وَإِنْ تُخْفُوهَا وَتُؤْتُوهَا الْفُقَرَاءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ. البقرة: ۲۷۱

وه بۆ نمونه له سەر "بئس" ئەم فەرماشته ی خوای په ره ره دگار هه یه، که ده فەر مویت، "بئسما اشترؤا به انفسهم".

و زید یسمی المخصوص بالمدح: واته: وه له سه ره جم ئەو سی جیگا و حاله تانهیدا که باسما کردو رابورد، که بریتی بوون له:

۱. نډوہی که فاعیلہ کہ نډلف ولامی پیوہ بیت.

۲. نډوہی که فاعیلہ کہ نیضافہ کرایت بو لای نډلف ولام.

۳. نډوہیہ کہ فاعیلہ کہ ضمیریکی موقہ ددہر بیت، که له هدرسی حاله تدازید" به مدخصوص به مدح ناو زده ده کړیت.

یہ کیکی تر لهو چوار فیعلی مدح وزه، بریتی یه له "حبذا"، به شه ددهی باند که، که نډم وشه یش هدره وک "نعم" بو پیاده لډان "مدح" به کارده یتړیت، وهک: "حبذا رجلا زید"، ها... زه ید چ پایوکی باشد! (حب): فعلی ماضی یه، و فیعلی مدحه. (ذا): نیسمی نیشاره یه، و فاعیلہ. (رجلا): تمیزه، بو فاعیلہ که که "ذا" یه. "زید": مدخصوص به مدحه.

تبینی: نډوہ بزانه که له "حبذا" دا زور به کدی ریک نډکدویت، که "رجلا" به تمیزی بیت، به لکو به زوری "حبذا زید" ده و یتړیت، وه ته نانت نډم غونډه ی که له مدتنی "هدایه" دا هاتوه، له نوسخه ده ستوسه کی نډیپي پاکستانی دا، "رجلا" ی له گډلدا نه هاتوه، وه سه بارهت به ئیرابی غونډی "حبذا زید"، سی شیواز هاتوه، بدم جوړه ی لای خواره وه:

(حب): فعلی ماضی یه،. (ذا): فاعیلہ کډیتي. "زید": مدخصوص به مدحه، که نډمدهش رای ئین مالیک ونډو عهلی فارسی و ئین بورهان و ئین خدروغه.

"حبذا": هدموی نیسمه وموبته دایه. "زید": مدخصوص به مدحه و خدېره کډیتي. وه یاخود "حبذا": خدېره و پیشکدوتوه، "زید": موبته دایه و دواکدوتوه. که لډم حاله ته دا "حب" به هاوړیتي "ذا" هاتوه، و به هدر دوو کیانه وه نیسمیک پیک ده یتړ، که نډمدهش رای موبدريد و ئین سه راج و ئین هیشامی له ځی و ئین عوصفوره، و ته قدیری جومله که به گوړه ی نډم رایه به م جوړه ده بیت، "المحبوب زید".

"حبذا": هدموی فیعلی ماضی یه. "زید": فاعیلہ کډیتي. که لډم حاله ته دا "حب" به هاوړیتي "ذا" هاتوه، و به هدر دوو کیانه وه بونته فیعلی ماضی. نډم رایه ش که می ئین دوروسته و په یه، و ژماره کی تره، رایه کی لاوازه.

نهوش بزانه که هدرکات له فزی "لا" رژیشته سهر "حبذا"، ماناکهی وهك مانای
 "بش" ده بیټ، وپو سهرزه نشټ کردن "الذم" به کارده هیتریت: وهك: "لا حبذا زید". ئیبن
 مالکی شله ئه لفه کهیدا ده لیټ:

وَمِثْلُ نِعَمٍ حَبْذًا الْفَاعِلُ ذَا وَأَنْ تُرِيدَ ذَمًّا، فَقُلْ لَا حَبْذًا

دروسته که تدمیز، و حال، له دوای مدهخصوصی "حَبْذًا" یان له پیشیده بیټ، به
 پیچده وانهی سی فیعلده کدی تره وه، وهك:

۱. "حبذا رجلا زید"، ها... زهید چ پیاویکی باشد! (حبذا): فیعل و فاعیلده و فیعلی
 مدهدحه. (رجلا): تدمیزه، بو فاعیلده که "ذا" یه. "زید": مدهخصوص به مدهدحه. مدهدست
 لیږه دا نهوید که "رجلا" که تدمیزه کیده، له پیش مدهخصوصه کدی
 "حبذا" وه، هاتوه، که "زید" ه.

۲. "حبذا زید رجلا"، ها... چ پیاویکی باشد، زهید! (حبذا): فیعل و فاعیلده و فیعلی
 مدهدحه. "زید": مدهخصوص به مدهدحه، و پیش کدوتوه. (رجلا): تدمیزه، و دواکه و توه.

۳. "حبذا راکبا زید"، ها... چ سواریکی باشد، زهید! مدهدست له حالیه ته کیده تی.
 (حبذا): فیعل و فاعیلده و فیعلی مدهدحه. "راکبا": حاله و پیش کدوتوه. "زید": مدهخصوص
 به مدهدحه، و دواکه و توه. مدهدست لیږه دا نهوید که "راکبا" که حاله، له پیش
 مدهخصوصه کدوه هاتوه.

۴. "حبذا زید راکبا"، ها... زهید چ سواریکی باشد! مدهدست له حالیه ته کیده تی.
 (حبذا): فیعل و فاعیلده و فیعلی مدهدحه. "زید": مدهخصوص به مدهدحه و پیش کدوتوه.
 "راکبا": حاله و دواکه و توه.

بزانه: که جیاوازی نیوان "حبذا" و "نعم" نهوید که له "حبذا" تدمیزو فاعیل پتکه وه
 دین، وهك: "حبذا رجلا زید"، نه مه به پیچده وانهی "نعم" هوه، وه هدره ها له "حبذا" دا،
 فاعیل به موسه ننا وجه معی ناشکرا نایدت، به پیچده وانهی "نعم" هوه، که فاعیلده که
 به موسه ننا وجه معی دیت. وهك: "نعم الرجال الزیدون"، له م ږوه وه هندیك له زانایانی

زانستى ندحو، "حبذا" يان بە پاشكۆى "نعم" داناوۋە. بەلآم ئەمە بدو مانايدە نى ىد، كە "حبذا" يان بەلقى فىعلە مەدحەكان دانايىت، واتە حىسابى ئەصلىيان بۆ نەكر دىيىت.

﴿دەستەواژەكانى سەرزەنشتكارى "الذم"﴾

ئەدەش بزانە كە دوو دەستەواژەش بۆ سەرزەنشتكارى "الذم" دانراوۋە، كە ئەدوانىش "بئس"، و "ساء"ەن، وەك: "بئس الرجل زيد"، زەيد چ پياوئىكى خراپە، ياخود، پياوى چەند خەراپە، ئەگەر زەيد بىت! كە فاعىلە كە بە ئەلف ولامدوۋە ھاتوۋە.

و "بئس غلام الرجل زيد": زەيدى خزمەتكارى ئەو پياوۋە، چەند خەراپە! فاعىلە كە لىرەدا نىضافەى لای ئىسمىك كراوۋە، كە ئەلف ولامى پىئوۋە، كە ئەدویش "الرجل"ە.

و "بئس رجلا زيد": زەيد چ پياوئىكى خەراپە! مەبەست لەم ئونەيدەدا ئەوۋەيدە كە فاعىلى "بئس" ضەمىرى شاراوۋە "هو"ەيد، وە تەمىزىكى نەكىرەى مەنصوبى ھاتۆتە سەر، "ساء الرجل زيد": جە پياوئىكى خەراپە زەيد! كە فاعىلە كە بە ئەلف ولامدوۋە ھاتوۋە،

"وساء غلام الرجل زيد": خزمەتكارى ئەو پياوۋە، چەند خەراپە، كە زەيدە! كە فاعىلە كە كە "غلام"ە، ئەلف ولامى پىئوۋە نى ىد، بەلآم نىضافەى لای ئىسمىك كراوۋە، كە ئەلف ولامى پىئوۋە، كە ئەدویش "الرجل"ە.

"وساء رجلا زيد": لەرووى پياوۋەتەوۋە، زەيد چ پياوئىكى خەراپە! كە فاعىلى "ساء" ضەمىرى شاراوۋە "هو"ەيد، و "رجلا": تەمىزىتەى. و "زيد": مەخسوس بەمەدحە، "وساء" مىثل بئس: "دانەرى ھىدايە ئەللىت، كە لەسەر جەم گۆرپانكارى يەكاندا" ساء "وەك" بئس "وايد، واتە بەھەمان ئەو شىئوۋەيدى كە فاعىلى "بئس" يەكىك لەم ھالەتەندەى خوارەوۋەى ھەيدە:

۱. ئەلف ولامى پىئوۋە بىت.

۲. نىضافەى لای ئىسمىك كرايىت، كە ئەلف ولامى پىئوۋە بىت.

۳. يان شاراوه "مضمّر" يان تەمىزى بۇ دانرايىت، بە ھۆى نەكىرەيدەكى مەنصوبەو،
وہك رابورد.

بۆيە فاعىلى "ساء" ەيش دەيىت، رېكاورپىك بەم جۆرە يىت. كە رابورد.

قېيىنى: لە ۋەرگىپرانى زمانەوانى ئىۋونەكانى ئەم بەشەدا بۇ كوردى ھەندى
گۆرانكارى پىۋىست كراۋە، كەلەۋانەيدە لە دەقە ئەصلە عدەرەيەكەدا مەبەستەكە ئەۋە
نەيىت، بەلام لە زمانى كوردىدا ھەر ھىندە دەردەپرەيىت، بۆيە قوتابى زىرەك دەيىت
خۆى ئەۋ وورەكارىانە بدۆزىتەۋە.

*

*

*

وَأَمَّا شَبْهُ الْفَعْلِ:

فَمِنْهُ الْمَصْدَرُ، وَ يَعْمَلُ عَمَلَ الْفَعْلِ الَّذِي أَشْتَقُّ مِنْهُ، نَحْوُ: أَعْجَبَنِي قَعُودُ الْأَسْتَاذِ عَلَى الْخَصِيرِ، وَنَشَرَهُ الْعِلْمَ عَلَى الصَّغِيرِ، وَ الْكَبِيرِ.

باسى شېبھ— فاعل:

كە بىرىتە لە (مەصدەر: چاۋوگ)، و (ئىسم فامىل)، و (ئىسم مەفعول) و (الصفة المشبهة) و (أسم التفضيل) و دواتر باسى (الظرف) و (الجار والمجرور) و (أسماء الأفعال).

مەصدەر:

مەصدەرىش بىرىقە، لەوھى كە كارى ئەو فاعلە دەكات كە لىيەو دەردەھىتە، وەك: (أَعْجَبَنِي قَعُودُ الْأَسْتَاذِ عَلَى الْخَصِيرِ، وَنَشَرَهُ الْعِلْمَ عَلَى الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ: دانیشتى مامۇستاكە لەسەر خەسەر، و فێركردنى گەورە و بچوك لە لایەن جەنابیانهو، سەرسامى كردم!)

﴿باسى (الْمَصْدَرُ) چاۋوگ﴾

جۆرى دووھم لە عەوامىلە قىياسىيەكان، بە مەصدەر ناۋزەد دەكرێت، و فاعلىش بەگشتى لە مەصدەرەو وەردەگيرێت، و موشەقى ئەو، وەك: (ضَرَبَ، نَصَرَ)، ئەم دوو ووشەيە مەصدەرن، كە لە فاعلى (ضَرَبَ وَ نَصَرَ)، موشەقى كراون.

* وەزەنەكانى مەصدەرى سىيانى (ثلاثى) دوو بەشە:

قىياسى و غەيرە قىياسى:

وەزەنەكانى قىياسى، مەصدەرى سىيانى بەم جۆرەيە:

۱. فَعْلٌ: ھەر فاعلىك كە عەينولفاعلەكەى مەفتوح يان مەكسور بێت، لەسەر ئەم وەزەنە دێت، وەك: ضَرَبَ وَ فَهَمَ، كە مەصدەرەكانيان (ضَرَبَ وَ فَهَمَ)ە.

۲. فَعَلَ: مەصدەری فعیلی سیانی یە، وهك: (فَرَحَ) که مەصدەره‌که‌ی (فَرَحَ) و فعیلی (معتل اللام) سیانی، وهك: (جَوِيَ) که مەصدەره‌که‌ی (جَوِيَ) یە.

۳. فَعَالَة: مەصدەری فعیلکی سیانی یە، که دەلالەت بکات لەسەر پیشە و سەرقالییەك، وهك: (صَاغَ)، که مەصدەره‌که‌ی (صِیَاغَة) یە.

۴. فَعَال: مەصدەری ئەو فعیلە سولاسییانە یە که دەلالەت بکات، لە سەر مەیه‌جان و مەلھاتن، وهك: (نَكَحَ) و (قَرَّ) که (نِكَاح) و (فِرَار) مەصدەره‌کانیانە.

۵. فُعَال: زیاتر مەصدەری ئەو فعیلانە یە که دەلالەت لەسەر دەنگ (صَوْت) بکات، وهك: (صَرَخَ)، که مەصدەره‌که‌ی (صُرَاخ) یە.

۶. فُعْلَة: زیاتر مەصدەری ئەو فعیلانە یە که دەلالەت لەسەر پەنگ دەکەن، وهك: (حَمَرُ)، که مەصدەره‌که‌ی (حُمْرَة) یە.

۷. فَعَالَة: که ئەمیش زیاتر مەصدەری ئەو فعیلانە یە که (عین الفعل) کانیاں مەضمومە، وهك: (كُرِمَ)، که مەصدەره‌که‌ی (كِرَامَة) یە.

بەلام وەزنە غەیرە قیاسی یەکان لە (ثلاثی) دا بریتیین لەو مەصدەرانە ی که بۆ کردنە وەیان یاساو پێسایەکی تەواو لە دەستماندا نییە، بۆیە دەبێت بە هەر جۆرێک لە زمانی عەرەبەو بەیسترابێت، لەسەر ئەو شیوازه کار بکەین.

وەزنەکانی مەصدەره‌ غەیرە (ثلاثی) یەکان، که قیاسین بریتیین لە:

۱. اِفْعَال

۲. تَفْعِيل

۳. مُفَاعَلَة

۴. اِنْفِعَال

۵. اِفْعَال

۶. تَفَاعُل

۷. تَفْعُل

۸. اِسْتِفْعَال

۹. فَعْلَال

۱۰. تَفَعَّلُ

۱۱. اِفْعَلَال

۱۲. اَفْعِلَال.

وہ ٹوہش بزائے کہ مہ صدر، ہر وہ فاعلہ کی خوی بہ موتلہ ق کار
دہ کات، ٹیتر چونیہ کہ لازم بیٹ، یا ن موتہ عہ ددی، مہ علوم بیٹ، یا
مہ جہول، بہ دہ ستہ واژہ کی تر مہ صدر کار (عمل)ی فاعلہ کی ٹہ نجام
دہ دات، بہ و مانایہ کی کہ ٹہ گہر فاعلہ کی لازم بیٹ، پٹیوستی بہ فاعیلہ، و
مہ صدرہ گیش بہ ہمان شیوہ پٹیوستی بہ فاعیلہ، وہ ٹہ گہر فاعلہ کی
موتہ عہ ددی بیٹ، پٹیوستی بہ فاعیل و مہ فعل ہایہ، بویہ مہ صدرہ
کیش دیسان پٹیوستی بہ م حالہ تہ ہایہ، واتہ: پٹیوستی بہ فاعیل و
مہ فعل ہایہ.

* مہ صدر: ہر وہ فاعل عہ مل ٹہ کات، مہ گہر لہ کاتی کدا نہ بیٹ، کہ
مہ صدرہ کہ، مہ فعل موتلہ ق بیٹ، و مہ فعل موتلہ قیش دو بہ شہ:

۱. ٹوہی کہ بہ دہل و جیگرہ وہی فاعل نہ بیٹ، چونکہ لہ م کاتہ دا عہ ملہ
کہ بؤ فاعلہ کہ دہ بیٹ، ٹیتر فاعلہ کہ باسکرایبت، وہ ک: (ضَرَبْتُ ضَرْباً زَيْدًا)،
وہ یاں بہ جائیزی حہ زفکرایبت، واتہ: (جائزُ الحذف)، وہ ک: (ضَرْباً زَيْدًا)،
چونکہ بہ بوونی فاعل لہ کہ لامدا، بہ لام بہ بوون و وجودیکی بہ ہیژہ وہ، کار
کردنی مہ صدر، کہ لاوازہ کہیہ، دروست نی یہ.

۲. ٹوہی کہ بہ دہل لہ فاعل و حہ زفی فاعل تیایدا پٹیوست بیٹ، وہ ک:
(سَقِيًّا لِرَبِّي) کہ لہ ٹہ صلدا (سَقَاكَ اللَّهُ سَقِيًّا) بووہ، لہ م بہ شہ دا دوو شیواز
دروستہ:

۱. عہ مل کردنی فاعلہ کہ، وہ ک ٹہ صلہ کہ وایہ.

ب. کار کردنی مہ صدر، وہ ک (نائیب: جیگہ گرتنہ وہ) وایہ.

ٹہم رایہش دراوہ تہ پال دوو دہ ستہ لہ زانایانی نہو، پای (مبَرَد) و
(صَبْرَفِي)، و کؤمہ لئیکی تر لہ سہر ٹوہیہ کہ عہ مل پھیوہندی بہ

فیعله که وه مه یه، و به حزف بوونی نهو عه مه له لاناچیت، بویه له م پووه وه، عامیله که (کارکه) که، هر سر به نهو فیعله حزف کراوه ده زانن، به لام رای (سیبویه) و (أخفش) و (أبن الفارس) و کومه لئکی تر نهو به که عامیل، مه صدهره، چونکه جیگری فیعله، و به دهل بوونی مه صدهر له جیاتی فیعل بووه ته هوی نهو هی که دروست بیت، عه مهل بکات.

ههروه ووتمان مه صدهر، وهك فیعله که خوی عه مهل نهکات، مه صدهری فیعلی لازم، وهك: (بَلَفَنِي)، (بَلَمَ): فیعله، (نون): وبقایه یه، (باء): مَنصوب بنزغ الخافض. (قِيَامُ): فاعیله و مضافه، له م نمونه یه دا (قِيَامُ) بۆ لای فاعیله که ی خوی (زید) ئیضافه کراوه.

مه صدهری فیعلی موته عه ددی، وهك: (أَعْجَبَنِي ضَرْبُ زَيْدٍ عَمْرَؤُا يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَمَامَ الْأَمِيرِ ضَرْبًا شَدِيدًا تَأْدِيبًا لَهُ) لیدانه که ی زهید له عه مر که له پۆزی جومعه دا، و له بهردهم نه میره که دا لییدا، بۆ نهو هی نهو بهی دابدا، سه رسامی کردم!

(أعجب) فیعله، (نون): وبقایه یه، (باء): مه فعول به، یه، (ضَرْبُ) موحافه، که بۆ لای فاعیله که ی خوی (زید) ئیضافه کراوه، (عَمْرَؤُا) مه منصوبه، و مه فعول به، یه، (يَوْمَ): مضافه، و مه فعول فیه، یه، (الْجُمُعَةِ): مضاف الیه، یه، (ضَرْبًا): مه فعول موته له و مه وصفه، (شَدِيدًا)، صیفه ته، (تَأْدِيبًا): مه منصوبه و مه فعول له، یه، (له): جارومه جروره و مه فعولی به واسیطه یه، له بهر نهو هی که فیعلی لازم و موته عه ددی خاوه نی نه م تایبه تمه ندیانه ن، واته فیعلی لازم، وهك: (قَامَ) ته نها پیویستی به فاعیله و فیعلی موته عه ددیش وهك، (ضَرْبَ)، جگه له فاعیل، مه فعول به، یشی ده ویت.

وه له هه ندی جیگادا، مه صدهر له غهیری فاعیل و مه فعولدا کار دهکات، وهك: (لله دره فارسا)، زیاده خیری و هوشمه ندی، له خواوه یه.

(الله) جارومە جرورە، و ظەرفى مۇستەقىرپە، و مۇتەئەللىقە بە (ثابت)ە، و خەبەرە و پېشكە وتووە، (دُر): موبتەدايە و دواكە وتووە، و مۇضافە، (ه): مۇضاف ئاليە، يە، لەم نمونەيە دا (دُر) كە مەصدەرى فيعلى (دُر)ەيە، وەك فيعل عەمەلى كردووە، و (فارسا)ى، وەك تەمىز مەنصوب كردووە.

وہ لەكاتىڭدا مەصدەر لە فيعلى مەجهول بىت، واتە بگەپتەوہ سەر ئەو، ئەوہ لەم كاتەدا ئەو مەصدەرە، وەك فيعلى بىنا مەجهول پىويستى بە نائىب فاعيل ھەيە، وەك: (وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلْبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ).

(واو): عاطيفەيە، (ھم): ضەمىرى مۇتەئەللىقە، لە مەحەللى پەفەدا موبتەدايە، (مِنْ بَعْدِ): جارومە جرورە، و مۇتەئەللىقە بە (يغلبون)، (غلب)ى مەصدەر مۇضافە، ئاليە، يە، (س): ئىستىقباليە، يە، (يغلبون) فيعل و فاعيلە و لە مەحەللى پەفەدا خەبەرە موبتەدايە، و مەصدەرى (غلب) عەمەلى فيعلى مەجهولى كردووە، و نواندووە، واتە نائىب فاعيلى بۆ خۆى پەيدا كردووە، وە (غلبهم) لە جىئى (أَنْ غلبوا) دايە.

عەمەلكردىنى مەصدەر لە حالەتىڭدا كە ئەلف و لامى پىتوہ بىت، زۆر لاوازە، چونكە لەم كاتەدا لىكچوون و شەباھەتى بە فيعلەوہيە، ئەمەش ئەبىتە ھۆى ئەوہى كە نەتوانىت، بەردەوام عەمەل بكات، وەك ئەم دىپرە شىعرە:

ضَعِيفُ النَّكَايَةِ أَعْدَائُهُ يَخَالُ الْقَرَارُ يُرَاخِي الْأَجَلَ

ئەو پىاوە لەشەر كرىن و پووبە پووبونەوہ لەگەل دوزمنانىدا زۆر لاوازە، و بىر دەكاتەوہ كە ھەلھاتن لە گۆرپە پانى پووبە پووبونەوہ مەرگى ئەو دوا دەخات!

لەم دىپرە ھۆنراوہيەدا: (النكايه) لەگەل ئەوہشدا كە ئەلف و لامى پىتوہيە عەمەلى كردووە، و (أعدائه)ى، بىنا لە سەر ئەوہى كە مەفعولە، مەنصوبى كردووە، و فەتھەى داوہتى، بەلام ئەم جۆرە عەمەلكردەنە كە مەتر پوودەدات.

*** مەرجەکانی عەمەل کردنی مەصدەر:**

۱. لە سەر صیغە ی (بچوک کراوە: تصغیر) نەبیّت.
 ۲. تائى وه حەدەتى پێوه نە لکابیّت، لە بەر ئەو گوتنى (أَعْجَبَنِي ضَرْبُكَ زَيْدًا) یە کجار لێدانه کەى تۆ لە زەید منى سەرسام کرد، دروست نى یە.
 ۳. لە نێوان مەصدەر و مەعمولە کەیدا یە کێک لە تەوابیع نە بووبیّتە جیاکەرەو (فاصله) ی نێوانیان، لە بەر ئەمەشیانە ناتوانرێت بگوترێت: (أَعْجَبَنِي ضَرْبُكَ الْعَنيفُ زَيْدًا)، لێدانه تونده کەى تۆ لە زەید منى سەرسام کرد.
 ۴. ھەمیر نەبیّت، واتە ھەمیرێک کە مەرجە عەکەى مەصدەر بیّت، عەمەل ناکات، بۆیە ناتوانرێت بگوترێت: (ضَرْبِي زَيْدًا قَبِيحٌ وَ هُوَ عَمْرًا حَسَنٌ) لێدانه کەى من بۆ زەید، بیّتام و لێدانه کەى کەم بۆ عەمر جوان بوو!
 ۵. نابیّت مەصدەر مەحزوف بیّت!
- پوونکردنەو:** لە باسی بوونی مەصدەر لە فیعلی مەجهول دا ئایەتى (وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَبِهِمْ سِيغْلِبُونَ) مان کرد بە نموونە، بۆیە لێرەدا ئەو بزانە کە:
- لە فزى (غَلَبَ) لە قورئانی پێرۆزدا بۆ چوار مانا بە کار هاتوو:
- یە کەم: (غلب) بە مانای بێداری هاتوو، وەك: قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِم مَّسْجِدًا سۆرەتى کەھف.
 - دوو: (غلب) بە مانای شکست خواردن هاتوو، وەك: (سَيَغْلِبُونَ فِي بَضْعِ سَنِينَ) مريم.
 - سێ: (غلب) بە مانای کوشتار هاتوو، وەك: (قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتْغْلِبُونَ وَتَحْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ) آل عمران.
 - چوار: (غلب) بە مانای دەسلەت و توانا هاتوو، وەك: (وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ) يوسف.

وہ لەھەندى جیگادا مەصدەر بۆ لای فاعیلی خۆی ئیضافە دەکریت، و مەفعولە کەیش بە حالەتە ئیعرابیە کەى خۆیەو (مەنصوبیەت) دەمىنیتەو، وەك: (أعجَبَنِي ضَرْبُ زَيْدٍ عَمْرُؤًا): لەم نمونە یەدا (ضَرْبُ) بۆ لای فاعیلە کەى خۆی کە (زید)ە، ئیضافە کراو، و مەفعول بە، یە کەیش بە ئیعرابیە کەى خۆیەو کە مەنصوبیەتە ماو تەو.

وہ هەندى جار مەصدەر بۆ لای مەفعول بە، ئیضافە ئەکریت، کە لەم حالەتەدا فاعیل لەسەر حالەتە پێشوو کەى خۆی کە مەرفوعیەتە دەمىنیتەو، وەك: (أعجَبَنِي مَنْ ضَرْبِ عَمْرِ زَيْدٍ) لەم نمونە یەدا مەصدەر بۆ لای مەفعول بە، ئیضافە کراو، و فاعیلە کەیش کە (زید)ە، هەر مەرفوعە. و هەندى جار یە کێک لە دوو مەفعولە کەى مەصدەر حەزف دەبیّت، وە ئەوى تریان بە حالەتە ئیعرابیە کەى خۆیەو دەمىنیتەو، وەك: (أعجَبَنِي ضَرْبُ زَيْدٍ) کە (ضَرْبُ) مەصدەر، ئیضافە کراو بۆ لای فاعیلە کەى، وە مەفعولە کەى حەزف کراو، وە هەر وەها وەك: (زَيْدٌ شَدِيدُ الضَّرْبِ عَمْرُؤًا) لەم نمونە یەدا فاعیلە کە حەزف بوو، و مەفعولە کە بە ئیعرابی خۆیەو ماو تەو.

یا ئەو حالەتە دەبیّت کە باسمانکرد، یاخود ئەو مەفعولەى ترینا لە سەر ئەوێ کە ئیضافە کراو، حالەتەى مەجرور بوونی دەبیّت، وەك: (أعجَبَنِي ضَرْبُ زَيْدٍ)، کە زەید فاعیلە و مەفعول بە، یە کەى حەزف بوو، لەم نمونە یەدا لە بەر ئەوێ کە مەصدەر بۆ لای فاعیل ئیضافە کراو، لەم پووەو فاعیلە کەى لە فزەن مەجرور دەبیّت.

و هەر وەها وەك: (أعجَبَنِي ضَرْبُ عَمْرٍ) لەم نمونە یەدا فاعیلە کە حەزف بوو، و لە بەر ئەوێ کە مەصدەر بۆ لای مەفعول بە، ئیضافە کراو، بۆیە مەفعول بە، یە کە، لە فزەن مەجرورە.

مەعمولی مەصدەر بە سەر خودی مەصدەر دا پێش ناکەوێت، وە هەندى لە زانایانی زانستی نەحو، هۆکاری ئەو پێشکەوتنە بەم جۆرە دەرنەبێن: (چونکە مەصدەر لە تەئویلی فیعل دا بە (أَن)ى مەصدەرییە، وە لە بەر

نوهی نهم وشهیه ده بیئت، له سه ره تاوه بیئت، بویه له م پروه وهیه که ناکریت، مه عموله که ی به سه ریدا پیش بکه ویت).

نوه بزانه که: هر کات ویستبیتمان بۆ فاعیل و مه فعل به ی مه صدر، تابعیک بهین، له م کاته دا تابعه که له پروی ئیعرابه وه ده توانیت له فزی مه تبوعه که، یا خود له مه حله که ی جیگه داریتی وگونجاندن بنویتیت.

عَجِبْتُ مِنْ ضَرْبِ زَيْدٍ الظَّرِيفِ - الظَّرِيفُ.

(عجبت): فیعله و فاعيله (مِنْ ضَرْبِ): جارومه جروره و موده للیقه به (عجبت)، و مضافه، که بۆ لای فاعيله که ی خوی که زهیده ئیضافه کراوه، (الظَّرِيفُ) صیغه تی زهیده.

له م نمونه یه دا (الظَّرِيفُ) که صیغه ت و (تابع ی (زید)ه، دوو جور ئیعراب کردن تیایدا دروسته.

۱. به ئیعتیباری له فزه که ده توانریت (الظَّرِيفُ) مه جرور بکهین، چونکه صیغه ت له گه ل مه وصفه که ی خۆیدا له پروی ئیعرابه وه یه کسان و موتابیه، له گه ل نهم جیاوازیه شدا که چی لیره دا صیغه ت و مه وصفه که ی، له فزه ن هر موتابیقن.

۲. به ئیعتیباری مه حله، ده توانریت (الظَّرِيفُ) به مه رفوعی مه تبوعه که (زید) کراوه، چونکه (زید) به فاعیلی مه صدر حیسابه، و فاعیلش مه رفوعه.

وه مه روه ها، وهك: (عَجِبْتُ مِنْ أَكْلِ الْخُبْزِ وَاللَّحْمِ وَاللَّحْمِ).

له م نمونه یه دا (الْخُبْزِ) مه فعولی مه صدره، و له بهر نوه ی که مه صدری بۆ ئیضافه کراوه، له فزه ن مه جرور بووه، و کاتیك که (اللَّحْمِ) عطف بکریته سه ر (الْخُبْزِ)، دروسته (اللَّحْمِ) به نه صبی بهینریت، و له م کاته دا مه عطفه که له مه حله دا موتابه عی له معطوف علیه، یه که کردوه.

وہ ئەگەر (اللحم) بە جەپى بھینریت، لەم کاتەدا مەعطوف لەگەڵ مەعطوف
عەلەبەى، یەکی خۆیدا لەفزەن شوینی کەوتوو، و مۆتابەعی لێوە
کردوو.

بزانە: ھەر کات کە مەتبوع (فاعیل و مفعول) لەسەر ئیعرابە ظاہیریەکی
خۆیان مەرفوعیەت و مەنصوبیەت مانەو، لەم کاتەدا تابیعیەتە تەنھا
حەرەکەت لەو دوو لەفزە وەرەدەگیریت و ئیعرابەکی وەک ئەوان دەبیت:
وەک: (عَجِبْتُ مِنْ ضَرْبِ عَمْرٍ زَيْدُ الْخَرِيفُ)، لەم نمونەیدا صیغەتی زەیدە،
و ھەر لەبەر ئەوەش مەرفوع بوو، و ھەروەھا وەک:
(عَجِبْتُ مِنْ ضَرْبِ زَيْدٍ عَمْرٍ الشَّرِيفُ) کە لەم نمونەیدا (الشَّرِيفُ) صیغەتی
(عَمْرٍ) ە، و ھەر لەبەر ئەوەش (الشَّرِيفُ) بە مەنصوبی ھاتوو.

* پێپۆنی: ئیسمی مەصدەر ئەو ئیسمە یە کە دەلالەت بکات لەسەر شتێک
(حدث) و دەبیته سێ بەشەو:

۱. ئەو ی کە عەلەم نەبیت و مەصدەری میمی نەبیت، وەک: (سَلام، کلام،
عطاء) کە ئیسمە بۆ (أعطاء).
۲. ئەو ی کە (عَلَمَ) بیت، وەک: (سُبْحان).
۳. ئەو ی کە میمی بیت، وەک: (مُطاب).

لە بەشی یەكەمدا: پاجیایەك ھەیە، چونکە ھەندیک بە عامیل عەمەل کەرە و
ھەندیک بە غەیرە عامیلی دەزانن و بەدەستەواژە یەکی تر لای کوفیەکان و
بەغدادیەکان عامیلە و لای بەصریەکان عەمەل ناکات، وەک ئەم دێرە
شیعرە:

أَكْفَرًا بَعْدَ رَدِّ الْمَوْتِ عَنِّي وَبَعْدَ عَطَائِكَ الْمَائَةِ الرَّقَاعَا.

ئایا ناشوکرێ بگەم، ناشوکرییەك، دوای ئەو ی کە تۆ ئە ی (زوفەر)، مەرگت
لەمن گیرایەو، و صدە حوشتی چاکت پێدام.

لەم نموونەیدا (عطاء) عەمەلی کردووە، کە ھەڵبەتە مەفعولی یەکەمی مەحزوفە، و مەفعولی دووەمی (المائة)یە، و تەقدیرەکەی بەم جۆرەییە: (وَبَعْدَ عَطَاكَ أَيَّامَ الْمِائَةِ الرَّتَّاعِ).

بەلام بەشی دووھەم: واتە، ئەو ئیسم مەصدەرەیی کە عەلەم بێت، بە تێکرای سەرچەم زانایانی نەحو عەمەل ناکات.

وہک: - (سُبْحَانَ) کە عەلەمە، بۆ (تسبیح)!

- و (فَجَار) کە عەلەمە، و بۆ (فجرة)!

- و (حَمَاد) کە عەلەمە، و بۆ (محمدة) ھاتووہ.

بەلام بەشی سییەم: ئەو ئیسم و مەصدەرەیی کە میمی بێت لە پووی عەمەل کردنەوہ، وہک خودی مەصدەر وایە، بۆیە ئیسمی ھەدەت ئەگەر عەلەم بێت، وہک (فَجَار) کە عەلەمی جینسە، وہک (حَمَاد) کە عەلەمە بۆ (محمد). وہ یاخود لەسەر وەزنی مەصدەرەیی سیانی تاک (ثلاثي مجرد) بێت، واتە لە پووی ھەرفەوہ، وہک ھەرفەکانی فیعل بەرابەری پیتناکریت، بەلام لە مەصدەردا بەم جۆرە نییە، بەلکو بەرابەری پیتدەکریت لەگەڵ ھەرفەکانی فیعلدا، وہک: (إِغْتَسَالَ) کە مەصدەرەیی (أُغْتَسِلَ)یە.

بەلام ئیسمە مەصدەرەکەی (غُسِلَ)یە، وہک: (أُغْتَسِلُ غُسْلًا).

لەم نموونەیدا (غُسِلَ) مەصدەرەیی (ثلاثي مجرد)یە، بەلام ئیسمی مەصدەر

بۆ فیعلیک کە غەیری (ثلاثي مجرد) بێت، ھاتووہ، و پوویداوہ.

ومنه اسم الفاعل، و يعمل عمل فعله المعلوم، نحو: أنا قاعد بالباب، و مانع كل خباب.

ئىسمى فاعيل:

كەكارى فاعله ئاشكراو ديارهكە دەكات، وهك: (أنا قاعد بالباب، و مانع كل خباب: من له دەرگاگەدا دانىشم) و ناهيلىم هيچ قۆلپ، و قىلبازى بىتە ژووره.

باسى ئىسمى فاعيل

جۆرى سىيەم له عەواميله قىاسىيەكان، ئىسمى فاعيلي پى دەوترىت و ئىسمى فاعيل دەلالەت لەسەر (ذات) دەكات، واتە ئىسمى فاعيل، وهك مەصدەر دەلالەت لەسەر هاتنەدى و پوودانى شتەكان ناكات، بەلگە تەنها دەسەلاتى لەسەر مەستان بەكارەكە، و ئامپازى پوودانى شتەكە دەكات. صىغە ئىسمى فاعيل له (ثلاثى مجرد) دا، لەسەر وهزنى (فاعل) ه، وهك: (ضارب و ناصب).

بەلام صىغە ئىسم فاعيل لەغەيرى (ثلاثى مجرد) دا، لەسەر وهزنى فاعيلي مۇزارىعى مەلوم دىت، واتە: حەرفە مۇزارىغەكە دەكەين بە ميمىكى مەضموم، و حەرفى پيش كۆتايى مەكسور دەكەين، و ئەگەر خۆى مەكسور بىت، ئەوا مەر وهك خۆى دەمىننەتەوه، دەنا خۆمان مەكسورى دەكەين.

وه: (مُدْخِل) كه له (يَدْخُل)، (مُسْتَخْرِج) كه له (يُسْتَخْرِج) ئىشتىقاق كراون، و دەرهيتراون، وه ئىسمى فاعيل وهك فاعيلهكەى خۆى عەمەل دەكات، واتە ئەگەر فاعيلهكەى لازم بىت، ئەوا تەنها پىويستى بە فاعيل دەبىت، و كاتيك كه مۆتەئەددى بىت، جگە له فاعيل پىويستى بە مەفعول بە، يش مەيه.

- ئیسمیی فاعیل له کاتیڤدا که (أل) ی ته عریفی پیوه نه بیئت، و به مانای حال و داهاتوو (استقبال) بیئت، ته نها له حاله تانه ی خواره وه دا، عه مه ل ده کات: ۱. پشت به موبته دایه ک بیه ستیئت، واته، له دوا ی موبته داوه بیئت، وه ک: (زید ضارب غلامه عَمَرُوا یَوْمَ الْجُمُعَةِ).

(زید): موبته دایه. (ضارب) خه به ره، (غلام): فاعیلی ضارییه، و مضافه (هه): مضاف الیه، یه. (عمروا): مه منصوبه و مه فعل به، یه، (یوم): ظرفه و مضافه. (الجمعه): ئیسمی موعه پرده به (أل) ه، و مضاف الیه، یه. له نمونه یه دا ئیسم فاعیلی (ضارب) ئیعتیمادی خستوه ته سه ر موبته داکه، که (زید) ه.

۲. له دوا ی ئه لف و لامی مه وصوله وه بیئت، وه ک: (جائنی الضارب أبوه بکراً). (جاء) فیعله، (نون): و یقاییه (یاء): منصوب بنزع الخافض، ئه لف و لام له (الضارب) دا، مه وصوله یه و له جیی (الذی) یه، (ضارب): ئیسم فاعیله، (أبو): فاعیلی ضارییه، و مضافه، (هه): له مه حه للی جه ردا مضاف الیه، یه، (بکراً): مه فعل به، یه، و ئه م پرسته یه ده بیته صیله بۆ مه وصوله که. له نمونه یه دا: ئیسم فاعیل له دوا ی ئه لف و لامی مه وصوله دا هاتوو، و هه ر له بهر ئه مه ش که عه مه لی کردوو، واته وشه ی (أبو) بینا له سه ر ئه وه ی که فاعیله مه رفوع کردوو، و (بکری) بینا له سه ر ئه وه ی که مه فعوله مه منصوب کردوو.

۳. له دوا ی مه وصفه وه بیئت، وه ک: (جاء رجل ضارب أبوه غلاماً). (جاء): فیعله (رجل): فاعیلی (جاء) ه، یه، و مه وصفه، (ضارب): صیفته، (أبو) فاعیلی ضارییه، (هه): له مه حه للی جه ردا مضاف الیه، یه، (غلام) مه منصوبه و مه فعل به، یه، و مضافه، (هه) له مه حه للی جه ردا مضاف الیه، یه.

له نمونه یه دا ئیسم فاعیلی (ضارب) له دوا ی مه وصفه که، که (رجل) ه، هاتوو!

۴. هه ركات ئیسمیی فاعیل له دوای (صاحب الحال) هوه، هات، له م كاته دا ده بیته عامل، وهك (جائنی زید راکباً فرسه).

(جاء) فاعله، (تون): ویقایهیه، (یاء): منصوب بنزع الخافض . (زید) فاعیلی (جاء) هیه.

(راكباً) حاله، (فرس) مه فاعول به، یه و مضافه، (هه): مضاف الیه، یه.

۵. له دوای ئیستیفهامه وه بیته، وهك: (أ ضاربٌ زیدُ أخاهُ).

(أ): ئیستیفهامیهیه.

(زید) فاعیلی (ضاربٌ) ه.

(أخا): مه فاعول به، یه، مضافه، (هه): مضاف الیه، یه.

۶. له دوای نه فی یه وه بیته، وهك: (ما قائمٌ زیدٌ).

(ما): نافیهیه. (قائمٌ) موبته دایه، (زید): فاعيله و سدّ مسدّ الخبر.

۷. ئیسمیی فاعیل له دوای نیدانه وه بیته، وهك: (یا طالعا جبلاً، كه له م نموونه یه دا، ئیسم فاعیل له (جبلاً) دا عه مه لی کردوه، و نه وی مه نصب کردوه.

* ئیسم فاعیل له كاتیكدّا ئه لف و لامی پیوه بیته، به موتله قی ئیتر به مانای ماضی یان حالّ یا داهاتوو بیته، هه ر عه مه لی خۆی ئه كات، وهك: (مررتُ بالضاربِ أبوهُ زیداً الآنَ أو غداً أو أمس).

وه حاله تی موسه ننا، و جه معی ئیسم فاعیل له پووێ حوكمی عه مه لی (ئیعراب) هوه، وهك ئیسم فاعیلی موفرده وایه، وهك: (الزیدان ضاربان عمرواً - الزیدون ضاربون عمرواً).

ومنه اسم المفعول، و يعمل عمل فعله المجهول، نحو: القوي العاقل ممدوح العمل، و يشترط في عملهما، معنى الحال، أو الاستقبال، و إعتادهما على نفي، أو استفهام، أو موصوف، أو مبتدأ، أو ذى حال.

ئیسمی مەفعول:

که کاری فیعلە نادیارە که دەکات، وەك: (القوي العاقل ممدوح العمل: کەسی بەهێزی ژیر، لە سەر کردەوه کانی ئافەڕین دەکریت)، بەلام بۆ عەمەلکردنی بە مەرج گیراوه، که مانای ئیستا (حال) یان داهاوو (مستقبل)، تیا دا بفاڕێتەوه، وە پشت بەستوو بیت، بە نەفی، یان ئیستیفهام، یان شتیکی (وەصفکراو: موصوف) یان موبتەدا، یان (خواوەن حالەت: ذی الحال).

﴿باسی ئیسیمی مەفعول﴾

چوارەمین جۆر لە عەوامیلی قیاسی، ئیسیمی مەفعولی پێ دەوتریت، وە ئیسیمی مەفعول لەو فیعلەوه وەر دەگیریت، که لە سەر کەسێک ئەنجام دراوه، و ئیسیمی مەفعول عەمەلی فیعلی مەجهول ئەنجام ئەدات، وەك: (زیدٌ مضروبٌ غلامه).

وە لە پەڕووی مەرجەکانی عەمەلکردنەوه، وەك ئیسیمی فاعیل وایە، واتە: ئیسیمی مەفعول لە حالەتێکدا عەمەل دەکات، و عامیلە که بە مانای حال و داهاوو بیت، و ئیسیمی مەفعول، وەك ئیسیمی فاعیل لە کاتێکدا که ئەلف و لامی پێوەبیت، بە پەڕەهایی (مطلقاً) عەمەل دەکات، وەك: (زیدٌ مضروبٌ غلامه الآن أو غداً أو أمس)، وە مەروەها ئیسم مەفعول، وەك ئیسیمی فاعیل لە کاتێکدا ئەتوانیت عەمەل بکات و عامیل بیت، که پشت بەستیت بە کەسێک لە مانە: (مبتدا، صاحب الحال، موصوف، موصول، نفی، استفهام، نداء).

وهك: (أ مَضْرُوبٌ زَيْدٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ أَمَامَ الْأَمِيرِ ضَرْباً شَدِيداً فِي دَارِهِ)!

(أ: ئیستیفهامیه)، (مضروب): مہر فوعہ و موبتہ دایہ، (زید): نائب فاعیلہ و (سدمسد الخبر)ہ، وہ دہ توانریت، کہ (مضروب) بہ خہ بری پیشکوتہ، و (زید) بہ موبتہ دای دواکہ وتہ دابنریت.

(یوم) مہ فاعول فیہ، یہ و مضافہ، (الجمعة) مضاف الیہ، یہ، (امام) ظہرفی مہکانہ و مضافہ، (الامیر): مضاف الیہ، یہ. (ضرباً) مہ فاعول موتلقہ، و مہنصوبہ، (شدیداً): صیغہ تہ. (فی دارہ): جارومہ جرورہ، و موتہعہ للیقہ بہ (مضروب)، و مضافہ، (ہاء): مضاف الیہ، یہ.

لہم نمونہ یہ دا (مضروب): کہ ئیسم مہ فاعولہ، پالپشتی خستوتہ سہر ہمزہ ی ئیستیفہامیہ.

نمونہ یہ کی تر: (وَالْحَوْضُ مَمْلُوءٌ الْمَاءِ)، حہوزہ کہ پرہ لہ ئاو، (واو): عاطیفہ یہ، (الحوض): موبتہ دایہ (مملوء): خہ برہ، (ماء): تہ میزہ، لہم نمونہ یہ دا ئیسم مہ فاعول (مملوء)، پالپشتی خستوتہ سہر خہ بر لئ دراو، موبتہ داکہ، و پشتی پی بہ ستوہ.

وہ ئیسمی مہ فاعول بؤ لای نائب فاعیلہ کہ ی خوی ئیضافہ دہ کریت، وہك: (زیدٌ مَضْرُوبٌ أَبِیْہ) لہم نمونہ یہ دا ئیسم مہ فاعولہ کہ بؤ لای نائب فاعیلہ کہ ی خوی (أبیہ) ئیضافہ کراہ.

ئہ گہر بتہ ویت، ئہ توانیت نائب فاعیل بینا لہ سہر ئہ وہی کہ لہ مہ فاعول ئہ چیت، نہ صہ ی بدہ یتی، و کاتیک کہ نائب فاعیل مہنصوب بوو، لہم کاتہ دا نائب فاعیلی ئیسمی مہ فاعول ضہ میریکی شاراوہ دہ بیت، وہ لہ نائب فاعیلہ دا حالہ تہ کانی، (رہ فع، و نہ صب، و جہ) دروستہ.

لہ حالہ تی مہر فوع بووندا نائب فاعیلہ، و لہ حالہ تی مہنصوب بووندا، نائب فاعیلہ کہ، ضہ میریکی شاراوہ دہ بیت، و لہ کاتی مہ جرورکردنی دا مضاف الیہ، دہ بیت.

و منه الصفة المشبهة: نحو: العاقل حسن سكوته، حسن كلامه، حسنت يقظته، حسن منامه، و شرط عملها شرط إسم الفاعل، لكنّها لِلْإِسْتِمْرَارِ.

باسی صیغه‌ی موشه‌ببیّه:

وهك: (العاقل حسن ركوته، حسن كلامه، حسن يقظته، حسن منامه: كدسی ژیر بیده‌نگی، و قسه‌کردن، و بیداری، و خدوی باشه، و جوانه)، وه مدرجی عه‌مه‌ل‌کردنی، هه‌مان ئه‌و مدرجانده‌ن، كه له ئیسیم فاعیلدا هه‌ن، واته: له سه‌ر ئه‌و حاله‌ته‌ی بیت، به‌لام به‌رده‌وامی تیا‌دا به‌قامریت‌ه‌وه.

﴿باسی صیغه‌تی موشه‌ببیّه﴾

جۆری پێنجه‌م له عه‌وامیله قیاسی یه‌كان، به (الصفة المشبهة) ناوزه‌د كراوه، جا صیغه‌تی موشه‌ببیّه به‌و صیغه‌ته ئه‌وتریت، كه له مه‌وصوفه‌كه‌دا (وه‌صف كراوه) كه‌دا، جیگیر بیت، وهك: (شریف) كه شه‌رافه‌ت له كه‌سی شه‌ریف، دا جیگیره، وه صیغه‌تی موشه‌ببیّه له فیعلی لازم (فیعلی ئه‌و كه‌سه‌ی هه‌ستان به‌كارو فیعله‌كه له‌وه‌وه‌یه)، ئیشتیقاق ئه‌كریت.

صیغه‌تی موشه‌ببیّه به‌هه‌ستانی زاتیک، كه‌سێك، به صیغه‌تیک (علی سبیل الثبوت) ده‌لاله‌ت ده‌كات، وه صیغه‌تی موشه‌ببیّه به‌موتله‌قی، وه‌كو فیعله‌كه‌ی خۆی عه‌مه‌ل ئه‌كات، وه پێویست ناكات، صیغه‌تی موشه‌ببیّه به‌به‌ستریت به‌كاتی ئیستا یا‌ن داهاتووه‌وه، چونكه كاته‌كانی ئیستا و داهاتوو (حال و أستقبال) له تاییه‌مه‌ندییه‌كانی پوودانی شتێك (حدوث) ن، و هه‌ر له‌به‌ر ئه‌مه‌ش پێویست ناكات مه‌دلولی صیغه‌تی موشه‌ببیّه له‌گه‌ڵ (زه‌مان: كات) دا به‌كار به‌ی‌نریت، چونكه مه‌به‌ستی ئێمه له نمونه‌ی (زیدٌ حسنٌ وجهٌ): ده‌مووچاوی زه‌ید جوانه، دا، به‌رده‌وامی هه‌بوون و جیگیربوونی جوانی له‌ده‌مووچاوی زه‌یدا تیا‌یدا ده‌قامریت‌ه‌وه.

وہ ہر وہا ہر وہك: (زَيْدٌ طَيِّبٌ أَبُوهُ:) باوکی زہید کہ سیتی پاکہ،
 (زَيْدٌ): موبتہ دایہ و مہر فوعہ (طیبٌ) صیفہ تی موشہ ببیہ و مہر فوعہ و
 خہ بہرہ (أبو): مہر فوعہ و فاعیلی طہیبہ، و مضافہ (ہاء): لہ مہ حہ للی
 جہر دا مضاف ألیہ، لہ نمونہ یہ دا صیفہ تی موشہ ببیہ، وہك
 فیعلہ کہی خوی عہ مہ لی کردوہ، و وہك وایہ بگوترت: (زَيْدٌ طَابَ أَبُوهُ).

جیاوازی نیوان صیفہ تی موشہ ببیہ و ئیسمی فاعیل:

۱. صیفہ تی موشہ ببیہ لہ فیعلی لازم دروست دہ کرت، وہك:
 (زَيْدٌ حَسَنٌ وَجْهٌ)، کہ لہ فیعلی (حسن) دروست کراوہ، بہ لام ئیسمی
 فاعیلش ہر لہ فیعلی لازم دروست دہ کرت، وہك: (ذَاهِبٌ، جَالِسٌ)، و
 ہر وہا لہ فیعلی موشہ دیش وہك (ضَارِبٌ، أَكَلٌ) دروست نہ کرت.
۲. ئیسمی فاعیل، وہك صیلہی (أَل) دیتہ ئاراوہ، بہ لام صیفہ تی
 موشہ ببیہ نابیتہ صیلہی ئلف و لام، وہك: (هَذَا الضَّارِبُ زَيْدًا).
۳. ئیسمی فاعیل لہ عہ مہ لکردن دا، پە یوہ ستہ بہ زہ مانوہ، وہك: (زَيْدٌ ضَارِبٌ
 عَمْرًا الْآنَ أَوْ غَدًا)، لہ کاتیکدا کہ صیفہ تی موشہ ببیہ بہ بی پە یوہ ست
 بوون بہ کاتوہ عہ مہ ل دہ کات، وہك: (زَيْدٌ طَيِّبٌ أَبُوهُ).
۴. ئیسمی فاعیل لہ گہ ل فیعلہ کہی خویدا لہ پووی عہ مہ لکردنہ وہ (لازم بون،
 یان موشہ ددی بوون)، جیاوازی ناکات، بہ لام صیفہ تی موشہ ببیہ لہ
 گہ ل ئوہ دا کہ فیعلہ کہی لازمہ، نہ صبہ نادات، وہك ئوہی کہ ئیسمی
 فاعیلی موشہ ددی نہ صبہ ئادات، ہل بہت ئوہ ش بہ مہر ج گہ لیک و
 ئیعتیما د خستہ سہر وہ صفوہ دہ بیت، ئوہ مہر جانہ ش کہ لہ بابی ئوہ عمالی
 فاعیل، دا ووتران، بۆ نمونہ، دوی نہ فی یان ئیستیفہام یان موبتہ دا و
 هاوینہ کانی بیت، وہك: (زَيْدٌ حَسَنٌ الْوَجْهَ)، لہ نمونہ یہ دا (حسن)
 ئیعتیما دی خستوہ تہ سہر موبتہ داو (أَلْوَجْهَ)ی مہ نصب کردوہ.

بەلام مەنصوبکردنی مەعمولی صیغەتیی موشەببیه لەم بابەدان بینا لەسەر
 حالەتی تەشبیھ کردنی مەعمولی صیغەت لەسەر مەفعول، ئەمە ئەگەر
 مەعریفە بێت، وەك: (حسنُ الوجه)، و بینا لەسەر تەمیز بوون، دەکرێت،
 ئەگەر نەگیرە بێت، وەك: (زیدٌ حسنٌ وجهاً).

ئەمە بە پێچەوانەی مەنصوب بوون لە بابی (ئەعمالی ئیسم فاعیل)دا، کە
 بینا لەسەر مەفعولیەت کراوە، وەك: (زیدٌ ضاربٌ عمرواً).

۵. صیغەتیی موشەببیه هەندێ جار لەسەر وەزنی فیعلیی ماضای بێت،
 وەك: (طاهرُ القلب): (طاهر) لەسەر وەزنی (یطهر)، وە هەندێ جار لەسەر
 وەزنی فیعلیی ماضای نایەت، وەك: (جميلُ الظاهر) کە (جميل) لەسەر
 وەزنی فیعلیی ماضای نییە.

بەپێچەوانەی ئیسمیی فاعیلەو کە بە جۆرێك لەجۆرهكان (نوعاً) لەسەر
 وەزنی فیعلیی ماضای دێت.

* * *

ومنه اسم التفضيل: و هو ما دلَّ على حدثٍ، و زيادةٍ فيه، نحو: زيد أعلم من عمرو، أي: له علم زائد على عمرو، و يعمل في الفاعل الضمير المستتر كهذا المثال، و لكن لا يعمل في المفعول به الصريح قطعاً، و لا في الفاعل الظاهر، إلا إذا كان بمعنى الفعل، كما في، نحو: (ما رأيتُ شخصاً أحسن في عينه الكحل منه في عين الحبيب)، مما وقع اسم التفضيل صفة لموصوف واقع بعد النفي، و كان لفاعله اعتباران يكون فيه مفضلاً بأحد الاعتبارين، و مفضلاً عليه بالأعتبار الآخر، كالكحل في مثالنا، فَإِنَّهُ مُفْضَلُ بِإِعْتِبَارِ كَوْنِهِ فِي عَيْنِ الْحَبِيبِ، وَ مُفْضَلٌ عَلَيْهِ بِإِعْتِبَارِ كَوْنِهِ فِي عَيْنِ الشَّخْصِ الْآخَرِ، وَ ذَلِكَ لِأَنَّ النَّفْيَ فِيهِ يَتَوَجَّهُ إِلَى الزِّيَادَةِ الْمُسْتَفَادَةِ مِنْ صِغَةِ التَّفْضِيلِ، أَي: ما رأيتُ شخصاً زاد حسن كحل عينه على حسن كحل عين الحبيب، بل كان متساوياً لكحل عينه، أو أَقْلَ مِنْهُ، وَ مَقَامٌ مَدْحٌ حَسَنٌ، كَحَلِّ عَيْنِ الْحَبِيبِ، يَأْبَى عَنِ الْمَسَاوَاةِ، فَيَقْبَى إِحْتِمَالُ كَوْنِ حَسَنِ كَحَلِّ عَيْنِهِ، أَقْلٌ مِنْ حَسَنِ كَحَلِّ عَيْنِ الْحَبِيبِ، فَيُؤَوَّلُ الْكَلَامُ إِلَى قَوْلِكَ: (ما رأيتُ شخصاً يحسن الكحل في عينه، كحسنة في عين الحبيب)، وَ ذَلِكَ مَعْنَى الْفِعْلِ فَيَعْمَلُ عَمَلَهُ.

• بِاسْمِ تَيْسَمَى تَه فُضِيل:

ئەو ەيەكە دەلالەت دەكات، لە سەر ڕووداویك، بەلام زیادە ڕەوپیەکی تیادایە، وەك: (زيد أعلم من عمرو: زەید لە عەمر زۆر زاناترە)، واتە زانستی زەید زیاترە لە زانستی عەمر، وە ھەژمەتیکی شاراوە عەمەل دەكات لە فاعیلەكەدا، وەك نمونەى ڕابردوو، بەلام ئەو ھەژمەتی بزانەكە بە ھیچ جورێك عەمەل ناکات لەمەفعول بە ڕاستەو خۆدا، وە عەمەل ناکات لە فاعیلی ئاشکرا، تەنھا لە کاتێکدا نەبێت كە ئەو فاعیلە مانای فاعیلی تیا بھامریتەو، وەك: (ما رایت شخصاً احسن فى عينه الكحل منه فى عين الحبيب: كەسەم نەدیوێكە كە كەل لەچاویدا ھەيە جوان بێت، ھێندەى ئەو جوانیەى كە لەچاوى

خۆشەويستەكەمدا بە ھۆى كلەو ھەيە، كە ليرەدا ئىسمى تەفضىل كەوتوو تە جىگايەك كە بوو تە ئاوەلناو (صفة) بۆ كەستىك يان شتىك، كە لەدواى (نەفى) يەو، ھاتوو، وەفاعىلەكەى ليرەدا دوو حالەتى ھەيە، حالەتى يەكەمیان ئەو ھەيە كە لە لایەكەو ە زیادە حسابى بۆ كراو (مفضل)، وە لە پوويەكى ترەو ە زیادە حسابى بە سەر داكراو (مفضل عليه)، وە، (كل) لەو نمونەيەماندا كە ەشكەرەو ەى چاو، ليرەدا (مفضل)، واتە حسابى زياتر بۆ كراو، چونكە چوو تە چاوى خۆشەويستەكەو، وە لە لایەكى تریشەو ە حسابى زیادە، بە سەردا كراو، چونكە دەچیتە چاوى خەلك و كەسى تریشەو ە.

(ئىسمى تەفضىل:)

لەم پرېزەندييەى ەوامىلىي قىياسى، (اسم تفضيل) یش دىت، ئىسم تەفضىل ئەو ئىسمەيە كە لە فەيەلەو ە موشتەق دەكرىت، و دەلالەت دەكات لە سەر ئەو ەى كە ئەو ەوصوفە بە سەر ەوصوف گەلىكى تردا بالاترە، و بە دەستەواژەيەكى تر، ەەر كات بمانەو دىت صيفەتەك بە سەر چەند صيفەتەكى تردا زال بەكەين، و بالاتر دابنىين، ئەو ئىسمى تەفضىل لە موزەككەردا (أفعل)، وە لە (مؤنث) دا، (فعلی) ى بۆ بەكار دىت، وە سەرچەم فەيەلەكان نابنە خاوەنى حالەتى ئىسم تەفضىل بوون، ئىسمى تەفضىل زياتر لە فەيەلى (ثلاثي مجرد) دروست دەكرىت، وە (فعلی) كە لە سەر پەنگ و عەيب دەلالەتى كرد، ئىتر ئىسم تەفضىلى لى نابىت، وەك: (زید افضل الناس). ياسا و پىسای گشتىي لە ئىسم تەفضىلدا، ئەو ەيە كە بۆ فاعىلەكە باس بكرىت، و لە سەر ئەو بوترىت، ەەر وەك نمونەى لە سەر وترا، وەك: (زید افضل الناس) بەلام ەندى جارىش بۆ ەفەول بە، دىت.

* ئىسمى تەفضىل لە سەر سى شىواز دىت:

۱. ئىسمى تەفضىل ئىضافە دەكرىت، وەك: (زید افضل القوم).
۲. ئىسمى تەفضىل بە ئەلف و لامەو ە دىت، وەك: (زید الافضل).

۳. ئیسمیی ته فضیل له گەڵ حەرفی جەپێ (من) دا دیت، وهك: (زَيْدٌ أَفْضَلُ مِنْ عَمْرٍو).

له سەرجهم ئەم سێ شیوازەدا، (ئێضافه به ئەلف و لامه وه هاتن، له گەڵ حەرفی جەپدا هاتن، ئیسمیی ته فضیل ضەمیری موسته تیره که بینا له سەر فاعیلیهت مه رفوع ده کات، وه ئیسمی ته فضیل له ضەمیردا عەمەل ده کات، و له ئیسمی ظاهریدا عەمەل نا کات، مه گەر له م نمونه یه دا: (رَأَيْتُ رَجُلًا أَحْسَنُ فِي عَيْنِهِ الْكُحْلُ مِنْهُ فِي عَيْنِ زَيْدٍ).

هیچ پیاویکم نه دیوه، که کلی له چاوان کردبیت، و لێی جوان ببیت، هێنده ی زهید، که له چاوی کردووه، و پێوه ی جوانه!

هه لێ ته عەمەلکردنی ئیسمیی ته فضیل له ئیسمیی ظاهریدا په یوه سته به چه ند تایبه ته ندیه که وه، به و مانایه ی که له هەر جێگایه کدا ئیسمیی ته فضیل له دوا ی نه فی هات، و مه و صوفه که یش نه گیره بوو، ده بیت په فعه بدات به و ئیسمه ظاهره، که ئەو ئیسمه ظاهره به سەر خودی ئیسم ته فضیله که شدا ته رچیح درابیت، له م نمونه یه دا هەر (کل) که، به سەر خودی خۆیدا پله ی بالایه تی بۆ دانراوه، دوو که س کلیان رشتوو، به لام کل رشتن و چاو رشتنی یه کێکیان که زهیده، له می ئەوی تریان جوانتره.

وه ههروه ها وهك: (هَذَا بُسْرًا أَطْيَبُ مِنْهُ رُطْبًا).

(بُسر) ئەو خورمایه یه که که میك زهرد بووه، به لام هیشتا ماویه تی پێیگات.

له حاله تیکدا که (بُسر) ه، باشتره له حاله تیک که هیشتا (رُطب) بیت.

(ها) ته نبیه. (ذا) لفضاً، أَسْمُ أَشَارَةٍ، مَبْنَى عَلَى السَّكُونِ، فِي مَحَلِّ رَفْعٍ مَبْتَدَأً.

(بُسرًا): حاله (أَطْيَبُ) خه بهر، مه رفوع. (من) جارو مه جروره، و ظهرفی له غوه، و

موتعه للیقه به (أَطْيَبُ) و مه فعولی به، واسیطه یه، (رُطْبًا): حاله، له

ضەمیری (منه)، له م نمونه یه دا (أَطْيَبُ): ئیسمیی ته فضیله و ضەمیره موسته

تیره که ی بینا له سەر ئەوه ی که فاعیله مه رفوعی کردووه.

ومنہ الظرف والجار والمجرور: و يعمل عمل فعله بشرط الاعتماد على ما مرّ في اسم
الفاعل، نحو: الأيمان في القلب بهاؤه، وفي الوجه ضياؤه، وعند الله ثوابه، و يوم اللقاء
جزاؤه.

- باسى الظرف و جارومه جرور:

ظہرف و جارومه جرویش کاری خوڤان ده کهن، به پئی نه و فاعله ی له
پرسته که دا هاتووه، به لام به مهرجی نه وه ی که له ئیسم فاعیلدا باسما
کردو به مهرج گیرابوو، وه ک:

(الأيمان في القلب بهاؤه، و في الوجه ضياؤه، و عندالله ثوابه، و
يوم اللقاء جزاؤه: باوه، نرخه که ی له دلدايه، ونیشانه و نوره که ی له ناو
چاوه اندایه و خیره که ی لای خودایه و پاداشته ی له پروژی په سلا ندایه).

*

*

*

ومنه أسماء الأفعال: و هي أسماء تنوب عن الفعل في المعنى، و العمل وجاءت بمعنى فعل الأمر، و الماضي، و المضارع، فالأوّل، نحو: رُوِيَ المديون، أي: أَمَهْلُهُ، و بَلَهُ، نحو: بَلَهُ الجاهل أي: أَثْرَكَهُ، و مَهْ، نحو: مَهْ عن الْعَشِّ، أي: كَفَفَ عنه، و صَهْ، نحو: صَهْ عن اللغو، أي: أَسْكَتَ عنه، و عَلَيكَ، نحو: عَلَيكَ السَّعْيُ، أي: أَلْزَمَهُ، و إِلَيْكَ، نحو: إِلَيْكَ الباطل، أي: أَعْرَضَ عَنْهُ، و دُوْنَكَ، نحو: دُوْنَكَ الحق، أي: خَذَهُ.

- باسی (أسماء الأفعال):

ئهو ئیسمانهن که له مانادا له جیگای فاعل داده نیشن، و وهک فاعلیش عه مه له ده کهن، وه له سهر مانای فاعلی ئه مرو فاعلی ماضی و فاعلی موزاریع هاتوون، یه که میان: وهک: (روید):

نموونه: (رویدا المدیون: ای: امهله: واز له قه رزاره که بهینه).

- (بَلَهُ): وهک: (بله الجاهل، ای: اترکه: واز له نه فامه که بهینه).

- (مَهْ): وهک: (مَهْ عن الْعَشِّ)، ای: کفف عنه: دهست له گزی بازی هه لگه.

- (صَهْ): وهک: (صَهْ عن اللغو: ای: اسکت عنه: بیده نگ به له قسه ی پروپوچ).

- عَلَيكَ: وهک: (علیک السعی، ای: الزمه: پابه ند به هه وێ و تیکۆشانه وه).

- إِلَيْكَ: وهک: (إلیک الباطل، ای: اعرض عنه: دژی شتی بی مانا به).

- (دُوْنَكَ): وهک: (دوونک الحق: ای: خذَهُ: دهست به هه قه وه بگه).

که واته: (روید) به مانای (امهله) هاتووه، و (بَلَهُ) به مانای (اترکه) هاتووه، و (مَهْ)

به مانای (کفف عنه) هاتووه، و (صَهْ) به مانای (اسکت عنه) هاتووه، و (علیک) به

مانای (الزمه) هاتووه، و (إِلَيْكَ) به مانای (أَعْرَضَ عَنْهُ) هاتووه.

ویآتی بمعناه قیاساً صیغه فَعَالٍ، بفتح الفاء، و کسر اللام، مِن الثَلَاثِی الْمَجْرَدِ، نحو:
 نصار زید، أُنْصِرْ، و علام واجبک، أُنْصِرْ: أعلمه.
 و الثانی: هَیْهَاتَ، نحو: هَیْهَاتَ الْأَمْرَ، أُنْصِرْ: بَعْدَ، و شَتَّانَ، نحو: شَتَّانَ الطَّمْعِ وَالشَّرَفِ،
 أُنْصِرْ: اِفْتَرَقَا، و سَرْعَانَ، نحو: سَرْعَانَ ذَا إِهَالَةٍ، أُنْصِرْ: سَرُعَ.
 و الثالث: وِی، نحو: وِی مِنَ الْإِیَّامِ، أُنْصِرْ: اَتَعَجَّبُ مِنْهَا، و أَفَّ، نحو: أَفَّ عَنْ صَحْبَةِ
 الْبَلِیدِ، أُنْصِرْ: اَتَضَجَّرُ مِنْهَا.

وه هندی جار له پرووی قیاسه وه، (نهک له پرووی (سماع) بیستنه وه، نه وهی له سه
 وه زنی (فَعَالٍ) هاتبیت، به فتهحهی (فاء) و کهسرهی (لام)، له سیانی (ثلاثی
 مجرد) دا، هه به ئیسیم فاعیل هاتوه وهک: (نُصِرَ زید)، که (نصار) به مانای
 (أنصره) هاتووه، واته سهری بخه و هاوکاری زهید بکه، و ههروه ها وهک: (علام
 واجبک: ای اعلمه: فیری نه که کانی خۆت ببه)، که (عَلام) به مانای (اعلم) هاتووه.
 دووه م: (هیئات)، وهک: (هیئات الأمر: ای بعد) کاره که دوور که وته وه، که (هیئات)
 به مانای (بعد: دوور که وته وه) هاتووه. وه (شتان) وهک: (شتان الطمع والشرف: ای
 افترقا): (چاو چنۆکی و ره وشتداری دوورن له یه کتره وه، که (شتان) به مانای
 (افترق) هاتووه، وه (سرعان) وهک: (سرعان ذَا إِهَالَةٍ: ای سرع) به رخه که زوو قه له و
 بوو، که (سرعان) به مانای (سرع) هاتووه.

سییه م: (وی) وهک: (وی من الأيام: ای اتعجب منها؛ وای له م رۆژانه، واته: سه رم
 لییان سوږ دهمینئ، و تووشی هیستریام ده که ن)، که (وی) به مانای (اتعجب)
 هاتووه، وه ههروه ها (أَفَّ)، وهک: (أَفَّ عَنْ صَحْبَةِ الْبَلِیدِ: ای: اَتَضَجَّرُ مِنْهَا: ئۆف
 و بیزاری له هاوپیته تی خوڤرو! که (أَفَّ) به مانای (اَتَضَجَّرُ: بیزاری) به.

﴿(أسماء الأفعال)﴾

چەند ئىسمىكىن بە (أسماء الأفعال) ناو دەپرىن:

* (أسماء الأفعال) ئەو وشاندن، كە لە روى ئەمەلو ماناوه، لە جىنگاى فاعل دادەنىشن، وه هەر يەكە بە هاوړېكى ماناكەى خۆى وهك فاعل ئەمەلىكى هەيد، واتە: ئەگەر فاعلە كە لازم بێت، تەنها فاعيل و ئەگەر مودەئەددىش بېت بە مەفعول بە، يەوه، رازى دەبېت، وه مەبەست لە بەكار هېتانيان لە جىنگاى فاعل دا، كورت بړى، وشت لە خو گرتن (تَضَمَّنْ) و موبالغە تبادا كردنيانە

وه (أسماء الأفعال) چەند جوړېكن، هەندىكيان (بناء) لەسەر فاعيليت رەفعە دەدەن، هەندىكيان (بناء) لەسەر مەفعوليت نەصبە دەدەن، وه هەندىكيان بە رەفعەو بە نەصبە كار دەكەن.

* (رەفع كەرەكان دوو جوړن):

يەكەميان: ئەو يە كە كار لەسەر (ضمير) دەكات و (ضمير) دەبېتە فاعيل بۆى. وهك (آمين) كە (اسم فعل) ه، واتە (وه لآمان بەدەرەوه).
(هيت): ئىسم فاعلەو واتە: (خېرا بە).

﴿دەربارەى (هيت)﴾

* دەربارەى (هيت) چەند شتوازيك هيتراوه، ئەهلى مەدينەو شام (هيت) بەكەسرى هاء و فەتحەى تاء دەخوێننەوه، و ئين كە ئير، (هيت) بە فەتحى هاء و ضە مى تاء دەخوێننەوه، و ئەوانى تريس (هيت) ه يان، بە فەتحەى هاء و تاء خوێندەوه تەوه وه لە (امام علي و أبي رجاء و أبي وائل و يحيى بن وهاب) هوه نەقل كراوه كە (هيت) بەمەزەو ضە مى (تاء) هوه، خوێنراوه تەوه، وه هەر ئەم خوێندنەو يەش بەكەمى: جياوازيده لە (أبن عباس و عكرمة و مجاهدو قتادة) هوه گێردراوه تەوه. وه لە خوێندنەو يەكى تردا كە لە ئين عەبباسە وه نەقل كراوه (هيت) بە فەتحەى هاء كەسرى (تاء) ه، وه ئەم

خویندنه و یدەش لە (أبو الأسود) و (أبن أبي إسحاق) و (أبن محيصن)، (عیسی النقفی) یدووە گێڕ دراووەتەووە.

وہ خویندنه و ەى سێدەمیش کە لە ئین عەبباسووە وەر گیراو، (هیت لك) لەسەر شیوەى فەعلی ماضیە، وە دەربارەى دروستی و ساغی ئەم خویندنه وانه (زجاج) گوتیوەتى: لە (هیت لك) دا چەند لوغەيەك ھەبە، کە باشەریان (هیت لك) بە فەتحى ھاو و (تاء) چونکە ئەمە خویندنه و ەى مەشھورە، وە مانای (هیت): واتە: وەرە و نزیك بیدرەو، جا ھەر جۆرێك بیت، ئەمە ئیسەم فەعلە، و ھەرەكەى كۆتاییەكەیش لەبەر خاتری (التقاء ساكنین) ە، كەوايە.

(قط) واتە كۆتایی پێ بێتە، وەك "أعطيتہ درهما قط"، واتە: "درھەمێكم پێدا، و ئەم درھەمە بە بەس (كاف) بزانە". واتە: بە درھەمێك رازی بەو پێ دەنگ بە. (فاءى) (فقط) جەزائیدە، واتە (جزاء) ە بۆ شەرتێكى مەحذوف، كە ئەصلەكەى (إذا أعطيتہ درهما فقط) كە ئەم (فاء) ە، جوابى (إذا) ید.

وہ (أف) بە واتای (سەخت گیرى) دیت، وەك (ولا تقل لهما أف) واتە: شتێکیان بەرامبەر مەلێ كە سەخت گیر بیت و پێى دڵ شكاو بن.

(وى، واه، واه) بە مانای (سەر سورمان) دین، وەك: (ويكانه لا يفلح الكافرون) سەرم سور دەمیتێ كە كافران سەرنەكەون.

(فراء) كە يەكێكە لە زانایانى نەحو ئەلن: ئەصلی (ويكان) (ويلك) بوو و (لام) ەكەى حەذف بوو.

وہ (واها لك ثم أها) سەرم لیت سور دەمیتێ و دیسانووە سەرم لیت سور دەمیتێ. بەشى دوو ەم لە (أسماء الأفعال) ئەوانەن كە عەمەل دەكەنە سەر ئیسەمى ھاو، وەك (میهات الأمر) (میهات): واتە دوور كەوتەووە. كە (الأمر) فاعیلی (میهات) ەو ئیسەمى ھاو ە. (شتان) وەك (شتان زید و عمرو) واتە: جیا بوونەووە، واتە نێوانى زەید و عەمر جیایی تیايدا پرووى دا.

— (سرعان) واتە: (سەریعی)، (زید): فاعیلی (سرعان) ە، وەك (سرعان ذا أهالة).

بدشى دووهم: ئدواندن كە (بناء) لەسەر مەفعولیدت، نەصبە دەكەن، وەك (روید زیدا) واتە: (وازی لى بىتە)، كە (زیدای مەنصوب كەردووه، وە مەفعولیدتى، بەلام (رویدا) لە (أملههم رویدا) دا (أملهل: فیعلی ئەمره. هم): مەفعول (رویدا): مەصدەرە. واتە: (مفعول مطلق)ە، بۆ (أملهل).

وہ لہ (ساروا رویدا) دا (رویدا): حالە، چونە ئەصلە کەى (ساروا مرودىن). كە (مرودىن) ئىسم فاعیلە.

ياخود (نعت: صفەت)ە، چونكە (ساروا سىرا رویدا) كە (رویدا) صیغەتە بۆ (سىرا) كە لە لەفزداباس كراوہ و دەپرراوہ.

(عليك) واتە: پێوێ پابەند بە. وەك: (عليك بصلاة الليل) بە شەو نوێژوہ پابەند بە. (بلە) واتە: واز بىتە (بلە زید) واز بىتە لە زەید. وە لە رستەى (بلە زید) دا، (بلە) مەصدەرە و موزاف كراوہ بۆ لای زەید.

(دونك): واتە بىگرە وەك: "دونك زیدا": زید بگرە.

(أمامك) واتە پىشى بىخە. (زەید پىشى خۆت بىخە).

(حيهل) واتە: وەرە، وەك: (وەرە تريت بىخۆ)

(ها): واتە بىگرە، (هاؤم اقراوا كتايية) كىتیبە كاننان بىخویندەوہ.

* "ها": اسم فعل. "أنتم": فاعل. "اقراوا": فعل أمر. "و": فاعل.

"كتاب": مفعول به وهو مضاف. "ي": مضاف إليه. (هأ): سكت.

* (ها: بگرە): وەك: (ها دَرَهْمًا: أَي: خُذْهُ) درەمە کەى بگرە. وە لە (مثنى و جمع

مۇنث) دا دەوتریت (هاؤما)، (هاؤم)، (هأ)، (هاؤما)، (هاؤون)،، وەك: (هاؤ) أَقْرُوا كىتايىتە) و لە موفرەدى مۇنث و جەمەع مۇنث دا دەگوتریت: (هأيا أَمْرَكَة) و (هاؤن) يا نِسْوَة) و ھەمزە لە (هأ) دا، لە جىنگای كافى (خطاب) دا، وە ئەم ھەمزە جارى وا ھەید، حەزف دەكریت وە لە جىاتى شتە حەزف كراوہ كە، كافى (خطاب) ى پێوہ دەلكىت، وە شەش صیغە کەى بىم جوړەید: (هأكَ هَأَكْمَا: هَأَك: هَأَكْمَا: هَأَكُنْ).

سى پىم: ئدواندى كە نەصبو رەفەش دەدەن، وەك:

(هلم جرا) واتە: وەرە، بکیشە يەك جوړە کيشان.

که لیږه دا (تجر) حذف کړاېو، بویه (جرا) مفعول مطلق (تجر) هیده، وهك:

(هلم شهداوکم) واته شهبیده کانتان ناماده بکدن. لیږه دا:

(هلم): (شهداوکم) ی مذهبوب کړدووه.

– وه ډو نیسم فیعلاندی که ندصبرو ږهغه ده کدن، وهك:

(نزال) که لدهسر وهزنی (أنزل): که فیعلی ډمره.

(ترك) واته (ترك بکه)، که (لامر) مفعولی (ترك) ه.

﴿ټهو نیسم فیعلاندی که لدهسر وهزنی (فعال) و به مانای ډمر کړدن﴾

ډو نیسم فیعلاندی که لدهسر وهزنی (فعال) و به مانای ډمر کړدن، له کاتیکدا که

له فیعلی (ثلاثی مجرد) وهر گټراېن، ډوانه (قیاس) ین.

وه له هندی جیگادا، مدصدهری مدعریفه ده لکیت به وهزنی (فعال) هوه، وهك:

(فجار) که بهمانای (فجور) یان (فجرة) دیت، وه ډمر بدم جوړهش کاتی وا هدی،

صیفاتی (مؤنثه) ده لکین به (فعال) هوه، یدو مدرجی که بینه موناډا، وهك: (یا فساق)

که بوته صیفت بؤ مؤنث (فاسقه)، وه (یا لکاع) که بهمانای (لاکعة) یدو (لاکعة) یش

صیفته بؤ مؤنث.

وه جاری وا هدی که عدلهمی زاتی مؤنث، (علم الأعیان المؤنثه) ده لکین به

(فعال) هوه، وهك (فطام: که ناوی ژنه) و لدهسر وهزنی (فعال) هاتووه، و (غلاب: که

ناوی ژنه) وه (حصار: که عدلهمه بؤ ډستیره یهك) و لدهسر وهزنی (فعال) هاتووه.

جا بزانه (أسماء ال أفعال) سی بدن:

۱- یان مدعریفدن، وهك (نزال، بله، و امین) که ډمانه نابنه ډکیره، بدلکو بدردهوام

مدعریفدن.

۲- یا ډکیره، وه نابنه مدعریفه، وهك (أها، واه).

۳- یان هدم ډکیره و هدم مدعریفدن، وهك (صه، مه، أف) که (تنوین) یان چویه

سدر وهك (صه، مه، أف) ډکیره، که ساکن بوون وهك: (صه، مه، أف) مدعریفدن.

* (نؤن): که له مدته کدا هاتووه، واته: ډدنوینان چویه سدر.

* (عری): واته خالی له ډدنوین.

﴿الباب الخامس: في التوابع﴾

وهي كلّ ثانٍ معرب بإعراب سابقه من جهة واحدة، وهي خمسة أنواع:
النوع الأول: النعت: و هو تابع يدلّ على معنى في متبوعه، أو في متعلقه،
 فالأول، نحو: تعلم عند أستاذ صالح، والثاني: نحو: لازم مدرسة صالحاً أهلها.
 فالنعت قسمان: و يسمّى الأول بالنعت الحقيقي، لدلالته على صفة ثابتة في
 المتبوع حقيقة، و يوافق متبوعه في الإعراب، و الأفراد، و التثنية، و الجمع، و
 التذكير، و التأنيث، و التنكير، و التعريف، و يسمّى الثاني، بالنعت السببي،
 لأنّه لا يدلّ على صفة ثابتة في متبوعه، بل يدلّ على صفة ثابتة في متعلقه، و
 ملابسه، فإنّ الصلاح ليس صفة للمدرسة، و إنّما هو صفة لأهلها، و سكّانها،
 لكن لما كان الأهل أهل المدرسة، حصل لها بسبب ربط الأهل بها صفة اعتباريّة
 هي كونها صالحة الأهل.

باسی پینجه‌م: ته‌وابیع

(توابع: شوین که‌وته‌کان) هه‌موو ئەو وشه دووه‌مینانه‌ی، که له
 دواتره‌وه دین، و که ئیعرابه‌که‌یان وه‌ک ئیعرابی پیش خو‌یان ده‌بیت، و
 ده‌بنه پینج جو‌ر:

جو‌ری یه‌که‌م، (ئاوه‌لئاو: النعت): که ئه‌ویش بریتی یه‌له‌و ئیسمانه‌ی
 که‌حاله‌تیک له‌شوین که‌وته‌که‌یدا زه‌قه، یاخود له‌وشته‌ی داکه‌پتیه‌ی
 په‌یوه‌سته زه‌ق ده‌کاته‌وه، و ده‌سه‌لمی‌نیت، وه‌ک: (تعلم عند أستاذ
 صالح)، که‌صیفته‌ی پیاو چاک‌ی و سه‌لاحه‌تی داوه‌ته‌لای ماموستا که، و

لە نمونەى (لازم مدرستە صالح اهلما)دا، صلاحەتاکەى گری داو، و
پەيوەستى کردوو، بە خەلکەکەىو!

(نعت) دوو جوړه: که بهشى يه کهمیان (نعت) راسته قینه،
چونکه ده لالت ده کات له سەر صیغه یه کی جیگیر به شیوه کی
راست، و دروست له شوین کهوته کهى دا، وه صیغه ته که و صیغه ت بو
دانراوه که، له سەرجه م حاله ته کانی ئیعرابدا هر له (موفرده) بوون، و
(موسه ننا) و (جه مع) و (مذکر) بون، و (مؤنث) بوون دا، وه ک یه کن، وه
بهشى دووهمى (نعت) به نه عتی سه به بى، ناسراوه، چونکه ده لالت
ده کات له سەر صیغه تیکی زور جیگیر له شوین کهوته کهیدا، به لکو
ده لالت ته ده کات، له سەر صیغه تیکی جیگیر له و شتهیدا که له و
ده چیت، یا خود پیوه ی پەيوەسته، چونکه له نمونه کهى پیشتتردا (صالح
بوون)، صیغه نى یه بو (مدرستە)، به لکو صیغه ت بو خەلکە کهى و
دانیشتوانه کهى، به لام له بهر ئه وهى که ئه و خەلکە، و خەلکى ئه و
خویندنگه یه که چاکه کارن، بۆیه ئه و صیغه ت بو (مدرستە) کهیش، هاته دى،
چونکه خەلکە کهى پیوه پەيوەستن، و چاکه کاران!

و يُوافق هذا النوع متبوعه في الأعراب، و التّكثير، و التّعريف، لا في غيرها كالتذكير، و التّائيد، و الأفراد، و أخونه، إلّا إذا تحوّل النعت من أسناده لِمَا بعده إلى أسناده لما قبله كأن تقول: لازم مدرسة صالحة الأهل.

و يأتي النعت مشتقاً، كما ذكرنا، أو شبه مشتقّ كذي بمعنى : صاحب، تقول: تتلمذت على أستاذ ذي علم، أي: صاحب علم، و كصيغة النسبة، نحو: جاني رجل بصري، أي: منسوب إلى البصرة، و قد توصف النكرة بجملة خبريّة مشتملة على ضمير رابط لها بموصوفها، نحو: جاءني رجل يحب أهل العلم.

وه ئەم جۆره نەعتە، لە ئیعراب، و (نەکیڕە) بوون، و لە (مەعریفە)بوون، ھاوڕێکن، نەک لە شتەکانی تری وەک (مذکر) بوون و (مؤنث) بوون و موفرەدو موسەنناو جەمەع بووندا، تەنھا لە کاتیکیدا نەبێت کە ئەو نەعتە لە کاتی نییەتی کردنی دا بۆ دواى خۆی بگۆڕدرێ بۆ نییەتی کردنی پیش خۆی، وەک ئەوەی کە بلیت: (لازم مدرسة صالح الأهل)

وه (نعت) بە موشتە ققی، دیت وەک لەو نمونانەى سەرەووە دەرکەوت، و یان لە سەر شیوەى موشتەق، (شەبە مشتق)، وەک (ذی) بە مانای (صاحب) خاوەن، بۆ نمونە، (تتلمذت علي أستاذ ذي علم: لای مامۆ ستایەکی زانا خویندومە)، (ذی علم: واتە: خاوەنى زانست).

وه هەر وەها لە سەر شیوەى (نسبە: دانەپال) دیت، وەک: (جائنى رجل (بصري) واتە خەلکی بەصرە، وە هەندێ جار نەکیڕە، بەهۆی رستهیه کی (خەبەرى) ییەو، وەصف دەکریتە کە لە رسته کهدا ضەمیرێک هەیه، تا بە وەصف کراوێکەو، دەیهستیتەو، وەک: (جائنى رجل يحب أهل العلم).

﴿نعت (و صفة) يهك مانايان هديه﴾

(نعت) و (صفة) يهك مانايان هديه . هدرهك پيشدها (جلال الدين السيوطي) وتويدتي: نعت و صيفت يهك مانايان هديه . هدر چنده جياوازيان خستوه تيوانيانوه، ههلبته جياوازيهك شيان تهنها له پروي ماناوه يه ، دهن له زاراهي نهحودا ، (نعت) و (صفة) بهسدر يهكيك له پينج شويين كهوتكه (توابع الخمسة) دا، ده پردريت .

بهلام له (خليل ابن احمد) هوه، گيژ دراوه تده كه (ان النعت لا يكون الا في عمدة ان الوصف قد يكون فيه و في غيره) وه ههنديكيش وتويانه كه : (الوصف ماكان بالخال المتنقلة كالقيام والقعود و النعت بما كان في خلق او خلق كالبياض و الكرم) جا هدر ليژه شدا ده چمه سدر رونهكردنهويهك

يونهكردنهوه: (نعت) ياخود (صفة) ئيسميكه كه حالته و چؤنيدهتي نهو ئيسمدي پيش خؤي كه به (موصوف) ناسراوه ، روون ده كاتهوه .

صيفت دوو جيره :

يان صيفته بو حالي مدوصوفه كه (موصوف : وه صف كراو) واته : ده لالهت ده كات له سدر مهفوميك كه له خودي مدوصوفه كه دا هديه . وهك : (جانني زيد العالم) . وه يان نهويه كه صيفت ده لالهت ده كات له سدر مانايهك كه له نيؤ موده عليقي مدوصوفه كه دا بووني هديه . وهك : (جانني زيد العالم ابوه) . كه لهم غونه يدها (علم) له موده عليقي مدوصوفه كه دا . كه باوكي زيده بووني هديه . پيويسته نه مه بزانريت كه صيفت له پرووي (نكرة) بوون و (معرفة) بون و (مذكر) و (مؤنث) بوون و هدرهها له پرووي (مفرد) و (مشئي) و (جمع) بونهوه ، ده بيت له گهل ئيعرابي مدوصوفه كدي خؤي دا هاوريتك بن .

به دهسته واژه يه كي تر ده توانريت بوتريت ، كه (صفة) له چوار شتدا له (١٠) شته كه ، ده بيت هاوريتك و موتاييكي له گهل مدوصوفه كه يدا هه بيت كه نهو (١٠) شته

بریتین له (رفع - نصب - جر - معرفة - نكرة - مذكر - مؤنث - مفرد - مثنی - جمع)
 بوون، وهك : "جاء رجل كاتب".

(جاء) : فاعله (رجل) : فاعيله و موصوفه. (كاتب) صیغه ته، كه لهم ثمنه يه دا (صفة)
 و (موصوف) له چوار شتدا له گهڼ يه كتری هاوړيكن (رجل: مدفوعه) ،
 (كاتب: مدفوعه)، (رجل : مذكره) ، (كاتب: مذكره) ، (رجل : نكرة) يه ، (كاتب: نكرة)
 يه ، (رجل : موفره ده) ، (كاتب: موفره ده).

• • •

﴿عطف البيان﴾

النوع الثاني: عطف البيان، و هو تابع يوضح متبوعه بأسمٍ اشتهر من المتبوع، نحو: آمنت بأبي القاسم محمد ﷺ، و يجب موافقته لمتبوعه في الأعراب، و التنكير، و التعريف، و التذكير، و التانيث، و الأفراد، و التثنية، و الجمع، و الفرق بينه، و بين النعت، هو أنَّ النعت يدلّ على معنى في متبوعه، و عطف البيان يدلّ على نفس المتبوع، و عطف البيان لا يجري إلا في المعارف، و النعت يكون معرفة، و نكرة، لكن الكوفيين، على جواز كونه نكرة، كقوله تعالى: ﴿مِنْ شَجَرَةٍ مُّبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ﴾ النور. ٣٥، و قوله: ﴿مِنْ مَاءٍ صَدِيدٍ﴾ إبراهيم. ١٦.

جۆره دووهم: (عطف بهيان): بریتی یه لهو ئیسمهی که ئه وهی له دواوهی دیت روونی ده کاتهوه، به شتیکی تر که زیاتر ناسراوه. وهک، (آمنت بأبي القاسم محمد ﷺ)، که (محمد)، عطفه به یانه که یه، زیاتر ناسراوه، وهک له (ابوالقاسم) که کونییه پیشه وای نازیزه ﷺ، وه ده بیت هه دوکیان، له ئیعراب و نه کیره بوون و مه عریفه بوون و (مذکر) بون و مؤنث بوونهوه، و موفرده، و موسه نناو جمع بوونهوه هاوریک بن، وه جیاوازی نیوان (عطف بیان) و (نعت) ئه وه یه، که نهعت ده لالهت ده کات له سه ر بوونی مانا یهک لهو شتهی دا که به شوین که وتوو ه که وه هیه، به لام (عطف بیان) ده لالهت ده کات له سه ر خودی بوونی مانا یهک لهو شتهی دا که شوینی که وتوو ه، به لام (عطف بیان) ده لالهت ده کات ده کات سه ر خودی ئه و شتهی که شوینی که وتوو ه مه تبوعی یه تی. وه عطفه به بیان له ناوه ناسراوه کان، (المعارف) روونادات، به لام «نهعت»، له مه عریفه و نه کیره یشدا پرووده دات، به لام، «کوفیه کان»، به م ره هاییه دانیان پیدا نه ناوه، به لکو رودانی عطف به بیان له نه کیره دا ته نها لای کوفیه کان به پیوستیان زانیوه و هیچی تر، وهک فره میشتی پهروه دگار (عزوجل) له : ﴿مِنْ شَجَرَةٍ مُّبَارَكَةٍ زَيْتُونَةٍ﴾ نور ٣٥ - وه ههروه ها (من ماء صدید) ابراهیم. ١٦٠

-عطف بیان: ئه و (تابع) هیه که (متبوع) ه که ی خوی روون ده کاتهوه، وه په یوه ندی ئه م و (متبوع) ه که ی، وهک په یوه ندی نیوان صیفه و مه و صوف وایه، وهک: (جاء زيد

أخوك)، هدرکات عطف به بیان مدعریفه بوو، لدم کاته‌دا مه‌تبعه‌که‌ی رُون و ناشکرا ده‌کاته‌وه، وه‌ک: (آتما المسیح عیسی ابن مریم رسول الله).

وه نه‌گدر عطف به بیان نه‌کیره بوو، نه‌وا به مدبدستی (تخصیص) دیت: وه‌ک (من ورائه جهنم و یسقی من ماء صدید) له‌غونه‌ی یه‌که‌مدا له‌بدر نه‌وه‌ی که مه‌تبعه‌که (المسیح) مدعریفه بوو، نه‌وا. (تابع) به‌که‌ی خوی که (عیسی) به‌روون و ناشکرای ده‌کاته‌وه، وه له‌غونه‌ی دووه‌مدا له‌بدر نه‌وه‌ی که مه‌تبومعی (ماء) ه‌که نه‌کیره یه، تابعه‌که‌ی خوی (صدید) ته‌تخصیص ده‌کات.

پتویسته نه‌وه بزانی‌ت له‌بدر نه‌وه‌ی که له‌زور کاتدا عطف به بیان وبده‌ل یه‌کین، وه که‌مر پرووده‌دات که نه‌توانیت عطف به بیان بگری‌ت به‌بده‌ل و به‌گری‌مانه‌ی له‌جینگایدا دا بنری‌ت.

وه ته‌نانت هه‌ندیکش وتویانه: (کَلَمَا جاز أن یكون عطف بیانِ جاز أن یكون بدلاً).
*گرنگزین نه‌و جینگایانه‌ی که عطف به بیان وبده‌ل تپایاندا جیاوازن، نه‌مانه‌ی لای خواره‌وه‌ن:

- ۱- به‌ده‌ل بوی هه‌ید که جومله بی‌ت، به‌لام عطف به بیان نابیت جومله بی‌ت.
- ۲- به‌ده‌ل نه‌کیره له‌مدعریفه و مدعریفه له‌نه‌کیره دروسته به‌لام عطف به بیان ده‌بی‌ت له‌گدن مه‌تبعه‌که‌ی خویدا هاورپکی و موتابعی هه‌بی‌ت.
- ۳- به‌ده‌ل له‌جومله‌ی صدحیح ده‌بی‌ت، به‌لام عطف به بیان جومله‌ی صدحیح و ته‌واو نییه.

۴- ضمیر نابسته عطف به بیان وه له‌ضمیریش عطف به بیان ده‌رنابر‌دریت، به‌پنجه‌وانه‌ی به‌ده‌ل که ده‌گونجیت، ضمیر بی‌ت، وه هه‌روه‌ها تابعی ضمیریش بی‌ت.

۵- عطف به بیان له‌نیت و نیازدا نییه به‌لام به‌ده‌ل له‌نیت دا هه‌ید.

۶- به‌ده‌ل بوی هه‌یده فیعل یان تابعی فیعل بی‌ت. له‌کاتیکدا که عطف به بیان ناگونجیت، که نه‌فیعل و نه‌تابعی فیعل بی‌ت.

النوع الثالث: التأكيد، و هو قسمان: لفظي، و معنوي، أمّا اللفظي: فهو تابع يقرر متبوعه بتكرار لفظه، أي: يدفع اشتباه الناس، و توهم أنّ المتبوع مذكور بسبق اللسان، أو بالسهو، و يأتي في الاسم، و الفعل، و الحرف، و في المفرد، و الجملة، نحو: جائي جائي زيد، و جائي زيد زيد، و أخش من الله من الله، و الله واحد، الله واحد.

و أمّا المعنوي: فهو تابع يقرر متبوعه بدفع توهم التجوز، أو عدم الشمول. و يكون بألفاظ مخصوصة، كالنفس، والعين، وكلا، و كلتا، و كلّ، و أجمع، و جمعاء، نحو: جاءني الأمير نفسه، و جاءني الوزير عينه، و جاء الطلاب كلّهم، فإذا قلت جائي الأمير، توهم السامع أنّك تجوزت بالأمير عن خادمه، فإذا أتبعته بقولك، نفسه، اندفع التوهم، و إذا قلت: جاءني الطلاب توهم السامع، أنّك تجوزت بالطلاب عن بعضهم، و لمّا قلت: كلّهم، اندفع ذلك.

بهشی سیتهم: (التأكيد): که ئەمیش دوو بەشه، لەفزی وه مه‌عنه‌وی:

لەفزی: ئەوهیه که به‌دوو باره کردنه‌وه‌ی ئەو لەفزه، جه‌خت له‌سه‌ر شتێک له شوین که‌وته‌که‌دا ده‌کاته‌وه، واته، دوو دلی خه‌لکی دره‌وینیته‌وه، وه ئەو گومانه‌یش لاده‌بات که ئەو دو باره کردنه‌وه‌یه به ته‌له‌کردنی زمان روی دابیت یا خود به هه‌له هاتبیته‌ ئاراوه. وه ئەم حاله‌تی ته‌ئکیدیه له ئیسم و فیعل و حه‌رفدا رووده‌دات، وه هه‌روه‌ها له‌موفره‌دو جومله‌شدا بونی هه‌یه وه‌ک: جائي جائي زيد، و جائي زيد

زید، وأخش من الله من الله، والله واحد، الله واحد.

بەلام بۆ تەئكىدى مەعنەۋى، ئەۋتەئىككەدەيە كە خالەتى ژىزىپەربوونى ئەۋ شۈيىن كەۋتەيە دەپەۋىيىتتەۋە، بەھاتنى ئەم تەئكىدە مەعنەۋىيە، ئەۋىش ئەچىتتە ژىر حوكمەكەۋە، و بە لەفزگەلىكى تايبەت نامازەى بۆ دەدات، ۋەك (النفس، والعين، وكلا، وكلتا، وكلّ، وجمع، وجمعاء).

(جمعاء)، ۋەك: (جاءني الأمير نفسه)، جا كە وت (جاءني الأمير)، گويگر ۋا گومان دەبات كە لەۋانەيە مەبەستت (ئەمير)، خزمەتكارەكەى ، بووبىت. بەلام كە لەفزی (نفسه) ت هینا، ئەۋ گومانەت پەۋاندەۋە، ۋە كە گوتت لە (جاءني الطلاب) گويگر ۋا گومان دەبات، كە ئەۋ قوتابىيانە ھەندىكىان ھاتوون، بەلام كە گوتت (كلم) ئەۋ گومانەت پەۋاندەۋە، ۋ ھەمويان ھاتوون.

* * *

النوع الرابع: البدل: وهو تابع مقصود بالنسبة، وهو على أربعة، أضرب:

*الأول: بدل الكلّ، نحو: أمنت من زيد أخيك.

*والثاني: بدل البعض، نحو: قبلت الأستاذ يده، وهما ظاهران.

*والثالث: بدل الاشتمال، وهو بدل يكون بينه وبين متبوعه علاقة بحيث يتشوق

السامع للمتبوع إلى ذكر بدله، نحو: أعجبنى زيد علمه.

*والرابع: بدل البداء، أن ذكر المتبوع قصداً، ثم أضرب عنه إلى ذكر أعلى منه، نحو:

حبیبی قمر شمس، و بدل الغلط، أن ذكر المتبوع سهواً، ثم تداركه بذكر البدل،

نحو: رأيت زيدا فرساً.

جوره چوارهم: (به‌دهل): که نه‌ویش بریتی‌یه له‌و ئیسمه‌ی که مه‌به‌ست تیایدا

نیسه‌ست لی‌دان، له‌ شتیک بیته له‌ هم‌وو شته‌که، یان له‌ به‌شیکی، یان به‌ هه‌ر

جوړیکی‌تر، و به‌دهل به‌گشتی چوار به‌شه:

۱. بدل الكلّ، نحو: امنت من زيد اخیک.

۲. (بدل البعض) وه‌ک: (قبلت الاستاذ یده) ده‌ستی ماموستاکه‌م ماچ کرد، که

مه‌به‌ست هه‌ندی‌ک له‌ جه‌سته‌یه‌تی، ئەم دوو جوړه‌ ئاشکران.

۳ (بدل الاشتمال) گشتگیر: که بریتی‌یه له‌وه‌به‌ده‌له‌ی که له‌ نیوان خۆی و

شوینک‌وته‌که‌یدا په‌یوه‌نده‌یه‌ک هه‌یه، که که‌س گوێگر چه‌ز ده‌کات، که نه‌و به‌ده‌لی

شوینک‌وته‌یه‌ی باس‌مان کرد، بیته‌دی، وه‌ک، (اعجبنى زيد علمه).

چوارهم: (بدل البداء....) که مه‌به‌ست تیایدا باس کردنی نه‌و شوینک‌وته‌یه‌یه،

به‌لام دواتر، به‌ هو‌ی نمونه‌یه‌کی بالاتر به‌ به‌دهل، رسته‌که ده‌رازی‌نیت‌ه‌وه، وه‌ک:

(حبیبی شمس).

وه‌به‌ده‌لی به‌ هه‌له، واته‌ باسی نه‌و شوینک‌وته‌یه‌ی که هه‌له بیت، به‌لام دواتر

(به‌دهل)ه، رسته‌که ده‌هینیت، وه‌ک: (رایت زی‌دا، ئینجا فرسا)!

*به‌دهل: له‌ زمانه‌وانیدا به‌مانای (له‌ جیاتی‌نعرض) دی‌ت، وه‌ له‌ زاراوه‌دا (الأصطلاح):

نه‌و (تابع)ه‌یه که بۆ نه‌و حوکمه‌دی که نه‌صلی مه‌به‌سته‌که‌یه گو‌تر‌اوه. به‌لام له‌

(ظاهر) دا حوكمه كه دراوته پال (متبرع) هكهى وهك: (أعج بني زيد جودة) كه لهم نمونه دانهوى كه جيتى سهرسورمانه بریتى يه له (جود زيد: سه خاوتى زهید) به لام به گویره ی پروكesh (ظاهر) نهوى كه جيتى سهرسورمانه كه به (زيد) نهوى كه له دواى (جود) ه، هاتوه به به دهلى (زيد) هيتاومانه.

* به بدل چوار جوړه:

۱- بدل كل عن الكل: كه نهو به دهله يه كه ماناكه ی له گهل (مبدل منه) دا هاورپك و موتايق بيت، وهك: (مررت بأخيك زيد).

۲- بدل بعج عن كل: نه مه يان نهوى كه به دهله له گهل هه نديك (بعض) يان به شيتك (جزء) يكي (مبدل منه) دا موتايق بيت وهك: (قرأت الكتاب كله).

۳- بدل الاشتمال: وه نه گهر به دهل يه كيك له موعده لله قاته كاني (متبرع) هكهى خوى بيت، نهوه (بدل الاشتمال) ه. وهك: (أحب خطاباً علمه و دينه و شجاعته).

۴- بدل المباین: - كه سى به ده: (أضرب نسيان - غلط).

أ- بدل الأضراب: نهوه يه كه سى قسه كهر (متكلم)، (بدل) و (مبدل منه) له پرووى مده بست و ويستى خوړه وه باس بكات. وهك: (أكلت الخبز لحماً) كه (متكلم) له قوناغى يه كه مدها، مده بستى نهوه يه كه هه والى خوار دنى نان بدات، و دواتر نه وهيشى بو ديت و حاصل ده بيت.

و (لحماً) يش ده دركيتيت، تا شان به شانى نانه كه خه بهر له خوار دنى گوشته كدش بدات، وه باشريش وايه كه (تابع) به هوى حدرفى (بل) هوه، به پيترت وهك: (أكلت الخبز بل لحماً).

ب- بدل النسيان: نهوه يه كه موته كهلليم له قوناغى يه كه مدها مده بستى (مبدل منه) هكه يه، جا پاشان بوى ده رده كه ویت كه به بى ناگايى (سهواً) وتويدتى، بو غونه: بهو گومانه ی كه (زيد) كه سيكي تاوانبار ده ليت: (أضرب زيدا) جا له دواييدا تيته گات كه (زيد) تاوانبار نه بووه، و بهلكو (عمر) تاوانباره كدبو ئدم بيتاگابووه.

تبدیل الغلط أو بدل المابین: کاتیک کہ کہ سیک شیکى وت و ههله بوو، بۆ لابر دنی
 ئەو ههلهیه (بدل) ێک دههیتیت. وهك (جائنی زید الفرس) که موته که لیلیم لدهسره تاوه
 مه بهستی (فرس) بووه، بهلام بهههله (زید) هاتوو بهسەر زمانیدا، وه ئهم جۆره بهدهله،
 به (بدل) ی (غلط) ناسراوه و له کهسی (فصیح) دا رونادات.

دهرباره ی به دهل، له (شەرحی هیدایه) دا، نووسراوه، که، به دهل: ئەو تابعه یه
 که بۆ لای نیهیبهت دهدریت، ئەوهی که نیهیبهت دراوه ته لای متبوعه کهی، بهلام
 (تابع) مه بهسته ئه صلیه کهیه، نهك (متبوع)، وهك: (جائنی أخوك علی) که
 (علی) به دهله بۆ (أخوك)، وه (أخوك) مه بهستی ئه صلی نیه، به لکو
 مه بهستی ئه صلی (علی) یه، وه (بدل) چوار به شه:

یه کهم: به دهلی (کل له کل) ئەوهیه، که (تابع و متبوع) یان (مبدل و
 مبدل منه) وهك یهکن، وهك: (جائنی زید اخوك)، هات بۆ لام زهیدی برات،
 که (زید و برا) هه ریه کیکن، که (أخوك) به دهله لــــی (زید) ه.

دووه: (بدل بعض) له (کل) ئەوهیه که هه ندیکه له (مبدل منه) وهك: (ضربت
 زیدا رأسه): که (رأسه) بدله بۆ (زیدا)، و (رأس) هه ندیکه له لاشه.

سییه م: (بدل الاشتمال) ئەوهیه که نه وهك (مبدل منه) وایه، وه نه
 هه ندیکه تی، به لکو په یوهسته به (متبوع) ه وه، وهك: (سلب زید
 ثوبه) که (ثوبه)، بدلی (زید) ه، که (ثوب) نه له (مبدل منه) یه، وه نه
 هه ندیکه تی، به لکو شتیکه په یوهسته به (زید) ه وه، که مه تبوعه کهیه، وه
 (أعجبني عمرو علمه) وهك نمونه ی یه کهم وایه.

چواره م: (بدل الغلط) ههله: ئەوهیه که دوا ی غه له ته که دیت، وهك (جائنی
 زید جعفر)، جه عفر: به دهله بۆ (زید) که (مبدل منه) یه کی غه له ته، وه هه ر
 وه ها (رأيت رجلا حمارا) وهك ئەو وایه.

وہ (بدل) ئەگەر (نكرة) بوو ، بۆ (معرفة) يەك ، ئەوا پېتويستە وەصف بکړیت ، وەك : ئەم ئايەتە (بالناصية، ناصية كاذبة) كە (ناصيه) ى دووہم (بدلى كل له كل) -، بۆ (ناصيهى) يەكەم ، كە (نكرة) يە ، لە بەر ئەوہى كە (مبدل منه) معرفە يە ، (بدل) -كە ، وەصفكراوہ بە ھۆى (كاذبة) -وہ .
وہ بە پېچەوانەوہ ، واتە (مبدل منه ، نكرة) و (بدل ، معرفة) بوو ، صيفەتى ناوئيت ، وەك : (جائئى أخ لك زيد) كە (زيد) (بدل) -كە بۆ (أخ) نكرە يە و صيفەتى ناوئيت .

وہ ئەگەر (متجانسين) واتە : ھەر دووك (معرفة يان نكرة) بوون ، صيفەتى ناوئيت ، وەك (ضرب زيد أخوك عليا) كە (أخوك) بدلى (زيد) -كە و معرفە يە ، وە (زيد) يش معرفە يە ، كە (أخ) بە ھۆى كافەوہ (معرفە) يە ، بۆ يە صيفەتى نەويستوہ .

* * *

*النوع الخامس: عطف النسق، أي المعطوف بحرف تجعل المعطوف على نسق المعطوف عليه، وعلى نهجه في الإعراب.

وحروف العطف عشرة: الواو، وهي لطلق الجمع بين المتعاطفين، أي: يجوز أن يعطف بها ما قارن المعطوف عليه في الزمان، نحو: جاء زيد وعمرو، إذا جاءا معاً، أو تقدّم على المعطوف عليه، أو تأخر عنه فيه.

جوړي پينجه م: (عطف النسق)

ئەو ەيە کە مەعطوفە کە بە ھۆی عەطفەو ە ئەنجام دراو، ئەو مەعطوف و مەعطوفی ەلە - لە پەپرەو، و ئیعراب) دا، ھارپرک دە کاتەو، و لەسەر پرئ و شوپنی یە کتری دە پرؤن.

حەرفە کانی عەطف:

و ە حەرفە کانی عەطف دە دانەن، یە کە میان (واو) ە، کە ئەویش بە شیو ە یە کێ گشتی بۆ کۆ کردنەو ە ی نپوانی دوو شت دە بیت، کە عەطف بکړن ە سەر یە کتری، واتە، دروستە کە دوو شت لە رووی کاتەو ە عەطف بکړن ە سەر یە کتری و ە ک، (جاء زيد و عمرو: زەید و ەمر پیکەو ە ھاتن)، ئەمە لە رووی (کات) ەو ە، پیکەو ە بین، یا خود پیش و دوا یە کیش لە نپوانیاندا بیت، ئاساییە، بە لام ھاتنە کە دوا جار پیکەو ە ئەنجام بدریت.

والفاء للتعقيب بلا مُهلة، نحو: جاء زيد فعمر، إذا أتى بعد زيد بلا طول فصل،
و ثم للترتيب مع المهلة، أي كون المعطوف بعد المعطوف عليه، بزمان قليل، أو
كثير، وحتى لتعطف البعض على الكل حقيقة، أو حكماً، بشرط أن يكون غاية
لما قبلها رفعة، أو خسة، نحو: مات الناس حتى الأنبياء، و قدم الحجاج حتى
المشاة، وأم المتصلة للعطف بعد همزة الإستفهام، نحو: أزيداً ضربت، أم عمراً،
و بعد همزة التسوية، و هي التي تسوي بين جملتين في الحكم، و تؤولهما بمفردين،
نحو: ﴿سواء عليهم أأنذرتهم، أم لم تنذرهم﴾ يس. ١٠، أي، سواء عليهم في
عدم الإيمان أنذارك، و عدم أنذارك لهم!

حەرفى (فاء) بۆ بەدواداھاتنى راستەوخۆ دیت، واتە، بى دواکەوتن و
پیشکەوتن، وەك: (جاء زيد فعمر: زەيد ھاتو و عەمریش بى
دواکەوتن بەدوايدا ھات)، وە حەرفى (ثم)، بۆ تەرتیب و ھارپىكى دیت،
بەلام ئەگەر کەمیکیش نىوانیان ھەبیت، لە نىوانیاندا، ئاسايە، و
مەعطوف و مەعطوف ەلە، بەکاتىكى کەم يان زۆر جيا بن لە يە کترى
ئاسايە، وە حەرفى (حتى) بۆ عەطف کردنى (البعض: ھەندىتى)
دەبیت، لە سەر (گشتى: کل)، ئیتر ئەم عەطف کردنە بە حەقىقى
کرايیت، يان بەحوکمى و گریمانەيى ئاسايە، بە مەرجى ئەوہى کە
مەبەستە کە بگەریتەوہ بۆ پیش خۆى يان بە ھۆى بەرزى، يان نزمى
لەپلەو مەقامدا، وەك: (مات الناس حتى الانبياء: کە مەبەستى مەزنايەتى
پيغەمبەرانە، ەلى نبينا و ەلەيھم افضل الصلوة و التسليم)، وە

نمونه يه كى تر، وهك: (قدم الحاج حتى المشاة: كه مه بهست له حاجيه پيا ده كانه، كه ليره دا پله يان له خوار ئه و حاجيانه وه يه كه به سواری ده چن، له پرووی ئامپیری گواستنه وه وه).

وه هه رفیكى تری عه طف (ام المتصله) يه، نه گهر دواى هه مزه ی ئیستیفهام هاتبیت، وهك، (ازید ضربت ام عمراً: له زه یدت سره واند؟ یان له عه مر؟)، وه هه روه ها (ام) ی دواى هه مزه ی ته سویه، كه بریتى يه له و هه مزه يه ی كه دوو پرسته هاوړیک ده كاته وه، له حوكمدا، و ته ئویل یان ده كاته وه، بۆ سه ر مه صدر، وهك، (سواء علیهم أأنذرتهم، ام لم تنذرهم: یس ۱۰)، واته، باوه ر نه هیئانی ئه وان، یه كسانه بۆیان، تۆ بیان ترسینى؟ یان نه یان ترسینى، چوونیه كه!

و أَوْ للتخيير، بين شيئين فصاعداً، نحو: أدرس النحو، أو الصرف، وللإباحة، نحو: جالس الحسن، أو ابن سيرين، و أما كذلك، نحو: أنكح أما هنداً، أو أختها، و لا لعطف أحد المتخالفين، على الآخر، نحو: صاحبت العلماء، لا الجهلاء، و أحببتُ الأسخياء، لا البخلاء، ولكن بشرط أن لا تقترن بالواو، و تقع بعد نفي، أو نهى، و يليها مفرد، نحو: ما قام زيد، لكن عمرو.

و حەرفىكى تر (أو)ه، كه بۆ هەلبژاردن له نێوان دوو شت يان زياتردا بێت، وهك: (أدرس النحو او الصرف: يان نهحو، يان صرف بخوينه)، وه بۆ سەر پشك بوون و دروست بوون (الأباحه) دیت، وهك، (جالس الحسن، او ابن سيرين: يان له لای ههسهن، يان ئيبين سيرهين دابنيشه)، واته، له لای هەر کاميان دابنيشی، دروسته و سه‌پشکی، و (اما)يش، ههروايه، وهك: (أنكح أما هنداً، أو أختها: يان هند، يان خوشكه كه‌ی ماره بکه)، وه حەرفی (لا) بۆ عهطف کردنی دوو شتی دژ به يه‌ک ده‌بیت، وهك: (صاحبت العلماء، لا الجهلاء: هاوړپيه‌تی زانايانم کردووه، نه‌ک نه‌زاناان)، وه هه‌روه‌ها وهك: (احبت الاسخياء، لا البخلاء: كه‌سانی ده‌رون به‌رزو فراوانم خۆشده‌وێن، نه‌ک ئيره‌یی به‌ران و ده‌رون خراپان)، وه (لكن) حەرفی عاطفه، به‌لام به‌ مه‌رجی ئه‌وه‌ی كه‌ (واو)ی پێوه نه‌لكابیت، و له‌ دوا‌ی نه‌فی یا خود نه‌هی بێت، و موفرده له‌ دوايه‌وه بێت، وهك: (ما قام زيد، لكن عمرو: زه‌ید هه‌لنه‌ساوه، عه‌مر هه‌ستاوه‌ته‌وه).

فإن اقترنت بالواو، فالواو هي العاطفة، وإن وقعت بعد إثبات مطلقاً، أي سواء كانت بعد مفرد، أو جملة، أو بعد نفي، أو نهي، وليتها جملة كانت ابتدائية، لا عاطفة سواء كانت مع الواو، أو لا، نحو: ﴿وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ﴾ زخرف. ۷۶. وكقول الشاعر:

أما ابن ورقاء لا تخشى بواده لكن وقائمه في الحرب تنتظر
و بل للعطف إذا أتى بعدها مفرد، فإن سبقها نفي، أو نهي، فهي لتقرير الحكم السابق، وإثبات نقيضه، نحو: لا تصاحب الجهلاء، بل العلماء، أو سبقها إثبات فهي لنقل حكم ما قبلها، لما بعدها، و ترك ما قبلها مسكوتاً عنه، نحو: جاء زيد، بل عمرو، و زُرِ الرياض، بل الروضة الشريفة، زادها الله شرفاً..

ئه گهر (واو) لکاییت پییه وه، ئه وه ئه و (واو) ه، عاطیفه یه، و ئه گهر له دواى
غیر، نه فی هات، واته له دواى (اثبات) هات، ئیتر به ره هایه، دواى
موفرده، و یان رسته، یا خود نه فی و نه هی، و ئه وانه هات، و رسته ی
له دواوه هات، ئه وه (لکن) ی ئیبتیدائییه، نه ک عاطیفه، ئیتر (واو) ی له
گه لدابیت، یان (لا)، هه رکامیان بن چونیه که، وه ک: ﴿وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ
وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ﴾ زخرف. ۷۶، وه ههروه ها که (لکن)، (واو) ی
له گه لدا هاتووه، وه یان له وینه ی ئه م شیعه ردا:

أما ابن ورقاء لا تخشى بواده لكن وقائمه في الحرب تنتظر

که له دواى رسته ی (اثبات) وه هاتووه، بویه حه رفی عطف نی یه، و
ئیبتیدائییه ته.

وہ حەرفیکی تری عەطف (بل)ە، ئەگەر لەدواوەوە موفەردە هات، و
 ھەروەھا لەپیشیەوە نەفی یان نەھی هات، ئەوە بۆ دەرخستنی حوکمی
 پستە پیشووەکە، و جیگیرکردنی پیچەوانەیی ئەو پراستیە کە لەو
 پستەیدا هاتووە، وەک، (لا تصاحب الجهلاء، بل العلماء: ھاوپیەتی
 نەزانیان مەکە، و بەلکو ھاوپیەتی زانیان بکە، لە بەر ئەوێ کە لە
 پیشیەوە نەھی هاتووە، بۆ چەسپاندنی ئەو یاسایە، و جیگیرکردنی
 دژی ئەو بێپارە، کە پیشتر ھێناووی، واتە، کەوتی لە گەل نەزانیان
 مەبە، ئەو دەچەسپینێت کە لە گەل زانیان بە، و ئەگەر لە پیشیەوە
 غەیری نەفی و نەھی هات، واتە: (إثبات) هات، ئەو بۆ گواستنەوێ
 حوکمی ئەو شتە کە پیش عەطفە کە هاتووە، بۆ دواوە عەطفە کە، وە
 وازھێنان لەوشتەیی پیش حەرفە عەطفە کە، و بێدەنگ بوون لێی، وەک،
 (جاء زيد بل عمرو) (زەید هات، نا بەلکو عەمر هات)، واتە هاتنە کە
 خرایە سەر عەمر، و واز لە زەید ھێنرا، یان وەک: (زر الریاض، بل الروضة
 الشریفة، زادھا للہ شرفاً: سەردانی شاری ڕیاز بکە، نا بەلکو سەردانی
 باخچەی پیروژ، و مەرقەدی پەیامبەر گیان صلی اللہ عیہ و آلہ وسلم
 بکە، خوای مەزن شەرف و پیروزییە کەیی زیاتر، و زیاتر بکات. آمین

وصلّ على صاحبها، و على إخوانه، و آله، و صحبه، و أتباعه، و علينا معهم، و سلّم تسليماً دائماً إلى يوم الدين، سبحان ربك ربّ العزة عما يصفون، و سلام على المرسلين و الحمد لله رب العالمين.

قد فرغت أنا ملي من تأليف هذه الرسالة قبيل العصر من يوم الأربعاء الرابع والعشرين من صفر، سنة ألف وثلاثمائة وثلاث وتسعين، من الهجرة النبوية، مصادفاً لليوم الثامن والعشرين من آذار، سنة ألف وتسعمائة وثلاث وسبعين ميلادياً، فى غرفة تدرّسى بجامع قطب العارفين الشيخ عبدالقادر الغيلانى "قدس الله سرّه" فى بلدة بغداد الخروسة.

و أنا الفقير إلى الله الرؤوف الرحيم، عبدالكريم محمد المدرّس فى المدرسة الغيلانية. و صلى الله على سيدنا محمد، و آله، و صحبه، و سلّم، و آخر دعوانا، أن الحمد لله رب العالمين. (۱۳۹۳هـ)، (۱۹۷۳م).

کۆتایی:

درود و سەلام لە سەر پێغەمبەرى نىسلام (صلی الله علیه وسلم)، کە خواوەنى ئەرەبەزە پیرۆزە، و لە سەر برا ئایىبەکانى، و لە سەر کەس، و کارى، و هاوێلانێ، و لە سەر شۆنیکەوتووانى، و لە سەر ئێمەش لە خاک، و پای ئێواندا، بەملکەجى، و بە هەتاهەتایى، تا ڕۆژى ڕەستاخیز.

سبحان ربك ربّ العزة عما يصفون، و سلام على المرسلين، و الحمد لله رب العالمين. عدلامه، و شافعى زەمانى خۆى، جەنابى مامۆستا مەلا عەبدولكەرىمى مودەرىس، لێرەدا دەفەر مۆيت: ﴿لە نووسىنى (مفتاح الآداب) بوومەوه، پێش عەسرى ڕۆژى چوارشەممە، ۲۴ى سەفەرى سالى (۱۳۹۳)ى كۆچى، بەرامبەر بە (۲۸)ى، ئازارى سالى (۱۹۷۳)ى زايىنى، لە ژوورى وانەووتنەوى خۆم، لەمژگەوتى قطب العارفين شيخ عبدولقادري گەيلانى، لە شارى بەغداد﴾.

وصلی الله على سيدنا محمد، وآله، وصحبه، وسلم، وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

﴿الأسئلة والأجوبة، على (مفتاح الآداب) في النحو﴾

- س ١: ما هو تعريف النحو؟
 ج: أصول تعرف بها أحوال أواخر الكلمة، أعراباً وبناء.
- س ٢: ما موضوع النحو؟
 ج: الكلمة والكلام.
- س ٣: ما هي فائدة النحو؟
 ج: حفظ اللسان عن الخطأ في المقال.
- س ٤: ما هو تعريف الكلمة؟
 ج: لفظ موضوع لمعنى مفرد، كزيد.
- س ٥: كم هي أقسام الكلمة؟
 ج: ثلاثة، الأسم، كزيد، والفعل، كقام، و الحرف كقَدْ.
- س ٦: ما هو تعريف الأسم؟
 ج: ما دُلَّ على معنى بنفسه، غير مقرون بأحد الأزمنة.
- س ٧: ما هي علامات الأسم؟
 ج: قبول الجرّ، والتنوين، ولام التعريف، والأسناد إليه.
- س ٨: ما هو تعريف الفعل؟
 ج: ما دُلَّ على معنى بنفسه، مقرون بأحد الأزمنة.
- س ٩: ما هي علامة الفعل الماضي؟
 ج: قبول تاء التانيث الساكنة، نحو: قد قامت.
- س ١٠: ما هي علامة المضارع؟
 ج: دخول السين و سوف ولم و لمّا.

س ۱۱: ماہی علامۃ الأمر؟

ج: الدلالة على الطلب، وقبول ياء المخاطبة.

س ۱۲: ما هو الحرف؟

ج: كلمة دلت على معنى بغيرها.

س ۱۳: ماہی علامۃ الحرف؟

ج: عدم قبول شيء، من علامات الأسم، والفعل.

س ۱۴: ما هو الكلام؟

ج: لفظ مفيد مقصود لذاته.

س ۱۵: ما هو الكلم؟

ج: المركب من ثلاث كلمات، نحو: قد قام زيد.

س ۱۶: ماہی الجملة.

ج: المركب من كلمتين، أفاد، أو، لا.

س ۱۷: ما الفرق بين الكلام والجملة؟

ج: الكلام يجب أن يكون مفيداً، دون الجملة، فمنها المفيد، نحو: قد قام، و منها غيرها، نحو: أن قام.

س ۱۸: ما هو المعرب؟

ج: ما اختلف آخره، باختلاف العوامل.

س ۱۹: ما هو المبني؟

ج: ما لم يختلف آخره، باختلاف العوامل.

س ۲۰: ما معنى الأعراب اللفظي؟

ج: معناه ظهور الأعراب، على آخر الكلمة.

س ۲۱: ما معنى الأعراب التقديري؟

ج: معناه فرض الأعراب، في آخر غير قابل لها.

س٢٢: ما معنى الأعراب المحلي؟

ج: معناه أن الأعراب يجري على لفظ معرب، يكون في محل المبني.

س٢٣: ماهو المبني من الأفعال، وما هو المعرب منها؟

ج: الفعل الماضي والأمر مبنيان دائماً، والفعل المضارع معرب، إلا إذا اتصل بآخره نون جمع المؤنث الغائب أو المخاطب، أو نون التأكيد المباشر.

س٢٤: مثل للحروف المبنية، على السكون، أو على الحركات؟

ج: المبني على السكون كقد ولم، ونعم، وعلى الكسر، كباء، يزيد، وعلى الفتح، كأن، وأن، وعلى الضم كمنذ.

س٢٥: على ماذا يدور النحو؟

ج: على العامل، و المعمول، و العمل.

س٢٦: ماهو العامل؟

ج: العامل ما أوجب حالة مخصوصة، لآخر الكلمة.

س٢٧: ماهو المعمول؟

ج: المعمول هو الذي يثبت العامل حالة خاصة في آخره.

س٢٨: ماهو العمل؟

ج: الآثار التي تظهر في آخر الكلمات بسبب العامل.

س٢٩: كم هي أبواب الأعراب؟

ج: أبواب الأعراب ثمانية.

س٣٠: ماهي أنواع الأعراب؟

ج: الرفع والنصب المشركان بين الأسم والفعل، والجر المختص بالأسم، و الجزم المختص بالفعل.

س٣١: بماذا يكون اعراب الأسماء الستة؟

ج: بالواو رفعاً، وبالألف نصباً، و بالياء جراً.

- س٣٢: بماذا يكون إعراب المثنى؟
 ج: بالالف رفعاً، والياء نصباً، وجرّاً.
- س٣٣: بماذا يكون أعراب الجمع المذكور السالم؟
 ج: بالواو رفعاً، والياء نصباً وجرّاً.
- س٣٤: بماذا يكون أعراب الأسم المفرد والجمع المكسر المنصرفين، والمضارع الصحيح الآخر؟
 ج: بالضمّة رفعاً، والفتحة نصباً، والكسرة جرّاً، والجزم سكوناً.
- س٣٥: بماذا يكون أعراب غير المنصرف؟
 ج: بالضمّة رفعاً والفتحة نصباً وجرّاً.
- س٣٦: بماذا يكون إعراب جمع المؤنث السالم؟
 ج: بالضمّة رفعاً، والكسرة نصباً وجرّاً.
- س٣٧: بماذا يكون إعراب الأفعال الخمسة؟
 ج: بثبوت النون رفعاً، وحذفها نصباً وجزماً.
- س٣٨: بماذا يكون أعراب الفعل المعتل الآخر؟
 ج: بالضمّة رفعاً، والفتحة نصباً، وحذف الآخر جزماً.
- س٣٩: أين تكون جميع الحركات الأعرابية مقدرة؟
 ج: في المقصور كعصا وفتى، وفي المضاف إلى ياء المتكلم، مثل: كتابي وغلامي.
- س٤٠: أين يكون الرفع، والجزم فقط تقديرية؟
 ج: في الأسم المنقوص، أي ما آخره ياء مكسور، ما قبلها كالفاضي و الساعي.
- س٤١: أين يكون الرفع تقديرية فقط؟
 ج: في الفعل المعتل الآخر، المخوم بالواو أو الياء، لرفعه تقديرية ونصبه لفظي، وكذا
 جزمه، فإن جزمه بحذف الآخر.

س٤٢: أين يكون الرفع والنصب تقديرياً، والجزم لفظياً؟

ج: في الفعل المعتل الآخر، المختوم بالألف، كيخشى، فإن رفعه ونصبه تقديرى، و جزمه لفظى بحذف الآخر.

س٤٣: ماهو غير المنصرف؟

ج: اسم معرب لا يقبل الجر والتنوين، لعتين من العلل التسع، أو علة واحدة تقوم مقام علتين.

س٤٤: ما هي العلل التسع؟

ج: العدل، و التانيث، و العجمة، و العلمية، و الوصفية، و التركيب، و الألف والنون الزائدتان، و ألف التانيث، و صيغة منتهى الجموع.

س٤٥: ماهي العلة الواحدة التي تقوم مقام علتين؟

ج: ألف التانيث، و صيغة منتهى الجموع.

س٤٦: بماذا يكون إعراب غير المنصرف؟

ج: رفعه بالضمّة ونصبه وجره بالفتحة لفظاً أو تقديرأ.

س٤٧: بماذا يكون إعراب المؤنث بالألف المقصورة، أو المدّ؟

ج: رفعها بالضمّة، ونصبها وجرّها بالفتحة تقديرأ، لِأَنَّ أعراب المقصور تقديرى.

س٤٨: ما هو تعريف الضمير؟

ج: ما ذلّ على أمر غائب، أو حاضر بالوضع، نحو "هو، أنا، أنت".

س٤٩: ماهو الضمير المتصل؟

ج: مالا يتلفظ به، مستقلاً، بل يلحق شيئاً، كثناء ضربت.

س٥٠: ماهو الضمير المنفصل؟

ج: ما يتلفظ به مستقلاً، كأنا و أنت.

س٥١: ما هو الضمير المرفوع المتصل؟

ج: الألف، و الواو، و النون، و التاء، و الياء، و لفظ (نا).

س٥٢: ماهو الضمير المجرور المتصل؟

ج: مجرور الباء، في (به، بها، بهما، بهم، بهنّ، بي، بنا، بك، بكم، بكنّ).

س٥٣: ما هو الضمير المنصوب المتصل؟

ج: مثل مالحق أكرم في المن، أكرمه، أكرمها، إلى آخره.

س٥٤: ماهو الضمير المرفوع المنفصل؟

ج: أنا، نحن، هو، هي، هما، هم، هن، أنت، أنتِ، أنتم، أنتم.

س٥٥: هل يوجد الضمير المجرور المنفصل؟

ج: كلا: ما وجدناه في الاستعمال.

س٥٦: ماهو تعريف العلم؟

ج: أسم دلّ على معنى معين بالوضع.

س٥٧: ما هي الكنية؟

ج: ماصدر بأب، أو أم.

س٥٨: ما هو اللقب؟

ج: ما أشعر بمدح أو ذم.

س٥٩: ما هو أسم الإشارة للقريب؟

ج: (ذا، وتا، و ذا، و تان، و أولاء).

س٦٠: ما هو أسم الإشارة للبعيد؟

ج: (ذاك، وتاك، و ذاك، و تانك، و أولائك).

س٦١: ما هو أسم الإشارة للأبعد؟

ج: (ذلك، وتلك، و هذانك، و هاتانك).

س٦٢: هل تجتمع اللام مع هاء التنبيه؟

ج: لا.

س٦٣: هل تدخل اللام على المتنى أو الجمع؟

ج: لا.

س٦٤: ما هو اسم الإشارة للمكان؟

ج: هنا، إذا كان قريباً، وهناك، إذا كان بعيداً، وهناك، إذا كان أبعد.

س٦٥: كم هي أقسام المنادى؟

ج: أقسام المنادى خمسة، المفرد المعرفة، والمفرد النكرة المقصودة، وهما مبنيان، والمضاف، والمشبّه بالمضاف، والنكرة غير المقصودة، وهي منصوبة.

س٦٦: بماذا يكون نصب المنادى لفظاً، أو محلاً؟

ج: نصب المنادى بأدعو، أو أنادي، وحرف النداء نائب منابه.

س٦٧: لماذا سميت هذه الأفعال، أفعالاً ناقصة؟

ج: لأنها لا تتم بمرفوعها، وتحتاج إلى منصوبها.

س٦٨: ماهي معاني، أصبح، وضحى، و ظلّ، وأمسى، و بات؟

ج: الدلالة على أنصاف أسمائها بأخبارها، في أوقات تستفاد من نفس تلك الأفعال.

س٦٩: ما هو شرط عمل مازال وأخواتها؟

ج: سبق النفي، أو شبه النفي، كالنهي عليها.

س٧٠: كم هي أصناف باب كاد؟

ج: أصنافه ثلاثة: صنف لقرب حصول خبره لإسمه، وصنف لرجائه، وصنف لشرّعه فيه.

س٧١: ماهي لوازم هذه الاصناف؟

ج: لازم الصنف الأول، تجرد خبره عن كلمة أن الناصبة، ولازم الصنف الثاني لزومها أو غلبة وجودها فيه، ولازم الصنف الثالث وجوب تجرده عنه.

س٧٢: هل يتصرف في هذه الأفعال بالمضارع والأمر وغيرهما؟

ج: لا يتصرف فيها إلاّ كاد، فله مضارع، وإلاّ أوشك، فله مضارع واسم فاعل.

س٧٣: ماهي أفعال القلوب؟

ج: أفعال تدلّ على معان قلبية، كالعلم والظنّ.

س ٧٤: کم هي أصنافها؟

ج: ثلاثة، الصنف الأول، دالٌّ على اليقين، وهو الاعتقاد الجازم المطابق للواقع الثابت، الصنف الثاني، دال على الظن، وهو الاعتقاد الراجح، الثالث، مشوك بينهما يستعمل في هذا وذاك.

س ٧٥: ما هو تعريف الفاعل؟

ج: ما أسند إليه، فعل، أو شبهه، على جهة قيامه به.

س ٧٦: هل يجوز تقديمه على الفعل؟

ج: لا.

س ٧٧: هل يجوز إلحاق ضمير المثني أو الجمع بالفعل المسند، إلى المثني والجمع؟

ج: لا.

س ٧٨: متى يجب تأنيث الفعل المسند إلى المؤنث؟

ج: إذا أسند إلى الفاعل المؤنث الحقيقي المتصل بالفعل، أو إلى ضمير المؤنث مطلقاً.

س ٧٩: متى يجوز تذكير الفعل، و تأنيثه، مع رجحان التأنيث؟

ج: إذا أسند إلى مؤنث حقيقي مفصول عنه بغير إلّا، أو إلى مؤنث مجازي.

س ٨٠: متى يكون تأنيث الفعل المسند إلى الفاعل المؤنث مرجوحاً؟

ج: إذا أسند إلى مؤنث حقيقي مفصول عنه بكلمة إلّا.

س ٨١: متى يتساوي التذكير، و التأنيث في الفعل المسند، إلى المؤنث؟

ج: متى أسند إلى جمع المكسر المؤنث، أو اسم الجمع، أو اسم جنس المؤنث، أو أريد من الفاعل الجنس كفاعل نعم، أو أسند إلى جمع بالالف والتاء للمذكر، نحو: جاء أو جاءت الطلحات.

س ٨٢: لماذا ي حذف الفاعل ويناب غيره مقامه؟

ج: للتعظيم، أو للتحقير، أو لكونه معلوماً، أو لعدم العلم به.

س ٨٣: ماهي صيغة المجهول من الماضي؟

ج: ماضم أولها، أو أول متحرك يعتد به منها، وكسر ما قبل آخرها، نحو: نصر، ودحرج، واجتمع.

س ٨٤: ماهى صيغة المجهول من المضارع؟

ج: ماضم أوله، وفتح ما قبل آخره، نحو: يكرم، ويد حرج.

س ٨٥: أى شىء ينوب عن الفاعل؟

ج: المفعول به، فما يقوم بواجبه من المصدر، و الظرف عند عدم الأصل.

س ٨٦: ما هو المفعول به؟

ج: اسم ما وقع عليه، فعل الفاعل، كزيد، في ضربت زيدا.

س ٨٧: هل يجوز تقديمه، على عامله أو هل يجب؟

ج: نعم، نحو: زيدا ضربت - جوازاً-، وفي ما كان له الصدر - وجوباً-، نحو: من أرسلت إلى المطلوب.

س ٨٨: هل يجوز حذف عامله؟

ج: نعم، لقرينة، كقولك: (مكة)، لمن قال: (ماذا تريد؟).

س ٨٩: هل يجب حذف عامله؟

ج: نعم، في مواضع منها: التحذير، والأغراء، و الاختصاص، والمنادى.

س ٩٠: ماهو المنادى؟

ج: هو المطلوب إقباله بحرف نائب مناب أدعوا.

س ٩١: كم هي أقسام المنادى؟

ج: أقسامه خمسة: المنادى المفرد المعرفة، والنكرة المقصودة، والنكرة غير المقصودة،

و المنادى المضاف، و المنادى الشبيه بالمضاف، والأولان مبنيان على الضم، والباقي

منصوب على المفعولية.

س ٩٢: ما هو تعريف الحال؟

ج: وصف فضلة مبين لهيئة الفاعل أو المفعول.

س ٩٣: ماهو الأصل في الحال؟

ج: أن تكون منتقلة، لا ثابتة، و مشتقة، لا جامدة.

س٩٤: متى تكون الحال جامدة؟

ج: في مواضع كثيرة منها، إذا وقع الحال موصوفاً بصفة، أو قدر مضاف قبله، أو وقع للتسعير، أو للتشبيه، إلى غير ذلك.

س٩٥: ماهو الأصل في الحال وصاحبها؟

ج: الأصل في الحال، أن تكون نكرة، و في صاحبها أن يكون معرفة.

س٩٦: متى يجوز تنكير صاحب الحال؟

ج: إذا كان مع مسوغ للأبتداء بالنكرة، كأن يتقدم عليها ظرف، أو جار و مجرور.

س٩٧: هل يجوز أن تأتي بالحال عن المضاف إليه؟

ج: نعم: إذا كان المضاف يعمل فيه، أو كان جزء من المضاف إليه، أو مثل جزئه.

س٩٨: هل يجوز تقديم الحال على صاحبه؟

ج: نعم، إذا لم يكن صاحبه، مجروراً بالحرف، أو بالاضافة.

س٩٩: هل يجوز تقديم الحال على عامله.

ج: نعم، ألا إذا كان العامل معنى الفعل، كالأشارة، و التمنى، نحو: هذا زيد قائماً.

س١٠٠: هل يحذف عامل الحال؟

ج: نعم، يجوز حذف عامله إذا دُلَّت عليه قرينة.

س١٠١: هل يجوز حذف الحال؟

ج: نعم، ألا إذا وقع جواباً للسؤال، أو كان قيد النهي، أو محصوراً فيه.

س١٠٢: ماهو تعريف التمييز؟

ج: أسم بمعنى من رافع لابهام في مفرد أو نسبة.

س١٠٣: أذكر أقسام التمييز؟

ج: قسمان: الأول: تمييز عن المفرد، والثاني: عن الجملة.

س١٠٤: ماهي المفردات المحتاجة إلى التمييز؟

ج: العدد، و الكيل، و الوزن، و المساحة، و أشباهها، كذرة، في: ﴿مِثْقَالِ ذَرَّةٍ خَيْرًا﴾.

س ١٠٥: ماهو التمييز عن النسبة في الجملة؟

ج: تمييز يرفع الابهام عن نسبة الفعل إلى فاعله، نحو: طاب زيد نفساً، أو عن تعلق الفعل بمفعوله، نحو: ﴿وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا﴾ القمر: ١٢.

س ١٠٦: ماهو التمييز عن النسبة في شبه الجملة؟

ج: تمييز يرفع الابهام عن نسبة إسم الفاعل، إلى فاعله، نحو: الأرض منفجرة عيوناً، أو عن ربط إسم الفاعل المتعدى بمفعوله، نحو: أنا مادح زيد كرماً، أو عن نسبة إسم المفعول ، أو الصفة المشبهة إلى مرفوعهما، نحو: زيد ممدوح أدباً، و طيب نفساً.

س ١٠٧: كم هي أقسام المجرور؟

ج: أقسام المجرور، أثنان، المجرور بالحرف، و المجرور بالإضافة.

س ١٠٨: كم هي حروف الجر؟

ج: عشرون حرفاً.

س ١٠٩: ماهي الاختلافية منها؟

ج: (كَيْ، و (لَوْلَا)، و (لَعَلَّ)، فإلها ليست حروف الجر عند الجمهور.

س ١١٠: كم هي أقسام المجرور بالإضافة؟

ج: قسمان، المجرور بالإضافة اللفظية، و المجرور بالإضافة المعنوية.

س ١١١: ماهي الأضافة اللفظية؟

ج: أضافة الصفة العاملة في المفعول إلى معمولها.

س ١١٢: ما وجه تسميتها باللفظية؟

ج: الوجه أنها لا تفيد إلا تخفيفاً، للمضاف لفظاً بحذف التنوين، أو نون المثني أو الجمع.

س ١١٣: ما هي الأضافة المعنوية؟

ج: أضافة غير الصفة العاملة، إلى معمولها.

س ١١٤: ما وجه تسميتها بالمعنوية؟

ج: الوجه إلتها تفيد فائدة معنوية، هي تعريف المضاف، أو تخصيصه.

س ١١٥: كم هي اقسام الأضافة المعنوية؟

ج: أقسامها ثلاثة، أضافة بيانية بتقدير (من)، و أضافة لامية بتقدير (اللام)، وأضافة ظرفية بتقدير (لي).

س ١١٦: هل تجوز أضافة الأسم إلى مرادفه أو مساويه؟

ج: لا تجوز هذه الأضافة، و ما سمع فيها مؤول بما يعود إلى أضافة المغاير للمغاير، كان تريد من المضاف المسمى، و من المضاف إليه الأسم.

س ١١٧: هل يكتسب المضاف التانيث من المضاف إليه؟

ج: نعم، قد يكتسب منه التانيث، وقد يكتسب منه التذكير.

س ١١٨: كم هي جوازم المضارع؟

ج: خمسة عشر.

س ١١٩: كم منها يجزم فعلاً واحداً؟

ج: أربعة أحرف، (لَمْ)، و(كَمْ)، و(لَأَمْ الأَمْر)، و(لَاءَ التَّهْي).

س ١٢٠: كم منها يجزم فعلين؟

ج: احد عشر جازماً.

س ١٢١: كم منها حرف؟

ج: جازم واحد، و هو(أَنْ)، و الباقي أسماء.

﴿بەرھەمەکانی تری ڕاڤیار، "الشّارح"﴾

۱. شەرحی عەوامیلی جورجانی. "کورتە شەرح"
۲. شەرحی عەوامیلی بوپکەوی.
۳. شەرحی عەوامیلەین، "الجرجانی، و البرکوی". "کۆکراوەی ئەو دیوانەیی پیشووە"
۴. شەرحی عەوامیلی مەلا موحسین.
۵. شەرحی (المقدمة الاجرومية).
۶. (حەفتا و سێ فیرقەیی جیاوازان). دەربارەی دەستە، و تاقمە ئیسلامییەکان، "الفرق الاسلامية"
۷. شەرحی (الورقات)، نێمامی حەرەمەین، لە ئۆصولی فێقەدا.
۸. پوختەیک دەربارەی زانستەکانی قورئانی پیرۆز، "علوم القرآن".
۹. تەرجمەیی (هدایة المستفید)، دەربارەی زانستی تەجۆید.
۱۰. پوختەیک دەربارەی زانستەکانی قورئان، و تەجۆید. "کۆکراوەی ئەو دیوانەیی پیشووە"
۱۱. شەرحی عەوامیلی جورجانی، "شەرحی درێژ، لە (۴۰۰) لاپەرەدا".
۱۲. الملاً أبوبکر المصنف، حیاتە و مۆلفاتە و آراوە. (بە عەرەبی، و بە کوردی)
۱۳. تەرجمە، و کورتە شەرحی، موناجاتی نێمامی شافعی.
۱۴. تەحقیقی ﴿حەج نامەیی کوردی﴾، مامۆستا شیخ جەلال، شیخ عەبدوللا دەمەیی.
۱۵. خوشکم حجاب خوش بەختییە.
۱۶. شەرحی (الهدایة فی النحو).
۱۷. شەرحی (مفتاح الاداب) (مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مەدرّس). "کە لە بەردەستماندا"
۱۸. ئامادەکردن و تەحقیقی (مفتاح الاداب)، بە عەرەبی.
۱۹. گۆلچنێ لە گۆلزاری فەرموودەکانی پێغەمبەری ئیسلام ﷺ.
۲۰. شەرحی (المنظومة البيقونية)، لە زانستەکانی فەرموودەدا.
۲۱. شەرحی (الفوائد الصمدية)، لە زانستی نەحودا.
۲۲. شەرحی (عمدة الطلاب) شیخ عباس المدنی الشافعی، لە زانستی ئۆصولی فێقەدا.

۲۳. ترجمہ می کتبی (تیسیر مصطلح الحديث).
۲۴. ترجمہ می، (منظومة ابن فرح الاشبیلی)، له زانسته کانی فہرموودہ دا.
۲۵. شیخ علائہ ددینی نہ قشبه ندی، و دوو پہ یامی عیرفانیی له لووتکہ دا.
۲۶. شہرحی کوردیی، له سہر شہرحی ثبین عہ قیل، "بہرگی یہ کہم"
۲۷. ترجمہ می (صحیح مسند أسباب النزول)ی، "الشیخ مقبل بن ہادی الوادعی".
۲۸. نامادہ کردنی، ﴿دیوانی جہلال﴾، شیعہ کانی: ماموستا شیخ جہلال، شیخ عہ بدوللا دہمہ یوی.
۲۹. پریزہ ندی قورٹانی پیروز، بہ گویرہ ی باس و بابہ تہ جیاوازہ کان.
۳۰. ترجمہ می ﴿ارمغان جوانان﴾ی، ماموستا مہ لا باقری بالک.
۳۱. چمکک له زیان وکہ سایہ تی موتہ صہ ویفی مہ زن، شیخ عہ بدوللا ی دہمہ یوی.
۳۲. ترجمہ می ﴿الطلاق مرتان﴾ی، د. مستہ فا زہ لمی.
۳۳. ترجمہ می ﴿خطوات الطلاق، في القرآن الكريم﴾ی، د. مستہ فا زہ لمی.
۳۴. ترجمہ می ﴿الطلاق المعلق، في الشريعة الاسلامیة﴾ی، د. مستہ فا زہ لمی.
۳۵. شہرحی (غبة الفکر)، له زانسته کانی فہرموودہ دا.

**وصلی اللہ علی سیدنا و نبینا محمد و علی آلہ و
صحابہ وسلم و الحمد للہ رب العالمین.**